



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

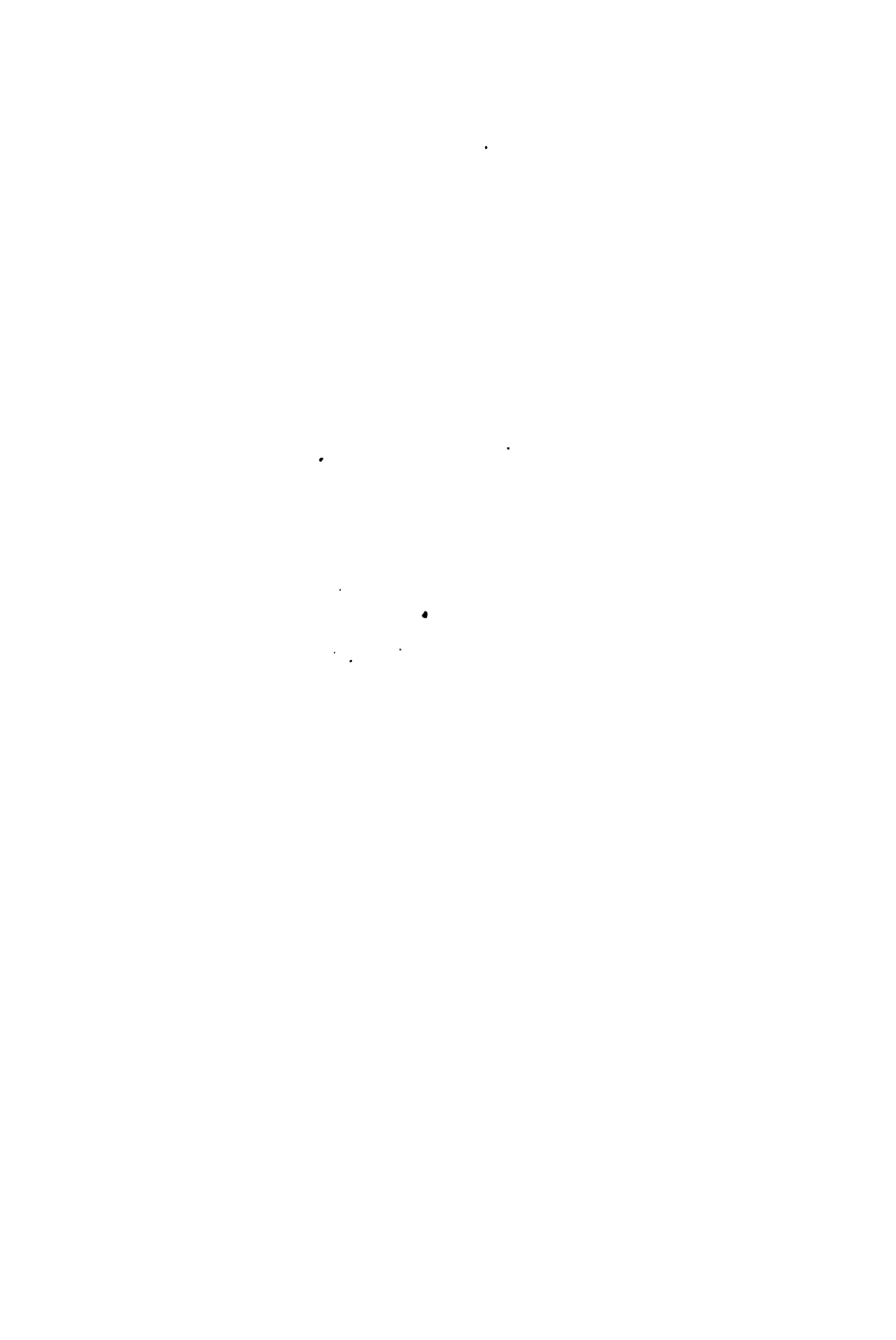
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

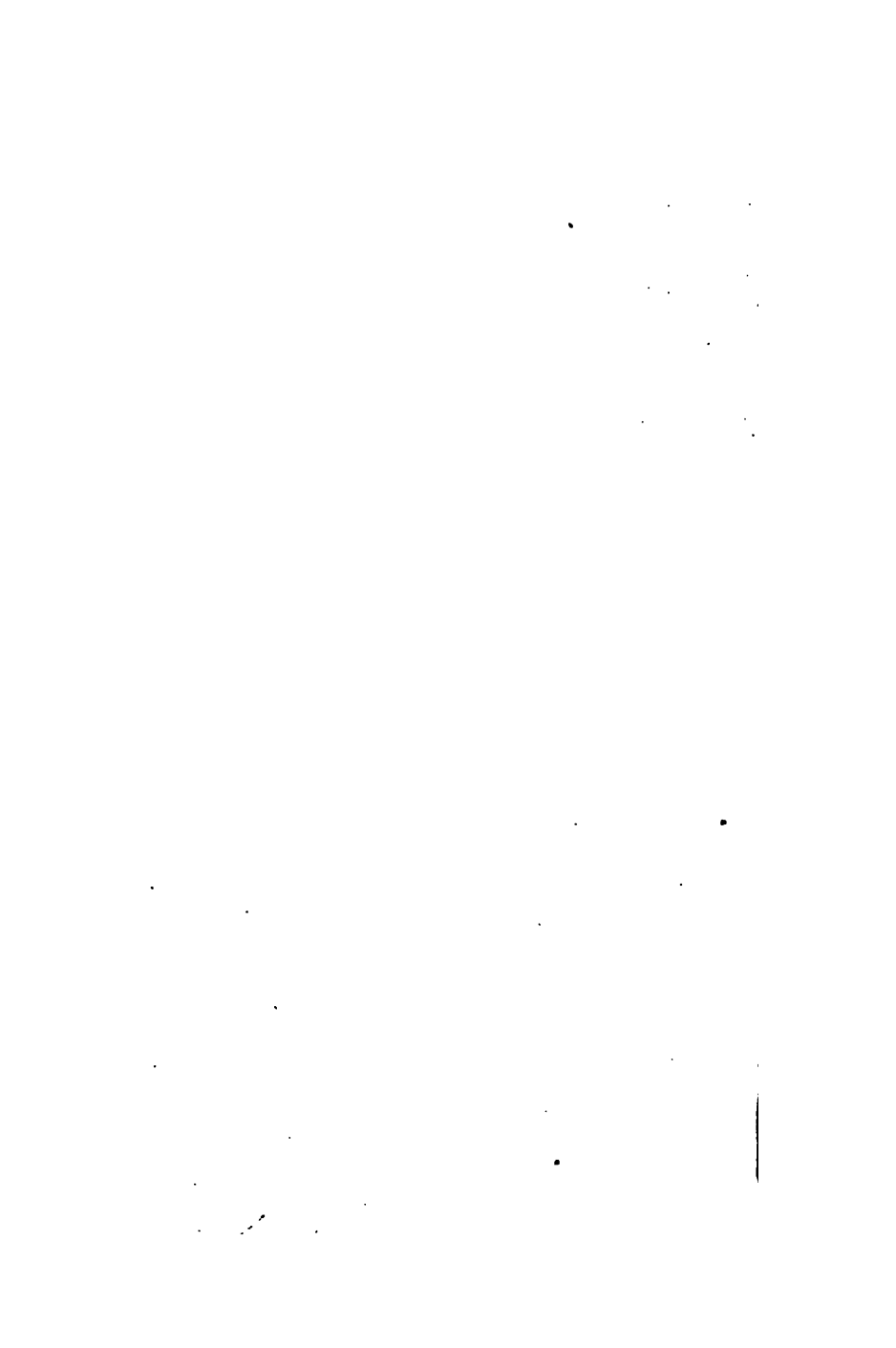
À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>









L'ASTRÉE
DE M. D'URFÉ,

PASTORALE ALLEGORIQUE,

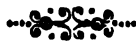
AVEC LA CLÉ,

NOUVELLE ÉDITION,

*Où sans toucher ni au fonds ni aux épisodes, on s'est
contenté de corriger le langage, & d'abréger
les conversations.*

TOME QUATRIÈME.

PREMIÈRE PARTIE.



A PARIS,

Chez { PIERRE WITTE, rue S. Jacques proche de
S. Yves, à l'Ange Gardien.
DIDOT, Quay des Augustins, près du Pont
S. Michel, à la Bible d'or.

M. DCC. XXXIII.

Avec Approbation & Privilège du Roy.

THE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
WASHINGTON, D. C. 20535

TO : DIRECTOR, FBI (100-442610) (P)
FROM : SAC, NEW YORK (100-100000) (P)
SUBJECT: [REDACTED]

RE: [REDACTED]

DATE: [REDACTED]

1. [REDACTED]

2. [REDACTED]

3. [REDACTED]

4. [REDACTED]







L' A S T R É E
D E
M. D' U R F É.
PASTORALE ALLEGORIQUE.
QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE PREMIER.



DEPUIS que Galatée cedant à son extrême jalousie avoit éloigné de sa présence la nymphe Leonide, elle avoit désiré plusieurs fois de la revoir. Elle se rappelloit avec plaisir sa fidélité; & les témoignages de Sylvie la persuaderent enfin que Leonide n'étoit point coupable de l'évasion du berger Celadon. Mais ce qui contribua davantage à lui faire oublier tout ressentiment contre la nymphe, ce

IV. Partie.

A

2 *La IV. Partie de l'Asirée*

fut la mort de Clidaman , & les entreprises de Polemas. Elle en étoit uniquement occupée , & ne respiroit que la vengeance. Admirez comment le ciel se joue de la finesse des hommes , & la fait retomber contre eux - mêmes ; l'artifice dont Polemas avoit usé pour perdre Lindamor dans l'esprit de Galatée , fit qu'elle l'aima davantage.

Mais Lindamor étant éloigné d'elle , elle mouroit d'impatience d'avoir une personne à qui elle pût ouvrir son cœur ; & lorsqu'elle jettoit les yeux sur ceux qui étoient autour d'elle , elle ne sçavoit à qui confier un secret aussi important. Sylvie avoit plus de sagesse & de prudence que son âge ne sembloit le comporter , mais elle lui paroissoit trop jeune. C'est pourquoi elle cherchoit en elle même quelque prétexte pour rappeler Leonide , dont elle avoit tant de fois éprouvé le zèle & la fidélité , excepté seulement par rapport à Celadon , que ses nouvelles inquietudes lui avoient presque entièrement fait oublier. Ainsi lorsqu'elle entendit que l'artificieux Climante étoit revenu , & qu'Amasis & le sage Adamas desiroient sçavoir si c'étoit le même qui l'avoit déjà trompée , elle dit que Leonide le reconnoitroit mieux que personne ; elle sçavoit bien pourtant qu'il n'étoit pas moins connu de Sylvie. Elle

chargea donc Adamas de lui ramener promptement Leonide ; & quand Leonide eut appris la volonté de Galatée , elle voulut bien lui obéir , pour cacher les mauvais traitemens qu'elle en avoit reçus , mais elle forma la résolution de revenir au plus tôt sur les rives du Lignon , où elle avoit joui parmi les bergeres d'une si agreable liberté. Elle se dissimuloit à elle même le principal sujet qui lui faisoit désirer son retour ; mais c'étoit en effet pour revoir Celadon qu'elle avoit laissé sous le nom d'Alexis avec les bergeres de ce rivage ; car elle ne pouvoit se défaire de cette passion , quoiqu'elle n'eût aucune esperance de voir Celadon quitter Astrée.

Lorsque Leonide arriva chés Adamas , elle les trouva tous prêts à partir , quoiqu'il fût encore très matin. Adamas , qui n'ignoroit pas combien la diligence est nécessaire dans les affaires importantes , avoit donné dès la pointe du jour les ordres convenables pour faire conduire Madonte & Damon à Marcilli , où il les accompagna avec Leonide. Ils étoient escortés par des gens d'armes qu'Amasis leur avoit envoyés sous pretexte de leur faire honneur , mais en effet de peur qu'ils ne fussent insultés en chemin.

Sylvie & la plupart de ses compagnes informées que Leonide revenoit , vinrent

4 *La IV. Partie de l'Astrée*

l'attendre à la dernière porte du château. A l'accueil qu'elles lui firent , elle comprit bien qu'elle en étoit véritablement aimée : si pourtant la vraie amitié peut se trouver à la cour. Sylvie entr'autres , la combla de caresses ; & dès que Leonide eut salué Amasis & Galatée , elle se retira avec Sylvie. Elles se rendirent mutuellement compte de ce qui s'étoit passé depuis leur séparation. Leonide raconta bien à sa compagne le plaisir qu'elle avoit goûté dans la compagnie des bergeres ; mais plus fine qu'elle , elle ne lui dit rien de Celadon , ne croyant pas devoir confier son secret à une nymphe aussi jeune. Et lorsque Sylvie lui demanda des nouvelles d'Alexis , qu'elle croyoit fille d'Adamas , elle lui en parla dans les termes du monde les plus indifferens.

Cependant Amasis & Galatée rendirent à Damon & à Madonte toute sorte d'honneurs ; soit à cause de leur mérite , ou pour engager Damon à les servir dans les troubles qu'elles prévoyoiént. Damon fut incontinent mis au lit , & les chirurgiens ayant visité ses blessures , jugerent qu'il seroit entièrement guéri dans peu de jours. Il est vrai que Madonte ne le quittoit point , & que par les marques de tendresse qu'elle lui donnoit , elle hâta sa guérison. Comme elle vit qu'elle seroit obligée à

Livre premier.

9

rester quelque temps à Marcilli , elle res-
solut de s'habiller en nymphe , pour n'être
point différente des autres , & parce qu'elle
le comprit que Damon la verroit avec plaisir
sous un habillement plus conforme à sa
naissance.

La nuit étant venue , & Galatée s'étant
retirée , elle appella Leonide à qui elle
avoit ordonné de coucher dans sa cham-
bre ; & lui fit prendre une bougie. Elle
regarda quelque temps la nymphe sans lui
parler ; puis rompant le silence : » Hé bien ,
» Leonide , lui dit-elle d'un air gracieux ,
» êtes-vous toujours irritée contre moi ?
» Contre vous , madame , répondit Leonide ,
» de , en lui baisant la main ? Je vous sup-
» plie très-humblement de croire que ja-
» mais Leonide ne s'oubliera jusqu'au point
» de manquer à ce qu'elle vous doit ; mais ,
» madame , ajouta-t'elle avec un petit sou-
» ris, oserois-je vous faire la même deman-
» de ? Vous le pouvez , repartit la nymphe ;
» mais faisons ici une confession entière ,
» afin de n'avoir jamais occasion de nous
» rien reprocher. Vous avez été irritée
» contre moi ; je l'ai été contre vous , &
» cela par jalousie : & vous Leonide , par
» quelle raison ? Si vous voulez , madame ,
» repliqua-t'elle , que je l'aye été , il faut
» que ce soit pour cette même jalousie.
» Comment , reprit Galatée , vous étiez ja-

6 *La IV. Partie de l'Asfrée*

» louse de moi ? Nullement , répondit-
» elle , mais si j'étois en colere , c'est
» par ce que vous m'imputiez une faute
» dont je n'étois point coupable. Oublions
» le passé , dit Galatée , & s'il y a eu quel-
» que vivacité de ma part , accusez-en l'er-
» reur où j'étois au sujet du druide. Ah ,
» madame , reprit Leonide , que c'étoit
» un grand imposteur ! & s'il vous avoit
» plû de me croire , que vous eussiez faci-
» lement averé sa malice ! Mais , madame ,
» avez-vous sçû depuis la verité ? Je l'ai
» bien apprise à mes dépens , s'écria la
» nymphe , en poussant un profond soupir.
» J'en remercie les dieux , dit Leonide ,
» par - là vous avez reconnu mon inno-
» cence.

» Ne parlons plus de ce qui vous tou-
» che , ajouta Galatée : je suis détrompée
» entierement , & si j'avois pû vous rap-
» peller plus tôt , sans faire soupçonner le
» sujet de notre brouillerie , je n'y aurois
» pas manqué ; mais je vous jure , Leoni-
» de , que je n'ai pas discontinué de vous
» aimer plus que vos compagnes. Cepen-
» dant avouez la verité , vous favorisâtes
» l'évasion de Celadon , quoique vous me
» sçussiez prévenue en sa faveur. Et n'a-
» viez-vous pas tort de vous opposer ainsi
» à mes volontés ? Confessez-le seulement ,
» Leonide , car je n'y songe plus mainte-

»nant. Madame , répondit-elle avec un
»petit souris , vous avez bien envie de me
»faire avouer une faute que je n'ai point
»commise, & que j'avouerois à présent que
»vous n'y prenez plus d'interêt ; mais je
»vous proteste que je ne fis rien autre cho-
»se que de changer Celadon en Lucinde,
»& lorsque je l'habillois en fille , vous mê-
»me vous approuvâtes mon dessein ; quel
»interêt encore pouvois-je avoir à vous
»l'enlever ? Si vous n'y en aviez point ,
»reprit la nymphe , pourquoi me tour-
»mentiez-vous sans cesse , afin que je lui
»permisse de retourner vers Astrée ? Pre-
»mierement , dit Leonide , je craignois
»qu'on ne le vît parmi nous , ce qui au-
»roit nui à votre réputation ; puis l'ingra-
»titude & les mépris de ce berger exci-
»toient mon indignation ; mais ce qui me
»piquoit davantage , c'est que j'étois as-
»surée que l'on vous trompoit, & que Po-
»lemas de concert avec Climante avoit
»tramé cette méchanceté ; j'eus l'honneur
»de vous le dire alors , madame , mais
»vous étiez trop prévenue pour m'écou-
»ter. Vous m'envoyâtes chercher Ada-
»mas à l'occasion de la maladie du berger ;
»je fus surprise par la nuit , & le hasard
»me conduisit dans la maison où étoient
»Polemas & Climante. La chambre que
»l'on me donna étoit près de la leur ; &

8 *La IV. Partie de l'Astrée*

le matin qu'ils se croyoient sans re-
 » moins , j'entendis de leur propre bouche
 » l'histoire du complot qu'ils avoient ex-
 » cuté. S'il vous avoit plu de le verifier
 » alors , rien n'étoit plus facile , le trom-
 » peur étoit encore dans les bois de Savi-
 » gnieu.

» Ah ! Leonide , repliqua la nymphe ;
 » je m'en souviens , mais le temps m'en a
 » plus appris que je n'eusse pû en sçavoir
 » alors. Amasis étoit aussi prévenue que
 » moi ; mais ses fausses prédictions par
 » rapport à Clidaman l'ont entierement
 » desabusée , enforte qu'elle le hait main-
 » tenant , autant que nous le haïssons l'une
 » & l'autre. J'espere que nous en serons
 » bientôt vengées ; car sçachez qu'il re-
 » paroît depuis quelques jours , & que j'ai
 » saisi ce pretexte pour vous rappeler.
 » Comment , s'écria Leonide transportée
 » de joye , l'imposteur est revenu ? Oui ,
 » Leonide ; & de plus , il est le conseil du
 » traître Polemas. Madame , ajouta Leo-
 » nide , me permettrez-vous de vous de-
 » mander ce qu'ils ont fait de nouveau ?
 » Vous serez étonnée de leur perfidie , ré-
 » pondit Galatée ; car je veux bien vous
 » confier un secret de la dernière impor-
 » tance & dont Adamas est seul instruit.

» Vous sçavez , Leonide , que ma mere
 » alla aussi à Savignieu pour sçavoir de

» l'imposteur quel seroit le succès du voya-
» ge du malheureux Clidaman. Il lui dit
» qu'il reviendrait en santé & tout couvert
» de gloire ; hélas nous avons appris il y
» a quelques jours par les lettres de Linda-
» mor que mon frere n'est plus , & que les
» blessures de Lindamor l'ont forcé à s'ar-
» rêter dans la ville des rhemois ! Clida-
» man n'est plus , s'écria Leonide ! Par-
» lez bas , dit Galatée ; nous avons le plus
» grand intérêt à celer pour quelque
» temps sa mort. L'insolent Polemas por-
» te ses vues jusques sur moi ; il a reso-
» lu de m'épouser , même malgré moi.
» Vous avez sçu son attentat contre Da-
» mon ; & nous sommes bien informées
» qu'il a de secretes intelligences avec Gon-
» debaut. Sa trahison auroit déjà éclaté , si
» il n'avoit craint mon frere ; & rien ne
» le retiendrait , s'il sçavoit que nous l'a-
» vons perdu.

» Amasis mande à Lindamor de venir
» le plus promptement qu'il pourra ; je
» suis assurée qu'il fera toute la diligence
» possible ; mais son éloignement nous don-
» ne de mortelles allarmes. Polemas a pres-
» que toutes nos troupes à sa devotion ; il
» a abusé du pouvoir qu'Amasis lui a con-
» fié , pour les corrompre. Or , continua
» Galatée , le traître ignorant la mort de
» mon frere , va temporisant ; il a néan-

10 *La IV. Partie de l'Astree*

» moins fait revenir Climante au même
 » lieu sans doute pour essayer encore de
 » me gagner. Adamas a persuadé Amasis
 » de le faire bien reconnoître, & des'assurer
 » de lui ; il ne doute point que par son
 » moyen on ne sçache toute la conspira-
 » tion. Lorsqu'il proposa ce parti , nous
 » étions dans sa maison ; & comme je sou-
 » haitois fort votre retour , je dis que per-
 » sonne ne pouvoit en cette occasion nous
 » servir mieux que vous qui aviez souvent
 » parlé à Climante. Voilà , ma chere Leo-
 » nide , le déplorable état où nous sommes
 » reduites ; nous avons perdu Clidaman ,
 » nos plus fideles sujets sont morts avec
 » lui , ou sont loin de nous , & nous som-
 » mes presqu'à la discretion de l'insolent
 » qui nous menace de la servitude.

A ces mots Galatée ne put retenir ses
 larmes , non plus que Leonide. Enfin, après
 avoir essuyé ses yeux , Leonide répondit
 de la sorte : » Madame , cette trahison
 » est si noire, & si mêlée d'ingratitude, que
 » le ciel n'en permettra jamais l'execution.
 » Les dieux sont trop justes pour favoriser
 » un pareil complot ; ils vous enverront
 » en cette nécessité du secours , d'où peut-
 » être vous en attendez le moins. Prenez,
 » madame , une confiance legitime , &
 » soyez persuadée qu'ils ne vous abandon-
 » neront point.

» Mais quel service exigez - vous de
» moi , madame ? Il faut , dit la nymphe ,
» que vous alliez reconnoître l'imposteur ;
» & si c'est Climante , comme je le crois ,
» feignez que j'ai une passion extrême de
» l'entretenir sur une affaire importante ,
» & tâchez de le faire venir ici. S'il y vient
» une fois , nous en serons maîtres. Si vous
» ne le pouvez pas (car les méchans sont
» toujours dans la défiance) prenez avec
» lui un jour où je puisse le trouver : vous
» sçavez que certains jours il se tient ca-
» ché. Si on y alloit avec main forte , &
» qu'il n'y fût pas , on le manqueroit &
» peut-être pour toujours.

Après quelques discours semblables ,
Galatée vouloit que Leonide allât se re-
» poser ; mais la rappelant tout à coup :
» encore faut-il , lui dit-elle , que je sça-
» che des nouvelles de vos bergeres du Li-
» gnon , & quels ont été vos amusemens ,
» tandis que vous avez été éloignée de la
» cour. Madame , répondit Leonide , jè
» n'ai jamais rien vû de plus beau , ni de
» plus aimable , & qui pourroit s'ennuyer
» avec elles seroit bien de mauvais goût.
» Figurez-vous , madame , que l'âge d'or
» dont on nous fait de si agréables descri-
» ptions , avoit moins de charmes & moins
» de douceurs. A la maniere dont vous en
» parlez , ajouta la nymphe , vous m'inf-

12 *La IV. Partie de l'Astrée*

» pireriez l'envie de me faire bergere. Ma-
 » dame , reprit Leonide , si vous aviez une
 » fois goûté la tranquillité dont elles jouis-
 » sent , vous auriez peine à les quitter.
 » Mais , poursuivit Galatée , elles ne sont
 » pas sans inquietudes ? Lorsqu'elles per-
 » dirent Celadon , n'est-il pas vrai qu'elles
 » en ressentirent du déplaisir ? *Madame* ,
 » elles sont sujettes aux loix de l'humani-
 » té ; mais leurs inquietudes comparées aux
 » nôtres sont bien legeres. *Cependant* j'ai
 » oui dire qu'Astrée & tous ceux du ha-
 » meau avoient témoigné une vive dou-
 » leur. *Si la perte* d'un berger aussi accom-
 » pli ne les avoit point touchées , elles au-
 » roient été insensibles. Si elles sentirent
 » sa perte , reprit finement Galatée , elles en
 » auront mieux goûté le plaisir de le re-
 » trouver. » Leonide comprit incontinent
 ce qui faisoit parler ainsi la nymphe ;
 aussi , répondit - elle froidement : » Sans
 » doute elles auroient été ravies de le re-
 » voir , car il étoit aimé de tous ceux qui
 » le connoissoient ; mais elles n'y pensent
 » presque plus maintenant , & toutes sont
 » persuadées qu'il est mort. J'en suis veri-
 » blement affligée , dit la nymphe ; c'étoit
 » un des hommes le plus accompli que
 » j'aye vû. Mais , ajouta-t'elle , il est tard ,
 » retirez-vous ; & demain ne manquez pas
 » d'aller avec Sylvie reconnoître si c'est

» Climante , ou quelque autre imposteur ,
» qui paroît depuis quelques jours près de
» nos jardins de Montbrison.

Tels furent les premiers discours que Galatée tint à Leonide. Celle-ci crut remarquer que la nymphe n'étoit pas si bien guerrie de son amour , qu'elle vouloit le faire croire. C'est pour cela qu'elle résolut de ne lui rien dire du berger , elle n'ignoroit pas qu'une flamme mal éteinte se rallume aisément. Et pour ne point manquer à l'ordre qu'elle avoit reçu , après en avoir conféré avec Adamas qui lui donna ses instructions , elle prit Sylvie avec elle le plus tôt qu'elle put , & se rendit au lieu où étoit Climante.

Elles douterent d'abord que ce fût lui ; tout avoit pris une forme différente : au lieu du temple couvert de rameaux & de feuillages , elles en trouverent un plus solide. Il y avoit plusieurs jours non seulement pour éclairer l'autel qui étoit à l'une des extrémités , mais encore afin que l'on vît plus aisément l'intérieur de ce temple. Les portes en étoient fermées. Les nymphes monterent les degrés qui menotent au vestibule , & de là elles virent par les fenêtres qui étoient aux deux côtés de la porte un autel à l'extrémité du temple , & sur un petit marchepié un homme en oraison. Elles ne purent d'abord le reconnoître ,

14 *La IV. Partie de l'Afrée*

parce qu'il leur tournoit le dos. Mais comme le temple étoit petit , & que l'homme qui étoit en priere éleva sa voix , elles entendirent qu'il disoit : » S'il est ainsi, ô puissante & redoutable deité, je t'en demande un signe. » Et après qu'il eut repeté trois fois ces mêmes paroles, le feu prit de lui-même sur l'autel avec la même promptitude qu'autrefois. Les nymphes jugerent par là que c'étoit l'impositeur qu'elle cherchoient. Elles ne se trompoient pas. Climante les ayant apperçues de loin , s'étoit mis en cet état pour leur imposer plus sûrement par un extérieur de sainteté. Mais les nymphes feignant de ne point démêler son artifice proferoient assés haut des paroles pleines d'admiration. Climante étoit transporté de joye ; en même temps il tourne la tête vers elles ; & parce qu'elles lui demanderent à entrer dans le temple, il fit semblant de prendre de l'eau lustrale, & s'en laver les yeux & les oreilles que la vue des nymphes & leurs discours avoient profanées. Et rallumant le brasier qui étoit sur l'autel , il y jeta de la verveine avec quelques feuilles de gui & de chêne. Lorsqu'il crut que le feu avoit pû faire l'effet qu'il desiroit , il éleva sa voix & dit : » Si tu veux , ô puissante deité, qu'elles entrent dans ton saint temple, ouvres-en toi-même les portes. » A ces

mots les portes s'ouvrent , & les nymphes quoique convaincues que c'étoit un fourbe , sont saisies de frayeur. Elles hésiterent quelque temps si elles entreroient. Mais il vint avec les ornemens de druide , & d'un air de gravité les en solliciter , pour jouir , disoit-il , de la faveur singulière que la deité vouloit leur accorder.

Leonide & Sylvie s'étant rassurées , le suivirent jusqu'au pié de l'autel , où à l'imitation de l'imposteur elles se mirent à genoux. Elles ne se leverent , que lorsque s'étant levé lui-même , il leur dit : » Leonide & vous Sylvie , la deité que je sers » approuve que vous soyez venues dans » son saint temple. En m'avertissant que » vous y veniez elle m'a ordonné de vous » laisser entrer , sans vous purifier ni par » des parfums , ni par l'eau lustrale. J'en » ai été surpris , & c'est pour cela que je » lui ai demandé un signe de cette volonté » extraordinaire. Le feu du sacrifice que » j'avois préparé s'est allumé soudain ; & » lorsque vous êtes arrivées , ne pouvant » encore me persuader que vous pussiez » entrer de la sorte , je l'ai suppliée de vous » ouvrir elle-même les portes de son temple : ce qu'elle a fait miraculeusement , » comme vous le voyez. Maintenant , ô » puissante deité , continua-t'il en se tournant vers l'autel , si tu as agréé que ces

16 *La IV. Partie de l'Astrée*

» nymphes soient venues t'adorer dans ton
 » enceinte sacrée, montre par quelque si-
 » gne que tu leur permets d'y rester, & d'y
 » faire leurs prières !

Lorsqu'il profera ses paroles, le feu du sacrifice étoit éteint; & presqu'en même-temps les portes se refermerent d'elles mêmes. Les nymphes n'ignoroient pas que le faux druide étoit un imposteur; cependant elles furent saisies d'étonnement, parce qu'elles s'imaginèrent que ces prodiges étoient l'effet de quelque enchantement. Déjà elles se dispoisoient à sortir, lorsqu'il les retint, en leur remontrant que les portes s'étant fermées par la volonté de la déesse, ce seroit l'offenser que de les ouvrir, avant qu'elle eût marqué le vouloir: qu'elles lui expliquassent donc le motif qui les amenoit, afin qu'elles joignissent leurs prières aux siennes pour engager la déesse à lui inspirer ce qu'il devoit leur répondre.

Les nymphes effrayées tacherent de se rassurer; & Leonide lui expliqua en bégayant le desir de Galatée; le suppliant s'il vouloit bien se rendre auprès d'elle de ne pas différer, parce qu'elle avoit des affaires de la dernière importance à lui communiquer. Alors Climante prenant un visage sévère: » Sages nymphes, dit-il, » nous ne pouvons pas disposer de nous-
 » mêmes, comme le reste des hommes;
 dévoués

» dévoués au service des dieux , nous ne
» pouvons rien prendre sur nous ; je dirai
» plus , il m'est défendu de sortir des limi-
» tes que la déesse m'a marquées , que par
» sa permission expresse. Il m'est donc im-
» possible de vous répondre , que je n'aye
» consulté l'oracle ; & si dans cinq jours
» vous revenez en ce lieu , vous entendrez
» la réponse. Cependant offrons - lui du
» gui sacré , de la verveine , & de la sa-
» bine.

A ces mots, prenant quelques feuilles de
chêne , il en fit des chapeaux en forme de
guirlande , qu'il leur mit sur la tête , & ral-
lumant le feu sur l'autel , il y jeta du gui ,
de la verveine & de la sabine , puis se re-
mettant à genoux , il fit quelques prières
à voix basse. Et lorsqu'il vit qu'il en étoit
temps : » O grande & redoutable déesse ,
s'écria - t'il s'étant relevé , & tenant le
coin de l'autel , » Si les prières & les suppli-
» cations de ces nymphes te sont agréa-
» bles , ouvre-leur les portes de ta sainte
» demeure , afin qu'après t'y avoir adorée ,
» elles puissent se retirer comblées de sa-
» tisfaction ! » Les nymphes observe-
rent Climante , & ne remarquerent au-
cun mouvement qui pût leur faire soup-
çonner l'artifice ; il leur sembla que les
portes s'ouvroient d'elles-mêmes.

Alors l'imposteur prit les nymphes par

la main , & leur dît : » Allez , ames pures ;
 » souvenez-vous que vous êtes cheries du
 » ciel , & qu'il ne vous refuſera rien de ce
 » que vous lui demanderez. » Puis les re-
 conduiſant hors du temple , après quel-
 ques cérémonies il joignit les mains , leva
 les yeux au ciel , & s'en retourna au lieu
 où elles l'avoient vû à leur arrivée. Les
 nymphes qui croyoient toujours avoir
 quelque démon à leur ſuite , s'éloignèrent
 le plus promptement qu'elle pûrent ; mais
 Climante s'imaginant qu'elles ſe tenoient
 cachées pour l'observer , jetta de l'eau ſur
 le feu du ſacrifice , & les portes ſe refer-
 merent preſqu'aſſi-tôt. Les nymphes ,
 quoique déjà loin , pûrent appercevoir
 ce nouveau prodige , parce qu'elles tour-
 nerent la tête au bruit que firent les por-
 tes en ſe fermant.

Galaxée n'étoit pas levée , lors que Syl-
 vie & Leonide arriverent. La frayeur étoit
 encore peinte ſur leur viſage , & la nym-
 phe en fut alarmée. Mais lorsqu'elles lui
 eurent raconté ce qu'elles avoient vû , elle
 ne put ſ'empêcher d'en rire. » Je vous
 » aſſure , madame , ajouta Sylvie , que je
 » ne ſuis point trop ſuſceptible de frayeur ,
 » mais ces portes , je l'avoue , ne ſe font ni
 » ouvertes , ni refermées d'elles mêmes , que
 » mes cheveux ne ſe ſoient heriſſés : & je
 » croi que tout autre à ma place n'eût

» pas été moins effrayée. Mon dieu , ma-
» dame , reprenoit Leonide , figurez-vous
» qu'en ce moment la porte de votre cabi-
» net s'ouvre & se ferme d'elle-même ,
» avouez la vérité , vous auriez peur assu-
» rément. Jugez d'ailleurs , si nous trou-
» vant seules avec un homme si artifi-
» cieux , notre peur n'étoit pas bien fon-
» dée. Enfin , madame , poursuivit Leo-
» nide , nous vous assurons que c'est le mê-
» me Climante que vous avez vu ; enchante-
» ment ou non , il n'est pas en ce lieu sans
» avoir quelque grand dessein.

» Mais , reprit Galatée , quand a-t'il pro-
» mis de venir ? Comment , madame , pro-
» mettre de venir , répondit Sylvie ! Il ne
» marche pas ainsi sans la permission des
» dieux. Il veut , dit-il , consulter son ora-
» cle , & dans cinq jours , si nous allons le
» trouver , il nous fera entendre sa répon-
» se. Pour moi j'apprehende déjà de retour-
» ner vers un homme qui a des legions ,
» d'esprits à ses ordres.

Après quelques discours semblables que
Galatée ne pouvoit entendre sans rire , elle
leur défendit de ne parler qu'au seul Ada-
mas de ce qu'elles avoient vu : mais qu'el-
les pouvoient bien publier les merveil-
les dont elles avoient été témoins , & la
sainteté du druide ; » car ajoutoit la nym-
» phe , il a sans doute ici des émissaires ,

20 *La IV. Partie de l'Astrée*

» pour lui rapporter ce qu'on dit de lui :
 » lorsqu'il pourra croire que vous prenez
 » ses artifices pour autant de prodiges , il
 » ne fera point dans la défiance ; & par là
 » nous pourrions executer notre dessein.

D'un autre côté , Climante passa le reste
 du jour en ses feintes dévotions , de peur
 d'être surpris dans quelque action qui dé-
 mentît sa prétendue sainteté. Mais lors-
 que la nuit fut venue , il ferma bien son
 temple , & prenant d'autres habits , il en-
 tra dans les bois qu'il connoissoit fort , &
 se rendit auprès de Polemas pour l'infor-
 mer de ce qui s'étoit passé , & déterminer
 avec lui le parti qu'il prendroit par rapport
 à Galatée. Polemas fut ravi que la nym-
 phe desirât encore de parler à Climante ;
 il craignoit que la nymphe n'eût reconnu
 ses artifices ; mais cette nouvelle le rassura.
 » Je suis persuadé , ajouta Climante , que
 » les hommes les plus rusés eussent été éga-
 » lement déçus ; car si jamais dessein fut
 » conduit avec prudence , il faut avouer
 » que c'est le nôtre. Pour moi , malgré
 » l'idée que vous avez eue , je n'ai pô
 » me persuader qu'elles ayent soupçonné
 » le moindre artifice. Mais si le premier
 » les a trompées , soyez assuré qu'elles se-
 » ront encore moins dans la défiance par
 » rapport au second.

Cependant on vint avertir Polemas

qu'un messager lui apportoit des nouvelles importantes. Polemas fait aussitôt retirer Climante dans son cabinet , & commande qu'on fasse entrer le messager. » Seigneur , lui dit-il , après l'avoir salué , » Meronte votre fidele serviteur m'a chargé de vous remettre ce billet , & de vous » dire , quand vous l'aurez lû , quelque » chose de sa part pour votre service. » Alors Polemas ouvre ce billet , & voit que ce n'est qu'une lettre de créance. Il prend donc le messager par la main , & le tire le plus près qu'il peut de la porte du cabinet où étoit Climante , afin que celui-ci pût l'entendre. Il pensa bien qu'il s'agiroit de quelque chose qu'il seroit nécessaire de lui communiquer ; car Meronte étoit un des principaux de la ville de Marcilli , & l'un des serviteurs de Polemas le plus affidé. Il interroge le messager qui étoit fils de Meronte , & par lui il est informé de l'arrivée de Damon , des honneurs qu'Amasis & Galatée lui rendoient , du soin qu'elles prenoient de ses blessures , & de ce que les chirurgiens en pensoient. Ce messager lui dit ensuite de quelle manière la garde se faisoit dans la ville , & le peu d'apparence qu'il y avoit qu'Amasis & Adamas soupçonnassent la moindre entreprise. Il l'assure enfin que quand il lui plairoit , il lui ouvreroit une porte sans aucune difficulté

22 *La IV. Partie de l'Afrée*

A ces nouvelles , Polemas fut transporté de joye. Après avoir remercié Meronte de sa fidelité & de son zele , il le conjura de les lui continuer , & l'assura qu'il le recompenseroit en temps & lieu, & que dans l'occasion il auroit recours à lui comme à la personne du monde en qui il avoit le plus de confiance. En même temps lui donnant une somme considerable : » Recevez, » lui dit-il , ce témoignage de ma bonne » volonté, peut-être qu'un jour je pourrai » vous marquer autrement ma reconnoissance. Mais , ajouta-t'il , n'y a-t'il rien » de nouveau à la cour ? Seigneur , répondit le jeune homme , on ne parle que de » la sainteté d'un druide qui s'est retiré » près de Montbrison , & qui obtient des » dieux tout ce qu'il leur demande. Et , ce » qui l'a plus mis en réputation , c'est le » voyage que Leonide fit hier vers lui. Elle » en rapporte tant de merveilles , qu'elle » ravit en admiration tous ceux qui l'entendent. Mais , interrompit Polemas , qu'y a-t'elle particulièrement remarqué ? » Seigneur , continua le messager , elle dit » que les portes du temple s'ouvrent & se » ferment d'elles même à la voix du saint » homme ; pour moi, comme vous sçavez, » je vais rarement au chateau , & je ne sçai » rien que par autrui : ce qu'il y a de vrai, » c'est que l'on en raconte de grandes mer-

» veilles. » A ces mots Polemas laissant
» aller le jeune homme : » Assurez votre pe-
» re , lui dit-il , que les nouvelles qu'il m'a
» fait sçavoir par vous m'ont fait un vrai
» plaisir , & que s'il continué à m'infor-
» mer de ce qui se passera , il doit compter
» sur toute ma reconnoissance.

En même temps , Polemas revient trou-
ver Climante ; celui-ci ayant entendu le
messager , ne pouvoit s'empêcher de rire
de l'opinion que l'on avoit conçue de lui.
» Mais , disoit Polemas , apprenez - moi
» comment ce feu allumé sur l'autel peut
» ouvrir & fermer les portes qui en sont si
» éloignées ; quoique vous me l'ayez dit
» plusieurs fois , je vous avoue que je ne
» conçois pas que cela puisse s'exécuter si
» aisément. Figurez - vous , répondit Cli-
» mante , ce petit temple long de trente
» piés ou environ , & large de douze ou
» treize. La base a dix piés de hauteur , en
» sorte que pour entrer dans ce temple , il
» faut monter douze marches. C'est dans
» cette base que sont placées les machines
» dont j'avois besoin. Les portes sont lege-
» res ; elles portent sur deux pivots qui
» descendent jusqu'au bas : l'autel qui est
» à l'autre extrémité est creux , mais joint
» de maniere que l'air même n'y sçauroit
» entrer. J'ai placé au dessous une grande
» peau de bouc , dont le cöl entre avec un

14 *La IV. Partie de l'Afrée*

» tuyau dans le creux de l'autel ; le tout est
» bien exactement fermé, & c'est en cela
» que consiste presque tout l'artifice. A
» cette peau de boue est attachée une cor-
» de, qui soutenue par une poulie va se ren-
» dre aux pivots , car elle se partage en
» deux vers l'extrémité. Entre la peau de
» boue & la poulie est un poids tel que je
» l'ai jugé nécessaire pour fermer la porte.
» Or voici tout l'artifice ; aussitôt que l'au-
» tel est échauffé , l'air se rarefiant entre
» dans la peau de boue par le canal , & la
» peau s'enflant élève le poids qui tenoit la
» corde abaissée : alors les portes s'ouvrent.
» Au contraire le feu venant à s'éteindre ,
» & l'air reprenant sa première place, la pe-
» santeur du poids fait tourner les pivots,
» & les portes se referment. Toute la dif-
» ficulté est de connoître quand l'autel est
» assez échauffé , ou assez refroidi , pour
» commander à temps aux portes de s'ou-
» vrir ou de se fermer ; car il n'y a personne
» qui voyant l'effet ne soit persuadé qu'il
» y a du surnaturel, s'il n'est instruit de l'ar-
» tifice. En cette occasion , je puis bien me
» louer de ma fortune : à peine j'avois pro-
» féré le mot , que les portes s'ouvrirent
» & se refermoient ; & je remarquai bien
» la frayeur de Leonide & de Sylvie.
» Enverite , s'écria Polemas , il n'y a
» que Climante au monde qui eût pû ima-
giner

» giner un pareil artifice; moi même j'au-
» rois eu peine à le démêler; mais conti-
» nua-t'il en l'embrassant, qu'elle sera l'is-
» sue de notre peine? La plus heureuse que
» nous puissions desirer, dit Climante. L'a-
» venir est impénétrable pour nous, il est
» vrai, mais il arrive presque infailiblement
» que des commencemens heureux sont
» suivis d'une fin également heureuse. Or
» il n'y a personne dans cette contrée qui
» ne soit à vous. Au dehors, vous êtes
» aimé de tous les princes voisins. Ceux
» qui pourroient vous traverser sont loin
» de vous, & Clidaman sert un prince si
» éloigné du Forest, que le secours de ce
» prince ne peut lui être utile. Nous n'a-
» vons donc à faire qu'à des femmes qui,
» à la vérité, sont redoutables en amour,
» mais qui d'ailleurs ne sont gueres à
» craindre.

» Mais, reprit Polemas, au moins con-
» viendrez vous qu'Adamas est pour nous
» un puissant ennemi, & que nous trou-
» verons de grands obstacles dans l'auto-
» rité d'Amasis, & dans la prévention de
» Galatée sur tout; elle a des desseins bien
» contraires aux miens. Qu'en sçavez-vous,
» repartit Climante? N'est-il pas vrai
» qu'elle vous a aimé? Je l'avoue, répon-
» dit Polemas; mais je ne sçai comment
» Lindamor me l'a ravie. Souvenez-vous,

26 *La IV. Partie de l'Astrée*

» ajouta Climante , que le propre des jeu-
 » nes personnes est de vouloir tout , & de
 » ne rien vouloir ; elles se laissent empor-
 » ter à tous les objets qui les frappent ,
 » sans s'attacher à aucun. Mais dites-moi ,
 » je vous supplie , si elle n'avoit dessein
 » d'observer ce que je lui ai dit , pourquoi
 » m'auroit-elle fait prier avec tant d'instan-
 » ce par Leonide de l'aller trouver. Non ,
 » croyez-moi , il me semble que je lis dans
 » son cœur qu'elle m'attend avec une im-
 » patience extrême , pour se remettre entre
 » mes mains. Songez que je lui ai donné la
 » plus vive allarme , quand je lui ai dit que
 » si elle choisiroit un autre époux que ce-
 » lui qui lui est destiné par les dieux , elle
 » seroit malheureuse au dernier point.
 » Mais , repliqua Polemas , si elle pénètre
 » votre artifice. . . . Mais , interrompit Cli-
 » mante en colère , si le ciel tomboit. . . . Sça-
 » chez que si Climante avoit entrepris d'é-
 » pouser Amasis , il en viendrait à bout ;
 » mais , ajouta - t'il froidement , Leonide
 » me suffit. O , dit incontinent Polemas ,
 » je vous la promets , si mon mariage avec
 » Galatée réussit. Et moi , dans peu , ajou-
 » ta Climante , je vous donne Galatée , ou
 » j'y perds la vie.

En même temps ils délibérèrent s'il fe-
 roit venir Galatée , ou s'il iroit la trouver.
 Ils conclurent enfin à ce dernier parti , par-

ce que si elle se rendoit au temple , il étoit à craindre que la machine ne jouât pas si bien qu'à l'ordinaire , & qu'en voulant persuader que c'étoit la divinité qui ouvroit & fermoit les portes , on ne soupçonât qu'il y eût quelque défaut , puisqu'on ne feroit jamais qu'une même chose : au lieu qu'en allant à Marcilli il n'y avoit point d'inconvenient; & qu'il auroit seulement à penser à ce qu'il devroit dire à la nymphe. Ils se separerent dans cette resolution , esperant de voir bien tôt la fin de leur entreprise.

Mais Polemas qui avoit un esprit vif & solide ne comptoit pas tellement sur l'artifice de Climante , qu'il ne se préparât à faire réussir ses desseins par la force , si la ruse de Climante devenoit inutile. Outre qu'il avoit gagné tous les gens de guerre , il s'étoit rendu maître de toutes les places fortes , & de tous les passages , & cela si secretement , que personne ne l'avoit remarqué. Il avoit encorè menagé des intelligences avec tous les princes voisins , & s'étoit assuré de leurs secours. A ces précautions , il avoit ajouté celle de faire un grand amas de toutes sortes d'armes & de munitions. Et parce qu'il n'avoit pas le temps de se livrer aux détails , il se reposa de ce soin sur quatre personnes qu'il avoit sçu interesser à sa fortune. C'étoit Pele-

28 *La IV. Partie de l'Afrée*

donte qu'il fit general de la cavalerie ; Argonide à qui il donna le commandement de l'infanterie ; Listandre , & Ligonias , qu'il chargea l'un des machines de guerre , & l'autre des munitions & des vivres.

Dès que Climante fut parti , Polemas fit appeller ces quatre hommes qui lui étoient affidés , & leur demanda à chacun sur quoi il pouvoit compter , si dans huit ou dix jours il avoit besoin de troupes. Peledonte lui promit deux mille cinq cens hommes de cheval tous du Forest , & deux mille étrangers , Argonide douze mille tant piquiers qu'arbalétriers & frondeurs , & de plus six mille étrangers. Ligonias l'assura qu'il avoit pour quatre mois de toute sortes de vivres , & Listandre ajouta que s'il vouloit visiter l'arsenal , il en seroit content. » Or mes amis, leur dit-il, en les embrassant , je me suis reposé sur vous de mes affaires ; j'étois bien persuadé que vous en auriez plus de soin que moi même. Peut être ces préparatifs nous seront-ils inutiles , car il me semble que le ciel veut amener nos desseins à une fin heureuse par les voyes de la douceur , c'est sans doute la voye la plus convenable , & je le souhaite pour le bien de cet état. Cependant il faut se préparer à tout ; il faut que dans huit jours

« je sois césar ou rien. Je vous supplie
» donc de veiller aux choses dont vous
» avez bien voulu prendre la charge, & de
» les tenir prêtes, supposé que nous soyions
» obligé de recourir à la violence. » A ces
discours il ajouta de magnifiques promesses ; après quoi ils se separerent , en attendant de nouveaux ordres.

Tandis que l'ambitieux Polemas faisoit jouer tous ses ressorts, & que le Forest étoit menacé de troubles affreux , l'amour tourmentoit Celadon, que Leonide avoit laissé sous les habits d'Alexis dans la maison d'Astrée. La bergere, & ses compagnes étoient également trompées par ce déguisement. Lycidas même son frere, & ses meilleurs amis n'en eurent jamais le moindre soupçon ; aussi Phocion ne fit il aucune difficulté de lui donner une chambre commune avec Astrée. Celle ci & sa compagne Phylis, lorsque pour obéir au sage Adamas, Leonide se rendit à Marcilli, firent tout ce qu'elles purent pour se rendormir, parce que l'aurore ne faisoit que de paroître & qu'elles vouloient laisser reposer la feinte Alexis qu'elles croyoient en effet incommodée.

Mais l'amour d'Astrée pour ce berger qu'elle croyoit fille druide, & la resolution qu'elle avoit prise de le suivre dans les antres des carnutes, pour y consacrer le reste

30 *La IV. Partie de l'Astrée*

de ses jours au service du grand Thautates, la pressioient de telle sorte, qu'elle ne pouvoit plus s'occuper d'un autre objet.

D'un autre côté Phylis n'ignorant pas les inquietudes dont la belle & sage Diane étoit accablée, depuis l'imposture de Laonice, avoit une impatience extrême de rejoindre sa compagne, pour soulager ses ennuis. Elle sçavoit par experience combien la jalousie est un mal insupportable. Mais Celadon n'étoit pas plus tranquille que ces belles bergeres. En se rappelant la défense qu'Astrée lui avoit faite de paroître devant elle, la resolution qu'il avoit prise de lui obéir, les raisons qu'Adamas avoit employées pour l'arracher à la vie solitaire, l'artifice dont Leonide & lui s'étoient servis pour l'amener dans la maison même d'Astrée, & comment enfin ils le contraignoient à demeurer seul auprès d'elle; ce malheureux berger avoit la tête si embarrassée, qu'il ne sçavoit à quoi se déterminer. Il considéroit qu'il étoit parmi des personnes avec qui il avoit vécu dans la plus étroite familiarité, en sorte qu'il lui étoit comme impossible de se cacher plus long temps à leurs yeux. Et quoique la vertu d'Adamas parût extrêmement autoriser sa feinte, il sçavoit pourtant que ceux qu'il devoit tromper étoient si éclairés, qu'une seule de ses actions, une seule

de ses paroles qui dementît la qualité qu'il prenoit, feroit incontinent découvrir l'artifice. Sur cela, il se representoit avec qu'elle prudence il devoit feindre d'ignorer tout ce qui concerne la vie pastorale, qui lui étoit pourtant si connue, de méconnoître ses proches, ses amis, & les lieux où il avoit si long temps vécu, & de n'avoir pas la moindre connoissance de ce qui s'étoit passé entre la bergere & lui. Pour peu qu'il se fût mépris, il sçavoit bien qu'Alexis & Celadon se ressembloient si parfaitement, que leur voix & leurs façons étoient si semblables, qu'on auroit reconnu le berger Celadon au travers des habits de la feinte druide. Mais ce qui l'inquiétoit davantage, est qu'il jugeoit bien que s'il ne se rendoit maître de sa passion, il risquoit de passer les bornes que son déguisement lui prescrivait. Cette idée l'avoit empêché jusques là de jouir de tout son bonheur. Combien de fois avoit-il commandé à sa bouche & à ses mains de ne se point licentier aux choses mêmes que son déguisement sembloit lui permettre ? & combien de fois avoit il détourné ses yeux des beautés qui lui avoient été cachées jusqu'alors, & dont la vue lui étoit permise maintenant qu'il paroissoit sous le nom d'Alexis ? Il craignoit que cette curiosité ne fît soupçonner ce qu'il cachoit avec tant de soin.

32 *La IV. Partie de l'Astrée*

Après qu'il eut long temps roulé dans son esprit ces différentes pensées, il prit enfin la résolution de s'éloigner le plus tôt qu'il pourroit, persuadé qu'il étoit impossible qu'il y demeurât davantage, sans être reconnu. Et pour tirer quelque fruit de ce qu'Adamas avoit si bien commencé, il resolut d'employer si bien le temps qu'il resteroit en ce lieu, qu'il n'en perdît pas un instant. Il crut qu'il ne pouvoit mieux faire que d'engager Astrée à l'aimer encore plus, jugeant avec raison que venant ensuite à le reconnoître, elle ne le banniroit pas aisément de sa presence; & pour la faire insensiblement passer de l'amitié à l'amour, il songea à lui en donner l'exemple, en lui témoignant l'affection la plus ressemblante qu'il pourroit à celle que lui marquoit autrefois Celadon. Mais lorsqu'il voulut en venir à l'exécution, il y trouva bien plus de difficulté qu'il ne se l'étoit imaginé. Comment témoigner en effet de l'Amour à cette bergere, sans lui donner une opinion qui s'ajustoit mal avec le titre qu'il avoit pris de vierge druide?

Dans cette agitation, il ne put retenir ses soupirs. Il fut entendu des bergeres qui n'avoient pu fermer les yeux, & qui pour ne pas interrompre son repos avoient feint de dormir; mais connoissant qu'il étoit éveillé, Astrée sentit bien qu'une grande

passion n'est jamais sans crainte. Quoi-
qu'elle sçût qu'Alexis avoit saisi le pretexte d'une indisposition, pour demeurer plus long temps auprès d'elle, elle craignoit qu'un mal véritable n'arrachât à la belle Alexis les soupirs qu'elle entendoit. Alors se tournant doucement vers Phylis : » ma
» sœur lui dit-elle, le plus bas qu'elle put,
» n'entendez-vous pas les soupirs d'Alexis ?
» Je crains que son mal ne soit plus grand
» qu'elle ne le dit. Je les ai entendus, répondit Phylis, & j'ai eu la même crainte ;
» il me semble pourtant qu'ils sont plus
» l'effet de quelque inquiétude, que d'aucune douleur. Je ne sçai, poursuivit Astrée, si nous devons élever notre voix,
» car c'est rendre un vrai service que d'interrompre des pensées affligeantes : &
» néanmoins, si elle dormoit, il ne faudroit pas l'éveiller. Elle ne dort assurément pas, reprit Phylis ; elle s'est tournée plusieurs fois dans son lit, & peut-être ne garde-t-elle le silence que par la même considération qui nous le fait garder à nous mêmes.

Astrée impatiente entr'ouvre les rideaux. Alexis dont le cœur, malgré la confusion de toutes ses pensées, étoit toujours tourné vers la bergère, s'aperçoit de ce mouvement, & ouvre aussitôt les rideaux de son lit. Alors Astrée lui dit :

34 *La IV. partie de l'Astrée*

» Madame , nous sommes en peine de vos-
 » tre santé ; nous vous avons entendu vous
 » plaindre , depuis que Leonide vous a
 » éveillée. Mes belles filles , répondit-elle ,
 » je ne vauX pas les soins que vous vous
 » donnez ; cependant si vous le jugez à
 » propos , je garderai la chambre ce ma-
 » tin. Peut être que mon mal de tête qui
 » s'est accru depuis le départ de Leonide ,
 » se passera dans le repos. Madame , ajou-
 » ta Phylis , j'ai toujours oui dire que le
 » sommeil est le meilleur remede au mal
 » que vous avez. *J'ai inutilement* essayé de-
 » puis que Leonide est partie , de fermer
 » les yeux ; il me semble que le silence ,
 » & les pensées affligeantes augmentent
 » ma douleur ; je croi donc que le mieux
 » est de chasser ces idées. Que faudroit-il
 » que nous fissions , dit Astrée ? Il faudroit ,
 » répondit Alexis , que vous vinssiez vous
 » habiller auprès de moi , & que par vos
 » agréables entretiens vous me fissiez trou-
 » ver le temps moins long. Pour m'habil-
 » ler auprès de vous , dit Astrée , je ne l'o-
 » serois assurément pas , si vous ne l'ordon-
 » niez , mais je suis bien fâchée de n'avoir
 » pas assez d'esprit pour entreprendre de
 » vous amuser. Je l'essayerai pourtant ; le
 » ciel qui est favorable aux bonnes inten-
 » tions , supplée quelquefois à notre dé-
 » faut.

A ces mots , elle sort du lit , & met sa robe sur ses épaules ; mais Alexis à qui elle avoit promis de prendre ce jour là les habits de druide , lui dit : » Vous sçavez ,
» ma belle fille , à quoi vous vous êtes engagée ; j'aurai un plaisir extrême à vous
» voir revêtue de mes habits. Madame ,
» répondit Astrée , que direz-vous de moi ,
» si je commets une pareille faute ; il y
» auroit en effet trop de hardiesse à une
» bergere. A une bergere, replique Alexis ,
» cela pourroit être , mais non pas à une
» bergere telle qu'Astrée , qui a plus de
» mérite qu'aucune druide que je connoisse. Et puisque j'ai été bergere pour l'amour de vous, & que je le serai tant qu'il
» vous plaira , il est bien juste que pour
» l'amour de moi vous soyez druide aujourd'hui. » Aussitôt lui tendant les bras :
» Si j'étois habillée , continua-t-elle , je
» vous épargnerois la peine de venir ici ;
» mais , puisque mon mal me retient au
» lit , approchez-vous , ma belle fille , afin
» que je vous aide.

La bergere s'approche d'Alexis en rougissant, & s'étant laissée aller entre les bras du berger qui s'étoit relevé sur son lit , il la serra avec de si grands transports , que si Phylis qui étoit occupée à s'habiller, les avoit remarqués, elle auroit infailliblement conçu quelque soupçon. Quoi-

36 *La IV. Partie de l'Astrée*

qu'Astrée n'eût pas moins d'esprit que Phylis, elle n'y fit pas attention. La honte qu'elle avoit de se trouver presque nue devant la druide, & l'habitude où elle étoit de recevoir ses caresses, l'empêchèrent de s'en appercevoir.

Les caresses de Celadon auroient duré plus long temps, sans les reflexions qui s'offrirent à lui. Alors ravi de toutes les beautés qui paroissoient à ses yeux, il auroit souhaité les cent yeux d'Argus, pour les mieux contempler. Il en étoit si occupé, qu'il lui mit trois fois à rebours les manches de sa robe. Astrée qui n'en pénétoit pas la raison, ne pouvoit s'empêcher de sourire; & chaque fois elle se payoit de sa peine par des caresses dont elle ne se lassoit point, & que la timide Alexis n'osoit presque lui rendre.

Cependant Phylis se hâtoit le plus qu'il lui étoit possible; & comme elle ne mettoit pas beaucoup d'artifice à sa parure, elle se trouva presque habillée avant qu'Alexis eût donné sa robe à la belle Astrée.

» Si le reste vous tient aussi long temps,
» dit elle avec un souris, Astrée pourra
» avoir fini sa toilette, quand les autres
» iront se coucher. Hé quoi, ma sœur, ré-
» pondit Astrée, le temps vous dure-t'il de
» façon que vous ayez oublié le dessein
» que nous avons pris de l'employer à di-

»vertir le mal de la belle Alexis ? Si vous
»avez dessein, repliqua-t'elle, d'employer
»le temps à quelque chose, vous avez rai-
»son ; mais, si c'est pour le faire passer à la
»belle druide, je trouve que c'est un min-
»ce divertissement que le vôtre. Si vous
»me le permettez, j'irai vous chercher
»un second qui vaudra mieux que moi.
»D'ailleurs puisque vous n'y pouvez al-
»ler, nous commettrions une grande fau-
»te, si l'une de nous deux n'alloit lui ren-
»dre ce devoir en cette occasion. Qu'en-
»tendez-vous, ajouta Alexis, si pourtant
»je puis vous faire une pareille demande ?
»Madame, répondit Astrée, nous man-
»querions à ce que nous devons à votre
»rang, si nous vous donnions la peine
»d'entendre nos petites affaires. » Et fai-
sant signe à Phylis : » Allez, ma sœur,
»continua-t'elle ; assurez là que nous
»croyons toutes que ce que l'on a dit est
»absolument faux. Je ne vous demande
»point, dit Phylis en s'en allant, où je
»vous retrouverai à mon retour, quand
»je vois la belle Alexis si embarrassée à
»vous rendre druide, & que je sens d'ail-
»leurs que vous ne le ferez guere moins à
»la faire bergere. Si le mal d'Alexis lui
»permet de sortir, répondit Astrée, vous
»nous trouverez dans la coudraye, où il
»me semble qu'Alexis se plaît davantage ;

38 *La IV. Partie de l'Astrée*

» car quoiqu'il arrive , soyez assurée que
» nous ne nous quitterons point.

A ces mots Phylis étant sortie : » Ne
» dites point , reprit Alexis , que je me
» plaise plus dans la coudraye que par tout
» ailleurs. Je me plairai toujours où sera
» la belle Astrée , & tous les lieux où elle
» ne sera pas , me sembleront desagréa-
» bles. C'est à moi , repartit la bergere , à
» tenir ce langage , à moi qui n'ai d'autre
» satisfaction que d'être auprès de vous ,
» & d'autre desir que d'acquiescer l'honneur
» de vos bonnes graces. Ne souhaitez
» point , dit Alexis , ce que vous possédez
» absolument. Si le ciel m'a rendue si heu-
» reuse , ajouta la bergere , je n'ai plus rien
» à desirer , madame , que de conserver un
» bien si gracieux , & d'employer à vous ser-
» vir les jours qui me restent. Aussi j'ai déjà
» supplié la nymphe Leonide de m'aider
» de son credit & de ses conseils. Elle me
» fait envisager de grands obstacles , mais
» il n'en est point que je ne surmonte pour
» obtenir un si grand bien. Pour ce qui re-
» garde l'opposition de mes parens qu'elle
» croit un puissant obstacle au bonheur que
» je recherche , puisque le ciel m'a ravi
» ceux à qui je dois le jour , quel parent
» me reste-t'il qui puisse tyranniser ma vo-
» lonté , & m'empêcher de me consacrer
» au service de celui que toutes les loix

» nous obligent de servir ? C'est pour cela
» que je ris de Calydon , & des prétentions
» qu'il croit avoit sur moi , parce que mon
» oncle Phocion approuve sa recherche.
» Je sçai jusqu'où doit aller l'obéissance &
» le respect que je lui dois. Mais , mada-
» me , ce n'est pas là ce qui m'inquiète.
» maintenant ; mon unique souci est de
» sçavoir comment je pourrai vous enga-
» ger vous & les anciennes druides à me
» recevoir parmi les autres vierges des car-
» nutes, afin que je ne m'éloigne jamais de
» vous. Et c'est , madame , ce que je vous
» demande avec la dernière instance.

» Belle bergere , répondit Alexis , je ne
» puis assés vous remercier des sentimens
» que vous avez pour moi , & je desire
» avec autant d'ardeur que vous, que nous
» passions ensemble le reste de nos jours.
» Il ne tiendra qu'à vous que nous ne nous
» séparions jamais ; mais je crains bien que
» vous ne changiez de résolution , lorsque
» je vous aurai expliqué ce qu'il faudra
» faire. Ah ! madame , s'écria la bergere,
» ne me faites point une si cruelle injustice,
» soyez persuadée plus tôt que je persiste-
» rai dans mon dessein jusqu'au dernier
» soupir. Je croirai toujours ce que vous
» voudrez , dit Alexis , & sur tout les cho-
» ses qui me seront aussi avantageuses.
» Sçachez donc , bergere , que vous pou-

40 *La IV. Partie de l'Astrée*

» vez obtenir aisément ce que vous desirerez , si votre desir est sincere : en quoi
» je suis d'un avis contraire à celui de Leonide. Vous n'avez pour cela que deux
» choses à faire : l'une de m'aimer autant
» que je vous aime ; pour l'autre je vous
» le dirai , lorsque je serai assurée de la
» premiere.

Alors Astrée baissant la main d'Alexis ,
» si la seconde chose que vous avez à me
» proposer , m'est aussi facile que la premiere , vous avez raison , madame , de
» dire que la difficulté n'est pas grande. Car
» si je n'aime la belle Alexis plus que moi
» même , plus que l'amour ne fit jamais
» aimer personne , plus que tout autre n'a
» pû aimer jusqu'ici , puissent les dieux me
» refuser l'honneur de vos bonnes graces ,
» en la possession desquelles je mets le
» comble de ma felicité !

» Avec tout cela , repartit Alexis , croyez
» vous m'aimer plus que je ne vous aime ?
» O , madame , repliqua la bergere , je ne
» suis pas assez présomptueuse pour croire
» meriter que vous m'aimiez autant ; il suffit à mon bonheur que mon amour ne
» vous déplaîse ni par sa grandeur , ni par
» ma petitesse. Belle bergere , dit Alexis ,
» prenez d'autres sentimens , ou je vous
» croirai également deçue par rapport à
» l'amour que vous pensez avoir pour moi ,

&c

» & par rapport à celui que vous pensez
» que j'ai pour vous. Nul amour ne peut
» égaler le mien , & j'ai sur vous cet avan-
» tage que je ne puis me tromper , parce
» que je parle d'après ma propre experien-
» ce. Je crois vous avoir déjà dit que j'ai
» aimé une fille , & j'aurois juré alors que
» ma tendresse pour elle étoit extrême ;
» mais quand je viens à la comparer à cel-
» le que j'ai pour vous , je rougis de l'er-
» reur où j'ai vécu. Vous au contraire qui
» n'avez point encore aimé , vous pouvez
» vous persuader ce qui n'est pas. Ah , ma-
» dame, dit la bergere, j'ai commencé d'ai-
» mer presque dès le berceau , & j'ai con-
» tinué depuis avec tant d'opiniâtreté , que
» ni le temps , ni les obstacles , ni l'ab-
» sence , ni la volonté de ceux qui pou-
» voient disposer de moi , n'ont pû me di-
» vertir de mon amour ! La mort seule a
» rompu mes engagemens. Cependant ,
» madame , je jure que je vous aime beau-
» coup plus encore.

A ces mots , Alexis ouvrant les bras ,
& Astrée les ouvrant de même , elles s'em-
brasserent si tendrement , qu'il ne man-
quoit rien à leur bonheur mutuel , si Ale-
xis avoit osé dire : *Je suis Celadon*. Mais
Alexis dont la félicité étoit toujours trou-
blée par la crainte , s'éloigna un peu , &
après s'être tue quelque temps , elle pro-

42 *La IV. Partie de l'Astrée*

fera ces paroles avec une pudeur si bien feinte, qu'elle auroit suffi à cacher toujours son déguisement. » Mais, belle bergère, lui dit-elle, quel jugement vous fera porter de moi la violence de mon affection, si je n'ai pas le bonheur que la votre vous la fasse excuser ? En disant ce mot elle mit la main sur son visage, comme le cachant de honte. Cependant, continua-t-elle, je jure par la grande Vesta & par la vierge que les carnutes disent devoir enfanter, que je n'ai jamais aimé qu'une fille, & que je l'ai autant aimée que je pouvois aimer alors, mais bien moins que je ne vous aime maintenant ; & , ce qui vous paroîtra singulier, je prenois autant de plaisir à ses caresses que si j'eusse été un homme ; & quand je suis auprès de vous, je sens ce même plaisir, que je ne sçai à quoi attribuer, si ce n'est à l'excès de ma tendresse pour vous. Mais je ne voudrois pas qu'elle vous fût importune, ou de fâcheable.

Alors, Astrée faisant bien paroître sur son visage la joye qu'elle avoit dans le cœur : » Madame, répondit-elle, c'est moi qui dois craindre avec raison de vous être importune. J'avoue que j'ai aimé un berger, mais, je le dis avec verité, je n'ai jamais eu autant de satisfaction à lui

» parler, & à recevoir quelque témoignage de sa bonne volonté, que j'en ressens
» étant auprès de vous. O combien dois je
» remercier la bonté celeste, dit Alexis,
» qui m'ayant donné ce penchant pour
» vous, vous en a inspiré un semblable pour
» moi, afin que je puisse vivre auprès de
» vous, sans les doutes que je vous ai expliqués, & qui auroient mêlé de l'amertume parmi les douceurs d'une si heureuse vie! Et lui tendant la main, » vous
» voulez donc bien, ma belle bergere,
» continua-t'elle, que nous vivions, lorsque nous serons seules, avec la même franchise que nous avons fait jusqu'ici.
» Comment, reprit la bergere, si je le veux? Je mourrois de regret, si vous me le défendiez.

» Mais, madame, puisque j'observe si bien la première chose que vous m'avez dit être nécessaire, si je voulois tous les jours demeurer auprès de votre personne : Que tardez-vous à me dire l'autre, pour consommer mon bonheur?

» Belle bergere, lui répondit Alexis, il n'en est pas temps encore; mais belle bergere, j'aurai soin moi même de vous prévenir lorsqu'il sera temps de m'expliquer tout à fait. Cependant, pour essayer si cette vie aura tous les agrémens que nous nous imaginons; commençons

44 *La IV. Partie de l'Astrée*

» dès à présent à vivre comme nous de-
» vons faire le reste de nos jours, je veux
» dire, avec cette liberté qui convient à
» deux parfaites amies. Et d'abord laissons
» pour toujours ces mots de madame, &
» de druide ; & que l'amitié qui doit être
» à jamais entre nous commence à user de
» ses privilèges. Madame, dit Astrée, vous
» me permettrez, s'il vous plaît, de vous
» rendre en quelque lieu, & en quelque
» qualité que ce soit, les respects qui vous
» sont dûs ; mes plaisirs augmenteront,
» quand je pourrai me dire à moi même,
» que je suis dans les termes de mon de-
» voir.

» Vous vous trompez, répondit Alexis ;
» & si vous avez cet empire sur vous, je ne
» l'ai pas sur moi. D'ailleurs, si l'union
» des volontés est le principal effet de l'a-
» mour, pourquoi souffririons nous ces
» tyrannies que l'on déguise sous le nom
» de respect & de civilité, & qui feroient
» obstacle à la parfaite union qui doit re-
» gner entre nous ? Je veux donc qu'Astrée
» soit Alexis, & qu'Alexis soit Astrée, &
» que nous bannissions de notre commer-
» ce toutes les paroles, & toutes les ac-
» tions qui pourroient mettre entre nous la
» moindre différence. Et lorsque nous
» aurons vécu quelque temps avec cette
» franchise, vous verrez que votre ten-

» dresse pour moi s'accroîtra encore infi-
» niment. Sçachez encore que les filles qui
» sont aux carnutes ne s'appellent jamais
» par leurs noms , mais par d'autres que
» l'amitié leur fait inventer. Pour moi je
» n'en trouve point de plus convenables
» que ceux de maitresse & de serviteur :
» ils sont ordinaires chés les carnutes , &
» ils expriment parfaitement ce que nous
» sentons l'une pour l'autre.

» Je reçois cet honneur, dit Astrée, avec
» toute la reconnoissance que je dois , & je
» proteste que je vous tiendrai à jamais
» pour ma maitresse , & que je serai aussi
» à jamais votre serviteur. Je voulois , dit
» alors Alexis en souriant , que vous pris-
» siez le nom de maitresse ; mais puisque
» vous avez choisi l'autre , je vous le laisse ,
» pour commencer à vous convaincre de
» l'empire que vous avez sur moi. » Et lui
» tendant la main , » mon serviteur , conti-
» nua-t'elle , » donnez-moi la votre , en preuve
» que vous acceptez ce nom , & que jamais
» vous ne romprez l'alliance qui doit nous
» unir , & dont nos mains ainsi serrées en-
» semble seront le symbole. Je jure en mê-
» me temps , & je fais vœu au grand Thar-
» tates amour , que nous servons parmi les
» carnutes , que je veux éternellement vi-
» vre avec vous , comme avec la seule per-
» sonne que je veux aimer parfaitement ,

46 *La IV. Partie de l'Astrée*

» & dont aussi je veux être parfaitement
» aimée.

» Je vous donne, reprit Astrée, non seulement une main, mais toutes les deux, » mais le cœur & l'âme, en témoignage » que pour vous seule je veux aimer l'aimour & le hair pour tout autre, vous » consacrant tous mes desirs, & toutes mes » affections. Et s'il m'arrive jamais de démentir le beau nom que j'ai reçu ; puisse » ce même Thautates amour que vous » avez réclamé, me rendre l'exécration » de toutes les créatures, & me livrer à » la rage des plus farouches ! » A ces mots elles se donnerent tant de baisers, avec tant d'affection, qu'elles ne pouvoient mettre fin à leurs caresses.

Cependant Phylis s'étoit rendue chés Diane. Elle esperoit de la trouver encore dans son lit ; mais le mal de la bergere étoit trop violent, pour lui permettre de reposer si long temps. Déjà elle avoit tout arrangé dans sa cabane, & déjà elle étoit sortie avec son troupeau. Le hazard la conduisit au même endroit du rivage où la jalousie d'Astrée avoit porté Celadon à se précipiter. Elle y resta long temps assise, les yeux attachés sur le courant, & sans faire aucune action qui donnât le moindre signe de vie. Enfin revenant à elle même, & jettant un profond soupir : » Ainsi,

» dit elle , vont se perdre dans le sein de
» l'oubli toutes les choses humaines ; » &
» s'étant tue quelque temps encore , elle
» reprenoit de la sorte : » O que celui là étoit
» bien véritable , qui disoit que jamais une
» même personne ne passa deux fois la mê-
» me riviere ! Depuis que je suis sur ce ri-
» vage , non seulement l'eau que je vois
» couler n'est pas la même qui couloit ;
» quand j'y suis arrivée ; mais hélas , moi-
» même je ne suis pas la même Diane que
» j'étois , lorsque je suis venue ici. Le
» temps par une puissance invincible pousse
» & chasse toutes choses devant lui ; le so-
» leil même qui mesure le temps est chassé
» par le temps , & n'est plus au même
» point où il étoit , quand j'ai commencé
» à parler. Et puisque tout change sans
» cesse , continuoit elle , puisque toutes
» les choses que la nature a produites sont
» sujettes au changement , n'es-tu pas in-
» juste , ô Diane , de blâmer le change-
» ment dans un berger ! » A ces mots elle
» retomboit dans le silence ; puis elle le
» rompoit en ces termes : » Te souviens-tu
» quelle tu étois avant que Philandre t'eût
» vue , quelle te rendit sa recherche , &
» quelle tu devins après que tu l'eus perdu ?
» Considere encore quelles étoient tes dis-
» positions , quand ce trompeur jeta si
» malheureusement les yeux sur toi ; le

48 *La IV. Partie de l'Afrée*

» changement que fit en toi la feinte pas-
 » sion ; la disposition où tu es maintenant
 » que la perfidie t'est connue ; & tu seras
 » forcée d'avouer que tu n'es pas moins
 » assujettie aux loix de l'instabilité. Oui ,
 » Diane tu es si changée , que je ne retrou-
 » ve plus en toi que le nom de Diane.
 » Car , répons moi , as tu oublié quelle
 » horreur tu avois autrefois pour les fla-
 » teries des hommes ? combien tu mépri-
 » sois les bergeres qui les écoutoient ?
 » As-tu perdu la mémoire des sages con-
 » seils qu'en de semblables occasions tu
 » donnois à tes compagnes ? ou crois-tu
 » que ces mêmes conseils ne te regardent
 » point ? Desabuse-toi , Diane , & rentre
 » en toi même. Répons moi encore. Lors-
 » que tu étois cette premiere Diane , n'est-
 » il pas vrai que tout ce qu'auroit pu faire
 » ce berger artificieux , t'eut été indiffe-
 » rent ? Pourquoi donc , si tu es la même
 » Diane, t'affliges-tu qu'il aime Madonte,
 » qu'il la suive , qu'il soit parti avec elle
 » sans ta permission ? Mais si je ne suis plus
 » Diane , que suis-je donc devenue ? . . O
 » dieux quel déplorable changement !

Lorsqu'elle se livroit ainsi aux différen-
 tes pensées qui l'agitoient , & que sans y
 penser elle élevoit sa voix de sorte que l'on
 pouvoit entendre des paroles qui , quoique
 confuses , témoignioient assez la violence
 de

de son déplaisir , elle fut interrompue par des bergers & des bergeres, qui alloient disputant entr'eux avec beaucoup de chaleur. Dès qu'elle les eut entendus , elle se cacha promptement derriere un buisson qui joignoit le grand chemin , resoluë à les laisser passer , & revenir ensuite au même lieu reprendre son entretien. Mais elle fut bien trompée , quand elle vit les bergers s'asseoir au même endroit qu'elle venoit de quitter. Ils s'étoient placés en rond , & ceux qui avoient le visage tourné de son côté ne lui parurent pas entièrement inconnus. Quoiqu'ils fussent de hameaux éloignés , elle les avoit vus souvent aux jeux & aux sacrifices solennels. Et lorsqu'elle étoit le plus étonnée qu'ils se fussent arrêtés précisément en ce lieu , elle entendit un berger qui reprenoit la parole en ces termes : » Delphire , vous êtes un » juge bien severe , pouvez-vous condamner de la sorte un berger , sans écouter » sa justification ? Mais , Taumantes , repartit la bergere , pensez-vous que j'ignore que vous aurez plus de peine à déguiser vos foibles excuses , que je n'en aurai à vous confondre ? Si les dieux avoient connu , repartit le berger , que vous pouviez justement prononcer sur notre differend, ils ne nous auroient pas ordonné de venir chercher en ce lieu le

50 - *La IV. Partie de l'Astrée*

» juge qu'ils nous destinent. Taumantes,
» repliqua la bergere, c'est qu'ils veulent
» souvent que pour premiere recompense,
» & pour premiere punition, les actions,
» soit vertueuses, soit blamables devien-
» nent publiques. *Si nous devons* attendre
» les recompenses & les châtimens de leurs
» mains, selon la qualité de nos actions,
» ô Delphire, que j'ai pitié de vous !
» Vous ne pourrez supporter les peines qui
» sont dues à votre cruauté ; & j'ignore
» comment mon cœur si accoutumé aux
» amertumes, pourra recevoir toutes les
» douceurs qui lui sont préparées, si elles
» doivent repondre à mon amour, & à
» ma fidelité.

» Si nous rencontrons un juge équita-
» ble, ajouta la bergere en souriant, je
» crains bien que vous me ferez plus de
» pitié que d'envie. O que ce seroit un
» prodigieux changement, repliqua le
» berger, si vous étiez sensible au mal que
» je recevrois d'une main étrangere, vous
» dont les rigueurs m'ont fait souffrir de
» si cruels tourmens ! Si ces reproches sont
» fondés, interrompit la bergere, je me
» sçai bon gré d'avoir si bien sçû recon-
» noître votre dissimulation ; & s'ils ne le
» sont pas, vous êtes d'autant plus cou-
» pable, que votre inconstance vous a ren-
» du ingrat à mon égard. Mais, Tauman-

Liure premier.

51

tes, continua-t'elle , mettons fin à ces
» discours : je conçois que vous ne les re-
» nez que pour plaire ici à quelqu'un :
» soyez persuadé que les plus sages ne sont
» pas ceux qui les approuvent. Je sçai ,
» reprit le berger , que rien ne fâche au-
» tant , quiconque a tort , que d'entendre
» parler de ce qui le touche ; & que quicon-
» que a la justice de son côté ne peut gar-
» der le silence ; cependant , puisque vous
» me l'imposez , j'obéirai. Mais , permettez-
» moi , s'il vous plaît de chanter ; & sans
attendre sa réponse , il chanta.

A peine il eut achevé , que Delphire lui
dit : » Je ne veux point de meilleure
» preuve de votre changement , que le mé-
» pris que vous faites de ma défense. Au-
» trefois vous n'eussiez osé me desobéir ,
» quand il auroit dû vous en coûter la vie.»
Le berger ne répondit rien , mais baissant
les épaules , il fit signe qu'il avoit la lan-
gue liée ; c'est ce qui donna occasion à un
autre berger de prendre la parole pour lui.
» En verité , dit-il , il est bien cruel d'in-
» terdire jusqu'à la plainte à ceux qui souf-
» frent. Soit , répondit la bergere ; mais
» convenez aussi qu'il faut avoir bien de
» la patience pour entendre sans cesse les
» plaintes importunes de celui qui ne souf-
» fre point. Mais , repliqua le berger , si
» vous réduisez Taumantes au silence , à

32 *La IV. Partie de l'Astree*

» quel dessein êtes vous venus en ce lieu ?
» Nous y sommes venus , reprit la berge-
» re , non pour disputer , mais pour y trou-
» ver le juge que l'oracle nous a promis.
» A quoi , repliqua-t'il , pourrez-vous re-
» connoître ce juge ? & comment sçavez-
» vous si c'est ici que vous le devez trou-
» ver ? Pour ce qui est du lieu , ajouta Del-
» phire , nulle difficulté ; c'est où Cela-
» don est tombé dans l'eau , & il n'y a
» personne sur ce rivage qui ignore que
» c'est ici précisément que ce malheur est
» arrivé. Pour le juge , nous ne pouvons
» plus y être trompés ; car voici l'oracle :

Au lieu même , où dans l'eau
Celadon trouva son tombeau ,
Vous aurez un juge propice.
Il vous verra sans être vû ,
Et votre procès entendu
Il vous fera justice.

» Voilà , reprit le même berger , un oracle.
» assés obscur. Si vous ne voyez point celui
» qui doit vous juger , comment sçaura-t'il
» qu'il le doit ? Il est bien plus obscur que
» vous ne pensez , reprit Delphire. Cleon-
» tine nous a dit que ce juge doit nous en-
» tendre , sans que nous lui parlions. A
» la verité , nous ne pouvons nous y
» tromper ; car les dieux lui ordonnent de

» nous avertir qu'il est notre juge, dès qu'il
» le sçaura lui même. Mais, interrompit
» encore le berger, comment le sçaura-
» t'il, si vous ne le lui dites ? Et comment
» le lui direz-vous, si vous ne le connois-
» sez pas ? Le dieu qui a rendu l'oracle ;
» dit Delphire, peut seul démêler ces dif-
» ficultés.





L' A S T R É E

D E

M. D' U R F É.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

L I V R E S E C O N D.

Cependant Diane entendoit tous ces discours, & regardant au travers du buisson qui la couvroit, elle reconnut presque tous les bergers. Ils étoient de quelques hameaux éloignés, & ils habitoient sur les bords du Lignon, vers les montagnes de Rochefort & de Cervieres. La bergere les avoit souvent remarqués aux jeux publics, au sacrifice du gui & aux autres solemnités. Elle n'avoit pas oublié l'estime où étoient la beauté de Delphire, & le merite de Taumantes. Elle n'ignoroit pas même leur passion mutuelle, parce qu'ils étoient des familles les plus considérables de leurs hameaux, & qu'ils



s'étoient peu soucié de cacher leur inclination.

Leur divorce avoit dequoi la surprendre ; mais lorsqu'elle se remettoit devant les yeux les sujets de plainte qu'elle avoit contre Silvandre , sa surprise cessoit au même instant. Mais quand elle eut entendu l'oracle & compris que c'étoit elle que les dieux leur distinoit pour juge , elle fut véritablement affligée. Dans l'état où elle se trouvoit , elle ne desiroit rien tant que d'être seule , & elle prévoyoit bien qu'il lui faudroit employer toute la matinée à entendre ce differend. Elle resolut pourtant d'obéir au dieu , mais aussi de renvoyer au lendemain le jugement qu'elle devoit prononcer. Elle se flattoit qu'alors elle auroit vaincu sa passion , & repris sa première tranquillité. Dans cette resolution, Diane élève tout à coup sa voix : » Del-

» phire , & vous Taumantes , dit-elle , ne
» soyez plus inquiets ; voici le juge que
» le ciel vous destine. » A ces mots elle sort du buisson , & montrant sur son visage une feinte severité , elle s'avance vers les bergers. Les bergers frappés d'étonnement étoient presque demeurés immobiles ; mais reconnoissant Diane , ils ressentirent tous une joye sincere ; il n'y en avoit pas un qui ne connût le merite & la vertu de Diane. Taumantes au comble

36 *La IV. Partie de l'Astrée*

de ses vœux se jette à ses genoux & s'efforce de lui baiser la main ; mais Diane après lui avoir rendu le salut , le quitte va trouver Delphire , & lui fait toutes les caresses imaginables. Taumantes feignant d'en être jaloux : » Notre juge , dit-il » vous pourriez bien montrer dans votre jugement autant de partialité que dans votre accueil. Un bon juge , répondit la bergere , doit tout balancer selon l'équité ; & n'est-il pas juste de rendre à chacun ce qui lui est dû ?

Alors Delphire prenant la parole » c'est , dit-elle , la coutume des hommes » que de redouter le jugement des personnes équitables ; mais , Taumantes , continue-t-elle , en s'adressant au berger , j'avoue que je ne meritois pas plus que vous les faveurs de la bergere ; mais reconnoissez aussi que vous n'avez point droit de les exiger. Belle Delphire , dit Taumantes , mes importunités , auprès de vous , m'en ont fait une habitude insurmontable ; ainsi , ne soyez point surpris que je continue à demander. Ne soyez pas surpris non plus , repartit-elle , vous êtes refusé cette fois , puisque vous êtes si accoutumé aux refus.

En même temps les bergeres & les bergers vinrent saluer Diane ; & tout à coup Delphire reprenant la parole : » Belle

» discrete bergere , lui dit-elle , nous es-
» perons Taumantes & moi qu'à la grace
» que vous venez de nous faire , vous
» daignerez encore en ajouter une autre.
» Belle Delphire , répondit Diane , qui
» pourroit vous rien refuser ? soyez seu-
» lement plus assurée de ma volonté , que
» de mon pouvoir. Il ne faut point douter,
» ajouta Taumantes , que les dieux vous
» ayant choisie pour nous rendre la tran-
» quillité que nous avons perdue , ils ne
» vous en aient en même temps donné le
» pouvoir. Taumantes , repartit Diane ,
» que les dieux m'aient choisie pour vous
» faire retrouver le repos que vous cher-
» chez , je n'en suis pas surprise : je sçai
» qu'ils ont coutume d'employer à l'exe-
» cution de leurs desseins les instrumens les
» plus vils , pour faire connoître que la
» gloire leur en est due toute entiere ; mais
» je ne puis comprendre que vous ayez
» perdu le repos , vous Taumantes & Del-
» phire que je croyois mener une vie si
» douce & si heureuse.

» Ainsi , reprit Delphire , vous trompiez-
» vous ; mais daignez nous entendre , &
» terminer par votre jugement nos inquiè-
» tudes mortelles. Je le dois , Delphire ,
» interrompit Diane , puisque tel est l'or-
» dre des dieux. Seulement je vous sup-
» plie l'un & l'autre de vouloir bien re-

53 *La IV. Partie de l'Astrée*

» mettre le jugement que vous desirez à
» demain en ce même lieu , & à la même
» heure. Une de mes plus cheres compa-
» gnes exige de moi un service que je ne
» puis differer , & j'ai besoin de tout le
» temps que je vous demande. Rien n'est
» plus juste , repartit Delphire ; d'ailleurs
» le dieu qui nous a envoyés vers vous ,
» nous ayant commandé de vous obéir ,
» vous pouvez faire par autorité ce que
» vous demandez comme grace. Puisque
» vous l'agréez ainsi , reprit Diane , j'irai
» donc où la nécessité m'appelle , & de-
» main je me retrouve ici à cette même
» heure. » A ces mots elle quitte les ber-
gers , & hâte ses pas , pour faire croire
qu'elle étoit pressée.

Cependant Phylis n'ayant point trouvé
la bergere dans sa cabane , alla-la chercher
au lieu où elle avoit accoutumé de con-
duire ses brebis ; mais elle avoit choisi par
hazard un lieu plus écarté , pour être sans
témoins. Après l'avoir inutilement cher-
chée , elle arriva enfin dans la grande prai-
rie , où elle apperçut de loin quelques ber-
geres. Elle espéra d'abord y trouver Diane ;
mais lorsqu'elle se fut approchée elle con-
nut que c'étoit les trois étrangères qui
étoient venues des rives de l'Arar , Flori-
ce , Circène , & Palinice. Elles parloient
avec feu ; & Phylis crut que si elle pou-

voit les entendre sans être vue, elle apprendroit le sujet qui les avoit conduites dans cette contrée, car jusques là elles en avoient fait un mystère.

Elle se coule donc près d'elles à la faveur de quelques arbres qui la cachoient, & elle entend que Florice parloit en ces termes : » En vérité je commence à douter que l'on ait bien interprété l'oracle qui nous a conduites en ces lieux ; il » semble du moins que les dieux aient » oublié ce qu'ils nous ont dit, ou qu'ils » rient de notre peu d'intelligence. Pour » moi, répondit Circène, je me suis laissée conduire, comme étant la plus jeune, » & si je suis dans l'erreur, je m'en prens » à Palinice à qui je me suis abandonnée. » Je sçai, dit Palinice, que vous n'êtes » trompées ni l'une, ni l'autre ; l'oracle » qui nous fut rendu au temple de Venus » étoit tel que vous l'entendîtes, & je vous » ai redit exactement l'explication du druide. S'il est ainsi, reprit Circène, nous ne » devons rien précipiter à mon avis : nous » ne trouverons pas ici les jours plus longs » que sur les rives de l'Arar, & le commerce des bergeres du Lignon est bien » aussi agréable que celui auquel nous » sommes accoutumées.

» J'avoue, ajouta Florice, qu'il y a ici » des amusemens qui peuvent plaire par

60 *La IV. Partie de l'Astrée*

» leur simplicité ; mais avouez aussi que
» tout ce que nous voyons ne convient
» gueres à des personnes élevées comme
» nous. Et pour dire la verité, cette vie
» me deviendrait insupportable avec le
» temps. Si j'étois obligée d'y faire un
» plus long séjour, je romprois & la houe-
» llette, & la panetiere.

» Je ne sçai, reprit Circène, ce qui vous
» y déplaît tant. Mais il me semble qu'il
» n'y a rien dans nos villes qui égale la
» franchise & la liberté de ces villages.
» Mais enfin, dit Florice, vous ne voyez
» ici que des brebis & des chèvres, que
» des bergers & des bergeres. Mais quels
» bergers & quelles bergeres, interrompit
» Circène ? Trouveriez-vous dans nos vil-
» les quelqu'un qui eût autant d'esprit que
» Silvandre ? Une fille qui égale Astrée,
» ou Diane, ou Phylis, en beauté, en
» discretion, en sagesse ? Je ne dis rien
» de tant d'autres bergeres dont je n'admi-
» re pas moins les manieres douces & fa-
» ciles, que je hais la contrainte & la diffi-
» culté des villes. Je vois bien, ajou-
» ta Florice, qu'en prenant l'habit de ber-
» gere, vous en avez pris tout l'esprit &
» tous les sentimens. Eh bien, Circène,
» soyez bergere tant qu'il vous plaira ;
» pour moi je l'avoue, il me tarde de re-
» voir les personnes parmi lesquelles je

» suis née. J'ai plus de plaisir à voir un
 » chevalier bien armé rompre une lance ,
 » que vos bergers se disputer le prix de la
 » course , ou du ceste , & j'aime mieux l'é-
 » clat de la pourpre & de l'or , que la toile
 » de vos plus gentils bergers du Lignon :
 » non que je les méprise , mais mon cou-
 » rage ne peut s'abaisser à vivre avec d'au-
 » tres qu'avec mes semblables.

» Qui n'aime que les vanités & les faus-
 » ses grandeurs , dit Circène , jugera com-
 » me Florice ; mais , qui considère les cho-
 » ses en elles-mêmes , & ne prend point
 » l'ombre pour le corps pensera bien diffé-
 » remment. L'éclat de l'or & de la pour-
 » pre qui vous éblouissent , fait sur vous
 » la même impression , qu'un verre fragile
 » sur les yeux d'un enfant. Qu'importe ,
 » je vous supplie , que le corps soit vêtu
 » d'une étoffe plus ou moins riche , pourvu
 » qu'il soit net & défendu de l'injure du
 » temps ? Le reste n'est qu'une veine ap-
 »arence qui n'impose qu'à des yeux su-
 » perficiels. Pour ce qui regarde les tour-
 »nois de nos chevaliers , & les exercices de
 » ces bergers , j'avoue que ceux-là sont plus
 » sanglans , & qu'ils ressentent plus la vio-
 » lence ; mais ces amusemens qui dégra-
 »dent l'humanité seront-ils préférables à
 » des jeux sages & innocens ? Cröyez-
 » moi , Florice , les tournois que vous ai-

62 *La IV. Partie de l'Afrée*

»mez tant conviennent mieux à des ti-
»gres qu'à des hommes, & ces doux exer-
»cices que vous haïssez sont faits pour des
»hommes qui doivent se conserver , &
»non pas s'exterminer.

» Ce n'est pas ainsi , interrompit Pali-
»nice , que nous résoudrons ce que nous
»avons à faire ; il ne s'agit pas de sçavoir
»quelle vie est la plus heureuse ; mais si
»nous demeurerons encore dans cette con-
»trée pour y attendre l'effet de l'oracle.
»Pesons bien les mots que le dieu a pro-
»ferés , & rappelions nous l'interpreta-
»tions du druide. Lisons d'abord l'oracle,
»car je l'ai écrit de peur qu'il ne m'écha-
»pât. Et mettant la main dans sa pannetiere,
elle en tira un papier qui contenoit la ré-
ponse du dieu , conçue en ces termes :

Le mal des trois en Forest finira

Par le mort vif , & par qui trouvera

Le même bien qu'elle rejette.

Exécutez ce qu'elle ordonnera ;

Elle est mon fidele interprete.

Phylis qui jusques là avoit ignoré le
sujet de leur voyage , fut ravie de l'ap-
prendre , moins par une certaine curiosité
naturelle au sexe , que par le desir d'être
utile à ces étrangères dont elle admiroit
la vertu. Circène & Palinice relurent plu-
sieurs fois l'oracle pour en pénétrer mieux.

le sens : » Enfin , dit Palinice , je crois.
» que nous devons encore attendre , puis-
» que le druide nous assura que nous trou-
» verions au Forest le repos que nous cher-
» chions , & qu'il nous viendrait de trois
» personnes dont il n'y en avoit qu'une fa-
» cile à rencontrer , mais que celle-ci qui
» devoit nous faire connoître les deux au-
» tres étoit si clairement désignée , que
» nous ne pourrions nous y méprendre ;
» car , disoit-il , (& j'ai retenu les paroles
» mêmes) lorsque vous trouverez une per-
» sonne qui vous dira que le dieu vous a
» ordonné par son oracle qu'un mort vi-
» vant soit votre medecin avec celle qui
» aura recouvré un bien qu'elle vouloit
» perdre , il faut que celle de vous à qui
» le sort tombera , lui raconte vos peines ;
» & pour votre bien elle vous ordonnera ce
» qu'elle jugera plus convenable. Le plus
» grand mal que j'apperçois , répondit
» Florice , c'est l'ennui d'un séjour si long.
» Pour vous , Circène , ajouta-t'elle , vous
» qui êtes devenue plus bergere que les
» bergeres mêmes , c'est un mal que vous
» n'éprouverez point.

Cependant Phylis songea à se retirer sans
être vue , afin de pouvoir leur ordonner
avec plus d'autorité ce qu'elle voudroit ,
quand elle seroit leur juge. Lors donc que
Circène commençoit à répondre , elle se

64 *La IV. Partie de l'Astrée*

tira doucement , & passa en d'autres lieux pour chercher Diane. Diane de son côté étoit dans un embarras extrême. Elle vouloit être seule , & toujours la fortune lui faisoit rencontrer quelques bergers , ou quelques bergeres. A peine elle avoit échapé à Delphire & à Taumantes , qu'e s'étant retirée dans le fonds du bois , elle entendit une voix étrangere.

» La nature , disoit la voix , nous im-
» pose une loi bien rigoureuse , en nous
» forçant de vivre parmi les hommes , &
» sous leur cruelle tyrannie. Pourquoi nô-
» tre foiblesse nous assujettit-elle à ce fier
» animal ? Et pourquoi l'homme n'est-il
» pas soumis à son tour aux animaux qui
» sont plus forts que lui ? Mais s'il faut im-
» puter à cette foiblesse la cause de notre
» servitude , pourquoi la foiblesse de leur
» esprit , plus grande sans doute que celle
» de nos corps , ne nous les a-t'elle pas as-
» sujettis ? Et qui prouve mieux la foi-
» blesse de leur esprit que de ne vouloir
» plus tout à coup ce qu'ils ont voulu si
» passionnement ? Quel homme n'a point
» trompé l'infortunée qui s'est fiée à lui ?
» Qui d'entr'eux s'est fait un scrupule des
» parjures , lorsqu'il a cru que les parjures
» serviroient à ses pernicioeux desseins ?
» Puis les perfides s'imaginent couvrir
» leurs crimes en disant que les dieux ne
punissent

» punissent pas les sermens des amans. Ah!
» s'ils les punissoient, ne seroient-ils pas
obligés d'exterminer tous les hommes ?
» Quel dieu ne prennent-ils pas à témoin ?
» A quel supplice ne se soumettent-ils pas ?
» Quelle assurance refusent-ils de nous
» donner, lorsqu'il veulent obtenir de nous
» quelque faveur ? Et quel dieu ne bra-
» vent-ils point ensuite, & quels prétex-
» tes n'alleguent-ils point pour se dérober
» aux châtimens qu'ils ont mérités ? Mais
» si les dieux se lassent enfin, oui, nous les
» verrons exterminés de l'univers, com-
» me le plus imparfait & le plus odieux de
» tous leurs ouvrages, si pourtant ils font
» l'ouvrage des dieux, & non l'ouvrage de
» quelque furie qui les a formés pour no-
» tre malheur, & pour notre supplice.

Diane, dans l'état où elle se trouvoit
par rapport à Silvandre, prenoit quelque
plaisir aux discours de l'étrangère ; & desir-
ant de la connoître, elle s'approcha da-
vantage. Mais elle fit du bruit sans y pen-
ser, & l'étrangère croyant que c'étoit un
homme qu'elle avoit entendu, fuyoit déjà
lorsqu'elle reconnut que c'étoit une ber-
gere. Elle s'arrête aussi tôt, mais l'œil fa-
rouche, comme ressentant encore la dou-
leur qui lui avoit fait exhaler des plain-
tes si amères. Diane s'approche encore
plus, & sensible à son mal, elle la salue

d'un air plein de douceur , & suivant l'usage de la contrée , elle lui offre tous les secours dont elle est capable.

Alors l'étrangere reprenant son visage accoutumé parut à Diane d'une beauté accomplie. Après avoir salué Diane à son tour , & l'avoir remerciée de sa politesse :
» Belle bergere , lui dit-elle , que ne puis-
» je vous rendre les mêmes offices ? Mais
» dans la situation où je suis , j'ai besoin
» de votre secours , & des conseils que je
» viens chercher ici par l'ordre des dieux.
» Vous n'y trouvez personne , répondit
» Diane , qui ne s'empresse à vous servir ,
» mais la simplicité de nos bois nous inter-
» dit la présomption de croire que nous
» puissions conseiller autrui. Cependant ,
» repliqua l'étrangere , ce qui me fait bien
» espérer de mon voyage , c'est que les
» dieux ne sont point menteurs , & que la
» première rencontre que je fais est pour
» moi le plus heureux présage. Votre beau-
» té , votre politesse , & la prudence que je
» remarque dans vos paroles me garantissent
» le succès de mon voyage. *Les dieux* ,
» il est vrai , ne sont point menteurs , mais
» ils se plaisent quelquefois à nous rendre
» des oracles si obscurs , que les hommes
» se trompent eux-mêmes en les
» expliquant. Plût à dieu , belle bergere ,
» que ma rencontre fût utile , comme la

» Votre m'est agréable ! Mais , si vous pen-
» sez que je puisse vous servir , dites-moi ,
» je vous supplie , quel sujet vous amène ,
» & pourquoi vous traitez si mal les hom-
» mes.

Alors l'étrangere s'étant tenue quelque temps dans le silence , & les yeux baissés , les releva enfin , & lui répondit avec un profond soupir en ces termes : » Ce que
» vous me demandez , trop aimable ber-
» gere , est juste & raisonnable ; le ma-
» lade doit découvrir son mal au medecin
» dont il attend sa guérison ; mais aupa-
» ravant daignez satisfaire à ma curiosité ;
» n'êtes-vous pas Astrée , ou Diane ? car
» ce qui a le plus contribué à me rendre
» ce voyage agréable , c'est l'espérance de
» connoître deux bergeres si accomplies ,
» & dont le nom vole de toutes parts.

» Il peut y avoir dans cette contrée plu-
» sieurs bergeres qui portent le nom de
» Diane , répondit la bergere en rougissant ;
» & peut-être y en a-t'il quelqu'une d'elles
» à qui les dieux ayent prodigué leurs fa-
» veurs ! Pour moi je ne me reconnois
» point à vos discours ; seulement telle
» que je suis , je voudrois , pour ne pas
» dementir l'idée que vous avez de ce
» nom , pouvoir vous rendre quelque ser-
» vice qui la soutint. Etes-vous , ajouta l'é-
»trangere , la compagne d'Astrée ? Oui ,

68 *La IV. partie de l'Astrée*

» repliqua Diane. *Il suffit ; c'est vous & vo-*
» tre compagne que je desirois connoî-
» tre. » A ces mots elle s'avance & com-
 ble Diane de ses caresses ; & Diane se vit
 obligée d'y répondre.

Au même instant, Phylis qui avoit cher-
 ché Diane dans tous les lieux où elle es-
 péroit la trouver, parut à l'extrémité d'u-
 ne allée, d'où elle apperçut les caresses de
 l'étrangere. La curiosité lui fit précipiter
 ses pas ; d'un autre côté l'étrangere qui de-
 siroit passionnement de voir Astrée, n'eut
 pas plus tôt remarqué Phylis qu'elle lui
 demanda si ce n'étoit pas sa compagne.

» C'en est une, répondit Diane ; mais non
 » pas celle que vous avez en vue. Celle-
 » ci s'appelle Phylis ; & quoiqu'elle lui
 » cede peut être en beauté , je puis vous
 » assurer que nous n'avons point de ber-
 » gere qui ait plus de sagesse & de discre-
 » tion. Je n'en puis douter , ajouta l'étran-
 » gere , puisqu'elle est votre compagne.
 » Oui , repliqua Diane , & celle qu'Astrée
 » & moi nous cherissons davantage. Quand
 » vous la connoîtrez , vous jugerez sûre-
 » ment qu'elle merite d'être aimée.

A ces mots, Phylis étant arrivée, Dia-
 ne s'approcha d'elle, & lui dit : » Ma sœur,
 » aimez cette belle étrangere pour l'a-
 » mour de moi , puisqu'elle vient aug-
 » menter le nombre de nos bergeres. »

Phylis s'avança incontinent pour plaire à sa compagne , & plus encore pour se conformer aux loix de la contrée.

Mais Diane avoit beau dissimuler , elle portoit dans le cœur un trait mortel. La contrainte où la tenoit l'étrangere lui paroissoit insupportable ; elle crut pour s'en délivrer, qu'elle devoit lui demander au plus tôt le sujet de son voyage. Et dans cette vue s'adressant à Phylis : » Ma sœur , dit-elle , cette belle étrangere vient sur nos » bords chercher un remede au déplaisir » qui la presse ; c'est pourquoi lorsque vous » êtes arrivée , je la suppliois de m'apprendre le motif qui l'avoit conduite » dans notre contrée. Si donc vous l'agréez , nous continuerons vous & moi » nos prieres, afin que nous puissions mieux » lui rendre ce qu'exige son mérite. » Phylis au contraire à qui le temps sembloit précieux , » Vous avez raison , dit-elle , ma sœur ; mais il me semble que » nous desobligerions notre compagne , » si nous la privions de ce plaisir , & qu'il » vaut mieux attendre qu'Astrée soit présente.

Diane comprit l'intention de Phylis ; & trouvant qu'elle avoit raison , elles marcherent vers la grande allée , où elles trouverent Florice , Circène, & Palinice , qui , après de longues contestations , re-

solues enfin d'attendre encore quelque temps se promenoient sur les bords du Lignon. Elles comptoient que les bergers & les bergeres ne manqueroient pas de s'y assembler , & qu'elles passeroient agréablement le reste de la journée.

L'étrangere ne les reconnut pas d'abord , soit à cause de leurs nouveaux habits , ou parce qu'elle ne les croyoit pas dans le Forest ; mais s'étant approchée , elles les reconnut à leur voix , lorsqu'elles saluerent Diane ? » Me trompé-je , dit-elle , après les avoir considérées quel-que temps , ou ne voi-je pas les meilleures amies de Dorinde ? » Alors Florice & ses deux compagnes vinrent l'embrasser avec une extrême satisfaction , & montrèrent par toutes les caresses qu'elles lui firent , que l'on aime plus ses compatriotes lorsqu'on les trouve dans une contrée étrangere qu'on ne les aimoit dans sa patrie.

Phylis , que cette compagnie importunoit , saisit le moment où elles se faisoient tant d'accueil , & dit tout bas à Diane : » Peut-être devrions nous laisser cette étrangere avec ces personnes qu'elle connoît. Si nous la menons vers Astrée avant que de l'avertir , je crains que nous ne la fâchions à cause d'Alexis , & parce qu'elle fera vêtue , comme

« vous le sçavez , en druide. Ma sœur ,
» j'approuve votre idée , répondit Diane ;
» & je suis ravie que nous ayons rencon-
» tré ces autres étrangères , pour nous dé-
» barrasser de celle-ci.

Tandis qu'elles parloient de la sorte, Florice & les autres se continuoient leurs caresses, & Phylis leur dit : » Belles bergeres ,
» nous serions au desespoir de vous separer
» sitôt ; vous sçavez d'ailleurs que nous
» avons des devoirs à rendre à la druide ; &
» nous ne pouvons laisser notre amie dans
» une compagnie plus agréable. Ainsi ,
» belles étrangères permettez nous d'aller
» où notre devoir nous appelle , & nous
» vous assurons qu'aujourd'hui nous vous
» ferons voir Astrée , afin qu'elle nous aide
» à nous acquiter envers vous.

Cependant Phylis , afin de prévenir l'impatience de Florice , de Circène & de Palinice , s'adressant à Diane qui s'échappoit : » Ma sœur , lui cria-t'elle , attendez-moi , je vous supplie , je n'ai qu'un
» mot à dire aux bergeres , & je suis a vous
» dans l'instant : » Alors elle se tourne vers les trois étrangères : » Florice , dit-elle ,
» d'un air plus grave qu'à l'ordinaire , &
» vous Circène & Palinice , le dieu que
» vous avez consulté vous déclare par ma
» bouche ce qu'il vous a déjà fait entendre
» par son oracle , qu'un mort vivant doit

72 *La IV. Partie de l'Astrée*

» vous guérir , avec celle qui aura recu
» vré malgré elle le bien qu'elle av
» perdu volontairement.

» O dieu , s'écrierent-elles toutes tr
» en frappant des mains ensemble ! h
» reuse bergere que le ciel a destinée p
» nous rendre notre tranquillité , puiss
» à jamais tous vos desirs avoir leur
» accomplissement ! » Puis se regardant l'
& l'autre : » N'est-il pas vrai , disoie
» elles , que les dieux ne sont point tra
» peurs , & qu'enfin leurs promesses s
» infaillibles ? » A ces mots elles salu
Phylis avec tant de joye que Diane &
trangere , qui en ignoroient le sujet , en
rent étonnées. Mais Phylis continua
son personnage , après leur avoir re
le salut : » Je ne puis , dit-elle , m'a
» ter plus long temps auprès de vous
» le temps de terminer vos peines n'est
» encore venu. Il ne tardera pas ; &
» vous suffise de sçavoir que le dieu
» point oublié son oracle , & qu'il l'acc
» plira dans le temps & au lieu qu'
» marqué.

» Maintenant , dit Florice , que r
» sçavons à qui les dieux ont remis le
» de nous rendre la tranquillité , nous
» tendrons tant qu'il leur plaira. Il ne p
» voit , sage bergere , nous arriver rie
» plus heureux qu'un tel choix. » D

& l'étrangere prêtoient une oreille attentive à leurs discours ; mais comme elles n'y comprenoient rien , Diane demanda à Phylis de quelle satisfaction elles parloient : » Les dieux , répondit-elle froidement , ont fait venir dans notre contrée ces belles étrangères , pour y trouver quelque remède à leurs déplaisirs ; & par un oracle ils leur ont défendu d'en parler qu'à la personne qui leur redira l'oracle même. C'est ce que je viens de faire , sans doute par une secrète inspiration , & je leurs promets toute sorte de satisfaction. » A ce discours la surprise de Diane augmenta , elle ne pouvoit s'imaginer comment sa compagne avoit su cet oracle. Et celle-ci , après quelques discours semblables , se retira , racontant en chemin à Diane comment elle les avoit rencontrées , & comment , sans être aperçue , elle avoit entendu leur entretien.

Elles arrivent enfin dans la cabane d'As-trée , & la trouvent presqu'au même état où elles l'avoient laissée : » Hé quoi , ma sœur , s'écria Phylis , vous n'êtes point encore habillée ? Qu'avez-vous fait depuis mon départ ? Il faut , répondit Astrée en souriant , que vous vous soyez bien ennuyée où vous avez été , puisque le temps vous a paru si long : il me semble à moi que vous venez de partir tout

74 *La IV. Partie de l'Astrée*

» à l'heure. Il faut donc, repartit Phylis ;
 » que vous vous soyiez bien plue à ce que
 » vous avez fait , puisque les heures ne
 » vous ont paru que des momens. Cepen-
 » dant reprit Astrée , ne croyez pas que
 » j'aye demeuré dans l'inaction : en ce peu
 » de temps j'ai acquis la plus belle maîtresse
 » du monde. Je gage, ajouta Phylis , que
 » vous y avez employé toute la matinée. Est-
 » ce trop , répondit Astrée ? Combien y
 » employent des lunes entieres sans suc-
 » cès ? Oui , interrompit Diane , encore
 » ont-elles le temps de se repentir. C'est
 » un malheur que je ne crains point , dit
 » Astrée. Ah ! repartit Diane , si vous ai-
 » miez un berger , peut-être n'en seriez-
 » vous pas exempte. Qui veut mener une
 » vie tranquille, doit fuir l'accueil des ber-
 » gers , comme le serpent fuit l'enchan-
 » teur.

» Je suis étonnée, dit Alexis , que vous
 » imputiez aux hommes un vice qu'ils nous
 » reprochent sans cesse. Madame , répon-
 » dit Diane , c'est qu'ils nous préviennent,
 » & qu'ils nous attribuent ce dont ils sont
 » eux-mêmes coupables. En vérité la na-
 » ture nous a imposé un joug bien cruel ,
 » en nous forçant de vivre parmi eux. Ain-
 » si , ajouta Alexis en souriant , le bonheur
 » de nous autres druides est digne d'envie.
 » Sans doute , madame ; & n'est-il pas vrai

» que la saison où les hommes sont le plus
» agréables, est lorsque brûlant d'amour
» en apparence, ils rendent les premiers
» soins, alors ce n'est que soumission, que
» complaisance, que flateries, qu'étude
» continuelle à plaire. Cependant si nous
» y faisons quelque réflexion, quels cha-
» grins ne causent-ils pas aux infortunées
» qu'ils recherchent? Ces recherches en
» effet sont des outrages si elles n'aiment
» pas; si elles aiment, ils deviennent in-
» supportables. Ils veulent aller de faveur
» en faveur. Si vous les refusez, ils vous
» accablent de reproches; si vous avez
» quelque bonté, ils ne sont point satis-
» faits qu'ils n'ayent obtenu ce qu'on ne
» peut leur accorder sans honte. Sont-ils
» arrivés au comble de leurs desirs, ils nous
» méprisent, ou du moins ils nous font
» éternellement craindre leur inconstance.
» Les rebutez-vous d'abord? ils vous pour-
» suivent sans cesse; ils s'attachent à vos
» pas; & vos yeux ne rencontrent jamais
» d'autres objets.

» Les déplaisirs dont Phylis nous me-
» nace, dit Astrée, ne me regarderont
» point, lorsque je serai avec Alexis dans
» l'autre des carnautes; car, à dire vrai, il y
» a peu d'hommes qui ne méritent nos re-
» proches.» Celadon fut plus vivement tou-
ché de ces mots, qu'il ne l'avoit été du

76 *La IV. Partie de l'Astrée*

discours de Diane ; mais pour donner le change , » je n'ai rien à dire sur cet article , » reprit Alexis. Je n'ai jamais éprouvé l'in- » constance ou la perfidie des hommes ; » mais j'ai connu des filles qui avoient ces » défauts ; je veux croire pourtant que c'est » uniquement ma faute. » Et s'approchant d'Astrée : » Mon serviteur , lui dit-elle , » lorsque nous serons parmi les carnutes , » que nous mépriserons ces hommes vola- » ges , & que nous rirons de vos com- » pagnes qui continueront de vivre dans » une pareille servitude ! Je l'espère ainsi , » répondit Astrée , & je vous jure , ma » belle maîtresse , que j'attends avec la der- » nière impatience le jour de notre départ.

Diane , pour ne les point interrompre , s'éloigna un peu ; mais Phylis , dont l'humeur étoit plus enjouée , s'adressant à Diane : » Voyez , ma sœur , lui dit-elle , si ma » prédiction n'a pas été véritable ? Astrée » qui n'aimoit autrefois que Diane & Phylis , qui ne se plaisoit qu'avec elles , les » dédaigne maintenant , & donne toute sa » tendresse à cette nouvelle bergere. En » vérité les hommes ont bien raison de » nous accuser d'inconstance & de légè- » ré ? Ah Phylis , répondit Astrée en sou- » riant , vous oubliez que je ne suis plus » bergere , & que les honneurs changent » les mœurs ! Oh répartit la bergere , lors

» qu'Alexis fera partie , nous ſçaurons
 » vous ramener à votre devoir. J'y con-
 » ſens , dit Aſtrée , d'autant mieux que
 » vous ne me verrez plus ici , & que je ſuis
 » déterminée à ſuivre par tout ma belle
 » maîtrefſe , ainſi qu'elle m'e l'a permis.
 » Calidon ſ'y oppoſera , repartit Phylis ,
 » & Phocion en ordonnera autrement. Ca-
 » lidon n'a point de pouvoir ſur moi , & les
 » ordres du deſtin ſont plus forts que ceux
 » des hommes. Vos amies ne pourront-elles
 » rien ſur vous ? Je ſens que j'aurai de la
 » peine à les quitter ; mais quand je me
 » rapellerai les déplaiſirs que j'ai reçus ſur
 » les bords déteſtables du Lignon , je ſerai
 » ravié de m'en éloigner , pour en perdre ,
 » ſ'il eſt poſſible , le ſouvenir.

» Si tel eſt votre deſſein , interrompit
 » Diane , ſongez à nous mener avec vous ;
 » vous ſçavez que nous ne pourrons ja-
 » mais conſentir à nous voir ſéparées de
 » vous. Jamais , répondit Aſtrée , le ciel
 » ne permettra que vous me ſuiviez ; je
 » ſerois trop heureuſe. Pourquoi , ajouta
 » Diane , refuſeroit-il de nous délivrer auſſi
 » bien que vous de l'eſclavage où nous
 » avons vécu juſqu'ici ? Pàris & Bellinde
 » en prononceront bientôt l'arrêt , dit Ale-
 » xis. Et Lycidas , ajouta Aſtrée , ne ſ'y
 » oppoſeroit pas moins , ſi on ne lui per-
 » mettoit de ſuivre Phylis. Pàris & Bellin-

78 *La IV. Partie de l'Astrée.*

» de, répondit Diane, n'ordonneront
 » mais rien contre ma volonté, ni con
 » le service de Thautates, parce qu'ils
 » l'un & l'autre trop de sagesse & de re
 » gion. D'ailleurs serois-je coupable
 » desobéissant à Bellinde, quoiqu'elle
 » ma mere, si je ne lui desobéis que p
 » l'imiter, & me consacrer à son exem
 » au même dieu, à qui elle s'est consac
 » Pour moi, dit Phylis en souriant, je
 » veux point donner à Lycidas la peine
 » me suivre si loin, & je ne mettrai jan
 » de plus grand intervalle entre lui & n
 » que les limites de notre hameau.

Alexis & Astrée riant de ce discor
 » Ne pensez pas, ma sœur, ajouta Phy
 » que je ne vous aime autant qu'une s
 » peut être aimée. Mais, je l'avoue, n
 » affection pour Lycidas est d'une a
 » nature. Si j'étois aussi habile que
 » vandre, je pourrois vous en explique
 » raison; mais enfin, je sens qu'il n
 » impossible de vivre sans lui. Vous ne
 » vez point blâmer ma franchise, puis
 » le mensonge ne fut jamais permis e
 » nous. Ma sœur, lui répondit Astrée
 » ne serai pas la première à vous cond
 » ner; mais je serai sans doute la prem
 » à me plaindre de notre séparation.
 » ne puis-je vous suivre, ajouta Phy
 » mais je dois tenir la parole que j'ai

née à Lycidas , & que je lui ai donnée en
» votre présence,

» Je prendrai la place de Phylis , dit
» Alexis , & je m'oblige à rendre à la belle
» Astrée la fidele amitié que Phylis lui avoit
» jurée. Madame, reprit Phylis, ne croyez
» pas que je manque à ma promesse. As-
» trée elle-même s'étoit engagée autrefois,
» & si elle n'étoit pas libre maintenant , je
» l'accuserois de parjure. J'en conviens,
» répondit Astrée en soupirant, aussi ne
» vous blâmé-je pas plus que vous ne de-
» vez me reprocher mon malheur passé.

Pendant ces discours & d'autres sem-
blables , Astrée se trouvant habillée , &
Alexis croyant avoir fait assez long-temps
la malade , elles allerent ensemble se pro-
mener dans la coudraye ; & parce que les
troupeaux de Diane & de Phylis étoient
près de la porte , Alexis voulut essayer de
les conduire , pour ne pas démentir l'habit
de bergere qu'elle avoit pris. Afin de mieux
imposer , elle feignoit d'ignorer l'usage
de la houlette , & comment il falloit par-
ler aux troupeaux. Astrée , ni Alexis mê-
me ne pouvoient s'empêcher de rire du
soin avec lequel Diane l'instruisoit. Elles
s'acheminèrent ensuite vers la grande al-
lée , où l'ombrage étoit plus épais. Mais
à peine furent-elles entrées dans le bois ,
qu'elles apperçurent à leur gauche une

80 *La IV. Partie de l'Astrée*

troupe de bergers & de bergeres qui s'y promenoient. Ce contretemps troubla un peu la feinte bergere & la feinte druide ; elles prièrent Diane & Phylis d'aller vers les bergers , tandis qu'elles prendroient une autre route , pour n'être pas reconnues. Et Diane ayant rencontré dans la troupe Daphné qu'elle aimoit tendrement , elle s'avança pour l'embrasser. Après les premieres civilités , Hylas qui étoit de cette troupe , & Corilas aussi , ne pouvant guere demeurer ensemble sans disputer , reprirent les discours qu'ils avoient déjà commencés. » Dis-moi , Hylas , je te supplie , poursuivit Corilas , maintenant » que tu as perdu Alexis pour Stelle , à quel » jeu diras-tu que tu l'as perdue ? car tu » n'oseras dire que ce soit au jeu de la belle , » n'y ayant aucune comparaison entre » Stelle & Alexis. O que tu es mal habile , » s'écria Hylas ! Y a-t'il rien de beau que » ce qui plaît ? La beauté plaît , j'en conviens , répartit Corilas ; mais tout ce » qui plaît n'est pas toujours beau. Te vois-tu donc disciple de Silvandre , ajouta » Hylas ? & tu penses comme lui que la » beauté ne consiste qu'en certaines proportions , & dans un certain mélange de » couleurs ? O que ton erreur me fait pitié ! la beauté dépend uniquement de » l'opinion. En effet une bouche & des

» oreilles petites , un nés bien proportion-
 » né , des yeux bien fendus , un teint mêlé
 » de lys & de roses , n'est-ce pas là ce que
 » tu appelles beauté ? Il est vrai , répon-
 » dit Corilas.

» Dis-moi maintenant , reprit Hylas ,
 » la beauté & la laideur ne sont-elles pas
 » contraires ? *Oui* sans doute , & l'une ne
 » subsista jamais avec l'autre. Avoue donc ,
 » poursuivit l'inconstant , que la laideur &
 » la beauté ne sont que dans l'opinion ; car
 » je vais te convaincre qu'au gré de l'opi-
 » nion les mêmes objets nous semblent
 » beaux ou laids. Qu'un chien ait un nés
 » bien camus , & des oreilles pendantes ,
 » ne dit-on pas qu'il est beau ; & ces
 » traits ne sont-ils pas opposés à ce que tu
 » appelle de beaux traits ?

» Je serois de ton avis , répliqua Cori-
 » las , s'il n'y avoit une sorte de beauté
 » propre à chaque espece en particulier.
 » Excuse frivole ! dit Hylas , si tu en sçavois
 » autant que ton maître Silvandre , je te
 » demanderois si nous avons une idée de
 » la beauté. Je suis persuadé qu'il convien-
 » droit avec moi , que plus les belles choses
 » approchent de cette idée , plus aussi de-
 » vons-nous les regarder comme belles &
 » parfaites. Pour toi qui voies moins haut ,
 » tu as besoin de preuves plus sensibles ; &
 » voici de quoi te confondre. Les gaulois

82 *La IV. Partie de l'Afrée*

» estiment les plus belles , celles qui ont
 » le plus de blancheur ; les mores tiennent
 » pour les plus noires ; les transalpins
 » n'aiment que celles dont les couleurs
 » sont extrêmement vives. Les mêmes
 » veulent beaucoup d'embonpoint ; les
 » gaulois demandent de la délicatesse. Les
 » grecs vantent les yeux noirs ; les yeux
 » verts sont du goût des gaulois. Toute
 » l'Europe enfin estime la bouche petite ,
 » les lèvres délicates , le nés bien propor-
 » tionné ; & l'africain au contraire aime
 » les grandes bouches , les lèvres renver-
 » sées , & le nés écrasé ; il est donc vrai
 » que la beauté ne consiste que dans l'opi-
 » nion. Ne vien donc plus me dire qu'A-
 » lexis est préférable à Stelle ; si tu en ju-
 » ges ainsi par les règles de ton pays , je te
 » dirai , moi qui suis de Camargue , qu'au
 » lieu de ma naissance rien ne peut effacer
 » un objet qui plaît.

Le discours de l'inconstant mit tous les
 bergers en si belle humeur , que Corilas ne
 put lui répondre ; & lorsqu'il vouloit re-
 prendre la parole , on entendit un berger
 qui venoit chantant au son de sa musette ;
 on reconnut aussitôt que c'étoit Silvan-
 dre. Alors toute la troupe tourna les yeux
 sur Hylas , comme pour l'avertir qu'il se
 presentoit un adversaire plus redoutable ;
 & Stelle s'adressant à l'inconstant : » mon

« le serviteur, lui dit-elle, tous les yeux sont
« fixés sur vous, pour voir si vous ne pâ-
« lissez point à l'approche de Silvandre;
« j'espère que vous allez défendre ma beau-
« té, & je serois ravie pour votre gloire,
« que vous fortifiiez heureusement d'un
« pareil combat : ce n'est pas que je con-
« sulte mes intérêts ; si la beauté ne con-
« siste que dans l'opinion, je suis assurée
« qu'il n'y a point de bergere au monde
« qui puisse m'effacer. Ma maîtresse, ré-
« pondit-il froidement, laissons venir ce
« géant superbe ; ce n'est pas la première
« fois que nous nous sommes vus aux
« mains. Il est vrai, dit Corilas, & sans
« doute la victoire s'est toujours déclarée
« pour vous.

Cependant Silvandre approchoit, mais
avec plus de satisfaction que ne le com-
portoit sa fortune. En effet, Diane ne pou-
vant dissimuler son dépit, dit tout bas à
Phylis de ne la point suivre, parce qu'une
affaire qu'elle venoit de se rappeler l'o-
bligeoit de se rendre auprès d'Astrée.
« Puisque vous l'ordonnez ainsi, répondit
« Phylis, j'obéirai, malgré le plaisir que
« j'aurois eu à m'en retourner avec vous.
« Vous le pourrez, ajouta Diane, lorsque
« je serai un peu éloignée.

A ces mots elle part ; puis comme si elle
avoit oublié quelque chose, elle revient

84 *La IV. Partie de l'Astrée*

aussitôt vers Phylis, & lui dit à l'oreille :
 » Souvenez-vous de mon bracelet, je veux
 » absolument le retirer ; d'ailleurs je serai
 » ravie de sçavoir les discours que vous au-
 » rez tenus à cet amant que Madonte a
 » quitté. Vous croyez trop légèrement,
 » répondit Phylis ; mais puisque vous le
 » souhaitez, ma sœur, je parlerai à Sil-
 » vandre, & je vous rendrai sa réponse. Je
 » ne veux, reprit incontinent Diane, ni
 » réponse, ni autre chose que mon brace-
 » let : seulement si vous daignez remar-
 » quer la mine qu'il fera, vous me ferez
 » plaisir de m'en instruire. Je sçai, répli-
 » qua Phylis en souriant, ce que vous vou-
 » lez : reposez-vous entièrement sur moi.

D'un autre côté Astrée & Alexis ne se vi-
 rent pas plus tôt seules, qu'Astrée au com-
 ble de ses vœux reprit ainsi la parole : » J'i-
 » gnore, ma maîtresse, quelle sera la fin
 » de mon entreprise, & ce que le destin me
 » réserve ; mais en vérité je n'eus jamais
 » tant de satisfaction, que ce commence-
 » ment m'en fait ressentir. Tel est votre
 » mérite, répondit Alexis, que vous pou-
 » vez tout vous promettre de la faveur du
 » ciel ; mais quel est mon bonheur, que le
 » ciel m'ait fait rencontrer Astrée pour
 » bannir de mon cœur une fille ingrate que
 » j'ai tant aimée, & que j'aime encore !
 » Permettez-moi, reprit Astrée avec un

» petit fouris , de vous représenter qu'au
» milieu de vos faveurs vous excitez ma
» jalousie. Mon serviteur, dit Alexis, vo-
» tre jalousie est sans fondement , puisque
» je vous aimerai en cette qualité, & que je
» l'aimerai elle comme ma maîtresse. Ah !
» dit Astrée , c'est maintenant sur tout que
» ma jalousie a un objet légitime : l'amour
» que l'on porte à une maîtresse est bien au-
» dessus de celui que l'on porte à un ser-
» viteur. Eh bien , repartit Alexis, ne pou-
» vant cesser d'aimer l'ingrate , sans méri-
» ter le titre d'inconstante , je l'aimerai
» pour l'amour de vous. Cette promesse me
» satisferoit , si je l'entendois , dit Astrée.
» je veux dire , ajouta Alexis , que si vous
» ne l'aimez point lorsque vous la connoi-
» trez , je cesserai aussi de l'aimer. Mais
» mon serviteur, vous m'avez dit que vous
» aviez du goût pour un berger : nommez-
» le-moi, je vous supplie , & daignez m'ap-
» prendre si vous l'aimez encore , ou pour-
» quoi vous ne l'aimez plus ; car devant vi-
» vre ensemble comme nous l'avons réso-
» lu , il n'est pas raisonnable que nous nous
» cachions rien.

Alexis fit cette demande , sans y avoir
bien pensé ; la réflexion la lui eût fait sans
doute supprimer ; mais ne pouvant rappel-
ler sa parole , elle attendit la réponse d'A-
strée comme l'arrêt de sa vie , ou de sa

86. *La IV. Partie de l'Astrée*

mort. D'un autre côté l'embarras de la réponse troubla un peu la bergere. Enfin, après avoir quelque tems gardé le silence, elle répondit avec un profond soupir :
 » Ah ! ma maîtresse, vous me commandez
 » de vous redire une aventure qui m'a cou-
 » té bien des larmes, & dont je ne puis me
 » souvenir qu'avec amertume. Mais le vœu
 » que j'ai fait ne me permet pas de vous
 » desobéir. Sçachez donc, ma belle maî-
 » tresse, que ce berger s'apelloit Celadon,
 » & que la haine de nos familles ne put em-
 » pêcher notre intelligence. Helas ! lors-
 » que nous pouvions espérer une heureuse
 » conclusion de nos amours, la mort le ra-
 » vit, & me fit veuve avant que je fusse ma-
 » riée. Voila ce que j'ai payé de tant de
 » larmes : pardonnez-moi si je ne vous en
 » dis pas davantage. Outre qu'un pareil
 » détail seroit superflu, épargnez votre
 » serviteur, & ne le forcez pas à rouvrir
 » une playe qui ne se fermera jamais.

Une semblable réponse pouvoit satisfai-
 re Alexis ; mais elle alla plus loin, & lui
 dit : » Je suis bien mortifiée de renouvel-
 » votre douleur ; pensez aussi que ma cu-
 » riosité n'est pas un foible témoignage de
 » mon affection. Dites-moi donc, je vous
 » conjure, pourquoi & comment ce ber-
 » ger mourut, lorsqu'il touchoit à son bon-
 » heur. Ah ! ma maîtresse, s'écria Astrée

» en lui serrant les mains, voila où ma
» playe est le plus sensible : cependant je
» vais, quoiqu'il m'en coute, vous satisf-
» faire.

Astrée alloit commencer, lorsqu'elle
apperçut Diane, qui venoit les joindre,
pour éviter Silvandre. Astrée en fut ra-
vie; c'étoit une excuse pour elle auprès
d'Alexis. Alexis elle-même qui ne vouloit
point de témoin la prévint, & lui dit de
remettre son récit à une occasion plus fa-
vorable. En même temps Diane arriva,
montrant sur son visage le déplaisir qu'elle
avoit dans le cœur. Les druides le remar-
querent d'abord; & Alexis lui ayant de-
mandé si elle avoit quelque indisposition,
elle répondit que non, qu'elle avoit au con-
traire goûté un vrai plaisir à entendre la
dispute d'Hylas contre la beauté. » Mais
» je suis bien assurée, ajouta-t'elle, qu'il ne
» se tirera pas des mains de Silvandre,
» comme il s'est tiré de celles de Corilas.
» Hé, comment, interrompit Astrée, Sil-
» vandre est-il avec les bergers? Il arrivoit,
» répondit Diane froidement, à l'instant
» que je suis partie, & j'ai vû que l'on se
» préparoit à l'écouter.

Alors, Astrée souriant, & se tournant
vers Alexis : » Ma maîtresse, lui dit-elle,
» ne demandez plus à Diane si elle est in-
» disposée; je sçai d'où vient le trouble que

88 *La IV. Partie de l'Astrée*

„ nous avons remarqué sur son visage.
 „ C'est, ajouta Diane, parce que je me suis
 „ hâtée de venir ici, & que depuis quel-
 „ que temps ma santé est chancelante. En
 „ vérité, dit Astrée, vous ne devriez point
 „ feindre de la sorte, quand Alexis nous
 „ fait l'honneur de vivre parmi nous avec
 „ tant de franchise. Mon serviteur, inter-
 „ rompit Alexis en souriant, je vous ferai
 „ le reproche que vous faites vous-même
 „ à Diane, si vous ne me parlez, vous, avec
 „ sincérité. Je suis bien éloignée de vous
 „ rien cacher, reprit incontinent Astrée ;
 „ mais afin que la bergere ne puisse se
 „ plaindre, commandez-moi. Je vous com-
 „ mande, dit incontinent Alexis, de me
 „ dire la vérité.

Diane essaya inutilement de fermer la
 bouche à Astrée : „ Diane, dit elle, quand
 „ il iroit de ma vie, il faut que j'obéisse à
 „ ma maîtresse. Madame, dit alors Diane,
 „ elle ne peut rien vous apprendre qui soit
 „ véritable, ou qui mérite votre curiosité.
 „ Allons plus tôt entendre la dispute d'Hy-
 „ las & de Silvandre ; vous y avez intérêt,
 „ puisqu'il s'agit de la beauté d'Alexis &
 „ de Stelle. Nous ferons l'un & l'autre, ré-
 „ pondit Alexis, puisque vous le voulez.
 „ Nous irons entendre la dispute, & la ber-
 „ gere nous racontera en chemin ce qui
 „ vous regarde. » En même temps elle les
 prit

prit toutes deux par la main ; & tandis qu'elles marchaient doucement, Astrée reprenant la parole : » Diane, lui dit-elle, irai-je contre la vérité ? Si j'assure, que le trouble que nous avons remarqué sur votre visage vient uniquement de ce que vous avez rencontré Silandre ? » Pourquoi, s'écria incontinent Alexis, aurait-elle changé de visage à la vue de Silandre qui l'aime & qui l'honore tant.

» Regardez-la dans ce moment, madame, dit Astrée, & son visage même vous répondra pour moi. » Alors Diane tournant la tête de l'autre côté, se cacha quelque temps, mais enfin elle aima mieux parler elle-même. » Madame, dit-elle en souriant, Astrée a imaginé ce qu'elle veut faire entendre ; cependant puisque vous ordonnez, je vais parler moi-même, & vous jugerez ensuite s'il y a quelque apparence. Vous avez sçu, Madame, que depuis la gageure de Phylis & de Silandre, ce berger a feint de m'aimer ; mais nous avons découvert qu'il aime uniquement Madonte, cette étrangère qui a demeuré quelque temps parmi nous. C'est, interrompit Astrée, une opinion que Diane a conçue sans fondement ; & je jurerois que tout ce qu'à fait Silandre pour Madonte n'est que pure civilité.

90 *La IV. Partie de l'Astrée*

« Vous appelez civilité, prier, supplier, im-
 « portuner, embrasser les genoux de Ma-
 « donte, pour en obtenir la permission de
 « la suivre; si c'est là civilité, qu'appelle-
 « rez-vous amour?

« Vous avez crû, ma sœur, répondit
 « froidement Astrée, tout ce que Laonice
 « vous a rapporté. Je n'ai point voulu vous
 « en parler jusqu'au retour du berger, par
 « qui nous pourrions sçavoir la vérité. O
 « dieux, reprit Diane! tirer la vérité de la
 « bouche d'un amant, & pour dire encore
 « plus, de Silvandre, qui s'imagine pou-
 « voir nous éblouir par ses beaux discours!
 « Hé, comment, interrompit Alexis, vous
 « pensez que Silvandre en aime une autre
 « que vous? *Je n'ai jamais* pensé qu'il m'ai-
 « mât; moins encore ai-je eu la volosté
 « de le souffrir. Ma sœur, interrompit As-
 « trée, je veux que vous n'ayez jamais crû
 « qu'il vous aimoit, mais quiconque l'a vû
 « auprès de vous, n'en a point douté. Car à
 « quel dessein, s'il ne vous aimoit pas, vous
 « eût-il marqué tant d'empressement? Sou-
 « venez-vous comment il vivoit aupara-
 « vant; puis considérez quelle vie a été la
 « sienne dès le jour qu'il a commencé de
 « vous aimer. Ces soins extrêmes qu'il
 « avoit de vos troupeaux que font-ils de-
 « venus? n'a-t'il pas négligé les affaires
 « d'autrui & les siennes propres? A-t'il ja-

« mais manqué une occasion d'être auprès
« de vous ? ne vous a-t'il pas obéi au moins
« dre signe ? n'a-t'il pas prévenu vos moins
« dres volontés ? quelle autre preuve pour-
« riez-vous exiger du plus parfait amour ?
« Ma sœur, repartit Diane, ce que vous
« me dites de Silvandre, je vois bien que
« vous le croyez véritable ; mais moi qui
« n'ai rien vu, ni rien voulu voir, je crois
« ce que Laonice m'a rapporté. Et si toutes
« les choses que vous avez remarquées
« sont autant de témoignages d'amour,
« pourquoi ne prouveroient-elles pas celui
« qu'il a pour Madonte ? En vérité je tiens
« pour bien payées les importunités qu'il
« m'a fait essuyer, par les discours de La-
« onice.

« Il me semble, dit Alexis, que vous
« comptez trop sur le rapport que vous a
« fait Laonice ; avant que d'asseoir votre
« jugement, vous deviez vous éclaircir
« avec Silvandre même. Ah, Madame,
« s'écria Diane en se tournant de l'autre
« côté, que m'importe sa haine ou son
« amour ? D'ailleurs, croiriez-vous pou-
« voir tirer la vérité d'une bouche aussi dis-
« simulée ? Pourquoi, reprit Astrée, fein-
« dra-t'il, s'il ne vous aime point ? Ne puis-
« je pas, répondit Diane, vous demander
« à mon tour, pourquoi ne m'aimant point
« il a feint de m'aimer ? Je dirois pour moi,

» repartit Astée , je dirois le contraire ;
 » mais si vous voulez qu'il ait usé de diffi-
 » mulation , j'en accuserai l'amour qu'il
 » avoit pour Madonte. Tandis qu'elle de-
 » meuroit parmi nous , elle pouvoit être
 » ravie d'être aimée à vos dépens ; mais à
 » present qu'elle est partie , la feinte me
 » sembleroit bien inutile. Je ne pense pas
 » aussi qu'il continue à feindre, ajouta Dia-
 » ne. *Mais*, s'il continue , que direz-vous ?
 » *Je dirai*, qu'après avoir tant blâmé l'in-
 » constance , il rougit de passer pour vola-
 » ge. Mais ma sœur , laissons- là Silvan-
 » dre avec sa bien aimée Madonte ; aussi
 » bien ne songe-t'il pas à nous ; contraint
 » par Tersandte d'abandonner Madonte ,
 » il n'est maintenant occupé que de ses re-
 » grets.

Tandis que les bergeres discouroient ain-
 si , & dès que Diane se fut éloignée de
 Phylis , Silvandre arriva au lieu même
 que Diane venoit de quitter. Mais à peine
 eut-il salué toute la troupe , qu'Hylas s'a-
 dressant à lui : » Prétens-tu que Diane soit
 » plus belle que Stelle ? Et toi, Hylas , ré-
 » pondit Silvandre , oseras-tu nier que le
 » soleil soit plus clair que la nuit ? Je sou-
 » tiens moi , continua l'inconstant , que
 » Stelle surpasse en beauté Diane ; & si tu
 » oses me répondre , je m'engage à te le
 » faire avouer bien-tôt en presence de ces

» bergeres. Je te répondrai, dit Silvandre en
» souriant, que tu n'en dois pas douter; mais
» pour me faire avouer ce que tu dis, je
» t'en défie, si tu n'as recours aux enchan-
» temens. Je ne veux, répartit Hylas, d'au-
» tre enchantement que la force de mes rai-
» sons, & c'est l'assemblée qui en jugera &
» non pas toi. Réponds-moi donc, Silvan-
» dre, quelle est à ton avis la beauté de
» Diane? Telle, dit Silvandre, qu'elle ne
» peut être surpassée. Et moi, répartit Hy-
» las, je prétens qu'elle est effacée par
» Stélie. Ah quelle est ton erreur, s'écria
» Silvandre, si tu crois que la beauté con-
» siste dans l'opinion! la beauté n'est autre
» chose que la perfection du sujet où elle
» se trouve: Et voudrois-tu dire que cette
» perfection n'est qu'une chimere?

» Mais toi, reprit l'inconstant, voudrois-
» tu nier que la beauté ne dépende de l'o-
» pinion? autrement une bergere qui paroît
» belle aux yeux de quelqu'un, le seroit-elle
» aux yeux de tous ceux qui la verroient?
» Que tu es loin de la vérité, repliqua Sil-
» vandre! Ce n'est pas l'opinion qui met le
» prix à la valeur des choses, mais leur
» propre bonté; si c'étoit l'opinion, l'or
» faux d'un Alchimiste seroit meilleur que
» l'or bien purifié, du moins au rapport des
» yeux, & ce rapport procède d'igno-
» rance. Il en est de même du jugement.

94 *La IV. Partie de l'Astrée*

» que tu fais de Diane & de Stelle. Si tu
 » sçavois ce que c'est que la beauté, tu en
 » jugerois sainement. Pour moi, reprit Hy-
 » las, je ne crois point me tromper, quand
 » le plus grand nombre pense comme moi.
 » Les ignorans, répondit Silvandre, sont
 » aussi le plus grand nombre. Cependant
 » bien que la beauté soit un rayon de la
 » divinité même, lorsqu'elle est répandue
 » sur les corps, nos yeux peuvent l'apper-
 » cevoir, & en faire leur rapport à l'âme
 » qui porte ensuite le jugement que tu nom-
 » mes opinion. Or, si tu veux remettre la
 » décision de notre différend à ceux qui
 » nous écoutent, je suis assuré que tu auras
 » bien peu de suffrages, parce que le grand
 » nombre juge toujours sainement en ces
 » matieres; sans quoi, & ce seroit un blas-
 » phème contre dieu même, la nature ne
 » donneroit point à ses ouvrages la per-
 » fection qu'ils exigent.

Silvandre avoit un beau champ pour
 continuer; mais Hylas l'interrompt en
 lui disant: » Je connois, Silvandre, quel
 » est ton babil; mais répons-moi: si la beau-
 » té ne dépend pas de l'opinion, d'où vient
 » que les goûts sont si différens, les uns
 » aimant la brune, les autres la blanche;
 » & n'espere pas de m'échaper en répon-
 » dant que c'est un effet de l'ignorance;
 » car nous voyons, comme je le disois il

« n'y a qu'un moment , que des provinces
 « entieres portent ce jugement. La ques-
 « tion , dit Silvandre , n'est pas difficile à
 « résoudre : les grecs & les latins aimoient
 « les yeux noirs , parce que les filles y sont
 « noires ordinairement, & que dans les gau-
 « les elles sont blanches. Mais , Hylas , si
 « tu n'as point d'autres raisons pour me
 « convaincre , tu ne me feras point avouer
 « que Stelle égale Diane en beauté. » A-
 ces mots , jettant les yeux sur Phylis , &
 remarquant qu'elle vouloit parler : » Hy-
 « las , ajouta-t'il , contente-toi pour cette
 « fois du temps que tu m'as fait perdre.
 « Une autrefois que nous aurons Diane ,
 « je l'instruirai tant que tu voudras. » Et se
 démant de ses mains il s'approche de Phy-
 lis. » Que veut dire mon ennemie , si pour-
 « rant vous méritez encore ce nom , puis-
 « que vous n'êtes point avec la maîtresse
 « que vous avez donnée à Silvandre ?
 « Berger , lui répondit-elle froidement ,
 « tout n'est-il pas sujet au changement ?
 « Pour le nom d'ennemie , vous ne devez
 « pas plus me le donner qu'à Diane celui
 « de maîtresse. » Silvandre fut un peu in-
 terdit à ce discours ; mais se rappelant
 quelle étoit l'humeur de Phylis , il se mit
 au commencement à sourire , cependant
 la feinte durant trop long temps à son gré ,
 il tira Phylis à l'écart , quoi qu'inutile-
 ment : les bergers & les bergeres étoient

96 *La IV. Partie de l'Astrée*

si occupés à rire de la victoire d'Hylas, qu'ils n'auroient point fait attention à Silvandre. Alors ce berger dit à Phylis : « Vous » montrez bien par votre air & par vos discours, que vous êtes mon ennemie ; mais » pour Diane , tout me dit qu'elle est ma » maîtresse ; & que je n'aimerai jamais » qu'elle. Je veux croire , dit Phylis , que » vous l'aimerez toujours ; mais je sçai » qu'elle n'est rien , & qu'elle ne veut rien » être pour vous.

« Ah , mon ennemie , s'écria Silvandre ! » & s'approchant davantage ; cessez , je » vous supplie, un pareil langage , vous me » feriez mourir. Eloignons-nous encore » un peu , reprit Phylis , & je vous dirai » que vous n'êtes plus avec Diane dans les » mêmes termes qu'autrefois , & que si » l'on nous a rapporté la vérité , vous êtes » dans votre tort. Bergere, dit Silvandre en » s'éloignant avec Phylis, parlez-vous ainsi » si pour me donner de l'inquiétude ? *Berger.* *Berger*, mon discours n'aboutit qu'à » vous en épargner. Diane est irritée contre vous , & si on ne lui a point imposé , » sa colere est légitime. Que dites-vous , » s'écria Silvandre ? Je dis la vérité , répliqua Phylis ; & pour vous en convaincre , sçachez que Diane s'est retirée aussi » tôt qu'elle vous a vu : sçachez encore qu'elle m'a chargé de retirer son bracelet ,

« let, parce que le temps qu'il vous étoit
« permis de le garder est écoulé, & qu'il
« n'est pas raisonnable que vous conserviez
« ce gage d'une personne que vous n'aimez
« point.

Alors Silvandre s'éloignant d'un pas,
& demeurant les yeux fermés, resta com-
me immobile. Phylis en eut pitié, & le ti-
ra par le bras. En même temps, comme
s'il fût revenu d'un long évanouissement :
« O dieux, dit-il, en poussant un profond
sourir, & joignant les mains ensemble,
« quel crime ai-je commis ! » Et s'étant
encore tâ, il reprit enfin de la sorte : « Il
« faut qu'il soit bien grand, ce crime, puis-
« que vous permettez que je sois si injuste-
« ment calomnié. Ces exclamations, inter-
« rompit Phylis, sont inutiles maintenant.
« Vous n'ignorez pas qu'Amour a d'autres
« privilèges que le reste des dieux, & que
« le ciel ne punit point ses tromperies.

« Hé, comment, reprit Silvandre, vous
« croyez donc, bergere, & Diane le croit
« aussi, que je ne l'aime point ? Je ne dis
« pas, répondit Phylis, que je le croye ;
« mais je prétens que si Diane n'a pas été
« trompée, elle a sujet de vous hair. Ju-
« gez-vous, Silvandre, que ce soit une
« bergere à servir de prétexte à un amour
« étranger ? lui trouvez-vous si peu de
« mérite qu'elle ne doive point être servie

98 *La IV. Partie de l'Afrée*

« pour elle-même ? ou lui connoissez-vous
 « si peu de courage , qu'elle puisse le souff-
 « frir ? Ecoutez , berger : qui n'est pas soup-
 « çonneux peut bien être abusé quelque
 « temps par la dissimulation ; mais il s'en
 « apperçoit enfin. Il n'est rien tel que la
 « franchise ; & l'artifice ne convient qu'à
 « des ames peu courageuses.

« Je goûte , j'approuve vos maximes ;
 « dit le berger ; mais enfin qu'ai-je fait ?
 « Qui le sçait mieux que vous , répondit
 « Phylis ? Si pourtant vous voulez l'enten-
 « dre de ma bouche , je dis , Silvandre , que
 « vous avez feint d'aimer Diane , tandis
 « que Madonte possédoit votre cœur. Vous
 « ne pouvez le nier sans la plus insigne ef-
 « fronterie. Toute la contrée le sçait , tou-
 « te la contrée en rit , & Diane & nous
 « comme les autres. Si nous en avons quel-
 « que déplaisir , ce n'est pas que Diane se
 « soucie de votre amour. N'est-ce pas pour
 « elle un grand avantage que d'être recher-
 « chée d'un berger obscur , elle dont le
 « mérite & la vertu sont si connus ? Nous ne
 « sommes affligées que de lui avoir causé
 « les importunités qu'elle a essuyées de
 « vous. Et dites la vérité , Silvandre , quel
 « étoit l'objet de votre dissimulation ?
 « avez-vous pû espérer qu'elle fût long-
 « temps cachée ? & n'avez-vous point re-
 « douté les jugemens que l'on porteroit de

« vous ? quelle comparaison de Madonte à
« Diane , & comment avez-vous fait un
« si mauvais choix ?

« Diane a pû croire ce que vous dites ;
« reprit Silvandre ? Comment , répondit
« la bergere , n'auroit-elle pas crû ce que
« tout le monde lui a rapporté , & qu'elle
« a vû de ses propres yeux ? car pourquoi
« vous intéressiez-vous tant à cette étran-
« gere ? pourquoi voulûtes-vous lui persua-
« der de ne point partir ? pourquoi vous jet-
« ter à ses pieds ? embrasser ses genoux ?
« pourquoi verser des larmes en lui disant
« adieu ? pourquoi enfin la suivre , si vous
« ne l'aimiez pas ? Dieu sçait , berger , quel
« a été le fruit de vos soins. La pauvre Ma-
« donte meurt d'amour pour mille autres
« qui ne vous valent pas ; & Tersandre vous
« laisse bien peu d'esperance. Ce n'est pas
« encore une fois que Diane s'en soucie ;
« elle se loue au contraire de n'avoir plus
« à souffrir vos importunités ; ce que je
« vous dis , est uniquement pour vous ap-
« prendre que vos feintes sont découvera-
« tes , & que vous ne devez plus esperer
« de nous abuser par vos artifices.

Phylis tenoit ce langage à Silvandre ,
parce qu'elle ressentoit vivement l'offense
faite à sa compagne. Cependant le ber-
ger étoit dans un trouble qu'il est plus fa-
cile de sentir que d'exprimer. La douleur

de se voir injustement accusé ; la perte de Diane qu'il adoroit ; & les cruelles paroles de Phylis l'accablèrent tellement , qu'il fut obligé de s'appuyer contre un arbre. Là sa foiblesse augmentant , & ses genoux se dérobaient sous lui , il tomba dans une défaillance entière. Phylis le tira inutilement plusieurs fois par le bras ; enfin elle courut au ruisseau qui couloit à l'extrémité de l'allée , & puisant de l'eau dans ses mains , elle revint avec la même précipitation , & lui en jeta au visage , mais en vain. Elle le laissa donc toute effrayée , & vint appeler du secours. Malheureusement les bergers qu'elle avoit quittés s'étoient retirés dans leurs cabanes , parce que l'heure du dîner approchoit. Cependant elle aperçut de loin Alexis , Astrée & Diane , qui venoient en se promenant , pour entendre la dispute d'Hylas & de Silvandre : quoiqu'avec l'habit dont elles étoient revêtues , elles se soucioient peu de se montrer aux bergers , & que Diane n'aimât pas à se trouver où étoit Silvandre ; ce fut donc le génie seul du berger qui les amena.

Dès que Phylis les aperçut , elle leur fit signe de se hâter , ne pouvant crier dans le trouble où elle étoit. Astrée fut la première qui remarqua le signe ; & craignant qu'il ne fût arrivé quelque malheur à Phylis : » Allons , dit-elle , à son secours , je

« la vois qui court , & qui nous fait des
» signes, il faut qu'elle ait besoin de nous. »
Alors elles redoublèrent le pas , & Diane
eut tout à coup un secret présentiment de
ce qui étoit arrivé. Lorsqu'elles furent près
de Phylis , & que la bergere put parler :
» O dieux , s'écria-t'elle , en joignant les
» mains , ô dieux , ô Diane , le pauvre Sil-
» vandre est mort. Silvandre est mort , re-
» prit incontinent Diane ! Hé , qui l'a tué ?
» Vous & moi , repliqua Phylis , vous par
» l'ordre que vous m'avez donné , & moi
» en l'exécutant.

A ces mots Diane ne put ni répondre ,
ni avancer , & témoigna bien en cette oc-
casion que ses plaintes contre Silvan-
dre n'étoient qu'un effet de sa jalousie.
» Est-il bien vrai qu'il soit mort , dirent
Astrée & Alexis , qui estimoient le mérite
du berger ? » Il n'est que trop vrai , ajouta
» Phylis le visage baigné de larmes : sui-
» vez-moi & vous en ferez convaincues par
» vous-mêmes. » Alors précipitant leurs
pas , elles l'aperçurent bientôt étendu par
terre , & dans le même état où Phylis l'a-
voit laissé. Diane qui suivait lentement ,
pour ne pas découvrir une passion qu'elle
vouloit tenir cachée , eut à peine jetté les
yeux sur le berger , que malgré elle un tor-
rent de pleurs coula de ses yeux. Elle s'ar-
rêta , & tournant le visage d'un autre côté ,

elle feignoit de s'intéresser peu à cet accident. Pour Alexis, Astrée, & Phylis également touchées de compassion, elles firent tous leurs efforts pour le rappeler à la vie; mais ne lui en trouvant aucun signe, elles se disoient mutuellement qu'il étoit mort. Ces mots cent fois répétés venoient jusqu'à Diane; & c'étoit autant de glaives qui lui perçoient le cœur. Après s'être essuyé les yeux, & prenant sur elle-même, elle s'approche de Phylis: » Ma » sœur, lui dit-elle, cherchez le bracelet » que vous sçavez, de peur qu'on ne le » trouve en dépouillant son corps. » Puis elle se retire si pénétrée de douleur, que si elle en avoit dit davantage, sa bouche auroit trahi le secret de son cœur.

Phylis, pour obéir à Diane, dont elle approuvoit la volonté, chercha le bracelet, & remarqua en le tirant une marque, qui sans doute étoit naturelle. C'étoit un rameau de gui, si ressemblant, que l'on ne pouvoit s'y méprendre. Tandis qu'elles s'amusoient à considérer cette marque, & que Diane étoit déjà fort loin, le berger revint tout à coup, mais si étonné de se voir en cet état, qu'il ignoroit si c'étoit songe ou réalité. Les bergeres furent transportées de joye. Cependant Phylis qui craignoit quelque autre accident, se hâta de reprendre le bracelet. Le berger ne

s'apperçut de rien. Enfin voyant qu'il ne disoit pas un mot, Alexis lui dit : » Hé, » quoi berger, quel est cet accident ? & » perdrez-vous ainsi le courage ?

Alors, Silvandre prenant Alexis pour une bergere, parce qu'elle en avoit l'habit, après l'avoir remerciée & ses compagnes aussi, répondit en ces termes : » sup- » porter sans mourir le mal que je ressens, » est bien plus tôt une preuve de courage. » Vous vous trompez, reprit Astrée, le » courage met au-dessus de tous les acci- » dens ; & celui-ci n'est pas si grand que » vous ne puissiez en triompher avec faci- » lité. Ne parlons, ajouta Phylis que de » guerison. » En ce moment Silvandre qui prenoit Astrée pour une druide : » Ma- » dame, répondit-il, cette bergere est mieux » instruite que personne de la grandeur de » mon mal ; & le jugeant incurable, n'est- » elle pas fondée à vouloir qu'on n'en par- » le point ? Mais, continua-t'il en se ré- » levant quoiqu'avec peine, le génie qui » jusqu'ici a veillé sur mes jours, me con- » duira bientôt aux lieux où j'espère trou- » ver ce qui paroît impossible à Phylis

A ces mots, il voulut se retirer ; mais à son regard farouche, elles penserent qu'il avoit dessein d'attenter à sa vie ; & la belle Astrée que sa propre expérience avoit instruite, le tenant par le bras, & connoissant

104 *La IV. Partie de l'Astrée*

à ses discours qu'il la prenoit pour une
druide étrangère : » Berger, lui dit-elle,
» sçachez que le génie dont vous parlez
» m'a ordonné ce matin de me trouver ici
» pour vous secourir, & vous déclarer
» que son assistance ne vous manquera pas
» plus en cette occasion, qu'elle vous a
» manqué jusqu'ici. Avant trois jours vous
» sentirez l'effet de sa protection, si la
» foiblesse de votre courage ne lui en ôte
» & la volonté & le loisir. » Incontinent
Astrée se retira, feignant de ne pas con-
noître les bergeres qui étoient autour de
lui. Que ne peut sur l'esprit des hommes
l'opinion de l'assistance divine ! à peine As-
trée eut prononcé ces paroles, qu'il mon-
tra un visage plus serain. Il flechit les ge-
noux, en levant les yeux & les mains au
ciel : » C'est bien de vous seul, ô souverain
» Tharamis, s'écria-t'il, que j'attens un
» secours que je ne puis esperer d'ail-
» leurs ! vous sçavez encore quelle est
» mon innocence, & combien je souffre
» injustement.

Alexis qui ne pouvoit vivre sans Astrée,
résolus de la suivre. Elle craignoit aussi que
Silvandre ne reconnût les habits de la ber-
gere, & ne s'apperçût en même temps que
la bergere avoit pris les siens. Ce qui n'au-
roit pas manqué de produire un effet con-
traire à leur dessein. Elle fit donc signe à

Phylis de rester là encore quelque temps , de peur que Silvandre ne les suivît. Et s'adressant au berger ; » souvenez-vous , lui » dit-Elle , qu'étant Silvandre , & connoissant les dieux , vous serez infiniment plus » coupable qu'un autre , si vous n'attendez le secours de votre génie. » Silvandre vouloit lui rendre ses actions de grâces , lorsque sans attendre sa réponse , Alexis lui échapa pour rejoindre Astrée. Elle l'eut bientôt atteinte , parce qu'Astrée tournoit la tête de temps en temps , pour voir si Alexis ne venoit point. On eût dit que le ciel vouloit qu'en cette occasion Astrée rendit le même office à Silvandre , qu'autrefois Urface reçut de Celadon.





L'ASTRÉE¹

DE

M. D'URFÉ¹.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE TROISIÈME.

Phylis étant seule avec Silvandre, & véritablement touchée de son mal :
 » Berger, lui dit-elle, puisque le ciel veille
 » sur vous, j'espère que vous serez bien-
 » tôt plus heureux que jamais. Mais dites-
 » moi franchement, comme à une de vos
 » meilleures amies : Est-il vrai, Silvandre,
 » que vous aimez Madonte ? ce n'est pas
 » un crime que d'aimer une aussi belle fille,
 » & nous sçavons tous que c'est notre ga-
 » geure qui a produit les soins que vous
 » avez rendus à Diane, ou qui les a occa-
 » sionnés. » Tandis que la bergere parloit
 de la sorte à Silvandre, Diane regardoit

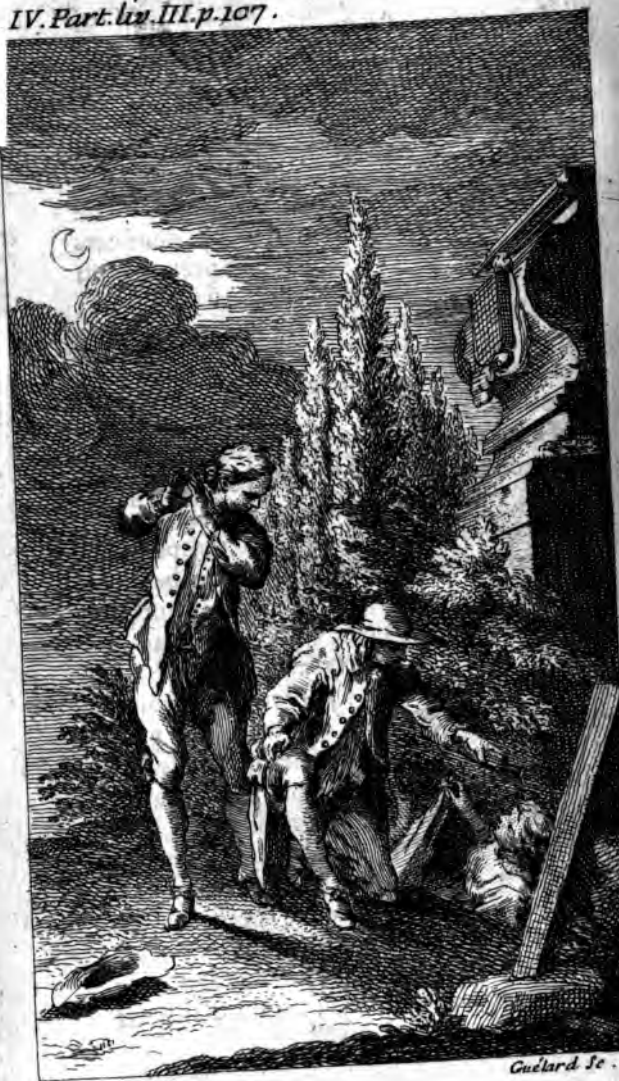
31 AUG 1964

2406806314 9.16.2024

UNITED STATES

REVISED 1875

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the current situation and what needs to be changed.



Le temps en temps ce qu'il deviendrait ; & lorsqu'elle comprit qu'il étoit enfin revenu à lui-même, elle sentit, malgré sa colere, autant de joye que la crainte de le perdre lui avoit causé de douleur. Car elle l'aimoit d'un amour véritable, & dans cette occasion elle en rendit une preuve bien certaine. Lorsqu'elle eut vu Astrée partir, & Alexis ensuite, elle fut plus curieuse que jamais d'entendre l'entretien de Phylis & du berger ; elle comptoit bien qu'elle y seroit intéressée.

Dans ce dessein, s'étant promptement enfoncée dans le bois, elle revint auprès d'eux, mais si doucement qu'elle ne fut point apperçue. Elle arriva à temps pour ne rien perdre de la réponse du berger.

« Phylis, dit-il, si jamais les dieux ont pu
« ni quelque parjure, puissent - ils apper-
« çantir sur moi leur colere, supposez que
« je trahisse la vérité ! puissent nos druides
« m'interdire l'entrée des temples ! puis-
« sent tous les hommes me bannir de leur
« société, si jamais j'ai aimé quelqu'autre
« objet que Diane ! Il y a dans cet aveu
« une étrange présomption, je l'avoue ;
« mais discrete Phylis, puisque vous êtes
« sensible à mon malheur, puisque vous
« êtes amie de la belle Diane, je croirois
« commettre un crime si je vous déguisois
« la vérité, à vous que je connois d'ailleurs
« si discrete.

108 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Je ne suis point indigne de votre con-
 » fiance , répondit Phylis ; sur tout en ce
 » qui concerne Diane , mon amitié pour
 » elle ne le cede point à l'amour que vous
 » lui portez ; & connoissant ses vertus &
 » votre discernement , je veux croire ce
 » que vous me dites de votre affection.
 » Mais, berger, dites-moi, par quelle raison
 » vous en avez usé avec Madonte , comme
 » vous avez fait ? Vous sçavez , Silvandre ,
 » que l'amour semblable à un enfant s'of-
 » fense d'un rien , & qu'il est infiniment
 » susceptible de jalousie ? Comment n'a-
 » vez-vous pas vu que les soins extraor-
 » dinaires que vous rendiez à Madonte ;
 » que les larmes que vous avez versées à
 » son départ ; que les supplications que
 » vous avez employées pour obtenir la
 » permission de l'accompagner jusqu'en
 » Aquitaine, n'offenseroient pas justement
 » Diane, si elle en avoit la connoissance ?
 » Ne deviez-vous pas songer que Madonte
 » vous ayant refusé la permission de la sui-
 » vre plus loin, pour ne pas déplaire à Ter-
 » sandre qu'elle aime ; vous ne deviez
 » point avoir demandé cette permission ,
 » pour ne pas donner de jalousie à Diane
 » que vous aimez ? Et pouviez-vous espe-
 » rer à votre retour un accueil plus favo-
 » rable ? Il me semble qu'en vous traitant
 » ainsi , elle n'a que trop montré que vous

ne lui êtes point indifférent.

Diane ne perdoit pas un seul mot, approuvant tout ce que Phylis avoit dit, mais quand Silvandre commença de répondre, elle demeura immobile, les yeux fixés sur lui, la main avancée, & la bouche entr'ouverte : comme si elle eût voulu le convaincre de mensonge, à la première excuse qu'il apporteroit. Voici donc quelle réponse elle entendit. » Plût à dieu, » sage & discrète bergere, plût à dieu que » dans le peu de vie qui me reste, je trou- » vasse les moyens de m'acquitter envers » vous ; mais le ciel suppléera à mon im- » puissance par sa bonté, le ciel, dis-je, » qui recompense toujours des actions aus- » si justes, aussi louables que la vôtre. Vous » me reprochez une faute dont je suis in- » nocent ; & je vous supplie par ce qui vous » est le plus cher au monde, de m'éclair- » cir davantage, afin que je puisse vous ré- » pondre dans la plus exacte vérité. Qu'il » est artificieux, disoit Diane en elle-mê- » me, il est convaincu ; & pour avoir le » loisir d'inventer quelque excuse, il veut » se faire redire ce qu'il ne sçait que trop.

Alors Phylis reprit en ces termes : » Avouez, Silvandre, que vous avez été » trompé, & que vous ne pensiez pas que » vos actions dussent être remarquées, ou » du moins qu'elles fussent reportées à

110 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Diane. Aussi pense-je que celle par qui elle
 » les a sçues ne croyoit pas faire mal ; car
 » elle parloit trop naïvement. Mais encore,
 » reprit Silvanre , que dit-elle ? Elle dit ,
 » ajouta Phylis , qu'ayant rencontré Ma-
 » donte , vous l'aviez avertie qu'un étran-
 » ger la cherchoit avec un mauvais des-
 » sein. Oui, je l'ai avertie , répondit le ber-
 » ger , & j'ai cru y être obligé par les loix
 » de l'humanité. Ces mêmes loix , répliqua
 » Phylis , ne vous obligeoient pas de l'ac-
 » compagner jusqu'en Aquitaine , moins
 » encore d'embrasser ses genoux , & de les
 » arroser de vos larmes , pour en obtenir
 » la permission , & de la forcer enfin par
 » vos importunités à vous permettre de
 » la suivre un jour seulement ; que c'étoit
 » passer un temps bien court auprès d'elle ;
 » pour le déplaisir éternel que son départ
 » vous laisseroit. Mais (& voici ce que je
 » trouve de plus merveilleux) lorsqu'elle
 » vous a répondu en souriant que la pre-
 » sence de Diane vous consoleroit ; Diane ,
 » avez-vous répondu , mérite un autre ser-
 » viteur que moi ; & je ne l'ai jamais ser-
 » vie que par gageure. Plût à dieu qu'elle
 » eût à faire le voyage pour vous , & que
 » vous restassiez ici à sa place ! De bonne
 » foi , berger , les loix de l'humanité vous
 » obligeoient-elles à tenir de pareils dis-
 » cours à Madonte , & surtout à parler de

« Diane avec tant de mépris ? Et trouvez-
 « vous étrange qu'en étant avertie, elle
 « ait conçu pour vous la plus vive indigna-
 « tion ?

« O dieu, s'écria Silvandre, ô Diane !
 « ô Phylis quelle noirceur me racontez-
 « vous ! *Quelle noirceur*, dit Phylis ? s'il y en
 « a, pouvez-vous nier que vous n'en soyiez
 « coupable ? Comment, interrompit le
 « berger, que j'aye fait ou dit ce que vous
 « me reprochez ? plus tôt que d'avoir eu
 « une telle pensée, j'aimerois mieux que
 « du fer de ma houlette on m'eût percé
 « le cœur. Nierez-vous, ajouta Phylis,
 « que vous avez accompagné Madonte
 « aussi loin qu'elle a voulu vous le per-
 « mettre ? J'avoue, répondit Silvandre,
 « que je l'ai accompagnée, & je soutiens
 « que si j'en avois usé autrement, j'aurois
 « été blâmé de tout le monde. Daignez
 « entendre mes raisons, & vous me juge-
 « rez vous-même.

Diane qui eût souhaité d'ajouter à cha-
 que reproche de Phylis, pour convaincre
 entièrement Silvandre, entendant qu'il se
 préparoit à parler : « Voyez, disoit-elle en
 « elle-même, avec quel front il va faire
 « un tissu de menfonges. » En même temps
 Silvandre poursuivit en ces termes : « Ber-
 « gere, il y a long-temps que Pâris nous
 « dit que cet étranger étoit venu avec un-

111 *La IV. partie de l'Astrée*

» mauvais dessein contre Madonte , & qu'
» le voyant en peine de lui en donner avis
» je m'en chargeai. Il ne dit pas , reprenoi
» Diane , avec quel empressement il s'of-
» frit , par la crainte qu'il avoit d'être pré-
» venu dans ce charitable office. » Cepen-
» dant Silvandre continuoit : » Or, hier ma-
» tin je la rencontrai avec Tersandre , & ju-
» geant qu'on m'imputeroit tout le mal
» qui pourroit arriver , si je ne l'avertis-
» sois , je le fis ainsi que je m'en étois char-
» gé. En même temps la voyant fondre en
» pleurs , je fus touché de compassion , &
» pour la défendre si elle étoit attaquée ,
» je lui proposai de l'accompagner avec tel
» nombre de mes amis qu'elle voudroit.
» Il est peut-être son champion, disoit Dia-
» ne : il faut que ce soit lui qui la défende
» contre ses ennemis. Ce que j'ai fait , ajou-
» ta Silvandre , & je l'ai accompagnée un
» peu au-delà du lieu où Pâris avoit trouvé
» l'étranger. Pouvois-je faire moins , sans
» manquer à mon devoir ? Si j'ai fait autre
» chose , bergere , puisse la seconde vie que
» j'attens m'être à jamais refusée , pour
» châtiment !

» Mais , repliqua Phylis , ne l'auriez-
» vous pas suivie jusqu'en Aquitaine, si elle
» y avoit consenti ? Si j'avois cru , dit Sil-
» vandre , qu'elle eût eu besoin de mon
» secours , j'avoue que je l'aurois accom-
» pagnée

» pagnée plus loin, persuadé que chacun
» est tenu de secourir les affligés. Dans peu,
» disoit Diane, ce berger deviendra l'her-
» cule gaulois, & nous le verrons la mas-
» sue en main parcourir les provinces pour
» combattre les monstres. Mais conti-
» nuoit-il, rien n'est plus faux que je l'aye
» ni pressée, ni même priée; & je doute
» qu'il y ait quelqu'un assez impudent pour
» l'inventer ou le soutenir. Cependant, re-
» prit Phylis, si elle avoit voulu vous l'au-
» riez accompagnée plus loin. Elle ne m'a
» point refusé, dit Silvandre; il est vrai
» que je m'offris à la conduire jusques hors
» du Forest. Amasis, disoit Diane, l'a
» peut-être commis pour la sûreté des
» chemins.

» Mais est-il possible, repliqua Phylis;
» que vous n'ayez point versé de lar-
» mes? que vous n'ayez point embrassé
» ses genoux? que vous ne luy ayez
» point témoigné vos regrets? que vous
» n'ayez point parlé de Diane? O terre
» engloutissez-moi, répondit-il! & vous,
» Hesus, retranchez-moi de la société
» des hommes, si rien de tout cela est
» véritable! Je vous jure, Phylis, par
» les dieux de ce bocage qui nous écou-
» tent, & par tous les genies qui habi-
» tent ces lieux, que tout cela est abso-
» lument inventé par le plus cruel de mes

114 *La IV. Partie de l'Astrée*

» ennemis. Berger, dit Phylis, vous
» changerez d'opinion, lorsque vous
» sçavez de qui nous tenons ces faits.
» Mais avouez du moins que vous n'êtes
» pas excusable d'être parti sans la
» permission de Diane. Vous sçavez que
» qui aime bien, ne dispose jamais de
» soi-même que de l'aveu de sa maîtresse.
» Pourquoi êtes-vous parti sans
» nous rien dire ? Le voilà confondu,
» ajoutoit Diane tout bas. Je vous en
» aurois parlé, répondit Silvandre, si
» j'avois eu un voyage à faire ; mais
» comme il ne s'agissoit que d'un mille,
» je pensay que vous vous seriez mo-
» quées de moy. D'ailleurs Madonte par-
» tit si promptement que je ne pouvois
» vous rien dire, à moins que de lui
» manquer. Mais enfin est-il possible que
» Diane qui est si spirituelle, & que
» vous aussi, Phylis, vous ayez donné
» dans un piège si grossier ? Car si j'a-
» vois aimé Madonte, & si je m'étois
» chargé avec tant d'empressement de l'a-
» vertir elle & Thersandre, aurois-je
» tardé si long temps à le faire ? Cepen-
» dant s'il plaît à Diane de s'en souve-
» nir, cette commission me fût donnée
» le jour que nous allâmes chés Adamas.
» Or voyez combien de temps s'est
» écoulé depuis ; car c'est d'hier seule-

ment que je les ai avertis. Pourquoi
encore si je l'avois aimée, ne l'aurois-
je pas suivie par tout ? Et quelle autre
considération que mon amour pour
Diane peut me retenir en cette con-
trée, quand je n'y possède rien que ce
que mon industrie me procureroit éga-
lement ailleurs ? Si donc je reste sur ces
bords, si je n'ay point suivi Madonte,
que ne croyez-vous faux les rapports
que l'on vous a faits ? N'est-il pas
vrai, Phylis, qu'avant notre gageure,
vous ne m'avez rien vû aimer ? Vous
ne pouvez en disconvenir, puisque c'est
sur cela que je fus condamné à servir
Diane. En vérité je serois plus suscepti-
ble de tendresse qu'Hylas, si j'avois pû
m'attacher à une personne que j'ay
vue à peine quelquefois, m'étant déjà
devoué à Diane. Adraste ne seroit pas
plus insensé que moi, si j'avois été ca-
pable de quitter Diane pour Madonte :
Diane la plus belle, la plus sage, & la
plus accomplie bergere qui soit dans
l'univers, pour Madonte qui n'a rien
d'estimable que les qualités par où elle
peut ressembler à Diane, quoique moins
parfaitement. Adraste encore une fois
seroit moins insensé que Silvandre, si
connoissant le gout que Madonte a
pour un chevalier qu'elle va cherchant,

„ Silvandre avoit pretendu la divertir de
 „ cette passion.

Le berger tint encore plusieurs discours semblables que Diane & Phylis écoutoient avec beaucoup d'attention ; Diane sur-tout qui malgré la prévention où elle étoit , ne pouvoit s'empêcher de goûter les dernières raisons que Silvandre avoit alléguées. Ainsi la bergere touchée & de ces raisons , & des louanges de Silvandre qu'elle ne pouvoit soupçonner de flatterie , s'adoucit un peu , & principalement lorsqu'elle venoit à se représenter l'état où elle l'avoit vû. Cependant son courage genereux ne lui permit pas de se condamner entierement , & contente de ce qu'elle avoit appris pour cette fois , elle se retira doucement , & s'en alla chercher Alexis.

Presqu'en même tems Phylis persuadée que le berger n'avoit plus besoin d'elle ; „ je suis charmée , lui dit-elle ,
 „ de ce que vous m'avez appris : consolez-vous ; vos raisons ont produit leur
 „ effet. Je reconnois que vous êtes fausement accusé ; je parlerai à Diane , &
 „ j'espère que nous la fléchirons bientôt. De votre côté aidez-vous , & continuez d'aimer une bergere si accomplie.

A ces mots , Phylis s'en alla , sans ar-

tendre les remerciemens du berger , ni ses protestations d'un amour inviolable pour Diane ; mais à peine se trouva-t'il livré à lui-même , qu'il sentit renaître tous ses déplaisirs. Malgré la promesse de Phylis , malgré les assurances d'Alexis , le malheur qui l'avoit accueilli dès le berceau , ne lui laissoit presque aucune esperance de salut. Et ce dernier coup l'avoit tellement surpris , que sa prudence & sa raison lui furent d'un foible secours. Dans cet état il tourne ses pas vers la riviere , il s'assied sur le rivage : là il se rappelle tout ce que Phylis lui avoit dit au nom de Diane. Et suivant l'usage des malheureux qui se plaisent à se représenter leurs maux encore plus grands qu'ils ne le sont, il trouve une sorte de consolation à n'en vouloir point.

Circène , Florice & Palinice se retirant en même temps dans leurs cabanes pour dîner entendirent ses plaintes d'assez loin. Circène reconnut incontinent sa voix , & l'étrangere qui étoit avec elle montrant quelque curiosité de sçavoir à quoi elles passioient plus doucement les jours , Circène lui dit : » Ma compagne , vous » demandez quelles sont nos plus agrea- » bles amusemens ; avez-vous entendu » tout à l'heure des plaintes ? Il est impossi- » ble de s'ennuyer avec le Berger qui les

» faisoit. Lorsque vous l'aurez entretenu,
 » nu, je suis persuadée que vous en parlerez
 » comme moi. Dites-moi je vous supplie,
 » répondit l'étrangere, comment vous pouvez
 » penser ainsi de Dorinde, qui se haïroit elle-même,
 » si elle étoit homme ?

„ Je gage avec vous repliqua Circène,
 » que si vous avez résolu de haïr tous les hommes,
 » vous excepterez Silvandre, Silvandre le plus accompli
 » des bergers. *Ils sont* tous ingrats & perfides, & rien
 » ne m'empêchera de les avoir tous en horreur.
 » Il n'y en a jamais eu un seul qui ait sçu aimer.
 » Vous penserez autrement, dit Palinice, lorsque
 » vous verrez Silvandre auprès de Diane. C'est ce que
 » j'ignore, répondit Dorinde ; mais je sçay que
 » je n'ay point encore vu de femme qui pensant
 » différemment, n'ait été la dupe d'autrui ou d'elle-même.
 » Lorsque qu'on vous dira, poursuivit Florice, que
 » les uns se sont noyés ; que les autres se sont bannis
 » volontairement ; que d'autres se sont tués dans
 » l'excès de leur passion ; vous serez bien incrédule,
 » si vous n'avez vu que les hommes sçavent aimer
 » en cette contrée. Mais qui sçait, repliqua Dorinde,
 » si tout cela n'est pas plus tôt l'effet du dépit
 » que de l'amour ; car croyez-moi, nous ne sçaurions nous

» tromper en donnant un tour desavanta-
» geux à toutes les actions des hommes.

Cependant elles arrivent au lieu où étoit
Silvandre. Ce berger étoit tellement en-
seveli dans ses tristes pensées , qu'il ne les
entendit point. Il étoit couché de son
long ; la tête appuyée sur une main , & ses
yeux comme deux sources laissoient aller
des torrens de larmes. Dorinde , après l'a-
voir considéré quelque temps : » Ce ber-
» ger , dit - elle , d'une voix basse , n'a-t'il
» point encore trompé de bergeres ? Il
» pleure certainement , ou de n'en avoir
» abusé aucune , ou d'en avoir abusé
» trop peu. Il a , dit Circène , une reputa-
» tion bien différente. Ah , poursuivit Do-
» rinde , c'est par là même qu'il nous atti-
» rent dans leurs pieges. Quant aux larmes
» du berger , ah croyez-moi , c'est un arti-
» fice pour tromper quelque bergere qu'il
» aura trouvée difficile à persuader. Quelle
» apparence , ajouta Palinice ? Desabusez-
» vous , repliqua Dorinde ; la nature leur
» a donné pour notre malheur la faculté de
» rire & de pleurer à leur gré. Et telle est
» leur dépravation qu'ils prennent avec
» plaisir des peines extrêmes , pour faire
» souffrir un peu quelqu'innocente qui les
» fuira.

Dorinde prononça avec feu ces dernie-
res paroles. Silvandre les entendit , & tour

120 *La IV. Partie de l'Afrée*

nant les yeux vers les bergeres , il rongie
d'être surpris dans l'état où il étoit. Il eût
mieux aimé mourir , que de leur donner
quelque connoissance de l'amour qu'il
avoit pour Diane. Il essuya donc ses yeux,
en feignant de faire autre chose , & s'ef-
forçant de montrer un visage serain : » Bel-
» les bergeres , leur dit-il , que je vous suis
» obligé d'avoir interrompu les tristes pen-
» sées qui m'occupoient inutilement , puis-
» qu'aussi bien mon mal est sans remede.
Et de peur qu'elles ne prissent pour un ef-
fet d'amour les larmes qu'elles lui avoient
vû répandre : » N'est - il pas bien cruel ,
» ajouta-t'il , d'ignorer sa naissance & sa
» patrie , & de n'avoir de ressource qu'en
» son industrie seule ? Je disois bien , s'é-
» cria incontinent Dorinde , que ce n'étoit
» pas des larmes d'amour , quoique mes
» compagnes soutinssent le contraire.

Alors Silvandre jettant les yeux sur elle ;
& ne la connoissant point : » Belle étran-
» gere , lui dit-il , sçavez-vous discerner les
» larmes d'amour d'avec les autres ? Il faut
» droit auparavant me dire s'il y a des lar-
» mes d'amour , répondit Dorinde. Hé peut-
» il y en avoir d'autres , repartit le berger ?
» Si l'on ne pleure que d'amour , ajouta
» Dorinde , je suis assurée que je ne pleu-
» rerai jamais. *Votre âge & votre beauté ne*
» vous exempteront pas facilement de ce
tribut ,

tribut, à moins qu'amour ne se contente
 de faire pleurer vos amans. *Laissons* là ma
 beauté, Silvandre, & soyez persuadé que
 si on ne pleure que d'amour, jamais hom-
 me ne pleurera, parce que jamais homme
 n'a sçu ni ne sçaura aimer. *Belle étrangere*, si
 vous daignez m'écouter, je vous aurai
 bien tôt convaincue du contraire. » Do-
 rinde vouloit changer de discours ; mais
 ses compagnes la forcerent d'écouter Sil-
 vandre ; & le berger commença de la sorte :

» Belle bergere, dites-moi d'abord s'il
 y a dans l'univers quelque chose qui se
 nomme amour ? Je pense, dit-elle, qu'il
 y a une passion que l'on nomme ainsi, &
 dont les hommes ne sont pas capables.
 » Nous en rechercherons la raison, reprit
 froidement Silvandre ; il suffit pour le
 présent que vous avez avoué qu'il y a une
 passion qui se nomme amour. Or que pen-
 sez-vous que soit cet amour ? C'est, répon-
 dit-elle, un certain desir de posséder ce
 que l'on juge beau ou bon. Fort bien, dit
 Silvandre ; mais, continua-t'il, comme
 il y a dans la nature des animaux raison-
 nables & d'autres qui ne le sont pas, en
 quel rang mettez-vous les hommes ?
 » Vous m'embarrassez, dit-elle en souriant,
 on ne peut nier qu'ils ne soient quelque-
 fois raisonnables ; & très souvent ils ne
 le sont point. Cependant, ajouta Silvan-

122 *La IV. partie de l'Afrée*

»dre , n'est-il pas vrai qu'ils recherchent
 » toujours leur plaisir ? *Cela n'est pas dou-*
 »teux , répondit l'étrangere. Maintenant ,
 » reprit le berger , je vous prouverai fa-
 »cilement que les hommes sont capables
 » d'amour , & qu'ils en sont plus capables
 » que vous. En effet , puisque les hommes
 » le portent avec violence vers le plaisir ,
 » & que la volonté n'a jamais pour objet
 » que le bon ou ce qui est jugé tel , il suit
 » que l'amour n'étant de votre propre aveu
 » que ce desir , ceux là aiment plus , qui ont
 » plus devant les yeux ces objets bons ou
 » jugés tels. Et les femmes étant & plus bel-
 » les & meilleures que l'homme , qui peut
 » nier que les hommes n'aiment plus qu'el-
 » les. Ah ! s'écria Dorinde , j'avoue tout ,
 » excepté la conséquence.

Quoique Silvandre , dans l'état où il
 étoit , ne se plût guere à de semblables en-
 tretiens , il alloit continuer pour convain-
 cre entierement Dorinde ; mais une gran-
 de troupe de bergers & de bergeres qui re-
 prenoient le chemin de leurs cabanes pour
 dîner , & passer à l'ombre la grande cha-
 leur , l'en détourna. Il demanda donc aux
 belles étrangères la permission de se reti-
 rer , puisqu'aussi bien leurs discours seroient
 interrompus par cette foule de bergers .
 Les bergeres & même Dorinde qui étoient
 ravies de l'entendre , & qui desiroient de se

reposer un peu, l'inviterent à venir dans leur cabane ; il s'excusa le mieux qu'il put, & leur promit de s'expliquer davantage sur le même sujet une autre fois qu'il auroit plus de loisir. En même temps il les quitta. Dordinde l'ayant considéré quelque temps :
« J'avoue , dit-elle , que si tous les hommes de cette contrée ressemblent à Silvandre , j'en excepterai toujours les habitants , lorsque je parlerai des hommes en general.

Cependant comme elles virent la grande troupe s'approcher , & qu'elles ne vouloient point s'y engager , elles regagnerent doucement leurs cabanes. Silvandre, de son côté , qui évitoit avec soin toute compagnie , se cacha dans le premier buisson pour aigrir ses playes en les considérant de nouveau. Mais le genie qui veilloit sur lui , conduisit en ce même lieu la troupe qu'il fuyoit. Et lorsqu'il voulut recommencer ses plaintes , ils lui demanderent s'il ne sçavoit point où étoit le grand Adamas , ou celui qui jugeoit en son absence.
« Adamas , répondit Silvandre , demeure loin d'ici ; sa maison est située sur le côté que l'on trouve à droit en allant à la grande ville de Marcilli. Pour Cloridamante , il n'est pas loin ; il habite ce vieux palais que l'on nomme Julien. » Ils le supplierent de les conduire vers ce druide,

124 *La IV. Partie de l'Astrée*

pour lui demander justice d'un outrage fait à toutes les bergeres du Lignon dans la personne de la bergere qu'ils lui menaient. Alors, Silvandre jettant les yeux sur elle, & rouché tout à la fois de sa beauté, de sa modestie, & de l'offense generale, se crut obligé de les accompagner.

Tant que le chemin dura, ils observerent tous un profond silence: de sorte que Silvandre put s'occuper à loisir de ses tristes pensées. Lorsqu'ils furent arrivés, Cloridamante instruit qu'ils venoient lui demander réparation d'une injure, descendit dans une grande salle où il avoit accoutumé de rendre la justice. Alors un vieux pasteur tenant par la main sa femme qui étoit presque aussi âgée que lui, parla en ces termes :
» O pere, le plus sage & le plus judicieux
» des hommes, vous voyez devant votre
» tribunal un pere & une mere outrés de
» douleur. On a commis contr'eux & con-
» leur fille unique un attentat énorme. Ils
» viennent vous demander justice, & vous
» amenez les coupables & les témoins,
» afin qu'après les avoir entendus vous
» mainteniez selon votre coutume, le
» droit & l'équité, & que vous punissiez
» les méchans.

Le druide promet à tous de leur faire bonne justice ; » mais afin de prononcer
» plus surement, ajouta-t'il, choisissez par-

» mi vous quelqu'un qui n'ait point interêt dans l'affaire , & qu'il nous fasse entendre le sujet de votre différend. Vous alleguez ensuite vos raisons , soit pour charger l'accusé , soit pour le défendre. En même temps ils jetterent tous les yeux sur une bergere qui les avoit accompagnés ; & parce qu'ils craignoient que le druide ne fit quelque difficulté de la croire : » non , » non , dit Cloridamante , je suis prêt de l'entendre , si vous jugez tous qu'elle soit bien informée. L'innocence de son âge & de son sexe est pour nous un garant qu'elle dira la vérité. » Aussi tôt le druide lui ordonna de parler , & elle commença en ces termes.

HISTOIRE DE SILVANIRE.

» Mon pere , puisque vous ordonnez que je vous explique le sujet qui nous amene devant vous , quelque intéressée que je sois comme amie à l'offense dont il s'agit , je ne déguiserai en rien la vérité. Personne ne pouvoit mieux que moi vous instruire de toutes les particularités. Dès mon enfance j'ai été nourrie avec la belle Silvanire , dit-elle en montrant une jeune bergere ; ainsi j'ai vû le commencement & les progrès de l'amour qui a occasionné l'affaire dont il est question. Et d'abord , mon pere , je vous dirai que ce

126 *La IV. Partie de l'Afrée*

» hameau où sont nos petites cabanes.
 » situé au pié de la montagne que nous
 » pellons Mont-lune. Dès long temps
 » ancêtres de ce vénérable pasteur, qui
 » nomme Menandre, ajouta-t'elle en
 » montrant du doigt, ont tenu parmi ne
 » l'un des premiers rangs soit pour leur v
 » tu, soit pour la quantité de leur pâtu
 » ges. Menandre a épousé Lerice, cette fi
 » & discrete bergere que vous voyez aup
 » de lui. Ils n'ont jamais eu d'autre fi
 » de leur amour que la belle & jeune S
 » vanire qu'ils tiennent maintenant par
 » main. Ils n'ont rien oublié pour lui d
 » ner une éducation vertueuse; & tar
 » qu'ils songeoient à orner son ame, la
 » ture prit plaisir à embellir son corps.
 » elle n'étoit presente, j'en dirois dav
 » tage. Enfin, dès sa premiere jeunesse,
 » attiroit tous les regards, & ravissoit t
 » le monde en admiration.

» Un des plus proches voisins de Men
 » dre, & peut être son meilleur ami,
 » Arion ce respectable vieillard que v
 » voyez de l'autre côté, pasteur à la ve
 » sans reproche, & dont les ayeux ont g
 » verné long temps, & avec toute sc
 » d'integrité les petites affaires de ne
 » hameau. Mais il faut avouer que son p
 » songea plus à lui laisser beaucoup d'h
 » neur, que les biens de la fortune. (

deux ans ou environ avant la naissance de Silvanire, Arion avoit eu ce jeune berger que vous voyez auprès de lui, & dont le nom est Aglante. L'amitié des peres, la proximité de leurs cabanes, la beauté de Silvanire, ou plus tôt le destin d'Aglante, fit qu'il ne put voir la bergere sans l'aimer. Silvanire de son côté se voyant servie avec tant de soumission, & ne sçachant encore ce que c'étoit qu'amour, recevoit avec une naïveté digne de son âge les services du berger, & sans que ses parens parussent le désapprouver. Lorsqu'Aglante eut atteint sa douzième année, & Silvanire sa dixième ils conduisoient ensemble leurs troupeaux, ils jouoient ensemble, ils ne se quittoient point. Et lorsqu'il revenoient au logis, car le petit Aglante l'accompagnait toujours, Menandre & Lericé lui faisoient mille caresses. Tous ceux qui observoient les actions d'Aglante ne voyoient qu'avec une surprise extrême tous les soins qu'en cette enfance il rendoit à la bergere, & la modestie avec laquelle Silvanire les recevoit.

Un jour qu'il lui avoit rendu une brebis égarée; mais dit-elle, Aglante, comment m'acquitterai-je de la peine que vous prenez pour moi? C'est, répondit le berger, en me permettant de vous ser-

» vir. Cette permission payera & tous les
 » prétendus services que je vous ai rendus,
 » & tous ceux que je pourrai jamais vous
 » rendre.

» Mais , continua-t'elle , pourquoi esti-
 » mez-vous tant cette permission ? *Paise*
 » *que* je ne trouve point de plus grand bon-
 » heur que celui de vous servir.

» Silvanire apprit avec l'âge qu'une fille
 » sage doit obéir à ceux qui lui ont donné
 » le jour , & ne disposer de sa volonté que
 » conformément à la leur. Cette connois-
 » sance vint un peu tard ; l'amour avoit
 » déjà jetté dans son cœur de si profondes
 » racines , qu'elle ne pouvoit s'en défaire
 » sans douleur. Elle resolut ne pouvant
 » mieux faire , de seindre au moins qu'elle
 » étoit libre. Et quoiqu'il lui en coûtât in-
 » finiment pour cacher ses fers, jamais per-
 » sonne n'a pû rien remarquer. Aglante
 » même depuis quatre ans a vécu dans une
 » telle incertitude à cet égard, qu'il ignoroit
 » à quoi s'en tenir : sagesse incroyable dans
 » une personne aussi jeune !

» Ce fut alors que je commençai à la
 » pratiquer , & que je m'attachai à elle,
 » comme heureusement elle s'attacha à
 » moi. Peut être fut-elle ravie de me trou-
 » ver, dans la résolution où elle étoit de s'é-
 » loigner d'Aglante. Le berger fut extrê-
 » mement sensible , comme il est aisé de se

» l'imaginer , aux froideurs de Silvaniré.
» Il remplissoit des ses plaintes les lieux les
» plus solitaires de nos bois. Un jour il fut
» rencontré dans un vallon écarté par un
» vieux pasteur, qui comprit à ses discours le
» mal qui le tourmentoit. Il écouta quelque
» temps sans être vu, & s'approchant enfin,
» il lui representa (car il étoit ami de son
» pere) qu'il devoit employer autrement
» ses belles années , & soulager plus tôt la
» vieillesse d'Arion , en prenant soin de ses
» troupeaux & de sa famille : que les dieux
» le châtieroient s'il trompoit les espéran-
» ces que l'on avoit conçues de lui : que
» l'ennemi qui le tenoit en servitude ne
» pouvoit se vaincre que par la fuite ; &
» qu'il étoit toujours accompagné du mé-
» pris , & suivi du repentir.

» Mais le jeune berger seduit par une
» passion qui lui sembloit aimable : mon
» pere , lui répondit-il , j'avoue que ceux là
» sont blâmables qui aiment des objets in-
» dignes de leur amour ; pour moi je chéris
» de sorte mon affection que je quitterai
» plus tôt la vie que d'y renoncer. Qu'A-
» rion , au lieu de se plaindre de moi m'aide
» au contraire à supporter mon tourment ,
» ou qu'il le soulage s'il est en son pouvoir.
» Et j'espère qu'il le fera ; il m'aime , il a
» sans doute éprouvé autrefois ce que j'en-
» dure aujourd'hui. Et vous , mon pere ,

130 *La IV. Partie de l'Afrée*

» qui me montrez tant de bonté, aidez-
» moi de toutes vos forces, je vous en con-
» jure.

» Je vous aime, il est vrai, repartit le
» bon vieillard ; & n'ignorant pas com-
» bien difficilement un jeune cœur se dé-
» tache de ce qu'il aime, je voudrois vous
» rendre la liberté, s'il étoit possible, à
» cause des maux que je prévoi, & qui me
» paroissent inévitables autrement. Mais du
» moins, celle que vous recherchez est-
» elle digne de vous ? Pour me répondre
» quittez le personnage d'amant ; ou si
» quelquefois vous avez reconnu mon ami-
» tié pour Arion & mon zèle pour le bien
» de votre famille, nommez-moi la per-
» sonne que vous aimez. Je jugerai si elle
» vous convient, & je pourrai vous don-
» ner des conseils salutaires.

» Aglante qui sçavoit combien ce vieux
» pasteur l'avoit toujours cheri, ne ba-
» lança point à lui nommer Silvanire. Ce
» bon vieillard lui répondit alors : J'avoue,
» Aglante, que votre faute est excusable, si
» pourtant c'en est une. Mais, ajouta-
» t'il, lui avez vous fait connoître votre
» amour ? Je n'ai fait, dit-il, toute ma vie
» que la servir ; & pour mon malheur elle
» montrait quelque inclination pour moi
» dans ces premières années, mais hélas
» depuis elle ne m'a fait voir qu'insensibi-

« *blie.* Peut être , dit le prudent vieillard ,
« veut elle éprouver votre constance ; peut
« être en aime-t'elle un autre , ou lui avez
« vous donné quelque sujet de m'écouter
« tement ? Rien de tout cela , répondit
« Aglante. Eh bien , reprit le vieillard ,
« croyez-moi : ou cette fille vous aime &
« dissimule , ou elle veut vous quitter pour
« quelqu'autre. Je ne puis , repartit le jeune
« berger , soupçonner le dernier. Elle dis-
« simule donc , interrompit le vieillard ;
« quoiqu'il en soit , je vous conseille de fein-
« dre une autre passion ; par là vous con-
« noîtrez son dessein. Ah , mon pere , quel
« expedient , s'écria Aglante ! Je mourrois
« plus tôt que de faire soupçonner ma fide-
« lité. O que tu es novice en amour , dit
« le vieillard ! si tu n'as pas assez de coura-
« ge pour suivre mon conseil , repose-toi
« sur moi , & je te servirai utilement.

« Le vieillard fit incontinent courir le
« bruit qu'Aglante avoit changé ; & ce
« bruit fut autorisé par les froideurs de Sil-
« vanire. Mais quoiqu'on lui donnât pour
« maitresse Siliné , belle & vertueuse ber-
« gere , & fille de ce vieux pasteur , & que
« l'on ajoutât que le mariage alloit s'ac-
« complir , Silvanire n'en put rien croire.
« Elle en ressentit de la peine , mais elle
« ne changea rien à ses manieres avec
« Aglante , d'autant mieux que son perç

132 *La IV. Partie de l'Afrée*

» vouloit la donner à Theante, un des plus
» riches & des plus sages bergers de notre
» hameau , & qu'elle étoit entierement dé-
» terminée à obéir.

» Cependant Silvanire eut beau dissimu-
» ler , je m'apperçus qu'elle n'étoit point
» insensible aux bruits qui couroient. Un
» jour qu'Aglante lui avoit rapporté une
» de ses brebis qui s'étoit égarée : Hé quoi,
» lui dis-je , vous est-il encore permis de
» servir une autre bergere que Siline dont
» vous allez être l'époux ? Moi , l'époux
» de Siline , s'écria-t'il : sçachez Fossinde,
» (tel est mon nom) que Siline merite un
» autre époux que moi ; & fût - elle Ga-
» latée , je la refuserois. Cependant , lui
» dis-je , Siline a du merite. Je l'avoue ,
» ajouta-t'il ; mais elle n'est pas Silvanire.

» Tandis que nous parlions ainsi , Sil-
» vanire caressoit sa brebis retrouvée ; mais
» je remarquai qu'elle nous écoutoit avec
» attention ; & quelques jours après j'eus
» occasion de me convaincre qu'Aglante
» ne lui étoit pas indifférent.

» En ce même temps Tirinte revient
» dans notre hameau après quinze lunes
» d'absence ou environ. Tirinte est ce berger
» qui vous est présenté comme coupable, ô
» sage Cloridamante ; à peine fut-il arrivé ,
» à peine eut-il vû Silvanire , qu'il en de-
» vint éperdument amoureux. Silvanire le

» traita comme Aglante & tous les autres
» bergers avec beaucoup d'indifference.
» Cependant la passion de Tirinte augmen-
» ta jusqu'à ce point que ne pouvant s'in-
» sinuer dans les bonnes graces de Silvani-
» re, il resolut de ne plus vivre. Ce berger
» que vous voyez auprès de lui, ô sage
» druide, & qui se nomme Alciron, avoit
» pour Tirinte l'amitié la plus sincere. Il le
» voyoit avec douleur perdre ses soins au-
» près de Silvanire; il avoit essayé mille
» fois de lui arracher une passion si inutile;
» mais enfin le voyant déterminé à mou-
» rir, il se porta à la mechanceté la plus
» noire qui se puisse imaginer.
» Tirinte, & Alciron le premier avoient
» conduit leurs troupeaux sur les sommets
» de Mont-lune. Tirinte se croyant seul,
» car il n'avoit point apperçu Alciron,
» s'occupa uniquement de son malheur
» qu'il déplorait de la façon du monde la
» plus touchante. O Tirinte, s'écria-t'il,
» n'es-tu pas las de pousser tant de soupirs
» inutiles? se peut-il qu'en perdant la liberté
» tu ayes aussi perdu la raison? Esperes-tu
» de fléchir jamais cette ingrate bergere?
» Mais après s'être tû quelque temps; ô
» dieux, reprenoit-il, à quoi voulez-vous
» que je me détermine? Ordonnez ce qu'il
» vous plaira, me voici prêt à vous obéir.
» Seulement ne m'ordonnez pas de ne l'ai-
» mer plus.

34 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Alciron ne put soutenir plus long temps
» ses plaintes ; il s'approche de lui tout à
» coup , & lui parle en ces termes : Les
» dieux, ô Tirinte, connoissent nos foibles-
» ses , & nous les pardonnent ; mais ils pu-
» nissent toujours ceux qui veulent les ren-
» dre coupables de leurs propres erreurs. O
» cher ami , n'attire point sur toi par de pa-
» reils blasphêmes les traits redoutables de
» leur juste couroux. Ah , puisqu'ils con-
» noissent nos foiblesses , & qu'ils les par-
» donnent , reprit Tirinte avec un grand
» soupir, ils ne m'imputeront point la faute
» que tu me reproches. Elle n'est que l'effet
» de m'a foiblesse : & mon intention est de
» leur obéir en tout ce qui dépendra de
» moi. Et pour t'en convaincre , dis-moi ;
» Alciron , qui pourroit moins aimer Sil-
» vanire ? Et qui pourroit en l'aimant au-
» tant que moi , blasphêmer moins : si c'est
» blasphêmer que de dire que je ne puis
» cesser de l'aimer ?

» O Tirinte , reprit Alciron , pourquoi
» déguiser ainsi ta faute ? Il dépend de toi
» de vaincre cette passion que tu me peins
» si puissante. Non , non , s'écrie Tirinte ,
» je ne suis plus à moi ; je veux mourir en
» aimant Silvanire. La mort est mainte-
» nant l'objet de mes desirs les plus ardens.
» Je veux finir ma vie infortunée , puisque
» je n'espère aucun soulagement à mes dou-

« leurs. Promets moi seulement, pour con-
« server la memoire de mon amour, de
« rassembler mes cendres dans un tom-
« beau, & d'y graver ces mots : *Voilà l'es-*
« *fet de la beauté.* J'espere qu'un jour en
« les lisant, la cruelle sera touchée de re-
« pentir. O quel sera mon bonheur, si
« dans l'autre vie j'apprens que ses beaux
« yeux se sont mouillés de quelques larmes.

« Pourquoy, Tirinte, parler de mort &
« de tombeau ? Amour est le dieu de la vie ;
« & la mort seule peut ruiner son empire.
« Il t'ordonne de vivre, ce dieu puissant,
« ne fut-ce que pour conserver à ta Silva-
« nire un fidele serviteur. Et moi, de la
« part de ce dieu, je te promets que tu ob-
« tiendras bien tôt Silvanire, si tu veux sui-
« vre mes avis. O, s'écria Tirinte, les pro-
« messes impossibles n'obligent point ceux
« qui les font. Celle-ci n'est point impossi-
« ble, reprit Alciron, pourvu que tu exe-
« cutes fidelement ce que tu vas entendre,
« Alors il continua de la sorte :

« Je n'ai rien tant souhaité, mon cher
« Tirinte, que de t'arracher à une passion si
« funeste ; je n'ai rien oublié pour y réussir,
« tu le sçais. Mais puisque mes efforts ont
« été inutiles, je veux te donner dans peu
« Silvanire. Elle fera tellement à toi, que
« tu pourras en disposer à ta volonté ; &
« bien tôt tu connoîtras par ta propre ex-

136 *La IV. Partie de l'Afrée*

» perience que je ne t'impose point.

» En effet , Alciron vint peu de jours
» après le trouver. Il lui apporte un miroir
» dans lequel il lui défend de se regarder,
» & l'assure que si par quelque artifice il
» peut faire en sorte que Silvanire y jette
» les yeux , elle sera toute à lui. Comment,
» dit Tirinte , est-ce un enchantement ?
» Non , répondit Alciron. Mais , dis-moi,
» ajouta Tirinte , m'aimera-t'elle ? *Eh que*
» *t'importe* , pourvu qu'elle soit tienne seu-
» lement , prens bien garde que quelqu'au-
» tre ne s'y voye ; il en arriveroit du mal.
» Et si par hazard , & sans le vouloir , tu y
» jettes les yeux , vien me trouver incon-
» tinent , j'y remédierai.

» Tirinte reçut le miroir avec une satis-
» faction qui ne peut s'exprimer. Aussi tôt
» il va chercher Silvanire ; il lui présente
» le miroir , il la presse de l'accepter , il
» ajoute enfin tant de raisons , tant de prie-
» res, tant d'artifices qu'elle le reçoit , mais
» à condition de ne le garder qu'autant
» qu'elle le voudroit. A peine eut-elle jeté
» les yeux sur la glace qu'elle l'obligea de
» le reprendre. Tirinte étoit ravi d'avoir
» si bien executé ce qu'Alciron lui avoit
» conseillé ; mais sa joye ne dura pas long
» temps ; car Silvanire eut incontinent des
» défaillances extrêmes , & tomba dans des
» assoupissemens mortels. Elle demeura
plus

» plus de trois heures dans cet état , sans
» que les mires pussent rien connoître à
» son mal.

» On dit alors dans tout le hameau que
» Silvanire étoit empoisonnée, & que l'on
» desespéroit de sa vie. Aglante & Tirin-
» te accourent affligés , comme vous pou-
» vez vous l'imaginer. Tirinte reconnut
» d'abord l'effet de son miroir. Il conçut
» contre Alciron un déplaisir si violent, que
» s'il l'avoit rencontré , il lui eût ôté la vie.
» Ce perfide , disoit-il en lui même , a pen-
» sé me délivrer de mon amour , en la fai-
» sant mourir ; mais le cruel qu'il est , il
» n'a pas considéré que ma vie est attachée
» à celle de Silvanire, & que si elle meurt, il
» m'est impossible de lui survivre. Mais, re-
» prenoit-il incontinent , monstre plus in-
» humain que le tigre même , qu'elle furie
» t'a allaité ? O dieux ! Tu sçais Tirinte,
» que ce barbare a voulu que Silvanire re-
» çût la mort par tes mains : tu le sçais , &
» tu vis , & tu respirez , & tu ne l'as point
» encore vengée.

» Le berger alloit cherchant Alciron ,
» mais si transporté de fureur , que peut
» être il ne l'eut pas aperçu quand même
» il l'auroit rencontré. Cependant Silva-
» nire luttoit contre son mal , tantôt s'éva-
» nouissant , puis revenant à elle même ,
» & retombant ensuite ; & ces divers

138 *La IV. Partie de l'Afrée*

» accidens faisoient affés connoître que sa
 » mort étoit prochaine. Parmi ceux qui
 » étoient dans sa chambre , & qui ressent-
 » toient plus vivement sa perte , étoit le
 » triste Aglante , dont le déplaisir étoit si
 » violent , qu'il s'évanouissoit presqu'aussi
 » souvent qu'elle. D'un autre côté Menan-
 » dre & Lerice qui avoient mis dans la
 » belle Silvanire toute l'esperance de leur
 » vieillesse , la voyant reduite en cet état
 » maudissoient leur vie trop longue : ils ac-
 » cusoient les dieux de cruauté ; & tous
 » ceux qui étoient témoins de leur douleur
 » versaient des larmes en abondance. On
 » n'entendoit que plaintes & que gémisse-
 » mens dans toute la maison. Silvanire re-
 » vint enfin d'un long évanouissement , &
 » persuadée que sa dernière heure étoit ve-
 » nue , elle s'efforça de parler ainsi à ceux
 » qui lui avoient donné le jour , & qui
 » étoient auprès de son lit.

» Mon pere , je tremble que les dieux ne
 » soient offensés de votre excessive dou-
 » leur : vous sçavez mieux que moi que
 » le trépas est aussi naturel que la vie ; qui
 » vous afflige donc maintenant ? Peut-être
 » voudriez-vous que je vous fermasse les
 » yeux ; mais , mon pere , que les dieux
 » ont de sagesse & de bonté ! Ils ne veu-
 » lent pas me laisser en ce monde après
 » vous sans guide & sans experience. Peut-

» être vous plaindrez-vous que je vous sois
» ravie , lorsque , pour vous dédommager
» des soins que je vous ai coûté , j'aurois pu
» vous être utile. A ces mots elle se tût
» quelque temps pour reprendre des for-
» ces ; puis elle continua de la sorte.

» J'ai bien des choses à vous dire : mais
» ma dernière heure qui s'approche ne me
» le permet pas. Je vous supplie seulement
» l'un & l'autre de vous conformer à la vo-
» lonté des dieux , & de croire que je quit-
» terois la vie sans regret, si deux choses ne
» m'affligeoient extrêmement. Alors Me-
» nandre s'efforçant de parler : Ouvre ton
» cœur , ma fille , & sois persuadée que ja-
» mais enfant ne fut plus cher à son père.
» Je vous dirai donc , continua-t-elle , que
» ce qui m'afflige, c'est d'avoir reçu de vous
» deux tant de bienfaits , & de n'avoir pu
» jusqu'ici vous rendre le moindre service.
» Contentez-vous de ma volonté. Alors
» Menandre l'embrassant , & fondant en
» larmes : Ta volonté , dit-il , ô Silvanire,
» ne t'acquitte que trop envers nous. Dieu
» soit loué , ajouta-t-elle ; mais hélas ose-
» rai-je vous ouvrir entièrement mon
» cœur ? Ose , ma fille , s'écrierent Me-
» nandre & Lericé. Et faisant un nouvel
» effort, vous m'avez, dit-elle , si souvent
» enligné que l'ingratitude est le vice
» le plus detestable. J'ai pensé que les dieux

140 *La IV. Partie de l'Afrée*

» ne me pardonneroient point, si je me pre-
 » sentoient devant eux souillée d'une tache
 » si horrible. Je ne puis donc cacher l'ex-
 » trême satisfaction que me donne votre
 » permission, pouvant effacer ma faute,
 » & même l'opinion que l'on a pu conce-
 » voir de moi. Et comme luttant contre la
 » violence du mal, elle continua : Voyez-
 » vous, dit-elle, en tournant les yeux vers
 » Menandre & Lerice, & montrant Aglan-
 » te, voyez-vous ce berger qui est au pié
 » de mon lit, & qui paroît si affligé ? Sça-
 » chez que dès mon enfance il a conçu
 » pour moi tant d'affection, qu'il n'y en eut
 » peut-être jamais d'égale sur les bords du
 » Lignon ; & toutefois que jamais il ne lui
 » est rien échappé qui pût m'offenser. Or,
 » que les dieux, ces dieux puissants que je
 » reclame, soient mes témoins & mes ju-
 » ges, si j'ai fait connoître à ce berger, non
 » pas que j'agréois son amitié, mais que je
 » m'en étois aperçue. Cependant, ô A-
 » glante, ne t'imagines pas que quelque
 » mépris en fut la cause, je sçai trop ce
 » que tu vaux. Mon seul devoir m'a con-
 » trainte d'en user ainsi.

» A ces mots sentant redoubler son mal :
 » ô mort, dit-elle, en poussant un pro-
 » fond soupir, donne-moi le loisir d'ache-
 » ver. Et reprenant un peu haleine : A-
 » glante, continua-t-elle, quoique j'aye

» toujours été nourrie dans ces bois , &
» parmi ces rochers sauvages , je ne suis
» pas insensible comme eux. Ta vertu,
» ton amour , ta discretion ont fait sur moi
» l'impression que tu desirois. Mais sça-
» chant que mon pere me destinoit un au-
» tre époux , & resoluë de lui obéir , je for-
» mai le dessein de te cacher mes vrais sen-
» timens pour toi : delà cette indifferencë,
» ces froideurs , & peut être ces impolitef-
» ses que tu aurois pu me reprocher. Main-
» tenant que les dieux ont délié ma langue,
» & que mes parens m'en donnent la per-
» mission , sçache Aglante que Silvanire
» t'aimoit, & pour me laver entierement de
» toute ingratitude. Me le permet-
» tez-vous , mon pere , & vous ma mere
» aussi, dit-elle en jettant sur eux un regard
» mourant ? Nous te le permettons , répon-
» dirent Menandre & Lericë tout baignés
» de larmes. Alors après avoir essayé de
» leur baiser les mains , comme pour les
» remercier , elle se hâta de proferer ces
» mots. Helas , je n'en puis plus , & ten-
» dant la main au berger , elle lui dit : re-
» çoi ma main , Aglante , pour assurance
» que je meurs à toi , si je n'ai pu vivre
» pour toi : & je vous demande comme la
» dernière grace , vous mon pere & ma
» mere aussi de me dire , que vous l'agréez.
» Menandre avoit d'autres desseins ; mais

142 *La IV. Partie de l'Astree*

» ne croyant pas qu'elle dût vivre, il ne
 » voulut pas lui refuser ce contentement.
 » A peine ils eurent dit l'un & l'autre qu'ils
 » l'approuvoient, que tournant lentement
 » la tête du côté du berger : O dieux, je
 » meurs, dit-elle, mais, ô Aglante, je
 » meurs à toi. A ce mot, elle perdit la pa-
 » role, & demeura comme morte entre les
 » bras de Menandre & de Lerice. Je ne
 » vous dirai point quels furent leurs re-
 » grets, & les regrets d'Aglante. Il falut
 » les arracher à Silvanire; & pour leur ôter
 » un objet si affligeant, on la mit soudain
 » au tombeau, sans aucune pompe fune-
 » bre. Peut-être auroient-ils voulu l'em-
 » baumer, selon la coutume, mais Alciron
 » les en détourna.

» Cependant, Tirinte cherchoit de tous
 » côtés Alciron, pour venger l'outrage
 » qu'il en avoit reçu, & du même fer se
 » percer ensuite le cœur sur le tombeau de
 » Silvanire. Sans doute, s'il l'avoit ren-
 » contré, il auroit pu l'insulter avant que
 » de l'entendre. Mais Alciron vint pru-
 » demment le trouver dans son lit, où il
 » avoit été contraint de se mettre. Il pen-
 » soit bien qu'il seroit dans une extrême
 » affliction, & qu'il auroit conçu contre
 » lui la plus vive colere. Dès que Tirinte
 » l'aperçut, il se mit en devoir de se jeter
 » sur lui; mais Alciron tenant la porte en

« *trouve* : Tirinte , lui dit-il , peux-tu
« croire que ton ami ait voulu te priver de
« ce que tu aimes uniquement ? Cepen-
« dant , cruel , interrompit Tirinte , Silvanire n'est plus. Silvanire vit encore , dit
« Alciron , & si dans un quart-d'heure je
« ne la remets vive entre tes mains , je con-
« sens à mourir de la mort la plus barba-
« re. Silvanire n'est pas morte , s'écria Ti-
« rinte étonné ? Et ne l'a-t-on pas mise au
« cercueil ? J'en conviens , répondit Alci-
« ron en souriant ; mais c'est afin qu'elle
« soit à toi. Et si tu veux me suivre , je te
« la rends à l'instant. S'il étoit autrement,
« pourquoi serois-je venu ici ? n'éviterois-
« je pas plus tôt ta présence ? Mais remets-
« toi l'esprit ; habille-toi , & vien avec
« Alciron.

Comment , dit Tirinte se reculant quel-
« ques pas , & croisant les bras , as-tu le
« pouvoir de rappeler les ames , lorsqu'el-
« les ont passé la barque ? *Non , Tirinte* , je
« n'ai pas ce pouvoir ; mais sçache que Sil-
« vanire n'est point morte , & qu'elle est
« seulement assoupie ; car telle est la vertu
« du miroir. O dieux , s'écria Tirinte que
« me dis-tu ? La vérité , reprit Alciron.
« Apprend que la glace de ce miroir est
« d'une pierre que l'on appelle memphi-
« tique , & qui a la vertu d'assoupir les sens,
« au même instant qu'elle est touchée. A

144 *La IV. Partie de l'Astrée*

» cette pierre on a ajouté dessus d'un poisson
 » que l'on nomme torpille , & cela avec
 » tant d'art, que les yeux en regardant cette
 » glace en retirent un poison subtil , qui
 » occupant le cerveau répand dans tout le
 » corps un assoupissement général. Juge
 » maintenant si je n'ai pas lieu de me plain-
 » dre de toi ? Après tout , quel avantage
 » me revenoit-il de la mort de Silvanire ?

» S'il est ainsi , dit Tirinte , avoue du
 » moins que tu devois m'avertir. Tu peux
 » en cela même, reprit Alciron , connoître
 » combien je t'aime. N'est-il pas vrai , ber-
 » ger , que tu ne pouvois ni ne voulois plus
 » vivre sans Silvanire ? & que tu n'avois
 » plus rien à espérer de tes services ? Or si
 » je t'avois averti de ce qui est arrivé , tu
 » n'aurois pas eu la force de l'exécuter.

» A ces mots , Tirinte persuadé que Sil-
 » vanire vivoit , étendit les bras , vint em-
 » brasser Alciron, la joye dans les yeux , &
 » lui demanda cent fois pardon. Puis s'ha-
 » billant avec une impatience extrême , il
 » le conjura de le mener où reposoit la bel-
 » le Silvanire. Et dans le chemin , car on
 » l'avoit portée hors du hameau : cher ami,
 » lui dit-il , comment pourra-t'elle être à
 » moi , lorsque nous l'aurons tirée du cer-
 » cueil ? Eh qui pourroit te l'ôter, répondit
 » Tirinte ? Qui viendrait même te la deman-
 » der, puisqu'on la croit morte ? Sers-toi seu-
 lement

« lement du présent que je te fais , aussi
« bien que j'ai sçu te le faire , ou ne te
« plains plus que de toi même.

« Ils arrivent enfin au lieu de la sepul-
« ture ; ils levent la pierre , & trouvent
« Silvanire dans le même état qu'elle avoit
« été mise au tombeau. Mais , ô merveil-
« leux effet , ô vertu admirable des cho-
« ses que la nature a produites ! A peine
« Alciron lui eut jetté au visage d'une cer-
« taine eau qu'il avoit dans une bouteille ;
« à peine il lui en eut frotté le poux & les
« narines , qu'elle commença de respirer ,
« qu'elle sortit peu à peu de son assou-
« pissement , & qu'ouvrant les yeux elle
« éternua plusieurs fois. Alors Alciron dit
« à Tirinte : je te remets ta chere Silva-
« nire : use bien de ta fortune , & sers-toi
« de l'occasion. A ce mot il les quitta.

« Quel fut l'étonnement de Silvanire ,
« quand après avoir ouvert les yeux , elle
« se trouva en ce lieu & à cette heure ; car
« à peine il faisoit jour ! Elle se souvenoit
« bien de ce qui s'étoit passé , mais elle
« ignoroit de quelle maniere elle avoit été
« retirée du tombeau qu'elle voyoit en-
« core auprès d'elle ! Enfin ne voyant per-
« sonne que Tirinte : Berger , lui dit-elle ,
« raconte-moi quelle est cette merveille.
« Que vous dirai-je , répondit-il , belle Sil-
« vanire ? ce sont là des effets ordinaires

146 *La IV. Partie de l' Astrée*

» de votre beauté. Mais , Tirinte , reprit-
 » elle , n'ai-je pas été morte , & mainte-
 » nant ne suis-je pas en vie ? Non seule-
 » ment , repliqua-t'il , vous vivez ; mais
 » vous pouvez donner la vie à qui vous
 » voudrez. Quel dieu , ajouta-t'elle , peut
 » m'avoir retirée des enfers ? Tirinte, parle-
 » moi franchement , n'ai-je pas été morte ,
 » & maintenant ne suis-je pas en vie ?
 » Morte , dit le berger , vous ne l'avez ja-
 » mais été , car vous avez toujours vécu
 » dans mon cœur. Il est vrai que la mort
 » pensant triompher de vous , j'ai fait suc-
 » ceder au trépas un sommeil profond , &
 » à ce sommeil l'état où vous êtes. Hé
 » comment cela se peut-il , repartit Sil-
 » vanire ? pour moi j'avoue que je ne com-
 » prens rien à tes discours.

» Tirinte qui ne vouloit pas s'arrêter
 » davantage en ce lieu , de peur d'être
 » rencontré par quelqu'un qui auroit pû
 » rendre inutile sa méchanceté , crut de-
 » voir la desabuser entierement : & lui
 » parla en ces termes : Belle Silvanire, pour
 » ne vous pas laisser plus long-temps dans
 » l'incertitude, sçachez qu'après vous avoir
 » aimée , servie , adorée , après vous avoir
 » rendu tant de soins inutiles , j'ai recou-
 » ru à l'artifice. Vous souvenez-vous, con-
 » tinua-t'il en souriant , d'un miroir que
 » je vous priai d'accepter ? Je m'en sou-

» viens, dit-elle, & depuis je n'ai point
» eu de santé. Or ce miroir, reprit Tirinte,
» est fait de telle sorte qu'il produit, dès
» qu'on le regarde, des évanouissemens &
» une vraie létargie. Aussi vous a-t'on cru
» morte, & comme telle vous a-t'on mise
» dans le cercueil d'où je viens de vous
» retirer.

» O dieux, s'écria Silvanire ! que les
» hommes qui te ressembtent sont dange-
» reux ! Mais encore quel étoit ton des-
» sein ? de faire croire à tout le monde que
» vous étiez morte, répondit-il, & de passer
» avec vous le reste de mes jours, sans être
» troublé par qui que ce fût. O, Tirinte,
» ajouta-t-elle, comment as-tu pû te figurer
» que j'y consentirois ? Amour, continua-
» t'il, m'a donné cette esperance. Perfide
» berger, dit Silvanire, jamais l'amour n'eut
» part à une action si noire. Et quand je
» voudrois être à toi, je ne le pourrois pas ;
» je suis à Aglante, je le lui ai juré en mou-
» rant ; & Menandre & Lericé qui me des-
» tinoient un autre époux, ont donné leur
» agrément. Aglante m'a reçu pour sa fem-
» me, comme telle il m'a pleurée tendre-
» ment, & telle aussi me possèdera-t'il,
» tant que je respirerai. N'y pense plus,
» Tirinte.

» N'y pense plus toi-même, reprit Ti-
» rinte en colère. Menandre, Lericé,

148 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Aglante t'ont pleurée morte , aussi l'es-tu
» pour eux. En même temps il la prend par
» le bras pour l'emmener ; mais la bergere
» avec plus d'assurance que l'état & le lieu
» où elle étoit ne sembloient le compor-
» ter , se défend de sa violence , tantôt en
» lui représentant son devoir ; tantôt en
» opposant la force à la force ; & tantôt en
» fuyant. Mais enfin elle fut obligée de
» crier. Aglante qui cherchoit par tout son
» tombeau pour y finir ses jours , Aglante
» entend sa voix , il accourt , & croit d'a-
» bord en voyant la bergere que c'est une
» illusion. Puis il reconnoît Tirinte , & ne
» doute plus que Silvanire ne soit en vie.
» Transporté d'une extrême passion , il en
» vient aux mains avec Tirinte ; & sans
» doute ils auroient péri l'un ou l'autre , dans
» la fureur qui les animoit , si un grand
» nombre de bergers qui survinrent ne les
» avoit séparés , & ne s'étoient saisi du mal-
» heureux Tirinte , que l'on vous amène , ô
» sage Cloridamante , pour le voir punir
» comme il le mérite.

» Mais tous ceux qui paroissent devant
» vous , n'y sont pas venus pour le même
» sujet. La joye de Menandre , de Lerice
» & d'Aglante leur a fait oublier , ou du
» moins mépriser le desir de la vengeance.
» On attend votre arrêt sur un différend
» qui est survenu depuis. Sçachez donc ,

mon pere , que ce grand tumulte s'étant
» appaisé , & que Tirinte étant entre les
» mains de ceux qui l'ont conduit ici ,
» Aglante transporté de revoir la belle Sil-
» vanire comme rendue à la vie , s'adressa
» à Menandre & à Lerice , & les supplia
» de consommer son bonheur par la con-
» clusion de son mariage avec Silvanire.

» Menandre feignit d'abord de ne l'en-
» tendre pas ; mais comme Aglante redou-
» bloit ses instantes prieres , il s'aperçut
» que Menandre branloit la tête , comme
» font d'ordinaire ceux qui ne veulent
» point accorder ce qu'on leur demande.
» Il en fut extrêmement surpris ; il devint
» pâle , & fut saisi d'un tremblement qui
» dura quelque temps. Les bergers qui
» étoient dans la chambre étonnés du si-
» lence & des façons de Menandre , s'ap-
» prochent , & voyant en quel état se
» trouvoit Aglante , ils craignirent qu'il
» n'arrivât quelque malheur , si Menan-
» dre lui manquoit de parole. Ils se met-
» tent donc autour de celui-ci , & le conju-
» rent de ne point troubler une joye si lé-
» gitime par un changement si extraordi-
» naire. Menandre , sans les regarder seu-
» lement (car en se promenant il tenoit les
» yeux baissés) voyez-vous , dit-il , mes
» amis , à nouveau fait nouveau conseil.

» Comment , reprit Aglante en fureur ?

» Qu'entendez-vous par ces mots ? J'en-
» tens , ajouta Menandre , que j'ai cru ma
» fille morte , lorsque je vous l'ai promise ;
» & maintenant qu'elle est en santé , grâces
» aux dieux , je veux en disposer autrement.
» O Menandre , dit le berger , vous m'a-
» vez donné votre fille : sa mere y a con-
» senti : Silvanire l'a voulu : je l'ai accep-
» tée pour épouse. J'entens qu'elle est à
» moi ; & personne ne me la ravira , sans
» m'enlever en même temps la vie. Ma
» fille m'appartient , repliqua Menandre.
» Vous ne pouvez la prétendre à vous que
» parce que je vous l'ai promise ; mais si
» les promesses obligent , elle appartient
» plus tôt à Theante , à qui j'avois donné
» ma parole long temps auparavant. O
» dieux , s'écria Aglante ! n'y a-t'il plus
» de justice parmi les hommes !

» Tous les bergers craignant avec rai-
» son quelque defastre , les séparèrent , &
» furent d'avis qu'ils devoient se presen-
» ter devant vous , afin d'entendre votre
» jugement. On eut bien de la peine à les y
» faire consentir. Menandre pensoit que
» c'étoit faire tort au nom de pere qu'il
» portoit , & à l'autorité que ce titre lui
» donnoit sur sa fille. Aglante de son côté
» ne pouvoit souffrir que l'on exposât aux
» jugemens des hommes un droit qu'il
» comptoit lui être si légitimement acquis.

» Les parens & les amis eurent enfin tant
» de pouvoir sur l'un & sur l'autre, qu'ils
» se soumirent à ce qu'il vous plairoit
» d'ordonner.

A peine Fossinde eut fini, que Menandre transporté de colere, & sans attendre que le druide lui permît de parler, interrompit le murmure des assistans, & passant au milieu de tous : » Je vous demande justice, ô sage Cloridamante, s'écria-t'il d'une voix haute, je vous demande justice de l'insolence de ces hommes qui veulent dépouiller les peres de la puissance naturelle qu'ils ont sur leurs enfans ; &, par le nom de pere que vous portez, je vous conjure de maintenir mon droit. Toute notre dispute consiste à savoir si un pere ne peut pas disposer de ses enfans à sa volonté. Si on le nie j'ai perdu ma cause ; mais en ce cas je consigne à tous les peres de ne prendre plus la peine de les élever. Un pere qui selon toutes les loix est le roi de sa petite famille, se donneroit des soins pour ceux qui doivent lui enlever son autorité ? O siècle dépravé ! j'ai vu de mon temps qu'un enfant auroit été montré au doigt, s'il avoit desobéi en quelque chose à son pere ; maintenant c'est avoir de l'esprit que de blâmer sa conduite : c'est avoir du courage que de mépriser ses ordres ; &c.

152 *La IV. Partie de l'Astrée*

» c'est faire son devoir que d'usurper son
 » autorité. Les dieux, sage Cloridaman-
 » te, qui veulent que nous les appellions
 » peres, nous enseignent que ce nom si-
 » gnifie maître absolu de ses enfans. Cela
 » étant, je suis assuré que vous honorez
 » trop les dieux, & que vous portez
 » trop dignement le nom de pere, pour ne
 » pas maintenir le droit que j'ai sur ma
 » fille. Or, si j'en puis disposer, comme il
 » est indubitable, je la donne à Theante à
 » qui je l'ai promise long temps avant
 » qu'Aglante eût reçu ma parole. Je con-
 » clus donc, ô Aglante, que si tu as envie
 » de te marier, tu peux chercher un autre
 » parti.

Après que Menandre eut fini, Aglante
 voulut prendre la parole; mais Silvanire
 concevant qu'il ne seroit point assez maî-
 tre de ses expressions, le tira par le bras,
 & l'interrompit pour supplier Cloridaman-
 te d'ordonner que quelqu'un répondît
 pour eux, » afin, dit-elle, que la colere
 » ne fasse rien dire à Aglante qui puisse of-
 » fenser Menandre. » Alors le druide ad-
 mirant la sagesse de Silvanire, & impo-
 sant silence au berger, jetta les yeux sur
 tous les assistans; & après les avoir bien
 considérés, il commanda à Silvandre de
 parler pour Aglante. Le berger eût bien
 voulu s'excuser, à cause de l'état violent

où il étoit ; mais il crut appercevoir l'ordre des dieux dans celui qu'il venoit de recevoir du druide. Après donc qu'il eut demandé que l'on fît silence , il commença de la sorte.

REPONSE DE SILVANDRE POUR
Aglante & Silvanire.

» Je sens , ô sage Cloridamante , tout le poids du fardeau que vous m'imposez.
» Ce n'est pas une legere entreprise que de parler ici du devoir des enfans envers leurs peres , & de l'autorité des peres sur leurs enfans. Presque tous ceux que j'aperçois sont interessés à ce discours par l'un de ces deux titres. Or , Aglante , si je parle pour vous , si j'essaye de répondre à Menandre , ne croyez pas que je veuille soutenir que les enfans ne sont point obligés d'obéir à leurs peres : dieu me préserve de prononcer un tel blasphême. Je sçais trop que nous ne pouvons jamais nous acquitter envers ceux qui nous ont donné la naissance ; mais d'un autre côté , Menandre , ne pensez pas qu'en déclarant que la plus exacte obéissance est le partage des enfans , je veuille en inferer que les peres ont tout pouvoir sur eux.

» Les dieux , il est vrai , ont voulu être nommés peres , mais non pas pour être déclai-

154 *La IV. Partie de l'Astrée*

» rés seigneurs absolus des hommes ; c'est
» plus tôt pour montrer l'amour qu'ils leur
» portent, n'y en ayant point qui puisse
» être égal à l'amour paternel, & pour
» leur insinuer qu'ils doivent leur deman-
» der tout ce dont ils ont besoin, & l'at-
» tendre de leur bonté. Car, Menandre,
» cette autorité rigoureuse que tu prétens
» n'est pas l'autorité acquise aux peres ;
» c'est plus tôt l'autorité d'un maître sur
» son esclave. Or qui ne met aucune diffé-
» rence entre les enfans & les esclaves se
» trompe aussi grossièrement que toi. Il
» faut que le pere soit obéi ; mais il faut
» aussi qu'il commande comme il doit. Car
» les enfans sont plus obligés d'obéir à la
» raison, qu'à personne au monde. L'hom-
» me est composé d'une ame & d'un corps ;
» le corps il le tient du pere, & c'est aussi
» ce qu'il a de commun avec les bêtes ;
» l'ame, il la tient de dieu seul, & cette
» ame est douée d'intelligence & de raison.
» Or les enfans ne doivent-ils pas plus obéir
» à l'être suprême de qui ils tiennent cette
» ame raisonnable, qu'à celui dont ils ont
» reçu le corps ? Conclut donc avec moi
» que si un pere ordonne des choses qui
» soient contraires à la raison, loin d'être
» obligés à lui obéir, les enfans feroient une
» faute considérable, s'ils lui obéissoient.
» Les enfans, il est vrai ne doivent point

» juger seuls si les ordres de leur pere sont
» injustes ou raisonnables , à moins que
» l'injustice ne soit frappante ; & dans le
» doute ils doivent toujours commencer
» par obéir , jusqu'à ce que le doute soit
» bien éclairci. Le fait sur lequel vous
» avez à prononcer , ô sage Cloridaman-
» te , est de cette nature ; Menandre ne
» veut point donner Silvanire à Aglante ;
» il la destine à un autre berger. Silvanire
» se presente devant vous , pour appren-
» dre si la volonté de son pere est juste ou
» inique. C'est à vous d'ordonner ; elle est
» prête à vous obéir.

» Menandre allegue en sa faveur l'au-
» torité paternelle , & la parole qu'il a
» donnée à Theante auparavant.

» Voici les raisons d'Aglante & de Silva-
» nire , car elles sont inséparables. La pa-
» role donnée à Theante n'a jamais été ra-
» tifiée par Silvanire ; & son engagement
» avec Aglante a été consenti par Ménan-
» dre & Lericé.

» Menandre ajoute qu'il n'a donné son
» consentement , que parce qu'il croyoit
» que sa fille alloit expirer. Aglante ré-
» pond qu'on ne contracte point par la
» pensée , mais par les paroles , & que si
» cette ruse avoit lieu , il n'y auroit plus de
» commerce parmi les hommes.

Silvandré alloit continuer ; mais il fut

156 *La IV. Partie de l'Afrée*

interrompu par Menandre. Le druide lui ordonna de se taire, aussi bien qu'à Silvandre, lorsqu'il voulut reprendre son discours : ajoutant que le fait étoit assés éclairci. En même temps Theante demanda audience, & dit à haute voix : O sage
» Cloridamante, si l'amour est une passion
» insensée, quel nom donner à quiconque
» aime sans être aimé ? & si les liens du mariage sont terribles, ne doit-on pas les
» estimer plus affreux, lorsqu'ils ne sont
» pas formés par une affection mutuelle ?
» Je vous déclare donc que Silvanire peut
» se choisir tel époux qu'elle voudra, excepté le seul Theante. » A ces mots faisant au druide une profonde reverence, & saluant ensuite toute l'assemblée, il se retira.

Alors Cloridamante se leva pour prendre les avis des autres druides, & donner ensuite son jugement. Mais Tirinte ne pouvant plus se contenir, s'écria d'un air farouche : » Qui est mon accusateur, & pour-
» quoi suis-je retenu ici ? » En même temps Fossinde reprit la parole, & lui dit : » Misérable berger, oses-tu demander pour-
» quoi on te retient ? & quel est ton accusateur ? Ta propre conscience ne dit-elle
» pas que jamais il ne parut en ce lieu personne qui fût aussi coupable. Et le ciel
» qui ta vu, les antres qui t'ont caché, les

« arbres qui t'ont entendu , les hommes &
« les dieux enfin , tout ne dépose-t'il pas
« contre toi ? Oui , perfide , il n'est rien
« dans la nature qui ne t'accuse , & qui ne
« demande la vengeance de ton crime.

Tous les assistans furent étonnés d'entendre parler de la sorte la bergere Fossinde ; ils sçavoient qu'elle aimoit Tirinte. Mais celui-ci sans changer même de visage : » Parle , lui dit-il aux juges , si
« tu penfes que je sois criminel ; c'est d'eux
« que tu dois attendre la justice. Crois-tu
« que je n'aye pas le courage de supporter
« les supplices qui peuvent expier ma faute ? » A ce mot Fossinde rougit , & se tournant vers Cloridamante , elle l'obligea d'écouter ce qu'elle avoit à dire.

» Ce berger , dit-elle , ô sage druide ,
« mérite la mort , si quelqu'un la mérita
« jamais. Si on l'en croit , il aima Silvanire ; mais il est facile de le convaincre
« du contraire. Il ne connut jamais la puissance de l'amour , quoiqu'il lui impute sa
« faute. En effet comment prouve-t'il sa
« tendresse à Silvanire ? Au lieu de la servir , il lui présente le poison ; au lieu de
« l'honorer , il s'efforce de lui ravir l'honneur. Mais peut-être n'est-il pas coupable de ces noirceurs ? Sage druide , qu'il
« nie s'il l'ose. Non , sa propre conscience le juge , & lui lie la langue. Eh que

158 *La IV. Partie de l'Astrée*

» pourroit-il imaginer pour sa justification
 » Le perfide offre à Silvanire un poison ca-
 » ché dans la glace d'un miroir. Et qu'il ne
 » dise pas qu'il étoit dans la bonne foi, &
 » qu'Alciron l'a trompé. Pour moi je suis
 » persuadée que son intention étoit d'ôter
 » la vie à Silvanire, pour venger les mé-
 » pris qu'elle lui marquoit. Maintenant
 » que la bonne complexion de Silvanire
 » l'a sauvée, ou plus tôt que les dieux ont
 » voulu nous la conserver, il croit pouvoir
 » diminuer sa faute en soutenant qu'il n'a-
 » voit dessein que de l'endormir. Mais, ô
 » sage Cloridamante, daignez interroger
 » Menandre, Lericé, Aglante, & tous
 » ceux qui ont vu Silvanire dans l'état où
 » elle a été; qu'ils vous disent si pour un as-
 » soupissement on a de si cruelles douleurs,
 » & des évanouissémens si longs & si fré-
 » quens. Puis jugez si ce n'étoit pas un poi-
 » son mortel que par un miracle évident
 » les dieux ont rendu inutile.

» Mais le barbare, loin d'être satisfait
 » d'avoir donné la mort à la belle & ver-
 » tueuse Silvanire, veut la voir de ses pro-
 » pres yeux dans le tombeau, & se rassa-
 » sier d'un si horrible spectacle. Il va l'ex-
 » humer; & la trouvant en vie (car tout
 » le reste est inventé à plaisir) peut-être
 » que touché de l'énormité de sa faute, il
 » se jette à ses pieds....Non, non, sage drui-

de ; il ajoute crime sur crime , il veut enlever Silvanire , & l'emporter en des lieux cachés ? A quel dessein ! je m'en rapporte à son propre aveu. Il confesse lui-même qu'il a essayé de lui faire violence ; & que n'eût-il point exécuté , sans tous ces bergers qui sont accourus aux cris de la bergere ?

» Jugez maintenant, sage druide , s'il y a ici quelque apparence d'amour ; & considerez quelle fureté il y aura pour nous parmi ces forêts , si une pareille trahison demeure impunie. O dieux qui haïssez les méchans , & qui avez surtout en horreur la trahison , inspirez nos juges , afin qu'ils effrayent par le châtiment du perfide tous ceux qui pourroient l'imiter !

Ainsi parla Fossinde ; ensuite après avoir salué les druides & les assistans , elle s'assit à sa place , se couvrant les yeux d'un mouchoir , & feignant de s'essuyer le visage. Il s'éleva aussitôt un grand murmure dans l'assemblée que cette accusation faite avec tant de feu avoit jetté dans le plus grand étonnement. Le seul Tirinte ne parut point ému. En perdant Silvanire , il se soucioit peu de perdre la vie. Cependant il fit signe qu'il vouloit parler , & le druide le lui ayant permis , il répondit en ces termes :

» La bergere a raison lorsqu'elle dit que j'ai failli ; mais , ô sage druide , c'est à

160 *La IV. Partie de l'Astrée*

» tort qu'elle m'accuse d'un crime auquel
» je n'ai point consenti, que dis-je con-
» senti ? dont je ne suis pas moins inno-
» cent qu'elle. Non, non, Fossinde ; je me
» soumetts à tous les supplices qui me sont
» préparés, & que je sçais mériter. Je ne
» veux point m'excuser ; car je ne le puis.
» Mais sois assurée que je ne le voudrois
» pas, quand même je le pourrois. Que te
» sert-il, au reste, d'ajouter à des crimes
» faux des crimes véritables ? Ne mérite-je
» pas des châtimens assez cruels pour ceux
» dont je suis en effet coupable ?

» O sage druide, l'affection que j'ai por-
» tée à Silvanire, & que je lui porterai
» encore après mon trépas, m'auroit-elle
» permis de songer à l'impiété dont on
» m'accuse ? J'ai présenté le poison à Sil-
» vanire, je l'avoue ; mais trompé par un
» ami que je ne devois point soupçonner.
» Que la belle Silvanire dise elle-même,
» si lorsqu'elle s'éveilla, elle ne me vit pas
» auprès d'elle aussi bien qu'Alciron, avec
» un vase plein d'eau dont elle avoit en-
» core le visage tout mouillé. Que Me-
» nandre & sa famille déposent si Alciron
» n'empêcha pas qu'on ne l'embaumât.
» Or, si nous avions eu intention de la
» faire mourir, pourquoi Alciron auroit-il
» détourné le fer qu'on alloit lui plonger
» dans les entrailles ?

» Que

» Que je sois déclaré innocent à cet
» égard, & j'avoue tous les autres cri-
» mes dont on me charge. Je brave les
» tourmens & la mort, pourvu que ma foi
» soit entiere, & mon amour justifié.

Tel fut le discours de Tirinte, chacun
fut touché de sa fermeté & de son mal-
heur. Et Alciron ne pouvant souffrir de le
voir si mal défendu, & d'être accusé lui-
même d'un crime si noir : » Sage druide,
» dit-il, non seulement Tirinte n'est pas
» coupable pour avoir présenté le mi-
» roir à Silvanire, il ne l'est pas même dans
» ce qui a suivi. Bien que le miroir soit
» rompu, il est facile d'éprouver (car en
» voici des pieces) si c'est un poison mor-
» tel, ou un simple assoupissant. Non,
» non, dit le druide, il suffit ; on ne peut
» vous croire capable d'une si horrible mé-
» chanceté. Mais si vous avez quelque
» chose à dire pour justifier Tirinte de l'ac-
» cusation de violence, parlez.

Alciron alloit reprendre la parole, lorsqu'
Tirinte l'interrompt en ces termes :
» Cesse, ami, je t'en conjure : je veux mourir.
» Heureux qui meurt ne pouvant vivre
» que dans l'amertume ! Je te remercie
» néanmoins & de ta bonne volonté, & de
» ce que tu as voulu prouver que je n'ai
» jamais eu intention d'ôter la vie à la belle
» Silvanire. Eh puissent les dieux prolonger

162 *La IV. Partie de l'Astée*

» ger ses jours au-delà des bornes ordinaires !
» res !

Cependant Alciron essaya encore de parler ; mais à peine eut-il proferé les premières paroles , que Tirinte l'interrompit encore. » O sage druide , s'écria-t'il , c'est
» l'amitié , & non l'amour de la vérité qui
» lui fait chercher des raisons pour me défendre. Je le desavoue , & vous supplie
» de ne lui point ajouter foi , mais de me
» juger selon nos loix.

Aussitôt Cloridamante , après avoir imposé silence , se leve & va recueillir les voix des sept druides qui jugeoient avec lui ; car il falloit ce nombre de sept pour juger à mort. Il fut long-temps à prendre les voix , parce que la matiere étoit difficile. Enfin après avoir bien discuté cette affaire , le druide se remit dans son siege , & prononça ce jugement.

JUGEMENT DE CLORIDAMANTE.

Nous Cloridamante établi en l'absence du grand Adamas pour rendre la justice en cette contrée , après avoir bien entendu le différend qui est entre Menandre & Lericé d'une part , & Aglante & Silvanire de l'autre , & aussi l'accusation intentée contre Tirinte ; au sujet de l'attentat par lui commis contre Silvanire ; & après avoir eu l'avis des autres druides : le tout bien con-

Fidéré, nous déclarons que les peres ont par le droit naturel & divin sur leurs enfans toute l'autorité que l'on peut avoir sur des personnes libres, & que les enfans ne peuvent leur desobeir, sans encourir la rigueur des loix; mais aussi nous déclarons que les enfans naissent libres, & qu'entre toutes les actions qui sont libres, le mariage devant obtenir le premier rang, il ne peut jamais être contracté sans le consentement des deux parties. Et pour cela nous voulons que le mariage d'Aglante & de Silvanire soit indissoluble, toutes les conditions y ayant été duement observées.

Et faisant droit sur ce qui concerne Tirinte : les tromperies, les finesses, & les larmes étant permises dans l'empire d'amour, nous le déclarons absous de la tromperie qu'il a exécutée par l'artifice du miroir; mais d'autant que la violence est défendue par les loix d'amour, & qu'il est convaincu d'avoir attenté contre la personne de Silvanire qu'il aimoit, nous le condamnons comme tel à être précipité du rocher malheureux.

La joye de voir Aglante & Silvanire unis fut presque universelle; mais cette joye fut troublée par la compassion que le malheur de Tirinte excita, bien que sa mort parût juste, il étoit d'ailleurs si aimable, que tous ceux dont il étoit con-

164 *La IV. Partie de l'Afrée*

nu le plaignoient infiniment , & blâmoient Fossinde de l'avoir accusé si vivement. Tirinte seul ne s'émut point. Il reçut l'arrêt de sa mort avec une fermeté incroyable. Et se tournant seulement vers Silvanire :
 » Bergere , lui dit-il , que ma mort vous
 » appaise , & qu'au moins j'emporte avec
 » moi l'assurance de mon pardon. Tirin-
 » te , répondit Silvanire les larmes aux
 » yeux , si ta vie dépendoit également de
 » moi , sois assuré que tu vivrois long-
 » temps. Non seulement je te pardonne ;
 » mais je te plains , & je te regretterai jusqu'au
 » dernier soupir. » Alors Tirinte mettant
 un genou à terre , & lui baissant la main.
 » Le supplice où je vais , dit-il , est plus heu-
 » reux pour moi que tous mes services
 » passés.

Cependant Fossinde voyant son dessein réussir au delà de ses vœux , s'approche du berger infortuné , & lui dit : » Je le vois
 » réduit au point où je l'ai si long-temps
 » désiré. Et moi , répondit le berger , j'em-
 » porte si peu de ressentiment contre toi ,
 » que je suis ravi de te causer quelque sa-
 » tisfaction par mon trépas. Ah , Tirinte ,
 » Tirinte , reprit-elle , tu connoîtras bien-
 » tôt que ta vie m'est aussi chère que la
 » mienne , » & prenant son pere Alcas par
 la main ; » mon pere , lui dit-elle , n'est-il
 » pas vrai que vous m'avez promis de me

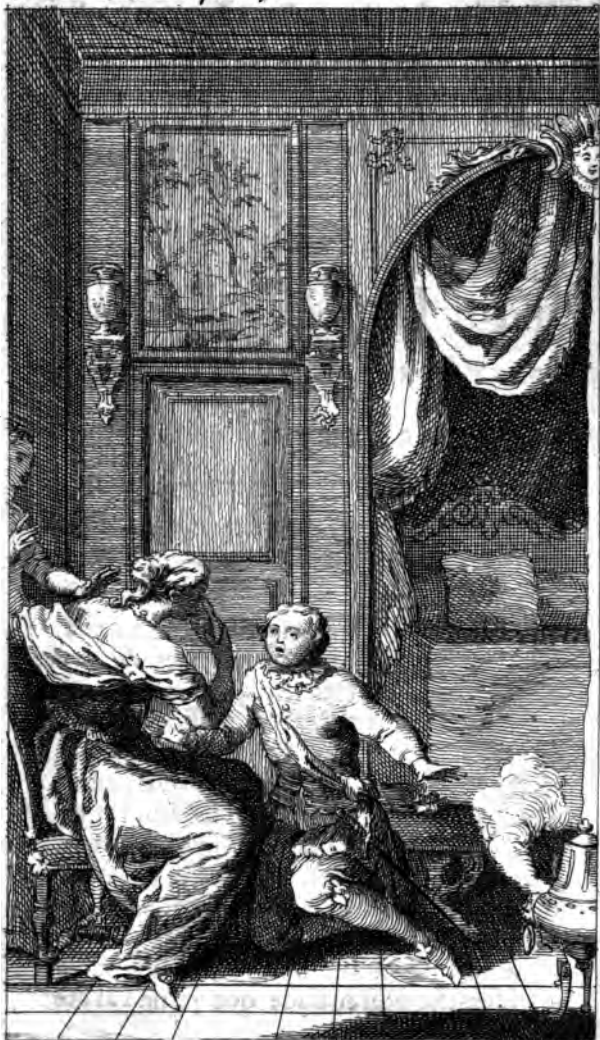
» laisser choisir un époux ? Il est vrai , ré-
» pondit froidement Alcas. Puissent les
» dieux , ajouta-t'elle , vous en marquer
» toute ma reconnoissance. » Puis s'adres-
» sant aux druides : » N'est-ce pas la rigueur
» de nos loix qui a condamné Tirinte à être
» précipité ? Hé bien , continua-t'elle d'une
» voix plus haute , & moi en vertu de ces
» mêmes loix , je demande que Tirinte me
» soit donné pour époux , & par là délivré
» du supplice où il a été condamné.

Toute l'assemblée poussa des cris de
joye , & se mit à crier , grace , grace. Les
amis de Tirinte coururent l'embrasser , &
ceux de Fossinde le comblèrent de caresses
& de louanges. C'étoit parmi eux une an-
cienne loi , que si quelqu'un étoit condam-
né à mort , toute fille qui le demandoit
pour époux pouvoit le sauver. Ils se réu-
nirent tous pour supplier le druide d'ac-
corder à Fossinde sa demande. Clorida-
mante fut ravi de pouvoir délivrer le mal-
heureux Tirinte ; il fit apporter des cha-
peaux de fleurs ; il en mit d'abord sur la
tête de Silvanire & d'Aglante , puis se
tournant vers Fossinde : » Et toi bergere ,
» lui dit-il , reçois celle dont j'orne ta tête ,
» & donne à Tirinte celle que je laisse en
» tes mains , en témoignage qu'en même
» temps tu lui rens la vie , & tu te donnes
» à lui.

166 *La IV. Partie de l'Astree*

Après une conclusion si heureuse , ils furent tous d'avis d'aller au temple pour remercier les dieux. Ils arrêterent aussi que l'on uniroit tout de suite les amans , & qu'ils acheveroient les autres cérémonies , lorsqu'ils seroient retournés dans leurs cabanes. Pour Silvandre après avoir reçu les remercemens de Silvanire & d'Agglante , il se separa de la troupe , & s'enfonça dans les bois pour y plaindre sa destinée.





Guillard Sc.


L' A S T R É E

D E

M. D' U R F É.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE QUATRIÈME.

Diane & Phylis avoient dîné avec Astrée, pour faire compagnie à la belle Alexis; lorsqu'elles furent sorties de table, elles les avertirent qu'il étoit venu une étrangere qui desiroit passionnément de voir Astrée. » Ainsi, dirent-elles, si vous » ne vous hâtez de lui rendre visite, assurerez-vous qu'elle vous prévendra. En ce cas il faudra se résoudre à l'avoir toute la journée sur les bras. Mon dieu, dit Alexis, n'attendons pas qu'elle vienne! nous ne pourrions plus nous en défaire, & s'il me faut contraindre ainsi, je serai infailliblement plus malade que je ne l'ai été

168 *La IV. Partie de l'Astrée*

» ce matin. Je serois d'avis, pour moi ,
» que nous reprissions promptement nos
» habits , & que nous la prévînssions.

Ce qu'Alexis avoit proposé fut d'autant plus promptement exécuté, que Diane qui les conduisoit sembloit se hâter, par le plaisir qu'elle prenoit à s'entretenir avec une étrangere qui parloit si mal des hommes. Florice ayant reconnu de loin les bergeres : » Dorinde , lui dit-elle , voici un » effet de la politesse d'Astrée. Elle a sçu » que vous desiriez la voir , & elle vient » vous visiter la premiere. Si vous m'en » croyez , nous irons au-devant d'elles. » A ces mots , les quatre étrangères se prenant par la main hâterent leurs pas vers les bergeres qui les reçurent avec tout l'accueil imaginable. Dorinde ayant remarqué qu'Alexis étoit respectée des bergeres : » Madame , lui dit-elle , voici un de mes » souhaits accompli. Je desirois il y a long » temps de voir le Lignon & les aimables » bergeres qui habitent sur ses bords. Et le » ciel semble avoir favorisé mon dessein , » puisqu'il offre d'abord à mes yeux ce » que la contrée a de plus accompli. J'a- » voue , répondit Alexis , qu'en voyant » Astrée , Diane , Phylis & Daphné , vous » n'avez plus rien à chercher sur nos bords. Alors Astrée prenant la parole : » Les » louanges d'Alexis prouvent qu'elle a des bontés

» bontés pour nous ; mais ne vous y lais-
» sez pas tromper , aimable bergere. Ai-
» mez-nous, non comme belles, mais com-
» me desirant avec passion de vous rendre
» les devoirs que nos loix nous obligent de
» rendre à des étrangères telles que vous.
» Astrée , dit alors Dorinde , car je con-
» nois bien que vous êtes Astrée , nulle au-
» tre bergere ne pouvant vous ressembler ,
» belle Astrée, dis-je , je ne plains plus tou-
» tes les peines que j'ai essuyées dans mon
» voyage , puisque j'ai le bonheur de vous
» voir ; mais je sens un vrai déplaisir en
» considérant que je ne puis reconnoître
» vos bontés.

Cependant Florice qui n'aimoit pas à de-
meurer si long temps au soleil , les inter-
rompit , en proposant aux bergeres de ve-
nir se reposer dans la cabane qui étoit sur
les bords du Lignon , & couverte par de
grands arbres. Elles se prirent donc toutes
par la main , résolues de passer dans la ca-
bane de Florice une partie du jour , &
d'y attendre que la chaleur fût un peu
tombée.

Diane se souvint alors que l'étrangere
lui avoit promis l'éclaircissement des rai-
sons qui leur faisoient hair les hommes.
Et comme dans la situation où elle se trou-
voit , il ne pouvoit rien lui arriver de plus
agréable : » Belle bergere , lui dit-elle ,

170 *La IV. Partie de l'Astrée*

» vous avez contracté une dette avec moi
» trouvez bon que je vous la demande , le
» temps, le lieu, la compagnie, tout vous in-
» vite à remplir votre engagement. Quand
» je ne l'aurois point contracté , répondit
» Dorinde , je me ferois un devoir de vous
» satisfaire : heureuse si ce que j'ai à vous
» raconter étoit digne de votre curiosité ! »
En même temps elle commença de la
sorte.

*HISTOIRE DE DORINDE, DE
Periandre , de Merindor & de Bellimart.*

» De tous les poisons qui nous gagnent
» le plus aisément, il n'y en a point de plus
» dangereux , ni de plus inévitable que la
» trahison des hommes. Car que ne ten-
» tent-ils pas pour infecter nos ames de
» leur venin ? Si nous avons des sentimens
» élevés, ils nous réverent, ils nous adorent,
» ils sont nos esclaves , ils ne veulent
» vivre que pour nous obéir, & ne change-
» roient pas leur servitude pour l'empire
» de l'univers. S'ils rencontrent une ame
» moins genereuse , quels services n'ima-
» ginent-ils point ? en quoi ne se transfor-
» ment-ils point ? à quelles parures n'ont-
» ils point recours ? & quels soins n'em-
» ployent-ils pas pour séduire celles qui
» leur sont agréables ? Pourquoi tous ces
» artifices , tous ces soins , toutes ces pei-

« nes ? c'est afin de les gagner , & de les
« tromper ensuite , ou plus tôt de les faire
« mourir par le regret de leur perfidie.
« L'histoire que vous allez entendre ne
« prouvera que trop ce que j'ai avancé.

« Sçachez donc , madame , & vous belles & discrettes bergeres , que je suis née
« dans l'ancienne ville de Lyon , où mes ancêtres ont toujours tenu un des premiers
« rangs. Je perdis ma mere Alcinie que
« j'étois encore au berceau ; mon pere Arcingentorix me fit élever avec des soins
« incroyables. Je fus recherchée de plusieurs chevaliers ; mon pere qui vouloit
« m'établir avantageusement , differoit toujours son choix sous divers prétextes. J'avoue
« que je blamai alors sa prudence ; mais je la loue maintenant que je sçais
« combien le joug du mariage est un joug tyrannique. Le premier dont je remarquai
« les soins fut un nommé Teombre , qui depuis épousa Florice. J'étois dans
« un âge si tendre que j'aurois pu croire tout ce qu'il me disoit ; mais sa mauvaise
« grace , je vous demande pardon Florice , me défendit des mauvais desseins qu'il
« pouvoit avoir sur moi.

« Presqu'en même temps , Periandre jeune chevalier en apparence , fort aimable ,
« me voulut persuader qu'il m'aimoit. Nous étions voisins ; il avoit souvent occasion

172 *La IV. Partie de l'Afrée*

» de me voir. Je le crus, & si mon père
 » avoit voulu précipiter mon mariage,
 » j'aurois épousé Periandre, & mon mal-
 » heur eût été sans remède. Cette affaire
 » tirant en longueur, il arriva que quel-
 » que temps après Hylas (j'ignore si je
 » dois le nommer chevalier ou pâtre de l'is-
 » le de Camargue) vint à Lyon.

» Il n'y a personne ici, interrompit Af-
 » trée, qui ne le connoisse, puisqu'il a em-
 » brassé la vie pastorale, & qu'il s'est arrê-
 » té sur nos bords de Lignon. Puisque vous
 » le connoissez, reprit Dorinde en sou-
 » riant, je me crois dispensée de vous ra-
 » conter ses perfidies. Nous sçavons, ajou-
 » ta Diane, le tour du miroir où étoit son
 » portrait, & tout ce qu'il a eu à démê-
 » ler avec vous, & avec Periandre, jusqu'à
 » son départ de Lyon. Je sçai, répliqua Do-
 » rinde, qu'il raconte volontiers ses faits
 » heroïques; mais je ne sçais s'il aura dit la
 » vérité? N'en doutez point, dit Florice.
 » Si les dieux l'ont fait inconstant, ils ne
 » l'ont point fait menteur.

» Je passerai donc sous silence ce qui
 » m'arriva avec lui, poursuivit Dorinde.
 » Je remarquerai seulement qu'Hylas est
 » le second qui m'aït trompée, Periandre
 » n'ayant pas encore achevé sa trahison;
 » mais j'avoue qu'Hylas est celui de tous
 » dont j'ai moins lieu de me plaindre, parce

« qu'il me disoit ingenuement qu'il ne se
« piquoit pas de constance. Et puisque
« vous sçavez ce qui s'est passé entre lui,
« Periandre, Florice, & moi, je repren-
« drai le discours où je suis persuadée qu'il
« l'a laissé : je veux dire, lorsque Teombre
« enmena Florice à la campagne, & que
« Chriseide, la belle étrangère se sauva des
« prisons du Roi Gondebaut. Il ne peut
« vous avoir rien dit de plus, puisqu'a-
« lors il quitta les rives de l'Arar, pour
« suivre, disoit-on, la charmante Chri-
« seide.

« Periandre délivré d'un rival qu'il re-
« doutoit, se donna tellement à moi, du
« moins en apparence, que toute la ville
« en étoit instruite. Dès que j'étois éveil-
« lée, il m'envoyoit tantôt des fleurs, &
« tantôt des fruits rares. En sortant pour
« aller au temple, je le trouvois à ma por-
« te, & toujours il m'accompagnoit. Il ne
« manquoit jamais les promenades où j'é-
« tois, & toutes les nuits il paroissoit sous
« mes fenêtres avec des voix & des instru-
« mens; ses domestiques ne portoient d'au-
« tres couleurs que les miennes; il ne se
« montroit lui-même dans les tournois
« que chargé de mes faveurs; c'est ain-
« si qu'il nommoit les écharpes, & autres
« choses semblables qu'il avoit de moi.
« Ces soins, je l'avoue, flatoient ma jeu-

174 *La IV. Partie de l'Astrée*

» nesse. Je me donnai à lui, d'autant plus
» volontiers que mon pere ne sembloit
» pas éloigné de nous unir.

» En ce même temps deux chevaliers
» tournerent les yeux sur moi. L'un étoit
» étranger, & se nommoit Bellimart, &
» l'autre des rives de l'Arar, & s'appelloit
» Merindor. Bellimart étoit ce même
» goth qui avoit tenu prisonnier Arimant
» le serviteur, & depuis l'époux de Chri-
» seide. Nous avons appris son histoire
» par Hylas, & par Florice, interrompit
» Astrée. J'en suis ravie, dit Dorinde, vous
» concevez mieux ce qui me reste à vous
» dire.

» Un jour Bellimart representa au roi
» les longs services qu'il lui avoit rendus,
» les dangers qu'il avoit courus, les blessures
» qu'il avoit reçues, dont il lui montra les cicatrices, puis il le supplia de
» considerer qu'il n'avoit eu aucune re-
» compense, & qu'il étoit réduit au peu
» de bien que son pere lui avoit laissé. A
» ces différentes considerations il en ajouta
» beaucoup d'autres, qui toucherent le
» cœur de ce roi genereux. Gondebaut lui
» donna, contre son esperance même, le
» commandement des troupes étrangères
» destinées à garder la ville de Lyon : poste
» important ; & dans lequel Bellimart ac-
» quit de si grandes richesses, qu'il put pré-

rendre aux meilleures alliances

Tout ceci arriva pendant que Periandre me rendoit des soins si assidus. Or Bellimart voulant se faire un appui dans la province, songea moins à prendre une alliance utile, qu'une alliance honorable. Il jetta les yeux sur moi : en ce même temps Merindor qui revenoit d'un long voyage, me vit par malheur dans une assemblée, il commença aussi à me rechercher : de sorte que Periandre se vit tout à coup deux rivaux sur les bras. Merindor étoit plus mesuré dans ses démarches ; pour Bellimart il ne ménageoit rien, ne croyant pas que mon pere pût balancer entre Periandre & lui.

Periandre de son côté me marqua plus d'amour que jamais ; soit que les difficultés irritent les desirs, ou qu'il rougît de me céder à un autre. Il me demande mon consentement pour me faire demander à mon pere, il l'obtient. Je ne me sentoís que de l'aversion pour Bellimart que je trouvois feroce, & qui d'ailleurs étoit beaucoup plus âgé que moi. Pour Merindor, il étoit si discret, que je ne pouvois m'assurer qu'il m'aimât sérieusement. Periandre ne perd pas un instant, il fait parler à mon pere, & tâche d'en tirer une réponse favorable. Arcingentorix lui demande un mois pour

» se déterminer. Bellimart & Merindor
» sont avertis de ce qui se passe ; ils prennent tous deux la résolution de traverser cette alliance par tous les moyens
» qu'ils pourroient imaginer , & convaincus qu'il n'y en avoit point de meilleur
» que de me gagner , parce qu'ils croyoient
» qu'Arcingentorix ne me marieroit jamais
» mais contre mon gré ; ils se déclarerent
» plus ouvertement.

» Et quelque temps après Merindor
» m'ayant rencontrée dans le temple , où
» Periandre m'avoit conduite , & d'où il
» ne faisoit que de sortir , il se mit à genoux
» auprès de moi , & me dit : Est-ce,
» belle Dorinde pour prier les dieux , ou
» pour les remercier que vous êtes ici ? Et
» comme je ne lui répondois rien ; que
» veut dire ce silence , ajouta-t'il ? Que
» puis-je vous répondre , lui dis-je , quand je
» ne vous entens point ? Je demande , continua-t'il , si vous venez prier les dieux
» de vous faire épouser Periandre ; ou les
» remercier de l'avoir déjà fait ? Ni l'un ni
» l'autre , repartis-je , il ne m'obligera jamais
» mais à les beaucoup importuner. Que
» vous êtes dissimulée , dit-il ? votre mariage est connu de tout le monde. Dites-moi
» seulement de quelle maniere vous
» recevez cet époux ? Comme le doit une
» fille bien née , ajoutai-je. Mais dites-

« moi , Merindor , quel intérêt y prenez-
« vous ? Il ne répondit que par des soupirs ,
« & me laissa persuadée qu'il m'aimoit.
« Pour moi je ne lui montrai que de l'in-
« différence , parce que je songeois uni-
« quement à Periandre.

« Merindor y fut tellement sensible ,
« qu'il resolut plusieurs fois de s'en pren-
« dre à Periandre , n'osant pas espérer que
« je l'aimasse tant que Periandre vivroit.
« Un jour qu'il étoit vivement frappé de
« cette idée , il rencontra un de ses amis
« nommé Euphrosias , homme sage & ver-
« tueux. Il lui fit part de l'état où il se
« trouvoit , & de la résolution qu'il avoit
« prise d'ôter la vie à Periandre. Hé quoi ,
« dit ce sage ami , croyez-vous mériter les
« bonnes grâces de Dorinde , en faisant
« mourir la personne du monde qu'elle
« aime le plus ? Imitiez plus tôt Periandre
« lui même , ou plus tôt faites mieux que
« lui , pour obtenir le bonheur d'être aimé.
« Mais elle aime Periandre , dit Merindor ?
« Tant mieux , répondit Euphrosias , c'est
« une preuve que l'amour ne la trouve
« point insensible. Et pourquoi vous figu-
« rer que vos services ne seront pas aussi
« bien reçus que les siens ? Puisque vous
« aimez Dorinde , & que vous ne pouvez
« vous résoudre à la quitter , forcez-là de
« vous aimer à son tour. Mais , dit Me-

178 *La IV. Partie de l'Astrée*

« rindor en soupirant , je croi que si elle
 « traite mieux Periandre que ses rivaux ,
 « ce n'est pas un effet de son amour , mais
 « uniquement de son obéissance. Et si Pe-
 « riandre n'a pû réussir , dequoi dois-je
 « me flatter ? Ah , Merindor , poursuivit
 « Euphrosias , que vous connoissez peu les
 « femmes ? Sçachez qu'il y a telle heu-
 « re du jour où elles ne peuvent rien re-
 « fuser ; & souvenez-vous que cet ora-
 « cle *aime , ose , persevere* , autrefois ren-
 « du à un amant dans la même situa-
 « tion que vous , est un oracle très veri-
 « table.

« C'est ainsi qu'Euphrosias détourna son
 « ami du dessein qu'il avoit d'insulter Pe-
 « riandre , & qu'il ranima ses esperances.
 « Merindor commença donc à me recher-
 « cher avec plus de soin que jamais. Pe-
 « riandre & Bellimart en devinrent ja-
 « loux , & songerent à l'écarter ; mais Pe-
 « riandre sur tout vers qui mon cœur in-
 « clinoit davantage.

« Cependant le terme que mon pere
 « avoit pris expira ; Periandre qui atten-
 « doit sa réponse avec la dernière impa-
 « tience le vint trouver le soir même avec
 « trois de ses proches. Il se jette à ses ge-
 « noux , les embrasse , & le conjure de lui
 « être favorable. Mon pere touché de son
 « empressement le fait lever , lui tend la

main , & lui donne sa parole. En même
» temps on m'appelle ; & dès que je pa-
» rus : ma fille , dit Arcingentorix , aimez
» ce chevalier ; je vous le destine pour
» époux ; & je veux que dans huit jours
» votre mariage soit conclu. A ces mots
» Periandre s'avance , & vient me saluer ;
» & moi , dit-il , je vous reçois vous pour
» mon pere & pour mon seigneur & Do-
» minde pour mon épouse.

» Qui croiroit que des paroles si sole-
» nellement jurées ne dussent être inviola-
» bles ? Mais , ô honte du genre humain !
» entendez dans la perfidie de Periandre
» celle dont tous les hommes sont capa-
» bles. Tandis que mon pere faisoit les
» préparatifs de mes noces , je tombe ma-
» lade. Une horrible maladie qui attaque
» les enfans , & ravage la beauté me met
» à deux doigts de la mort. Periandre mé-
» rendit au commencement quelques vi-
» sites , pénétré en apparence de la plus
» vive douleur ; mais dès que le mal fut
» déclaré il se contenta d'envoyer quelque-
» fois sçavoir comment je me portois , &
» ne parut pas même à ma porte.

» Lorsque la violence du mal fut adou-
» cie , je demandai de ses nouvelles ; &
» lorsque je sçus ce qui s'étoit passé , loin
» de l'accuser d'inconstance , je cherchois
» moi-même à le justifier. Peut être , di-

180 *La IV. Partie de l'Afrée*

» fois-je , des affaires importantes lui ont
 » fait quitter la ville , & sans doute'il est vi-
 » vement affligé de ne point sçavoir de mes
 » nouvelles. Peut être aussi que mon pere a
 » changé de volonté , & lui a défendu de
 » me voir ; enfin j'étois ingénieuse à me
 » tromper moi même. Mais ma convales-
 » cence étant longue , & le perfide ne se
 » montrant point , je ne doutai plus qu'il
 » n'eût changé.

» Merindor , au contraire , comme si
 » mon mal eut augmenté son amour , étoit
 » sans cesse à ma porte , pour essayer de me
 » voir. J'avoue qu'en comparant les diffé-
 » rens procédés de Periandre & de Merin-
 » dor , je fus également sensible à la perfidi-
 » e de l'un & aux empressements de l'au-
 » tre. Alors je pris la résolution de n'être
 » tre jamais au premier. Mais quoique
 » j'eusse cent fois juré de l'oublier , j'eus
 » la foiblesse de lui faire demander pour-
 » quoi il me quittoit si indignement. Eh
 » quoi , répondit-il , Dorinde vit-elle en-
 » core ? On m'a bien dit qu'en mourant
 » elle avoit laissé à sa place une fille extrê-
 » mement laide , & que par considération
 » pour sa memoire on a nommée Dorinde ;
 » mais la belle Dorinde que j'aimois n'est
 » assurément plus. J'en ai tant de regret ,
 » que je ne veux point voir celle ci , elle ne
 » feroit que me rappeler la perte de l'au-
 » tre.

» Madame, il me fallut dévorer cette
» amertume dans le secret de mon cœur.
» Quelque temps après mon pere me vint
» voir ; il ne put retenir ses larmes en me
» voyant si défigurée, & m'étant apper-
» çue qu'il pleuroit : mon pere, lui dis-je,
» pourquoi vous affliger de ce que j'ai per-
» du un bien qu'il m'étoit impossible de
» conserver long temps ? Rejouissez-vous
» plus tôt qu'il m'en ait si peu coûté pour
» me racheter de l'état le plus affreux.
» Alors, après lui avoir raconté les pro-
» cedés de Periadre à mon égard, & ses
» discours insultans, je me jettai à ses ge-
» noux, & le suppliai de me promettre
» qu'il ne songeroit jamais au perfide. Il
» fit plus, il me défendit de le nommer
» jamais en sa presence.

» Je commençai presqu'aussi tôt à gou-
» ter davantage Merindor ; il me sembla
» que ces façons m'obligeoient à lui don-
» ner la preference sur ses rivaux. Bellimart
» il est vrai m'avoit continué ses soins ;
» mais son caractère étoit si opposé au
» mien, que je ne pouvois me résoudre à
» l'aimer.

» Cependant, quoique hors de conva-
» lescence, je ne sortois point encore ;
» parce qu'on se flattoit toujours que le
» temps effaceroit les impressions qui m'é-
» toient restées de ma maladie. Et Merin-

» dor qu'elle sembloit m'avoir attaché da-
 » vantage ne quittoit point mon anticham-
 » bre. Un jour enfin que j'étois seule avec
 » une de mes filles, & que la porte étoit
 » mal fermée, il se glissa dans ma chambre,
 » & fut plus tôt à mes genoux que je ne
 » l'eus apperçu. J'avois heureusement un
 » masque sur le visage, mais je ne pouvois
 » me cacher les yeux qu'avec les mains,
 » & ces mains étoient si gâtées que j'avois
 » honte de les montrer. J'essayai inutile-
 » ment de me sauver dans un cabinet, je
 » ne pus échaper à Merindor. Ah ! lui dis-
 » je, que votre curiosité me déplaît ? Et
 » pourquoi ne m'avez-vous pas oubliée
 » aussi bien que Periandre ? Voudriez-vous,
 » s'écria-t'il, mesurer mon amour à sa
 » foible amitié ? Merindor, ajoutai-je,
 » changeons d'entretien. Dites-moi, ce qui
 » vous a inspiré le desir de me voir dans
 » l'état où je suis ; car, si vous m'aimez,
 » vous deviez bien plus tôt me fuir.

» A ces mots, je le relevai, & je lui fis
 » apporter un siege ; & lorsqu'il fut assis,
 » madame, me répondit-il, ce n'est point
 » ma curiosité que je satisfais, c'est le de-
 » voir de tout véritable amant. Et ne vous
 » figurez pas que je vous aime moins ; par-
 » ce que vous êtes moins belle. J'aime Do-
 » rinde telle qu'elle est, & telle qu'elle
 » puisse jamais devenir. Admirez ma sim-

» plicité, belle & sage druide, Periandre
» venoit de me tromper, & je me laisse se-
» duire aux flatteries de Merindor. Je com-
» mençai donc à penser que je pourrois
» vivre heureuse avec lui ; mais pour dire
» la vérité, le dépit avança beaucoup les
» affaires de Merindor ; je crus me ven-
» ger de Periandre en me donnant sitôt à
» son rival : résolution imprudente, & qui
» depuis m'a coûté bien des larmes !

» Je répondis donc à Merindor : pensez-
» vous que quiconque veut se faire aimer
» en dise moins que vous ? Si mes paroles,
» répliqua Merindor, n'étoient accompa-
» gnées de quelque témoignage moins sus-
» pect, j'avoue qu'il y auroit à vous de l'im-
» prudence à me croire, après les procédés
» de Periandre. Mais, Dorinde, seroit-il pos-
» sible que vous n'eussiez point remarqué
» mes actions, depuis l'heureux jour où je
» vous vis, & que je me donnai à vous
» sans réserve ? Je serois une ingrate, je
» l'avoue, lui répondis-je incontinent, si
» je ne les avois point remarquées ; mais
» je pense que les hommes se font gloire
» de nous tromper. *Ah*, madame pouvez-
» vous me confondre avec ces monstres,
» & se peut-il que vous doutiez encore de
» mon amour ? Non, non, Dorinde, écou-
» tez vos sens, consultez votre raison ; &
» tout vous dira que Merindor vous aime.

184 *La IV. Partie de l'Astée*

» Je l'avoue , répondis-je , aussi combien
 » de fois ne me suis - je point dit à moi
 » même : si j'avois eu pour Merindor les
 » même bontés que Periandre , que n'eût
 » point fait Merindor. Mais cela ne suffit
 » pas pour me garantir votre constance.
 » Un seul m'a appris que les hommes n'ai-
 » ment que la beauté , & que leur amour
 » disparoît avec elle. Ah , Merindor , si
 » vous me voyiez maintenant , je doute
 » que vous m'aimassiez toujours ; & pour
 » vous guérir , je veux bien me montrer
 » telle que je suis ; je suis bien assurée qu'a-
 » lors vous me laisserez tranquille. En mê-
 » me temps je détache mon masque , & lui
 » fais voir un visage bien différent de celui
 » que j'avois eu. Je comptois par là de lui
 » faire perdre son amour , & de n'être plus
 » importunée , ni trompée ; ou de m'assurer
 » de sa fidélité , si ma laideur ne changeoit
 » rien à ses sentimens. Il devint muet , &
 » je m'apperçus qu'il versoit des larmes ;
 » mais enfin il reprit la parole en ces ter-
 » mes : J'avoue , madame , que vous avez
 » été plus maltraitée qu'on ne pourroit se
 » l'imaginer ; mais vous me feriez la plus
 » vive offense , si vous pouviez croire que
 » ce changement alterât mes sentimens
 » pour vous. La mort seule peut éteindre
 » ou ralentir une flamme que votre meri-
 » te & vos vertus ont allumée dans mon
 cœur ;

» Cœur. Il est vrai que votre beauté m'a
» appelé, & qu'elle m'a inspiré la passion
» de vous servir ; mais depuis que j'ai le
» bonheur de connoître ce que vous va-
» lez, je me suis attaché à vous par des
» liens bien plus forts que ceux de la
» beauté.

» Insensée, je crus aussi Merindor, &
» je lui promis de l'aimer, s'il me conti-
» nuoit ses sentimens. Lui, de l'air du mon-
» de le plus passionné me prend les mains,
» les baise mille fois, & par cette action
» il acheve de me persuader. Cependant
» mon pere survint, & soit qu'on lui eût
» rapporté, ou qu'il eût remarqué quel-
» que chose, il me tira à l'écart, & me
» demanda si j'aimois ce chevalier, & si
» je croyois en être aimée. J'exagerai peut
» être tout ce que Merindor avoir fait
» pour moi, & mon pere pénétré de ce
» que je lui disois, parut disposé à me don-
» ner à lui. Mais, ajouta-t'il, ne précipi-
» tons rien ; voyons à quoi il se portera,
» & nous prendrons ensuite le parti le plus
» convenable. Aussi tôt se tournant vers
» Merindor, il lui fit tout l'accueil ima-
» ginable, le remercia de ses attentions
» pour moi, & m'ordonna de l'aimer &
» de l'honorer.

» Depuis ce jour, la porte ne fut plus
» défendue à Merindor ; il passoit presque

186 *La IV. Partie de l'Astrée*

» les journées entières avec moi , & ne
» cessoit de me donner de nouvelles mar-
» ques de son amour , comme si la perte
» de ma beauté n'eût fait que l'augmenter.
» D'un autre côté Bellimart informé
» que Merindor me voyoit , crut qu'il de-
» voit bien avoir la même permission.

» Quelques jours après , il fit demander
» s'il pouvoit venir. Mon pere n'osa lui re-
» fuser ce qu'il avoit permis à Merindor.
» Il vint & je ne parus devant lui qu'avec
» un masque & des gands.

» Ses discours furent plus d'un homme
» d'état que d'un amant. Et quoiqu'il soup-
» çonnât bien les changemens que la ma-
» ladie avoit faite à mon visage , il feignit
» de ne s'en pas embarrasser. Il engagea
» même quelques jours après le roi Gon-
» debaut à presser la conclusion de notre
» mariage. Mon pere qui n'aimoit point
» Bellimart , & qui d'ailleurs étoit pré-
» venu pour Merindor , supplia le roi de
» lui pardonner , s'il n'y consentoit pas.
» Que lui étant restée comme l'appui de
» sa vieillesse , il n'en trouveroit point en
» moi , s'il me donnoit à un étranger qui
» ne possédoit rien dans les états. Que j'é-
» tois en âge de faire un choix ; qu'il ne
» vouloit point me contraindre dans une
» affaire de cette importance ; que ce
» seroit abuser de l'autorité que les dieux

« lui avoient donnée sur moi ; & que pour
« toute recompense des services qu'il avoit
« eu le bonheur de lui rendre , il le sup-
« plioit de me laisser la liberté du choix.

« Le roi qui aimoit Bellimart , & qui
« croyoit se l'attacher davantage en le ren-
« dant son sujet , combattit vivement tou-
« tes les raisons de mon pere , & lui dé-
« clara qu'il vouloit que ce mariage se
« conclût , puisqu'il s'en étoit mêlé jusqu'à
« ce point ; il se retira ensuite , & laissa
« mon pere dans un si grand étonnement,
« qu'il ne put ou n'osa lui répondre un seul
« mot.

« Cependant Bellimart averti par le
« roi de toutes les difficultés que faisoit
« Arcingentorix , prit le conseil d'un ami
« sage , & se vainquit lui même en me
« comblant de presens aussi bien que mon
« pere. O qu'il est bien vrai que les prie-
« res arrachent la foudre des mains de Ju-
« piter , & que les dons ôtent la liberté à
« qui les reçoit ! A peine quinze jours se
« furent écoulés , que les presens de Bel-
« limart eurent plus d'éloquence & plus
« d'autorité que les discours du prince.
« Tous les domestiques gagnés par cet
« amant devenu magnifique , ne parloient
« plus que de son merite & de sa valeur ;
« ses rivaux ne meritoient pas de lui être
« comparés ; lui seul il les effaçoit tous,

188 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Mais ce, qui me surprit davantage, c'est
 » que mon pere se porta peu à peu à ce
 » qu'il avoit si fort desapprouvé auparavant.
 » Ma fille, me disoit-il, Bellimart n'est
 » point ce que nous nous étions figuré; il
 » n'a rien des barbares parmi lesquels il a
 » été nourri; il me semble pour moi, que
 » nous devrions satisfaire Gondebaur. Puis-
 » qu'il desire cette alliance, elle ne peut
 » que nous être avantageuse; il n'est pas sûr
 » de résister à la volonté de son roi; &
 » si je l'ai fait d'abord, c'est que je m'é-
 » tois prévenu trop légèrement contre Bel-
 » limart. Maintenant que je connois qu'il
 » merite la faveur du roi, je conviens que
 » j'ai eu tort de ne pas obéir.

» O dieux que l'enfance a peu de fer-
 » meté! J'aimois Merindor, je ne me sen-
 » tois que de l'aversion pour Bellimart;
 » cependant mon pere m'amena à ce qu'il
 » vouloit, & dès lors il m'ordonna de voir
 » plus rarement Merindor. Il est vrai qu'é-
 » tant seule, & me rappelant avec quelle
 » constance il m'avoit recherchée pendant
 » l'horreur de ma maladie, je ne pus
 » m'empêcher de le regretter, & que tou-
 » chée de compassion, je résolus de l'a-
 » vertir de ce qui se passoit.

» Le lendemain qu'il vint à l'ordinaire,
 » dès que je le scus à ma porte, je suppliai
 » mon pere d'agréer que je le fisse entrer,

« & que je le défabufasse : que ses vertus
« & les esperances qu'on lui avoit données
« meritoient du moins cette attention.
« Mon pere loua mon dessein , & nous
« laissa avec mes filles en liberté.

« Je le fis asseoir auprès de moi ; & je
« commençai à lui parler de la sorte : Vo-
« tre merite & la bonne volonté que vous
« m'avez marquéem'obligent , Merindor,
« à vous honorer , à vous estimer infini-
« ment. Vous avez pu croire que je m'é-
« tois retirée de vous ; mais sçachez que
« tant que j'ai pu esperer le consentement
« de mon pere , j'ai vécu avec vous dans
« les termes d'une honnête liberté ; main-
« tenant que je n'ai point d'esperance , je
« me croirois une perfide , si je vous abu-
« sois plus long temps par ces petites ca-
« resses qui trompent les jeunes person-
« nes qui aiment. Si j'avois eu la liberté
« du choix , si mon pere lui même étoit le
« maitre , soyez persuadé que je n'aurois
« jamais eu d'autre époux que Merindor.
« Le ciel en a autrement disposé , & pour
« contraindre mon cœur , il s'est servi de
« celui à qui nous ne pouvons résister. Sça-
« chez , continuai-je les larmes aux yeux,
« que le roi me force d'épouser Belli-
« mart.

« O Dorinde , s'écria Merindor , le roi
« veut que vous épousiez Bellimart : Il

» le veut, lui dis-je froidement ; & je
» vous proteste que mon pere & moi nous
» avons fait tout ce qui dépendoit de nous
» pour rompre ce dessein ; & qu'il n'y a
» point d'autre moyen que la mort. Cela
» étant, tout n'est pas desespéré, dit-il in-
» continent. A ces mots il m'échape & sort
» brusquement. Je l'appellai plusieurs fois,
» mais envain. Au bruit que je fis, mon
» pere vint me trouver. Je lui dis ce qui
» s'étoit passé. Il craignit que Merindor ne
» s'en prit à Bellimart, & qu'ensuite le
» roi ne rejetât toute la faute sur nous.
» Frappé de cette idée, il se rend chés Bel-
» limart, & lui expose ce qui étoit arri-
» vé entre Merindor & moi. Bellimart
» qui étoit homme de courage, & qui
» avoit toute l'autorité en main rassura
» mon pere, & lui dit que si Merindor s'é-
» cartoit de son devoir, il scauroit bien
» l'y faire rentrer.

» Cependant Merindor s'étoit renfermé
» chés lui ; & marchant à grands pas dans
» sa chambre, sans sçavoir ce qu'il faisoit,
» ni où il étoit : Dorinde, s'écrioit-il, sera
» donc possédée par un autre ? & Merin-
» dor le verra, le supportera ? Non, non,
» pour me la ravir, il faut auparavant qu'il
» me perce le cœur. Si je dois vivre, il faut
» qu'il meure. Hé que tardé-je davantage ?
» Courons à la vengeance, ou tourne ce
» fer contre toi même,

Merindor se croyoit seul dans sa chambre, & n'être entendu que des murailles; mais heureusement que son vertueux ami Euphrosias l'étoit venu chercher un peu auparavant, & qu'il s'étoit endormi sur son lit. Le ton dont Merindor parloit l'éveilla, de sorte qu'il put apprendre le sujet d'un transport si violent. Comme il connoissoit le caractère impetueux du chevalier, & qu'il le vit prêt à sortir, il se leve promptement, le retient par le bras, & le prie de l'entendre. Le chevalier effrayé d'abord, puis reconnoissant son ami : Eh bon dieu, dit-il, d'où sortez-vous Euphrosias ? Promenez-vous ensemble, dit ce prudent ami; & lorsque vous m'aurez répondu, je satisfèrai votre curiosité. Est-il possible, Merindor, que vous ayant toujours aimé avec la plus sincère affection, vous preniez des résolutions extrêmes, sans me les communiquer, sans vous servir de moi ? Pensez-vous que je manque de courage ou de bonne volonté ?

Pourquoi, interrompit le chevalier; me tenez-vous ce langage ? *Parce que j'ai* entendu tout ce que vous avez dit. Pensez-vous que j'ignore que le roi veut que Dorinde soit à Bellimart, & que le père même y consent, & peut être d'autres encore. Toute la ville est pleine de ces

192 *La IV. Partie de l'Afrée*

» bruits , & je venois vous en avertir ;
 » supposé que vous l'ignorassiez , & vous
 » engager en même temps à vous confor-
 » mer à la volonté du ciel & du roi. Car
 » sçachez , Merindor , que les mariages
 » sont écrits dans le ciel , & qu'ils s'ac-
 » complissent sur la terre. Quand ils se-
 » roient écrits dans le ciel , reprit Merin-
 » dor , je n'en concluerai pas que Belli-
 » mart doive posséder Dorinde , & que
 » Merindor vive. Mais , reprit Euphrosias ,
 » quel est votre dessein ? *D'ôter la vie , à*
 » qui veut me ravir mon bonheur. *Mais ,*
 » dit Euphrosias , si vous tuez Bellimart ,
 » pouvez-vous rester dans les états de
 » Gondebaut , & que devient en ce cas
 » votre passion pour Dorinde ? Comment ,
 » s'écria Merindor , je verrai tranquille-
 » ment un barbare posséder ce qui m'appar-
 » tient ? *Ce n'est pas* ce que je dis ; j'es-
 » pere au contraire que nous obtiendrons
 » Dorinde , si vous voulez croire Euphro-
 » sias. Pensez-vous que le roi porte si ou-
 » vertement Bellimart pour vous offen-
 » ser ? C'est uniquement pour gratifier Bel-
 » limart dans une affaire où il ne s'ima-
 » gine pas que personne ait intérêt excepté
 » Arcingentorix , qu'il estime peu , quoi-
 » qu'il soit un des principaux de cette con-
 » trée , parce qu'il n'est plus en âge de
 » le servir , au lieu que Bellimart le peut
 encore

« encore. Voilà ce qui déterminâ les princes :
« si donc vous faites entendre au roi l'inten-
« rêt que vous avez ici , il y fera attention ,
« & s'il ne fait rien pour vous , du moins il
« ne vous fera plus contraire .

« Le sage Euphrosias lui parloit ainsi , non
« qu'il esperât que le roi pût changer , mais
« uniquement dans la vue de calmer les pre-
« miers transports de son ami , & de le rame-
« ner ensuite plus facilement à la raison .
« C'est ce qui arriva en effet , & lorsqu'ils se
« séparèrent Merindor promit à Euphrosias
« de suivre entièrement son conseil , tant
« qu'il auroit un rayon d'esperance .

« Mais , madame , admirez comme le ciel
« se joue des hommes ! Merindor fit parler
« au roi Condebaut ; ce prince répondit ,
« qu'en proposant le mariage de Bellimart
« avec Dorinde , il n'avoit point sçu l'inten-
« rêt que Merindor y prenoit ; que s'il l'a-
« voit sçu auparavant , il n'eût rien dit à sa
« considération ; mais que sans commettre
« son autorité , il ne pouvoit plus reculer .
« Voilà donc Merindor entièrement deses-
« peré . Bellimart triomphe de ses rivaux ;
« on signe les articles ; il ne falloit plus que
« nous presenter au temple ; déjà nous
« étions en marche (apprenez ici , jusqu'où
« peuvent aller les tromperies des hommes)
« une dame accompagnée de deux filles &
« & de trois écuyers paroît à la porte d'Ar-

794 *La IV Partie de l'Afrée.*

» cingentorix , le fait demander , & l'ayant
» salué avec beaucoup de civilité : Seigneur,
» lui dit-elle , en élevant la voix de sorte
» qu'elle pût être entendue de ceux qui
» étoient autour d'elle , je viens vous aver-
» tir que ma fille que je tiens ici par la main
» & qui s'appelle Alderine , est femme &
» légitime épouse de Bellimart le Visigot , &
» qu'il y a quatre ans & plus qu'il l'épousa
» publiquement à Gergovie. Les attesta-
» tions des druides & des comtes de la pro-
» vince en font foi : je vous les montrerai en
» présence du roi aux piés de qui je vais me
» jetter , pour lui demander justice. A ces
» mots , elle fait une grande révérence &
» s'achemine vers le palais.

» Arcingentorix fut si troublé , qu'il ne
» put lui répondre un seul mot. Et remon-
» tant dans la sale ou nous étions , & d'où
» nous allions sortir , il appella Bellimart ;
» Seigneur lui dit-il à haute voix , connoi-
» sez-vous une dame qui se nomme Alderi-
» ne ? nous remarquâmes qu'à ce mot il
» changea de couleur. Pourquoi , répondit-
» il , m'en demandez-vous ? parce qu'elle
» est venue ici avec sa mere , repliqua Arcin-
» gentorix , & qu'elles vont se jetter aux
» piés du roi , pour lui demander justice
» contre vous. Contre moi , s'écria-t-il , &
» pour quel sujet ? Parce qu'Alderine est
» votre femme , ajouta mon pere , & vous

» ne pouvez point en épouser d'autre , tant
» qu'elle vivra.

» Bellimart essaya de tourner la chose en
» risée , & de faire passer Alderine pour une
» extravagante. Il prétendit que rien ne de-
» voit retarder notre mariage ; mais mon
» pere lui déclara qu'il vouloit auparavant
» que l'imposture fût prouvée. Et moi , ré-
» pondit , le fier Bellimart , je ne me soucie
» ni de vous , ni de votre fille , & je recon-
» nois maintenant que je m'étois bien
» trompé en voulant faire alliance avec
» vous. Mon pere qui malgré ses années
» avoit conservé toute sa générosité : J'ai-
» me mieux , Bellimart , que vous ayez été
» trompé que moi , j'estime encore moins
» votre alliance que vous ne feignez d'esti-
» mer la nôtre. Heureusement Bellimart
» n'entendit point ces dernières paroles ; il
» étoit sorti comme un furieux : sans doute
» que les reproches de sa conscience aug-
» mentoient encore sa fureur.

» Hélas ! si Alderine avoit tardé un mo-
» ment davantage , j'étois unie au perfide ,
» qui en effet , comme nous le scûmes de-
» puis avoit épousé Alderine , & l'avoit quit-
» tée parce qu'elle n'étoit point assez riche à
» son gré. Ce fut donc par une espece de mi-
» racle , que je fus délivrée des mains de ce
» tyran. Alderine s'étant jetée aux pieds du
» roi , & Bellimart étant convaincu , il lui

196 *La IV Partie de l'Astree*

» fut ordonné qu'elle seroit tenue pour son épouse légitime.

» Cependant Merindor fut des premiers
» averti de ce qui se passoit ; & comme si on
» lui eût rendu la vie , il joignit les mains ,
» il remercia les dieux avec des transports
» inexprimables ; puis il se rendit avec empressement auprès de moi. Il plaisanta sur
» mes noces , & moi ne sçachant si je devois
» ou rire ou pleurer ; Merindor , lui dis-je ,
» cessez vos railleries ; vous trouverez peut-être en vous mariant une femme qui aura
» déjà un autre mari. Je ne crains point, dit-il incontinent , que ce malheur m'arrive ,
» si ce n'est par vous. Par moi , repliquai-je ?
» Vous n'avez rien à craindre de ma part ;
» si mon pere l'agrée , je me retire parmi les
» vestales , pour fuir la société des hommes ,
» en qui je n'ai trouvé que de la perfidie.

» Il me semble , répondit-il froidement ,
» que je meriterois bien d'être excepté.
» Mais , interrompis-je , que dites-vous de
» Teombre , d'Hylas , de Periandre , de
» Bellimart ? *Je dis* qu'ils doivent être rayés
» du nombre des hommes , & même des vivans , mais que tous les hommes ne doivent pas pour cela être taxés de perfidie ,
» & moins encore Merindor.

» Tandis que nous parlions ainsi , mon
» pere entra encore tout ému de tout ce qui
» s'étoit passé. Et dès qu'il apperçut le jeune

» chevalier : Eh bien , Merindor , lui dit-il
» en fouriant , ne vous êtes vous point mo-
» qué de ma fille & de moi , lorsque vous
» avez sçu la faute que nous avons pensée
» commettre , en voulant obéir au roi ? Sei-
» gneur lui répondit-il , je vous suis trop
» dévoué pour avoir eu de pareils senti-
» mens. Au contraire j'ai remercié les dieux ,
» de ce qu'ils vous ont fait connoître à
» temps la perfidie qui vous étoit préparée.
» Et si ce defastre vous fût arrivé , je jure
» par Hefus le dieu fort , que cette épée en
» auroit tiré vengeance. Mais , seigneur , il
» y a dans cette province tant de chevaliers
» dont vous connoissez la naissance & la
» fortune , que n'en choisissez-vous quel-
» qu'un pour Dorinde ? Si le choix tomboit
» sur moi , ajoûta-t-il , en embrassant ses
» genoux , quels services ne vous rendrois-
» je pas le reste de ma vie ! Quels seroient
» mes empressemens , mes soins , ma ten-
» dresse pour Dorinde !

» Arcingentorix qui avoit remarqué
» toutes les attentions du jeune chevalier
» pour moi le crut sincere. Helas qui n'y
» eût été trompé ! Il le releva , & lui met-
» tant une main sur l'épaule : Merindor , lui
» dit-il , parlez-vous en chevalier tel que
» vous êtes ? Ou n'est-ce qu'une simple civi-
» lité ? Seigneur lui répondit-il , je parle du
» fonds de mon cœur ; & puisse Belenus me

198 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

» punir , si jamais je démens par mes actions
» les discours que vous venez d'entendre !
» Si cela est , reprit mon pere , je vous
» promet dès à present Dorinde pour vo-
» tre épouse , & je prens les dieux penates
» qui nous écoutent pour témoins de ma
» parole. Et moi , ajouta Merindor , je re-
» çois votre parole devant ces mêmes dieux
» penates , & je vous jure une obéissance
» parfaite , & à Dorinde une tendresse éter-
» nelle.

» Qui n'eût cru que Merindor étoit fin-
» cere , après tant de sermens & de protes-
» tations ! Mais hélas , madame , & vous
» discrettes bergeres , Merindor étoit le plus
» perfide des hommes !

» Cependant il sembla que les dieux
» voulussent me venger de Periandre. Le
» printemps & quelques remedes que me
» donna un vieux myre , rétablirent entie-
» rement mon teint. Ma laideur avoit chassé
» Periandre , ma beauté le rappella. D'un
» autre côté Merindor étoit transporté de
» joye. Bellimart avoit eu ordre de se retirer
» des états de Gondebaut , quoique dans la
» suite ses amis obtinrent sa grace , à condi-
» tion qu'il vivroit avec Alderine. Il me
» voyoit de jour en jour recouvrer ce que
» j'avois perdu ; & ne pouvant , disoit-il ,
» soutenir de plus longs retardemens , il
» pressa mon pere de conclure notre maria-

» ge, & se rendit chez sa mere pour avoir
» son consentement. O dieux ! lorsque je me
» rappelle toutes les protestations qu'il
» nous fit en s'en allant, j'ignore comment
» vous n'avez point ouvert les abîmes de la
» terre pour l'engloutir.

» J'abregerai, madame, un récit déjà trop
» long. Il y avoit près de trois lunes qu'il é-
» toit parti sans nous donner de ses nouvel-
» les ; enfin il m'envoya un de ses freres avec
» le billet que vous allez entendre ; en même
» temps elle mit la main dans sa panetiere, &
» elle en tira un billet conçu en ces termes :

MERINDOR A DORINDE.

» Plus à dieu, belle Dorinde, que je ne fusse
» plus au monde ; ou que j'eusse une autre mere ; ou
» du moins que je fusse mon frere même, j'obtien-
» drois le bonheur que je lui desire, & qui m'est
» refusé. L'offre que je vous fais de lui, témoigne
» bien que les mariages sont écrits dans le ciel.

» Ce billet n'a-t-il pas de quoi vous sur-
» prendre, belles & discrettes bergeres ? En-
» core s'il avoit dû me quitter, pourquoi
» ne le faisoit-il pas, lorsque j'eus perdu ma
» beauté, & que Periandre se retiroit ?
» Pourquoi me rechercher alors avec tant
» d'empressement, s'il vouloit ensuite m'a-
» bandonner lorsque j'étois revenue à mon
» premier état ? Je fus, je l'avoue, si tou-
» chée de ce dernier procédé, que je fis ser-

100 *La IV Partie de l'Astrée.*

» ment de fuir désormais tous les hommes.
» Mon pere fut aussi vivement touché que
» moi ; il renvoya le frere de Merindor , en
» lui déclarant que je n'étois ni pour lui ni
» pour son frere , & qu'il avoit autrement
» disposé de moi. Et ce jeune homme me
» demandant une reponse , je lui donnai
» celle-ci avec l'agrément de mon pere.

DORINDE A MERINDOR :

» Plût à dieu , Merindor , que vous n'eussiez
» jamais été , ou que je ne vous eusse jamais vu ,
» ou du moins que je changeasse de sexe pour quel-
» que temps ! J'irois me venger de la plus noire
» des perfidies. Vous m'offrez votre frere , mais le
» refus que j'en fais témoignera bien que notre
» mariage n'étoit point écrit dans le ciel. Je vous
» proteste au moins qu'il ne s'accomplira jamais
» sur la terre.

» Or , madame , reprit-elle , ne suis-je
» pas bien fondée à détester tous les hom-
» mes , après trois infidelités si marquées ?
» Mais daignez encore entendre ce que la
» fortune me prépara.

Dorinde alloit continuer , lorsqu'elle fut interrompue par un grand bruit de cavaliers. Les bergeres coururent toutes vers la porte par curiosité , & Dorinde avec elles , aussi bien que les autres étrangers. Elles virent passer douze ou quinze personnes

armées à la maniere des bourguignons, un petit javelot dans la main droite & dans la gauche un écu fort leger. Ils marchoient sans ordre; celui qui étoit à leur tête sembloit les conduire. Il avoit des armes dorées; & un grand pennache s'élevoit de son casque. Ils marchoient très-vîte, & c'est ce qui caufoit le bruit que faisoient les armes, & les piés des chevaux. Lorsqu'ils passerent près de la cabane, ils jetterent les yeux sur les bergeres, & surpris de voir tant de beautés dans ces lieux champêtres, ils s'arrêtèrent un peu. Tout à coup celui qui les commandoit, s'écria ô dieux voilà Dorinde! Dorinde s'entendant nommer remarqua le visage de celui qui avoit parlé, & le reconnut aussi-tôt pour l'avoir vû à la cour. Dans la crainte de quelque violence elle se retira dans la cabane pour se cacher; & cet homme assuré davantage par cette action que c'étoit Dorinde, se jette à terre avec cinq ou six de ses cavaliers, & entre dans la cabane.

Celadon souhaita en ce moment des armes pour repousser l'injure, & ne pouvant toutefois supporter qu'on outrageât Dorinde en sa preséance, il eut d'abord recours aux remontrances & aux prieres; & voyant que loin de l'écouter ils s'efforçoient d'emmener Dorinde hors de la cabane, il se mit en devoir de résister à cette violence. Ils

n'auroient pas eu de peine à se défaire de Celadon, s'ils avoient sçu que c'étoit un homme ; mais le croyant une fille druide, le respect dû au sexe & à son habit les faisoit user de retenue.

A son exemple, les bergeres firent tous leurs efforts pour sauver Dorinde ; enfin le capitaine n'écoutant que sa colere fit signe d'emporter Dorinde sans aucune considération ni pour la druide, ni pour les bergeres. Celadon le tenoit alors par les bras, de sorte qu'il ne pouvoit se débarasser. Astrée & Diane étoient aux côtés de Dorinde, & la retenoient de toutes leurs forces ; mais elles furent poussées avec tant de violence, qu'elles furent obligées de l'abandonner, & qu'Astrée tomba.

Au cri qu'elle fit, la feinte Alexis tourne la tête, & transportée de fureur elle court sur celui qui emmenoit Dorinde, & qu'elle croyoit l'auteur d'un traitement si indigne ; elle lui donne un si grand coup, que celui-ci après avoir chancelé quelques pas vient tomber entre les chevaux qui le foulent de leurs piés. Cependant le capitaine débarassé d'Alexis qu'il avoit laissée pour courir au secours d'Astrée, sort pour faire enlever Dorinde, qui déjà n'étoit plus dans la cabane. A peine il fut sorti, qu'il apperçut ses compagnons la poursuivre à travers champs ; car elle leur avoit échappé, & l'on eût dit

qu'elle avoit des ailes aux piés, En même temps il vit paroître six chevaliers bien armés & bien montés, & qui venoient par la même route qu'ils avoient prise. Ils marchèrent d'abord lentement ; mais lorsqu'ils remarquerent tant d'hommes courir après une fille, ils s'avancerent tous ensemble au galop, pour empêcher l'outrage qu'ils jugeoient bien qu'on vouloit lui faire. Ils ne purent cependant arriver, avant que Dorinde fût prise. Ils la virent se jeter à genoux, tendre les mains, user de prières & de supplications. Déjà on l'emmenoit sans compassion, lorsque les chevaliers arriverent. Ceux-ci, sans connoître encore Dorinde s'opposent à la violence : mais l'un d'eux la reconnoissant tout à coup : » Ah !
» misérables, s'écria-t-il, vous êtes indignes de porter les armes, puisque vous
» les employez si mal. Cessez d'outrager une
» personne que tout le monde doit honorer
» & servir, ou je vous châtierai comme vous
» le méritez. Seigneur chevalier, répondit
» l'un d'eux, nous exécutons les ordres du
» roi Gondebaut ; personne ne peut, ni ne
» doit s'opposer à sa volonté.

A ces mots il continua son chemin ; & le chevalier en fut tellement indigné, qu'il lui déchargea un grand coup sur l'épaule. Puis le voyant un peu séparé de Dorinde, il le heurta avec son cheval, & l'envoya tomber

204 *La IV Partie de l'Astrée*

à quelques pas de lui. Cependant les autres chevaliers s'avancèrent contre le capitaine & sa troupe, & quoiqu'inferieurs en nombre ils les mirent bientôt hors de combat. Il est vrai que ceux-ci étoient à pié pour la plupart, & que de six chevaliers, il y en eut deux tués & un blessé.

Dorinde crut reconnoître la voix de celui qu'elle avoit entendu parler. Dès qu'elle fut en liberté elle se retira dans la cabane : mais lors qu'elle eut appris la fin du combat, & qu'elle sçut que l'on apportoit dangereusement blessé un des chevaliers qui l'avoient défendue, elle sortit toute éplorée, pour le recevoir & le secourir. On commença par lui ôter son heaume, afin de lui faciliter la respiration. Alors Dorinde reconnut Bellimart, & tel fut son étonnement qu'elle doutoit si ce n'étoit point une illusion.

Cependant les trois chevaliers le mettent sur un lit ; après quoi deux quittant leur heaume vinrent baiser la main à Dorinde en signe d'obéissance. Dorinde dans la surprise où elle étoit ne pouvoit proférer une seule parole : l'un de ces chevaliers » étoit Periandre, & l'autre Merindor. » O » dieux, s'écria-t'elle enfin, faut-il que je » sois si redevable aux trois hommes qui » me font detester tous les autres ! O Dorinde, dit Merindor, n'empoisonnez » point ainsi la joye que nous ressentons de

» vous avoir convaincue de notre extrême
» amour. Et puisque le ciel, continua Pe-
» riandre, nous a choisis pour vous rendre
» ce léger service, croyez qu'il ne pouvoit
» choisir personne qui vous fût plus dévoué
» que nous ; & recevez du moins la volon-
» té que nous avons eue de sacrifier notre
» vie pour repousser la violence que l'on
» osoit vous faire. Pour moi, interrompit
» Bellimart, je meurs content, puisque je
» meurs pour vous.

Dorinde n'avoit rien dit encore, lorsqu'embrassant Periandre & Merindor, & remarquant une pâleur mortelle sur le visage de Bellimart, elle courut vers lui. Bellimart, dit-elle, en lui prenant la main, » si le ciel ordonne que tu meurs pour m'avoir secourue, assure-toi que je n'en perdrai jamais le souvenir. Et si les dieux veulent écouter mes ardentes prières, & prolonger tes jours ; sois bien persuadé que je ne serai pas ingrate envers toi. Madame, repartit Bellimart, je vous donne bien peu en vous donnant une vie qui doit m'être rendue. » A ce mot, il voulut lui baiser la main, mais inutilement, il devint froid & pâle, & expira entre les bras du chevalier qui le tenoit.

Dorinde fut tellement sensible à la dernière action de Bellimart, qu'oubliant ses anciens sujets de plainte, elle ne put lui re-

206 *La IV Partie de l'Astrée.*

fuſer des larmes de tendreſſe & de compaſſion. Elle ne pouvoit s'éloigner de lui ; & quand ſes compagnes l'en arracherent comme par force : » Adieu dit-elle , Bellimart, » ſi tu as deſiré que je t'aimaſſe , tu es plus » heureux à ta mort que tu ne le fus jamais » durant ta vie.

Cependant les bergers des hameaux voiſins étoient accourus , les uns avec des épieux , & les autres avec des armes & des flèches, Ils furent extrêmement ſurpris quand ils apprirent la violence qu'on avoit faite à la belle étrangere, & le ſecours qu'elle avoit reçu ſi à temps ; mais plus encore les marques que ſes libérateurs avoient laiſſées de leur courage & de leur valeur.

Et Merindor & perianдре voyant Dorinde entre les mains des bergers , lui donnerent le loifir de ſécher ſes larmes , & rendirent cependant ſes derniers devoirs à ceux de leurs compagnons qui avoient été tués. Ils laiſſent donc auprès de Bellimart le chevalier qui n'avoit point abandonné ſon corps , & vont chercher ceux de leurs proches. Ils étoient l'un près de l'autre, & ce qui prouvoit leur valeur , autour d'eux étoient quatre des ennemis qui tenoient encore leurs épées , & qui quoique morts avoient l'air menaçant,

Tandis que les deux chevaliers expri-
moient leurs regrets ; il ſurvint quelques

druides avec un grand nombre d'eubages & de vacies. Ils étoient accourus pour apaiser le tumulte par leur autorité. Lorsqu'ils eurent appris ce qu'avoient fait les chevaliers pour défendre l'étrangere, ils les comblèrent de louanges, & les remerciaient au nom de toute la contrée. Ensuite après avoir essayé de les consoler, ils leurs demanderent la permission de rendre aux généreux chevaliers qui étoient morts dans le combat, ce qui étoit dû à leur valeur. Periandre & Merindor ne pouvoient se résoudre à s'éloigner de ces corps si chers. Periandre avoit perdu un de ses proches qu'il aimoit tendrement, & Merindor un frere qu'il cherissoit comme lui même.

Déjà quelques druides avertis que dans la cabanè prochaine étoit le corps d'un autre chevalier, l'avoient apporté près de ceux-ci. Les trois corps furent dépouillés à la fois & lavés dans les eaux du Lignon. Pendant cette cérémonie on élevoit sur le lieu même du combat trois tombeaux de gazon. Et quelques bergers ayant déjà relevé les corps de ceux qui avoient insulté l'étrangere, les druides ordonnerent qu'on les traîneroit sur des clayes, en même temps qu'on porteroit les corps des trois vaillans chevaliers, pour honorer leur pompe funèbre; & qu'après que ceux-ci auroient été mis dans leurs tombeaux, on bruleroit

208 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

ceux là comme des victimes aux dieux infernaux. Si quelque chose put adoucir les regrets des chevaliers qui restoient , ce fut l'ordre avec lequel se passa cette honorable cérémonie.

Pour Dorinde , elle étoit encore tellement saisie de frayeur , qu'elle n'osoit sortir de la cabane. Alexis & les bergeres lui tenoient compagnie. Elles ne pouvoient revenir de l'étonnement que leur avoit causé un accident si étrange , & dont la contrée ne leur fournissoit point d'exemple. Et lorsque Merindor & Periandre revenoient avec les druides , pour raconter à Dorinde comment ils avoient rendu les derniers devoirs à leurs proches , ils apperçurent un berger qui venoit à grands pas , & qui fut bientôt reconnu ; c'étoit Hylas. Aussi-tôt » que Periandre eut entendu ce nom : » O » Dieux , s'écria-t'il , n'est-ce point Hylas » de l'isle de Camargue , un des hommes du » du monde le plus agréable ? C'est lui-même , répondit le plus ancien druide , il y a » quelques lunes qu'il est arrivé dans cette » contrée ; & nos bords lui paroissent si » charmans que selon toutes les apparences » il ne les quittera jamais.

Alors periandre se tournant vers Merindor ; » Mon frere , lui dit-il , allez nous » attendre auprès de Dorinde , & si elle » vous demande où je suis , dites lui que

» vous

» vous m'avez laissé avec Hylas, je suis per-
» suadé qu'elle en aura un plaisir extrême.
» Pour moi, il faut que j'aie l'embrasser
» comme un de mes meilleurs amis. » A
ces mots, il s'avance vers Hylas, & le sa-
lue sans être reconnu du berger. » Hé quoi,
» lui dit Periandre, est-il possible, Hylas,
» que vous m'avez oublié ? » Hylas recon-
noissant la voix, fit tant de caresse à Pe-
riandre, qu'il sembloit être hors de lui mê-
» me. » Il faut que je vous aime bien, conti-
» nua le chevalier, puisque je viens vous
» chercher, & que j'y viens accompagné de
» la personne du monde que vous aimez le
» plus. Vous avez donc trouvé Stelle, reprit
» Hylas ; car c'est à Stelle que je me suis don-
» né. Comment, repartit Periandre, vous
» avez oublié Dorinde ? Dorinde, repliqua
» incontinent Hylas ? je vois bien que vous
» ne connoissez plus Hylas. Sçachez que le
» nom de Dorinde est à peine resté dans ma
» mémoire. J'ai vu depuis tant de Chrise-
» des, tant de Madontes, tant de Laon-
» ces, tant de Phylis, tant d'Alexis, & sur
» tout Stelle, que mes yeux éblouis de tant
» de nouvelles clartés, ne peuvent voir
» vos lyonnoises. Si pourtant Dorinde est
» ici, je la verrai volontiers ne fût-ce que
» pour juger si j'ayois autrefois le gout dé-
» pravé.

» Vous la trouverez dans cette cabane,
N. Paris.

210 *La IV^e Partie de l'Afrée.*

» ajoûta Periadre. Elle est encore effrayée
 » de l'accident qui lui est arrivé. Quel ac-
 » cident, reprit Hylas ? Sans Bellimart ,
 » Merindor & moi, dit Periadre, des am-
 » bastes du roi Gondebaut vouloient l'en-
 » lever, mais nous l'avons délivrée de leurs
 » mains. Il est vrai que le pauvre Bellimart ,
 » le frere de Merindor, & un de mes parens
 » ont laissé la vie dans le combat. Puisque
 » c'est vous, dit Hylas, qui avez si mal-
 » traité ces ambastes, menez-moi vers
 » Dorinde. Il est nécessaire que je lui donne
 » un avis, & c'est pour cela que vous m'avez
 » vu me hâter.

Ils étoient près de la cabane ; ils y en-
 trerent. Hylas voyant toutes les berges-
 res autour de la même personne, jugea
 bien que c'étoit Dorinde ; mais feignant
 » de ne la pas reconnoître : » Où est, dit-il ,
 » cette nouvelle bergere, qui vient souil-
 » ler nos rivages par des sacrifices sanglans ?
 Alors Dorinde reconnoissant à son tour le
 Berger, se leva pour le saluer. Et comme
 elle croyoit avoir besoin de toute sorte
 » d'assistantes : » Hylas, lui dit-elle en l'a-
 » bordant, est-il possible que vous mé-
 » connoissiez une personne qui vous fut
 » si chère ? Dorinde, interrompit Perian-
 » dre, laissez-là les reproches. Hylas vient
 » vous avertir que vous n'êtes pas en sûreté
 » dans ce lieu ; il me semble donc qu'il faut

» droit y pourvoir de bonne heure.

» Vous avez bien fait, dit Hylas de m'en
» faire souvenir. Dorinde m'a rappelé je ne
» sçai quoi du temps passé qui me faisoit
» oublier le présent. Je vous dirai donc
» qu'étant assés loin d'ici couché dans un
» buisson, où j'attendois la bergere que
» j'aime, & qui devoit amener ses troupeaux
» dans ce même lieu, j'ai vu quatre hom-
» mes à cheval qui venoient en grand des-
» ordre, & fort effrayés. Un d'eux perdant
» beaucoup de sang, ils ont été obligés de
» mettre pié à terre près du buisson. Et j'ai
» entendu qu'ils disoient : si nous hâtions
» le pas, nous rencontrerions encore nos
» compagnons près de Pontins où nous
» nous sommes séparés, & tous ensemble
» nous pourrions satisfaire notre vengean-
» ce, & enlever cette fille que le roi Gonde-
» baut desire tant de ravoir.

» A peine je les ai vu partir que je suis
» venu, & que j'ai rencontré des bergers qui
» m'ont raconté une partie de ce qui est ar-
» rivé en ce lieu. Songez donc à vous reti-
» rer, si vous craignez de retomber entre
» leurs mains. O dieux ! s'écria Dorinde, le
» visage baigné de larmes, faut-il que la
» fortune me persecute jusques dans ces
» lieux champêtres !

Alors Periandre prenant la parole : Ma-
» dame, lui dit-il, lorsque nous sommes

212 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

» partis de Lyon, nous avons sçu que vous
» étiez suivie de plusieurs ambactes; c'est
» pourquoi si vous me croyez, vous vous
» retirerez dans quelque lieu de sûreté. Il est
» bien certain que tant que nous respire-
» rons, Merindor, ce chevalier & moi,
» nous vous défendrons contre tout l'uni-
» vers; mais nous ne sommes que trois, &
» peut-être serions nous forcés de céder au
» grand nombre de ceux qui vous cher-
» chent.

Lycidas qui étoit survenu à ce bruit un
peu avant qu'Hylas arrivât, prit en même
» temps la parole: » Madame, dit-il, nous
» vous offrons tous nos services contre qui-
» conque voudroit vous faire outrage; mais,
» pour éviter un plus grand malheur, je
» croi qu'il seroit à propos de vous condui-
» re dans la grande ville de Marcilli. Là vous
» serez honorée & respectée; la grande nym-
» phe Amasis & Galatée vous y feront tout
» l'accueil que vous méritez, & vous défen-
» dront sans doute contre toute sorte de
» violence.

Cet avis fut approuvé de tous; & Do-
rinda faisant quelque difficulté de marcher
seule avec ces chevaliers; Florice, Palinice,
Circène & Celidée s'offrirent de l'accom-
pagner, pourvu que quelques bergers vin-
ssent avec elles, afin de ne pas revenir seules
le lendemain. Hylas, Lycidas, Thamyre,

Calydon, & Corylas se présenterent d'eux mêmes ; & sans différer davantage , ils se mirent tous en chemin , après que les étrangers eurent dit adieu à la belle Alexis & aux bergeres. Les trois chevaliers montés & armés comme ils étoient venus , se tenoient un peu éloignés de la troupe , & prêts à la défendre , si on venoit l'attaquer. Les bergers donnoient la main aux bergeres , & Thamyre la donnoit à sa chere Celidée.





L' A S T R É E
D E
M. D U R F É,
PASTORALE ALLEGORIQUE.
QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE CINQUIÈME.

EN même temps toute la compagnie se sépara. Astrée, Diane & Phylis s'acheminèrent vers la demeure de Phocion, pour y accompagner Alexis, parce qu'il commençoit à se faire tard. Comme elles étoient encore frappées de l'accident qui » étoit arrivé à Dorinde : » Je croi, dit » Astrée, que Dorinde a moins d'obligation à ceux qui l'aiment, qu'à ceux » qui lui veulent du mal. Ceux ci ne la » trompent point, & les autres la trahissent. Pensez-vous donc, ma sœur, s'écria » Diane que tous les hommes soient perfides ? » Mais Alexis qui ne pouvoit se dépouiller de son personnage naturel : » Bel-

1. The first part of the document is a list of names and addresses.

2. The second part of the document is a list of names and addresses.



Goussier Sc.

« le & discrete bergere, dit-elle, est-il bien
« possible que vous parliez selon vos senti-
« mens? En verité je ne puis m'imaginer
« que le grand Thautates dont la bonté est
« infinie, ait voulu punir ainsi notre sexe.

« Que puis-je vous répondre, ajouta
« Diane? Voilà de ces secrets qu'il s'est re-
« servé à lui seul, peut être aussi veut-il
« préparer de l'exercice à notre patience.
« Ah, ma sœur, dit Astrée je ne vous pas-
« serai jamais une opinion si étrange! Astrée
« vous avez raison, repliqua Diane: car di-
« tes la verité, comment vous êtes vous
« trouvée de Celadon? Vous me permettez
« de le nommer, bien qu'Alexis nous enten-
« de, puisqu'elle nous défend de lui rien
« cacher. Pour moi, répondit Astrée, je n'ai
« pas plus lieu de m'en plaindre que vous de
« Philandre.

Alexis entendant nommer Celadon chan-
gea de couleur, & n'osoit regarder Astrée,
mais lorsqu'elle eut entendu cette réponse,
& Diane ne disant rien de ses sujets de plain-
te contre Philandre: « Discrete bergere, lui
« dit-elle, dites-moi, je vous supplie, en
« quoi vous vous plaignez du berger que
« l'on vient de nommer; Madame, répondit
« Diane le recit en seroit trop long.» Et
Phylis prenant la parole incontinent: « Ma-
« dame, dit-elle, dispensez-là d'un recit qui
« lui couteroit trop; moi pour satisfaire à

216 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

» votre curiosité, je vous dirai que Philan-
» dre ne lui a causé d'autre déplaisir que les
» regrets qu'il lui a laissé en mourant. Mais
» ma sœur continua Phylis en s'adressant à
» Diane, que diriez-vous contre Lycidas ?

» Je dirois qu'il lui reste encore assés de
» temps pour meriter d'être mis au rang
» des autres hommes. Souvenez-vous qu'il
» est homme, c'est-à-dire trompeur, &
» que quand Merindor trompa Dorinde, il
» n'y avoit guere d'apparence qu'il dût en
» venir là. Que vous ai-je fait, s'écria Phylis ?
» & pourquoi m'annoncer un si grand
» malheur ?

• » Pour moi ; interrompit Astrée, qui
» n'a plus d'interêt aux choses dont vous
» parlez, je mérite plus de créance qu'au-
» cune de vous. Voici donc quel est mon
» sentiment : Je pense que les hommes ne
» sont ni si trompeurs, ni si fideles qu'on le
» croit ordinairement. Ceci, dit Alexis, est
» une vraie énigme pour nous : daignez
» nous l'expliquer. Ma belle maitresse, ré-
» pondit Astrée, j'entens qu'il y a des hom-
» mes trompeurs, & des hommes fideles, &
» qu'on ne doit pas porter le même juge-
» ment de tous ; en sorte qu'on s'abuseroit
» également, si parce qu'il y en a d'infideles,
» on croyoit qu'il le fussent tous, ou parce
» qu'il y en a de fideles, on comptoit indis-
» tinctement sur la fidelité de tous.

Tandis

Tandis qu'Astrée parloit ainsi, elles entendirent, en passant près d'un buisson, la voix d'un berger. Elles reconnurent bientôt que c'étoit Silvandre ; & parce qu'il élevoit sa voix, elles s'approchèrent pour l'écouter. O, s'écrioit-il ;

O si j'aime une autre bergere !

Si j'ai brûlé d'une flamme étrangère !

Grands dieux, armez-vous de rigueur !

Punissez-moi comme un vil imposteur !

Diane vouloit continuer son chemin, lorsqu'elle eut reconnue la voix de Silvandre, mais elle fut obligée de s'arrêter avec les autres bergeres ; & voyant qu'elles restoient encore après qu'il eut fini, elle les laissa, non moins curieuse pourtant d'entendre ce qu'il diroit ; mais cédant au dépit qui la pressoit. Cependant le berger après s'être tu quelque temps : „ Infortuné Silvandre, s'écria-t'il, en poussant un profond soupir, que ne cesses-tu de vivre ! „ Esperes-tu une meilleure fortune ? Depuis le jour funeste qui éclaira ta naissance, ta vie n'a-t-elle pas été un tissu de malheurs ? Je n'appellerois pas funeste celui où je vis Diane pour la première fois, puisque je vis ce qu'il y a de plus parfait dans la nature, si depuis ce jour-là même la fortune n'avoit pris un plus grand empire sur moi. Auparavant mes

218 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

„troupeaux seuls étoient exposés à ses ou-
„trages ; mon cœur en étoit exempt. Mais
„ô dieux , depuis que j'eus vu Diane , j'ai
„perdu ma liberté ; ses ordres ont été pour
„moi des oracles ; le moindre signe , des
„commandemens si absolus que j'aurois
„mieux aimé perdre la vie , que de lui des-
„obeir. Et pour comble de malheur , tous
„mes soins , tous mes services , tout mon
„attachement ne font que l'irriter contre
„moi. Pour tant d'amour & de fidélité ,
„elle ne me rend que de la haine & des mé-
„pris. „ Puis il gardoit quelque temps le
silence , & reprenoit enfin de la sorte : „ Je
„pénètre , ô dieux , ce secret ; vous me
„punissez de l'avoir trop aimée , & peut
„être de lui avoir donné la préférence sur
„vous. Mais pourquoi lui avez vous donné
„tant de perfections ?

Cependant Diane s'étoit déjà fort éloi-
gnée ; & les bergeres en ayant assés enten-
du pour la justification de Silvandre , se
retirerent doucement pour n'être point ap-
perçues , & se hâterent pour atteindre Dia-
ne. Elles lui dirent ce qu'elles purent , pour
lui persuader l'innocence du berger ; mais
seignant de s'en soucier peu , elle leur ré-
pondoit si froidement qu'on eût dit qu'elles
lui parloient de tout autre que de Silvan-
dre , ou que celle à qui ils parloient n'étoit
pas Diane. Aussi Alexis qui sçavoit par ex-

perience combien il est difficile de cacher une vraie passion : „ Belles bergeres , dit-elle , je ne croi pas qu'il y ait de filles au monde si maitresses d'elles-mêmes que les bergeres du Lignon , ni d'hommes qui sçachent si bien aimer que ceux de cette contrée. Car à entendre les plaintes de Silvandre , il faut avoüer qu'il aime infiniment ; & à voir la froideur de Diane , on ne peut que l'admirer.

„ Madame , répondit Diane , oserai-je vous dire que vous vous trompez , en ce qui nous concerne Silvandre & moi ; Silvandre , parce que tous les hommes seignent toujours plus d'amour qu'ils n'en ressentent ; & moi , parce qu'il est facile d'en user comme je fais , dans les choses où l'on n'a point d'intérêt , Sage bergere , repliqua Alexis , je ne veux point vous contredire , mais permettez-moi de vous dire que Silvandre aime. Je le croi , Madame , interrompit Diane ; mais c'est Madonte , & je m'en rapporte à Laonice. Vous verrez , poursuivit Alexis qu'il y a ici quelque mystere ; car s'il étoit vrai que Silvandre aimât Madonte , pourquoi feindroit-il de vous aimer ? Pour tromper Thersandre , repliqua-t'elle. Cela étoit bon , dit Alexis , lorsque Thersandre & Madonte étoient ici ; mais de quoi lui serviroit la feinte ,

220 *La IV Partie de l'Astrée,*

„ maintenant qu'ils n'y sont plus ? *Ab, ma-*
 „ *dame*, si vous connoissiez ce berger. . .
 „ Il n'y en a point sous le ciel qui desire
 „ plus de se faire valoir. Comme il a fait
 „ semblant de me vouloir du bien, il con-
 „ tinue sa dissimulation, pour n'être pas re-
 „ connu artificieux. *Mais* qu'auroit-il à me-
 „ nager s'il aimoit *Madonte* ? & qui l'em-
 „ pêcheroit de la suivre, si *Diane* ne l'ar-
 „ rêtoit en ces lieux ? Pour moi je n'ai re-
 „ marqué en lui que de la franchise & de
 „ la sincérité ; & qui peut donc vous faire
 „ juger qu'il soit dissimulé ? On convient
 „ ici généralement que *Silvandre* est un
 „ berger vertueux. Pensez-vous qu'un seul
 „ homme puisse imposer à tous ceux qui
 „ l'observent ? Croyez-moi, *Diane*, vous
 „ vous trompez dans le jugement que
 „ vous portez de *Silvandre*. *Il est vrai*,
 „ *madame* ; que j'ai été trompée ; mais je
 „ ne le suis plus maintenant , & j'espère
 „ bien de ne l'être jamais davantage.

Phylis qui jusques là avoit gardé le si-
 lence , l'interrompt en ces termes : „ *Ma*
 „ *sœur* (car c'est ainsi qu'elle nommoit
 „ *Diane*, depuis que sa gageure avec *Silvan-*
 „ *dre* étoit finie) souvenez-vous que nous
 „ sommes aveugles dans ce qui nous tou-
 „ che , & que nous sommes trop vos amies
 „ pour vous déguiser la vérité. Si nous pou-
 „ vions croire que *Silvandre* fût coupable ,

„quel intérêt aurions-nous à le justifier ?
„Ma sœur, répondit froidement Diane,
„je n'ai jamais douté de votre amitié, &
„je suis disposée à préférer en tout votre
„jugement au mien propre ; mais souve-
„nez-vous aussi que les personnes interef-
„sées dans une affaire l'examinent bien
„autrement que ceux qui n'y prennent part
„que comme amis.

„Ma sœur, dit Astrée, ne faut-il pas
„dans les choses douteuses s'en rapporter
„au grand nombre ? Vous vous figurez
„que Silvandre aime Madonte, & nous
„croyons toutes le contraire ; pourquoi
„croire autrement que nous ? Ma sœur,
„repliqua Diane je ne suis pas seule ; j'ai
„pour moi Laonice qui a vu. Laonice,
„dit Astrée, peut avoir eu son intérêt dans
„le rapport qu'elle vous a fait. Et n'êtes
„vous pas injuste de lui ajouter foi plus
„tôt qu'à nous ? D'ailleurs, ajouta Phylis,
„j'ai parlé à Silvandre ; il nie tout ce que
„dit Laonice, il jure même que son rap-
„port est absolument faux. Cependant,
„poursuivit Alexis il craint les dieux, &
„n'ignore pas combien ils détestent le par-
„jure.

„Madame, interrompit Diane, Sil-
„vandre & moi nous ne méritons pas que
„vous daigniez parler de nous, & sur tout
„d'une chose qui nous importe si peu.

222 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

„ tous deux. Pardonnez-moi, ma sœur, dit
„ Phylis en se tournant vers Diane, si je
„ dis la vérité ; car j'aimerois mieux mou-
„ rir que de vous passer cette dissimulation.
„ Non, non, ne rougissez point, & ne
„ passez pas votre main sur votre visa-
„ ge, vous sçavez que je dis vrai, que Sil-
„ vandre vous aime, & que vous n'avez
„ point ignoré son amour.

Phylis parloit avec tant d'action qu'A-
lexis, Astrée, & Diane même ne purent
s'empêcher de rire ; mais lorsque Diane se
fut un peu remise, elle lui répondit :
„ J'avoue que j'ai rougi en vous enten-
„ dant tenir un pareil langage, & surtout
„ en présence d'Alexis. Quelle opinion lui
„ donnerez-vous de moi, qui n'ai l'hon-
„ neur d'être connue d'elle que depuis quel-
„ ques jours ? Ah, madame, ajouta-t-elle
„ en se tournant vers Alexis, ne croyez pas
„ cette bergere ; elle se joue quelquefois
„ de la parole, & je suis bien persuadée
„ qu'en cette occasion elle ne pense pas à
„ ce qu'elle dit.

A ces mots, elles apperçurent Phocion
sur la porte, & pour n'être point enten-
dus, elles changèrent d'entretien. D'ail-
leurs, il les fit entrer aussitôt, parce que
le souper les attendoit.

Pendant tout le repas, on ne parla que
de l'accident qui étoit arrivé. Phocion le

trouvâ si étrange, que tout chargé d'années qu'il étoit, il ne se souvenoit pas que de son temps il en fut arrivé un semblable, excepté celui de Phylandre.» Hélas, » dit Astrée, que ce jour fut un jour funeste » pour moi ! Depuis la mort de Phylandre & celle de Phylidas je n'ai éprouvé aucune satisfaction, Vous avez remarqué, ma sœur, dit Astrée, le jour où » périt Phylidas, parce que ce fut à votre » occasion ; d'autres se souviendront d'un » autre jour. Pour moi je n'oublierai jamais celui où le pauvre Céladon se noya ; » parce qu'en même temps je perdis ceux » qui m'avoient donné la naissance ; & je » puis dire que je n'ai guère cessé de verser des larmes depuis ce jour malheureux. » Je pourrois, dit Alexis, dire la même chose de ce même temps à peu près ; mais » tous ces souvenirs sont trop affligeans ; & » je les écarte autant qu'il m'est possible. O ma maitresse, s'écria la belle Astrée, » qu'il vous est facile d'en user ainsi ; vous » qui avez un pere dont vous êtes adorée ! » Mais si vous aviez perdu comme nous » ceux qui vous ont donné le jour ; ces » souvenirs affligeans se présenteroient à » vous malgré vous : non que je sois ingrate » envers Tautatès, & que je ne loue sa » bonté suprême qui m'a donné un second » pere dans Phocion.

224 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

Alors Phocion prenant la parole : » Mes
 » enfans, dit-il, il est certain que la for-
 » tune a partout le même pouvoir , &
 » qu'elle le fait sentir quelquefois dans nos
 » hameaux comme dans les villes ; mais il
 » est vrai aussi que nos cabanes sont moins
 » exposées à ses outrages : delà vient que
 » nos ancêtres ont préféré ce genre de vie
 » comme le plus heureux de tous. Cepen-
 » dant, reprit Alexis, j'entens aussi parmi
 » vous des plaintes & des regrets. Les en-
 » fans, répondit Phocion, pleurent pour
 » leurs jouets comme pour des choses plus
 » importantes ;

Après quelques autres discours sur ce même sujet, ils sortirent de table ; & l'heure de se coucher étant venue, Alexis & les trois bergeres se retirèrent dans leur chambre.

D'un autre côté Dorinde & ses compagnes se rendoient avec leur escorte à Marcellis, & tâchoient de tromper la longueur du chemin par divers entretiens , & d'amuser l'infortunée Dorinde. Hylas qui l'aidoit à marcher, ennuyé de son silence : » Hé quoi, mon ancienne maitresse ,
 » lui dit-il, vous taisez-vous encore bien
 » du temps ? Je vous déclare que la tris-
 » tesse & moi nous sommes incompatibles.
 » Qu'exigez-vous de moi, répondit Do-
 » rinde ? Ou commandez-moi, dit Hylas ,
 » de vous raconter mes aventures depuis

» notre séparation ; ou dites-moi quelles
» ont été les vôtres. » Alors Thamyre pre-
nant la parole , » Il est plus à propos , dit-
» il , que Dorinde nous raconte le sujet qui
» l'a conduite en cette contrée , que d'en-
» tendre l'histoire tant de fois rebatue de
» l'inconstance d'Hylas. O Thamyre , il
» vous sied bien , reprit Hylas , de parler
» ainsi de mon inconstance ? & quand fit-
» elle autant de mal que votre opiniâ-
» té ? Je ne blâme point votre humeur ,
» repartit Thamyre ; mais aussi ne me for-
» cerez-vous point à la louer. Mais dites-
» moi , je vous prie , en quoi mon opiniâ-
» treté vous a nui ? Ce n'est pas à moi seul ,
» reprit Hylas , mais à toute la contrée ,
» en la privant de la beauté de Celi-
» dée , qui étoit un de ses principaux or-
» nemens.

» Berger , interrompit-elle , croyez que
» jamais je n'entendis mieux mes intérêts ,
» puisqu'avec un bien si frivole j'ai acquis
» ma tranquillité. Ce n'est pas de quoi je
» parle , dit Hylas ; mais si je m'étois trou-
» vé dans le même cas que Thamyre , vous
» seriez encore aussi belle que jamais.
» Voyez si Dorinde n'a pas conservé tous
» ses charmes , quoique je l'aye aimée ?
» Voyez Florice ; voyez Circène ; voyez
» Palinice. Mais si vous voyiez encore
» Chrifeide , vous diriez que bien diffé-

226 *La IV^e Partie de l'Afrée.*

» rett de ces Thamyres , de ces Tyreïs ,
 » de ces Silvandres , je laisse celles que j'ai-
 » me plus belles que je ne les ai trouvées.
 » Vous verrez quelque jour ce qui arrive-
 » ra à Diane , avant que Silvandre s'éloi-
 » gne d'elle. Elle est maintenant jeune &
 » belle ; mais s'ils ne meurent l'un ou l'au-
 » tre auparavant , je veux perdre l'amour
 » que j'ai pour Stelle. O les gracieux amu-
 » semens !

» Hylas , répondit froidement Thami-
 » re , ne te figure pas que si nous avons de
 » la constance , ce soit envie ni opiniâtre-
 » té. Nous voulons uniquement ne point
 » manquer à ce que nous nous devons à
 » nous mêmes , & à l'objet de notre ten-
 » dresse ; à nous mêmes , parce que chan-
 » ger de sentiment , c'est blâmer ceux que
 » l'on a eus , & que l'on ne peut se faire
 » plus de tort qu'en se montrant volage ;
 » à l'objet de notre tendresse ; car , Hylas ,
 » n'est-il pas vrai que nous ne changeons
 » jamais qu'en pensant trouver mieux ?

Hylas impatient s'approche de Thamy-
 re , le regarde fixement , & feignant de
 chercher sous ses habits : » Laisse-moi
 » voir , dit ce berger , si Silvandre n'est point
 » caché sous les habits de Thamyre ; car
 » il me semble que c'est lui qui parle par
 » ta bouche. Ah , Hylas , reprit Thamyre ,
 » tu ne pouvois mieux prouver la bonne

» opinion que tu as de moi. *Tu es dans*
» l'erreur, *Thamyre* ; mais entendant des
» discours aussi peu sensés que ceux de *Sil-*
» vandre, j'ai cru que c'étoit lui même
» qui les avoit proferés, & non pas ce *Tha-*
» myre qui passe pour un berger si judi-
» cieux. Et pour te convaincre, suis-moi

» Tu prétens que l'on doit s'opiniâtrer
» à aimer toujours ce que l'on a une fois
» aimé, & cela par deux motifs. L'un à
» cause de nous mêmes, & l'autre à cause
» de la personne aimée. O *Thamyre* que
» tes opinions sont antiques ! Hé, mon
» ami, quoi de plus méprisable dans un
» homme que l'imprudence ! Or peut-il
» y en avoir une plus grande que de laisser
» ce qu'on reconnoît un bien, & s'at-
» tacher à ce qui est un mal ? Que pense-
» roit-on d'un laboureur qui après avoir
» éprouvé que son champ n'est pas propre
» pour tel grain, continueroit toujours à
» y en semer, de peur qu'on ne dît que
» d'abord il a manqué de jugement ? O,
» *Thamyre* que tu es simple, si tu penses,
» qu'aujourd'hui on s'occupe d'autre chose
» que de son utilité propre ? lorsqu'on a
» quelques vues sur une personne, s'est-on
» jamais avisé de demander si elle est con-
» stante ou inconstante ? Non *Thamyre*,
» mais s'il entend ses affaires, s'il est ri-
» che, s'il a force troupeaux, & choses

228 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

» semblables qui s'acquérèrent & se con-
» servent, non en persistant avec opiniâtre-
» té dans un même dessein ; mais en le chan-
» geant selon les occasions.

» Tu prétens encore, Thamyre, que
» le changement offense la personne que
» l'on aimoit. Qu'y puis-je faire que de
» donner en ce cas le conseil que je prens
» pour moi ; je veux dire que si je quitte
» une bergere pour une autre, cette ber-
» gere en use de même à mon égard, lors-
» qu'elle trouvera mieux, ou plus tôt qu'el-
» le se desole (car en quel climat ren-
» contreroit-elle mieux) & qu'elle consi-
» dere que son malheur est un effet de sa
» cruelle destinée. Dailleurs je soutiens ,
» ô Thamyre que cette offense prétendue
» n'est que dans l'imagination. Un pein-
» tre qui dans un même tableau change de
» couleur ou de pinceau même, méprise-
» r'il pour cela la première couleur qu'il a
» employée , ou le premier pinceau dont
» il s'est servi ? Nullement. Il en use ainsi
» quelquefois ou pour tirer des traits plus
» délicats, ou pour rehausser la première
» couleur. Aussi, Thamyre, lorsque nous
» quittons une bergere, ce n'est pas que
» nous estimions plus celle que nous lui
» substituons ; c'est pour nous conformer
» à la nature qui nous enseigne que la va-
» riété seule embellit l'univers. Examine

» tous les êtres différens , & tu verras que
» le doigt de la nature y a gravé cette loi
» inéfaçable. Dis-moi , Thamyre , lorsque
» tu marches ou que tu dances , pourquoi
» changes-tu de pié ? Quand tu parles , pour-
» quoi n'emploies-tu pas toujours la même
» expression ? Pourquoi les joüeurs d'in-
» trumens se servent-ils de diverses cor-
» des , & pourquoi changent-ils si souvent
» les doigts & les mains ? Tu ris , berger ;
» mais tu mérite bien autant que l'on rie
» de toi , lorsque tu dis qu'en aimant dif-
» férentes bergeres on est inconstant , ou
» que l'on offense celle que l'on quitte.

» Je ris en effet , répondit Thamyre ,
» des raisons que tu allegues pour justifier
» ton humeur volage ; & je ne crois pas qu'il
» y ait ici personne qui ne fasse comme
» moi. Mais plutôt à Dieu que Silvandre fût
» ici , qu'il sçauroit bien te répondre ! Je
» suis charmé , reprit Hylas , que tu de-
» mandes du secours : c'est te confesser vain-
» cu. Et cela n'est point étonnant ; car si
» ton oracle étoit ici , je le forcerois bien-
» tôt d'avouer sa défaite. O , Hylas , que tu
» es avantageux , repliqua Thamyre ! Si
» j'ai souhaité Silvandre , c'étoit moins
» pour me secourir , que pour faire valoir
» mes raisons par son éloquence. Cepen-
» dant je ne laisserai pas de te répondre en
» son absence.

230 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

» J'avoue d'abord que ton laboureur se-
» roit imprudent ; mais l'application que
» tu en fais est-elle bien juste ? Ce labou-
» reur ignoroit d'abord la qualité de la
» terre ; au lieu qu'il faut connoître un
» objet avant que de l'aimer. Scache, Hy-
» las , que dans les choses qui sont en no-
» tre puissance il est honteux de changer ,
» mais que c'est une insigne sagesse que de
» changer dans les choses qui dépendent
» d'autrui ; or l'amour dépend de notre
» volonté ; il est absolument en notre
» pouvoir.

» Je raisonne de même par rapport à
» ton peintre. Il change de couleurs & de
» pinceau , parce qu'autrement il ne pour-
» roit finir ce qu'il s'est proposé. Fort bien,
» interrompit Hylas , je n'arriverois pas
» non plus , moi , à ce que je me suis pro-
» posé , si je ne changeois. Mais , reprit
» Thamyre , il n'en est pas ainsi de l'amour ;
» sa perfection dépend absolument de l'u-
» nité ; c'est pour cela que nos druides nous
» enseignent que de deux personnes qui
» s'aiment , l'amour n'en fait qu'une seule
» & même personne.

» Tu ajoutes que si l'on ne veut passer
» pour inconstant , il faut toujours marcher
» sur un pié , & n'employer en parlant que
» la même expression. Peut être que si la
» nature t'avoit consulté , tu aurois ima-

» giné une autre maniere de marcher ;
» mais , puisqu'elle en a ordonné differem-
» ment cette raison se détruit d'elle-même ,
» Pour ce qui regarde la parole , elle a
» été donnée à l'homme pour faire enten-
» dre ses pensées. Or invente un mot qui
» suffise à exprimer tout ce que l'on con-
» çoit ; alors je conviendrai que nous som-
» mes inconstans , si nous usons de quel-
» qu'autre mot. Tu vois , berger ; que tes
» raisons sont aussi foibles que ton humeur
» est volage & legere.

» Mais n'est-tu pas admirable lorsque tu
» dis que les bergeres laissées pour d'au-
» tres doivent se plaindre uniquement de
» leur destinée. Elles ont lieu de s'en plain-
» dre je l'avoue ; car c'est un grand mal-
» heur pour celles qui sont l'objet de ton
» amour ; mais tu ne laisses pas d'être mé-
» prisable , parce que tu es l'instrument de
» ce malheur.

Hylas vouloit repliquer , mais il en fut
détourné par Adraste qui venoit de ren-
contrer Doris , & qui excedoit cette ber-
gere. Heureusement que Palémon survint
aussi. Adraste voulut d'abord se mettre aux
genoux de Doris , & lui baiser les piés. Il
touchoit sa robe avec un respect extrême.
Mais comme elle essayoit de s'en aller , &
de sortir des limites où il sembloit enfermé
par quelque enchantement , il eut la har-

232. *La IV Partie de l'Astrée*

dieffe de l'arrêter par le bras. Alors Doris poussa de grands cris , & Palémon accourut au secours. Adrasste étoit robuste , & Palémon n'auroit pû dégager Doris , si la troupe des bergers qui arriva dans ce même lieu ne l'avoit aidé. Dorinde eut pitié du malheureux Adrasste , & frappée de la beauté de Doris , elle voulut sçavoir d'elle même le sujet de leur dissension.

„ Belle étrangere , lui dit Palémon , sça-
„ chez que ce berger & moi nous avons
„ aimé Doris , & que Doris m'ayant été
„ donnée , il en a si vivement ressenti la
„ perte , qu'en même temps il a perdu l'es-
„ prit. Son état , répondit Dorinde , excite
„ ma compassion. S'il venoit dans la ville
„ où je suis née , je pense que l'on pourroit
„ y trouver quelque remède , du moins ,
„ s'il n'y a pas long-temps que cet accident
„ lui est arrivé. Il n'y a que deux lunes ,
„ répondit Palémon ; & j'y suis tellement
„ sensible qu'il n'est rien que je ne fisse pour
„ sa guérison. N'y a-t'il point , reprit Do-
„ rinde , de temple en cette contrée qui
„ soit consacré à Jupiter , & près duquel
„ soit un temple de Minerve ? Il y en a
„ plusieurs que les romains ont construits ,
„ répondit Thamyre ; mais pour nous ,
„ nous les frequentons peu , parce que nos
„ druides nous enseignent que telle est la
„ majesté du grand Thantates , que l'uni-
vers

vers est le seul temple digne de sa grandeur, & que lui même il s'est bâti. Tous les temples faits de la main des hommes sont trop vils pour lui. Delà vient que nous offrons tous nos sacrifices dans les bocages sacrés, & n'ayant d'autre tois que les cieux. Mais les romains sacrifient dans des temples; je croi en avoir vu dans la grande ville de Marcilli: & si j'ai bonne mémoire, il y en aussi un de Minerve qui touche à celui de Jupiter. Eh bien, continua Dorinde, si vous désirez la guerison de cet infortuné berger, conduisez-le à Marcilli. Il ne faut qu'attacher à la muraille du temple de Jupiter, laquelle regarde celui de Minerve, un clou dont on lui ait touché les tempes. Observez seulement que la cérémonie doit être faite par la personne la plus considérable du lieu. S'il est ainsi, dit Palémon, dussai-je me jeter aux genoux d'Amasis, je la supplierai de faire une action si charitable. Et si le berger recouvre la santé, je promets & je fais vœu de ne pas refuser la première chose qui me sera demandée, à qui que ce soit qui la demande.

Et comme Adraste les avoit toujours suivis, & que le lieu qui lui servoit de retraite n'étoit pas éloigné, Palémon pria Dorinde de l'engager à les suivre jusqu'à Mar-

236 *La IV Partie de l'Astrée.*

» ne voulons point être adorées , & nous
» n'adorons qu'un seul Thautates.

» „ Ah Circène , s'écria Hylas , je disois
» bien que vous étiez toute celesté ; vous
» parlez de religion comme un faronide ,
» comme un eubage , comme un vacie ,
» & même comme un druide . „ Puis se
» tournant vers Florice : „ Dites-moi serieu-
» sement , ajouta-t'il , pourquoi j'ignore le
» sujet qui vous a conduite sur nos bords ?

» *Parce que nous ne l'avons dit à personne :*
» Poracle nous ayant défendu de parler
» avant l'événement d'une chose qui n'est
» point encore arrivée. Ho , dit froide-
» ment Hylas , je ne suis plus étonné. Je
» vois bien que le ciel m'aime plus que je ne
» mérite ; puisqu'il m'a épargné un désir
» qui de long temps n'eût été satisfait.
» Mais , dit l'étrangere , pourquoi ne sa-
» tisferois-je pas à ce désir , puisque je sçai
» presque aussi bien qu'elles ce qui leur est
» arrivé ; & que le ciel ne m'a point ordonné
» de me taire ? Si nous n'étions sur le point
» d'arriver , interrompit Lycidas , nous
» vous en supplierions ; car nous n'avons
» point vu d'étrangere qui ait si long temps
» caché le sujet de son voyage. Il faut , dit
» Hylas , qu'elles aient bien offensé les
» dieux ; car le plus grand châtiment qu'ils
» puissent faire sentir à une femme , c'est
» de se taire . „ Tels furent leurs discours
dans le chemin.

Lorsqu'ils furent près de la porte, Pe-
riande, Merindor & leurs compagnons
rejoignirent la troupe, & demanderent à
Dorinde, si dès le soir même elle vouloit
saluer Amasis, & où elle avoit dessein de
passer la nuit. Dorinde répondit qu'il étoit
bien tard; & qu'ils étoient tous trop fati-
gués pour monter au château; mais que
ne connoissant point la ville, elle ne sça-
voit où loger. Alors Lycidas ayant pensé
quelque temps, demanda qu'on lui per-
mît d'entrer dans la ville, & leur promit
un accueil favorable, s'il trouvoit la per-
sonne qu'il avoit en vue. Dorinde le re-
mercia, & s'assit sous des arbres, où elle
lui dit qu'on attendroit son retour.

En même temps Lycidas accompagné
de Corylas, entra dans la ville, & se ren-
dit à la maison de Clindor, cet ami intime
d'Alcippe son pere. Clindor avoit toujours
conservé l'amitié qu'il lui portoit, & de-
puis la mort d'Alcippe, & la perte de Ce-
ladon, il l'avoit donnée toute entiere à Ly-
cidas. Dès que Clindor apperçut le berger,
il lui tendit les bras, & l'embrassa avec la
même tendresse que s'il eût été son pro-
pre fils. „ Mon pere, lui dit Lycidas ;
„ (c'est ainsi qu'il l'avoit toujours nommé)
„ si j'ai été si long temps sans vous rendre
„ ce devoir, accusez-en les loix de notre
„ vie solitaire qui ne nous permettent guere
„ d'abandonner nos bois.

236 *La IV Partie de l'Afrée.*

„ Mon fils , répondit Clindor , je vous
 „ excuse , & je vous porte envie. Je vous
 „ excuse parce que je sçai combien il en a
 „ coûté à Alcippe , pour n'avoir pas reli-
 „ gieusement gardé le serment de ces an-
 „ cêtres. Et je vous porte envie , quand
 „ je considère les troubles qui nous agitent.
 „ Mais , mon fils , continua-t'il en l'embras-
 „ sant encore une fois , soyez le bien ve-
 „ nu , & votre compagnie aussi. Je ne puis
 „ avoir une plus grande satisfaction que
 „ celle de recevoir le fils de mon ami Al-
 „ cippe , soyez-en bien assuré. C'est , dit
 „ Lycidas , cette assurance qui m'a donné
 „ la hardiesse d'offrir votre maison à une
 „ troupe de mes amis , que j'ai accompa-
 „ gnée ici. Vous sçavez le sujet qui les
 „ amène. Cependant je crains fort que
 „ nous ne vous incommodions. Ne crai-
 „ gnez rien , répondit Clindor , que d'être
 „ incommodés vous-même , quoique
 „ tous ceux qui me font l'honneur d'acce-
 „ pter ma maison y aient le même pou-
 „ voir que moi. „ Et faisant appeler son
 „ fils : „ Leontidas , lui dit-il , allez avec
 „ votre frère Lycidas offrir cette maison
 „ aux personnes vers lesquelles il vous con-
 „ duira , & dites-leurs , que si mon âge me
 „ l'avoit permis , je serois allé moi-même
 „ leur rendre ce devoir.

Lycidas revint donc accompagné de

Leontidas vers la troupe qui l'attendoit , & qui après les civilités reciproques se remit en chemin ; Leontidas & le berger inconstant donnant la main à Dorinde. Lorsqu'ils furent arrivés à la porte , les gardes leur demanderent qui ils étoient & d'où ils venoient. Les trois chevaliers satisfirent à leurs demandes , & Leontidas ajouta qu'ils alloient loger dans la maison de Clindor. Alors les gardes écrivirent leurs noms , & leur dirent que depuis peu ils avoient reçu ordre d'en user de la sorte. Après quoi ils entrèrent tous , & se rendirent à la maison de Clindor qui leur fit tout l'accueil imaginable.

Cependant , Silvandre qui après avoir laissé Dorinde & ses compagnes s'étoit caché dans le bois , passa le reste du jour dans le plus cruel état , jusqu'à ce qu'il vint sur le soir se mettre dans le buisson où Diane , Alexis , Afrée & Phylis le trouverent en se retirant. Il y demeura jusqu'à la nuit ; mais lorsqu'il vit le ciel semé d'étoiles , & qu'il put croire qu'il n'y avoit plus personne dans la campagne , il sortit du buisson , pour se représenter encore plus vivement son déplaisir , & hâter sa dernière heure en se consumant ainsi.

Il se trouva insensiblement dans l'allée où Phylis lui avoit rendu les discours de Diane. O lieu funeste , dit-il ! Puis croi-

« sans les bras : „ Si c'est le ciel qui me pour-
 « suit depuis l'instant où je vis la lumière ,
 « tous les lieux sont également funestes
 « pour moi ! „ Et reconnoissant l'endroit
 où il s'étoit évanoui , il s'arrêta tout à
 coup , & après s'être tû quelque temps :
 « Il est vrai , s'écria-t'il , que tous les maux
 « se sont assemblés ici sur ma tête ; mais
 « comment ai - je pû les supporter sans
 « mourir ? Ou comment le destin n'a-t'il
 « pas rougi de se voir vaincu par la con-
 « stance d'un mortel ? Falloit-il belle Dia-
 « ne , que vous fussiez l'instrument de tant
 « de cruautés ? Deviez-vous consentir à la
 „ perte de qui vous adore ?

Alors il demeura quelque temps sans
 parler ; & comme la lune étoit fort claire ,
 il alloit regardant autour de lui , mais sans
 presque sçavoir ce qu'il regardoit. Enfin
 se rappelant les discours de Phylis , & l'i-
 dée que Diane avoit de son changement ,
 il s'écria tout à coup : „ Mais , ô dieu , se
 « peut-il que Diane , cette bergere d'ail-
 « leurs si éclairée , ait pû se figurer que
 « j'aimasse Madonte ? Peut-elle se mécon-
 « noître jusqu'à ce point ? Peut-elle con-
 « fondre Silvandre avec Hylas ou Adrasse ?

Occupé de cette pensée , il ne pouvoit
 sortir d'un lieu où il sembloit qu'il ne s'ar-
 rêtoit que pour y retrouver le repos ; mais il
 y rencontroit sans cesse de nouveaux sujets
 de

de douleur. En effet il vint à se représenter les commencemens si agréables de sa passion; avec laquelle discretion Diane avoit reçu ses premiers hommages sous le voile d'une gageure ; avec quelle bonté elle avoit vû croître son amour ; avec quelle prudence enfin elle l'avoit vû parvenir à l'excès où il étoit. A ces considérations il ajoutoit les justes esperances qu'il avoit conçues que son amour ne seroit point infructueux , & sur cela il se souvint du bracelet qui étoit destiné pour Phylis , & qu'il avoit obtenu par une faveur singuliere. Alors il le chercha dans la vue de le baiser mille fois ; mais ne le trouvant point , il ne put soutenir ce nouveau defastre ; il se laissa tomber par terre , & il y demeura long temps immobile.

Tandis qu'il étoit en cet état , il crut entendre quelqu'un qui venoit vers lui ; & bien tôt il reconnut que c'étoit deux hommes qui s'avançoient en discourant ensemble. L'un d'eux s'écrioit : » Fut-il jamais un
« amant plus malheureux que moi ? Plus je
« l'adore , plus elle me fait sentir ses inju-
« stes rigueurs ; mais quoiqu'elle fasse , ses
« rigueurs ne peuvent que m'ôter la vie ;
« & j'aimerai encore l'ingrate après mon
« trépas. » A peine il eut fini que l'autre
commença de la sorte : » On me reproche
« qu'en souffrant de si grands ourages , je

242 *La IV. Partie de l'Afrée*

„ manque d'esprit ou de sentiment. Mais
 „ ô erreur insensée ! pour bien aimer il faut
 „ aimer comme moi ; il faut aimer sa ber-
 „ gere pour elle même ; & c'est offenser
 „ l'amour que d'en user autrement. Ah ,
 „ mon frere, interrompit le premier , vous
 „ avez raison , aimer pour un autre dessein ,
 „ c'est profaner l'amour. Mais qui souffrit
 „ jamais autant que moi ? Alcandre, repliqua
 „ le second , l'amour propre juge toujours
 „ ainsi , & notre mal nous paroît toujours
 „ plus grand que celui d'un étranger. Amil-
 „ car , dit Alcandre , j'ignore comment
 „ vous l'entendez ; & de bonne foi pensez-
 „ vous que l'on s'aime toujours plus soi-
 „ même que tout autre ? Si c'est là un effet
 „ de la nature , j'avoue que la nature est im-
 „ parfaite en moi ; car , je le jure , j'aime
 „ mille fois mieux Circène , que je ne m'ai-
 „ me moi-même. En voulez-vous une preuve
 „ bien assurée ? Si je croyois lui procu-
 „ rer du plaisir, il n'est rien que je n'entre-
 „ prisse ; si je pensois même avoir quelque
 „ satisfaction qui lui déplût , j'aimerois
 „ mieux mourir , que de la goûter , cette
 „ satisfaction.

„ Mon frere, dit Amilcar , je me sens
 „ bien dans les mêmes dispositions à l'é-
 „ gard de Palinice. Mais , ô Alcandre , que
 „ vous vous trompez , si vous concluez de-
 „ là que vous aimez mieux Circène que

« vous-même, ou que Palinice me soit plus
« chère que moi. Avouons la vérité,
« c'est pour nous que nous les aimons : sem-
« blables à l'avare qui expose sa vie pour
« conserver un métal qu'il aime, nous nous
« sacrifions pour le plaisir de ces belles que
« nous cherissons. Ah mon frere, dit Al-
« candre, pouvez-vous abaisser ainsi no-
« tre amour ! Assurez-vous, répondit Amil-
« car, que la comparaison est juste, exce-
« pté que notre attachement est plus rai-
« sonnable & plus glorieux. En effet ces
« differens amours ont pour principe l'a-
« mour propre. N'est-il pas vrai, Alcan-
« dre, que si l'avare conserve son or, c'est
« en vue de lui même, & non en vue de
« son métal qu'il le conserve ? Il en est de
« même de votre amour pour Circène. Et
« pour vous en convaincre, dites-moi, si
« vous lui procureriez tout le bien que vous
« lui desirez, à condition qu'elle se donnât
« à Clorian, & qu'elle vous méprisât tou-
« jours.

« Mais, reprit Alcandre, elle ne seroit
« pas heureuse, si elle étoit à Clorian. Et
« si elle étoit heureuse, ajouta Amilcar,
« consentiriez-vous à son bonheur ? Vous
« ne répondez point ? vous avez raison ; je
« ferai bien la réponse sans vous. Il est cer-
« tain que vous & moi nous aimerions
« mieux mourir, que de voir vous Circène au

244 *La IV. Partie de l'Astrée*

« comble du bonheur avec Clorian , &
 « moi Palinice en la puissance de Silene
 « Avouons donc que nous les aimons pour
 « notre intérêt particulier , bien que notre
 « passion nous en fasse juger différem-
 « ment

Silvandre qui venoit d'entendre cet entretien , auroit été ravi de s'y mêler , sans l'état où l'avoit réduit la jalousie de Diane ; mais se faisant justice à lui même , il crut devoir plus tôt s'éloigner pour repasser encore sur son malheur , que d'interrompre ces deux amis. En même temps il vit que les étrangers revenoient sur leurs pas , & il comprit qu'ils avoient dessein de passer le reste de la nuit en ce lieu. Dans la crainte d'être aperçu , il se remit à sa place ; mais soit qu'il eût fait quelque bruit , ou que la lune fût plus claire , Alcandre le remarqua , & s'approchant curieusement : « C'est , dit-il à son frere ,
 « un berger qui dort. » Silvandre étant ainsi découvert pensa bien qu'ils ne s'en iroient pas sans le faire parler ; il prit donc le parti de les prévenir , & de répondre : « Si
 « je dormois , il faudroit que l'on pût dor-
 « mir sans reposer ; car l'état malheureux
 « où je suis ne me permet aucun repos. Et
 « ne croyez pas , Amilcar , continua-t-il
 « en se relevant , que ce soit l'amour pro-
 « pre qui m'exagere mon malheur , puis-

« que je ne me suis jamais autant haï que je
 « me hais maintenant , & que je voudrois ;
 « s'il étoit possible , l'augmenter ce mal-
 « heur.

« C'est , dit Amilcar , la grandeur de
 « votre mal qui vous porte à ce desespoir ;
 « & vous n'ignorez pas que le desespoir est
 « le fruit de la foiblesse. J'avoue , dit le
 « berger , que mon mal s'est tourné en de-
 « sespoir ; mais je nie qu'il faille toujours
 « imputer le desespoir à la foiblesse. Je dis
 « plus , je n'aurois ni courage , ni sentiment
 « si je craignois la mort , jusqu'au point de
 « vouloir conserver une vie aussi infortu-
 « née. Aux maux extrêmes , il ne faut point
 « rechercher de remèdes : non que je veuil-
 « le me percer le cœur , ou me précipiter
 « dans un abîme ; ce seroit une impiété , ce
 « seroit offenser le grand Thautates ; l'hom-
 « me étant l'ouvrage de ses mains , il doit
 « se soumettre à sa volonté toute puissan-
 « te Mais cet entretien commence à
 « me faire sentir quelque soulagement ; &
 « comme je n'en veux point ; permettez-
 « moi , je vous en conjure , Amilcar , par
 « l'amour que vous portez à Palimce , &
 « vous Alcandre , par celui que vous por-
 « tez à Circène , permettez-moi de me re-
 « tirer seul dans ce bois ; & par reconnoi-
 « sance je vous dirai que si vous cherchez
 « ces deux aimables bergeres , vous les

246 *La IV. Partie de l'Astrée*

» trouverez dans cette contrée , où je les
» ai vues souvent sur nos bords avec la
» belle Diane , Astrée & leurs compagnes.»
A peine il eut fini qu'il s'enfonça promptement dans le bois , craignant d'être suivi de ces étrangers.

Les étrangers au contraire demeurèrent si étonnés , qu'ils ne songerent pas même à le suivre , quoiqu'ils tinrent quelque temps les yeux sur l'endroit du bois où il s'étoit retiré. Alcandre fut le premier qui reprit la parole : » Mon frere , lui dit-il ,
» avez-vous jamais entendu un semblable
» berger ? Pour moi , ajouta-t'il , j'en croi
» que c'est le génie du Lignon qui s'est
» présenté à nous sous cet habit , pour
» nous apprendre que nous ne sommes pas
» les plus malheureux des hommes. Peut
» être aurois-je la même pensée que vous,
» répondit Amilcar , si nous étions ailleurs
» que dans cette contrée , où j'ai oui dire
» qu'il y avoit un si grand nombre de bergers discrets & vertueux. Si c'est un berger , reprit Alcandre , & que tous les autres lui ressemblent , nos villes ont de quoi porter envie à ces lieux solitaires.

Cependant Alexis qui étoit à l'ordinaire couchée dans la chambre d'Astrée , où Diane & Phylis avoient passé cette nuit , s'éveilla avant que l'aurore parût ; & prenant doucement les habits d'Astrée , elle les mit

avec le plus de vitesse qu'elle put , puis elle ouvrit les fenêtres , & s'assit pour contempler toutes les beautés d'Astrée. Astrée étoit alors à moitié tournée vers ses compagnes , & parce qu'il faisoit chaud , elle avoit une partie de la gorge découverte , & un bras nonchalamment étendu sur Diane. » He-
» las , dit Alexis après l'avoir considérée
» quelque temps , que n'es-tu Diane , ou
» que Diane n'est-elle Alexis ! . . . Mais
» qu'y gagnerois-tu , si Celadon n'avoit
» aucune part à ses flatteuses caresses ? He-
» las quand je rentre en moi même , qui
» suis-je moi qui crains & qui desire ! Suis-
» je Alexis ? Non ; car que peut désirer da-
» vantage Alexis ? Suis-je Celadon ? Non ,
» car que peut craindre qui est parvenu au
» comble des malheurs ? Qui suis-je donc
» qui desire & qui crains ? Je dois être un
» composé d'Alexis & de Celadon. Com-
» me Celadon , je souhaite de recouvrer
» le bonheur qui m'a été si injustement ra-
» vi ; & comme Alexis , je crains de perdre
» celui que je possède . . . Mais pourquoi
» me figurer qu'Astrée veuille du mal au
» fidele Celadon , puisqu'elle n'en parle
» jamais sans regret ? D'un autre côté ,
» pourquoi ne croirai-je pas le contraire ,
» puisqu'elle lui a défendu de paroître ja-
» mais en sa présence sans sa permission ,
» & que lui parlant tous les jours elle ne la
» lui donne pas ?

Tandis qu'Alexis étoit frappée de cette dernière considération , Phylis s'éveilla. Et remarquant qu'il étoit grand jour , elle se leva incontinent après avoir salué Alexis. Quelque bruit qu'elle eût fait en se levant , Diane auroit encore dormi , si Phylis ne l'eût plusieurs fois appelée paresseuse. Il sembla qu'en ce même instant Astrée s'étoit éveillée au milieu d'un songe ; car en se tournant vers Alexis, elle dit avec un grand soupir : » Ah Celadon ! » & se rendormit aussi tôt. Alexis fut étonnée de s'entendre nommer ; mais faisant la meilleure contenance qu'elle put : » Parlons bas, dit-elle, » pour sçavoir ce qu'elle dira de ce berger. » Elles eurent beau écouter avec attention , Astrée ne parla plus ; & se sentant embrassée par Diane , elle s'éveilla doucement dans l'idée que c'étoit Alexis qui l'embrassoit. » Ma maîtresse , lui dit-elle , votre diligence nous fait honte. » Puis reconnoissant Diane : » Ah ma sœur , » ajouta-t-elle en la repoussant , vous m'avez trompée ; je vous prenois pour ma chère maîtresse.

» Mon serviteur , dit Alexis , je ne suis » pas si loin , que vous ne puissiez bien tôt » reparer cette faute , si vous le voulez. » Et se baissant tout à coup , Astrée l'embrassa avec la même tendresse qu'elle eût embrassé une sœur véritablement aimée. » Ma

« sœur, » dit Phylis qui achevoit de s'habiller, & qui avoit remarqué de quelle manière Astrée avoit repoussé Diane ; « vous rejettez des baisers que quelqu'autre préférerait peut être à vos baisers mêmes. Il faudroit bien avoir perdu le jugement, » répondit Diane, pour faire un si mauvais choix. Je croi, repliqua Phylis, que vous seriez seule de votre opinion ; car je veux parler de Silvandre que vous seule pouvez accuser de manquer de jugement, & cela dans un seul point. En quoi, repartit Diane ? En ce qu'il aime trop, ajouta Phylis. Hé, ma sœur, s'écria Diane, me parlerez-vous toujours de Silvandre ! Et ne vous lasserez-vous point enfin de le nommer ?

« Ma sœur, dit Phylis, je ne vous laisserai point en repos que vous ne soyez bien reconciliée avec lui ; si nous venions à le perdre, je doute que nous pussions jamais le remplacer. Et Lycidas ne lui est-il pas préférable, interrompit Diane ? Lycidas n'est bon que pour moi, & je serois bien fâchée que quelqu'autre me l'enlevât ; mais Silvandre est tel, que nous devons toutes y prendre intérêt ; vous sur tout qui avez tout pouvoir sur lui, parce qu'il est tout à vous. *S'il est à moi*, je vous le donne volontiers, avec promesse de ne le redemander jamais. Q que vous

250 *La IV. Partie de l'Astrée*

» êtes cruelle, s'écria Philis ! les dieux puniront votre ingratitude, je vous la verrai pleurer, & je vous la reprocherai dans un temps où vous conviendrez que j'avois raison. *Vous devriez* plus tôt me préparer des consolations.

En parlant ainsi les deux bergeres acheverent de s'habiller, tandis qu'Alexis & Astrée se donnoient mille marques de leur affection reciproque. Aussi Diane remarquant qu'Astrée ne songeoit point à se lever, se tourna vers Phylis & lui dit : » Ma sœur, quoique vous m'aimiez peu ce matin, nous pourons bien conduire nos troupeaux ensemble, & nous serons de retour avant que cette paresseuse bergere soit levée. Diane, répondit Phylis, ne croyez pas que ma colere puisse me faire manquer à ce que je vous dois. » Puis s'adressant à Astrée : » O de toutes nos sœurs la plus paresseuse, nous vous ordonnons de nous attendre ici, & nous nous chargeons de conduire votre troupeau avec les nôtres. » En même temps elles sortirent de la chambre, & Diane étant un peu revenue de l'opinion qu'elle avoit conçue de Silvandre, montra plus de gayeté.

Lors donc qu'elles furent sorties, Phylis qui avoit demeuré quelque temps sans parler, s'arrêta tout à coup, & regardant sa compagne : » Oserois-je, ma sœur, vous

« dire à quoi je pensois ? J'allois me re-
« présentant l'extrême tendresse d'Astrée
« & d'Alexis , & je recherchois la cause
« d'une union si grande & si promptement
« formée. Dès qu'Alexis a paru , Diane &
« Phylis ont été négligées. J'ai bien eu la
« même pensée que vous , dit alors Diane
« en souriant ; mais depuis j'ai fait réflexion
« qu'Astrée a été fort éprise de Celadon , &
« que trouvant dans Alexis tant
« de ressemblance avec ce berger , elle s'est
« aisément portée à l'aimer , croyant en-
« core aimer Celadon. Par là , reprit Phylis ,
« s'explique naturellement le goût
« d'Astrée pour Alexis ; mais comment expliquer
« celui d'Alexis pour Astrée ? Dès qu'elle a vu
« la bergere , elle s'est tellement liée à elle qu'elle
« a perdu le souvenir de sa propre famille. Elle aime
« l'habit de bergere , elle a oublié les carnutes
« & ses compagnes.

« Il faut penser , ajouta Diane , que
« comme Alexis a les traits de Celadon ,
« il en a aussi les sentimens. Eh que penser
« autre chose quand on la voit idolâtrer la
« bergere , comme feroit un berger ? Ajoutez ,
« reprit Phylis , qu'elle la caresse de même.
« Ne l'avez-vous point observée dans les momens
« où elle est près de la bergere ? En vérité , si elle
« étoit vêtue autrement , je dirois : voilà un berger.
« Mais sœur , re-

252 *La IV. Partie de l'Afrée*

» repliqua Diane, vous sçavez combien Af-
 » trée sçait gagner les cœurs ; nous l'éprou-
 » vons nous même ; & je puis jurer avec
 » verité que je n'ai jamais rien tant aimé
 » qu'elle ; & je ne croi pas que je puisse ja-
 » mais rien aimer plus vivement.

» Mais, ajouta Phylis, que dirons-nous
 » d'Adamas & de Leonide qui semblent
 » avoir oublié Alexis ? Vous sçavez, re-
 » partit Diane, que lorsqu'Adamas s'en-
 » alla, elle étoit indisposée ; & que Leo-
 » nide partit avec tant de précipitation,
 » pour obéir à Galatée, qu'elle n'eut pas
 » le loisir de reconduire Alexis dans la mai-
 » son d'Adamas. Pourquoi, dit Phylis ne
 » la pas mener à Marcilli où étoit son pere ?
 » Je pense, dit Diane, que destinée com-
 » me elle est à être druide, Adamas ne
 » veut pas qu'elle se trouve dans les cer-
 » cles, & qu'il la laisse parmi nous pour y
 » rétablir sa santé, & la renvoyer ensuite
 » chés les carnutes.

C'est ainsi que Diane répondoit à Phy-
 lis, avec la même sincérité qu'elle suppo-
 soit dans la prétendue fille d'Adamas, &
 & qu'elle dissipa tous les soupçons de sa
 compagne. Et prenant les troupeaux d'Af-
 trée, puis les leurs, elles les réunirent, &
 en confierent le soin à de jeunes enfans, se-
 lon qu'elles en ufoient lorsqu'elles avoient
 d'autres occupations, ou d'autres amuse-

méns. Ensuite persuadées que leur compagne ne s'enuyoit point avec Alexis, elles se promenerent quelque temps dans la grande allée, où il n'y avoit point encore de berger, parce qu'il étoit trop matin. Mais elles apperçurent bien tôt dans l'éloignement un berger & une bergere qu'elles ne purent pas bien reconnoître, à cause de la distance & de l'ombrage. Pour les éviter, elles se couvrirent d'un buisson & les entendirent de loin ; & comme ils parloient fort haut, elles reconnurent que c'étoit Tyrcis & Laonice.

» Voici, dit Phylis, la bonne amie de Silvandre. Dites plus tôt la mienne, repar-
» tit Diane, puisqu'elle m'a avertie de ce
» qui m'importoit le plus de sçavoir. Hé
» bien, ma sœur, j'espère qu'un jour vous
» serez détrompée, vous jugerez alors si
» Laonice est votre amie. » Diane ne ré-
» pliqua point. Tyrcis & Laonice étoient si
» près, qu'ils n'auroient pas manqué de l'en-
» tendre. » Laonice, disoit Tyrcis, il faut
» avouer que vous aimez bien la vengeance.
» ce. Que Phylis & Silvandre pouvoient-
» ils faire autre chose, puisque les dieux le
» vouloient ainsi ? Ignorez-vous Tyrcis,
» répondit-elle, qu'il y a une douceur in-
» finie à jeter au feu la verge dont on a
» été frappé. » En ce moment Tyrcis s'ar-
rêta par hazard vis-à-vis les bergeres.

254 *La IV. Partie de l'Astrée*

comme surpris de la méchanceté de Laonice, & pour entendre mieux sa pensée :
 „ Que voulez-vous dire, repliqua-t'il ? Je
 „ veux dire, ajouta Laonice, que ne pouvant me venger des dieux dont j'ai reçu
 „ cette injustice, je m'en suis prise à la verge dont ils se sont servis, à Phylis & à
 „ Silvandre. Et pourquoi vous figurez-vous
 „ que j'aye si long temps demeuré sur ces
 „ rivages, si ce n'est pour trouver les occasions & les moyens de me venger ?
 „ Sçachez que dès le premier jour que vous me futes ravi par ce bel arrêt, je me vengeai bien de Phylis. Je semai la dissension entr'elle & Lycidas, & je leur fis
 „ passer de mauvaises nuits. Hé que vous avoit fait le pauvre Lycidas, dit Tyrcis ? Il devoit, répondit-elle, en accuser son malheur, si je ne pouvois me
 „ satisfaire autrement ; car plus tôt que de rester sans vengeance, je ferois périr cent
 „ amis. O Laonice, s'écria Tyrcis, ne craignez-vous point que la terre ouvre
 „ ses abîmes pour vous engloutir ? Fables ridicules, dit-elle, rien n'est si doux que
 „ la vengeance ; & souvenez-vous que les dieux ne se mêlent guere de semblables
 „ affaires ; le ciel est réservé pour les dieux, & la terre pour les hommes. Si je ne m'étois vengée, jen'aurois jamais eue repos ;
 „ maintenant je m'en vais satisfaite, m'é-

« tant vengée il y a quelque temps de Phylis , & depuis de Silvandre , qui n'aura pas si tôt réparé le mal que je lui ai fait.

Alors Tyrcis la regarda quelque temps sans lui rien dire ; puis reprenant la parole : » Qu'avez-vous fait à Silvandre, ajouta-t'il ? Vous me le demandez sans doute pour y remédier , dit-elle ; mais il vous suffit de sçavoir qu'il n'y a point de myre si habile qu'il soit , qui puisse de long temps guerir la playe que je lui ai faite ; car je vis bien que Diane en sentit la douleur jusqu'au fonds du cœur. Je n'entens rien à votre langage , poursuivit Tyrcis : je demande ce que vous avez fait à Silvandre. J'admire votre curiosité , reprit Laonice ; cependant vous n'en sçauvez pas davantage. Il suffit que je n'aye point eu dans cette contrée d'autre satisfaction , que celle que m'ont donnée la jalousie de Lycidas contre Phylis , & celle de Diane contre Silvandre.

» Hé comment , interrompit Tyrcis , Diane peut-elle être jalouse de Silvandre , s'il lui est indifférent , & si ce berger lui même est insensible , & n'a rendu des soins à la bergere que par gageure ? Ah Tyrcis , s'écria Laonice en souriant , si vous m'aviez autant aimée , que Silvandre aime Diane , Silvandre n'auroit jamais

256 *La IV. Partie de l'Afrée*

« été mon juge. Croyez - moi , Diane l'a
« moit autant que Phylis aime Lycidas ;
« & je dirois qu'elle l'aime encore , si le
« bon office que je leur ai rendu ne m'en
« faisoit douter. Ne m'en demandez pas
« davantage : non que je craigne que vous
« pussiez y remédier ; les personnes qui
« pourroient déposer du contraire sont ab-
« sentes , & le sont pour long temps.

Tyrceis espiroit toujours qu'elle s'expli-
queroit davantage , mais voyant qu'il n'en
pouvoit rien tirer de plus : » Va, lui dit-il,
« la plus méchante des femmes , & qui
« ne semble née que pour le supplice des
« humains : va , fors de cette bienheureu-
« se contrée que tu souilles par ta présence.
« Souviens-toi que tu n'échapperas point à
« la justice des dieux , auxquels , ajouta-t'il
« en joignant les mains , je rends graces de
« m'avoir délivré d'un monstre tel que toi.

A ces mots il laissa Laonice si étonnée
de ses reproches , dont elle connoissoit la
justice , qu'elle demeura quelque temps im-
mobile , & le suivant des yeux. Et lors-
qu'elle le vit fort éloigné , elle se jeta dans
le bois , & ne se montra plus dans la contrée.

Diane & Phylis qui avoient entendu
tout cet entretien se regarderent long temps
sans rien dire , dans l'étonnement où les
avoit jettées une vengeance concertée de si
loin. Diane tenoit les mains jointes , & sou-
rioit

« étoit à Phylis ; mais Phylis après avoir secoué la tête , & mis ses mains sur celles de la bergere : » Hé bien , ma sœur , lui dit-elle , que vous semble du berger dont vous avez eu si mauvaise opinion , & de la noirceur de Laonice que vous avez crue si sincère & si véritable ? J'avoue , répondit Diane , que rien ne l'égalait jamais en méchanceté ; mais , ma sœur , continua-t-elle en reprenant leur promenade , qui auroit jamais soupçonné tant de fiel dans une fille ? Car vous & Silvandre vous étiez innocens à son égard , puisque le hasard seul vous avoit donné les fonctions dont vous fûtes chargés. Mais quand vous auriez été coupables , qu'avions-nous fait Lycidas & moi pour mériter une si cruelle offense ? Voilà , dit Phylis , de quoi nous convaincre qu'il ne faut point ajouter légèrement foi aux rapports. Vous avez raison , repartit Diane ; car à qui la perfide n'eût-elle pas imposé ? Souvenez-vous de la manière dont elle s'y prit. On eût dit qu'elle vouloit raconter quelque chose à l'avantage du berger. J'ai été trompée , je l'avoue ; mais en cela même je suis exempte de blâme , puisque j'ai prouvé par là que j'étois si incapable d'une pareille noirceur , que je n'ai pu en soupçonner une autre.

« Mais , ajouta Phylis , que dirons-nous

IV. Partie, Y

258 *La IV. Partie de l'Astrée*

» du malheureux Silvandre , qui peut être
 » en ce moment attente à ses propres jours ?
 » Je serois bien fâchée , répondit la berge-
 » re , qu'il lui arrivât le moindre accident :
 » je reconnois son innocence ; & dès que
 » je le verrai , la main qui l'a blessé le gue-
 » rira. Dieu veuille , repliqua Phylis , que
 » le desespoir ne lui ait point fait prendre
 » quelque resolution violente. Non , non ,
 » ajouta Diane , le desespoir n'emporte
 » pas facilement un esprit fort comme le
 » sien. Cependant , ma sœur , sous cette
 » confiance , il ne faudroit pas le laisser
 » plus long temps dans l'état où il est. Je
 » suis persuadée , reprit Diane , que nous
 » le verrons avant la fin du jour ; & je ferai
 » ce que vous desirez , si pourtant cela est
 » aussi nécessaire que vous le pensez. Mais
 » pour le présent je serois d'avis que nous
 » allassions rejoindre nos compagnes , pour
 » les informer de ce qui nous est arrivé. »
 En même temps elles s'acheminèrent vers
 a cabane d'Astrée.

La bergere n'étoit pas levée encore ; au
 lieu de s'habiller elle s'étoit amusée à en-
 tretenir & à caresser Alexis. Alexis ne pou-
 voit presque plus résister à tant de faveurs ;
 elle changeoit sans cesse de couleur. Et la
 bergere s'en étant plusieurs fois apper-
 çue : » Ma maitresse , dit-elle , je crains
 » que vous ne vous trouviez mal ; je vous

« vois changer de couleur. A la verité, ré-
« pondit Alexis, ma santé n'est pas trop
« bonne ; mais n'ayez point d'inquietu-
« de : depuis ma dernière maladie, j'ai sou-
« vent eu de ces foibleſſes. Ceci paſſera
« dans le moment, & je ſuis bien fâchée
« que vous vous en ſoyez apperçue. Ah,
« ma maîtrefſe, repliqua la bergere, ne
« me cachez point votre mal, n'eſt-il pas
« néceſſaire que je le connoiſſe, pour y
« apporter quelque remede ? Vous aimez
« Alexis plus qu'elle ne vaut, reprit Ale-
« xis, mais que ſon mal ne vous inquiete
« point ; elle a le corps plus ſain que l'eſ-
« prit. Eh qui peut vous affliger, reprit in-
« continent Aſtrée ? Vous avez un pere qui
« vous adore ; vous êtes née dans l'abon-
« dance ; tout le monde vous honore ; ajou-
« tez, interrompit Alexis, qu'Aſtrée m'ai-
« me, n'eſt-il pas vrai mon ſerviteur ? S'il
« eſt vrai, repliqua-t'elle ? ô dieux ! pour-
« riez-vous penſer le contraire ! Oui, je
« vous aime ; oui, je vous adore ; & je con-
« ſens à ceſſer de vivre, lorsque je ceſſerai
« de vous adorer.

« Ne dites pas, répondit Alexis, que
« vous m'aimez ; dites que vous aimez
« Alexis. C'eſt votre perſonne que j'aime,
« repartit la bergere, c'eſt votre eſprit,
« c'eſt votre merite, c'eſt vous même inde-
« pendamment de votre nom. *Et ſi je n'étois*

260 *La IV. Partie de l'Astrée*

» point druide , m'aimeriez-vous ? *Plut à*
 » dieu fussiez-vous née bergere ! j'espere-
 » rois plus de vous le retour que je desiré.
 » *Et si* j'étois berger , continueriez-vous de
 » m'aimer ? Or à cela , répondit froide-
 » ment Astrée , je vous dirai qu'il seroit
 » impossible que je vous aimasse comme je
 » fais. D'ailleurs il me suffit d'avoir aimé
 » en ma vie un berger.

Alexis se repentit de sa curiosité ; mais
 puisqu'elle s'étoit si fort avancée , elle
 voulut encore aller plus loin : » Mon ser-
 » viteur , dit-elle , je sçavois bien que c'é-
 » toit Alexis que vous aimiez , & non sa-
 » personne ; car autrement si les dieux per-
 » mettoient que je devinssé berger , pour-
 » quoi cesseriez-vous de m'aimer ? Alors ,
 » dit Astrée , j'aurois à me plaindre qu'ils
 » m'eussent ôté tout le bien que j'espere
 » jamais recevoir , & dès là je serois la
 » plus malheureuse personne du monde.
 » Je sçai qu'un pareil changement ne peut
 » arriver ; cependant l'idée seule de ce
 » changement m'a glacée. » Alors Alexis
 remarquant qu'en effet elle avoit pâli ; » je
 » ne vous en parlerai plus , dit-elle , à con-
 » dition pourtant que vous me direz à quoi
 » vous songiez ce matin lorsque vous vous
 » êtes éveillée ; car j'ai entendu qu'en vous
 » tournant de mon côté, vous avez dit d'une
 » voix comme plaintive , ah Celadon.

» Je vous obéirai avec plaisir , dit Astrée. J'ai songé , continua-t-elle , que
» j'entrois dans un bois plein de buissons ,
» & j'ai senti tout à coup la pointe de ces
» épines jusques dans la chair. Et lorsque je
» faisois de vains efforts pour sortir de ce
» lieu , une personne que je n'ai pu con-
» noître à cause de l'obscurité , s'est appro-
» chée de moi , & m'a dit en me tendant
» la main , mais me cachant son visage ,
» que si je voulois la suivre , elle me tireroit
» de l'embarras où j'étois. Il m'a semblé
» que je la suivois avec moins de difficulté
» que je n'avois fait auparavant , mais sans
» pouvoir sortir ni l'un ni l'autre de ce bois.
» Enfin il m'a semblé que quelqu'un vou-
» lant nous separer , elle m'a tellement ser-
» ré la main , que la main que je tenois
» cedant aux efforts de l'autre s'est déta-
» chée du bras de la personne qui me con-
» duisoit. En même temps j'ai cru voir une
» foible lumière , & voulant regarder la
» main qui m'étoit demeurée , j'ai trouvé
» que c'étoit un cœur qui s'entloît peu à
» peu , jusqu'à ce que ce tiers soit revenu
» avec un couteau à la main , & lui a fait
» une si large blessure , que je me suis vue
» couverte de sang. D'horreur j'ai jetté ce
» cœur à terre , & tout à coup il s'est changé
» en Celadon. Et c'est ce qui m'a fait pou-
» ser le cri que vous avez entendu.

262 *La IV. Partie de l'Astrée*

» Voilà un songe, dit Alexis, qui sure-
 » ment signifie quelque chose : bien qu'il
 » soient faux la plupart, celui ci ne porte
 » aucune marque de fausseté. Il est venu le
 » matin, toutes les parties en sont bien
 » liées ; & je m'imagine que je pourrois
 » bien vous l'expliquer. Je vous en aurois
 » une obligation extrême, répondit Astrée.
 » Ce bois, dit Alexis, si obscur & si plein
 » d'épines, signifie quelque peine où vous
 » êtes, & dont vous avez peu d'esperance
 » de sortir. La personne qui vous rend le
 » chemin plus facile, c'est moi. Un tiers
 » veut nous séparer ; c'est Adamas qui m'o-
 » bligera de retourner chés les carnutes ;
 » nous y résisterons tant que nous pour-
 » rons. Enfin on nous séparera ; mais je vous
 » laisserai mon cœur qui vous tiendra lieu
 » du cœur de Celadon ; & connoissant
 » mon cœur comme vous le connoissez
 » vous vivrez plus heureuse que vous ne
 » l'avez été ; & c'est ce que vous insinue
 » la clarté qui depuis s'est montrée à vous.
 » Ah, ma maitresse, s'écria Astrée, j'a-
 » dopte cette explication jusqu'à notre sé-
 » paration ; mais je ne la puis souffrir ; &
 » vous même pourriez-vous y consentir ?
 » Ne regretteriez-vous point un serviteur
 » qui vous aime si passionnement ? » En
 » disant ces paroles, elle serroit les mains
 » d'Alexis entre les siennes, & ne pouvoit

retenir ses larmes. Alexis ne répondant rien : » Ma maitresse , continua-t'elle , se-
» roit-il possible que vous consentissiez à
» notre séparation ? Rapportez-vous-en à
» votre songe , reprit Alexis , & jugez si j'y
» consentirai , ou non , quand je vous lais-
» se mon cœur entre les mains. O ma mai-
» tresse , repliqua la bergere , jurez-le moi
» parce que vous est de plus cher. Je le jure ,
» dit Alexis , par l'affection que j'ai pour
» la belle Astrée. N'importe parquoi , dit
» Astrée , pourvu que votre serment soit
» inviolable ; jurez-moi encore une fois que
» jamais vous ne m'abandonnerez ; & moi
» je vous jure par l'ame de celui que j'ai le
» plus aimé , & par l'amour que je vous
» porte maintenant , & par tous les dieux
» domestiques qui nous écoutent , que ni
» violence de parens , ni quelque considéra-
» tion que ce soit ne me sépareront jamais
» de ma chere maitresse que j'embrasse , dit-
» elle , en lui jettant les bras au col , & que
» je ne quitterai point qu'elle ne m'ait fait
» ce serment , du moins si elle ne veut
» pas que je meure de déplaisir à l'instant
» même.

Alors Alexis la serrant de même avec
ses bras : » Et moi je vous jure , lui dit-
» elle par l'affection que je vous porte ; par
» celle que vous me témoignez ; par He-
» sus , Belenus , Tharamis , le grand Thau-

264 *La IV. Partie de l'Astrée*

« tates qui nous écoute & qui nous voit.
« Je jure enfin par vous Astrée, que jamais
« l'autorité de mon pere, ni quelqu'autre
« considération que ce puisse être ne me
« separeront jamais de la belle Astrée. »
A ces mots, elles s'embrassoient de nouveau, lorsqu'entendant ouvrir la porte de leur chambre, Alexis se remit sur sa chaise, & Astrée dans son lit.

En même temps Diane & Phylis entre-
rent, Phylis en criant : » Victoire, vi-
« ctore. Diane elle même condamne tout
« ce qu'elle a dit, & tout ce qu'elle a fait.
« Ah, ma sœur, interrompit Diane, vous
« en dites un peu trop ; j'avoue bien que
« j'ai été trompée, mais je nie que j'aye eu
« tort. Alors Astrée prit la parole : Si vous
« voulez que nous nous réjouissions avec
« vous, dit-elle, expliquez-vous. Ah pa-
« resseuse, répondit Phylis ! si nous avions
« été aussi paresseuses que vous, nous igno-
« rerions ce que vous desirez sçavoir, &
« que vous ne sçauvez pas. Vous me le di-
« rez donc à moi, interrompit Alexis ? A
« vous, j'y consens ; a vous qui nous avez
« éveillées si matin, sans quoi nous au-
« rions perdu l'occasion qui seule pouvoit
« desabuser Diane ; en effet la perfide s'en
« est allée d'abord après avoir rendu, sans
« y penser, à Silvandre un si bon office.

Et là-dessus elle redit tout l'entretien de
Tyrçis

Tyreis & de Laonice. „ Or , continua-
„ t'elle , Diane est maintenant convain-
„ cue , Diane qui ne vouloit ajouter foi
„ qu'à Laonice. Que Thautates soit loué ;
„ dit Astrée , d'avoir si heureusement con-
„ duit vos pas ! Si Phylis avoit été seule ,
„ Diane auroit refusé de la croire , ou si
„ elle avoit été seule elle même , elle au-
„ roit gardé long temps le secret. Je loue
„ aussi Thautates , ajouta Diane , de ce
„ qu'il a bien voulu choisir le seul moyen
„ qui pouvoit dissiper mes soupçons. Ainsi ,
„ dit Alexis , l'innocence n'est jamais aban-
„ donnée. Ainsi , ajouta la belle Astrée , le
„ ciel fait-il quelquefois prédire l'avenir
„ même par des personnes qui badinent ;
„ car j'étois revetue alors des habits d'A-
„ lexis , & j'assurai Silvandre que dans trois
„ jours ses peines finiroient. Je n'avois
„ uniquement en vue que de ranimer les
„ espérances du berger ; cependant ma pré-
„ diction s'est accomplie. Il ne reste donc
„ plus , ajouta Phylis , pour l'entier ac-
„ complissement de votre prédiction , que
„ de vous lever promptement , afin de
„ chercher Silvandre.

Aussi tôt Alexis vint chercher ses ha-
bits , & les apporta à sa chere Astrée. Cel-
le-ci les recevant de sa main : „ C'est moi ,
„ dit-elle , qui devrois prendre ce soin ,
„ lorsque vous vous habillez. Mon servi-
„
IV. Partie. Z

266 *La IV Partie de l'Astrée.*

» teur, dit Alexis, quand vous prendrez
» mes habits, & que vous serez druide, je
» veux que vous soyez ma maitresse, &
» que vous m'appelliez votre serviteur. „ Et
comme Astrée étoit embarrassée à vêtir cet
habit, Alexis lui aida avec des transports
qu'il est facile de s'imaginer.

Il étoit déjà tard ; c'est pourquoi les ber-
geres allèrent toutes ensemble saluer Pho-
cion, qui les méconnut d'abord à cause de
leur déguisement. En même temps prenant
Alexis par la main, il les conduisit dans la
salle où le dîner les attendoit. Durant le
repas, Phocion tint, selon sa coutume,
plusieurs discours pleins de sagesse. Mais les
bergeres avoient tant d'impatience de join-
dre Silvandre, pour lui rendre la tranquil-
lité qu'il avoit perdue, qu'à peine elles
avoient dîné, lorsque Phylis s'adressant à
la feinte druide : „ Madame, lui dit-elle,
„ vous sçavez que Florice, Palinice & Cir-
„ cène nous ont priées de nous trouver à
„ leur retour sur le chemin de Marcilli, au
„ sujet de cette affaire qui leur importe
„ tant ; si vous voulez leur tenir parole,
„ vous avez peu de temps à rester ici. „ Ale-
„ xis pénétra son dessein ; elle sortit incon-
tinent de table ; & toutes quatre ensemble
se rendirent où elles esperoient de ren-
contrer Silvandre.

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the

the same time, the fact that the
the same time, the fact that the
the same time, the fact that the



Goullard Sc.



L' A S T R É E
D E
M. D U R F É.
PASTORALE ALLEGORIQUE.
QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE SIXIÈME.

Silvandre passa toute la nuit dans le bois où il s'étoit retiré, pour éviter Alcandre & son frere. Il ne cessa de s'occuper du malheur qui lui étoit arrivé, & de son innocence. Enfin persuadé que le ciel étoit irrité contre lui, & que par ce châtimement il vouloit le rappeler à lui même, il se jeta tout à coup à genoux, & levant les mains vers le ciel, il invoqua le grand Thautates, & prit en même temps la résolution de consulter l'oracle de la vieille Cleontine. Dans ce dessein il passa le Lignon, vint à Montverdun, consulta l'oracle & en reçut cette réponse.

268 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

Ton ennui présent finira ;
Mais celle que tu veux , Paris l'épousera ,
Et tu ne dois jamais prétendre
D'accomplir tes desirs qu'en la mort de Silvandre.

A cette réponse cruelle , le berger demeura immobile ; mais il en fut si pénétré , qu'il fut long temps sans donner d'autre signe de vie que les larmes qu'il répandoit en abondance. Les vacies & les eubages qui étoient presens furent si attendris , qu'ils s'empresserent tous à lui donner quelque consolation ; mais il ne leur répondit à tous que par un profond silence.

Déjà une partie du jour s'étoit passée , lorsqu'il sortit de Montverdun , & se retira dans le bois d'où il étoit sorti. Alexis , Astrée , Diane & Phylis y étoient par hazard arrivées en ce même temps , pour y passer selon leur coutume la grande chaleur du jour. Phylis fut la première qui aperçut le berger ; elle voulut l'appeller , mais Diane s'y opposa : » Je ne veux pas , » disoit-elle , qu'il pense que j'aye eu de » la jalousie , il en tireroit trop d'avantage , » Encore , ajouta Phylis , faut-il avoir com- » passion de lui. J'y consens , ajouta la bergère , mais aussi faut-il avoir compassion de Diane.

A ces mots Diane s'avança vers Astrée & Alexis , & leur proposa ses difficultés.

» Vous aimez Silvandre ; dit Alexis ; &
» pour lui cacher vos sentimens vous re-
» courez à l'artifice : ne vaudroit-il pas
» mieux user de franchise avec lui , à l'e-
» xemple de Phylis & de Lycidas ? Ma-
» dame , répondit Diane , si Bellinde ma
» mere approuvoit mon mariage avec Sil-
» vandre , comme Artemis approuve celui
» de Phylis avec Lycidas , à la bonne heu-
» re. Mais sçachant bien qu'elle n'y don-
» nera jamais les mains , dois-je montrer
» au berger la bonne volonté que j'ai pour
» lui ? Je ne sçai , reprit Alexis , de quelle
» humeur est Bellinde ; mais Silvandre me
» paroît si accompli , que je ne puis m'i-
» maginer , qu'elle s'opposât à cette allian-
» ce , si elle connoissoit le berger. Ah ! ma-
» dame , souvenez-vous , repartit Diane ,
» qu'il ignore sa patrie & sa naissance , &
» que la vertu sans la richesse est peu ac-
» creditée aujourd'hui. Cependant puisque
» vous jugez que je dois le tirer de la pei-
» ne où il est , voyons comment je pourrai
» m'y prendre sans me commettre. Pour
» moi , continua-t'elle , il me semble qu'il
» faudroit rejeter la faute sur Phylis. Sur
» moi , s'écria Phylis ! Et quelle part ai-je
» à ses déplaisirs ? N'est-ce pas vous , ajou-
» ta Diane , qui lui avez fait tout le mal
» en lui parlant ? Ne m'en aviez-vous pas
» chargée , dit Phylis ? Oui , mais deviez-

270 *La IV Partie de l'Astrée.*

» vous vous acquitter si promptement :
 » d'une pareille commission ? Ne falloit-il
 » pas attendre que vous fussiez priée de
 » nouveau , sollicitée , pressée , importu-
 » née ? Si le berger étoit mort , pensez-vous
 » que j'eusse jamais goûté le moindre plai-
 » sir , & que je ne vous eusse pas detestée
 » toute ma vie ? Vous avez enfin secondé
 » ma passion ; vous avez fait tout le mal ,
 » & vous devez en porter toute la peine.

Phylis ne sçachant que répondre , elle
 fut condamnée à faire ce que Diane sou-
 haitoit. » Et que souhaitez - vous enfin ,
 » s'écria Phylis , en s'adressant à Diane ? Je
 » veux ; dit la bergere , qu'à la premiere
 » occasion vous disiez à Silvandre que je
 » n'ai rien sçu des rapports de Laonice ,
 » & que c'est un badinage que vous avez
 » imaginé. Et moi je traiterai avec lui com-
 » me je faisois avant la trahison de Lao-
 » nice. Diane a raison d'en user ainsi ; dit
 » Alexis , & quand vous ne seriez pas cou-
 » pable , ajouta-t'elle en se tournant vers
 » Phylis , vous lui devriez la complaisance
 » qu'elle exige.

Cependant Silvandre vint à travers le
 bois , près des bergeres , sans s'en apper-
 cevoir. Lorsqu'il les reconnut & qu'il vou-
 loit se retirer : » Hé bien Silvandre , lui
 » dit Phylis , avez-vous oublié le temps
 » où vous faillites à desespérer Lycidas ,

» en prenant plaisir à lui donner de la
» jalousie ? Et parce qu'il ne répondoit
» rien ; or, si vous vous en souvenez, con-
» tinua-t'elle , sçachez qu'il ne faut point
» offenser les femmes : elles se vengent
» tôt ou tard ; & vous même vous en êtes.
» un bel exemple. Je ne sçai , répondre
» froidement Silvandre , ce que vous vou-
» lez dire. Je dis , reprit la bergère , que
» j'ai inventé tout ce que je vous ai dit de
» Diane & de son ressentiment , pour me
» venger de la peine que vous nous fîtes à
» Lycidas & à moi. Diane , s'écria incon-
» tinent Silvandre , ignore tout ce que
» vous avez dit ? Oui , répondit-elle , &
» jé vous l'assure.

Diane s'entendant nommer , & feignant
d'ignorer ce que c'étoit , s'approche d'eux
& s'adressant au berger : » J'entends , dit-
» elle que vous me nommez ; quelle part
» ai-je à votre entretien ? Je suis , dit Sil-
» vandre , tellement confus d'entendre &
» de voir ce que j'entends , & ce que je vois
» qu'il me semble que c'est un songe. »
Alors Phylis faisant un éclat de rire : » Ma-
» sœur , dit-elle , il faut que je vous ap-
» prenne de quoi il est question ; ce berger
» n'en sçait qu'une partie. » En même
temps elle lui raconta la jalousie de Lycl-
das , les peines qu'elle lui avoit données ,
le temps qu'elle avoit duré , & la joye qu'en

272 *La IV Partie de l'Afrée.*

avoit eu Silvandre. » Enfin , ajouta-t'elle
 » je resolu de me venger. Je sçus qu'il
 » avoit accompagné Madonte , je crus
 » l'occasion favorable , je la saisis. Deman-
 » dez-lui maintenant comment il s'en trou-
 » ve , & s'il pensera jamais à me donner de
 » l'inquietude.

„ Mais moi , reprit Diane , quelle part
 » ai-je dans toute cette affaire ? Celle qu'il
 » m'a plu , répondit Phylis ; car je vous ai
 » fait dire ce que j'ai voulu. En verité ,
 » ma sœur , ajouta Diane , je vous suis
 » bien obligée de me faire parler quand je
 » n'y songe pas. O Dieu , s'écria Silvan-
 » dre , est-il possible que tout ce que vous
 » m'avez dit de la part de Diane ne soit
 » point veritable ? pas un seul mot , reprit
 » Phylis , & pour vous en convaincre , te-
 » nez , voilà le bracelet que je vous ai ôté ;
 » je me contente des larmes que ce larcin
 » vous a coutées.

Silvandre mettant un genoux à terre le
 reçut en le baisant plus de cent fois. Telle
 fut la satisfaction du berger , qu'il changea
 tout à coup de visage , & qu'il oublia pour
 quelque temps ses déplaisirs passés. Puis
 s'adressant à Diane : „ Ma maitresse , lui
 » dit-il , vous avez pensé perdre le plus fi-
 » dele serviteur que vous aurez jamais ; ne
 » voulez-vous point seconder ma vengeance
 » ce ? berger , repondit-elle , si vous m'en

» eroyez, vous songerez plus tôt à vous
» conserver Phylis pour amie, puis qu'elle
» est si dangereuse, & qu'elle se souvient
» si bien des offenses. Du moins, ajouta-
» t'il, si elle se souvenoit également des
» obligations, elle n'auroit pas oublié que
» ce fut moi qui guerit l'esprit de Lici-
» das. Ne vous ai-je pas rendu la pareille,
» dit Phylis ? & ne me devez-vous pas la
» vie que je viens de vous rendre ? Je l'a-
» voue, répondit froidement Silvandre ;
» car la vie que j'ai menée depuis ce fu-
» neste jour ne merite pas le nom de vie.
» Mais, cruelle, si vous sçaviez quel mal-
» heur vous avez causé, vous auriez sans
» doute compassion de Silvandre. Helas il
» ne peut plus esperer de satisfaction que
» dans le tombeau. Le mal est bien
» grand répondit Diane, puisqu'il est sans
» remede ; mais s'il peut y en avoir, je
» condamnerois Phylis, je me condamne-
» rois moi même, & quiconque habite
» nos bois à vous secourir

Alors Philis interrompant Silvandre qui
vouloit répondre à ces paroles obligeantes :
» Non, non, dit-elle, berger, taisez-vous,
» Expliquez seulement votre mal, & je
» promets de le guerir, pourvu que Diane
» se joigne à moi. Mon mal, dit le berger
» en versant des larmes, ne peut finir que
» par mon trépas. N'importe, ajouta Phylis.

274 *La IV Partie de l'Asirée.*

» lis. Je le guerirai si vous avez le courage
» de le découvrir, & si Diane a la volonté
» de m'aider. Hélas, s'écria le berger, qui
» peut résister au ciel même ! ce matin,
» pressé de mes déplaisirs, j'ai été à Mont-
» verdun consulter l'oracle de la vieille
» Cléontine, qui m'a donné la réponse la
» plus affreuse. Quel est cet oracle, dit
» Phylis ? le voici, répondit le berger :

Ton ennui présent finira ;

Mais celle que tu veux, Paris l'épousera.

Et tu ne dois jamais prétendre

D'accomplir tes desirs qu'en la mort de Silvandre.

» O Diane, continua-t'il en se jettant
» aux piés de la bergere, puisque vous devez
» être à un autre, permettez-moi de pré-
» venir ce malheur par mon trépas. » Diane
malgré sa discretion ne put cacher le dé-
plaisir que lui causoit cet oracle ; ses lar-
mes la trahirent. Les bergeres gardoient
un morne silence, excepté le berger qui
ne cessoit de se plaindre, & de mouiller
de ses pleurs la main de Diane. Phylis
reprit enfin la parole en ces termes : „ Cet
» oracle, berger, vous est contraire en
» apparence ; mais, s'il plaît à Diane, il
» sera tout à votre avantage. A son avan-
» tage, dit Diane ? A mon avantage, s'é-
» cria Silvandre ! oui, pourvu qu'en ce
» moment je sorte de la vie. Pourvu, re-

» prit Phylis, que Diane le veuille., & comme Diane ne répondoit point, Alexis & Astrée lui représenterent qu'elle avoit engagé sa parole, & Phylis l'obligea de jurer par le dieu du Lignon, & par le gui sacré entre les mains d'Alexis, qu'elle voudroit tout ce qui seroit nécessaire pour tourner l'oracle à l'avantage de Silvandre. Diane ayant fait le serment, ,, Silvandre, dit Phylis, levez-vous, & remerciez Diane. Vous êtes le plus heureux berger du Lignon. Ecoutez maintenant, ajouta-t'elle, comment l'oracle vous annonce toute sorte de satisfaction.

,, Le premier vers s'explique assez par l'événement, le second a un autre sens que celui qu'il semble présenter. L'équivoque est dans le mot *épousera*. Le vraisens est que Pâris desespérant de flechir Diane se fera druide, & qu'en cette qualité, il vous unira avec Diane. Mais interrompit Silvandre, que pensez-vous des derniers vers; & quel tour favorable pouvez-vous leur donner? O ignorant berger! reprit Phylis, ne nous as-tu pas cent fois enseigné toi-même que qui aime parfaitement meurt à soi-même? C'est pour cela que l'oracle t'avertit que tu ne dois espérer l'accomplissement de tes desirs que par la mort de Silvandre, c'est à dire en aimant tellement Diane, que tu meures à toi-même.

276. *La IV. Partie de l'Astrée*

„Voilà sans doute le sens de l'oracle,
„s'écrierent Astrée & Phylis en frappant
„des mains; c'est maintenant à Diane de
„satisfaire à sa promesse. 'Je ne voi pas
„répondit Diane, ce que je puis faire ici.
„Il faut, reprit Phylis, que vous veuillez
„tout ce que l'oracle veut; & que vous
„aimiez Silvandre de sorte qu'il puisse
„vivre en vous, & vous en lui. Il n'y a
„point de milieu; il faut être parjure, ou
„faire ce que je dis; autrement point de
„salut pour ce berger. Qu'exigez-vous de
„moi, répondit Diane? que vous veuillez;
„repartit Phylis. „Et comme e'le gardoit
le silence: „Ma sœur, dit Astrée, il n'est
„plus temps de consulter; vous êtes liée
„par vos sermens. Et qu'ai-je juré, repli-
„qua Diane en souriant? vous avez juré,
„reprit Phylis, de vouloir tout ce qu'il
„faudroit pour tourner l'oracle à l'avan-
„tage de Silvandre; & pour cela il faut
„que vous disiez en propres termes: je
„veux aimer Silvandre, en sorte que je vive
„en lui, comme il vivra en moi. N'est-ce
„pas trop, s'écria Diane! non, dit Phylis
„pour répondre à l'amour du berger, &
„satisfaire à l'oracle. Eh bien, ajouta Dia-
„ne, j'y consens, puisque vous l'ordonnez.
Tels furent les transports de Silvandre,
qu'il perdit presque l'usage de la raison;
Diane n'étoit guère moins émue de son

côté , quoiqu'elle cachât son émotion. Phylis s'en apperçut , & pour l'aider à couvrir son trouble , Phylis adressant la parole à Silvandre , lui dit : „ Berger , me „ regarderez-vous toujours comme votre „ ennemie ? Non , s'écria Silvandre , je serois le plus ingrat des hommes , si je „ manquois à la reconnaissance que je vous „ dois.

C'est ainsi que Diane fit connoître à Silvandre qu'elle l'aimoit ; & depuis ce jour elle vécut avec lui , comme Phylis vivoit avec Lycidas , & comme Astrée avoit vécu avec Celadon.

Cependant les bergeres en continuant leur promenade se trouverent sans y penser , à l'endroit même d'où Celadon s'étoit précipité dans l'eau ; & la belle Astrée s'en étant apperçue : „ Fuyons , dit-elle „ fuyons un lieu si funeste „ Alexis reconnut bien que c'étoit là qu'elle avoit reçu les ordres cruels qui l'obligeoient à se déguiser ; & ne pouvant croire que ce fût par cette raison que la bergere appelloit ce lieu funeste , elle lui en demanda le motif , Astrée changea de couleur , & ne répondit que par un soupir. Diane remarqua son embarras , & prenant la parole pour elle : „ Madame , dit la bergere , c'est „ qu'elle a pensé se noyer en ce même lieu. „ Ajoutez , reprit Astrée , que Celadon

278 *La IV. Partie de l'Astrée*

„ voulant me secourir y perit lui-même ,
„ & que sur la fausse nouvelle de ma mort ,
„ mes parens moururent presqu'en même
„ temps de douleur.

Astrée ne pouvoit plus retenir ses larmes , lorsque les bergeres entendirent une voix qui les attira. A peine Diane eut essayé de reconnoître le berger , qu'elle dit incontinent : „ Je suis bien trompée si le
„ berger que nous entendons , & ceux qui
„ l'accompagnent ne viennent ici pour me
„ trouver.... Je les ai rencontrés, poursuivit
„ Diane ; car les dieux m'ont choisie pour
„ les juger sur un différend. Je leur prom
„ mis hier de me trouver ici à cette même
„ heure , & je vous jure que je ne m'en
„ étois pas souvenue.

Cependant les étrangers arriverent , & Diane par civilité fut au devant d'eux , suivie ensuite d'Alexis , d'Astrée , & de Phylis. „ Je vous ai amené , leur dit-elle , ces
„ aimables bergeres ; elles sont venues
„ moins pour satisfaire votre curiosité , que
„ pour m'aider à prononcer un jugement
„ plus équitable.... Mais , ô notre juge ,
„ interrompit Taumantes , si ceux qui seront condamnés ne veulent pas se sou
„ mettre à votre arrêt ? Ne craignez rien ,
„ répondit Delphire ; la soumission dont
„ vous parlez ne me regardera point.

Cependant la bergere s'étoit déjà assise

sur un gazon élevé ; & ses compagnes commençoient à choisir leurs places , afin d'entendre ce differend. Filinte , Asphale , & Silvandre en firent autant de leur côté.

Alors Diane parla en ces termes : „ Il faut
„ droit maintenant que vous choisissiez ,
„ vous belle bergeré , & vous gentil ber-
„ ger , quelqu'un qui racontât ce qui s'est
„ passé entre vous ; après quoi vous expo-
„ seriez chacun vos raisons.

„ Belle & discrete bergere , dit Asphale ,
„ quatre bergers & deux bergeres sont in-
„ terressés au jugement que vous devez pro-
„ noncer. Ainsi , Androgene , ajouta-t'il en
„ le montrant à Diane , ou moi nous vous
„ dirons ce qui touche Taumantes , Filinte
„ & Delphire ; puis Filinte ou Taumantes
„ vous rapporteront le differend de Dori-
„ sée , d'Androgene , & de moi. Il me sem-
„ ble , ajouta Diane , qu'il est plus à pro-
„ pos que les bergeres parlent avant le
„ bergers. C'est à vous , Dorisée , que je
„ donne cet emploi , pour ce qui regarde
„ Delphire & vous aussi ; vous nous direz
„ la verité , & d'ailleurs elle nous sera ju-
„ stifiée par la bouche même de ceux qui
„ parleront après vous.

Alors Dorisée , après avoir fait une pro-
fonde reverence , se remit à sa place. Puis
elle commença de la sorte.

HISTOIRE DE DELPHIRE ET DE DORISE'E.

„ Taumantes fils unique d'Eleuman &
 „ d'Ericante, riches en troupeaux & en
 „ pâturages, fut toujours nourri dans la
 „ maison paternelle. Eleuman auroit cru
 „ le perdre tout-à-fait, s'il l'avoit seule-
 „ ment perdu de vue. Il lui donna pour
 „ veiller sur sa conduite un vieux pasteur
 „ dont il connoissoit la sagesse & le zele,
 „ Ericante avoit plusieurs bergeres, parmi
 „ lesquelles fut élevé le jeune Taumantes
 „ jusqu'à douze ans, ou environ. Ces ber-
 „ geres le careffoient à l'envi, parce qu'il
 „ étoit très aimable, & qu'elles n'igno-
 „ roient pas que cet enfant faisoit les dé-
 „ lices du pasteur Eleuman, & de la sage
 „ Ericante leur maîtresse. Et, comme il
 „ arrive d'ordinaire dans un âge si tendre,
 „ le jeune Taumantes eut à peine atteint sa
 „ dixième année, qu'il témoigna une gran-
 „ de inclination pour Delphire, nourrie
 „ alors auprès d'Ericante,

„ Ce goût éclata ; car à cet âge on ignore
 „ la dissimulation. Ericante en fut ravie,
 „ & Delphire meritoit sans doute d'être
 „ aimée. Leurs premières années se pas-
 „ serent dans les amusemens de l'enfance.
 „ Mais enfin instruits par l'âge, ils connu-
 „ rent qu'ils s'aimoient, presque aussitôt
 „ qu'ils connurent l'amour ; & ce fut alors
 „ qu'ils

„ qu'ils confirmerent par leur porpre choix
„ des sentimens que l'instinct ou le hazard
„ avoit fait naître.

„ Taumantes rendoit à Delphire les soins
„ les plus vifs & les plus empressés ; & Del-
„ phire recevoit ses soins avec autant de
„ respect que de modestie. On ne pouvoit
„ démêler si ces actions avoient plus pour
„ principe le goût que le devoir. Les senti-
„ mens de Taumantes étoient connus de
„ toute sa maison. Delphire même n'en
„ pouvoit douter, mais surtout depuis la
„ déclaration qu'il osa lui faire le jour de sa
„ naissance, jour qu'Ericante célébroit tous
„ les ans pour remercier les dieux de lui
„ avoir donné un support de sa maison, &
„ de sa vieillesse.

„ Vers la source du Lignon & sur ses
„ bords est la demeure d'Eleuman. La si-
„ tuation en est charmante. Elle est placée
„ sur une hauteur ombragée d'arbres, à la
„ faveur desquels on peut descendre sur le
„ rivage qui est presque toujours émaillé
„ de fleurs. Les rossignols semblent avoir
„ choisi cet agréable lieu pour leur séjour,
„ & les sources y sont si abondantes, qu'on
„ diroit qu'elles sont l'ouvrage de l'art.
„ C'est là que s'assemblent tous les ha-
„ meaux voisins, principalement aux jours
„ destinés à quelque réjouissance, comme
„ étoit le jour où l'on célébroit la naissance

282 *La IV^e Partie de l'Astree.*

„ de Taumantes.

„ Quelque temps auparavant un oncle
„ de Delphire étoit mort ; elle parut donc
„ en habit de deuil , & cet habit rehaussa
„ encore ses graces naturelles ; tout le
„ monde étoit ravi de la voir ; Taumantes
„ ne pouvoit s'en rassasier ; il ne voyoit
„ rien de si beau , rien de si gracieux que
„ Delphire , disoit-il. Vous me racontez ,
„ répondit-elle en souriant , une histoire si
„ nouvelle , & si peu croyable que je n'y
„ puis ajouter fois. J'ai eu beau me mirer
„ dans les fontaines , je n'ai jamais pû re-
„ marquer en moi rien de ce que la flatterie
„ vous fait dire. Ah , reprit le berger , ces
„ miroirs sont trompeurs , ils imposent tou-
„ jours à ceux qui les consultent : consul-
„ tez plus tôt mon cœur. Ah , s'écria Del-
„ phire , que ces miroirs sont infideles ! *Non*
„ *non* , Delphire , votre image est tellement
„ empreinte dans mon cœur , que rien ne
„ peut l'être mieux. Que vous ririez de ma
„ simplicité , ajouta la bergere , si je croyois
„ ce que vous me dites de flateur ? Mes
„ actions , reprit le berger , vous convain-
„ cront peut-être que j'aime Delphire , &
„ que j'aime sans réserve.

„ Delphire avoit du jugement & de la
„ pénétration ; cependant elle fut embar-
„ rassée à répondre. Le respect qu'elle por-
„ toit au fils de son maître , la bonne vo-

» lonté qu'elle avoit pour lui , son merite
» & la tendresse dont elle ne pouvoit dou-
» ter ; & la crainte de manquer à son devoir
» la tenoient dans cette incertitude. Tau-
» mantes , après avoir inutilement attendu
» sa réponse ; j'entens , continua-t'il , ce
» que signifie votre silence. Ah , cet habit
» que vous portez ne me présage rien que
» de sinistre ? A ces mots , il changea de cou-
» leur , & la parole expira sur les lèvres.

» Alors , Delphire , pour le tirer d'in-
» quietude ; Taumantes , lui dit-elle , les
» discours que vous m'avez tenus ressem-
» blent à ceux que les bergers tiennent à
» toutes les bergeres ; cependant l'honneur
» que vous me faites , & mon respect pour
» vous m'obligent à les cherir , comme ve-
» nant du plus gentil berger que je con-
» noisse , & dont la bonne volonté me sera
» toujours précieuse. A l'instant elle se mêla
» parmi ses compagnes.

» Mais , ô sage bergere , il faut que vous
» sçachiez que long temps auparavant Fi-
» linte que vous voyez , plus près de Del-
» phire , & parent de Taumantes , étoit
» expliqué , parce qu'il avoit plus d'expé-
» rience. Un voyage à quoi l'engagerent
» ses affaires , délivra Taumantes d'un rival
» qui commençoit à lui être insupportable.
» Filinte partit donc aussi amoureux qu'af-
» fligé ; & douze lunes après il rapporta à

284 *La IV. Partie de l'Astrée*

» Delphire les mêmes sentimens. Mais si
 » en partant il s'étoit flaté d'avoir quelqu'a-
 » vantage sur Taumantes, il ne tarda pas
 » à connoître combien l'absence est enne-
 » mie de l'amour. Cependant son généreux
 » courage que nulle difficulté ne pouvoit
 » effrayer, lui fit prendre la résolution de
 » continuer ses recherches ; il les recom-
 » mence donc avec plus d'empressement
 » encore ; il ajoute de nouvelles supplica-
 » tions aux anciennes prières, & de nou-
 » veaux soins aux premiers. Il se plaint, il
 » presse, il importune, & s'il n'obtient rien
 » sur Delphire, il réussit du moins à donner
 » de grands soupçons à Taumantes.

» Delphire donnoit à ce berger la préfe-
 » rence ; mais Filinte s'opiniâtroit toujours
 » dans sa recherche, esperant tout de la
 » persévérance. De là naquirent toutes les
 » peines qu'ils se donnerent l'un à l'autre.
 » Cependant, malgré la violence de leur
 » amour qui alloit toujours en croissant,
 » leur amitié subsista toujours la même ; &
 » rien ne fut capable de l'alterer.

» Il sembloit que l'autorité d'Eleuman,
 » & celle d'Ericante principalement, dût
 » rendre le parti de Taumantes plus avan-
 » tageux ; mais Filinte avoit pour lui une
 » sœur chérie par la même Ericante com-
 » me le frère d'Eleuman, & qui pouvoit
 » beaucoup sur Delphire. Enfin, ce berger

» après avoir plusieurs fois remarqué la
» préférence qu'elle donnoit à son rival ;
» après s'en être plaint inutilement, résolut
» de rompre une chaîne qui lui paroïssoit
» honteuse. Et quelque temps après trou-
» vant Delphire sans témoins , il lui parla
» en ces termes ; Vous sçavez Delphire si
» je vous ai aimée ; mon amour qui a com-
» mençé dès le berceau m'a suivi partout.
» Je vous l'ai fait assez connoître par mes
» actions. Maintenant , piqué de vos mé-
» pris , je viens vous déclarer que je ne suis
» plus le serviteur de Delphire , & que vos
» dédains font enfin ce que vos rigueurs &
» mon absence n'avoient pû faire. Del-
» phire , loin de paroître émuë , lui répon-
» dit avec une froideur extrême : Filinte ,
» je n'ai jamais crû , ni désiré que vous eus-
» siez la volonté de porter le titre que vous
» quittez maintenant. Et c'est pour moi
» une chose si indifférente , que je vous
» conseille de choisir parmi mes compa-
» gnes , celle qui vous paroîtra meriter da-
» vantage votre amour , & vos services.

» Filinte fut piqué jusqu'au vif de cette
» réponse , & le propre du dépit étant d'a-
» veugler , il crut ne pouvoir mieux se ven-
» ger qu'en détachant son ami de la ber-
» gere ; il se flata d'y réussir. Il vint donc le
» trouver , & lui dit : Mon frere , j'ai une
» grâce à vous demander , & je vous le

286 *La IV^e Partie de l'Astrée.*

„demande avec d'autant plus d'instance,
„qu'elle ne vous est pas moins avantageuse
„qu'à moi. Promettez-moi de me l'accor-
„der. Soyez persuadé, répondit Tauman-
„tes, que je n'ai rien à vous refuser; mais
„je ne puis m'engager sans sçavoir de quoi
„il s'agit. Après avoir long temps disputé
„de part & d'autre, Filinte fut obligé de
„s'expliquer. Renoncez à Delphire, con-
„tinua-t-il, ou du moins feignez d'y re-
„noncer. Elle est d'un orgueil insuppor-
„table; on diroit que tous les hommes
„sont faits pour elle; peu s'en faut qu'elle
„ne s'imagine que les devoirs que nous
„lui rendons ne soient un tribut qui lui
„est dû. Je voudrois sçavoir sur quoi elle
„fonde les mépris qu'elle nous fait effuyer
„à tous deux. Mais, mon frere, si vous
„me croyez, autant qu'elle nous verra
„nous éloigner d'elle, autant s'efforcera-
„t-elle de revenir à nous.

„Mon frere, dit Taumantes en sou-
„riant, je suis fâché que vous m'ayiez
„demandé une chose impossible; car de
„quelque maniere qu'il plaise à Delphire
„de me traiter, je ne puis que le souffrir,
„& sans murmurer seulement. D'ailleurs,
„n'est-elle pas fondée à croire que tous
„tant que nous sommes, nous sommes
„faits pour la servir? Pour ce qui me re-
„garde le sort en est jetté. Mais vous,

„ Filinte , quel est votre dessein ? de vivre ,
„ dit Filinte , en homme de courage , &
„ non pas en esclave. Je l'ai déclaré à elle-
„ même. peut-être quand je serai plus sage ,
„ reprit froidement Taumantes , prendrai-
„ je la même résolution.

„ Filinte se retira donc , sans avoir pu
„ ébranler son ami , & comme s'il eût ou-
„ blié ce qu'il venoit de lui dire ; à peine
„ il fut sorti , à peine il eut rencontré Del-
„ phire , qu'il revint aux supplications pour
„ obtenir le pardon de ce qu'il lui avoit
„ dit. Il conjura sa sœur d'interceder pour
„ lui , si elle vouloit le conserver. Alors
„ Delphire lui répondit en souriant : je
„ veux bien faire la paix ; mais à condition ,
„ Filinte , que vous croirez qu'en vous re-
„ tirant & en revenant , vous ne m'avez ni
„ desobligée , ni obligée.

„ A peine Delphire avoit proferé ces
„ mots , que Taumantes arrive ; frappé de
„ ce qu'il voit , il leur demande si ce n'est
„ point une illusion. Non , non , dit Filinte ,
„ c'est une réalité. Figurez-vous que j'ai
„ fait comme ces esclaves qui essayent de
„ rompre leurs chaînes , & qui ne peuvent
„ en venir à bout. Mais lorsque Tauman-
„ tes raconta à Delphire ce qui s'étoit passé
„ entr'eux , jugez quelle fut la satisfaction
„ de la bergere.

„ Pendant que les deux bergers vivoient

288 *La IV Partie de l'Astrée.*

„ de la sorte , je revins des rives d'Argent ;
 „ en même temps Asphale que vous voyez
 „ ici , & qui est frere de Filinte , forma
 „ le dessein de s'attacher à moi , ou plus tôt
 „ il feignit de me rechercher , pour n'être
 „ pas le seul du hameau qui n'aimât point.
 „ Or comme il étoit presque toujours avec
 „ Filinte , moi je ne quittois point Delphire
 „ re qui étoit mon amie. Je remarquai qu'
 „ Asphale fut long temps incertain avant
 „ que de faire un choix. Tantôt il en vou-
 „ loit à Delphire ; quelquefois à Filise ;
 „ tantôt à Eritrée , & quelquefois à moi.
 „ C'est à moi qu'il se fixa enfin , ou du
 „ moins qu'il feignit de se fixer.

„ J'avoue qu'Asphale m'auroit plu , si
 „ j'avois voulu être aimée. Bien qu'il soit
 „ présent , je dirai avec vérité qu'il y a peu
 „ de bergers aussi accomplis. Adroit à tous
 „ les exercices , propres dans ses habits , vif
 „ & gracieux dans ses discours , poli avec
 „ les bergeres , civil avec les bergers , &
 „ complaisant avec tous. Et celui de tous ,
 „ interrompit-il , qui est le moins aimé de
 „ la belle Dorisée. Or , continua-t-elle ,
 „ quoique je lui eusse expliqué mes senti-
 „ mens , il s'opiniâtra à me rechercher ,
 „ esperant que le temps qui triomphe de
 „ tout me feroit changer de resolution.
 „ Comme j'étois sans cesse dans la maison
 „ d'Ericante , à cause de Delphire , & qu'il
 „ étoit

« étoit neveu du sage Eleuman, il me par-
« loit aussi à tous momens. Cent fois le
« jour, il me disoit qu'il m'aimoit, & que
« le plus grand de ses desirs étoit que je
« l'aimasse. Sa persévérance me fit croire
« que je pouvois être aimée, & je lui per-
« mis de me continuer ses soins ; mais à
« condition que je ne m'engageois point à
« l'aimer ; qu'il se conduiroit avec tant de
« discrétion, que si son amour éclatoit,
« je tenoisla permission pour revoquée ; &
« que jamais il ne me demanderoit rien qui
« fût contraire à l'honnêteté ; enfin qu'il
« ne m'écriroit point.

« Ce dernier article lui parut plus dur
« que tous les autres ; car enfin, disoit-il,
« quand mon malheur m'éloignera de
« vous, comment pourrai-je avoir de vos
« nouvelles, ou vous faire sçavoir des
« miennes ? Asphale, lui repondis-je, les
« lettres que vous m'écrieriez ne vous servi-
« roient à rien, parce que vous n'auriez
« point de réponse ; d'ailleurs, je suis &
« serai si peu curieuse de sçavoir de vos
« nouvelles, que vous prendriez une peine
« absolument inutile. Eh, comment, re-
« prenoit-il, je ne dois point espérer que
« vous m'écriviez ? Moins encore, ajou-
« tai-je ; je ne veux pas même recevoir
« de vos lettres. Cette severité, repliquoit-
« il d'un air affligé, est trop grande ; &

» je proteste que vous verrez de mes let-
» tres, quoique vous fassiez. Et moi, ré-
» pondis-je, je proteste que je n'en verrai
» point.

» Il insistoit sur cet article, parce qu'il
» sçavoit bien que dans peu il seroit obligé
» de s'éloigner, son pere le voulant ainsi,
» pour des affaires qui lui étoient surve-
» nues dans la province des romains. En
» effet, quelques jours après il vint me
» trouver, & dès qu'il put me rencontrer
» seule : Dorisée, me dit-il de l'air du
» monde le plus triste, hélas, voici le der-
» nier de mes jours, si vous n'avez pitié
» d'Asphale ! Je craignis d'abord qu'il ne
» lui fût arrivé quelqu'accident ; mais lors-
» que je sçus qu'il étoit question d'un
» voyage, je ne pus m'empêcher de sou-
» rire. Vous riez Dorisée me dit-il. Ah
» fille dénaturée ! je ne ris pas de votre
» voyage, lui répondis-je, puisqu'il me
» déplaît ; mais je ris de la dispute que nous
» eûmes dernièrement, parce qu'il sem-
» bloit que nous prévoyions votre départ.
» Il insista encore sur les lettres, & moi
» je persistai dans mes refus. Notre entre-
» tien fut long ; mais il l'eût été bien
» plus, si son pere ne l'avoit envoyé cher-
» cher plusieurs fois.

» Lorsqu'il fut prest de partir, il appella
» un berger qui avoit eu soin de son en-

» fance , (il se nommoit Alindre) il lui
» declara l'amour qu'il avoit pour moi , le
» déplaisir avec lequel il s'éloignoit de
» moi , & l'extrême satisfaction qu'il au-
» roit de pouvoir m'écrire. Qu'au reste il
» l'avoit choisi pour lui rendre ce bon
» office. Alindre qui desiroit avec passion
» de servir Asphale , lui dit que dans cette
» occasion & dans toute autre il auroit
» toujours à se louer de son zele & de sa
» fidélité. A ces mots Asphale l'embrassa
» & lui dit qu'il n'avoit jamais douté de
» son attachement , puis il ajouta : je re-
» mets cette affaire entre vos mains , vous
» conjurant de rendre cette lettre dès que
» je serai parti ; mais souvenez-vous qu'il
» faut ici de l'adresse. J'attendrai , répondit
» le vieux berger , qu'elle aille chez Delphi-
» re ; & comme je suis très familier dans la
» maison , il me sera facile de lui remettre
» votre billet. Vous êtes dans l'erreur , re-
» partit Asphale ; elle ne veut point rece-
» voir de mes lettres ; elle a désiré de n'en
» voir jamais ; il faut donc qu'elle ignore
» que ce billet vienne de moi ; tu trouve-
» ras , mon cher ami , dans ton industrie
» le moyen de réussir.

» Pour abréger , Alindre se chargea de
» deux lettres , & promit de me faire voir
» l'une ou l'autre. Asphale part avec cette
» assurance. Et cependant Alindre après

» avoir long-temps medité se déterminer
» à cet artifice. Eritrée , bergere vertueuse
» & mon alliée , faisoit profession de m'ai-
» mer plus qu'aucune bergere de notre
» hameau. Alindre jetta les yeux sur elle.
» Il va la voir plusieurs fois , l'entretient
» d'abord de toute autre chose que du su-
» jet qui l'amenoit. Enfin il la tourne si
» bien , que d'elle-même elle lui demande
» des nouvelles d'Asphale. Vous sçavez,
» dit-il , si je suis attaché à Asphale , mais
» en ce que je veux vous apprendre je ne
» pense rien faire contre son service. Je suis
» persuadé au contraire , que quand il ne
» sera plus aveuglé par sa passion , il me
» remerciera lui-même. Je vous supplie
» donc de me garder le secret pour le pre-
» sent. Eritrée l'ayant juré : je croi , con-
» tinua l'artificieux berger , que vous n'i-
» gnorez pas sa passion pour Dorisée. A ce
» mot Eritrée baissant les épaules témoi-
» gna qu'elle en étoit fâchée. Alors il
» poursuivit : je lui ai inutilement repre-
» senté à cette occasion tout ce que je de-
» vois. Il est seulement arrivé qu'il s'est
» plus caché de moi que de tout autre ; &
» moi , pour lui complaire , j'ai feint de
» ne rien appercevoir. Or il est parti ,
» comme vous sçavez , & non content de
» l'avoir entretenue avant son départ plus
» de trois heures entieres , il lui a écrit

» des lettres qu'il a laissées entre les mains
» d'un berger que vous connoissez ; mais
» ce berger imprudent , au lieu de les donner à Dorisée , ou de les bruler , les laisse
» traîner sur sa table , où elles sont exposées à la vue de tout le monde. Or sachant votre affection pour Dorisée , &
» l'alliance qui est entre vous , je viens vous donner cet avis , afin que vous retirez ces lettres , & que vous les jettiez au
» feu ; car quelqu'innocente que soit Dorisée , elles nuiroient sans doute à sa réputation.

» Eritrée écouta attentivement l'arristieux berger , & lui prenant la main :
» mon dieu , dit-elle , que je vous ai d'obligation ! Je n'aime rien tant que Dorisée , & je la jurerois innocente ; mais l'avis que vous me donnez devient inutile , si vous ne me nommez le berger entre les mains de qui sont ces lettres , & si vous ne m'aidez à les retirer. Vous connoissez le berger , dit-il , c'est Aris. Mais je n'oserois les prendre , parce qu'Asphale ne me pardonneroit jamais ce larcin. Et s'étant tû quelque temps , il reprit ainsi : j'ai pourtant un fils qui pourra les retirer ; comme il est enfant , on ne se défiera point de lui. Je tâcherai de les lui faire prendre , si vous le jugez à propos.

» Eritrée qui le souhaitoit passionément ?
» Eh mon dieu , dit-elle , le plus promptement qu'il se pourra ; Dorisée ni moi
» nous ne ferons point ingrates. Comment,
» reprit le berger ? je ne veux point être
» nommé dans cette affaire. Si Asphale le
» sçavoit, jamais. . . . je ne lui en dirai rien,
» interrompit-elle ; mais je serai recon-
» noissante pour toutes deux. Alindre ap-
» pelle incontinent son fils , & lui donne
» ses instructions. Et comme son pere lui
» avoit déjà donné une de ses lettres , il
» ne tarda pas à revenir : Mon pere , dit-il ;
» si il y en avoit eu une douzaine , je les
» aurois de même apportées ; mais je n'ai
» trouvé que celle-ci. Cependant il y en
» avoit deux , dit le pere , avoue la verité.
» Il est vrai , continua l'enfant ; mais
» comme elles étoient sur la cheminée ,
» & qu'il m'a fallu monter sur une chaise
» pour les avoir , j'en ai laissé tomber une
» dans le feu , & je l'ai vue bruler.
» Eritrée fut ravie d'avoir la lettre ; & le
» berger remarquant l'impatience qu'elle
» avoit d'être seule , se retira. Dès qu'A-
» lindre fut sorti , elle vint me trouver ;
» il y avoit alors beaucoup d'étrangers
» dans la maison ; mais , comme je m'ap-
» perçus qu'elle avoit quelque chose qui
» la pressoit , je m'approchai d'elle , & je
» lui demandai s'il n'y avoit rien de nou-
» veau.

» Je meurs d'envie de vous entretenir ,
 » dit-elle ; & le plus tôt fera le mieux. Je
 » me démêlai à l'instant de la compagnie ,
 » curieuse de sçavoir de quoi il s'agissoit.
 » Et lorsque nous fumes renfermées dans
 » un cabinet : Voici , me dit-elle , un pa-
 » pier que j'ai eu bien de la peine à tirer du
 » lieu où il étoit , & où il vous importoit
 » infiniment qu'il ne fût pas. En même
 » temps elle me donna la lettre , & me
 » dit : Lisez ma chere Dorisée ; puis je
 » vous raconterai toute l'histoire. J'oubliai
 » parfaitement la gageure que j'avois faite ;
 » j'ouvris la lettre & j'y lus ces mots :

A S P H A L E A D O R I S É E.

C'est l'amour qui m'a fait imaginer cet expedient , pour vous continuer les assurances de ma fidélité , & vous convaincre en même temps que vous vous opiniâtrez en vain contre moi , puisqu'il n'y a rien de si difficile que ma passion ne surmonte. Plût aux dieux que je pusse toucher votre cœur insensible , comme j'ai gagné notre gageure.

» Quel fut mon étonnement , lorsque
 » je me rappelai ma gageure avec As-
 » phale ! Et quelle fut la surprise d'Eritrée ,
 » lorsqu'en l'embrassant je m'écriai , ah
 » qu'avez-vous fait ! Ceux qui ont donné
 » cette lettre sont plus rusés que nous.
 » Non , non , répondit-elle , comptez qu'il

296 *La IV. Partie de l'Astrée*

» a fallu bien de l'artifice pour l'avoir.
 » En même temps elle me raconta tout
 » ce que vous avez entendu , mais avec
 » tant de naïveté , que je ne pus m'em-
 » pêcher de rire. Eritrée , lui dis-je , je
 » suis très sensible à la peine que vous
 » avez bien voulu prendre pour moi ; mais
 » si je dois m'acquitter envers vous , il faut
 » qu'Asphale fasse au moins la moitié des
 » frais ; vous lui avez fait gagner une ga-
 » geure que nous avions faite. Alors je lui
 » expliquai ce qui s'étoit passé entre nous
 » à ce sujet , & je lui fis connoître l'artifice
 » d'Alindre.

» Je ne vous ai fait ce long discours ,
 » belle & sage bergere , que pour vous
 » instruire de la maniere dont Asphale ,
 » Taumantes , & Filinte traitoient avec
 » Delphire & moi ; & sur quoi nous pré-
 » tendons qu'ils ne devoient point s'en-
 » gager ailleurs. Mais daignez entendre la
 » suite.

» Après que Filinte eut essayé de se re-
 » concilier avec Delphire , Taumantes ga-
 » gna si bien l'esprit de ma compagne , que
 » son rival eut raison de croire que Tau-
 » mantes lui étoit préféré. Cependant le si-
 » xième de la lune , jour destiné , comme
 » vous le sçavez à cueillir le gui sacré ,
 » arriva. Ceux qui l'étoient allé chercher
 » dans nos bocages , le trouverent par ha-

» zard près de notre hameau. La joye fut
» universelle , le gui amenant toujours des
» biens infinis dans les lieux où le ciel
» daigne l'envoyer.

» On se prépara donc , suivant la cou-
» tume , à faire des jeux pour honorer un si
» beau jour. On proposa des prix pour la
» course , pour la lutte , & pour l'arc. Les
» jeunes bergers s'exercerent huit jours
» auparavant. Filinte en ce même temps
» demanda à Delphire une faveur qu'elle
» lui refusa ; c'étoit une fleur que la sœur
» de Filinte lui avoit donnée. Le berger
» temeraire l'arracha devant tout le mon-
» de , & vint trouver sa sœur pour la faire
» ajuster à son chapeau. Taumantes se
» trouva là par hazard , & reconnoissant
» la fleur , s'imaginant d'ailleurs qu'il l'a-
» voit reçue de Delphire , il en conçut un
» dépit si violent , qu'il en tomba malade.
» Ericante en fut allarmée ; tout le ha-
» meau par considération pour le sage
» Eleuman , prit part à sa douleur. Ericante
» souhaita que l'on visitât son fils : & Del-
» phire qui ne lui avoit point encore rendu
» de visite me pria de l'accompagner. Nous
» trouvâmes Taumantes en mauvais état.
» Outre qu'il avoit une fièvre ardente , son
» visage étoit baigné de larmes. J'en fus
» touchée , & soupçonnant que Delphire
» y avoit quelque part , je la regardai sans

298 *La IV. Partie de l'Astrée*

» lui rien dire, & des yeux j'implorois sa
» compassion pour ce malheureux berger.

» Mais Delphire, sans s'émouvoir : Hé
» quoi, dit-elle, avez-vous résolu de nous
» tenir long temps dans l'incertitude sur
» votre mal ? Alors le berger se relevant
» un peu, comme pour nous remercier de
» la faveur que nous lui faisons de venir
» le visiter, je suis trop heureux, dit-il,
» que vous daigniez vous intéresser à l'état
» où je suis. Delphire qui jusques là avoit
» ignoré le sujet de sa tristesse, fut ravie
» de l'apprendre ; mais elle voulut dissi-
» muler en sa présence. Et changeant
» d'entretien, elle lui dit tout ce qu'elle
» put s'imaginer pour le réjouir, & le de-
» sabuser au sujet de Filinte. Je n'ignorois
» pas qu'elle étoit aimée du berger, &
» sçachant combien ceux qui s'aiment sont
» ravis de s'entretenir sans témoins, je
» feignis de me promener dans la cham-
» bre, comme pour examiner tout ce qui
» y étoit.

» Delphire profitant du temps s'appro-
» cha de lui : Hé quoi lui dit-elle, Tau-
» mantes est-il possible que vous soyiez
» jaloux ? Mais, répondit le berger, est-il
» possible que vous traitiez ainsi Filinte ?
» A ce mot la bergere ne put s'empêcher
» de rire. O dieux, s'écria-t'il ! vous riez
» de ma douleur ? Oui je ris, repliqua-

» t'elle d'un air sérieux , & vous rirez vous-
» même de ce qui vous afflige , lorsque vous
» sçavez la vérité. La prétendue faveur
» que j'ai faite à Filinte , est un larcin , &
» un larcin dont je n'ai pû me défendre.
» J'ai tant de témoins que je n'insisterai
» pas davantage sur cet article. La cham-
» bre étoit pleine de bergers & de berge-
» res ; interrogez-les , si vous refusez de
» me croire. Ah Taumantes , tant que
» vous m'aimerez , je serai plus attentive
» que vous ne pensez à vous plaire. Et si
» quelqu'un de nous a droit de se plain-
» dre dans cette occasion , je trouve que
» c'est moi. Car ne m'offensez-vous pas par
» la mauvaise opinion que vous avez eue
» de moi ? Mais jugeant que votre déplai-
» sir vient uniquement de votre affection ,
» je le regarde aussi comme un gage sta-
» teur de celle que vous m'avez promise.

» O Dieu , s'écria le berger en lui bai-
» sant la main , qu'en amour l'extrême sa-
» tisfaction est près des plus mortels dé-
» plaisirs ! Vous me rendez la vie , ma
» chere Delphire ; mais puis-je encore
» vous demander une grace qui va com-
» bler mes vœux ? Parlez , répondit la ber-
» gere : vous pouvez compter sur tout ce
» qui dépendra de moi. Je vous conjure
» par vous-même , ajouta-t'il , de retirer
» cette fleur des mains de Filinte ; je n'en

» puis l'en voir paré qu'avec douleur.

» Delphire promit de faire tous ses efforts pour la lui enlever, & le laisser avec cette assurance, parce qu'il survint un grand nombre de bergers & de bergeres. Notre visite fit plus d'effet que celle de tous les myrès; & Taumantes fut en état de sortir le lendemain.

» Aussi tôt que Delphire vit Filinte, elle n'oublia rien pour lui enlever la fleur qu'il lui avoit arrachée. Elle usa de différents prétextes, elle pressa, elle importuna; & le berger qui étoit vif & sensible lui demandant des ciseaux, coupant la fleur en cent piéces; puis il se retira transporté de colere. Ce divorce dura jusqu'au jour que l'on devoit cueillir le gui. Il vint la trouver si matin, qu'à peine elle étoit entrée dans la chambre d'Ericante. Delphire, lui dit-il, êtes-vous encore irritée contre moi? Moi, irritée, répondit-elle? Ne sçavez-vous pas que vous m'êtes trop indifférent? Cruelle & dédaigneuse bergere, s'écria-t'il, que je me vois loin de mes prétentions! Je m'étois flaté que ce matin j'obtiendrois de vous quelque faveur, afin de paroître aux jeux en qualité de votre berger; & je vois au contraire que vos mépris ne font qu'augmenter. Vous avez tort, dit froidement Delphire; j'honore

» trop votre personne, & tout ce qui vous
» touche. Eh bien continua le berger, ne
» me refusez donc pas le nœud que vous
» avez sur la tête ; & comme elle ne ré-
» pondoit rien, il se mit en devoir de l'ar-
» racher. Delphire fuit à l'instant près de
» la sage Ericante, où il la suivit, la pres-
» sant toujours de lui accorder ce nœud.

» Non, non, dit Delphire, vous ne
» l'aurez pas si Ericante ne l'ordonne.
» Ingrate Delphire, s'écria Filinte ! ne
» croyez pas que j'en voulusse à ce prix.
» Je veux des dons d'amour, & non pas
» des tributs d'obéissance. A ces mots, il
» s'en alla plein de colere & de dépit. Il
» arriva par hazard que rien ne lui réussit
» ce jour là ; & il imputoit ce malheur à
» la rigueur de Delphire.

» Taumantes étoit traité bien différem-
» ment ; il se pouvoit dire un des plus
» heureux bergers du Lignon. Asphale en
» eut pû dire autant, s'il avoit sçu qu'en
» effet de tous les bergers il étoit celui que
» j'aimois le plus ; mais depuis ils dé-
» vinrent l'un & l'autre si jaloux, qu'ils
» n'ont guere eu de repos, & qu'ils ne
» nous en ont pas laissé davantage. Aussi,
» sage bergere, est-ce le sujet qui nous
» amène devant vous : en quoi nous obéis-
» sons à l'oracle.

» Asphale, comme je lai dit étoit absent ;

302 *La IV. Partie de l'Astrée*

» & le destin voulut que Taumantes partie
 » aussi pour la province des romains. En
 » quittant Delphire, il lui jura une éternel-
 » le amitié ; lorsqu'il fut arrivé , il vit As-
 » phale , & suivant la coutume ils lie-
 » rent une amitié plus étroite que jamais.
 » Ils envoyoit sans cesse l'un ou l'autre
 » sçavoir de nos nouvelles ; & le malheur
 » voulut que ceux qui écrivoient à Aspha-
 » le , lui mandoient quelquefois sur le
 » compte de Delphire des choses qu'ils
 » avoient imaginées , comme on en man-
 » doit à Taumantes de la même nature
 » sur mon compte , parce que l'on igno-
 » roit l'étroite amitié qu'ils avoient con-
 » tractée. On écrivit au berger Asphale
 » que Filinte avoit gagné Delphire ; à Tau-
 » mantes on écrivit que depuis son dé-
 » part Androgene étoit tellement devenu
 » amoureux de moi , que je n'avois plus des
 » yeux que pour le voir. Ainsi , lorsqu'ils
 » avoient peut-être plus lieu de se louer
 » de nous , ils s'en plaignoient davantage ,
 » & tâchoient de se consoler mutuelle-
 » ment.

» Nous apprimes enfin qu'ils revenoient.
 » Ericante qui attendoit son fils avec im-
 » patience alla au devant de lui jusqu'à
 » Boen. Delphire se trouva indisposée alors.
 » Filinte la conjura d'accompagner Erican-
 » te ; il joignit à ses paroles tant de sup-

» plications , qu'il obtint enfin ce que per-
» sonne n'avoit pu obtenir. Mais lorsque
» Taumantes sçut par Delphire même qu'il
» devoit cette faveur à Filinte ; il en con-
» çut une plus grande jalousie ; mais il la
» cacha avec tout l'artifice qu'il put.

» Asphale , de son côté , n'étoit pas
» moins jaloux ; il observoit curieusement
» toutes mes actions , & ne les interpre-
» toit guere à mon avantage. Et je ne
» sçais comment il arriva en ce même
» temps qu'Androgene voulut me parler
» dans la chambre d'Ericante, où étoit une
» troupe de bergers & de bergeres. Je re-
» marquai qu'Asphale nous regardoit ; &
» de peur de lui déplaire je tournai là
» tête d'un autre côté sans vouloir dire un
» seul mot au berger. Dès lors il soupçon-
» na tout ce qu'il ne voyoit pas , & il s'i-
» magina que tout ce qu'on lui avoit man-
» dé d'Adrogene & de moi étoit veritable.

» Vous serez peut-être surprise , discrète
» bergere , qu'Asphale & Taumantes pré-
» tendissent à leur retour notre affection
» toute entiere , eux à qui nous en avions
» témoigné si peu avant notre départ. Mais
» lorsque nous les sçumes constans & fi-
» deles au milieu des beautés de la pro-
» vince des romains , nous en fumes tou-
» chées jusqu'au fonds du cœur , & nous
» leurs fîmes connoître pendant leur ab-

304 *La IV. Partie de l'Astrée*

» sence nos vrais sentimens : delà cette ja-
 » lousie qui les pressoit , dès que nous
 » avions jetté les yeux sur quelqu'autre
 » berger. Ces tyrans vouloient nous en in-
 » terdire l'usage ; mais Delphire & moi
 » nous ne crumes pas devoir nous assujet-
 » tir de la sorte, & nous continuâmes de vi-
 » vre avec tous les bergers, sans nous com-
 » traindre; mais de maniere aussi à ne point
 » faire naître des soupçons injurieux. Ils en
 » furent si piqués , qu'après avoir assemblé
 » leur conseil , ils crurent devoir user de
 » froideur , & faire semblant d'en aimer
 » d'autres ; mais enfin ne trouvant rien qui
 » nous valût à leur gré , ils se déterminè-
 » rent à l'indifference ; ils la porterent mê-
 » me jusqu'à l'incivilité.

» Si quelquefois nous nous trouvions en
 » des lieux où ils fussent obligés de nous re-
 » garder , c'étoit avec une espece de mépris
 » qu'ils nous rendoient le salut. On remar-
 » qua bientôt des façons si étranges ; & ils
 » furent taxés de legereté. Eux au contraire
 » ils soutenoient qu'ils étoient toujours les
 » mêmes , & qu'ils avoient pour nous les
 » mêmes sentimens qu'autrefois ; mais que
 » leurs affaires les occupoient de telle for-
 » te , qu'ils ne pouvoient employer leur
 » temps à ces petits soins. Il est vrai , ô
 » sage Diane, que Delphire & moi, après en
 » avoir plusieurs fois discoursu ensemble,
 » nous

„ nous primes la résolution de nous retirer
 „ de tous ceux qui pouvoient leur donner
 „ quelque ombrage ; & pour en venir là
 „ d'une maniere plus honnête , nous saisi-
 „ mes l'occasion que vous allez entendre.

„ Eleuman , & son épouse aimoient à
 „ voir des représentations ; il arriva par
 „ hazard que Delphire avoit à dire à un
 „ berger , qu'il ne devoit jamais attendre
 „ de retour. En même temps elle apper-
 „ çut Filinte qui étoit près du theatre , ravi
 „ en admiration ; & lorsqu'elle fut venue
 „ à l'endroit dont je parle , au lieu de s'a-
 „ dresser au berger qui jouoit avec elle ,
 „ elle s'adressa à Filinte. Filinte & Tau-
 „ mantes même le remarquerent à ses re-
 „ gards & à son geste.

„ Quelques jours après que nous nous
 „ amusions sur les bords du Lignon , j'at-
 „ tendis qu'Asphale , Androgene & plu-
 „ sieurs autres fussent autour de moi , & te-
 „ nant une baguette à la main j'écrivis sur
 „ le sable ce mot , *j'aime*. Androgene lisoit
 „ ce que j'écrivois , & s'imaginant que ce
 „ mot le regardoit ; c'est à moi , dit-il en
 „ souriant , que ceci s'adresse. Il est vrai ,
 „ répondis-je , & je vis aussi tôt Asphale
 „ qui rougissoit. Mais , ajoutai-je , peut-
 „ être n'entendez-vous pas le sens que j'ai
 „ dans l'esprit ; je veux dire que mon af-
 „ fection pour vous ressemble à ces cara-

306 *La IV. Partie de l'Aspree*

» éteres que vous voyez , & (passant en
» même temps le pié sur le sable) que
» vous ne voyez plus. Asphale & tous ceux
» qui m'entendirent firent un éclat de rire,
» dont Androgene ne fut peut - être pas
» moins surpris , que de ce que je lui avois
» dit.

» Sage & discrete bergere , il me sem-
» ble que ces deux actions devoient nous
» ramener nos amans , du moins s'ils mé-
» ritoient ce titre; mais voyant au contrai-
» re que c'étoit pour ainsi dire nous qui
» les recherchions , ils abusèrent de nos
» bontés , & nous firent la matiere de leurs
» chansons. Ingrats bergers, méritions-nous
» d'être traitées ainsi ! Dans notre juste in-
» dignation , nous résolûmes de ne les plus
» voir , & pour n'être pas soupçonnées de
» qu'elqu'autre attachement , de nous re-
» tirer peu à peu de toute société. Mais
» admirez, sage bergere , combien ceux là
» même sont inconstans , qui nous repro-
» chent de l'être.

» A peine avions nous vécu deux lunes
» dans cette froideur , qu'ils reviennent à
» nous avec leurs supplications accoutu-
» mées , avec leurs importunités passées.
» Androgene & Filinte qui n'avoient ja-
» mais changé de maniere à notre égard ,
» s'opposèrent les premiers à leur retour ;
» ils disoient hautement que si l'on ne cha-

» étoit ces esprits volages, il n'y auroit plus
» de foi parini les bergers. Nous goutâmes
» cet avis, & toutes les fois qu'Asphale,
» ou Taumantes paroïssent devant nous,
» nous leur reprochions leur inconstance.
» Eux au contraire prétendant qu'ils n'en
» étoient point coupables, & que pour les
» en convaincre il falloit définir la con-
» stance, & lui assigner ses limites, la dis-
» pute alla si loin, que nous resolumes tous
» ensemble d'aller consulter l'oracle. Il
» nous a renvoyés vers vous, belle & sage
» bergere; & c'est de vous que nous at-
» tendons un jugement qui nous rendra no-
» tre tranquillité.

Dorisée finit de la sorte, & après avoir fait une profonde reverence, elle se remit à sa place, attendant ce qu'ordonneroit la bergere Diane. Après avoir pris l'avis d'Astree, d'Alexis, de Phylis, & de Silvandre, Diane ordonna que Taumantes & Asphale exposeroient les raisons par lesquelles ils prétendoient refuter l'accusation d'inconstance. Et Taumantes parla ainsi pour tous deux.

DISCOURS DE TAUMANTES.

» De quoi nous accuse-t-on aujourd'hui;
» belle & sage bergere? Si l'on nous blâ-
» moit de trop aimer, si on se plaignoit
» que l'excès de notre amour nous rend

308 *La IV. Partie de l'Astrée*

» insupportables ; cette accusation auroit
 » quelque couleur ; & nous serions embar-
 » rassés à nous justifier. Mais peut-on nous
 » accuser de n'aimer pas des bergeres si ac-
 » complies , & qu'on ne peut voir sans
 » amour ?

» Peut-on dire qu'Asphale n'aime point,
 » lui dont l'affection a triomphé d'une si
 » longue absence ? Est-il vrai-semblable
 » que Taumantes n'aime point , lui que
 » tant de rigueurs n'ont point rebuté ? lui
 » dont l'éloignement n'a point diminué la
 » passion ? O dieux , hé qui peut se souve-
 » nir que Taumantes a aimé Delphire dès
 » le berceau, & penser qu'il ne l'aime plus,
 » maintenant que les difficultés se sont éva-
 » nouies ! Cependant ces bergeres rem-
 » plissent le ciel & la terre de leurs plain-
 » tes contre nous ; elles veulent que nous
 » confessions que nous ne les aimons point.
 » L'amour n'est-il pas un acte de la vo-
 » lonté ? Or y a-t'il quelqu'un qui puisse
 » mieux connoître ma volonté que moi
 » même ? Mais , ô dieux , tel est le pen-
 » chant des hommes qu'ils croient plus
 » volontiers le mal que le bien ! Si nous
 » leur disions une seule fois , Dorisée &
 » vous Delphire , sçachez que nous ne
 » vous aimons point , elles le croiroient
 » incontinent. Et nous leur disons mille
 » fois : belle Delphire , Taumantes meurt

» d'amour pour vous ; belle Dorifée As-
» phale vous est entierement acquis ; pour-
» quoi nous répondez-vous qu'il n'en est
» rien ? Helas ! si vous nous disiez une seule
» fois que vous nous aimez , nous le croi-
» rions. Pourquoi cela ? Parce que nous
» aimons , & que notre amour nous per-
» suade que vous êtes vraies , & incapables
» de mentir.

» Mais comme on se trahit soi-même ;
» lorsqu'on s'éloigne de la vérité , ces ber-
» geres ont toujours nié que nous les ayions
» aimées ; & maintenant elles nous accu-
» sent d'inconstance. Si ce dernier outra-
» ge est veritable , nous avons du moins ,
» mon cher Asphale , de quoi les confondre ;
» car c'est conclure selon leur idée que nous
» les aimons à présent. En ce sens ; belles
» bergeres , nous vous accorderions que
» nous sommes inconstans ; mais loin d'a-
» vouer que nous ne vous ayions point
» aimées , nous soutenons qu'il n'y eut ja-
» mais d'amour si parfait que celui de Tau-
» mantes pour Delphire , & d'Asphale
» pour Dorifée , amour qu'ils emporteront
» l'un & l'autre au tombeau.

» Nos actions , disent-elles , ne prou-
» vent point cet amour prétendu. Mais , ô
» notre équitable juge , lorsque nos actions
» étoient toutes de feu , elles ont dit que
» nous manquions d'amour. Il a donc fallu

310 *La IV. Partie de l'Astrée*

» recourir à une feinte indifférence ; alors
» elles nous ont fait des reproches encore
» plus accablans. O dieux ! que devons
» nous faire ?

» Cependant on veut que nous fussions
» inconstans ; on nous diffame comme tels ;
» & ce qui nous semble plus cruel , est que ces
» bergères puissent avoir de nous une sem-
» blable opinion , quand nous n'avons rien
» oublié pour les persuader du contraire.
» Bien que nous leur devions céder en tout ,
» nous avons cru qu'il étoit de notre hon-
» neur de les contredire dans cette occa-
» sion , & d'attendre le jugement d'autrui
» sur ce différent. Dans l'excès de notre
» amour , nous leur avons dit souvent :
» puisque selon vous nous sommes incons-
» tans , convenez donc que nous vous avons
» aimées , puis marquez - nous les limites
» où doit se tenir un amant pour ne pas
» manquer à la constance , afin de pronon-
» cer ensuite si nous sommes coupables ou
» innocens.

» Les dieux nous envoient vers vous ;
» puissent - ils vous inspirer ! Cependant
» nous conjurons l'amour d'éclairer les ber-
» gères , & de leur faire comprendre que si
» nous ne leur rendons plus les petits soins
» que nous leur rendions autrefois , c'est
» que chaque âge a les actions qui lui sont
» propres. Les fleurs conviennent au prin-
» temps , & les fruits à l'été.

» Mais peut-être, quoiqu'elles n'en disent rien, ce qui nous fait passer pour
» inconstans dans leur esprit, c'est qu'elles
» nous voyent en plus grande familiarité
» avec les autres bergeres ; mais un amant
» doit-il n'avoir aucune relation qu'avec
» ce qu'il aime, & faut-il qu'il manque à
» toutes les loix de la bienfiance ?

» Au reste la chanson dont elles se plaignent doit moins les offenser, qu'elles
» ne doivent se louer du silence dans lequel
» nous avons souffert ce que l'on nous man-
» doit de tous côtés à leur désavantage.
» Que Delphire se souviennne de ce qu'elle
» a écrit à Taumantes, de Dorisée & d'Androgene ; & que Dorisée se rappelle ce
» qu'elle a mandé à Asphale, de Delphire
» & de Filinte. Et parce qu'elle diront
» qu'une bergere ne peut ni ne doit empê-
» cher qu'on ne l'aime, pourvu que ce soit
» avec respect ; nous vous demandons, ô
» sage & discrete bergere, votre jugement
» sur ces quatre articles.

» Si la bergere qui se plaît à être aimée
» & servie de plusieurs, observe les loix
» de la constance. Et si cette pluralité d'a-
» mans leur est plus permise qu'aux ber-
» gers la pluralité des maitresses.

» Si les loix de la constance obligent un
» amant, dès qu'il s'est déclaré tel, à fuir
» toutes les autres bergeres, quels sont en-

312 *La IV. Partie de l'Astrée*

» fin les termes de cette constance si recta-
» mée de tous , & si ignorée ? En confe-
» quence, vous jugerez si les deux amans
» sont coupables , ou plus tôt vous ordon-
» nerez qu'ils soient traités de leurs ber-
» geres comme ils le meritent. •

Après que Taumantes eut fini , Diane
ordonna à Delphire de lui répondre , si
elle avoit quelque chose à dire de nouveau ;
& Delphire prenant aussi tôt la parole, elle
poursuivit en ses termes :

REPONSE DE DELPHIRE A TAUMANTES :

» Asphale & Taumantes pour persua-
» der qu'ils nous aiment , disent qu'ils le
» sçavent , & que personne ne peut être
» mieux instruit de leur volonté qu'eux
» mêmes. Mais , ô notre juge , qui peut
» douter qued'autres ne le sçachent mieux ?
» Y a-t'il quelqu'un qui puisse bien juger ,
» s'il est préoccupé de quelque passion ?
» Or ces bergers sont emportés par leur
» passion ; mais nous desintéressées en ce
» qui les concerne , nous pouvons juger
» seurement. Ceux qui verront Adrasle ne
» jugeront-ils pas mieux de sa folie que
» lui même ?

» Mais , ô dieux , s'écrient-ils , que l'on
» est bien plus porté à croire le mal que
» le bien ? Pour nous , nous croyons , ou
» nous ne croyons pas , selon que nous dé-
» vons

« vous croire , ou ne croire pas. Nous
« avouons même que si vous nous disiez
« que vous ne nous aimez point , nous le
« croirions sans doute , parce que l'on croit
« volontiers ce qu'on desire ; & que nous
« sçavons par notre propre experience que
« vous ignorez ce que c'est qu'aimer. Lors-
« que vous nous dites que vous nous aimez ,
« nous n'en croyons rien , parce que les
« hommes sont faux , & que vos actions
« démentent vos paroles. Ainsi reglons-
« nous notre créance par la raison même.

« Admirez maintenant l'ostentation avec
« laquelle ils disent : Notre amour fait que
« nous vous croyons veritables. Hé , Tau-
« mantes , que ne croyez-vous donc que
« je n'aime point Filinte , ni Dorisée An-
« drogène , puisque nous vous l'avons tant
« de fois repeté ? Mais je n'aurois jamais
« fait , si j'insistois sur toutes leurs contra-
« dictions.

« Il faut , ajoutent-ils , que si autre-
« fois nous ne vous aimions pas , nous
« vous aimions maintenant , puisque vous
« nous accusez d'inconstance. Berger , si
« nous parlions d'amour , vous auriez peut-
« être quelque raison ; mais nous parlons
« uniquement de vos procédés , & ces pro-
« cédés prouvent votre inconstance. Vous
« avouez vous même qu'après avoir paru
« tout de feu , vous avez cru devoir re-

314 *La IV. partie de l'Astrée*

» courir à l'indifference ; mais ces feux
» sont imaginaires. Et ne trouvez point
» étrange , si lorsque vous avez feint de
» nous aimer, nous avons refusé de croire
» que vous nous aimassiez. Pouvions nous
» croire ce que vos actions démentoient
» tous les jours ?

» Nous n'avons jamais rien tant désiré, dit
» Taumantes, que de vous persuader notre
» amour. Je l'avoue , bergere ; mais per-
» suader seulement , & non pas aimer.

» Mais , ajoutent-ils , si nos actions ne
» sont plus les mêmes , chaque âge a les
» soins qui lui sont propres. O le beau pré-
» texte pour couvrir leur changement ! O
» dieux qu'ils sont occupés maintenant ;
» n'est - ce pas sur eux que roule tout le
» poids de leurs affaires , & de celles du ha-
» meau ? Nous vous passons que vous ne
» pouvez plus nous donner ces petits soins
» que vous nous donniez autrefois ; mais
» le temps que vous perdez auprès des au-
» tres bergeres, qui vous empêche de l'em-
» ployer auprès de nous ? L'amour deman-
» de les hommes tout entiers ; si vous avez
» tant d'affaires , laissez-là l'amour.

» Les fleurs , dites-vous , conviennent
» au printemps , & les fruits à l'été ? O ,
» Taumantes, que tu es ignorant en amour !
» Dans les vergers d'amour tous les arbres
» portent en même temps & la fleur , & le

» fruit ; delà vient que l'on a choisi l'o-
» ranger pour en être le symbole. Les fleurs
» d'amour sont ses fruits ; & ses fruits sont
» des fleurs.

» Vous sentez , ô notre équitable juge ,
» combien ils sont ignorans en amour ; il
» n'est donc pas étonnant qu'ils vous de-
» mandent ce que c'est que constance. Or
» s'ils ne le savent pas , ils sont constans
» par hazard , (si pourtant , comme ils le
» prétendent , il ont pratiqué cette vertu à
» notre égard.)

» Ils proposent enfin quatre doutes ; par
» le premier ils nous accusent d'inconstan-
» ce ; par le second , ils prétendent excu-
» ser la leur , & par les deux derniers , ils
» veulent s'instruire de ce qu'ils igno-
» rent. Nous pourrions leur répondre ; mais
» ils se sont adressés à vous , sage & dis-
» crete bergere , & nous ne devons pas
» vous prévenir.

» Maintenant , nous vous demandons ,
» en vertu du pouvoir que l'oracle vous a
» donné , & pour les punir de leur feinte ,
» qu'il leur soit défendu de porter desor-
» mais le nom d'amans , & de se souvenir de
» Dorisée , ni de Delphire.

Diane commençoit à prendre les voix ,
lorsqu'Androgene & Filinte se leverent ,
suppliant d'être entendus , parce qu'ils n'é-
toient pas les moins interressés dans cette

316 *La IV. partie de l'Astrée*

affaire. Alors Diane reprenant sa place ;
ordonna à Filinte de parler pour tous deux ;
& lorsqu'on eut fait silence , il commença
de la sorte.

DISCOURS DE FILINTE.

» Si ceux qui aiment bien , s'expriment
» presque toujours mal en parlant de leur
» amour , il ne paroîtra pas étrange , ô no-
» tre juge , qu'en parlant de l'amour que
» j'ai pour Delphire , & de celui qu'Andro-
» gene a pour Dorisée , mes expressions ne
» soient pas heureuses.

» Pour moi j'ai commencé d'aimer Del-
» phire , avant que Taumfantes l'eut , pour
» ainsi dire vue ; & Androgene a servi Do-
» risée , lorsqu'Asphale monstroît par son
» inconstance qu'il se lassoit de la servir.
» J'avoue que le dépit m'a quelquefois re-
» volté contre les rigueurs de Delphire ;
» mais je n'ai jamais fait aucune action qui
» ne marquât un amour extrême. Et si An-
» drogene , malgré la préférence que Dori-
» sée donnoit à son rival , n'a point cessé
» de lui être fidele , quelle autre preuve
» pourroit-on exiger de son amour ? Se-
» rons-nous les seuls dont les services ne
» soient point recompensés ? Amour sera-
» t'il ingrat pour nous seuls qui lui sommes
» si fideles ?

» Mais , bergers , quelle est votre pré-

« somption ? Vous demandez à être aimés
« des bergeres , vous prétendez des faveurs
« que vous avez dédaignées avec tant d'in-
« gratitude ; vous osez consulter l'oracle,
« & vous présenter devant un juge pour lui
« demander justice ? Hé que pouvez-vous
« espérer, que d'être bannis de l'empire d'a-
« mour , ou plus tôt que d'être condamnés
« aux supplices que merite la plus lâche in-
« gratitude ? Les voilà , ô notre juge , ces
« fideles amans , qui après mille faveurs
« reçues abandonnent , méprisent , outragent
« même par des chansons celles qu'ils
« devoient adorer. Infideles amans , laissez
« Androgene & Filinte demander les re-
« compenses , si pourtant ceux qui rem-
« plissent leurs devoirs en méritent. Nous
« avons toujours servi avec amour , avec
« perséverance ; & nous vous défions de
« nous reprocher la moindre faute. Je ne
« veux d'autre juge que Delphire elle-
« même ; & jamais je n'appellerai de son
« jugement , pourvu qu'elle me permette
« de l'aimer & de la servir. Enfin Androge-
« ne & moi, nous protestons ici que si Tau-
« mantes & Asphale ne sont pas châtiés
« pour leurs infidelités ; & si au contraire
« Filinte & Androgene ne reçoivent le sa-
« laire de leur affection, il ne faut plus espe-
« rer dans l'empire d'amour, ni espérer des
« récompenses , ni craindre des châtimens.

318 *La IV. Partie de l'Astrée*

Après qu'il eut fini, Asphale & Dorifée voulurent reprendre la parole pour lui répondre ; mais Diane leur fit signe de se remettre à leur place , parce que l'affaire étoit assés éclaircie. Puis ayant pris les voix , elle prononça ce jugement :

JUGEMENT DE DIANE

» Dans ce differend mis devant nous en-
 » tre Delphire & Dorifée d'une part , Tau-
 » mantes & Asphale d'une autre part, & Fi-
 » linte & Androgene d'une autre , on voit
 » les diverses sortes de dissensions qui nais-
 » sent de la jalousie : entre Taumantes &
 » Asphale envers Delphire & Dorifée , ces
 » dissensions trop long temps nourries , &
 » qui sont le fruit d'une jalousie opiniâtre ,
 » entre Filinte & Delphire, ces petites dis-
 » sensions qui donnent des forces à l'amour ,
 » & dans Androgene , une patience qui se-
 » roit suspecte , sans la perseverance dont
 » elle est accompagnée. Toutes ces choses
 » murement considérées par nous que l'ora-
 » cle en a chargées , nous déclarons qu'As-
 » phale & Taumantes ont peché contre l'a-
 » mour ; que Filinte & Androgene en ont
 » exactement observé les loix. En consé-
 » quence nous ordonnons , que les services ,
 » que les soins d'Asphale & de Tauman-
 » tes soient regardés comme non venus ,
 » & que ceux de Filinte & d'Androgene

» leur seront comptés. Ordonnons néan-
» moins que si Asphale & Taumantes veu-
» lent servir de nouveau Delphire & Do-
» rifée, elles seront obligées de les rece-
» voir comme de nouveaux amans. Et pas-
» sant outre aux demandes de ces bergers,
» nous disons à la première, que sans bles-
» ser la constance, une bergere peut souf-
» frir les services de plusieurs. A la seconde,
» que cette pluralité de serviteurs ne peut
» autoriser un amant à servir plusieurs mai-
» tresses, à moins qu'elles ne fussent aussi
» simplement souffertes: ce qui n'est pas
» vraisemblable. A la troisième, que l'a-
» mant & la maitresse doivent vivre avec
» tous; & à la dernière, que celui-là passe
» les limites de la constance qui fait une
» chose dont il s'offenseroit, si la personne
» qu'il aime en faisoit autant.

» Et enfin qu'à l'avenir ces bergers du
» Lignon ne soient plus si ignorans, nous
» voulons & ordonnons que ces deman-
» des soient écrites par Silvandre avec les
» réponses, au bas des tables des loix d'a-
» mour, avec l'avis de tous ceux qui vou-
» dront y souscrire, afin qu'on les voye à
» jamais ces demandes & ces réponses dans
» le temple de la déesse Astrée.



L'ASTRÉE
DE
M. D'URFÉ.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE SEPTIÈME.

T Andis que les choses se passioient ainsi sur les rives du Lignon ; Dorinde , & ceux qui l'avoient accompagnée à Marcelli , furent conduits dans leurs chambres , dès qu'ils eurent soupé , parce qu'ils étoient fatigués du chemin , & que l'heure du sommeil étoit venue. Avant que de se séparer , ils convinrent que Périandre & Mérindor iroient le lendemain trouver le grand Adamas , pour le supplier de les présenter à la nymphe ; après quoi , si elle l'agréoit , Dorinde lui expliqueroit le sujet de son voyage.

Dorinde , Florice , Palinice , & Circène



Guelard Sc.



voulurent être ensemble. Dorinde à qui ses inquietudes ne laissoient aucun repos, éveilla de bonne heure ses compagnes, & s'étant fait mille petites demandes, Florice reprit la parole, & dit : » Mais, » Dorinde, pourquoi le roi Gondebaut » veut-il vous avoir entre ses mains ? ô » Florice, répondit-elle en soupirant, j'a- » vois déjà commencé à vous en dire » quelque chose, lorsque j'ai été inter- » rompue par les gens de Gondebaut ; » mais convaincue de la nécessité qu'il y a » que vous le sçachiez, afin de me don- » ner vos sages conseils dans une affaire » si délicate : & l'occasion ne pouvant » être plus favorable, je vais satisfaire » votre curiosité. » En même temps elle reprit en ces termes :

**HISTOIRE DE DORINDE, DU ROI
Gondebaut, & du Prince Sigismond.**

» Vous sçavez, mes compagnes, que » Gondebaut eut trois freres, dont il ne lui » reste plus que Godegesile qui est le plus » jeune. Chilperic l'aîné de tous laissa deux » filles. L'aînée fut renfermée par ordre du » roi parmi les vestales. Pour l'autre nom- » mée Clotilde, elle sçut tellement plaire » au roi, qu'elle ne lui étoit pas moins » chere que Sigismond son propre fils. » Or le roi Gondebaut après bien des

322 *La IV. Partie de l'Afrée*

» conquêtes , crut devoir faire éclater sa
 » grandeur par les exercices de la paix.
 » Il choisit à ce dessein la ville de Lyon.
 » Il y fit proclamer un tinel durant les
 » bacchanales ; & comme il n'y avoit point
 » de dame à la cour , la reine , & Amal-
 » berge épouse de Sigismond étant mor-
 » tes , il manda Clotilde , qui depuis la
 » mort de son pere étoit nourrie à Vienne.
 » Dès que Clotilde fut arrivée , & qu'on
 » lui eut fait sa maison , la cour parut beau-
 » coup plus belle. Le roi mit à son servi-
 » ce douze filles des principaux Seigneurs ,
 » choisies entre les plus belles de ses états.
 » Je fus de ce nombre à cause de ma
 » naissance , ou plus tôt la fortune me choi-
 » sit pour mē mettre plus en butte à ses
 » traits.

» Alors je me croyois délivrée de Pé-
 » riandre par sa légèreté , de Bellimart par
 » sa tromperie , de Mérindor par son in-
 » fidélité ; mais lorsque j'eus repris mon
 » premier éclat , Périandre revint à moi ,
 » & me tint les mêmes discours qu'autre-
 » fois. D'un autre côté Alderine venant
 » à mourir laissa Bellimart maître d'un
 » nouveau choix ; il manquoit pour com-
 » ble à ma misère , que Mérindor les imi-
 » tât. Quelques mois après il arrive avec
 » un visage riant , me tend les bras , & feint
 » de s'étonner que je ne le traite plus com-

» me auparavant. Il se plaint par tout de
» mes caprices & de mon inconstance. J'a-
» voue que je ressentis plus vivement l'ou-
» trage de Mérindor, parce que j'avois
» plus d'inclination pour lui.

» Or, durant les bacchanales, il arriva
» que le roi, après avoir donné à la prin-
» cesse Clotilde & aux dames le plaisir
» de divers spectacles, Clotilde alla se
» promener dans les beaux jardins de l'A-
» thenée, où se joignent le Rhône & l'A-
» rar. Les arbres se ressentoient encore de
» la rigueur de l'hiver; mais on y avoit
» mis une si grande quantité d'orangers,
» qu'il sembloit que l'été eût pris la place
» du printemps. Ce fut en ce temps-là, &
» dans ce même lieu que Périandre, Belli-
» mart, & Mérindor prirent la résolution
» de recommencer leurs importunités, &
» vinrent comme par gageure me retrou-
» ver dans le même ordre qu'ils m'avoient
» trompée. Ainsi Périandre fut le premier
» qui me parla en ces termes.

» Voici, belle Dorinde, un jour de
» triomphe pour vous; quelque part que
» vous jettiez les yeux, vous ne voyez rien
» qui ne cede à votre beauté. Je le regar-
» dai froidement, & sans lui répondre, je
» tournai la tête, & je continuai de me pro-
» mener avec mes compagnes. Mais me
» retenant par ma robe, comment, dit-il,

§ 14 *La IV. Partie de l'Astrée*

» vous ne me répondez point ? Est-ce
» à moi que vous parlez , répondis - je
» dédaigneusement ? Il me semble , ajouta-
» t'il ; que je vous ai nommée par votre
» nom , & que je vous ai appelée belle Do-
» rinde. Belle Dorinde , repliquai-je , ne
» sçavez-vous pas qu'elle est morte de la
» petite verole. Il eut beau dire que depuis
» elle étoit ressuscitée , je ne daignai plus
» tourner la tête de son côté.

» Alors Bellimart s'approcha de moi ;
» & voulut me prendre sous les bras ; mais
» faignant de ne l'avoir point encore ap-
» perçu , & le regardant ferme , je lui dis :
» Seigneur Bellimart , Alderine que vous
» cherchez n'est pas ici. Elle n'est plus , ré-
» pondit-il , ni pour vous , ni pour moi.
» Quoiqu'elle ne soit plus pour moi , ajou-
» tai-je , croyez que je ne m'exposerai ja-
» mais à être l'Alderine de quelqu'autre
» Dorinde.

» A ce mot , Bellimart me quitta aussi
» confus que Periandre ; & Mérindor , ce-
» lui de tous contre lequel j'étois le plus
» irritée , se presenta incontinent. Madame ,
» me dit-il , après m'avoir saluée , je benis
» le ciel qui me permet enfin de vous as-
» surer que je vous suis absolument acquis.
» Mérindor , lui dis-je , est-ce là l'instruc-
» tion que vous aviez donnée à votre fré-
» re , quand vous me l'envoyâtes ? Lors-

« que j'ai souhaité ce bonheur à mon frere,
« reprit-il incontinent, je ne pouvois vous
« rendre une plus grande preuve de mon
« amour ; mais aujourd'hui que je suis li-
« bre, je vous parle pour ce Mérindor qui
« vous a toujours aimée, & qui vous ai-
« mera jusqu'au dernier soupir. Dorinde,
« interrompis-je, n'est point ingrate : si
« j'avois une sœur, je lui conseillerois
« peut-être de vous écouter ; mais ne pen-
« sez plus à moi ; certainement notre ma-
« riage n'est point fait dans le ciel.

« Je me tournai alors vers mes compa-
« gnes, & je ne voulus plus ni leur parler,
« ni les entendre. Plusieurs chevaliers en-
« tendirent leurs discours & mes répon-
« ses ; & quelques-uns d'entr'eux ne man-
« querent pas d'en régaler le roi. Or, telle
« étoit ma destinée, il arriva qu'entendant
« toujours parler de la passion de ces trois
« amans il conçut pour moi quelque bonne
« opinion ; & par malheur je m'en apper-
« çus trop tard ?

« Les rois sont sans cesse examinés ; &
« toutes leurs actions sont éclairées ; le
« prince le sçavoit par expérience. Il es-
« saya de remédier à cet inconvenient,
« sans quoi il n'ignoroit pas que ma fa-
« mille, & la princesse Clotilde même au-
« roient lieu de se plaindre : il forma donc
« la résolution d'user de tant de prudence,

326 *La IV. Partie de l'Astrée*

» qu'il pût tromper les plus clairvoyans:
» Il fut quelques jours dans un étrange
» embarras ; il ne sçavoit comment se dé-
» clarer , & ma jeunesse lui faisoit craindre
» que je manquasse de discretion. Un soir
» enfin que l'on dançoit , & que suivant
» la coutume on déroboit celle qui danse ,
» il s'approche de moi à son tour , & me
» dit en me touchant la main : J'aimerois
» mieux avoir enlevé le trésor que je tiens ,
» que d'avoir conquis toutes les gaules. Et
» sans attendre ma réponse , il me quitta ;
» cependant il m'épia , & croyant pou-
» voir compter sur ma discretion ; un jour
» que nous étions dans les jardins de l'A-
» thenée , il vint y voir la princesse Clo-
» tilde qui se promenoit , j'étois seule près
» de la porte, essayant de cueillir à un arbre
» une fleur qui m'avoit frappée ; & comme
» je n'y pouvois atteindre , il s'arrêta , la
» cueillit , puis me la donnant : Belle Do-
» rinde , dit-il , recevez cette fleur pour
» gage de ma tendresse ; & tout de suite
» il alla trouver la princesse qui déjà venoit
» au devant de lui.

» Cette seconde déclaration devoit m'ou-
» vrir les yeux , je l'avoue ; mais je n'ima-
» ginai pas que le prince songeât à moi , &
» je ne m'ouvris pourtant à qui que ce soit.
» C'est ce qui déterminâ le roi à s'expli-
» quer plus clairement. Quelque jours

» après, Clotilde, à qui j'avois sçu plaire,
» se préparant à danser sous des habits de
» nymphe, il feignit d'avoir quelque cu-
» riosité de la voir s'habiller. Il nous passa
» ensuite toutes en revue, & lorsqu'il fut
» près de moi, il me dit tout bas : Dorinde,
» vous êtes si belle, qu'on ne pourroit sans
» nuire à votre beauté, y rien changer,
» ni rien ajouter. Si vous êtes ainsi discrete
» à l'avenir, continua-t'il, je vous rendrai
» la plus grande & la plus heureuse de vo-
» tre race. Et s'approchant encore plus, il
» me mit un billet dans le sein.

» Je rougis tellement alors, que si mes
» compagnes avoient été moins occupées,
» elles auroient remarqué mon embarras.
» Depuis ce jour, je compris le dessein du
» roi, & je me trouvai dans la situation du
» monde la plus délicate. Si je me cachois
» à Clotilde, je croyois commettre un
» crime; & si je l'informois de ce qui se
» passoit, je sentoís bien que je m'attri-
» rois l'indignation du prince. D'un au-
» tre côté je venois d'éprouver com-
» bien les hommes sont trompeurs, & je
» devois m'en défier. D'ailleurs, me disois-
» je à moi même, quel but se propose le
» roi, si ce n'est de ruiner ma réputation?
» Cette considération me frapa, & dès
» l'heure même je pensai remettre à la
» princesse le billet que Gondebaut m'a-

328 *La IV. Partie de l'Afrée*

» voit jetté dans le sein. Mais je crus de-
 » voir attendre que les bacchanales fussent
 » passées.

» Cependant la passion du roi s'iritoit
 » de jour en jour, & mon silence lui ayant
 » fait espérer quelque retour de ma part,
 » il songeoit uniquement à la conduite
 » qu'il devoit tenir. Enfin, lorsqu'il se fut
 » retiré, il appella un jeune homme, en
 » qui il avoit une extrême confiance; il
 » lui découvrit la passion qu'il avoit pour
 » moi, & lui imposant un silence parfait,
 » il lui ordonna de chercher les moyens de
 » le satisfaire. Le jeune homme qui avoit
 » déjà vû le roi si passionné pour Chriseide
 » ne fut point surpris de ce nouvel amour;
 » il lui représenta seulement qu'ayant été
 » recherchée de plusieurs, & trompée par
 » tous, il seroit difficile de me persuader.
 » Le roi lui répondit qu'il s'étoit déjà ex-
 » pliqué, & qu'il ne s'agissoit plus que de
 » pratiquer quelqu'un en qui je pusse
 » prendre confiance, afin qu'il pût par ce
 » moyen me faire entendre mieux ses sen-
 » timens. Ne seroit-il point à propos,
 » ajouta-t'il, de nous servir de Périan-
 » dre, de Bellimart, ou de Merindor? il
 » leur est permis de l'entretenir autant
 » qu'ils veulent, & quoiqu'ils en soient
 » amoureux, je ne crains pas qu'ils me
 » désobéissent.

» Ardilan

» Ardilan (tel étoit son nom) après y
» avoir pensé quelque temps, répondit en-
» fin : Seigneur, je ne crois pas que vous
» deviez employer aucun de ces chevaliers;
» ils ont déjà trompé Dorinde; elle ne s'y
» fiera point; elle les hait. Je crois encore
» que vous ne devez plus lui parler en pu-
» blic; si ses compagnes venoient à remar-
» quer votre amour, elles ne manque-
» roient pas de faire quelque éclat, ne fût-
» ce que par jalousie. Enfin, il est néces-
» saire de gagner quelqu'un, & je ne trou-
» ve personne de plus propre à votre des-
» sein que quelqu'une de ses filles. Il fau-
» dra d'abord éblouir celle-ci par des pre-
» sents; je tâcherai ensuite de lui persuader
» que je l'aime, & que je veux l'épouser,
» & par là je m'insinuerai aisément dans
» son esprit.

» Le roi gouta cet avis; & le lendemain
» Ardilan chercha les moyens de parler à
» Darinée, c'est ainsi que s'appelloit celle
» de mes filles que j'aimois le plus. A la
» faveur des bacchanales il trouva bientôt
» l'occasion qu'il cherchoit; & le soir mê-
» me se déguisant en fille avec quelques
» amis, il apporta ce qu'ils nomment le
» momon dans la maison de mon pere,
» où il sçavoit que Darinée soupoit. Tandis
» que les compagnons d'Ardilan jouoient
» contre plusieurs chevaliers, celui-ci cher-

330 *La IV. Partie de l'Afrée*

» cha Darinée ; il la trouva qui dansoit
 » dans une autre sale avec plusieurs filles :
 » il lui prit la main , & comme il dansa
 » fort bien , Darinée le considéra long
 » temps , pour tâcher de le reconnoître.

» La danse finie , il s'assit auprès d'elle ,
 » & lui baissant la main : Est-il possible ,
 » lui dit-il , que vous ne connoissiez pas
 » la personne du monde qui vous aime le
 » plus ? Je suis Ardilan , qui depuis que
 » votre maitresse a paru à la cour , a con-
 » çu pour vous la plus violente passion ,
 » Darinée le croyant sincere , après tous
 » les sermens qu'il lui avoit faits , consen-
 » tit qu'il la servît. Et pour l'interessier da-
 » vantage , il lui mit au doigt une bague
 » de prix. Elle l'accepta , à condition néan-
 » moins que je le trouverois bon. Com-
 » ment , reprit aussitôt cet homme artifi-
 » cieux , seriez-vous assés simple pour lui
 » parler de choses semblables ? Ma fille ,
 » continua-t'il , si vous voulez que nous
 » passions ensemble le reste de nos jours ,
 » comme je le desire avec passion , n'en
 » dites rien à personne , que vous ne soyiez
 » bien déterminée. Mais , dit Darinée , si
 » ma maitresse vient à le sçavoir par quel-
 » qu'autre , n'auroit-elle pas lieu de se
 » plaindre de moi ? Ah Darinée , croyez-
 » moi , repliqua-t'il , outre qu'elle n'en
 » sçaura rien , elle a plus besoin de vous

» consulter, que vous n'avez besoin de
» prendre ses avis ; si elle avoit été aussi
» sage que vous, elle se seroit épargné
» tous les déplaisirs dont vous parliez tant
» tôt ; mais pourvû qu'elle veuille vous
» croire nous pouvons encore y remé-
» dier. Mais je crains, ajouta-t'il, qu'on
» ne nous observe ; une autrefois nous en
» parlerons plus au long. A ces mots, il la
» laisse seule sans attendre sa réponse.

» Cependant quelques jours après cet
» entretien, je me representai le danger
» qu'il y avoit à garder le billet du roi, &
» après bien des incertitudes je résolus de
» le porter à Clotilde, & de lui demander
» le secret. Clotilde, me disois-je à moi
» même, Clotilde m'honore de ses bontés ;
» elle ne fera rien qui me soit nuisible.
» D'ailleurs quand le roi viendrait à le
» sçavoir, il m'estimera d'avoir fait ce
» que mon devoir exigeoit de moi. Je vais
» donc chés Clotilde ; comme elle m'ai-
» moit plus que mes compagnes, elle vint
» à moi dès qu'elle m'aperçut. Et me ti-
» rant dans l'embrasure d'une fenêtre,
» elle me raconta tout ce qu'elle avoit fait
» depuis que je ne l'avois vue. Puis elle me
» fit à son tour mille questions. Après lui
» avoir répondu en peu de mots : Madame,

» ajoutai-je, permettez-moi de vous en-

332 *La IV. Partie de l'Astrée*

» *tretenir sans témoins d'une affaire plus*
» *importante.*

» *Aussitôt elle passa dans son cabinet où*
» *je la suivis. Alors je lui montrai le bil-*
» *let du roi, & je lui rendis avec tant de*
» *franchise tous les discours de ce prince,*
» *qu'elle connut bien que je n'étois en au-*
» *cune façon coupable ; mais ce qui ache-*
» *va de la convaincre de mon innocence,*
» *fut que la lettre étoit encore cachetée.*
» *Clotilde l'ouvrit elle-même, & y trouva*
» *ces mots.*

LE ROI GONDEBAUT A DORINDE.

Votre beauté vous a déjà attiré tant d'ado-
rateurs, que vous ne serez pas surprise que l'on
vous aime ; cependant vous le serez peut-être,
lorsque vous sçauvez que celui que vous avez
vaincu a été jusqu'ici invincible. Belle Dorin-
de, me refuserez-vous la victoire que je sou-
haite avec le plus d'ardeur, vous à qui j'offre
avec mon sceptre & ma couronne tous mes lau-
riers, & tous mes triomphes.

» *Princesse, lui dis-je alors, daignez*
» *m'honorer de vos conseils. Clotilde gar-*
» *da quelque temps le silence, puis me de-*
» *manda la nuit pour songer sérieusement*
» *à une affaire aussi délicate. Et le lende-*
» *main trouvant le Prince Sigismond pour*
» *qui elle avoit une inclination naturelle,*
» *elle lui raconta tout ce qui s'étoit passé.*

» & lui montra la lettre du roi. Mais qu'il
» est dangereux de communiquer aux jeu-
» nes hommes de semblables secrets ! Si-
» gismond qui n'avoit jamais fixé les yeux
» sur moi , comme si l'amour du roi eût
» dû allumer le sien , songea dans ce
» moment à me plaire. Il résolut d'abord
» de cacher sa passion à Clotilde , persua-
» dé qu'elle l'en détourneroit aussi bien
» que moi. Et pour mieux feindre , il se
» met à blâmer le choix du roi , ajoutant
» que j'étois la fille de la cour pour qui
» il se sentiroit moins de goût. Puis reve-
» nant à Gondebaut : Princesse , dit-il , je
» crois qu'il faut prévenir les suites de
» cette passion ; quoique Dorinde en ait
» usé jusqu'ici comme elle le devoit , il est
» à craindre que la persévérance du roi ne
» lui fasse changer de résolution. Une pla-
» ce résiste aux premiers efforts , qui se rend
» si les attaques sont continuées ; d'ailleurs
» l'amour est contagieux : Prince , répon-
» dit Clotilde , voilà ce que j'ignore ; c'est
» pour cela que j'ai souhaité d'avoir votre
» avis.

» Je prévois , répondit le prince , que
» vu l'humeur du roi , cette passion pour-
» roit avoir des suites facheuses ; il faut
» donc que vous vous opposiez aux pro-
» grès qu'elle pourroit faire ; & si vos ef-
» forts sont inutiles , le temps & les occa-

334 *La IV. Partie de l'Afrée*

» fions nous offriront des remèdes plus
 » puissans. Mais sur tout prenez garde que
 » Dorinde ne se trompe elle-même, ou
 » qu'elle ne vous trompe; l'amour est si
 » rusé, qu'il s'empare souvent d'un cœur,
 » sans qu'il s'en aperçoive; & si ce mal-
 » heur arrivoit, ah, princesse, que vous
 » travailleriez long temps envain! Je
 » compte trop sur la sagesse de Dorinde,
 » répondit la princesse, pour craindre qu'elle
 » le manque jamais à ce qu'elle me doit,
 » & à ce qu'elle se doit à elle-même.

» La princesse me dit ensuite qu'elle
 » avois fait ses réflexions sur ce que je lui
 » avois dit, & qu'il falloit que dans cette
 » occasion je montrasse du courage & de
 » la prudence: mon courage pour éviter
 » tout ce qui pourroit nuire à ma réputation;
 » & ma prudence, pour ne point
 » offenser le roi. Tout amour, ajouta-t-elle,
 » est de cette nature que l'on en triom-
 » phe plus facilement par la fuite que par
 » la résistance; mais plus encore l'amour
 » des rois; je vous conseille donc de fuir
 » toutes les occasions où le roi pourroit
 » vous parler; & si par hazard il s'en trouve
 » quelque une, feignez de ne rien entendre
 » à ce qu'il vous dira. Sur tout qu'il
 » ne se passe rien dont je ne sois avertie;
 » & comptez que je ne vous abandonerai
 » point, tant que vous en userez de la sorte.

Je remerciai la princesse des sages conseils
» qu'elle avoit la bonté de me donner, &
» je confirmai les sermens que j'ai faits de
» mē conformer en tout à sa volonté.

» Le roi demeura quelques jours sans
» me parler ; soit qu'il attendît l'effet de
» sa lettre, soit que mon attention à l'é-
» viter lui en dérobat les occasions. Mais
» Ardilan qui voyoit Darinée presque tous
» les matins, lorsqu'elle alloit au temple,
» l'avoit entièrement gagnée par ses belles
» paroles, & par ses présens.

» Clotilde qui se plaisoit infiniment à la
» chasse, alloit souvent dans la forêt d'E-
» rieu. Nous l'y suivions avec des habits
» superbes. Les étoffes étoient d'or & d'ar-
» gent, les écharpes en broderie ; & nos
» chapeaux étoient ornés de cordons de
» pierreries. Nous marchions ensemble
» ou séparées, pourvu que nous fussions
» toujours sous les yeux de notre gouver-
» nante ; & si quelque chevalier vouloit
» nous entretenir, il le pouvoit en che-
» min. Un jour Merindor se trouva près
» de moi, continuant toujours ses impor-
» tunités ordinaires. Après que nous eû-
» mes passé le pont du Rhône, Gondebaut
» qui avoit sans cesse les yeux sur moi, ap-
» pella Ardilan, & lui ordonna d'enclouer
» mon cheval, aussi tôt que j'en serois des-
» cendue pour voir les combats des che-
» valiers & des fauves.

336 *La IV. Partie de l'Astree*

» Or, ce même jour, après que plusieurs
» chevaliers eurent montré leur courage
» & leur adresse ; le roi qui avoit le dessein
» que vous sçauvez, leur commanda à tous
» de monter à cheval , & faisant abattre
» les toiles du côté de la plaine , il contrai-
» gnit un sanglier monstrueux de sortir ;
» & les dames , & les chevaliers se mirent
» incontinent à suivre les veneurs. Merin-
» dor me mit à cheval , puis il alla rendre
» ce même devoir à ma compagne. Pour
» moi qui voyois déjà Clotilde bien éloi-
» gnée, je poussai mon cheval. Malgré le
» clou qu'Ardilan lui avoit mis dans le pié,
» il ne laissa pas de galoper d'abord ; mais
» dès que je fus obligée d'aller le pas , à
» peine pouvoit-il toucher la terre ; ainsi
» Merindor & ma compagne nous attei-
» gnirent bientôt , & nous ne pûmes join-
» dre Clotilde.

» Le roi qui s'étoit arrêté exprès arriva
» dans le moment ; & comme s'il avoit
» ignoré ce qu'avoit mon cheval, il me
» demanda comment il s'étoit blessé. Je
» lui répondis que je ne pouvois le com-
» prendre, mais que s'il continuoit de mar-
» cher ainsi, je ferois peu de chemin en
» beaucoup de temps. Il feignit de consi-
» derer s'il n'y avoit point là de cheval que
» je pusse monter ; mais ils se trouverent
» ou trop vicieux , ou trop incommodés ;
» Merindor

Merindor seul restoit , & quoiqu'il se
fût éloigné par respect , il ne cessoit de
nous observer. Le roi lui ordonna de
courir après Clotilde , & d'avertir no-
tre gouvernante que je ne pouvois join-
dre , afin qu'elle m'envoyât un autre
cheval , ou qu'elle vint me tenir com-
pagnie. Un chevalier de la suite du roi
entretenoit ma compagne ; cependant le
roi me demanda ce que je répondrois à
sa lettre.

Dès que j'eus vu le roi , je m'attendis à
être attaquée ; & résolue à renvoyer la
réponse à un autre temps : Seigneur , lui
dis-je avec un visage riant , je vous de-
mande quinze jours , & je vous supplie
avec la dernière instance de me les ac-
corder ; vous sçavez alors les motifs de
ce délai. Tout inutile qu'il me paroît ,
repartit le roi , je veux bien attendre.
Mais promettez-moi , belle Dorinde ,
qu'en ce temps là vous me ferez répon-
se. Seigneur , lui repliquai-je , je le pro-
mets , & je le jure. En même temps il me
raconta que c'étoit lui qui avoit fait en-
clouer mon cheval pour avoir occasion
de m'entretenir ; & me dit de juger par
ce stratagème de l'excès de sa tendresse.
Et comme je ne lui parlois que du mal-
heureux cheval qui me faisoit compas-
sion , il ordonna qu'on arrachât le clou

» Oui sans doute , repliqua-t'il , si elle sçait
» user de sa fortune. Mais je crains qu'elle
» ne soit mal conseillée , & qu'au lieu de
» monter sur le thrône , elle ne se rende la
» plus malheureuse personne de la cour.
» Si elle s'ouvre à Clotilde , elle lui don-
» nera de mauvais conseils , parce qu'elle
» se verroit avec douleur forcée d'obéir à
» celle qui lui obéit maintenant ; d'ailleurs
» vous sçavez qu'elle hait le roi.

» Voilà , dit Darinée , une affaire qui est
» en effet bien importante ; je vois bien
» que vous desirez que je m'en mêle , &
» je le ferai volontiers par le desir que j'ai
» de vous servir , & en considération de
» l'honneur que le roi veut faire à ma mai-
» tresse. Dans peu je vous en rendrai bon
» compte. Le soir même je remarquai
» qu'elle avoit envie de m'entretenir ; &
» me voyant seule avec elle : Darinée , lui
» dis-je , qu'y a-t'il de nouveau ? Je ne
» pense pas , répondit-elle en souriant ,
» qu'il y ait rien de nouveau pour vous ,
» madame ; mais bien pour moi que cette
» nouvelle comble de joye. Que veux-tu
» dire , lui dis-je , explique-toi. Ah , ma-
» dame , ajouta-t'elle , pouvez-vous vous
» défier de moi , qui vous aime plus que
» ma vie ? Pouvez-vous me cacher une
» chose que je desire autant que vous ?
» j'en suis bien informée , & peut-être en

» sçais-je plus que vous. Au moins, ajoutai-je, dis-moi de quoi tu veux parler.

» Eh bien, dit-elle, puisque vous exigez que je vous dise ce que vous devriez m'avoir dit il y a long temps, j'y consens, à condition que vous ne serez plus si réservée pour moi. Vous imaginez-vous, madame, continua-t'elle, que j'ignore que le roi vous aime? Tais-toi, interrompis-je, tu ne sçais ce que tu dis. Je le sçais, reprit-elle, & je le sçais si bien, que je vous apprendrai qu'il dépend de vous d'être reine.

» A ce mot de reine je rougis, & mettant une main sur les yeux, je pense, lui dis-je, que tu n'es pas bien sage; & si quelqu'un t'entendoit, quel jugement porteroit-il de nous deux. Personne n'écoute, répondit-elle; mais croyez moi, concluez cette affaire; si vous n'usez pas de votre fortune, vous êtes bien moins sage que moi. Je ne pus m'empêcher de rire; & Darinée se mettant en colère, jura qu'elle ne me parleroit jamais de rien. A l'instant elle voulut s'en aller, mais je la retins par sa robe; & je lui demandai comment elle sçavoit cette affaire. Madame, reprit-elle avec une affection sans égale, je vous dis que vous serez bientôt reine, si vous le voulez; il ne s'agit que de vouloir épouser

342. *La IV. Partie de l'Afrée*

» le roi qui vous aime plus que sa vie. HÉ
 » comment le sçais-tu , ajoutai-je ? O , ré-
 » pondit-elle incontinent , il faut que vous
 » m'expliquiez auparavant votre volonté.
 » Darinée , lui dis-je , peux-tu douter que
 » je refuse la couronne , si j'en suis mai-
 » tresse ? il faudroit que j'eusse perdu le
 » sens. La difficulté est que le roi le veuille ,
 » & qu'il le veuille sérieusement. Rien de
 » plus sérieux , me répondit-elle ; & si vous
 » vous conduisez bien , vous en ferez bien-
 » tôt convaincue.

» Darinée me parloit avec tant d'assu-
 » rance , que je la crus mieux instruite que
 » moi ; & l'ambition qui ne quitte guere
 » les ames genereuses venant au secours ,
 » j'oubliai tous les conseils de Clotilde , &
 » je résolus de m'abandonner à Darinée.
 » Dans cette résolution , je lui dis que si
 » elle me parloit clairement , je ferois ce
 » qu'elle voudroit. Or , madame , conti-
 » nua-t'elle , puisque vous êtes détermi-
 » née au seul parti raisonnable , sçachez
 » que c'est Ardilan lui-même , Ardilan que
 » vous connoissez , qui m'a porté de la
 » part du roi cette proposition. Mais , Da-
 » rinée , lui répondis-je en soupirant , ne
 » sçais-tu pas combien les hommes sont
 » trompeurs ? D'ailleurs qui pourroit en-
 » gager le roi à ce que tu dis ? Madame ,
 » reprit-elle incontinent , tous ceux qui

« vous ont recherchée jusqu'ici , l'ont fait
» par intérêt ; mais quel intérêt le roi pour-
» roit-il avoir à vous épouser , s'il ne vous
» aimoit pas ? ne valez-vous pas bien au-
» tant que Chriseide , cette étrangere pour
» qui il a fait tant d'édits & tant de recher-
» ches ? Mais enfin , continuai-je , qu'exige
» de moi Ardilan ? il veut , repliqua-t'elle
» incontinent , que vous aimiez le roi , &
» que vous n'en disiez rien à personne , sur
» tout à Clotilde qui hait ce prince.

» Darinée sçut si bien me persuader ;
» que je lui promis tout à condition qu'elle
» ne se laisseroit point tromper. O que les
» ames intéressées sont dangereuses auprès
» des jeunes personnes ! J'oubliai les ser-
» mens que j'avois faits à Clotilde ; je re-
» solus de ne lui rien dire davantage , ou du
» moins de m'assurer auparavant si le roi
» ne cherchoit point à me séduire.

» Darinée informa aussi tôt Ardilan de
» mes sentimens : & Ardilan en fit part au
» roi ; mais un jeune homme qui étoit at-
» taché à Sigismond entendit toute leur
» conversation , & la rapporta au jeune
» prince. Et le lendemain que nous étions
» dans l'appartement de Clotilde , & que
» mes compagnes s'amusoient à divers
» jeux , il s'approcha de moi , & me passa
» les mains plusieurs fois devant les yeux ,
» sans que je l'apperçusse , tant j'étois plongé

344 *La IV. Partie de l'Astrée*

» gée dans une profonde rêverie. Enfin je
 » revins à moi ; & comme je cherchois
 » quelque excuse à ma faute : Ne rougissez
 » point , dit-il , de vous entretenir seule ;
 » je soutiendrai toujours que vous ne pou-
 » vez vous entretenir plus agréablement.
 » Prince , lui répondis-je , le respect m'em-
 » pêche de vous contredire ; je gage , in-
 » terrompit-il , que je devine à quoi vous
 » rêviez quand je suis venu. *Comment* le de-
 » vineriez-vous , seigneur , puisque je ne
 » le sçais pas bien moi-même ? Et si j'osois
 » gager avec vous , je le ferois sans crainte
 » de perdre. *Vous ne perdrez* jamais rien avec
 » moi , je vous suis tellement acquis , que
 » je vous donneroïis ma vie , si vous me la
 » demandiez. Seigneur , lui répondis-je en
 » souriant , vous avez résolu ce soir de
 » vous moquer de moi ; mais vous avez
 » tout pouvoir , & je recevrai toujours
 » avec le respect que je dois tout ce qui
 » viendra de vous. *Vous seriez* plus fondée
 » à juger ainsi de quelqu'autre que de moi ;
 » & cet autre est celui , à qui vous pensiez ,
 » quand j'ai troublé votre rêverie. Je ne
 » sçai , repliquai-je , ce que vous enten-
 » dez , seigneur. Vous êtes trop dissimulée ,
 » ajouta-t'il , d'une voix un peu plus basse ;
 » car vous repassiez en vous-même les dis-
 » cours que le roi vous tint , lorsqu'il en
 » cloua votre cheval. A ce mot je rougis :

» & remarquant mon trouble , il continua :
» Non , non , Dorinde , ne rougissez point
» de ce que je vous dis. Lorsque vous sçau-
» rez quelle est mon-affection pour vous ,
» vous ne serez point fâchée que je sois si
» instruit. Et pour vous montrer par des
» effets la verité de mes paroles , je sçai le
» dessein du roi , & je vous avertis qu'il
» vous trompera ; mais , ce qu'il y a de
» plus important , Ardilan est si décrié à
» la cour , que si tôt qu'on verra qu'il a
» des liaisons avec Darinée , on portera de
» vous des jugemens peu avantageux.

» Il ajouta d'autres discours qui me fi-
» rent bien connoître qu'il sçavoit le des-
» sein du roi , & toute l'intrigue d'Ardilan ;
» c'est pourquoi je lui répondis : Seigneur ,
» vous me parlez d'une chose que je vou-
» drois pouvoir me cacher à moi-même ;
» mais je ne puis l'ignorer , & j'avoue que
» le roi a fait ce que vous avez dit , & que
» depuis Ardilan est plus lié avec Darinée ,
» que je ne le voudrois ; mais , seigneur , quel
» remède , si ce n'est de m'éloigner des états
» du roi votre pere : au reste je n'ignore pas
» qu'il se moque de moi ; & puisque vous
» me prévenez , seigneur , sur cet article ,
» dites-moi , je vous supplie , ce qu'il vous
» semble que je doive faire. Dorinde , me
» répondit-il , comptez sur mon affection ;
» mais je crains que l'on ne nous observe , &

346 *La IV. Partie de l'Astrée*

» la première occasion je vous en dirai davantage. Seulement fuyez l'amour du roi, & vous défierez d'Ardilan.

» Tels furent les premiers discours de Sigismond. O dieu, qu'il est bien vrai que tous les êtres se maintiennent par leurs contraires ! le contraire de notre sexe, c'est l'homme ; notre sexe seroit trop heureux, si le ciel n'avoit créé les hommes pour nous tourmenter. Admirez l'artifice de ce jeune prince ; depuis ce jour il ne cessa point de me donner de nouvelles assurances de ses bontés, & cependant il engageoit Clotilde à me parler toujours contre le roi, & contre Ardilan. Je commençai enfin à me défier des promesses du roi ; & ses délais depuis ma réponse fortifièrent mes soupçons. Ainsi je résolus de rendre à la princesse les derniers discours qu'Ardilan avoit tenus à Darinée. Je craignois que Sigismond ne me prévînt, & je me flatois que la princesse qui m'aimoit se rejouiroit avec moi de ma future grandeur, ou qu'elle m'aideroit à me desabuser.

» Un soir qu'elle étoit dans son lit, & qu'elle m'appella selon sa coutume : Madame, lui dis-je, j'ai à vous dire des choses qui me font rougir ; mais enfin la honnêteté cède au devoir. Ce matin, Darinée m'a apporté de la part du roi une proposi-

lition bien flateuse , je feignis que c'étoit ce jour-là même , de peur qu'elle ne se défiât de ma sincérité , mais , madame , je ne sçai si j'aurai la hardiesse de parler. Parlez , Dorinde , me répondit-elle ; ne s'agit-il point de quelque lettre nouvelle , ou de quelque présent ? Ce n'est point , repliquai-je une lettre , mais un présent extraordinaire , du moins en parole. Si vous vous repaissez de paroles , ajouta-t'elle , je vous plains. Mais en effet que vous a-t'on dit de sa part ? Madame , lui dis-je , commencez par rire de ce que vous allez entendre. Sçachez , continuai-je , après avoir quelque temps gardé le silence , que Darinée est venue toute empressée me dire que le roi veut m'épouser. Le roi veut vous épouser , reprit incontinent la princesse ! défiez-vous de cet artifice , Dorinde ; son dessein est de vous tromper. Ardilan a sans doute gagné Darinée par des presens ; ne balancez pas à vous défaire d'une fille qui vous trahit , ou qui est trompée.

» Quelques jours s'écoulerent , avant que j'eusse le courage de rompre avec le roi. Cependant Sigismond , sous prétexte de me donner des avis , ne perdoit pas une occasion de me témoigner sa bonne volonté , mais avec tant de discrétion , que Clotilde n'en remarquoit rien. J'ai

348 *La IV. Partie de l'Astree*

„ voue que j'eusse quitté le pere pour le
 „ fils , si le choix avoit dépendu de moi ;
 „ c'est pour cela que je n'en dis rien à Clo-
 „ tilde. Un jour que nous étions dans les
 „ jardins de l'Athenée (car les arbres com-
 „ mençoient déjà à reprendre leurs feuilla-
 „ ges) Sigismond me prit sous le bras ; &
 „ lors que je fus éloignée de mes compa-
 „ gnes : Dorinde , me dit-il , vous ne sçau-
 „ riez douter de mon amour ; comment
 „ donc se peut il que vous n'ayez aucune
 „ pitié de moi ? Seigneur , lui répond s-je ,
 „ je suis persuadée que vous avez quelque
 „ bonté pour moi ; mais comment (j'ose le
 „ dire) n'en auriez vous pas pour Dorinde
 „ qui vous honore tant ? Vous avez raison
 „ de penser de la sorte , reprit Sigismond ;
 „ mais pensez aussi que je vous aime plus
 „ que moi-même. Je sçai , repliquai-je ,
 „ que le Prince Sigismond est la politesse-
 „ même , & qu'il a des bontés pour notre
 „ sexe. Oui , reprit-il incontinent , je l'ho-
 „ nore , mais à cause de vous. Eh , sei-
 „ gneur , interrompis-je , si vos paroles
 „ sont sinceres , & que l'on vienne à soup-
 „ çonner quelque chose , que cet honneur
 „ me coûtera cher ? Dorinde , ajouta-t'il ,
 „ je ne vous dirai pas , comme le roi , que
 „ mon dessein est de vous épouser ; plutôt à
 „ dieu qu'il me fût permis d'unir ma desti-
 „ née à la vôtre ! Je ne veux autre chose

le plaisir de vous aimer ; & si vous consentez , mon bonheur est extrême. En même temps on vint m'avertir que Clotilde me demandoit ; ainsi je n'eus pas le temps de lui répondre. O dieux , que notre sexe est fragile ! j'étois encore pour ne pas dire dans les pièges du pere , & je me laissois prendre insensiblement à ceux de ses fils. Depuis ce jour il redoubla ses soins ; & parce que je l'avertissois d'être retenue , lorsqu'il paroïssoit trop désirer de me ouvrir ses sentimens pour moi , il s'efforçoit à m'écrire , puis à me faire des visites , sans que Gondebaut ni Clotilde m'apperçussent. Et dès lors je me caressai de Darinée même ; je commençois à ouvrir les yeux sur le piège qu'Ardilan me tendoit. Un soir donc que Darinée , sous l'instigation d'Ardilan me pressoit plus qu'à l'ordinaire : Darinée , lui dis-je , rassurez-vous qu'Ardilan soit bien véritable : Ah , madame , répondit-elle , il pourroit plus tôt que de me tromper. Mais moi , repartis-je , je sçai très certainement qu'il nous trompe toutes deux , pour vous convaincre écoutez-moi : il nous a promis de vous épouser ; s'il est véritable , que ne vous épouse-t-il ? Madame , répondit-elle , je ne l'ai point encore pressé sur cet article ; mais je suis persuadée qu'il ira dès que je paroîtrai le désirer. Eh

350 *La IV. Partie de l'Astrée*

„ bien, Darinée, ajoutai-je, conviendrez-
 „ vous s'il vous trompe en ce qui vous re-
 „ garde, qu'il vous trompe aussi pour ce qui
 „ me touche ? *Oui*, madame, j'en convien-
 „ drai. *Pressez-le* donc, & dites-lui, que
 „ l'on commence à murmurer de vos liai-
 „ sons, & qu'il faut qu'il voustienne sa pa-
 „ rôle, ou qu'il cesse de vous voir ; & je
 „ m'assure, ajoutai-je, qu'il se refroidira
 „ bien-tôt. Je ne puis, répondit-elle, m'i-
 „ maginer qu'un homme comme lui man-
 „ que à sa parole ; mais, ajouta-t-elle en
 „ versant des larmes, ce qui m'afflige, est
 „ qu'il faudra que je quitte votre service.
 „ Je ris de sa simplicité, & je lui dis : Ne
 „ pleurez pas Darinée : comptez qu'Ardi-
 „ lan s'opposera à notre séparation.

„ Darinée suivit mon conseil ; elle parla ;
 „ & tout rusé qu'étoit Ardilan, il fut telle-
 „ ment déconcerté qu'il demeura long
 „ temps sans lui répondre. Il lui demanda
 „ enfin qui lui avoit donné un semblable
 „ conseil. C'est, dit-elle, une personne qui ne
 „ veut pas me tromper, & qui veut moins
 „ encore que l'on tienne davantage des dis-
 „ cours qui me sont peu avantageux. Non
 „ seulement on dit que vous m'amusez ; on
 „ ajoute que votre unique dessein en me
 „ voyant, c'est d'avoir occasion de parler,
 „ ou de faire parler à Dorinde de la part du
 „ roi. O dieu, dit incontinent le perfide,

« votre indiscretion m'aura ruiné dans l'es-
« prit de mon maître. Non, répondit-elle.
« Mais pouvois-je reporter à Dorinde ce
« que vous me disiez, sans lui déclarer à
« quelle occasion ? Est-ce Dorinde, reprit-
« il, qui vous a donné ce conseil ? Qu'im-
« porte, repliqua-t'elle ? mes compagnes
« desapprouvent nos liaisons ; Clotilde en-
« est offensée, & veut que vous m'épou-
« ou que vous cessiez de me voir. Et com-
« me il ne répondoit rien : Hé quoi, con-
« tinua-t'elle, est-ce ainsi que vous recevez
« mes empressemens ?

« Darinée, répondit-il alors, n'attribuez
« point mon silence à peu d'amour ; si je
« me suis tû, c'est que j'entrevois une gran-
« de difficulté à l'accomplissement de mon
« bonheur. Lorsque j'informai le roi de
« mon dessein sur vous, il me dit qu'à peine
« je serois marié, que je cesserois de le ser-
« vir auprès de Dorinde. J'eus beau lui ju-
« rer le contraire, il me défendit de pen-
« ser à ce mariage, que le sien ne fût ac-
« compli.

« Mais, répondit Darinée qui commen-
« çoit à démêler l'artifice, à quoi tient-il
« que le roi n'épouse Dorinde, s'il le veut ?
« O Darinée, dit-il, les princes ne se gou-
« vernent pas comme les autres hommes ;
« ils ont des vues que nous ne sçaurions
« pénétrer. Si vous connoissiez la passion

352 *La IV. Partie de l'Afrée ;*

» pour Dorinde. . . mais il est si prudent
» qu'il en surmonte la violence ; il tem-
» porise , jusqu'à ce qu'il ait mis tel ordre
» à ses affaires , qu'il puisse jouir sans pé-
» ril du bonheur qu'il desire. Darinée con-
» nut alors combien mes soupçons étoient
» légitimes , & lui répondit : Ardilan je
» n'entens rien aux affaires d'état ; mais
» puisque vous ne pouvez m'épouser que
» le roi ne soit marié , & que son mariage
» ne peut s'accomplir maintenant , atten-
» dez à me voir , & à me parler de Do-
» rinde , que le roi ait mis ordre à ses
» affaires , & qu'il vous ait permis de te-
» nir la parole que vous m'avez donnée.
» A ces mots , elle le quitta brusquement.

» Darinée vint aussi tôt , & furieuse en-
» core , me raconter tout ce qui s'étoit passé.
» Les larmes lui couleient des yeux lors-
» qu'elle quitta Ardilan. (Admirez ici
» combien la fortune est acharnée à me
» persécuter) en tirant son mouchoir , elle
» laissa tomber une lettre que Sigismond
» m'avoit écrite , & qu'elle avoit prise
» dans mes habits. Ardilan s'en saisit aussi
» tôt , & pensant qu'il y pourroit décou-
» vrir le motif de la résolution de Darinée ,
» il ouvrit le papier , & le relut plusieurs
» fois , sans pouvoir deviner qui l'avoit
» écrit , & à qui il s'adressoit. Sur le champ
» il va trouver le roi , lui rend fidèlement
» la

» la conversation qu'il avoit eue avec Darinée, & voyant que le roi étoit véritablement touché : Seigneur, ajouta-t'il, je ne puis m'imaginer qui a traversé nos desseins. Si j'en crois Darinée, c'est Clotilde. Mais ce qui m'empêche de lui ajouter foi, c'est qu'en tirant son mouchoir, elle a laissé tomber imprudemment ce papier, qui m'apprend qu'elle, ou Dorinde ont quelque amant caché.

» Le roi reconnut à l'instant la main du jeune prince, & s'écria : Ardilan, je sçais trop d'où vient le changement de Dorinde. Elle est aimée de Sigismond : Sigismond l'aime. Voici son caractère, & la cause des discours que t'a tenus Darinée. Et jettant le papier sur une table : Ils s'en repentiront, ajouta-t'il transporté de fureur ; je les chatierai tous deux, comme ils le meritent. Puis se tournant vers Ardilan Pour commenter, dit-il, allez de ce pas trouver Clotilde : dites lui que Dorinde la deshonne par sa conduite, que j'entens que ce soit elle même qui la renvoie à son pere ; rendez - vous ensuite auprès de Sigismond, & declarez-lui qu'il ait à se retirer chez les Galloligures, & qu'il parte demain de si bonne heure, que personne ne le voye.

» Ardilan se trouva dans un étrange

354 *La IV. Partie de l'Afrée*

» embarras ; il sentoît bien qu'il déplai-
 » roit certainement à Gondebaut, ou à
 » Sigismond, quelque parti qu'il prît.
 » L'ordre fut entendu de la personne affi-
 » dée au jeune prince ; Sigismond en fut
 » averti incontinent, & vint me trouver,
 » mais si irrité contre le roi, que si je ne
 » l'avois retenu, il auroit manqué au res-
 » pect qu'un fils doit à son pere. J'avoue
 » que je ne pus m'empêcher de lui sça-
 » voir quelque gré de cet emportement.
 » Dorinde, me dit-il, après m'avoir racon-
 » té tout ce que vous avez entendu, c'est
 » mon malheur qui vous envelope dans
 » ma disgrâce. Je croi néanmoins que la
 » crainte qu'il a que vous ne m'aimiez
 » l'irrite plus que la certitude où il est que
 » je vous aime. Ah ! si sa crainte étoit
 » fondée. . . . je vous donnerois le conseil
 » que j'ay résolu de prendre. Seigneur,
 » lui dis-je, doutez-vous que je ne vous
 » honore comme je le dois ? Ah, Dorinde,
 » c'est de l'amour que je demande. Si ce
 » mot seioit dans la bouche d'une fille,
 » peut-être le prononcerois-je pour vous
 » plaire. Dorinde, reprit-il, je vous
 » adore ; mais j'aimerois mieux perdre
 » la vie, que de penser à rien qui soit
 » contraire à votre honneur ; & puisque
 » vous me rendez ce temoignage de votre
 » retour, je m'estime l'homme du monde

« le plus heureux. Voici donc le conseil
« que je veux prendre & vous donner en
« même temps. Je vous aimerai en dépit
« du roi, & même plus que jamais ; &
« vous Dorinde, ferez vous comme moi ?
« Et moi, seigneur, lui répondis-je, je
« proteste de vous aimer en dépit de tout
« l'univers, autant que mon honneur pour-
« ra me le permettre.

« Je connus alors au changement qui pa-
« rut sur son visage que je lui avois porté la
« joye dans le cœur ; mais je le connus
« bien davantage, lorsqu'en me prenant
« la main, il me dit : Et moi, Dorinde, je
« vous jure par tout ce qu'il y a de plus
« sacré, que je tenterai l'impossible pour
« n'avoir jamais d'autre femme que vous,
« & que si mon sort dépendoit de moi,
« dès à présent vous seriez mon épouse.
« Seulement soyez bien persuadée, ajouta-
« t'il, en me mettant une bague au doigt,
« que je ne m'engagerai point, tant que vous
« ferez libre vous-même. Seigneur, lui dis-
« je, quand il ne me reviendrait jamais
« d'autre satisfaction que celle-ci de l'hon-
« neur que vous me faites, je m'estime-
« rois la fille du monde la plus heureuse.
« Mais, seigneur, continuai-je, on nous
« observe ; finissons cet entretien. Dorin-
« de, me dit-il, vos intérêts me sont trop
« chers, pour ne m'occuper pas de ce qui

» vous touche ; souffrez que je parle au
 » roi , que je lui fasse changer l'ordre
 » qu'il a donné contre vous. Il s'irritera
 » d'abord ; mais revenant à lui-même , il
 » se fera justice , & conviendra que nous
 » sommes plus faits l'un pour l'autre , qu'il
 » ne l'est pour vous.

» Sigismond me quitta dans le moment ;
 » sans attendre ma réponse , & passa dans
 » l'appartement du roi. Ce prince étoit
 » encore avec Ardilan : il lui ordonna
 » de nouveau d'exécuter promptement
 » sa volonté. Mais , seigneur , dit Ardilan ,
 » si le prince me demande pourquoi vous
 » l'exilez , que lui répondrai-je ? Dites-
 » lui , repliqua le roi , que c'est pour avoir
 » manqué au respect qu'il me doit , &
 » montrez-lui en même temps ce papier
 » qui m'en fournit la conviction. Seigneur ,
 » ajouta-t'il , il niera qu'il ait crû que Gon-
 » debaut aimât Dorinde ; en effet , sei-
 » gneur , il a pû l'ignorer , puisque vous
 » avez caché avec tant de soin vos dé-
 » marches ; & pourquoi irez-vous divul-
 » guer ce qui est inconnu ?

» Le roi commença à marcher plus tran-
 » quillement qu'il n'avoit fait. Ardilan sai-
 » sit un moment si favorable , & reprit de la
 » sorte en souriant : Seigneur , j'aurois été
 » moins téméraire , si je vous avois crû si fa-
 » cile à offenser ; me voilà instruit pour une

» autre fois. Considérez, seigneur, que
» nous avons pensé ruiner d'abord vos es-
» perances du côté de l'amour, puis perdre
» d'honneur Dorinde, & vous ravir peut-
» être votre propre fils. Soit à jamais louée
» votre prudence, qui a triomphé d'une
» passion si violente ! Ce jour est un des
» plus heureux de votre regne.

» Ardilan conclut enfin, comme nous
» l'apprit la personne affidée à Sigismond,
» qu'il falloit informer ce prince des vues
» du roi sur Dorinde, & le prier de re-
» nir cette intrigue secrète, & de s'éloi-
» gner entierement de Dorinde. Si après
» cette ouverture il persistoit, ajoutoit-t'il,
» c'est alors que vos aurez lieu de vous
» plaindre ; & cependant vous ne pourrez
» encore vous en prendre à Dorinde,
» avant que de sçavoir si elle aime le
» prince. Il arrive souvent que l'on glisse
» de pareils billets à celles que l'on aime,
» sans qu'elles le sçachent. Je croi donc
» qu'il seroit à propos que Clotilde lui
» défendît de votre part, de parler des-
»ormais au prince Sigismond. Après
» cette défense, ils n'auront plus d'excuse,
» ni l'un ni l'autre, s'ils continuent.

» Le roi approuva cet avis ; & sur le
» champs Ardilan vint trouver la princesse,
» & lui expliqua les intentions de Gon-
» debaut par rapport à Dorinde. Il lui

358 *La IV. Partie de l'Africain*

„montra même le papier que Darinée
 „avoit perdu. Clotilde promit d'obéir.
 „Pour le jeune prince, il étoit allé chas-
 „ser dans la forêt d'Erieu; & parce qu'il
 „revint tard, Ardilan ne pût lui parler
 „de toute la journée. Sigismond qui ai-
 „moit infiniment Clotilde, ne manqua
 „pas à son retour de venir à son appar-
 „tement. Et Clotilde qui ne l'aimoit pas
 „moins, lui raconta ce qu'Ardilan lui
 „avoit dit de la part du roi; mon frere,
 „ajouta-t'elle en souriant, je serois bien
 „en colere, si vous m'aviez trompée. Ma-
 „sœur, dit froidement le prince, si vous
 „avez quelque bonté pour moi, agréez
 „que je vous réponde en présence même
 „de Dorinde. Clotilde s'imaginant qu'il
 „vouloit lui ôter absolument cette idée,
 „me fit appeller, & lui parla ainsi le plus
 „bas qu'il put, de peur d'être entendu
 „de ceux qui étoient dans l'appartement.
 „Vous me demandez si j'aime Dorinde;
 „& moi pour toute réponse, je vous
 „prierai de jeter les yeux sur elle, & de
 „juger ensuite si on peut la voir, sans
 „l'aimer. Et je ne croi pas vous avoir
 „offensée en l'aimant. Si c'étoit une of-
 „fense pour vous, vous devriez vous en
 „prendre à vous-même, qui avez ajouté
 „tant de perfections à celles qu'elle avoit
 „déjà reçues de la nature. Je dirai plus;

» je n'ai point manqué au respect que je
» vous dois ; car je proteste par Hercule
» que j'aimerois mieux perdre la vie , que
» de lui rien demander qui fût contraire
» à son devoir.

» Maintenant , pour vous répondre à
» ce que le roi vous a mandé : je vous
» supplie , ma sœur , de lui dire , s'il vous
» en parle , que tout l'univers ensemble
» ne peut m'empêcher d'aimer Dorinde.
» Qu'elle évite de me parler ; qu'elle fuye
» ma présence , j'en ressentirai sans doute
» les plus cruels tourmens ; mais je ne lui
» en ferai pas moins acquis. Voilà , ma
» sœur , la réponse que vous avez exigée
» de moi ; c'est à Dorinde à décider main-
» tenant sur ce qui touche le roi.

» Que répondez-vous , dit la princesse
» en se tournant vers moi ? Madame , lui
» dis-je en rougissant , que puis-je ré-
» pondre , sinon que je ne mérite pas les
» bontés du prince , & que je voudrois
» les mériter. Comment , reprit Clotilde ,
» vous aimez Sigismond , & vous con-
» sentez qu'il vous aime ? Hé , quelle pré-
» tendez-vous que soit la suite de cet
» amour ? Alors le jeune prince prit la
» parole ; il vit bien que la honte m'em-
» pêchoit de parler. Ma sœur , dit-il à la
» princesse ; Dorinde ne peut vous faire
» une déclaration plus précise de ses sen-

360 *La IV. Partie de l'Afrée*

» timens ; mais je vous dirai plus, moi ;
» & je me flatte qu'elle m'avouera. Puis
» me prenant la main, voyez cette bague ,
» ajouta-t'il , je l'ai donnée à Dorinde ,
» comme un gage, que si dès à présent je
» pouvois l'épouser je n'hésiterois pas ;
» mais que ne pouvant disposer de moi ,
» sans violer toutes les loix , j'attendrai
» que le roi me donne son consentement ,
» ou que le temps m'en dispense.

» La princesse demeura si confuse ,
» qu'elle ne pouvoit proferer une seule
» parole ; mais enfin se tournant vers le
» prince : Mon frere, lui dit-elle , pour-
» quoi m'avoir caché ainsi vos sentimens
» pour Dorinde ? Et ne devrois-je pas m'en
» offenser, si ma tendresse pour vous n'é-
» toit plus forte que cet outrage ? Ma sœur,
» dit le prince, nous avons résolu tous
» deux de vous déclarer nos sentimens, &
» de nous abandonner entierement à vous.
» Mais, continua-t'il, si j'avois cru vous
» déplaire, je serois bien malheureux.
» Pourquoi, reprit la princesse, si telle
» étoit votre intention, ne m'avez-vous
» pas avertie dès le commencement ? Je
» ne le pouvois, repliqua Sigismond ; j'i-
» gnorois encore si je l'aimerois, & si elle
» consentiroit à mon amour. Et je vous
» jure, ma sœur, qu'il n'y a pas deux
» jours que nous ne pensions point à en
» venir

» venir où nous en sommes aujourd'hui.
» C'est l'extrême tyrannie du roi qui nous
» a déterminés ; & dans le moment nous
» avons résolu de vous dire tout , & de
» suivre vos sages conseils. Mais , puisque
» notre parti est pris , que pouvons-nous
» faire autre chose que de vous demander
» pardon ?

» Alors , la princesse en regardant Sigis-
» mond , lui dit : Mon frere , je conçois
» que Dorinde seule est en faute ; elle qui
» me parloit de la recherche du roi , &
» qui ne me cachoit rien sur cet article ,
» a été réservée au dernier point sur le
» vôtre. Cependant , je lui pardonne pour
» l'amour de vous , & je vous promets de
» vous aider l'un & l'autre en tout ce qui
» dépendra de moi ; prévoyant assés qu'il
» se prépare un grand combat entre le roi
» & vous. Ma sœur , s'écria le prince :
» quelle reconnoissance doit être la nôtre !
» Non , nous n'oublierons jamais de si
» grands bienfaits. Pour ce qui est du roi ,
» nous avons assés de courage pour lui
» résister ; nous ne sommes point coupables
» de leze-majesté. Si nous avons Clotilde
» & la raison pour nous , nous sommes
» bien dédommagés.

» Le prince fatigué de la chasse s'en-
» geoit à se retirer ; mais Clotilde le re-
» tint , en lui disant : Encore faut-il que.

362 *La IV^e. Partie de l'Afrée*

» nous délibérons sur la réponse que je
 » dois faire au roi au sujet des ordres qu'Ardilan m'a portés de sa part. Ma sœur,
 » répondit-il, vous lui direz que vous
 » les avez communiqués à Dorinde, &
 » qu'elle vous a répondu qu'elle n'oseroit
 » garder le silence lorsque je lui parlerois,
 » moins encore me défendre de lui parler;
 » que pour elle, elle ne viendra jamais me
 » chercher, mais qu'aussi elle n'oseroit
 » m'éviter. Pour moi, ma sœur, je meurs
 » d'envie qu'il m'en parle. Vous devez
 » vous y attendre, reprit la princesse, ou
 » du moins qu'Ardilan vous en parlera de
 » sa part. Alors, gardez-vous d'oublier
 » que Gondebaut est roi, & de plus le père
 » de Sigismond. Après que Clotilde eut
 » fini, Sigismond se retira pour se reposer,
 » si pourtant ces nouvelles pouvoient
 » le lui permettre.

» Dès le matin Ardilan parut dans son
 » appartement, & supplia Sigismond de
 » l'entendre sans témoins. Et lorsque tout
 » le monde fut retiré, il lui parla en ces
 » termes : Je viens de la part du roi vous
 » communiquer les nouvelles qu'il a eues
 » d'Alaric, parce que vous y avez, seigneur,
 » le principal intérêt. Hé quoi,
 » dit le prince, qui n'aimoit pas Ardilan,
 » je pensois que la charge dont vous vous
 » mêliez au service du roi, n'étoit que

« de messager d'amour ; mais vous voilà
« devenu homme d'état. Ardilan qui étoit
« la finesse même entendit bien ce que le
« prince vouloit dire ; mais feignant de
« ne le pas entendre : seigneur , continua-
« t'il ; vous ne vous trompez pas beaucoup ;
« le message dont je suis chargé est en
« effet tout d'amour , puisque le roi a eu
« réponse de ses ambassadeurs , qu'Alarie
« consentoit à vous donner sa fille. Or le
« roi qui desire votre bien & votre gran-
« deur m'a commandé de venir vous en
« avertir , afin que vous vous prépariez
« à faire le voyage.

« Sigismond , qui dès le matin avoit été
« averti de cet artifice , lui répondit froi-
« dement : Où sont les lettres des ambas-
« sadeurs ? Le roi , reprit Ardilan , les a
« gardées , parce qu'elles contiennent des
« choses qu'il veut que j'ignore. Que vous
« ignoriez , vous , reprit Sigismond ? Vous
« à qui il ne cache pas ses propres pensées :
« témoin le mariage que vous traitez si
« secrètement ; témoin ce malheureux cha-
« val que vous enclouâtes , & les belles
« remontrances que vous faites faire à la
« princesse Clotilde ; & maintenant vous
« croyez me persuader que le roi ne veut
« pas vous confier une lettre ? Ardilan à
« ce discours fut étrangement embarrassé ;
« mais comme il avoit l'esprit vif & pre-

364 *La IV. Partie de l'Astrée*

» sent, il se remit aussi tôt. Seigneur, lui
 » dit-il, il vous est permis de plaisanter ;
 » mais j'ai l'honneur de vous parler sérieu-
 » sement. Vous sçavez, seigneur, com-
 » bien cette alliance importe à votre état.
 » Ardilan, interrompit le prince, j'avoue
 » que vous êtes un très grand personnage ;
 » mais, pour moi qui n'en sçais pas tant
 » que vous, je ne puis répondre autre
 » chose, sinon que vous devez procurer
 » cette alliance au roi, étant bien juste
 » qu'il se marie avant Sigismond. En
 » même temps, il fit tirer son rideau (car
 » il étoit encore dans son lit) & se tour-
 » na de l'autre côté sans vouloir lui parler
 » davantage.

» Ardilan, après avoir demeuré quelque
 » temps, fut contraint de s'en aller sans
 » parler au prince de l'amour qu'il avoit
 » pour moi. Il retourna vers Gondebaut,
 » & lui redit tout ce qu'il avoit entendu ;
 » à quoi il ajouta que Clotilde seule pou-
 » voit remédier à ce désordre, par le pou-
 » voir qu'elle avoit sur Dorinde, & par
 » la confiance que Sigismond avoit en cette
 » princesse. Je crains bien, dit le roi, que
 » cette Dorinde ne se soit laissée prendre
 » à la jeunesse de Sigismond ; & si cela est,
 » je n'imagine point d'autre remède que
 » de l'éloigner de moi.

» Celui qui étoit aux écoutes pour Sigis-

« mond entendit la résolution du roi ; c'é-
« toit de parler lui-même à Clotilde, &
« de lui commander de détourner Sigis-
« mond des vues qu'il avoit sur moi. Dès
« que le prince en fut averti, il alla trouver
« Clotilde, & lui dit tout ce qui s'étoit
« passé entre Ardilan & lui ; & le dessein
« qu'avoit le roi de parler à la princesse
« elle-même. Il me semble, ajouta-t'il ;
« que vous devez prévenir le roi, & lors-
« que vous le verrez, lui porter vos plain-
« tes contre moi, au sujet de mon amour
« pour Dorinde. Vous le supplierez d'y
« remédier, puisque vous n'y pouvez rien,
« & que quand vous m'en avez parlé, je
« vous ai avoué que j'aimois Dorinde ; en-
« sorte que vous craignez qu'il n'y ait quel-
« que promesse entr'elle & moi. Il est cer-
« tain qu'il s'irritera contre moi, mais si
« c'étoit contre vous, le malheur seroit
« bien plus grand. Car, que peut-il me
« faire ? Il me chassera de sa présence, &
« voilà tout. Ah, Clotilde, s'il n'étoit pas
« mon pere, avec combien de joie je m'é-
« loignerois de lui ! j'ai en horreur tous ses
« meurtres, & toutes ses violences.

« La princesse qui aimoit veritablement
« Sigismond, après l'avoir remercié de ses
« soins officieux, lui remontra tous les in-
« conveniens de sa passion ; le peu que je
« valois, & par conséquent la honte de

» l'alliance qu'il vouloit faire ; le déplaisir
 » qu'il caufoit au roi ; le respect qu'il lui
 » devoit ; enfin les soins & les peines d'es-
 » prit à quoi nous nous exposions infail-
 » liblement , avec peu d'esperance de
 » reussir. Mais à toutes ces considerations ,
 » il répondit : Ma sœur , j'AIME ; quand
 » vous entendrez la valeur de ce mot ,
 » vous connoîtrez la foiblesse de toutes
 » vos raisons. Je parlerai donc au roi , re-
 » prit Clotilde , & je vous ferai sçavoir sa
 » réponse. En même temps elle envoya
 » vers le roi , comme ils l'avoient résolu ;
 » & Gondebaut lui manda qu'il avoit aussi
 » quelque chose à lui communiquer , &
 » qu'après-dîner il iroit la voir. Le prince
 » informé de cette réponse , monta à che-
 » val , sous prétexte d'aller à la chasse , &
 » ne revint que tard.

» Cependant , mon pere qui étoit tombé
 » malade depuis quelques jours , & dont on
 » n'esperoit plus rien , desira de me voir
 » avant que de mourir. Clotilde m'or-
 » donna de l'aller trouver , j'y allai en di-
 » ligence ; & après m'avoir dit que je n'a-
 » vois plus de pere , & que je devois sup-
 » plier en son nom Clotilde de protéger
 » ma jeunesse , il expira ce jour-là même
 » sur le soir.

» D'un autre côté , le roi s'étant rendu
 » chés la princesse , commençoit déjà à

» se plaindre de Sigismond ; mais elle le
» prévint , & lui dit qu'après m'avoir fait
» une réprimende severe au sujet de la let-
» tre que Sigismond m'avoit écrite à son
» insçû ; après s'en être plainte au prince
» lui-même, elle avoit appris qu'il en étoit
» venu jusqu'à me faire quelque promesse.
» O dieu , s'écria Gondebaut , auroit-il
» bien perdu jusqu'à ce point le jugement !
» Seigneur , dit Clotilde, je n'oserois l'as-
» surer ; mais les apparences me le font
» croire , & je pense que vous en porterez
» le même jugement que moi. Lorsque
» je défendis à Dorinde de parler désor-
» mais au prince, elle me répondit qu'elle
» ne pouvoit pas le bannir de sa présence ;
» & lorsque je la pressai de me dire quelle
» étoit l'intention du prince dans sa re-
» cherche : Le prince , me dit-elle, vous
» en instruira mieux que moi ; & ce matin
» que j'en ai parlé à Sigismond : Si vous
» m'aimez comme votre frere , m'a-t'il
» répondu, aimez Dorinde comme votre
» belle sœur. Il m'a quitté incontinent , &
» j'ai crû devoir vous avertir de tout ce qui
» étoit venu à ma connoissance.

» Le roi fut si touché de ces nouvelles ,
» que bien qu'il fût assés maître de lui-
» même, il ne put retenir sa colere : Hé
» quoi , dit il , Sigismond a donc les sen-
» timens assés bas pour s'allier de la sorte ?

368 *La IV. Partie de l'Astrée*

» Il a donc l'insolence d'arrêter son ma-
» riage , sans m'avoir consulté ? Le lâche !
» le traître ! je l'en ferai repentir ; autre-
» ment je ne serois pas moins coupable que
» lui. Puis se tournant vers Clotilde : Je
» vous suis obligé de m'avoir averti de son
» dessein , dès que vous l'avez sçu. Je ve-
» nois vous prier de lui dissuader une action
» si indigne ; mais je conçois par vos dis-
» cours que vous avez prévenu ma priere ;
» si vous continuez à m'obliger de la sorte ,
» vous me tiendrez lieu du perfide Sigis-
» mond. Seigneur , dit Clotilde en recon-
» duisant le roi , je ne puis assés vous té-
» moigner ma juste reconnoissance ; mais ,
» seigneur , n'oubliez point que Sigismond
» est votre fils , & qu'il peut rentrer en
» lui-même.

» Cependant , le roi combattu par le
» dépit & par l'amour , ne sçavoit à quoi
» se résoudre. D'un autre côté , Sigismond
» se rendit auprès de la princesse , dès qu'il
» fut de retour ; & lorsqu'il eut appris d'elle
» ce qui s'étoit passé dans son entrevue
» avec le roi : Je loue d'ieu , dit-il sans
» s'émouvoir , que sa colere soit tombée
» sur moi , & non pas sur vous. J'attendrai
» tranquillement le parti qu'il prendra.

» A ces mots , il demanda à la princesse
» où j'étois , & lorsqu'il sçut que mon pere
» étoit mort , il se retira , & m'écrivit in-
» continent ces mots :

LE PRINCE SIGISMOND

à Dorinde.

J'approuve , & je partage votre douleur ; mais songez que l'on ne doit pleurer sans mesure que ce que l'on aime infiniment. Attendez donc , belle Dorinde , à pleurer de la sorte , que vous ayez perdu Sigismond , qui seul vous sçait aimer sans mesure , & à qui vous devez un retour égal.

» Ce peu de mots fit plus pour ma
» consolation , que tout ce que l'on s'étoit
» efforcé de me dire auparavant.

» Mais le roi , qui pendant toute la
» nuit s'étoit occupé de cette affaire , &
» qui avoit fait coucher Ardilan dans sa
» chambre , se plaignit beaucoup & du
» prince & de moi ; mais de moi principalement. Il consulta Ardilan sur les
» moyens de se venger de moi , & de ramener Sigismond à son devoir. Et
» comme il l'eut assuré qu'il me détestoit
» maintenant autant qu'il m'avoit aimée :
» Seigneur , dit-il , puisqu'enfin vos yeux
» sont ouverts , vous pouvez d'un seul
» coup , & châtier Dorinde , & sauver le
» prince. Contraignez Dorinde à se marier ; si elle aime le prince , vous ne
» sçauriez la punir plus rigoureusement ,
» & le prince avec elle ; car il ne la pourroit
» voir sans douleur entre les bras d'un

370 *La IV. Partie de l'Afrée*

„ autre. Mais, répondit Gondebaut, elle
 „ ne voudra pas consentir à ce mariage.
 „ Seigneur, repliqua ce méchant, les rois
 „ sont tuteurs de leurs sujets; & com-
 „ me ils sont aussi les dieux de la terre,
 „ ils connoissent mieux ce qui leur
 „ convient, que ces sujets ne le con-
 „ noissent eux-mêmes. D'ailleurs, par une
 „ loi que nous avons reçue des visigots,
 „ il est ordonné que la parole d'un pere
 „ qui avant que de mourir, a promis sa
 „ fille, soit effectuée. Mais, Clotilde,
 „ repartit le roi, m'a dit qu'il y avoit quel-
 „ que promesse entre elle & Sigismond.
 „ *Il n'importe*, seigneur. Arcingentorix n'a-
 „ voit-il pas promis Dorinde à Périandre,
 „ & à Merindor?

„ Le roi s'arrêta à cet avis, & com-
 „ manda à Ardilan d'en faire part à la
 „ princesse, qui à son tour en informa
 „ Sigismond. Ce jeune prince crut qu'il
 „ devoit prendre une résolution extrême,
 „ puisqu'aussi bien il ne pouvoit autre-
 „ ment se garantir des violences du roi.
 „ Il fit donc entendre à Clotilde qu'il m'en-
 „ meneroit hors de ses états, & qu'alors
 „ il m'épouserait. Clotilde jugea plus à
 „ propos que j'en sortisse seule, pour me
 „ dérober à l'outrage dont j'étois menacée;
 „ tandis qu'il attendroit, lui, que la colere
 „ du roi fût apaisée. Mais, lorsque la

» résolution de m'éloigner fut prise, ils
» furent long temps à choisir le lieu de
» ma retraite, & conclurent enfin que
» je devois me retirer dans le Forest vers
» Amasis, avec qui Clotilde avoit de gran-
» des liaisons. Ils furent encore d'avis que
» je me déguisasse, ainsi que vous le voyez,
» afin que si la protection d'Amasis me
» manquoit, je pusse au moins demeurer
» inconnue parmi les bergeres du Lignon.

» Aussi-tôt, la princesse m'envoya cher-
» cher; & dès que je fus arrivée, elle me
» dit : Le roi veut que vous épousiez Me-
» rindor, ou Périandre; il vous donne le
» choix; sinon il est résolu à vous donner
» Ardilan pour époux. Voyez à quoi vous
» vous déterminez. A la mort, madame,
» lui répondis-je incontinent. A ce mot
» nous fûmes interrompues par le prince
» Sigismond qui vint frapper à la porte du
» cabinet. Venez, lui dit Clotilde, venez
» voir Dorinde au désespoir. En effet, il
» me trouva le visage baigné de larmes;
» & pour me consoler, il me dit : La per-
» sonne pour qui vous souffrez ces déplai-
» sirs, vous aide à les supporter. Les lar-
» mes que vous répandez sont autant de
» gouttes de son sang que vous versez; &
» je jure que rien au monde ne m'empê-
» chera de tenir la parole que je vous ai
» donnée. Le roi ne vous contraint sans

« doute à des nœces si injustes , que parce
 « qu'il s'imagine que je vous abandonnerai
 « alors ; mais quiconque se présentera pour
 « vous épouser malgré vous , qu'il se pré-
 « pare à la mort ; je n'excepterai personne
 « dans ma fureur.

« Il vouloit continuer ; mais Clotilde
 « lui representa qu'il valoit mieux user de
 « prudence , pour détourner un semblable
 « malheur ; & c'est de quoi je parlois à
 « Dorinde , ajouta-t'elle. Dorinde m'a dit
 « qu'elle se résolvoit à la mort ; à la mort ;
 « interrompit le prince : je proteste qu'au-
 « paravant , la moitié des bourguignons
 « mourra pour défendre notre cause. Non,
 « non , reprit Clotilde ; recourons plus tôt
 « à la prudence , & je m'assure que le ciel
 « benira nos intentions.

« A ce mot , elle me proposa ce qu'ils
 « avoient déjà résolu ensemble ; & le prince
 « lui demanda pour moi la permission de
 « m'en retourner promptement , pour
 « mettre ordre à mon départ ; Clotilde
 « qui étoit sensible à mon infortune y
 « consentit d'abord. Aussi-tôt que je fus
 « arrivée , je cherchai ce que j'avois de
 « plus précieux , & de plus facile à trans-
 « porter. Voilà le soin qui m'occupoit le
 « plus , lorsque je vis entrer le prince Si-
 « gismond avec un jeune homme qui avoit
 « sa confiance. Je pensai m'enfuir dans

une chambre voisine , pour m'y enfer-
 mer ; mais venant à me rappeler l'ex-
 trême discrétion dont il avoit toujours
 usé , je crus que ma fuite l'offenseroit ;
 il remarqua mon trouble , & me dit :
 Je ne viens , Dorinde , que pour vous
 renouveler les assurances de mon amour ,
 & vous dire que je ne veux point que
 vous quittiez votre patrie pour moi ,
 sans moi , & que la mort seule pourra
 me séparer de vous. Seigneur , lui ré-
 pondis-je , vous voulez m'accompagner
 dans ma fuite ? *Et que dira le roi ? ou*
plus tôt que ne fera-t'il pas ? Il dira ,
 il fera tout ce qu'il lui plaira ; mais qu'il
 sçache qu'un courage généreux ne sup-
 porte rien avec plus d'impatience qu'une
 injuste contrainte. Au reste , permettez-
 moi de vous accompagner ; je jure par
 le grand Tautates que j'en userai toujours
 avec la même discrétion.
 Seigneur , lui dis-je , les esperances
 que vous me donnez , comblent , sur-
 passent mes vœux ; mais si vous venez
 avec moi , quand on sçaura que vous
 m'accompagnez dans ma fuite , que ne
 dira-t'on point ? Que vous importe , re-
 partir le prince , si nous ne reparaissons
 aux lieux où nous sommes connus , qu'é-
 tant mariés ? Mais , ajoutai-je , la prin-
 cesse Clotilde est-elle avertie de notre

374 *La IV. Partie de l'Astrée*

» dessein ? Non, me répondit-il, & je ne
» veux pas qu'elle le sçache ; car elle ne
» manqueroit pas de me blâmer, parce
» qu'elle ignore ce que c'est que l'amour.
» Enfin, nous décidâmes que le troi-
» sième jour nous nous trouverions de
» grand matin au temple de Venus,
» que le premier qui y arriveroit, con-
» sulteroit l'oracle, pour sçavoir de quel
» côté nous devions aller, & que, pour
» n'être pas reconnus, il falloit que Da-
» rinée & moi nous fussions déguisée, ainsi
» que vous nous voyez, & lui en berger,
» & qu'il n'auroit avec lui que ce jeune
» homme en qui il avoit pris confiance.
» Nous promîmes de nous attendre au
» temple jusqu'à cinq heures du matin,
» & ce temps passé, jusqu'à cinq heures
» du soir sur le chemin d'Iseron, hors de
» la ville, parce qu'il y avoit là des bois
» où l'on pouvoit se cacher.

» Le troisième jour étant venu, je me
» levai de si grand matin, que l'aurore
» paroissoit à peine, lorsque je fis consul-
» ter l'oracle de la déesse Venus. J'en eus
» cette réponse.

En Forest se trouvera

Ce qui ton mal guerira.

» Jusqu'ici j'avois crû que Sigismond
» ne ressembloit point aux autres homi

mes ; mais hélas que je fus déçue , & si
j'ai maintenant occasion de m'en plain-
dre , à qui puis-je m'en prendre qu'à
moi , après toutes les expériences que
j'avois faites de la perfidie des hommes ?

» Déjà le soleil commençoit à baisser ,
» & Sigismond ne paroissoit point. Dans
» mon impatience , je voulus retourner
» à Lyon ; mais Darinée fit si bien , qu'elle
» me persuada de rester , en me représen-
» tant que le prince pourroit arriver , lors-
» que nous aurions quitté le rendez-vous
» dont nous étions convenus. Souffrez ,
» ajouta-t'elle , que je m'avance le long
» du chemin , & je viendrai vous avertir ,
» lorsque je l'appercevrai. Je me bar-
» bouilleraï le visage , pour n'être point
» reconnue. Je consentis à tout. Hélas ,
» je me flattois qu'elle hâteroit le perfide !
» Je l'accompagnais des yeux tant que je
» pûs ; mais lorsqu'elle m'eut enfin échapé ,
» je commençai à reconnoître ma faute.

» D'abord , je m'enfonçai dans le bois ;
» puis j'en sortis dans la crainte que Si-
» gismond n'arrivât , & que ne me trou-
» vant point , il passât outre. Mais , quelle
» fut ma frayeur , lorsque le soleil se cou-
» cha ! Seule dans ce lieu champêtre , sans
» aide , sans appui , jugez , mes compagnes ,
» en quel état je pouvois être ; & sur tout
» lorsque la nuit se couvrit d'épaisses te-

376 *La IV. Partie de l'Astrée ;*

» nébrès. Le mouvement de la moindre
» feuille me faisoit fremir. Toutes les his-
» toires tragiques que j'avois jamais en-
» tendues me revenoient dans la mémoire.
» Combien je versai de pleurs en détestant
» la perfidie de Sigismond , & celle de Da-
» rinée , que je crus m'avoir abandonnée ,
» pour éviter les périls & les fatigues du
» voyage que j'avois entrepris ! Je passai
» la nuit entiere dans ces horreurs. Et
» lorsque le soleil eut ramené le jour , ex-
» cédée que j'étois , je m'endormis d'un
» sommeil si profond , que je ne m'éveillai
» que bien tard. Alors , je me déterminai
» à prendre quelque sentier , & à le suivre
» jusqu'à ce qu'il m'eût conduite dans
» quelque hameau , où peut-être je trou-
» verois quelqu'un assés compatissant pour
» m'indiquer le chemin que j'avois à re-
» nir. En ces tristes momens ma douleur
» se renouvela par la comparaison que je
» fis de mes esperances passées avec l'état
» où je me trouvois.

» Cependant la nuit approchoit ; & jet-
» tant les yeux de tous côtés , j'apperçus
» sur ma gauche une cabane qui n'étoit
» pas éloignée du chemin. Je tournai mes
» pas de ce côté là , esperant de trouver
» quelque femme que ma situation atten-
» driroit ; car l'horreur que j'avois pour
» tous les hommes m'en faisoit redouter
la

» la rencontre , comme celle des bêtes fa-
» rouches. Lorsque je fus arrivée à la ca-
» bane , je vis six petites filles autour d'un
» veillard qui leur donnoit du laitage dans
» des vases de bois. A peine le veillard
» m'eut apperçue , qu'il vint m'offrir sa
» demeure , & ce qui étoit en son pouvoir.
» Il me fit asseoir auprès du feu ; il me
» présenta du lait & quelques fruits dont
» la nécessité me fit manger ; & me voyant
» sans cesse pleurer ou pousser des soupirs :
» Ma fille , me dit-il , il n'y a que le ciel qui
» soit immobile ; tant que nous habitons
» cette terre inconstante , nous sommes
» exposés à tous les caprices du sort. J'ai
» éprouvé plus d'une fois l'une & l'autre
» fortune ; & toujours mon imagination ,
» ou plus tôt la crainte du mal en a grossi
» l'idée à mes yeux. Il en fera de même
» du mal qui vous presse maintenant ; ce-
» pendant levez les yeux au ciel , & croyez
» que celui qui l'a fait , a la puissance de
» le conduire. Si vous le croyez ainsi , pou-
» vez-vous vous laisser abattre à la fortune
» qu'il vous envoie ? Consolez-vous donc ,
» & espérez que les plaisirs viendront à
» leur tour vous trouver. Cependant je
» vous offre de nouveau tout ce qui est
» en mon pouvoir.

» Les sages discours du veillard me
» touchèrent ; & je crus que c'étoit quel-

378 *La IV. Partie de l'Astrée*

» que genie favorable qui m'avoit con-
 » duite en ce lieu , pour m'empêcher de
 » me livrer au désespoir. Mon pere , lui
 » dis-je , après avoir essuyé mes yeux qui
 » étoient baignés de larmes , mon pere
 » (car vous meritez ce nom pour vos bien-
 » faits) que je connois bien l'instabilité
 » de la terre ! Maintenant les dieux ont
 » tellement versé sur moi les torrens de
 » toute sortes d'afflictions , que sans vous
 » j'en étois accablée. Ma fille , reprit le
 » vieillard , espérez d'en être bien tôt dé-
 » livrée. L'adversité a son origine , ses pro-
 » grès , & son déclin , comme les mala-
 » dies du corps. On guerit celles-ci en
 » chassant au dehors la cause du mal , &
 » l'on adoucit celle-là en la déchargeant
 » dans le sein d'un ami. Mes maux sont
 » trop recents , ajoutai-je , pour ceder à
 » de pareils remedes. Mais le plus sou-
 » verain que je puisse maintenant re-
 » cevoir de vous , c'est de me faire con-
 » duire au lieu de ma naissance , qui est
 » le Forest. Les dieux vous en sçauront gré ;
 » & malgré tous mes malheurs , je suis
 » en état de reconnoître votre peine.

» Le vieillard jettant alors sur sa petite
 » famille des regards de compassion : Vous
 » voyez , dit-il , tout ce qui est ici ; il y
 » a quelques mois que ma femme qui
 » faisoit toute ma consolation , m'a laissé

» avec ces enfans chargé d'ans & de mi-
» fere. Je ne puis quitter un seul jour,
» que ces innocentes victimes ne souffrent ;
» & je n'oserois vous confier à qui que
» ce soit de mes voisins ; mais , ma fille ,
» voici mon lit : agréés que deux de mes
» filles couchent avec vous , & recomman-
» dons-nous au grand Tautates.

» A ces mots , il ferma la porte de sa
» cabane, & se coucha sur de la paille avec
» ses autres enfans. Pour moi , je me jettai
» dans son lit , & j'y dormis plus tranquil-
» lement que ne sembloit le permettre l'é-
» tat malheureux où je me trouvois. Je
» m'éveillai pourtant de grand matin , mais
» plus tard que le vieillard qui avoit déjà
» donné ordre à tout dans son petit mé-
» nage. Il me dit que durant la nuit il avoit
» pris la résolution de ne me point quitter ,
» que je ne fusse dans le Forest, esperant que
» les dieux prendroient soin de sa petite
» famille.

» Nous partîmes aussi-tôt avec un bâton
» à la main ; & avant midi , nous arrivâ-
» mes sur une montagne , dou il me montra
» la ville de Feu s qui étoit assés proche , &
» celle de Marcilli un peu au delà. Voyez-
» vous à main droite , ajouta-t'il , une petite
» riviere qui entre dans une grande , & qui
» au contraire de presque toutes les autres
» coule du couchant au levant , c'est le

380 *La IV. Partie de l'Afrée,*

„ Lignon. Vous pouvez d'ici remarquer
 „ une partie de son cours , & de quelle ma-
 „ niere il va serpentant dans cette plaine
 „ délicieuse. Alors le bon vieillard me de-
 „ manda la permission de s'en retourner ,
 „ afin de rejoindre avant la nuit ses en-
 „ fans. J'y consentis ; il me sembla que
 „ je trouverois facilement le chemin des
 „ lieux qu'il m'avoit enseignés. Et tirant
 „ de mon doigt une bague : Tenez , lui dis-
 „ je , mon pere , recevez ceci comme un té-
 „ moignage de ce que je voudrois faire pour
 „ vous dans l'occasion. Ma fille , répondit-
 „ il , vous m'enlevez une plus grande ré-
 „ compense que j'attendois des dieux ; mais
 „ j'accepte le don que vous me faites , pour
 „ montrer à ces mêmes dieux que vous n'ê-
 „ tes point ingrate. A ces mots il me quitta
 „ avant-hier , environ une heure après
 „ midi. Je puis bien dire que c'est le seul
 „ homme vertueux que j'aye encore trouvé.

Dorinde finit là son récit , qu'elle inter-
 rompit souvent par des larmes & des sou-
 pirs. Ses compagnes tâcherent de lui
 donner quelque consolation , & toutes
 après l'avoir plusieurs fois embrassée ,
 commencerent à s'habiller.







Goussier Sc.



L' A S T R E E
D E
M. D' U R F È.
PASTORALE ALLEGORIQUE.
QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE HUITIÈME.

ADAMAS craignant quelque surprise de la part de Polemas , avoit ordonné qu'on prît les noms de tous les étrangers qui arriveroient ; c'est pour cela qu'il fut averti le soir même que Merindor , Périandre avec Dorinde & leur suite , étoient dans la maison de Clindor. Les noms des chevaliers n'étoient pas inconnus au druide , il sçavoit qu'ils étoient vassaux du roi de Bourgogne ; & cela même lui rendit suspecte leur arrivée. Il envoya donc chercher Clindor , qu'à peine il faisoit jour. Dès que l'on eut ouvert sa porte , un jeune eubage se presenta , demandant à lui parler. Et se

382 *La IV. Partie de l'Afrée*

voyant seul avec lui : » Seigneur , lui dit-il ,
 » une affaire qui pourroit être importante
 » m'amene ici. Vous en jugerez. Hier sur
 » les deux heures , des hommes qui se di-
 » soient au roi Gondebaut vinrent à main-
 » armée pour enlever une jeune fille qui
 » s'étoit sauvée sur les bords du Lignon ,
 » entre Julieu & le temple de la bonne
 » déesse. En même temps il en survint
 » d'autres qui , bien qu'inférieurs en nom-
 » bre les forcèrent d'abandonner leur
 » proie , & depuis ils se sont réfugiés dans
 » cette ville. Je me trouvai par hazard , &
 » presqu'en même temps sur le lieu , où
 » s'assemblerent plusieurs druides , pour
 » donner la sepulture à ceux des chevaliers
 » qui avoient été tués en défendant la jeu-
 » ne fille. Pour les autres on les brûla selon
 » la coutume. En deshabillant leur chef ,
 » je remarquai quelques papiers , & pen-
 » sant qu'ils pourroient importer au ser-
 » vice de la nymphe , je les pris , & j'y
 » trouvai cette lettre qui s'adresse à Pole-
 » mas , puis cette autre. Je vins dès hier au
 » soir , pour vous les apporter , mais les
 » affaires qui vous retinrent au château
 » m'ont empêché de vous les rendre plutôt.

Adamas après avoir loué la prudence &
 le zele du jeune eubage , lui dit qu'il en
 feroit son rapport à la nymphe ; puis il lui
 recommanda le secret. L'eubage étant sor-

« Clindor entra chés Adamas , & lui dit
 qui étoient Périandre & Merindor , & le
 sujet qui les avoit amenés. Périandre &
 Merindor l'en avoient informé dès le soir ,
 & lui avoient demandé comment ils pour-
 roient avoir audience de la nymphe. » Dès
 » qu'ils seront levés , reprit le druide , ame-
 » nez-les au château ; cependant je vais
 » trouver Amasis afin de la prévenir ; pour
 » Dorinde , Leonide ma nièce ira la pren-
 » dre.

Adamas passa aussi tôt chés la nymphe ,
 & lui rendit ce qu'il venoit d'apprendre :
 » Madame , ajouta-t'il , il semble que le
 » ciel vous envoie ces étrangers , pour vous
 » défendre. Après ce qu'ils viennent de fai-
 » re contre Gondebaut , vous pouvez com-
 » pter sur eux. Mais , dit la nymphe , vous
 » parlez de Gondebaut , comme s'il étoit
 » notre ennemi. *Madame* , je n'en doute
 » point ; Polemas est trop habile pour ne
 » l'avoir pas gagné. Et voici des lettres qui
 » nous éclairciront davantage. C'est un jeu-
 » ne eubage qui me les a rendues. On y
 » donne à Polemas le titre de comte des
 » ségusiens. Ce chat , avec le mot de liberté
 » me fait juger qu'elles sont de Gondebaut.
 » Prenez la peine , madame , de lire d'abord
 » celle-ci. » Incontinent la nymphe rompit
 le cachet , & lut ces mots :

GONDEBAUT A POLEMAS.

Notre cher ami, si Clorante un des chefs de notre garde a besoin de votre aide, montrez lui l'amitié que vous portez à son maître. Il va pour une affaire qu'il vous communiquera, & qui est plus importante qu'elle ne le paroît.

Ce billet, dit Adamas, marque assés leur intelligence ; mais celui-ci nous en convaincra encore mieux, si je ne me trompe. Alors la nymphe en le prenant : « Il me » semble, dit-elle, que celui que nous avons » lû n'est que trop clair. Gondebaut se contente d'écrire à Polemas sur une affaire » importante, comme si Polemas étoit maître absolu de mes états. D'ailleurs il le » traite de comte des segusiens, titre nouveau, & qui ne doit appartenir qu'à l'époux de Galatée. » Le second billet étoit conçu en ces termes :

GONDEBAUT A POLEMAS.

C'est maintenant qu'il faut que Polemas soit comte des segusiens. Je viens d'apprendre que Clidaman est mort, que Lindamor est dangereusement blessé, & que la meilleure partie des troupes segusiennes a été taillée en pièces. Nous verrons bien tôt si votre courage égale votre ambition. Et ce sera dans cette occasion que Gondebaut vous témoignera qu'il est votre ami.

« O dieu, s'écria la nymphe, il ne faut
» plus

» plus endouter ! La trahison est décou-
» te. Quelle force humaine pourra nous en
» garantir ? Alors Adamas ne jugeant pas
» qu'ils dussent perdre en larmes inutiles
» le peu de temps qui leur restoit, supplia
» la nymphe de faire appeller Galatée,
» afin de délibérer avec elle. Et, lorsqu'elle
» fut arrivée : Madame, dit le druide en
» s'adressant à la reine, il est question ici
» de fermeté, & non pas de pleurs. Le ciel
» ne vous abandonnera pas, si vous rap-
» pillez votre générosité. N'admirez-vous
» pas sa providence ? il a déjà fait venir Al-
» cidon & Damon pour leurs propres in-
» térêts, & cela si à propos, qu'on diroit
» que vous les avez invités à venir.

» Périandre & Merindor si connus dans
» toute la contrée ne sont-ils pas de même
» arrivés hier au soir ? l'action qu'ils ont
» faite vous garantit leur générosité. Car,
» madame, il faut que vous sçachiez que
» la fille d'Arcingentorix s'étant sauvée
» dans vos états pour se dérober à la ty-
» rannie de Gondebaut avoit été enlevée
» par quelques-uns de ses gardes, & que
» les chevaliers dont j'ai l'honneur de vous
» parler l'ont arrachée de leurs mains. Ils
» l'ont amenée ensuite dans cette capitale,
» pour vous supplier de lui accorder votre
» protection. Espérez donc, madame, en
» la bonté de Tautates ; & cependant mon-

386 *La IV. Partie de l'Afrée*

« trez vous digne de votre auguste rang.

La nymphe essuyant ses larmes , & se
jettant au col de Galatée : » Ma fille , lui
« dit-elle , si le ciel a ordonné que nous
« vissions la ruine de nos états , du moins
« ne faisons rien qui soit indigne de nous.
« Et la prenant par la main , elle passa dans
« l'appartement de Damon , où elle sçavoit
« qu'étoit Alcidon , & les portes étant fer-
« mées , Adamas , pour lui obéir parla en
« ces termes :

« Seigneur , peut-être serez vous surpris
« que je vous dise aujourd'hui par ordre de
« la nymphe , que les dieux qui vous ont
« envoyé en Forest , pour y trouver la fin
« de vos maux , semblent vous avoir desti-
« né à la conservation de cette contrée.
« Amasis n'a plus de ressource qu'en vous ,
« pour lui épargner une servitude honteu-
« se , & à laquelle nous voulons tous pré-
« férer la mort. La nymphe se voit sur le
« point d'être dépouillée de ses états , &
« de perdre la nymphe Galatée par la plus
« insigne trahison. Votre arrivée , il est
« vrai , nous fait espérer que les dieux vous
« ont envoyé pour opprimer les seditieux.
« Cette action , seigneur , ne sera pas celle
« qui donnera le moins de lustre à votre
« gloire , lorsqu'elle sera racontée dans
« toute les Gaules ; elle est aussi juste ,
« qu'elle paroîtra genereuse. » Il vouloit

continuer ; mais Damon impatient l'interrompit. » Madame , dit-il en se tournant vers Amasis , je jure par Hefus que j'emploierai pour votre service jusqu'à la dernière goutte de mon sang. » Alcidon fit le même serment , & tout de suite Adamas leur fit entendre le dessein de Polemas , & les moyens qu'il avoit imaginés pour l'exécuter ; ses intelligences avec les princes voisins ; l'autorité qu'il avoit usurpée dans les états d'Amasis , les forteresses dont il s'étoit rendu maître ; les soldats qu'il avoit gagnés ; en sorte qu'il n'y avoit que la crainte de Clidaman & de Lindamor qui eût suspendu ses desseins pernicieux. Qu'il étoit maintenant délivré de cette crainte ; parce que Gondebaut lui avoit mandé la mort de Clidaman. Il ajouta qu'Amasis avoit des munitions de guerre & de bouche , mais qu'il lui manquoit des hommes.

» Il me semble , dit Alcidon , que pour assembler des gens de guerre , sans donner aucune défiance , il faudroit proposer quelques jeux , soit de l'arc , soit de l'arbalète , avec des prix. Lorsqu'ils seront ici nous les observerons , & nous saurons bien les tenir dans le devoir. » Cet avis , dit Adamas , me semble très bon ; & d'autant meilleur que nous touchons au sixième de la lune de juillet.

388 *La IV. Partie de l'Afrée*

» jour destiné à cueillir le gui sacré. Nous
 » publierons que la reine y veut assister ,
 » pour attirer un plus grand concours.

Adamas alla incontinent donner ses ordres ; & Clindor arriva avec Merindor & Périandre qu'il presenta à la nymphe. Amasis & Galatée les reçurent avec toute la bonté imaginable ; & comme ils lui firent entendre qu'ils avoient quelque chose à lui communiquer, elle les fit asseoir , & leur dit qu'ils pouvoient parler en liberté devant ces deux chevaliers.
 » Madame , répondit Merindor , nous le
 » ferons volontiers , puisque vous l'ordonnez ainsi ; bien que l'on nous ait
 » chargé de parler à vous seule.

SUITE DE L'HISTOIRE DE DORINDE.

» Si les rois étoient exemts des passions
 » qui tourmentent les autres hommes , ils
 » seroient semblables aux immortels ; mais
 » ils ont leurs foiblesses ; & ces foiblesses
 » sont autant de tributs qu'ils payent à
 » l'humanité. Je ne vous représente ces
 » choses , madame , qu'afin que vous ne
 » blâmez point trop les grands princes
 » dont j'ai à parler.

» Sachez donc , madame , que le roi
 » Gondebaut aima éperdument Dorinde ,
 » fille d'Arcingentorix ; mais comme les
 » beautés sont sujettes à être aimées de

» plusieurs, il arriva que bien des che-
» liers ; & le prince Sigismond lui-même ;
» devinrent aussi amoureux de Dorinde.
» Le pere & le fils usèrent d'une discre-
» tion si grande, que personne ne remar-
» qua leur passion. Mais Dorinde rece-
» vant plus favorablement celle du fils ;
» ils s'apperçurent tous deux qu'ils ai-
» moient le même objet ; & ni l'un ni
» l'autre ne put souffrir de rivalité. Do-
» rinde obligée à se déterminer pencha
» du côté du fils , ou plus tôt se déclara
» pour lui, en sorte qu'Ardilan (c'est le
» nom du confident de Gondebaut) eut or-
» dre de ne plus parler au roi , si le roi ne
» l'épousoit comme il l'avoit promis, quoi-
» que peut-être ce n'étoit pas le dessein
» de son maître. Ardilan soupçonna qu'une
» nouvelle passion dérangeoit ses mesures ;
» & comme il étoit rusé, il découvrit bien
» tôt les sentimens du prince Sigismond.
» Aussi-tôt il en informa le roi, ce qui
» a pensé ruiner sa maison.

» Le roi pour se venger tout ensemble
» des deux amans, résolut de marier Do-
» rinde à quelque chevalier, même sans
» qu'elle donnât son consentement. Si-
» gismond en fut averti ; & ne pouvant
» souffrir que l'on fît un tel outrage à la
» personne qu'il aimoit, il alla la trouver ,
» & lui persuada de sortir avec lui des

390 *La IV. Partie de l'Afrée*

» états du roi , mais de consulter aupara-
 » vant l'oracle de Venus pour sçavoir où
 » ils iroient. Sigismond ne devoit mener
 » qu'un jeune homme appelé Ceraſte , &
 » Dorinde , une fille dont elle connoiſſoit
 » la fidélité. Ceraſte devoit conduire des
 » chevaux pour eux quatre dans un cer-
 » tain lieu dont ils étoient convenus , &
 » où ils devoient tous trois attendre Ce-
 » raſte. Mais qu'il eſt difficile de trom-
 » per un amant jaloux ! Le roi avoit mis
 » des eſpions autour du prince & de ſa
 » maitreſſe ; ces eſpions remarquerent que
 » Sigismond alloit un ſoir vers Dorinde ;
 » un d'eux ſe gliffa dans ſa maiſon ; le
 » prince après des complimens de con-
 » doleance ſur la mort d'Arcingentorix ,
 » parla bas & avec beaucoup de feu à
 » Dorinde ; après quoi en la quittant , il lui
 » dit : n'y manquez pas de votre côté , &
 » comptez que je m'y trouverai.

» Ces paroles furent reportées au roi.
 » Il chargea Ardilan qui n'aimoit pas le
 » jeune prince , de veiller ſur lui. Ardilan
 » ne dormit point durant toute la nuit ; il
 » vit donc que Ceraſte étoit monté à che-
 » val dès le matin , & qu'il en faiſoit con-
 » duire trois par de jeunes garçons. Il man-
 » da auſſi tôt de la part du roi , de ne point
 » les laiſſer ſortir , & courut en avertir
 » le roi. Gondebaut ordonna qu'on fermât

» promptement les portes de la ville , &
 » s'en fit apporter les clés. En même temps
 » il fit tendre les chaînes au dessus & au
 » dessous de l'Arar , puis il manda les prin-
 » ces Sigismond & Godomar.

» Ce fut le prudent Avite qui alla vers
 » Sigismond. Avite avoit été son gouver-
 » neur , & l'aimoit tendrement. Il lui dit
 » les ordres que le roi avoit donnés , & que
 » son entreprise étoit découverte. Quelle
 » entreprise , répondit froidement le prin-
 » ce ? Il sçait , reprit Avite , que vous vou-
 » lez sortir de ses états avec Dorinde , &
 » l'épouser ensuite. S'il sçait que je veux
 » l'épouser , repliqua le prince , il devroit
 » me la donner , & non pas me la ravir. Il
 » est vrai , ajouta le sage Avite , si vous
 » étiez une personne privée ; mais ignorez-
 » vous , seigneur , que comme tout le peu-
 » ple d'un royaume est au roi qui le gou-
 » verne , le roi est de même à tout ce peu-
 » ple. Les grands princes tels que vous n'ont
 » jamais en vûe dans leurs alliances , d'au-
 » tres objets que la grandeur , ou la sûreté
 » de leurs états. *J'ai été déjà une fois la*
 » victime de cette politique ; ne pourrai-je
 » point , étant fils de roi me marier une
 » seconde fois selon mon inclination ? Et
 » si mon pere est instruit de celle que j'ai
 » pour Dorinde , ne devroit-il pas l'ap-
 » prouver ? Seigneur , dit Avite , puisque

392 *La IV. Partie de l'Afrée*

» vous reconnoissez Gondebaut pour votre
 » pere, que ne lui devez-vous pas ? Les
 » loix permettent aux peres même de ven-
 » dre leurs fils. *Mon pere* (car c'est ainfi
 » que le prince appelloit Avite) je vous
 » avouerai franchement que j'aime Do-
 » rinde, & que jamais je n'en épouserai
 » d'autre qu'elle. Le roi veut la forger à
 » des nœces injustes ; & c'est ce que je ne
 » souffrirai point. Aussi avons-nous résolu
 » de fuir la domination d'un prince si vio-
 » lent ; si vous voulez m'obliger, vous fa-
 » voriserez notre fuite.

» Le sage Avite connut qu'il n'étoit
 » pas temps de le presser davantage ; il
 » se contenta de lui dire pour le présent :
 » Seigneur, votre dessein ne peut s'exé-
 » cuter maintenant ; les portes de la ville
 » sont fermées, & Ceraſte n'a pû sortir.
 » O dieu, s'écria le prince ! hé que ſera
 » devenue Dorinde ? En ce moment Ce-
 » raſte entra dans le cabinet ; & comme
 » il vouloit ſe retirer à la vue du gou-
 » verneur : Non, non, Ceraſte, dit le
 » prince, venez, & parlez librement ;
 » Avite eſt dans mes intérêts. Alors Ceraſte
 » répondit d'un air conſterné : Seigneur
 » je me ſuis rendu à la porte de Venus ;
 » mais on m'a empêché de ſortir ; j'ai vîte
 » gagné celle de l'Arar, & j'ai trouvé
 » qu'on la fermoit auffi : & Dorinde, inter-

» rompit le prince ? *Seigneur*, je n'en ai
 » point eu de nouvelles. Eh bien, continua
 » le prince, allez vite chés elle, & si vous
 » la trouvez encore, dites lui qu'elle ne
 » sorte point qu'elle n'ait reçu de mes avis.
 » Alors, se retournant vers le sage Avi-
 » te : Mon pere, lui dit-il, je prévoi que vos
 » conseils me seront bien nécessaires. Vous
 » y pouvez compter, & sur ma vie même,
 » répondit Avite. Mais, seigneur, ajouta-
 » t'il, le roi vous demande : quelle répon-
 » se lui ferons-nous ? vous sçavez qu'un
 » fils doit l'obéissance à son pere, & qu'il
 » faut suivre la vertu dans les choses mê-
 » mes qui nous déplaisent ; autrement les
 » animaux en suivant leur instinct seroient
 » aussi vertueux que les hommes. Lors
 » donc que vous irez trouver le roi, dites-
 » vous à vous-même, seigneur ; je veux
 » lui sacrifier en cette occasion mon gout,
 » mon penchant, parce qu'il est mon pere
 » & mon roi ; & le ciel répandra sur vous
 » toutes ses benedictions.

» Mais, mon pere, dit Sigismond, si
 » le roi veut absolument marier Dorinde,
 » je vous declare que j'aime mieux lui ren-
 » dre la vie qu'il m'a donnée, que de souf-
 » frir une pareille indignité. Non, non,
 » seigneur, il pourra bien menacer ; mais
 » il n'oseroit en effet executer sa menace.
 » Les loix s'opposent à cette violence. Ah,

394 *La IV. Partie de l'Afrée*

» reprit Sigismond , c'est sur une loi qu'il
 » la fonde : suivant cette loi , si un pere
 » a promis sa fille à quelqu'un , & qu'il
 » meure avant la conclusion du mariage ,
 » la fille ne peut plus disposer d'elle ; & si
 » elle en épouse un autre , ils doivent être
 » ren s tous deux au pouvoir de celui
 » qui avoit la promesse du pere : or sçachez
 » qu'Arcingentorix avoit promis Dorinde
 » à Périandre , à Bellimart , à Merindor.
 » La promesse est nulle , dit Avite ; Dorin-
 » de ne peut être à trois. Mais , seigneur ,
 » la loi ne parle que des promesses par
 » écrit : autrement , dès qu'un pere seroit
 » mort , il suffiroit pour épouser sa fille , de
 » dire : il me l'avoit promise. D'ailleurs , j'ai
 » oui dire qu'avant la mort d'Arcingento-
 » rix Périandre & Merindor lui ont eux-
 » mêmes rendu sa parole ; on peut bien
 » vous effrayer Dorinde & vous , en vous
 » opposant la loi dont il est question ; mais
 » quel juge decideroit qu'elle a son appli-
 » cation à l'espece presente ? O mon pere ,
 » ajouta Sigismond , si je vous avois con-
 » sulté , nous n'aurions pas formé le dessein
 » de fuir.

» Cependant Ceraſte arrive , & fait en-
 » tendre au prince qu'il n'a point trouvé
 » Dorinde , mais seulement une lettre qu'il
 » lui remet entre les mains. O dieux , s'é-
 » cria-t'il , où sera-t'elle allée ! Il est cer-

» tain , dit Ceraſte , qu'elle eſt ſortie de la
» ville ; car ſi elle avoit trouvé les portes
» fermées , elle ſeroit revenue dans ſa mai-
» ſon. En même temps Avite ouvrit la
» lettre qui étoit conçue de la ſorte.

DORINDE A LA PRINCESSE
Clotilde.

*J'eſpere , madame , que vous me pardonnerez
de vous avoir laiffée ſans votre permiſſion. Je
me flatte même que votre généroſité vous fera
donner quelques larmes aux infortunes de Do-
rinde ; & ſur tout lors que vous ferez réflexion
que pour échaper à la violence , elle n'avoit
d'autre reſſource que la fuite. Hélas ! étoit-ce
trop peu pour lui d'avoir eſſayé de me tromper ;
ſans ajouter l'injuſtice à la trahiſon ? Il a voulu
par un mariage inique me faire ſentir ſon in-
juſtice ; les dieux permettront qu'un mariage
légitime lui ôte le pouvoir dont il abuſe main-
tenant. Cependant je ſuis avec raiſon ; née li-
bre , il m'eſt permis de me dérober à des ſers
ſi indignes. Mais je jure par les bienfaits dont
vous m'avez comblée , qu'en m'éloignant je ne
regrette que la princeſſe Clotilde. Hélas ! peut-
être ſera-t-elle enveloppée dans ma diſgrace ,
toute innocente qu'elle eſt.*

» Si Dorinde ſ'en eſt allée , dit incontinent
» le ſage gouverneur , cette lettre ſervira
» beaucoup à ſa juſtification. Je ſuis d'avis

396 *La IV. Partie de l'Astrée*

» qu'on la garde , & pour éviter tout soup-
» çon , qu'elle soit portée au roi ; mais aupa-
» ravant il faut la fermer avec un cachet
» inconnu , & la reporter chés Dorinde.
» Ceux que le roi enverra ne manqueront
» pas de la lui remettre. Cependant , sei-
» gneur , dissimulez , rendez vous près
» du roi ; & s'il demande à Ceraſte où il
» vouloit conduire ces chevaux , qu'il ré-
» pondre qu'ils étoient destinés pour courre
» le cerf , & vous-même prenez un habit
» de chasse.

» Tandis que le prince s'habilloit , Ce-
» raſte reporta la lettre ſur la table de Do-
» rinde ; & lorsque Sigismond eut changé
» d'habit , il paſſa chés le roi , accompagné
» d'un grand nombre de chevaliers qui
» l'étoient venus trouver pour recevoir ſes
» ordres , à l'occasion des mouvemens ex-
» traordinaires qu'ils avoient remarqués.

» Auſſitôt que Sigismond parut , le roi
» lui demanda pourquoi il étoit vêtu de
» la ſorte. Seigneur , dit le prince , j'allois
» monter à cheval , lorsque Avite m'a fait
» ſçavoir vos ordres ; & mon deſſein étoit
» de courre le cerf. J'ai commandé , inter-
» rompit le roi , que l'on fermât les por-
» tes , parce que j'ai eu des nouvelles qui
» m'ont inquiété , & que je veux vous
» communiquer. Entrons , ajouta-t'il
» dans ce cabinet , & ſuivez-moi avec Go-

» domar , & le sage Avite.

» A peine la porte étoit fermée qu'Ar-
» dilan arriva. Le roi l'alla trouver aussi-
» tôt ; ils parlèrent long temps bas ; mais le
» prince eut beau écouter , il ne put en-
» tendre qu'une seule parole. Après quoi
» Ardilan remit une lettre au roi & se re-
» tira. Alors Gondebaut enflammé de co-
» lere vint s'asseoir dans son fauteuil , &
» montrant la lettre qu'il venoit de rece-
» voir : Prince , dit-il , voici des nouvelles
» de votre chasse ; & donnant cette lettre
» au sage Avite , qui la reconnut à l'instant ,
» il lui commanda de la lire tout haut. Il
» la lut , mais il adoucit le mieux qu'il put
» les endroits qui étoient les plus piquans.

» Sigismond , que vous en semble , reprit
» alors Gondebaut : Pensez-vous pouvoir
» me cacher vos desseins ? ou que j'aye igno-
» ré votre folle passion , & à quel excès elle
» vous a emporté ? parce que j'ai feint de
» ne rien voir , mon indulgence vous a fait
» oublier ce que vous me devez , & ce que
» vous vous devez à vous-même. Sei-
» gneur , répondit le prince , quand il vous
» plaira de m'entendre sans passion , vous
» ne me jugerez pas aussi coupable que l'on
» a osé me peindre à vos yeux. Puis-je ,
» reprit le roi , être desintéressé dans une
» affaire qui vous touche autant ? bien que
» vos actions me prouvent assez votre peu

398 *La IV. Partie de l'Astrée*

» de naturel pour moi , je ne puis me dé-
 » pouiller des sentimens de pere. Oui je
 » voudrois qu'il m'en eût coûté la moitié
 » de mes états , & avoir tort moi seul dans
 » cette occasion. J'ai bientôt fourni ma
 » carrière , & peu m'importe quelle opi-
 » nion l'on ait de moi ; mais vous qui ne
 » faites que de commencer , Sigismond ,
 » si vous sçaviez de quel prix est pour vous
 » la réputation , vous en craindriez plus
 » la perte que celle de votre vie.

» Seigneur , repliqua le prince , je sçai
 » que je ne pourrai jamais reconnoître
 » tous vos bienfaits ; mais daignez m'ap-
 » prendre en quoi j'ai nui à ma réputation ,
 » afin que je fasse tous mes efforts pour la
 » rétablir. Vous aimez Dorinde , répon-
 » dit le roi. Je l'avoue , repartit le prince ;
 » mais je ne puis croire que ce soit une
 » action honteuse. Mais , ajouta Gonde-
 » baut , sa naissance n'est point assortie à
 » la vôtre. *Si les princes & les rois ne de-*
 » voient aimer que des princesses & des rei-
 » nes , j'aurois failli , il est vrai ; encore
 » mon erreur seroit-elle autorisée par des
 » exemples. *Du moins* , ajouta le roi , ne
 » doit-on pas aller si avant que de vouloir
 » épouser des personnes d'un rang si infe-
 » rieur ; & pensez-vous , lorsque je par-
 » lois de mariage à Chriseide , que mon

« intention fût de m'unir à elle ? Pour moi ,
« dit le prince , si jamais je donne ma pa-
« role , je la tiendrai religieusement. Vous
« voulez donc épouser Dorinde , s'écria
« Gondebaut ? Ah , seigneur , répondit
« froidement le prince , ce n'est pas ce que
« je dis ; mais si je l'avois promis , je le
« tiendrois , quoi qu'il m'en courût.

« Alors le roi enfonçant son chapeau :
« Vous n'avez rien promis à Dorinde ,
« ajouta-t'il ? je sçai bien certainement le
« contraire. Seigneur , on vous a mal in-
« formé , répondit le prince. Je lui ai dit ,
« il est vrai , que je l'épouserois , si je pou-
« vois disposer de moi ; mais en cela mê-
« me , je m'en rapporte à vous , seigneur ,
« je vous ai prouvé mon respect. Com-
« ment , poursuivit le roi , vous pouvez
« songer à une si honteuse alliance , & me
« demander encore en quoi vous faites tort
« à votre réputation ? Ah j'empêcherai
« bien que vous ne commettiez une faute
« semblable. A ces mots il se leve , & com-
« mande au prince de se retirer dans son
« appartement , & d'y attendre ses ordres.
« Le prince désespéré partit sans repliquer.

« Déjà le soleil commençoit à baisser ,
« & le prince en se retirant aperçut dans
« la rue une foule nombreuse. Il s'arrête
« & reconnoît Darinée à son habit. Aussi-
« tôt il s'avance , & la prenant par le bras ,

» il l'enmene ave lui. Darinée étoit telle-
» ment saisie de frayeur , qu'elle excitoit
» la compassion ; mais lorsqu'elle fut dans
» l'appartement du prince , & qu'il l'eût
» rassurée par ses discours : Seigneur ,
» s'écria-t'elle , que pensez-vous que de-
» vienne ma maitresse ? Où est-elle , dit in-
» continent le prince ? *Au pont* où vous lui
» assurâtes que vous vous trouveriez. *Qui*
» *est* avec elle ? Helas , repartit Darinée les
» yeux baignés de larmes , elle est seule ;
» & si quelque divinité n'a pitié d'elle ,
» j'ignore ce qu'elle deviendra. *Pourquoi*
» l'as-tu abandonnée ? Sçachez , seigneur ,
» qu'avant l'aurore nous avons consulté
» l'oracle de Venus ; & l'heure où vous
» deviez arriver étant passée , nous avons
» espéré de vous trouver au pont , nous y
» sommes allées , & n'ayant point de vos
» nouvelles , madame m'a commandé d'al-
» ler sur le chemin par où vous deviez ve-
» nir. Par malheur ceux à qui vous venez
» de m'enlever m'ont rencontrée , & sans
» vous , seigneur , ils m'alloient mettre dans
» les fers. Durant le chemin , ils m'ont fait
» plusieurs questions pour sçavoir où étoit
» Dorinde ; mais j'ai toujours dit qu'elle
» avoit passé d'un autre côté , & que ne
» l'ayant point trouvée au lieu convenu ,
» je m'en retournois à la ville pour la cher-
» cher. A la porte j'ai été reconnue par
» Ardilan ;

» Ardilan ; il m'a fait des reproches sanglans , & m'a tenu des discours si injurieux pour Dorinde , que je ne les oublierai jamais. Mais , seigneur , admirez le pouvoir de la fortune , lorsque le perfide Ardilan me parloit , un des ministres du temple de Venus a dit en parlant de moi : celle-ci avec une autre vêtue comme elle , est venue consulter notre oracle. Ardilan a voulu sçavoir la réponse , & ce ministre a répliqué qu'il avoit dit que nous trouverions dans le Forest le remede que nous cherchions. En même temps le traître est parti , & je l'ai vu tourner vers le palais.

» Mais , qu'est devenue Dorinde , reprit Sigismond ? Helas , repartit Darinée , que puis-je vous dire , seigneur , sinon que je l'ai laissée à ce pont cachée dans des buissons , au-delà du ruisseau ? O Dieu , s'écria le prince , elle sera dévorée par les bêtes sauvages ! O cruel pere ! si pourtant tu mérites ce nom , se peut-il que tu sois assés dénaturé pour me faire mourir ainsi ! A ces mots , il poussa de profonds soupirs , & se promena quelque temps dans la chambre. Puis se tournant vers Darinée , il lui commanda d'aller dans la maison de Dorinde , aussi-tôt qu'il seroit nuit , & de prendre Ceraсте avec elle.

» Presqu'en même temps il vit entrer
» le sage Avite , & le prince Godomar. Ils
» lui dirent combien le roi étoit irrité de
» ce qu'il avoit enlevé Darinée à ceux
» qui la lui conduisoient : Mon pere , dit
» le prince au sage gouverneur , dites au
» roi que jamais personne , excepté lui ,
» n'insultera Dorinde , ou celle qui lui ap-
» partient , que je ne donne ma vie pour
» l'en faire repentir. Qu'il ne soit donc
» point surpris de ce que j'ai fait. Que
» pour cette fille , elle est aussi bien entre
» mes mains , qu'entre celles des misera-
» bles qui la traitoient si indignement.
» Qu'au reste Dorinde n'a rien fait que
» par mes ordres ; qu'il m'a empêché de
» la suivre ; mais que s'il lui arrive quelque
» mal , il compte de n'avoir plus de fils
» en moi.

» Seigneur , dit Avite , la passion peut-
» elle avoir tant d'empire sur vous ? Pou-
» vez-vous oublier qui vous êtes , & ce
» que vous devez à votre roi qui est aussi
» votre pere ? Je ne sçai plus qui je suis ,
» interrompit le prince ; mais plutôt à dieu
» que j'eusse terminé mes jours il y a dix
» ans ! Et se promenant dans la chambre ,
» il montrait assés par ses soupirs & par
» ses gestes quel étoit le trouble de son ame.

» Godomar qui aimoit tendrement le
» prince son frere , conjura le sage gou-

» verneur de se rendre auprès du roi , &
» de faire tous ses efforts pour l'adoucir ,
» tandis q'il essayeroit , lui , de ramener
» Sigismond. Hélas ! continua-t'il tout bas ,
» je crains bien que le roi conseillé par
» le perfide Ardilan ne se porte à quelque
» violence , si vous ne détournerez par
» votre sagesse l'effet de ses avis pern-
» cieux. Avite sortit à l'instant , & passa
» chés le roi. Godomar se voyant seul
» avec le prince , lui dit : Mon frere ,
» vous ne doutez pas que je ne sois infini-
» ment sensible à vos déplaisirs ; mais je
» veux qu'en cette occasion vous comptiez
» sur moi , comme sur vous-même. Si-
» gismond tournant les yeux vers Godo-
» mar , comme s'il fût revenu d'un profond
» sommeil : Mon frere , lui dit-il , par-
» donnez moi ; je suis tellement hors de
» moi-même , que je ne vous ai point en-
» tendu. Et Godomar lui ayant repeté les
» protestations qu'il venoit de faire : Je
» vous confierai mes peines , répondit Si-
» gismond ; vous verrez ensuite le remede
» que vous y pourrez apporter.

» Vous sçavez que Dorinde est partie ,
» & que je devois l'accompagner ; mais
» le perfide Ardilan m'en a empêché. La
» malheureuse Dorinde n'avoit pour toute
» compagnie que Darinée ; les dieux la lui
» ont ravie , comme vous le sçavez , &

» la voilà seule dans les bois , pendant la
 » nuit , & sans sçavoir où aller. Mais ce
 » qui m'afflige davantage ; c'est qu'Ardi-
 » lan sçachant que l'oracle lui a répondu
 » qu'elle trouveroit dans le Forest du sou-
 » lagement à ses ennuis , ne manquera pas
 » d'en informer le roi ; & le roi qui est in-
 » digné de la préférence qu'elle m'a don-
 » née sur lui, la fera suivre infailliblement ,
 » & si on la rencontre , je crains qu'on
 » ne lui fasse quelque outrage. Si ce mal-
 » heur arrive , je jure que dans ma fureur
 » je ne respecterai personne , & qu'Ar-
 » dilan sera la première victime que j'im-
 » molerai.

» Godomar garda quelque temps le si-
 » lence ; puis reprenant la parole : Mon
 » frere , dit-il , votre crainte me paroît
 » bien fondée. Ardilan a raconté au roi
 » en ma présence ce que vous dites de l'o-
 » racle ; & soudain après avoir parlé fort
 » bas , il a fait appeller Clorante , & lui
 » ayant dit quelque chose à l'oreille, il a re-
 » levé ensuite sa voix : Allez vous préparer,
 » lui a-t'il dit ; cependant on expediera
 » vos dépêches ; surtout usez de diligence.
 » Vous sçavez que Clorante est de toute sa
 » garde celui en qui il a le plus de confian-
 » ce , & qui a le moins d'égard pour nous.
 » Or , si vous l'approuvez , je monterai à
 » cheval avec quelques-uns de mes amis , &

» je suivrai Clorante , afin de m'opposer
» à sa violence. Mon frère , dit Sigismond
» en embrassant avec transport le jeune
» prince , j'accepte ce que vous m'offrez ;
» il n'y a que ce moyen de me conserver
» la vie. Voyons seulement , ajouta Go-
» domar , qui sont ceux que je pourrai
» prendre avec moi.

» Après avoir délibéré sur le choix , ils
» en trouverent neuf sur la fidélité des-
» quels ils pouvoient compter. Périandre ,
» Bellimart , Ceraсте & moi nous fumes
» de ce nombre. Les princes nous envoye-
» rent chercher incontinent , & nous firent
» part de leur dessein. Nous répondîmes
» que nous étions prêts à marcher ; &
» nous nous assemblâmes tous chés Bel-
» limart ; comme il commandoit dans la
» ville , nous crûmes avec raison que notre
» dessein ne seroit point soupçonné.

» Deux heures après , nous nous presen-
» tâmes à la porte avec le jeune Godomar ;
» Ardilan voulut sçavoir où nous allions.
» Bellimart ayant répondu que nous al-
» lions joindre Clorante , le roi , dit Ar-
» dilan , ne m'a point commandé de vous
» laisser sortir. Alors Godomar s'avança ,
» & dit : Depuis quand êtes-vous devenu
» le censeur de mes actions ? Qu'à l'ins-
» tant cette porte soit ouverte. Seigneur ,
» reprit Ardilan , je ne vous avois pas re-

» marqué; mais agréez que je n'ouvre point
» cette porte sans ordre du roi qui me l'a
» défendu en termes exprès.

» Ah, traître, s'écria Godomar en pre-
» nant une hache d'armes, je vais payer
» toutes tes perfidies; en même temps il
» lui fend la tête; les autres furent si ef-
» frayés, qu'ils n'osèrent résister; d'ail-
» leurs, ils aimoient autant le prince,
» qu'ils détestoient Ardilan. A peine
» avions-nous quitté le pavé, que la nuit
» nous surprit. Nous arrivâmes au pont;
» & n'y trouvant personne, nous poursui-
» vîmes notre route vers le Forest. Cent
» fois nous nous perdîmes dans les mon-
» tagnes, ignorant tous le chemin de Feurs
» où nous voulions aller. Nous primes
» donc la résolution d'attendre le jour au
» premier village que nous trouverions,
» & de prendre des guides. Là nous appri-
» mes que nous nous étions éloignés de tout
» le chemin que nous avions fait depuis le
» pont. Il fallut retourner sur nos pas; ce
» qui désespéroit le jeune prince. Mais
» une chose le consola; c'est qu'il sçeut
» que Clorante n'étoit parti que fort tard
» du lieu où il vouloit passer la nuit, &
» que ses chevaux étoient presque tous
» déterrés. Le lendemain nous rencontrâ-
» mes un vieillard qui venoit du lieu où
» nous allions, & qui dit au prince qu'il

» venoit d'y conduire une jeune fille bien
» desoée. Vous verrez, dit le prince, en
» s'adressant à nous, que c'est celle que
» nous cherchons. Mon pere, ajouta-t'il,
» en parlant au vieillard, dites-moi qui
» est celle que vous avez conduite? Sei-
» gneur, répondit-il, vous n'en sçavez
» rien par moi, car j'ignore pour quel des-
» sein vous la cherchez. C'est, dit le prince,
» pour son bien. Si cela est, repl. qua-t'il,
» Tautates dirigera lui-même vos pas;
» elle est bien digne d'être assistée, & il
» connoît vos intentions. Mais moi à qui
» elles sont cachées, je n'oserois en dire
» davantage; je serois coupable de tout le
» mal qui pourroit arriver, puisqu'elle a
» été remise en ma garde. Le jeune prince
» admirant la vertu du vieillard, le combla
» de louanges, & lui donna une piece d'or.
» Nous ne fumes pas fort loin, sans
» reconnoître la piste dont le vieillard
» nous avoit parlé. Nous la suivîmes jus-
» qu'à Feurs, où la nuit nous obligea de
» nous arrêter. Clorante avoit logé au
» même lieu où nous étions descendus; le
» lendemain on nous dit qu'il avoit passé
» le Lignon. Nous voilà sur les traces qui
» nous menerent jusqu'à un carrefour, où
» nous reconnûmes qu'il avoit demeuré
» quelque temps; mais ce qui nous em-
» barrassa, fut que nous jugeâmes par les

408 *La IV. Partie de l'Astrée*

» traces mêmes qu'ils s'étoient séparés en
» trois troupes.

» Le prince voulut absolument que nous
» nous séparassions de même. Ainsi, con-
» tinua-t'il, Bellimart, Periandre, & Me-
» rindor, avec leurs trois amis, prendront
» la route qui mene au Lignon; Ceraſte
» & les autres cinq chevaliers iront à
» droite, mais sans passer la Loire; &
» moi, dit-il, après avoir repassé le Li-
» gnon, je prendrai à gauche; & dans trois
» jours nous nous trouverons tous au pié
» de ce temple que vous voyez au milieu
» de la plaine, élevé comme un écueil.

» Sans doute, un dieu avoit inspiré le
» prince; à peine avions-nous fait une
» lieue & demie, Bellimart, Periandre &
» moi, que nous trouvâmes Dorinde, mais
» entre les mains de Clorante qui vouloit
» l'enmener. Le ciel favorisa notre en-
» treprise. Ils étoient quinze ou seize; ce-
» pendant nous les déſîmes, & leur en-
» levâmes Dorinde. La victoire nous a
» couré cher, il est vrai; car nous avons
» perdu Bellimart; Periandre un cousin
» germain, & moi un frere. Or, madame,
» nous avons amené Dorinde dans cette
» capitale. Elle vient se jeter entre vos
» bras, comme dans un asile assuré.

Après que Merindor eut fini, Amasis
prit la parole, & leur dit : » Généreux
chevaliers,

« chevaliers , Dorinde a cette obligation
« à votre valeur , qu'elle est arrivée dans
« un lieu , où elle ne sera point autre-
« ment traitée que ma fille elle-même.
« Je vous conjure sur tout d'aller vers le
« prince Godomar, & de le supplier en mon
« nom de venir ici. Je meurs d'envie de
« lui rendre les services qui sont dûs à un si
« généreux prince. Madame , répondit Pé-
« riandre , le prince ne manquera pas de
« venir vous rendre ses devoirs , & de vous
« recommander la belle Dorinde , par con-
« sideration pour le prince Sigismond.

A peine avoient-ils achevé , que Leonide avertit Galatée , que Dorinde & celles qui l'avoient accompagnées , étoient dans la sale. En même temps Amasis la chargea d'aller les recevoir. Galatée le fit avec l'autant plus de joie , que Lycidas frere de Celadon étoit de la troupe , & qu'elle mouvoit d'envie de lui parler. Galatée sçavoit déjà par Leonide qui étoient Florice , Circène , & Palinice. Après avoir parlé quelque temps à Dorinde , elle vint les trouver , & leur donna mille marques de ses bontés. Madonte sçachant aussi que ces étrangères qu'elle connoissoit , étoient si près , s'avança pour les embrasser. Elles eurent de la peine à la reconnoître dans ses nouveaux habits , & toutes rougirent de s'être méprisées à son égard. Et les ber-

410 *La IV. Partie de l'Astree*

gers s'éloignant par respect, elle leur dit qu'elle vouloit qu'ils la regardassent toujours des mêmes yeux, & que jamais elle n'oublieroit les grandes obligations qu'elle leur avoit. » Mais il faut, ajouta-t-elle, » qu'avec la permission de Galatée vous » voyiez ce que je cherchois, lorsque vous » m'avez vue déguisée, & que vous jugiez » si j'avois raison.

A ces mots prenant Florice d'une main, & Circène de l'autre, elle les pria toutes de venir avec elle dans la chambre de Damon. Amasis qui y étoit encore les embrassa, & leur fit tout l'accueil imaginable; mais lors que Galatée lui eut présenté Dorinde, elle fut ravie de la voir par considération pour le prince Sigismond.

Jusqu'ici Hylas & Adraste n'avoient point encore parlé. Adraste admiroit ce palais si différent des cabanes où il avoit été nourri, & Hylas ne trouvoit rien dans toute la troupe qui le piquât. Mais Madonte l'ayant enfin apperçu : » O dieu ! » s'écria-t-elle, Hylas, je ne vous ai point » rendu ce que je dois à notre ancienne » amitié. Quelle opinion aurez-vous de » moi ? Meilleure que jamais, madame, » répondit l'inconstant, car il me semble » que nos caracteres sont fort ressemblans, » M'en préservent les dieux, repliqua » Madonte, je ne voudrois pas vous res-

« Semblér par l'inconstance. Je ne vous
« conseille pas de l'essayer, ajouta-t'il ,
« vous me copieriez fort mal. Je veux
« dire seulement que lorsque j'ai ce que
« je desiré, je me soucie peu de tout le
« reste ; & si je ne me trompe, vous pen-
« sez de même , à présent que vous avez
« trouvé ce chevalier. » Damon demanda
doucement à Madonte qui étoit ce ber-
ger ; & l'ayant appris ; » Gentil berger ,
« dit-il , voulez-vous que je croye ce
« que je viens d'apprendre ? Seigneur ,
« répondit Hylas , il ne peut rien sortir
« d'une si belle bouche, qui ne soit bon.
« Cependant, ajouta Damon, ce qu'elle
« m'a dit n'est pas à votre avantage ; elle
« vous donne pour le plus inconstant des
« hommes.

« C'est me rendre justice, reprit Hylas ;
« & je suis bien éloigné d'en rougir. Si ,
« pour bien aimer , il faut prendre le ca-
« ractere de la personne que l'on aime ;
« sur les bords du Lignon , il n'y a pas un
« berger qui ne soit inconstant, parce
« qu'il n'y a pas une bergere qui ne le
« soit. Ah , Hylas , interrompit Madonte ,
« vous sçavez bien que vous parlez con-
« tre votre conscience. Madame , répon-
« dit-il , si je vous le prouve, qu'aurez-
« vous à dire ? c'est répondit Madonte ,
« ce que je ne croi pas que vous puissiez

412. *La IV. Partie de l'Astrée;*

» faire. Madame, dit Hylas, j'ai aimé
» Laonice, Phylis, Alexis, Stelle, & quel-
» ques autres; elles étoient donc incon-
» stantes, ou je n'ai point pris leur ca-
» ractere. Du moins, repliqua Madonte,
» ne me prouvez-vous pas que tous
» soient inconstans. Le pauvre Adraсте est
» un bel exemple du contraire; s'il avoit
» pû devenir inconstant, il ne seroit pas
» dans l'état où nous le voyons. O ma-
» dame, repartit Hylas, il n'est pas in-
» constant, parce qu'il est insensé.

Alors Palemon qui n'avoit point en-
core ouvert la bouche s'adressant à Ma-
donte: » Madame, lui dit-il, si vous êtes
» sensible au malheur de ce berger, dai-
» gnez joindre vos prieres avec les nôtres,
» pour engager la nymphe Amasis à lui
» rendre sa premiere santé. Comment,
» répondit Madonte, pensez-vous que la
» reine puisse le guerir? Madame, ajou-
» ta Palemon, on nous l'a fait entendre,
» & nous vous supplions d'interceder pour
» lui. » Aussi-tôt Madonte prit le berger
par la main, & s'avança vers Amasis qui
entretenoit Dorinde. En même-temps le
sage Adamas revint de la ville où il avoit
donné ses ordres; Amasis vouloit lui
parler, mais elle n'osa interrompre Ma-
donte qui avoit déjà commencé à sup-
plier pour Adraсте. » Madame, lui dit la

« sage Adamas , ce que l'on vous demande
» n'est pas à la vérité selon la religion
» des druides ; mais les romains ont aussi
» établi la leur ici ; & c'est un fait constant
» qu'ils en usent de la sorte , & qu'ils ont
» souvent opéré de ces guerisons. Eh bien ,
» dit Amasis , je ferai tout ce qu'on
» voudra ; & s'il guerit , j'accorderai la
» première chose qui me sera demandée ,
» si elle est en ma puissance.

Le druide profitant du silence , & s'adressant à la nymphe : » Madame , dit-il ,
» je viens d'être informé que sept chevaux
» liers sont arrivés dans cette ville , &
» qu'ils demandent des nouvelles du prince
» Godomar. N'en sçavez-vous point
» les noms , interrompit Périandre ? L'un
» d'eux , répondit Adamas , s'appelle Alcandre ,
» & un autre Amilcar , si je ne
» me trompe. Ils ne sont pas de notre
» troupe , ajouta Périandre ; mais ils sont
» de nos amis. » Circène entendant nommer
» Alcandre , ne put s'empêcher de rougir ; &
» Florice s'approchant du sage Adamas : »
» Ce sont mes frères , dit-elle , & je ne
» pouvois apprendre une plus agréable
» nouvelle. Si nous entendions les noms
» des autres. . . . Voici la liste qui m'a
» été remise , interrompit Adamas. On y
» lut Silene , Lucindor , Clorian , Cerinte ,
» & Belifard. » Alors les étrangères s'écrier-

414 *La IV. Partie de l'Afrée*

rent : » O dieux , quel bonheur est le nô-
» tre ; car , dit Circène , Silene , & Lucin-
» dor sont mes freres ; & Clorian & Ce-
» rinte sont freres de Palinice. Permettez-
» vous , madame , interrompit Florice en
» s'adressant à la nymphe , que nous al-
» lions les trouver ; il y a long temps
» que nous ne les avons vus ; & nous serions
» au desespoir qu'ils partissent , sans que
» nous les vissions. Non , non , répondit
» la nymphe , je les supplierai de venir
» ici , s'ils veulent des nouvelles du prin-
» ce ; & Merindor s'étant offert de les
» avertir , il en reçut l'ordre d'Amasis .

Le chevalier , & Clindor qui l'avoit
suivi , n'étoient pas encore descendus du
château , qu'ils les rencontrèrent . Et leur
ayant fait entendre la volonté d'Amasis ,
ils prirent tous ensemble le chemin du
château , où ils furent reçus par les nym-
phes & les chevaliers avec tout l'accueil
imaginable . Mais , qui eût vû les caresses
de Florice , de Circène , & de Palinice ,
auroit jugé qu'un plus grand intérêt que
celui de la proximité les animoit .

Après ces premieres démonstrations ,
Alcandre revint vers Amasis , & lui dit :
» Madame , le prince Sigismond nous a
» chargés de vous presenter ses services ,
» & de vous assurer que s'il s'offre
» quelque occasion où ils vous soient utiles ,

» il s'estimera infiniment heureux de re-
» cevoir vos ordres. Seigneur chevalier,
» répondit Amasis, je reconnois ici la géné-
» rosité du prince envers les dames ; aussi
» devons-nous l'honorer & le servir à ja-
» mais , & je proteste de conserver ces
» sentimens tant que je vivrai. Puisque
» vous cherchez le prince Godomar , vous
» en sçavez ici des nouvelles assurées.

Alors Périandre & Merindor lui dirent
où ils devoient le trouver le lendemain ;
& comme Alcandre en jettant les yeux
sur l'assemblée, apperçut Dorinde : » C'est
» bien ici , dit-il , en se tournant vers la
» nymphe , que nous jouirons du fruit de
» notre voyage , puisque je vois Dorinde
» qui en est le principal sujet. Madame ,
» Sigismond ne manquera pas de vous la
» recommander, & lorsqu'il la sçaura entre
» vos mains , il sera transporté de joye.

Cependant , on vint avertir Adamas
qu'un chevalier nommé Ceraсте étoit à la
porte avec douze autres tous armés qui
demandoient à entrer. Le druide l'ayant
dit à la nymphe , Périandre & Merindor
s'écrierent : » C'est assurément le prince
» Godomar qui aura sçû que Dorinde est
» ici. Plût à dieu , dit la nymphe , que
» j'eusse le bonheur de recevoir dans mon
» palais un si grand prince !

Adamas envoya en diligence pour faire

ouvrir la porte, & ſçavoir, ſ'il étoit poſſible, la vérité. Et pendant que tous les chevaliers deſcendoient, il revint vers la nymphe, & lui dit : » En vérité, madame, » il ſemble que dieu prend en main votre » déſenſe. Voyez les ſecours inſperés qu'il » vous envoie. Je croi, du moins, ſi Da- » mon & Alcidon l'approuvent, qu'il eſt » à propos que vous découvriez au jeune » prince l'embarras où vous jettent la » mort de Clidaman, & la perfidie de » Polemas. » Les deux chevaliers furent de cet avis, & conſeillèrent à la nymphe de ſ'attacher Godomar le plus qu'elle pourroit, parce que Sigifmond ayant à ſa cour deux perſonnes qui lui étoient ſi chères, il ne manqueroit pas de la ſecourir au beſoin.

Pendant que l'on diſpoſoit tout, pour recevoir le jeune prince, les chevaliers étoient déjà arrivés près de la porte. Le prince étoit déjà entré, ſans vouloir ſe faire reconnoître; mais Périandre & Merindor l'ayant rencontré, ils lui marquerent tant de reſpect, que la nymphe fut bien tôt avertie que c'étoit Godomar lui-même. Elle dépêcha Adamas pour le recevoir, & elle accompagnée de Galatée, de Madonte, de Daphnide, de ſes nympheſ, de Dorinde, & de toutes les étrangères, elle alla au devant de lui juſqu'à

la porte du château. Incontinent, le prince y arriva. Dès qu'il eut aperçu les nymphes, il mit pié à terre, & se faisant ôter son heaume, il vint saluer Amasis avec une grace infinie. » Je viens, dit-il, » madame, vous rendre avec joye des » devoirs indispensables ; & pour vous » assurer que le prince Sigismond & moi, » & tous ceux qui dépendent de nous, dont » voici un bon nombre, nous sommes à votre disposition. Nous acceptons avec une » extrême reconnoissance ma fille & moi, » répondit Amasis, l'offre généreuse que » vous nous faites.

Dorinde vint alors se jeter aux piés du prince, pour le remercier de ce qu'il avoit fait pour elle (car la nymphe lui en avoit dit quelque chose) & pour le supplier de ne la point abandonner. Le prince ne la reconnut qu'à sa voix ; & la relevant avec bonté : » Belle Dorinde, » lui dit-il, vous êtes trop chere à Sigismond, pour craindre qu'aucun de ceux » qui lui appartiennent, vous abandonne. » D'ailleurs, vous êtes sous la protection » d'une grande reine, & mon frere Sigismond m'a chargé de lui recommander vos interêts. » Puis se tournant vers Amasis : » Madame, continua-t'il, je n'ai » fait ce voyage que pour défendre Dorinde, & vous supplier de lui permettre

418 *La IV. Partie de l'Afrée*

» qu'elle puisse demeurer dans vos états ;
 » tant que la fortune lui fermera le re-
 » tour dans sa patrie. En échange , nous
 » vous offrons , mon frere & moi , nos
 » personnes & nos vies. Seigneur , répon-
 » dit la nymphe , je veux que Dorinde ait
 » ici la même puissance que moi ; elle ne
 » me sera pas moins chere que la nymphe
 » Galatée ma fille.

Godomar fut ensuite conduit dans l'ap-
 partement qui lui étoit destiné ; & tandis
 qu'on le désarmoit , il raconta à Périan-
 dre & à Merindor , qu'après s'être séparés
 le jour d'auparavant , il avoit long temps
 marché sans rencontrer personne , & qu'en-
 fin ils avoient apperçûs dans la plaine une
 troupe de gens à cheval ; & que s'étant
 mis à les suivre , ils avoient trouvé que
 c'étoit le lieutenant de Clorante avec
 quinze ou seize chevaux. » Il nous apprit ,
 » ajouta le prince , qu'ils avoient ordre
 » de se trouver le soir même au carrefour
 » où nous nous étions séparés. Un des
 » miens leur dit que le roi nous avoit en-
 » voyés pour le même sujet ; ainsi nous
 » marchâmes le reste du jour ensemble ,
 » & sur le soir , nous trouvâmes au car-
 »refour Ceraſte qui me raconta la mort
 » de Clorante , & la défaite de sa troupe.

Alors me découvrant le visage : » Ne
 » songez point à venger Clorante , leu-

« dis-je ; c'est par mon ordre que l'on a
« retiré de ses mains une fille innocente.
« Vous pourrez le rapporter au roi, &
« lui déclarer que je n'ai pu souffrir qu'une
« femme fût outragée en ma présence.

« Quel fut leur étonnement , quand
« ils m'entendirent tenir ce langage ! Ils
« vinrent enfin me rendre l'honneur qu'ils
« me devoient , & je leur permis de s'en
« aller. Je croi qu'ils pourront aujourd'hui
« informer le roi de ce qui s'est passé. Pour
« nous , comme il étoit déjà tard , nous
« couchâmes près de là , dans un lieu que
« l'on nomme Ponsins. C'est là que nous
« apprîmes le détail de votre combat , &
« le parti que vous aviez pris de con-
« duire ici Dorinde.

Déjà le prince étoit habillé , lorsqu'Al-
candre & ceux de sa troupe vinrent lui
baïser les mains , & lui dire que n'ayant
point eu le bonheur de l'accompagner ,
ils avoient du moins été des premiers à
le suivre avec l'aveu du prince Sigismond.
« Mais , interrompit le prince , que dit le
« roi , lorsqu'il sçut la mort d'Ardilan , &
« mon départ ? Seigneur , dit Alcandre , si
« le roi vous blâma , comme vous n'en
« sçauriez douter , la cour & le peuple
« vous benît. Sigismond surtout , & la
« princesse Clotilde avoient peine à rete-
« nir les transports de leur joye. Je long

» dieu , ajouta le prince , qu'il ait si bien
 » adressé nos pas ; & j'espere qu'il nous
 » continuera sa protection. Seigneur ,
 » ajouta Alcandre , le prince Sigismond
 » nous a chargés d'une quantité prodigi-
 » euse de pierreries. » En même temps ils les
 mirent sur une table , & le prince les
 reçut comme un témoignage de la bonne
 volonté de son frere , & de son atten-
 tion : » Non , dit-il , que j'en aye besoin ,
 » tant que j'aurai mon épée , & tant de
 » braves gens autour de moi.

A ces mots , les ayant tous embrassés ,
 il sortit avec eux pour se rendre dans la
 sale où étoient les nymphes , & où l'on
 avoit dressé les tables pour le dîner. Ama-
 sis voulut le faire asseoir d'abord , mais
 averti que Damon étoit retenu au lit par
 ses blessures , il demanda la permission de
 l'aller voir. Damon en fut si penetré , que
 depuis il ne se détacha point de Godomar.

Clindor de son côté enmena les bergers ,
 & les bergeres , excepté Dorinde à qui Ama-
 sis ne voulut point permettre de quitter
 Galatée ; mais à sa place il enmena les
 freres de Florice , de Circène & de Palinice.

Cependant , le prince se mit à table ; &
 pour lui obéir , chacun s'assit sans céré-
 monie ; on ne parla presque que de la for-
 tune de Dorinde , & du déplaisir qu'avoit
 au Sigismond de ne pouvoir la suivre. De

Ande connut alors qu'elle avoit injustement soupçonné la fidélité du prince ; & parce qu'elle gardoit un morne silence :
» Avouez , lui dit le prince , que vous
» n'êtes pas encore bien revenue de votre
» frayeur. Seigneur , répondit-elle , je suis
» sous la protection de personnes trop
» puissantes , pour craindre maintenant.
» J'ai été effrayée , il est vrai , eh qui ne
» l'eût été à ma place ? Mais , seigneur ,
» ajouta-t'elle , admirez la fortune , qui
» pour m'affliger , a voulu que je fusse
» délivrée par les mains des trois hommes
» qu'après Ardilan je détestois le plus ; &
» vous sçavez , prince , si j'ai raison de
» les hair.

Alcidon prenant la parole : » Madame ,
» dit-il , vous ne démentez point le caractère de toutes les belles ; car je n'en
» ai point encore vû à qui les services
» pussent faire oublier les offenses ; & ce
» qui est pis encore , ces offenses le plus
» souvent sont imaginaires. Seigneur chevalier , répondit-elle , j'ignore le caractère des belles dont vous parlez ; mais
» je connois par expérience celui des hommes ; & je n'en ai encore vû qu'un seul
» qui ne fût pas trompeur. Je voudrois bien
» sçavoir qui est ce phenix , reprit le prince
» en souriant. C'est Hylas , ajouta-t'elle.
» Hylas , dit Madonte ; & n'est-ce pas là

422 *La IV. Partie de l'Afrée*

» plus inconstant des hommes ? Il est in-
 » constant, je l'avoue ; mais il se donne
 » pour tel. Et le prince Sigismond , repar-
 » tit Godomar , en quel rang le mettez-
 » vous ? Je ne le sçai pas bien moi même ;
 » repliqua Dorinde ; mais avant que j'eusse
 » l'honneur de vous voir ici , je l'ai mis
 » au rang des autres.

En même temps Périandre & toute sa
 troupe que Clindor avoit amenée , entra
 dans la sale ; & Dorinde voulant rompre
 cet entretien : » Seigneur , lui dit-elle , si
 » vous ne connoissez point Hylas , jettez
 » les yeux sur ce berger chauve , vous ver-
 » rez de tous ceux qui se mêlent d'aimer
 » l'homme le moins dissimulé. » Alors le
 prince , & tous ceux qui avoient entendu
 Dorinde regardant Hylas , il s'imagina
 qu'il y avoit quelque chose dans son ajus-
 tement qui n'alloit pas bien. Et Daphni-
 de s'en étant apperçue , » non , lui dit-
 » elle , Hylas ; ce qui attire nos regards ,
 » n'est pas votre habit , c'est votre ca-
 » ractere d'inconstant. Il est vrai , reprit
 » Hylas , que j'aime le changement ; &
 » par là même je ressemble aux deux sexes ;
 » Avouez du moins , interrompit Dorin-
 » de , qu'on trouve plus d'infidèles par-
 » mi les hommes que parmi les femmes ;
 » car il n'y a point de femme qui ne puisse
 » se plaindre de quelqu'infidélité , & je

« vois bien des hommes qui ne s'en plai-
« gnent pas. C'est reparti Hylas, qu'ils
« rougiroient de se plaindre d'une chose
« si commune.

Dorinde alloit repartir, lorsqu'Amas-
fis & le prince se leverent de table.
Et Godomar s'approchant de Dorinde ;
« Soyez persuadée, lui dit-il, que Sigif-
« mond vous aime plus que sa vie ; lors-
« que j'aurai le loisir de vous entretenir,
« & que vous sçauvez ce qu'il m'a chargé
« de vous dire, vous avouerez qu'il me-
« rite d'être compté parmi ceux qui sça-
« vent aimer. » Ensuite il supplia Amasfis
de lui permettre de se rendre auprès de
Damon ; il étoit informé de sa valeur, &
il vouloit gagner son amitié. La nymphe
répondit qu'elle l'y accompagneroit. Tha-
myre, Celidée, Palemon, Doris, & le
malheureux Adraсте étoient déjà dans son
appartement. Lorsque le prince entra,
Thamyre supplioit Damon de se souvenir
qu'il lui avoit promis de guerir Celidée.
Et Damon lui ayant dit qu'il ne s'agissoit
que d'avoir quelqu'un qui accompagnât
Halladin son écuyer, il s'offrit de faire
le voyage.

Celidée ne pouvoit consentir à cette
separation ; elle aimoit mieux ne recou-
vrer jamais la beauté qu'elle avoit perdue,
& dont elle faisoit peu de cas ; ou du moins

424 *La IV. Partie de l'Astrée*

elle vouloit le suivre. Thamyre s'y opposant, elle versoit un torrent de larmes ; elle en étoit toute baignée, lorsque le prince entra. Sensible à l'état où il la voyoit, il demanda quel outrage on lui faisoit. » Seigneur, répondit Damon, » cette bergere que vous voyez si affligée » a été d'une beauté admirable ; on la lui » veut rendre ; & elle pleure pour ne la » point recouvrer. Mais, ajouta Damon, » ce qu'il y a de plus surprenant, c'est » qu'elle s'est défigurée elle-même, & » cela pour n'être point aimée. O ciel, » dit Godomar, vous me racontez des » prodiges incroyables ! Seigneur, interrompit Celidée, voilà l'estime que l'on » doit faire de ce qui ne peut servir à notre » satisfaction, & qui peut nuire beaucoup » à notre repos.

» Mais, reprit Madonte, voyez, Seigneur, ce malheureux berger qui regarde » cette tapisserie, il n'est pas moins digne » d'admiration. Il avoit long temps aimé » la bergere auprès de laquelle vous le » voyez ; & lors qu'il perdit l'espérance » de la posséder, il perdit en même temps » sa raison. S'il a quelques intervalles, il » les employe à regretter la bergere. Mais, » Seigneur, ajouta Amasis, nous voulons » essayer un remède pour le guerir. Quel » est ce remède, dit le prince ? C'est, in-
» terrompis

» interrompt Adamas de planter un clou
» dans le temple de Jupiter, vis-à-vis
» celui de Minerve, après avoir touché
» les temples du berger avec ce même
» clou. Il est vrai, dit Godomar, que j'en
» ai vû guerir plusieurs de la sorte. Il faut
» donc, ajouta la nymphe, faire avertir
» le grand pontife, afin qu'il vienne m'ex-
» pliquer ce que j'aurai à faire ; & c'est
» vous Adamas, continua-t'elle, que je
» charge de ce soin.

Cependant, Adamas tirant un peulanymphe à l'écart, il lui representa combien le ciel l'avoit favorisée en lui envoyant un prince si genereux. » Madame, continua-t'il, tout ce que vous aviez plus à craindre, étoit quelque intelligence de Polemas avec les rois voisins. Le plus dange-
» reux de tous est Gondebaut, & dieu rend
» ce bras impuissant, en vous donnant ses
» deux fils. Maintenant, il est de votre prudence de les intéresser à votre conservation ; la protection que vous accordez à
» Dorinde vous assure l'amitié de Sigifmond, & celle du Prince Godomar.
» Mais comme Polemas pourroit être informé par d'autres lettres de la perte
» que vous avez faite, je suis d'avis que
» vous préveniez ses desseins ; & vous en
» avez une belle occasion. Vous voulez
» guerir le pauvre Adraste ; voilà un pré-

426 *La IV. Partie de l'Astrée*

« texte de retenir le prince Godomar, &
 « faut que celui qui plantera le clou, soit
 « souverain magistrat ; ainsi vous ferez
 « obligée de faire un dictateur exprès pour
 « cette cérémonie. Or, madame, vous
 « avez le prince Godomar dont vous pou-
 « vez faire choix. S'il accepte ce titre,
 « comme il l'acceptera sans doute, il faut
 « le lui continuer jusqu'à ce que vous
 « soyiez tranquille du côté de Polemas.

« Mais, qu'ai-je maintenant à faire, dit
 « Amasis. Je croi, madame, ajouta le druide,
 « que vous devez faire entendre au prince
 « que pour la guérison du berger, il doit ac-
 « cepter ce titre. Puis la cérémonie étant
 « faite, vous assemblerez avec lui Alci-
 « don, & Damon, & vous lui déclarerez
 « la mort de Clidaman, & la trahison de
 « Polemas. Il est trop généreux pour
 « n'embrasser pas votre défense.

Pendant qu'ils s'entretenoient ainsi,
 Godomar s'étoit approché de Damon ;
 Alcidon, Daphnide, & Madonte l'en-
 tretenoient de la fortune de Dorinde,
 & le prince la trouvant charmante dans
 son habit de bergere, eut envie de la
 faire peindre ainsi : Galatée qui l'avoit
 entendu, envoya incontinent chercher
 un peintre.

Cependant Amasis trouvant l'occasion
 de prévenir Alcidon & Damon sur ce

qu'elle avoit à dire au prince , elle leur en parla. Ils approuverent son dessein, & ils en firent eux-même l'ouverture. Le prince promit à la nymphe tout ce qu'elle fouhaitoit ; & la nymphe faisant appeller Adamas , elle lui commanda en sa presence de tenir tout prêt pour le projet qu'ils avoient medité.





L'ASTRÉE

DE

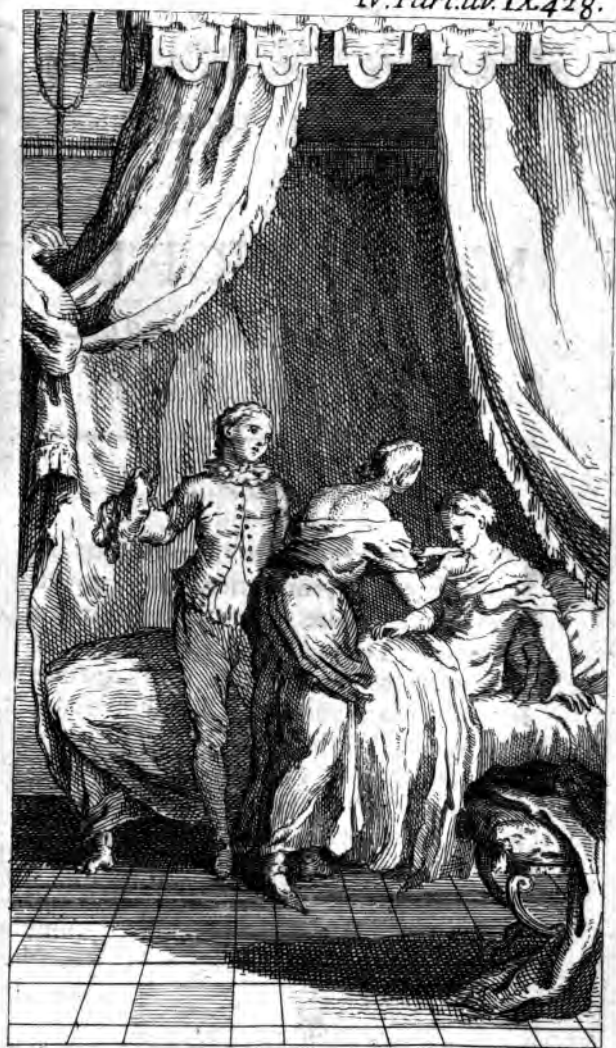
M. D'URFÉ

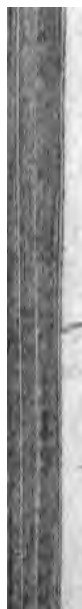
PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE NEUVIÈME.

C'EST en ces divers entretiens qu'ils passèrent le jour entier. La nuit vint enfin les surprendre, & les separa jusqu'au lendemain. Dorinde obtint d'Amasis par ses prieres & ses empressements, qu'elle iroit dans la maison de Clindor avec ses compagnes. Merindor & Périandre donnoient la main à Dorinde; Lucindor & Cerinte à Florice, Amilcar & Silene à Palinice. D'un autre côté Thamyre aidait la triste Celidée, qui étoit inconsolable de son prochain départ. Pour Adraste, il n'abandonnoit point Doris que conduisoit Palemon. Tous, excepté Hylas, &





Belifard , qui ne s'attachoit à aucune , étoient assés occupez de leurs propres affaires , pour ne pas songer à Hylas. Alcandre & Clorian servoient Circène ; Lucindor & Cerinte aimoient Florice ; Amilcar & Silene soupiroient pour Palinice ; Périandre & Merindor adoroient Dorinde , qui ne cessoit de leur reprocher leur infidélité , dès qu'ils lui parloient d'amour.

Lorsqu'ils furent arrivés , ils résolurent de veiller dans la chambre de ces bergères , pour reparer en quelque sorte le temps qu'ils avoient passé loin d'elles. Mais Dorinde pour quelque raison dont elle fit part à ses compagnes , ne le voulant pas , elles s'excusèrent toutes sur ce qu'elles avoient dessein de se trouver le lendemain au lever de Galatée ; ils furent donc contraints de se retirer. Hylas fut par hazard logé dans la même chambre qu'Alcandre , Amilcar , & Belifard ; les quatre autres chevaliers logerent ensemble. Hylas connoissoit les premiers depuis long temps ; & dès qu'ils se virent seuls , ils parlerent de ce qu'ils avoient fait , depuis qu'ils ne s'étoient vus.

» Pour moi , dit Hylas , j'aurai bientôt » fait. Lorsque Chriseide eut trompé ses » gardes , pour aller du côté de Gergovie , » je la suivis , mais en vain. Il me fut im-

430 *La IV. Partie de l'Afrée*

» possible de la rencontrer. Je trouvat
 » Madonte & Laonice, & je vins avec
 » elles dans cette contrée, où m'ont fixé
 » ces aimables bergeres. Rien n'égale la
 » douceur de leur vie. Leurs habits sont
 » grossiers; mais d'ailleurs les bergers &
 » les bergeres n'ont rien qui resseinte
 » le village. Entre tous les autres est un
 » certain Silvandre, dont on ne peut trop
 » admirer l'esprit. Pour les bergeres, elles
 » sont si belles, elles ont tant de graces,
 » & tant de naïveté, qu'il est impossible
 » de les voir sans les aimer. Vous avez
 » peut-être vû autrefois Florice, Circène,
 » & Palinice; du moins vous avez sçu
 » quel cas on faisoit à Lyon de leur beau-
 » té. Eh bien, elles sont absolument effa-
 » cées par ces gentilles bergeres.

» Comment, dit Alcandre, vous pré-
 » tendez qu'il y ait quelque bergere plus
 » belle que Circene? voilà ce que je ne
 » puis souffrir. Encore si vous aviez parlé
 » de Florice, de Palinice même. . . .
 » Mon frere, interrompit Amilcar, je
 » passe à Hylas ce qu'il voudra, pourvu
 » qu'il excepte Palinice, dont la beauté
 » est supérieure à toute autre. Hé quoi,
 » mes enfans, dit Hylas en souriant, il
 » semble que vous preniez quelque intérêt
 » à ces filles. Si nous y prenons intérêt,
 » reprit Alcandre, sçachez, Hylas que nous

» les aimons depuis la mort de Teombre ;
» aussi si vous vous en souvenez , il n'y
» avoit pas long temps que nous étions
» revenus dans la maison paternelle. Il est
» vrai , répondit Hylas ; mais comme
» nous avons eu le loisir de contracter
» l'amitié qui est entre nous ; je croyois
» qu'il ne falloit pas plus de temps pour
» devenir amoureux , que pour deve-
» nit bons amis. Au contraire , dit Alcan-
» dre , il faut moins de temps pour choi-
» sir une maitresse , que pour choisir un
» ami.

» Hé bien , reprit Hylas , puisqu'il n'y
» a pas d'apparence que vous dormiez
» si tôt , racontez-moi vos amours , afin
» que je ne tombe plus dans le même in-
» convenient , lorsque je parlerai de vos
» maitresses. J'y consens , répondit Al-
» candre , à condition que vous ne mé-
» priserez plus Circéne pour l'amour de
» moi , ni Palinice par considération pour
» mon frere. Ni vous , Stelle , ajouta l'in-
» constant pour l'amour d'Hylas. Nous
» le promettons , dit Alcandre ; mais il
» faut encore , ajouta-t'il , que vous ve-
» niez auprès de nous ; je me fatiguerois
» trop à parler haut , & si long temps. »
Hylas vint incontinent les trouver , &
quelque temps après Alcandre reprit ainsi
la parole , tandis que Belifard dormoit.

432 *La IV. Partie de l'Afrée*

HISTOIRE D'ALCANDRE, D'AMILCAR,
de Circène, de Palmyre, & de Florice.

» Peu de temps avant le mariage de
» Florice notre sœur avec Teombre, mon
» pere nous fit revenir des pays étrangers,
» où il nous avoit envoyés pour en ap-
» prendre les langues, & connoître les
» mœurs de nos voisins. Nous avions plus
» de vingt ans, lorsqu'il nous rappella.
» Nous étions peu connus dans notre pa-
» trie; nous n'y connoissions presque
» personne, & nous n'aurions pas mê-
» me reconnu Florice notre sœur. Nous
» revînmes, comme vous sçavez, un peu
» avant le mariage de Florice; & lors-
» que nous commençons à nous aimer,
» Teombre l'enmena à la campagne. Le
» ciel, il est vrai, eut pitié de nous; il
» nous la rendit bien tôt après par la mort
» de Teombre. Florice ne l'avoit épousé
» que par raison d'état; ses larmes furent
» bien tôt séchées. La tendresse que nous
» lui témoignions n'aida pas peu à sa con-
» solation. De son côté, elle n'oublioit
» rien pour nous rendre moins ennuyeux
» le séjour que nous faisions auprès de
» notre pere. Je veux, dit-elle, à mon
» tour, vous faire voir mes amies, vous
» les trouverez sûrement moins ennuyeuses
» que les personnes que vous voyez tous
» les

Les jours. Dès le lendemain, elle nous mena dans la maison de Circène ; où nous trouvâmes Palinice, Dorinde, Cloris, Parthenopé & quelques autres, toutes belles & vertueuses. Pour moi, à peine j'eus jetté les yeux sur Circène, que je ne pus lui refuser mon cœur ; & mon frere trouva en même temps Palinice si aimable, qu'il ne put s'empêcher de l'aimer.

» Presqu'en même temps nous perdîmes notre pere ; la douleur que nous en ressentîmes devoit étouffer notre passion naissante ; mais, Hylas, qui peut résister aux ordres du destin ? Nous fûmes quelque temps sans voir ces belles personnes, la bienfaisance le vouloit ainsi ; & la contrainte où nous vécûmes alors, ne fit que rendre notre mal plus douloureux, & plus difficile à supporter.

» Palinice & Circène qui étoient les meilleurs amies de ma mere, ne manquèrent pas de nous rendre visite à cette occasion. Et nous qui étions presque toujours avec Florice, dieu sçait si nous les reçûmes avec joye. Quand Circène eut long temps entretenu ma mere, elle vint faire ses complimens à Florice ; je m'approchai d'elle, & Florice s'étant avancée vers Palinice, je me trouvais seul avec Circène. Après l'avoir remer-

434 *La IV. Partie de l'Afrée*

» cée de la part qu'elle daignoit prendre
 » à notre affliction : je ne sçai, ajoutai-je,
 » si en effet je dois vous être si obligé ;
 » car je crains bien que cette visite n'ait
 » pour moi des suites funestes. Si cela ar-
 » rivoit, me dit-elle, ce seroit assurément
 » bien contre mon intention ; si ce n'est
 » pas votre intention, repartis-je ; c'est
 » donc mon destin que vous causez ma
 » mort. Moi, repliqua-t'elle, je serai
 » cause de votre mort ?

» Les visites qui survinrent m'empê-
 » chèrent de lui répondre ; & de tout le
 » jour je ne pus renouer cet entretien.
 » Amilcar de son côté saisissant l'occasion,
 » s'approcha de Palinice, & lui dit : Les
 » belles de cette contrée sont bien cruelles ;
 » est-il possible qu'à la douleur dont nous
 » sommes accablés, vous veuilliez encore
 » ajouter celle qui causera ma perte ! J'in-
 » gnore, répondit Palinice, comment je
 » pourrois en être cause. Ils furent inter-
 » rompus par le même accident qui nous
 » avoit séparés Circène & moi. Sans doute
 » nous obéissions au destin, puisque nous
 » usâmes à peu près des mêmes discours
 » pour déclarer notre passion.

» Quelques jours après, nous allâmes
 » rendre à ces beautés les visites qu'elles
 » nous avoient faites. Florice qui nous
 » y avoit accompagnés, & qui avoit re-

» marqué que j'avois long temps entretenu
 » Circène , me dit au retour : Je ne vous
 » ai point averti , mon frere , de vous
 » défendre des charmes de Circène ; mais
 » ne vous y laissez pas surprendre ; elle
 » est tellement engagée ailleurs , que vous
 » ne devez pas vous flatter de la moindre
 » espérance. Clorian , frere de Palinice ,
 » possède son cœur. Ah ma sœur , lui ré-
 » pondis-je , vous m'avertissez bien tard.
 » Mais , se peut-il que Clorian possède son
 » cœur , comme vous le dites ? *Ecoutez ,*
 » Alcandre : Clorian est frere de Palinice
 » de tout temps amie de Circène ; d'ail-
 » leurs , le mari de Palinice étoit oncle
 » de Circène ; ce qui a formé entr'elles des
 » liaisons intimes. Et Circène a laissé pren-
 » dre sur elle à Palinice une si grande au-
 » torité , qu'elle ne pourroit guere quand
 » elle le voudroit se détacher de Clorian.
 » Mais , repliquai-je , si Clorian l'aime
 » tant , si Palinice a tant de pouvoir sur
 » elle , pourquoi leur mariage ne se con-
 » clut-il point ? Sçachez , reprit-elle , que
 » Circène a deux freres , dont l'un est fort
 » amoureux de Palinice ; & parce qu'elle
 » ne l'aime pas , il a résolu que Clorian
 » n'épouserait point sa sœur , que Palinice
 » ne fût aussi déterminée à le prendre
 » pour son mari : voilà ce qui retarde le
 » bonheur de Clorian.

436 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Ma sœur , lui dis-je encore , si vous
 » m'aimez , il faut que vous me donniez
 » la connoissance de ce frere de Circène ,
 » afin que j'essaye de le gagner. Mon
 » frere , continua-t'elle en souriant , je
 » vous dirois bien un autre secret , & plus
 » important pour vous ; mais je ne sçai
 » comment m'y prendre. *Ah ma sœur* , si
 » vous voulez me conserver , ne me ca-
 » chez rien ! *J'y consens* ; mais regardez
 » cette ouverture comme un des plus
 » grands témoignages de mon amitié. Cir-
 » cène a deux freres ; Silene qui est l'aîné
 » aime éperdument Palinice & Lucindor ;
 » A ce mot , Florice s'arrêta en souriant. . .
 » Achevez , lui dis-je , Lucindor est amou-
 » reux de vous. Il le dit ainsi , répondit-
 » elle en se cachant le visage. Or je me
 » promets bien qu'il m'accordera tout ce
 » que je lui demanderai. Mais à quoi pen-
 » sai-je ? & que dira Lucindor ? *Ma sœur* ,
 » lui dis-je , désabusez-vous , si j'aime Cir-
 » cène , c'est dans la vue de l'épouser. Pour
 » Lucindor , s'il est digne de Circène ,
 » pourquoi ne l'épouseriez-vous pas ? *Ah* ,
 » mon frere , je pleure encore la mort de
 » Teombre. . . D'ailleurs il étoit si jaloux ,
 » que je ne pourrois sans folie m'exposer
 » encore une fois au même inconvenient
 » Comment Lucindor est jaloux ? *Alexandre* ,
 » me répondit-elle en souriant , vous

» voulez tout sçavoir ; je le veux bien.
 » Lucindor ayant remarqué qu'un des
 » freres de Palinice feignoit de m'aimer ,
 » ou m'aimoit peut-être , en a conçu un
 » si violente jalousie , qu'il m'ôte le repos
 » qu'il a perdu lui-même. Hé ma sœur ,
 » ajoutai-je , expliquez-moi cette énigme.
 » Le frere de Palinice vous aime. Eh ne
 » m'avez-vous pas dit que ce frere aime
 » Circène ? Palinice a deux freres , me ré-
 » pondit-elle ; l'un nommé Clorian , &
 » qui aime Circène ; l'autre qui s'appelle
 » Cerinte , & qui me montre quelque
 » bonne volonté.

» Alors faisant un grand éclat de rire :
 » Voici , lui dis-je , l'avanture du monde la
 » plus singuliere. Palinice a deux freres ,
 » Cerinte qui vous aime , & Clorian qui
 » aime Circène. Circène a deux freres aussi :
 » Silene qui recherche Palinice , & Lucin-
 » dor qui vous recherche. Et moi si j'aime
 » la belle Circène , Amilcar adore Palini-
 » nice. Ce fut de la sorte , Hylas , que j'ap-
 » pris toutes ces intrigues : notre entre-
 » tien finit par les promesses que me réi-
 » tera Florice de me servir de tout son
 » pouvoir , & de servir aussi Amilcar.
 » Pour moi je pensai à m'établir avan-
 » tageusement dans l'esprit de Circène ;
 » & je crus que rien ne pouvoit y contri-
 » buer plus que la discretion. Un jour

438 *La IV. Partie de l'Afrée*

» qu'elle étoit chés Palinice , & qu'elle
 » quitta ses gands, j'y glissai adroitement un
 » petit billet. Circène se douta bien qu'il
 » étoit de moi , parce que j'avois tenu ses
 » gands entre mes mains ; mais elle feignit
 » de ne pouvoir le deviner , parce qu'elle
 » se déshoit d'Andronire qui la servoit. Et
 » pour lui témoigner qu'elle s'en soucioit
 » peu , elle lui donna ces gands , mais après
 » quelques réflexions elle les lui ôta , de
 » peur qu'elle ne les montrât à Clorian.
 » Quelques jours après , elle vint voir
 » ma sœur , & lui montra le billet dont il
 » s'agit. Florice reconnut aussi tôt ma
 » main ; mais elle dissimula. Hé quoi , lui
 » dit-elle , l'amour de Clorian dure-t'il
 » encore ? Ceci , répondit-elle , n'a rien
 » de commun avec lui , & j'en suis char-
 » mée. Voyez si vous ne connoîtrez point
 » ce caractère. Ah Circène , s'écria-t'elle ,
 » oui je le connois. C'est quelqu'un de
 » mes proches qui a écrit ce billet , & à
 » qui j'ai plusieurs fois représenté l'inuti-
 » lité de son dessein. Hé Florice , répondit-
 » elle froidement , que vous ai-je fait ? Je
 » n'ai point voulu vous déplaire , ajouta
 » Florice , mais j'ai cru devoir détourner
 » Alcandre d'une entreprise qui ne peut
 » que lui être funeste ; & si l'on vous pre-
 » noit à serment , ne tiendriez-vous pas
 » le même langage ? Il est vrai , repri-

» Circène, que Clorian a des vues sur
» moi ; mais si je ne change de sentiment ,
» il ne parviendra pas où il espere ; & je
» vous assure que son indiscretion m'in-
» dispose extrêmement contre lui. Puisque
» vous m'ouvrez votre cœur , dit Florice ,
» je vous avouerai que Clorian fait trop
» valoir au public l'autorité qu'il prétend
» avoir sur vous , & qu'il donne lieu de
» juger qu'elle est bien plus grande en
» particulier. Je pense donc que vous de-
» vriez peu à peu diminuer cette autorité.

» Ah Florice , s'écria-t'elle , si vous con-
» noissiez le caractère de Palinice ! quel-
» que jour que nous aurons plus de loi-
» sir , je vous en dirai davantage. Cepen-
» dant , continua-t'elle en souriant , ne
» croyez pas que je veuille être aimée
» d'Alcandre ; & vous m'avez obligée ,
» lorsque vous avez tâché de l'en détour-
» ner ; continuez , je vous en conjure ;
» sans doute vous y réussirez facilement.
» A ces mots , elle rougit un peu ; ce-
» pendant ma sœur feignant de la croire :
» Soyez persuadée , lui dit-elle , que pour
» votre intérêt , & pour celui de mon frere ,
» je voudrois en effet y réussir ; mais en
» vérité je ne l'espere pas.

» En même temps , Amilcar & moi ;
» nous entrâmes avec Palinice , & peu-
» après Cerinte & Silene. Pour moi , après

440 *La IV. partie de l'Astrée*

» avoir salué la compagnie , je m'appro-
 » chai de Circène. Cerinte lia conversa-
 » tion avec Florice ; & Silene & Amilcar
 » s'assirent près de Palinice. Voyant donc
 » à Circène les mêmes gands où j'avois mis
 » le billet , je lui dis : » Belle Circène , je
 » vous jure que ce qui est dans vos gands
 » est véritable. Dans mes gands , dit-elle »
 » Oui , *belle Circène* , répondis-je , & pre-
 » nant les gands , je lui montrai le billet.
 » Elle feignit de ne l'avoir point vû , &
 » de se mettre encolere. Elle fit même
 » semblant de l'effacer ; mais lui tenant
 » la main : Pardonnez , lui dis-je , à l'excès
 » de mon amour , & croyez que c'est en
 » vain que vous voulez effacer ces ca-
 » ractères ; ils sont gravés dans ce cœur
 » que vous m'avez ravi. Alcandre , me
 » répondit-elle , en me frappant douce-
 » ment sur la main , vous plaisantez ; aussi
 » reçois-je en ce sens tout ce que vous me
 » dites. » Belle Circène , repartis-je , si je
 » ne vous adore , je ne suis point Alcandre ;
 » & je veux que le ciel m'ôte la vie ; quand
 » je cesserai de vous adorer.

» Je fus bien surpris de la voir tout à
 » coup changer de visage ; mais ma sur-
 » prise cessa bien tôt quand je vis entrer
 » Clorian avec Lucindor. Clorian n'étoit
 » point encore sûr que j'aimasse Circène ;
 » mais il ne laissa pas de montrer un vi-

« sage severe & content, parce qu'il ne
« pouvoit souffrir que personne lui parlât.
« J'avoue que l'embarras de Circène me
« déplut, & qu'alors même je pris cent
« fois la résolution de ne l'aimer plus ;
« mais ces beaux projets s'évanouissoient,
« dès que je venois à la regarder.

« Lorsque tout le monde se fut retiré,
« Florice me rendit l'entretien qu'elle avoit
« eu avec Circène, puis elle ajouta : Mon
« frere, Circène se détachera de Clorian
« plus facilement que je ne l'aurois crû ;
« & à dire le vrai, il en use si imperieu-
« sement avec elle, que je ne sçai com-
« ment elle l'a pû souffrir. Ma sœur,
« croyez-moi, lui répondis-je, vous vous
« ressemblez toutes. Car, dites-moi, je
« vous supplie, si Lucindor veut vous trai-
« ter comme Clorian traite Circène, pour-
« quoi desapprouvez-vous en autrui, ce
« que vous approuvez en vous-même ? Et
« si Circène s'ennuye de cette tyrannie,
« pourquoi serre-t'elle des nœuds qui lui
« déplaisent ? Vous vous ressemblez toutes
« encore une fois. Vous voulez être mai-
« tresses ; & vous vous plaisez à vous ren-
« dre esclaves ; puis vous vous ennuyez
« de cette servitude, & pourtant vous pre-
« nez plaisir à y demeurer. Ne m'avez-
« vous pas dit que Lucindor ne peut souf-
« frir que Cerinte vous parle ? Et qu'une

442 *La IV. Partie de l'Astrée,*

» jalousie pareille a été tout ce que vous
» avez éprouvé de plus triste avec Teom-
» bre ? Pourquoi donc vous y soumet-
» tre, & ne pas prendre sur Lucindor l'au-
» torité qu'il usurpe sur vous.

» Mais, qui vous a dit, interrompit
» Florice, que je crains Lucindor ? Mes
» yeux, repliquai-je, & vos actions. Puis
» vous m'assurez que Circène se lasse des
» airs imperieux de Clorian, & qu'il se-
» roit facile de l'en détacher. Hé, ma
» sœur, que ces esperances sont mal fon-
» dées, puisqu'elles dépendent de la ré-
» solution d'une femme !

» Tels furent les reproches que je fis à
» Florice, & qu'elle écouta avec la der-
» niere patience; mais enfin s'approchant
» de moi, & me prenant par le bras : Al-
» candre, me dit-elle, d'où vous vient
» cette mauvaise humeur ? & puisque nous
» sommes si insensées à vos yeux, dites-
» moi, vous qui êtes si sage, me conseil-
» lez-vous de rompre avec Lucindor ? Si
» je souffre de lui, vous devez en être
» charmé; il est frere de Circène, & par
» lui nous nous l'assurons. Ma sœur, lui
» dis-je, vous parlerai-je franchement ?
» Lucindor ne me paroît pas tout à fait
» déraisonnable; mais je ne puis souffrir
» les impertinences de Clorian. Mon frere,
» me répondit-elle incontinent, je vois

» bien que vous parlez maintenant selon
» votre cœur ; mais croyez-moi , conti-
» nuez de servir Circène ; souvenez-vous
» sur tout de cacher votre amour à tout
» le monde , & laissez faire le reste à votre
» mérite , à l'impertinence de Clorian ,
» au goût de Circène , & à mon assistance :
» Je goûtai les avis de Florice ; mais ,
» Hylas , vous sçavez quel est l'empire
» de la passion. Quelques jours après , il
» m'échappa des actions qui ne firent que
» trop éclater ce que je voulois qui fût
» inconnu. Palinice les remarqua ; & com-
» me elle sçavoit que cette nouvelle pas-
» sion déplaisoit infiniment à Clorian , elle
» tira un jour Circène à l'écart , & lui
» representa combien il est peu sage de
» quitter une inclination assurée , pour une
» nouvelle inclination. Or , ajouta-t-elle ;
» je me suis apperçue qu'Alcandre veut
» vous faire accroire qu'il vous aime : gar-
» dez-vous d'écouter ses discours seduc-
» teurs ; nous ne connoissons point encore
» son caractère ; je serois au désespoir que
» nous le connussions à vos dépens. Au
» reste , en vous tenant ce langage , je
» n'ai que votre intérêt en vue. Pour ce
» qui touche mon frere , il est assez hon-
» nête homme pour vous engager à lui
» vouloir du bien. S'il venoit à remarquer
» quelque intelligence entre Alcandre &

444 *La IV. Partie de l'Afrée*

» vous, j'ignore à quoi le porteroit son
» déplaisir ; & je serois au desespoir de
» vous voir divisés. Ajoutez, ma fille,
» que rien ne décrie tant notre sexe que
» d'être servie de plusieurs ; on s'imagine
» toujours que nous les retenons par des
» faveurs, ou par des esperances. Prenez
» en bonne part les avis que je vous
» donne, & montrez en les suivant cette
» sagesse qui m'a toujours frappée en vous.
» Circène écouta Palinice avec beau-
» coup d'attention ; & quoiqu'elle sentît
» bien qu'elle ne parloit ainsi que par rap-
» port à Clorian, elle reçut toutes ces re-
» montrances sans se troubler. Elle la re-
» mercia même, & la supplia de lui con-
» tinuer toujours ses bontés ; que pour
» elle, elle n'avoit point donné lieu à ce
» que j'avois fait, qu'elle me traiterois
» désormais avec plus d'indifférence en-
» core, & qu'elle devoit l'aider à cacher à
» Clorian ce qui pourroit lui déplaire, parce
» qu'elle ne vouloit pas à sa considération
» lui causer le moindre ennui.

» Voyez, je vous supplie, combien la
» prudence est nécessaire dans ces occa-
» sions. A la vérité, Circène en usa depuis
» plus froidement avec moi ; mais aussi
» elle commença à ne plus douter que je
» l'aimasse. Tel fut le succès des remon-
» trances de Palinice. Ma sœur qui s'ape-

» perçut qu'elle ne m'osoit plus nommer
» sans rougir, que si je lui presentois des
» fleurs, ou des fruits, elle les refusoit,
» & que lorsque je m'approchois d'elle,
» elle s'éloignoit; un jour que nous étions
» seuls, elle me representa si vivement
» ces marques de mépris, que si j'avois pu
» quitter Circène, elle me l'auroit fait
» abandonner; mais la blessure étoit trop
» profonde pour être guérie. Et lorsqu'elle
» me remettoit devant les yeux qui j'é-
» tois, & qui elle étoit: Ma sœur, lui
» dis-je en souriant; hélas, ma sœur, je
» ne sçai que trop que Circène ne m'aime
» point, & qu'elle aime éperdument Clo-
» rian; mais, à quoi sert que je le con-
» noisse, & que vous me le representiez,
» puisque c'est me montrer seulement la
» grandeur de mon mal. Si vous en avez
» pitié, ne perdez plus le temps à me dire
» ce que je sçai trop; cherchez plus tôt
» les remèdes qui me sont nécessaires; au-
» trement c'est fait de moi. Circène peut
» à son gré me maltraiter, mon cœur n'en
» murmurerà jamais.

» Florice m'entendant parler ainsi;
» changea de couleur; & après m'avoir
» quelques temps regardé, sans rien dire,
» elle reprit ainsi la parole: J'avoue, mon
» frère, que personne n'a jamais sçu ai-
» mer comme vous, si pourtant c'est ai-

446 *La IV. Partie de l'Astree.*

» mer, que de se livrer ainsi. Mais aussi
» votre tendresse extrême meritoit plus de
» retour. *A quoi* me servent ces réflexions,
» ma sœur ? Et peuvent-elles soulager mon
» mal ? Voulez-vous, me dit-elle, que j'é-
» prouve d'abord les derniers remèdes ?
» Vous le voulez ; hé bien , réjouissez-
» vous donc : je vais tout employer auprès
» de Lucindor ; s'il n'obtient rien de sa
» sœur , qu'il n'attende pas de moi la
» moindre parole obligeante : vous de
» votre côté , faites tout ce qui dépendra
» de vous.

» Telle fut la résolution dans laquelle
» nous nous séparâmes tous deux , Florice
» cherchant l'occasion de parler à Lucin-
» dor, & moi, le moyen de gagner Circène.
» Dans cette idée , je descendis au jardin ,
» où Belifard ce jeune homme qui dort
» maintenant , & qui avoit soin de nous
» dans notre enfance , se promenoit dans
» une allée très couverte. Il avoit conçu
» pour moi une véritable affection , & je
» l'aimois à mon tour , jusqu'à ne lui rien
» cacher de mes plus secrètes pensées. Ce-
» pendant , je ne lui avois point parlé de
» Circène , uniquement parce que l'oc-
» casion ne s'en étoit pas présentée. Je
» choisis une allée qui n'étoit séparée de
» celle où étoit Belifard , que par une
» palissade de lauriers très épaisse. Il com-

» prit à mon air que j'avois quelque in-
» quietude. Sa curiosité augmenta ; & s'é-
» tant approché , il apprit bientôt que
» l'amour caufoit mon tourment ; car il
» entendit que je disois : Qui pourra m'ai-
» der à fléchir la cruelle ? Et de qui puis-je
» espérer quelque secours ? De Belifard ,
» s'écria t'il. Si cette voix me surprit , vous
» pouvez le juger , Hylas. Mais je ne fus
» pas long temps inquiet , Belifard se
» présenta aussi-tôt à moi , & me repéra
» que c'étoit de lui que je devois attendre
» du secours. Seigneur , continua-t'il ,
» manquez-vous de confiance en moi ? ou
» doutez-vous de mon attachement ? Ami,
» lui répondis-je , ne t'offense point que
» je t'aye celé ce que je voulois me ca-
» cher à moi-même , espérant de recou-
» vrer ainsi ma liberté. Ah , que ce mal
» ne s'éteint pas de lui-même , ajouta Be-
» lifard ! Lorsqu'un cœur est touché , il
» ne peut guerir qu'en perdant toute es-
» perance , ou en possédant l'objet de son
» amour. Mon ami , repartis-je , que tu
» connois peu l'amour ! je n'ai point d'es-
» perance , & mon mal n'en est que plus
» violent. D'ailleurs , comment s'imagi-
» ner que la possession d'un bien puisse
» jamais le faire haïr ?
» N'est-il pas vrai , repartit Belifard ,
» que l'amour est un désir , & que l'on

448 *La IV. Partie de l'Afrée*

» ne désire point ce que lon possède ? Or
» s'il n'y a plus de désir dans la posses-
» sion ; comment voulez-vous qu'il y ait
» de l'amour ? Ah , répondis-je , en amour
» il y a un abîme de douceurs , de déli-
» ces que l'on ne peut jamais épuiser : outre
» que le souvenir du bien que l'on possède ,
» en rend le désir plus violent. Mais , sei-
» gneur , ajouta-t'il , que direz-vous du
» mépris ? N'est-il pas vrai qu'un courage
» généreux ne peut le supporter ? Il n'est
» rien , repartis-je , qui n'ait son contraire ,
» & ce vaste univers ne se conserve que
» par là même. Mais , Belifard , laissons
» ces disputes qui sont entièrement hors
» de saison. Que m'importe ce que tu dis ,
» quand les mépris n'ont point fait sur
» moi les impressions dont tu parles ? Mais ,
» dit Belifard , quelle preuve avez-vous
» de ces prétendus mépris ? *Ecoute* , car je
» ne veux rien te cacher : j'aime cette mè-
» me Circène que Glorian a si long temps
» recherchée ; & ses cruautés n'ont encore
» produit d'autre effet que de m'enflam-
» mer davantage. Figure-toi qu'elle me
» fuit comme si j'avois quelque mal con-
» tagieux. Quelque part que je la trouve ,
» elle rougit : & si elle ne peut m'éviter ,
» elle tourne les yeux d'un autre côté , sans
» que j'aye pû obtenir un de ses regards ,
» depuis que je lui ai déclaré ma passion.

Alors ;

» Alors , Belifard en souriant , & me
» tendant la main : Consolez-vous , me
» dit-il , sur ma parole , vous êtes aimé.
» Quelle preuve voulez-vous que je vous
» en donne ? O , Belifard , lui dis-je en
» l'embrassant , c'est ton amitié qui te fait
» tenir ce langage. Non , répondit-il froi-
» dement , je ne vous flatte point : & si la
» première fois que je parlerai à Circène ,
» je ne vous rapporte pas des témoignages
» certains de sa bonne volonté , je
» consens que vous doutiez à jamais de
» ma fidélité. Continuez seulement à user
» de la même discrétion , sans vous offen-
» ser de ses procédés ; ils sont affectés ,
» croyez-moi , & tournent entièrement à
» votre avantage.

» Enfin , Belifard prit la résolution de
» parler à Circène ; & je lui dis qu'il en
» viendrait facilement à bout , s'il feignoit
» d'aller chez-elle de la part de Florice ,
» & même que , s'il étoit nécessaire , Flo-
» rice lui en donneroit la commission. J'i-
» rai de sa part , me répondit-il ; mais que
» Florice m'y envoie en effet , je m'en
» garderai bien. Seigneur , apprenez de moi
» que les femmes ne se fient point sur ce
» chapitre aux autres femmes , & sur tout
» si elles ont de la jeunesse & de la beauté ,
» parce qu'un rien peut les brouiller , &
» qu'alors le secret seroit bien tôt divul-

450 *La IV. Partie de l'Afrée*

» gué. Et si vous avez parlé à Florice ;
 » & que Florice lui en ait parlé à son tour ,
 » ne soyez plus surpris de ses froideurs :
 » Il est vrai , lui dis-je , que je me suis
 » ouvert à Florice , & que Florice a sou-
 » vent parlé de moi à Circène. J'essayerai
 » d'y remédier , ajouta-t'il ; mais croyez-
 » moi , priez Florice de ne plus rien dire ,
 » & vous verrez bien tôt du changement :
 » Je sortis du jardin bien plus content
 » que je n'y étois venu ; & Florice s'en-
 » étant apperçue , elle m'en demanda la
 » raison. Pour toute réponse , je la priaï
 » de dissimuler , & de ne rien dire à
 » Circène désormais. En même temps ,
 » nous nous mîmes à table , & mon frere
 » Amilcar nous apprit qu'il y avoit ce soir
 » là même une grande assemblée chez Do-
 » rinde ; parce qu'elle épousoit Bellimare
 » le lendemain ; & que Palinice & ses
 » freres devoient y aller aussi-tôt qu'ils
 » auroient soupé. Il ajouta que le pere de
 » Dorinde nous y invitoit , & que Circène
 » ne s'y trouveroit point à cause d'une
 » indisposition qui lui étoit survenue.

» Nous hâtâmes donc notre souper ; &
 » lorsque j'étois près de sortir , Belifard
 » me conseilla de ne point accompagner
 » Amilcar & Florice chez Dorinde , puis-
 » que Circène ne devoit point y être. Je
 » vais la trouver , ajouta-t'il , & si on peut

» lui parler , comprez que je vous appor-
 » terai d'heureuses nouvelles. Je lui pro-
 » mis que j'accompagnerois seulement Flo-
 » rice , & que je reviendrois aussi-tôt.

» Belifard alla donc chez Florice ; il ne
 » trouva auprès d'elle qu'Andronire ; elle
 » étoit assise sur son lit à moitié désha-
 » billée , & jouant du lut. Pourquoi , lui
 » dit-elle , n'êtes-vous pas chez Dorinde ?
 » & quel sujet vous amene ici ? Vous en
 » êtes la cause , répondit-il , Florice ayant
 » sçu que vous étiez indisposée , m'a or-
 » donné de venir sçavoir de vos nouvelles.
 » Florice , repliqua-t'elle , a trop de bonté
 » pour moi ; vous lui direz s'il vous plaît
 » que mon indisposition est legere , & que
 » je suis veritablement pénétrée de ses at-
 » tentions. O Circène , ajouta-t'il d'une
 » voix plus basse : ne pensez pas que
 » Florice sçache rien de ma démarche ; si
 » j'ai pris ce tour , c'est que je ne veux
 » pas qu'Andronire sçache le sujet de mon
 » voyage.

» Circène qui n'ignoroit pas quelle con-
 » fiance j'avois en Belifard , soupçonna
 » que j'avois quelque part à cette visite.
 » Et comme elle ne lui demandoit point
 » le motif qui l'amenoit : Vous sçavez ,
 » continua-t'il , qu'il n'y a rien au monde
 » que j'aime autant qu'Alcandre , & qu'Al-
 » candre ne se fie à personne autant qu'à

452 *La IV. Partie de l'Astree*

» moi. Sçachez encore, belle Circène,
 » qu'il m'a juré cent fois qu'il vous ai-
 » moit plus que lui-même, & qu'il n'au-
 » roit d'autre ressource que la mort, si
 » vous desapprouviez sa passion. J'en suis
 » seul témoin... Hé quoi, interrompit
 » Circène, Florice ne m'en a-t'elle pas
 » parlé diverses fois ? *Florice* peut vous
 » avoir parlé de ce qu'elle s'est imaginé,
 » sans qu'Alcandre lui ait rien dit : Clo-
 » rian, & Palinice, continua-t'elle, ne
 » s'en sont-ils pas apperçu ? & ne m'en
 » ont-ils pas fait des reproches sanglans ?
 » Voulez-vous, reprit Belifard en sou-
 » riant, que je vous avoue la verité ? Je
 » vous jure qu'Alcandre vous adore ; mais
 » je ne suis venu ici que pour sçavoir ce
 » que vous m'avez dit tout à l'heure de
 » Palinice & de Clorian ; car Alcandre
 » & moi, nous ne pouvions nous ima-
 » giner pourquoi vous le traitiez si cruel-
 » lement, lui qui vous aime avec tant
 » d'ardeur, lui qui desire tant de vous
 » plaire ; maintenant je conçois que l'im-
 » portunité seule de Clorian & de sa sœur
 » vous ont contrainte à en user de la sorte ;
 » ne voulez-vous pas que je le croye ainsi,
 » & que je le fasse entendre à mon maître,
 » pour lui conserver la vie ? Cependant
 » Circène gardoit un profond silence ; au
 » lieu de répondre, elle s'étoit levée, &

» elle se promenoit doucement dans la
» chambre ; mais Belifard continua : J'ai
» souvent admiré l'injustice de la fortune
» qui accorde aux uns plus de bien qu'ils
» n'en méritent ; & qui refuse aux autres
» les biens qu'ils paroissent plus mériter.
» Car avec quelle justice Alcandre n'ob-
» tiendra-t'il point l'honneur de vos bon-
» nes grâces ? & Clorian aura-t'il ce pou-
» voir absolu sur vous ? Clorian vous ty-
» rannise, Alcandre vous honore comme
» une déesse. Et, ce qui est inconcevable ,
» vous usez de soumission envers celui que
» vous foulez aux piés ; & de la dernière
» cruauté envers celui qui vous adore ;
» vous le méprisez à un point. . . . Vous
» vous trompez , interrompit Circène ,
» j'estime Alcandre , comme je le dois ;
» vous lui devez votre estime ; reprit Be-
» lifard , mais ne lui devez-vous rien de
» plus ? Que puis-je faire davantage , ré-
» pondit-elle en souriant :

» A ces mots , ils s'approchèrent d'une
» table , & Belifard badinant avec une
» plume : Pourquoi vous le dirai-je , con-
» tinua-t'il , puisque vous n'en ferez rien ?
» Aimez-vous Alcandre , ou lui voulez-
» vous du mal ? Pourquoi , répondit-elle ,
» haïrois-je une personne si accomplie , &
» qui ne m'en a jamais donné occasion ?
» Pourquoi donc le traiter avec tant de ri-

454 *La IV. Partie de l'Astrée*

» gueur ? S'il s'approche de vous , vous
 » fuyez ; s'il vous parle , vous ne répon-
 » dez point. Belifard , dit-elle , re parle-
 » rai-je franchement ? Je n'aurois jamais
 » crû que ton maître & toi , vous eussiez
 » si peu d'esprit. Dis-moi , je te supplie ,
 » si je traite Alcandre autrement que tous
 » les autres , n'est-ce pas une preuve que
 » je le mets dans un autre rang que tous
 » les autres ? Va , Belifard , apprends que
 » notre sexe est souvent contraint de feindre de ne voir pas ce qu'il voit , & de
 » voir au contraire ce qu'il ne voit pas.

» Je rends graces à mon ignorance , dit
 » Belifard ; vous m'avez appris la seule
 » chose que je désirois sçavoir , & qui va
 » rendre la vie à mon maître. En même
 » temps , il reprit la plume , & se mit à
 » tirer des lignes ; & comme il avoit la
 » réputation d'écrire aussi bien que per-
 » sonne de la cour : Que n'écrivez-vous
 » plus tôt , dit-elle , quelque chose de raisonnable ? Je vous obéis à l'instant , répondit-il , si vous daignez approuver ce
 » que j'écrirai. J'y consens , dit Circène , si
 » c'est quelque chose que je dois , ou que
 » je puisse faire. Vous le verrez , ajouta-t-il ,
 » & si j'écris rien que vous deviez désavouer , cessez de me regarder comme
 » votre serviteur. Et prenant un autre
 » papier , il écrivit ce billet :

CIRCENE A ALCANDRE.

» *L'assurance que vos actions m'ont donnée de*
 » *votre amitié , m'oblige à vous aimer à mon*
 » *tour , & d'estimer votre mérite , comme celui*
 » *d'une personne que je veux honorer toute ma vie.*

» Circène lisoit à mesure , & sourioit
 » en elle-même. Et lorsque Belisard eut
 » fini : Il s'agit à présent , dit-il , de me
 » tenir la parole que vous m'avez donnée.
 » Ai-je rien écrit que vous puissiez , ou
 » deviez desavouer ? Et n'est-il pas raison-
 » able que j'emporte ce témoignage au
 » plus fidele serviteur que vous aurez ja-
 » mais ? Quand cela seroit , répondit-elle ,
 » que puis-je faire ? Je veux , ajouta-t'il ,
 » que vous approuviez ce que j'ai écrit ,
 » & que vous le signiez : alors vous aurez
 » satisfait à votre promesse. *Mais* , à quoi
 » se résoudra ce mystere , & que deviendra
 » ce billet ? *Ne soyez pas si curieuse* , re-
 » partit Belisard ; en même temps il la fit
 » signer comme par force , & mit le billet
 » dans sa poche. Et comme il l'empor-
 » toit : J'ai appris , dit-elle en souriant ,
 » qu'il faut donner ce que l'on ne peut
 » retenir ; dites du moins à Alcandre de
 » quelle maniere vous m'avez trompée.
 » Je lui dirai bien plus tôt , répondit-il ,
 » qu'il est plus heureux qu'il ne pensoit

456 *La IV. Partie de l'Astree*

» l'être. Il n'en dit pas davantage, & vint
» me trouver incontinent.

» Lorsqu'il entra dans ma chambre, j'é-
» tois plongé dans la plus profonde rê-
» verie ; il est bien question, dit-il, de rê-
» ver maintenant. Avouez qu'il n'y a
» qu'un Belisard au monde. Que signifie
» ce début, lui répondis-je ? Qu'il ne faut
» plus parler, ajouta-t'il, de mépris, de
» rigueurs, de cruautés ; rien qu'amour,
» rien que faveurs. Je cours aussi-tôt l'em-
» brasser, & je lui demande s'il est possible
» que Circène lui ait donné quelque ré-
» moignage de bonne voienté pour moi.
» Je m'assure, dit-il, que vous êtes si
» prévenu, que vous aurez peine à me
» croire ; mais écoutez-moi, & deman-
» dez-moi ensuite quelqu'assurance que
» vous puissiez maintenant prétendre. Je
» vous déclare donc que Circène a agréé
» que vous la serviez, & si vous voulez
» quelque chose de plus, qu'elle vous
» aime. *Ah, Belisard*, dois-je croire une si
» heureuse nouvelle ! *J'ai bien compté* que
» vous seriez incrédule ; eh bien, quelle
» assurance en voulez-vous ? *Jures-en* par
» l'amitié que tu me portes, ou par celle
» que j'ai pour Circène. *Les sermens* ne sont
» que des paroles : il vous faut une preuve
» que vous voyiez, que vous touchiez.
» Et me croirez-vous une autre fois, ajou-
» ta-t'il,

« ta-t'il , si dans ce moment je vous moa-
 » tre par écrit que mes discours sont ve-
 » ritables ?

« O dieux , m'écriai-je , je crains que tes
 » promesses ne soient trop magnifiques !
 » Mes effets le sont encore plus , répondit-
 » il. Alors me donnant le billet : Voyez-
 » vous , continua-t'il , comme ce contrat
 » d'amour , dont j'ai été le secretaire , a été
 » signé & approuvé par la belle Circène ?

« Je ne puis vous exprimer, Hylas, quel
 » fut mon ravissement ; je baisai cent fois
 » ce beau nom de Circène ; & parce qu'en-
 » fin je ne pouvois comprendre comment
 » il avoit obtenu cette déclaration , il me
 » raconta tout leur entretien. Je l'écoutai
 » avec tant de plaisir , que j'aurois voulu
 » qu'il n'eût point fini. Croyez-moi , ajou-
 » ta-t'il , les dédains dont vous vous plai-
 » gniez étoient affectés ; elle étoit obligée
 » de se contraindre à cause de Clorian.

« Cependant , Florice & Amilcar , en
 » revenant de l'assemblée , nous interrom-
 » pèrent ; je les pris aussi-tôt en particu-
 » lier , & je leur dis que je voulois pren-
 » dre part à leur satisfaction , pour me
 » dédommager en quelque sorte de tout
 » ce que j'avois souffert. Ils sourirent tous
 » deux ; & Florice prenant la parole : Pour
 » moi , dit-elle , j'ai vû Lucindor & Ce-
 » rinte ; & moi , ajouta Amilcar , pour mon-

458 *La IV. Partie de l'Astree*

» bonheur Palinice, & pour mon malheur
 » Silene auprès d'elle. Or, reprit Florice
 » je ne puis vous rien dire de nouveau, si
 » ce n'est qu'ils me persecutent horrible-
 » ment avec leurs importunités, ou plus
 » tôt avec leur jalousie. Figurez-vous que
 » je ne puis parler à l'un sans desobliger
 » l'autre, & souvent tous les deux ; & j'ai
 » craint ce soir plus d'une fois qu'ils n'en
 » vinssent à des paroles piquantes.

» Pour moi, lui dis-je, si vous devez
 » aimer l'un ou l'autre, que ce soit Lu-
 » cindor, je vous en conjure, car il est
 » frere de Circène. Et moi, ajouta Amil-
 » car, je vous supplie que ce soit Cerinte,
 » parce qu'il est frere de Palinice. Mes
 » freres, mes amis, interrompit Florice :
 » Pour l'amour d'Alcandre, dit-elle en se
 » tournant vers moi, je n'aimerai point
 » le frere de Palinice ; & à votre confi-
 » deration, Amilcar, je laisserai le frere
 » de Circène ; & pour l'amour de moi, je
 » ne me soucierai ni de Lucindor, ni de
 » Cerinte.

» Cette déclaration nous réjout infinie-
 » ment ; puis reprenant la parole : Ma sœur,
 » lui dis-je, aimez-les, ou ne ne les ai-
 » mez point, c'est le moindre de mes soucis,
 » pourvu du moins que vous en fassiez
 » semblant. Mais vous, Amilcar, conti-
 » nuai-je, quelle a été votre fortune ? Heu-

« reuse d'abord , me répondit-il ; mais la
 « suite fort desagréable. Lorsque nous som-
 « mes arrivés à l'assemblée, Silene n'y étoit
 « pas encore : j'ai donc profité du temps ;
 « & m'approchant de Palinice , je lui ai dit
 « que je vous aurois voulu bien du mal , si
 « vous m'aviez enmené avec vous, comme
 « vous le souhaitiez. Peut-être, me ré-
 « pondit-elle, auriez-vous eu plus de sa-
 « tisfaction qu'ici. Personne, repliquai-je,
 « ne peut le deviner mieux que Palinice,
 « elle qui d'un seul mot peut me rendre
 « heureux ou malheureux. *Il faut donc que*
 « votre honneur, ou votre malheur dé-
 « pende de bien peu de chose. C'est, ajou-
 « tai-je, que les moindres choses qui vien-
 « nent de vous, me semblent très gran-
 « des ; & pour vous en convaincre, dites
 « seulement : J'aime Amilcar ; ou du
 « moins, l'amour d'Amilcar m'est agré-
 « able. Comment, reprit-elle en souriant,
 « le pourrois-je dire, si je ne croi pas que
 « vous m'aimiez ? *Ah*, ingrate Palinice,
 « que dois-je donc faire pour vous le per-
 « suader ! Du moins, lorsque vous ne pour-
 « rez plus l'ignorer, agréerez-vous mes
 « hommages ? L'avenir est incertain, m'a-
 « dit-elle, & il est difficile d'en rien as-
 « surer. A quoi donc puis-je recourir ? Si-
 « lene est arrivé en même temps, & m'a
 « dit seulement fort bas : à l'essai. Depuis,

460 *La IV. Partie de l'Afrée*

» nous n'avons pû nous entretenir sans un
» témoin si fâcheux.

» J'apprenois ainsi leurs fortunes , sans
» leur faire part des miennes , parce que
» je craignois de déplaire à Circène , que
» je voyois si contrainte par Clorian. Nous
» nous séparâmes enfin pour nous reposer.
» Pour moi , j'entretins Belifard presque
» toute la nuit ; & je lui fis redire cent
» fois une même chose. Il avoit si bien
» réussi la première fois , que ie m'aban-
» donnai entièrement à lui ; aussi acquit-il
» un grand crédit sur l'esprit de Circène ,
» & sur celui d'Andronire. Par malheur ,
» des affaires domestiques m'obligerent à
» faire un voyage dans le pays des vera-
» grois , & Circène tomba malade en mê-
» me temps. Pour comble de disgrâce ,
» Clorian , ou Palinice étoient toujours au-
» près d'elle , enforte que je ne pus lui
» dire adieu qu'en leur présence. J'avois
» accoutumé de mener Belifard avec moi ;
» mais je le laissai exprès , afin qu'il es-
» sayât de donner ce billet à Circène.

ALCANDRE A CIRCENE.

*O dieux ! quelle sera la fin de ce voyage ;
puisque le commencement en est si malheureux !
Partir ; ne pouvoir vous parler ; & vous laisser
malade , ah , c'est trop de malheurs à la fois pour
n'y pas succomber ! Cependant , voulez-vous que*

Je vive ? Plaignez-moi.

» J'accompagnai le billet de ces stances :
Destin , vous le voulez , il faut que je vous cede ,
Rien ne peut revoquer l'arrêt de mon départ .
O combien promptement fuit le bien qu'on possède !
Et quand il nous revient , ô dieux ! qu'il revienne
tard !



Que cet éloignement me coutera d'allarmes !
Mes pleurs ne tariront que par un prompt retour .
Amour donc à jamais par l'effort de tes charmes
Tu mêleras ensemble & les maux & l'amour .



Adieu , belle Circène , il faut que je fléchisse
Sous la nécessité qui m'éloigne de vous .
Si pourtant vous daignez partager mon supplice ;
Quel tourment puis - je avoir qui ne me semble
doux !

» A la première occasion qui se pré-
senta , Belifard fit si bien sa commission ,
» qu'il trompa les yeux de Palinice & de
» Clorian , & même d'une surveillante
» qu'ils avoient mise auprès d'elle , parce
» qu'ils avoient quelques soupçons contre
» Andronire . Cependant , je continuois mon
» voyage , toujours inconsolable de n'avoir
» pû entretenir Circène avant mon départ .
» D'un autre côté , Amilcar fit si bien auprès
» de Palinice , que Silene en conçut quel-
» qu'ombrage ; Silene , comme vous sça-

462 *La IV. Partie de l'Astree,*

» vez , est un chevalier accompli. Dans
 » les Behours , & dans les Tournois il a
 » toujours l'avantage ; mais s'il est estimé
 » de tout le monde , il s'estime aussi ; il
 » croit obliger autant une dame en l'ai-
 » mant , qu'elle peut l'obliger en se lais-
 » sant aimer. Il étoit encore fort jeune ,
 » lorsqu'il jetta les yeux sur Palinice ; &
 » comme leurs maisons étoient voisines ,
 » il avoit souvent occasion de la voir. Ils
 » s'aimèrent tous deux. Mais parce que le
 » prince Sigismond en devint en même
 » temps amoureux , le respect leur fit dissi-
 » muler leur amour , & obligea Silene à
 » s'éloigner. D'abord c'étoit feinte , mais
 » enfin il tourna les yeux sur Dorise ; & quoi-
 » qu'il le nie , on croit pourtant qu'il s'y
 » laissa prendre. Palinice qui avoit con-
 » senti à cet artifice à cause du prince Si-
 » gismond , ne parut point sensible à la
 » perte de Silene , tant qu'elle fut aimée
 » du prince ; mais bien tôt après , il la quitta
 » pour un sujet , dit-on , très mince , & la
 » quitta pour toujours

» D'un autre côté , Silene qui d'abord
 » avoit usé de feinte envers Dorise , étoit
 » parvenu à l'aimer sérieusement. Palinice
 » fut piquée au dernier point de cette dou-
 » ble pèrte ; dans son dépit , elle écouta
 » Rossiliandre qui la recherchoit , & qui
 » faisoit son séjour à l'extrémité des sebu-

» siens. Mais admirez les jeux de l'amour.
» Dès que Palinice fut partie, Silene se
» souvint qu'il l'avoit aimée ; & dès lors il
» commença de la regretter ; & son amour
» devint plus vif que jamais. C'est ainsi
» qu'ils furent punis de leur legereté, ou
» plus tôt de leur imprudence ; par une sé-
» paration de deux ans, pendant lesquels
» pourtant ils ne cessèrent de se donner mu-
» tuellement de leurs nouvelles. Enfin Ros-
» siliandre vint à mourir : & Palinice ne
» pouvant plus vivre parmi les sebusiens ;
» revint au lieu de sa naissance. Silene la
» reçut avec tout l'empressement d'un
» amant.

» Ce détail, Hylas, étoit nécessaire ;
» pour vous faire entendre qu'Amilcar ne
» s'étoit pas engagé dans une petite affaire,
» lorsqu'il avoit entrepris de servir Pali-
» nice. Cependant Amilcar réussit à donner
» de la jalousie à Silene, Palinice recevant
» les services de mon frere, dans la vue
» peut-être de piquer davantage Silene. Un
» jour qu'Amilcar & lui étoient dans sa
» maison auprès d'elle, ils vinrent à par-
» ler de la maniere dont on marquoit les
» esclaves, de peur de les perdre. Je vou-
» d'ois, dit Silene, porter en cette qua-
» lité quelque marque de votre belle main.
» Il ne tient qu'à vous, répondit-elle ; &
» lui prenant la main, voulez-vous qu'a-

464. *La IV. Partie de l'Afrique*

» vec cette éguille je fasse mon chiffre sur
» votre bras , après quoi j'y mettrai de
» l'encre. Silene y consentit , mais ne pou-
» vant supporter la douleur , il retira son
» bras. Alors Amilcar tendit le sien , &
» dit à Palinice : Madame , accordez-moi
» cette faveur , & vous verrez que la dou-
» leur ne m'empêchera point de la rece-
» voir. Elle fit d'abord quelque difficulté ;
» mais Amilcar persistant , elle lui marqua
» si bien la peau , que l'empreinte y demeura
» long temps. Alors Palinice dit en riant :
» Si j'avois traité de la sorte tous ceux qui
» m'ont servie , je les aurois reconnus lorsqu'ils
» ont pris la fuite ; j'aurois du moins
» pû les redemander à celles qui me les
» avoient dérobés. Vous vous trompez ,
» dit Silene , qui comprit que ce reproche
» le regardoit , si vous pensez les retenir
» par ce moyen. Je puis bien , ajouta-t-elle ,
» essayer ce moyen , quand tous les autres
» m'ont été inutiles. Prenez garde , répondit-il ,
» d'un ton fâché , que la faute entiere ne soit d'un côté. A ces mots , il se
» retira , & laissa la place libre à mon frere ;
» mais deux jours après Silene revint , & à
» force de soumissions il obtint son pardon.

» Pour Lucindor frere de Circène , & Cérinte frere de Palinice , ils faisoient à l'en-
» vi leur cour à Florice ; & si Silene étoit
» jaloux , ceux-ci ne l'étoient guere moins.

» Il me feroit mal de louer ma sœur ; mais
» je puis dire avec verité , qu'elle se con-
» duisit dans cette occasion avec beaucoup
» de prudence. Figurez-vous qu'elle fut
» toujours la même à leur égard , enforte
» que l'un ne pouvoit se vanter d'avoir
» le moindre avantage sur l'autre. Le pre-
» mier qui l'aima fut Lucindor ; mais ayant
» été obligé de faire un voyage , il trouva
» à son retour que Cerinte s'étoit établi
» avantageusement dans l'esprit de Florice.
» Comme il étoit d'une humeur semblable
» à celle de Silene , il faillit à perdre pa-
» tience ; cependant Florice sut si bien le
» ménager , qu'elle prévint entre les deux
» rivaux toute sorte de dissention.

» C'est ainsi que ces quatre amans pour-
» suivoient leur dessein , tandis que j'étois
» dans Agaune , où les jours me paroif-
» soient des siècles ; & voyant que je ne
» pourrois en partir si tôt , je dépêchai un
» jeune homme à Belisard avec une lettre
» pour Circène. Ce jeune homme arriva
» le troisième jour à Lyon. Déjà Belisard
» commençoit à se plaindre de mon oubli ,
» quand il comprit par mes lettres qu'il
» me blâmoit injustement. Il les reçut avec
» une joye sans égale , parce que Clorian
» avoit été obligé d'aller pour quelques
» jours à la campagne , quoique Palinice
» & la surveillante n'abandonnoient point.

466 *La IV. Partie de l'Astree*

» Circène ; mais Amilcar y alloit souvent ;
 » & parlant de ses affaires à Palinice , il
 » procuroit à Belisard le moyen de faire
 » les miennes.

» Cependant , lorsque mes lettres arri-
 » verent , Amilcar étoit occupé à la cour
 » auprès du prince Sigismond. Belisard
 » qui étoit impatient de parler à Circène ,
 » ne laissa pas d'aller seul chés elle. Heu-
 » reusement que Palinice venoit de sortir
 » pour aller au temple. Il sçut d'abord par
 » Andronire que Circène se portoit mieux ,
 » & qu'il pouvoit ne pas trop se desier de
 » la surveillante , parce qu'elle commen-
 » çoit à se taire. Hé comment , dit Beli-
 » sard , l'avez-vous gagnée en si peu de
 » temps ? Circène , répondit-elle , se fait
 » aimer par force. A l'instant Belisard
 » monte à l'appartement de Circène. Ah ,
 » madame , s'écria la surveillante en fra-
 » pant des mains , voici Belisard. En même
 » temps il entra , & feignant de ne pas
 » voir Circène dans son lit , il courut les
 » bras ouverts , comme s'il eût voulu em-
 » brasser cette surveillante ; puis tournant
 » les yeux vers le lit : Madame , lui dit-
 » il , si j'avois pensé vous trouver dans cet
 » état , je ne serois point entré. Ne laissez
 » pas d'approcher , dit Circène ; ce n'est
 » pas la premiere fois que vous m'y avez
 » vu. Il est vrai , Madame , reprit-il ,

» mais vous étiez malade ; maintenant que
 » vous ne l'êtes plus , dont les dieux soient
 » loués , sous quel prétexte puis-je venir ?
 » *Je ne suis pas encore bien rétablie. Ma-*
 » *dame* , plutôt à dieu , continua-t'il froide-
 » ment , que vous voulussiez user d'un re-
 » mede que je vous enseignerai , je jure par
 » Jupiter que vous seriez incontinent gue-
 » rie. *S'il étoit bon* , pourquoi en ferois-je
 » difficulté , répondit Circène en souriant ?

» Belisard qui vouloit saisir ce prétexte
 » pour rendre ma lettre , fit de nouveaux
 » sermens ; & Circène qui étoit ravie d'être
 » trompée , lui en facilita le moyen.
 » Le remede que je vous propose , ajouta
 » Belisard , est aisé ; il consiste presque
 » dans la force de quelques paroles , &
 » ces paroles ne sont point magiques. S'il
 » est ainsi , dit Circène , après y avoir pensé
 » quelque temps , je vous promets , Belisard ,
 » que je ferai votre remede ; dites-moi donc ce
 » que je dois faire. Ces remedes , reprit-il ,
 » doivent être tenus secrets ; ils perdent leur vertu ,
 » dès qu'ils sont divulgués.

» A ces mots , il s'approche de Circène ,
 » prend la lettre que je lui écrivois , & parlant
 » tout haut : Afin , continua-t'il , que vous ne
 » pensiez pas que je plaisante , la personne de qui
 » je le tiens l'a écrit dans ce papier que je
 » veux vous montrer. En

468 *La IV. Partie de l'Astrée*

» même temps , il lui donna ma lettre qu'il
 » venoit ouvrir , afin que la surveillante
 » ne s'aperçût point de l'artifice. La lettre
 » étoit conçue en ces termes :

ALCANDRE A CIRCENE.

» *Quelle absence que la mienne ! T'en eut-il*
 » *jamais une aussi rigoureuse ! Je quitte la seule*
 » *personne que j'adore ; je la laisse malade ; je*
 » *n'ai point de nouvelles de sa santé. Jugez ,*
 » *madame , à quels supplices je suis réservé. Si*
 » *mon état peut vous toucher , d'aidez me l'ap-*
 » *prendre ; mais souvenez-vous que je ne veux*
 » *point devoir cette grace à la compassion seule.*

» Eh bien , madame , reprit Belifard , ne
 » croyez-vous pas que ma recette est bon-
 » ne ; je ne sçai , répondit-elle ; mais elle
 » me paroît fort plaisante. Madame , ajou-
 » ta-t'il , si vous daignez la faire , comprez
 » que vous vous en trouverez bien. L'ami
 » qui me l'a donnée , continua-t'il , m'a
 » écrit sur un autre papier la maniere dont
 » il faut s'en servir. Alors il lui presenta
 » la lettre que je lui avois écrite. Circène
 » n'osa faire difficulté de la prendre , de
 » peur de donner des soupçons à la surveil-
 » lante. En vetité , lui dit-elle tout bas , &
 » sans le regarder , voici une façon admi-
 » rable de faire lire des lettres. Madame ,
 » répondit-il , il faut bien tromper les

yeux importuns de cette fille. A ce mot
Circène lut le billet qui étoit conçu de
la sorte :

ALCANDRE A BELISARD.

» *Que je t'envie le bonheur que tu possèdes ! O*
» *dieux , lorsque je pense à la félicité dont tu*
» *jouis ! O dieux , m'écriai-je , que ne suis-je*
» *Belisard , le plus heureux des hommes ! Mais ne*
» *suis-je pas en droit d'accuser ta paresse , pour*
» *m'avoir laissé si long temps sans me donner des*
» *nouvelles de ce que j'adore ? Sois désormais plus*
» *attentif pour un maître qui t'aime , je dirois de*
» *tout son cœur , si j'en avois un ici ; mais tu sçais*
» *où il t'a laissé.*

» Je crains bien , dit alors Circène tout
» haut , que la recette ne soit pas excel-
» lente. Madame, reprit-il, vous pouvez
» me croire sur ma parole ; je n'ai jamais
» déguisé la vérité. *En bien* , que faut-il que
» je fasse ? Il faut , répondit-il , en baissant
» la voix , que vous aimiez mon maître
» comme il vous aime , & que vous lui fas-
» siez l'honneur de lui écrire. Ah , dit-elle
» tout haut , cela me paroît trop difficile.
» La surveillante qui s'amusoit à quelque
» ouvrage , s'approcha à l'instant , & lut
» dit : Madame , il y a si long temps que
» vous êtes entre les mains des myres. . .
» Que n'éprouvez-vous la recette de Beli-
» ard ? Aussi-tot Belisard prenant la pa-

470 *La IV. Partie de l'Astrée*

» role : Tenez ma belle fille , lui dit-il ;
» voyez-vous ce papier , il faut seulement
» que Circène dise trois fois , après l'avoir
» lû : je le crois de bon cœur ; qu'elle baise
» le papier , & le pendre à son col , & tout
» cela pendant neuf jours ; & je consens à
» tous les supplices , si elle ne guerit. Mais
» les neuf jours passés , il faudra brûler le
» papier ; car celui qui le verroit , pren-
» droit infailliblement le mal de Circène ,
» & ce mal lui reviendrait plus douloureux
» qu'auparavant. Oh , madame , reprit la
» surveillante , il faut absolument essayer
» ce remede.

» Circène ne pût s'empêcher de rire ; &
» la surveillante prit le papier , & l'accor-
» moda elle-même. Neuf jours , disoit-
» elle , seront bientôt passés. Mais Belifard
» craignant que Palinice ne revînt du tem-
» ple : Ce n'est pas tout , ajouta-t'il , ma-
» dame , il y a encore une chose à observer ;
» & s'approchant de Circène : Après tous
» ces jeux , ne voulez-vous pas enfin avoir
» pitié de mon maître ? & ne lui écrirez-
» vous pas un mot de réponse ? Belifard ;
» lui répondit-elle fort bas , quand je le
» voudrois , cela me seroit impossible. Je
» n'ai ni encre ni papier , & je suis sans
» cesse observée. Andronire & cette fille
» couchent auprès de moi. Madame , re-
» partit Belifard , je vous apporterai du pa-

» pier & de l'encre ; & lorsque la surveil-
» lante sera endormie, vous pourrez écrire,
» car vous avez sans doute de la lumière
» durant toute la nuit. Je voudrois bien
» m'en dispenser, dit-elle. *Non, non*, ajou-
» ta Belifard, il faut observer exactement
» toutes les circonstances. Belifard croyant
» avoir mis l'affaire en bon train, se retira
» en disant ces derniers mots.

» Belifard trouva en se retirant Andro-
» nire ; il lui dit qu'elle sçauroit de sa mai-
» tresse une ruse charmante, & qu'elle de-
» voit y aider de son côté. Andronire en-
» trant dans la chambre, dit à Missène)
» tel étoit le nom de la surveillante) Qu'a
» Belifard pour s'en aller si content ?
» Nous aurons bien raison de l'être, répon-
» dit-elle, si la recette est bonne. Deman-
» dez à votre maîtresse. Ma maîtresse, dit
» Andronire, ne voulez-vous pas me dire
» ce secret ? Alors Circène prenant la pa-
» role, lui raconta tout haut ce qui s'étoit
» passé, & lui dit le reste en particulier.

» Belifard revint dès le soir avec une
» écritoire & du papier ; mais il fut dans
» un étrange embarras, lorsqu'il apperçut
» Palinice auprès de Circène. Hé bien, dit-
» il d'une voix assurée, comment se porte
» notre malade ? Palinice, répondit Cir-
» cène, vous ne sçavez pas que Belifard
» m'a donné une recette. Je sçavois bien,

472 *La IV. Partie de l'Astrée*

» interrompt Palinice, que Belifard avoit
 » beaucoup de merite & de ſçavoir ; mais
 » j'ignorois qu'il ſçût guerir les dames. A
 » l'œuvre, répondit-il, on connoit l'ou-
 » vrier ; je donne ma vie, ſi dans trois jours
 » Circène ne ſe porte mieux que moi. Pa-
 » linice vouloit demander quelle recette
 » c'étoit ; mais elle entendit une voix dans
 » la rue, qu'elle reconnut être celle de Si-
 » lene. Elle courut aux fenêtres pour le
 » voir, & pour l'entendre ; & Belifard fai-
 » ſiſſant l'occafion, mit l'écritoire & le pa-
 » pier ſous le chevet de Circène, & la ſup-
 » plia d'avoir pitié du plus fidele amant qui
 » fut jamais. Eh bien, dit-elle en ſouriant,
 » j'en parlerai à Clorian, & à Palinice. Be-
 » lifard, ſans lui répondre, courut auffi-tôt
 » à la fenêtre, pour ne point donner de
 » ſoupçon.

» On avoit averti Silene que Palinice
 » étoit chés elle, il y entra. Si Belifard eût
 » voulu entretenir Circène, il en avoit une
 » belle occaſion, Palinice & Silene étant
 » ſi occupés, qu'ils ne pouvoient guere ſon-
 » ger aux affaires d'aurrui ; mais il crut
 » qu'il ne devoit pas reſter davantage, &
 » il ſe retira, ſelon ſa coutume, ſans rien
 » dire à perſonne.

» Le lendemain, il alla ſçavoir l'effet
 » de ſes remedes, pendant que Palinice,
 » après avoir donné le bon jour à Circène
 » étoit

» étoit allée au temple. Il sçut de Missène
 » qu'il rencontra en entrant, que Circène
 » avoit résolu de se lever, & qu'elle seroit
 » ravie de le voir; car, ajouta-t'elle, vos
 » remedes valent bien mieux que tous ces
 » remedes fâcheux avec lesquels on a failli
 » à la faire mourir. Mais, dit Belisard,
 » a-t'elle fait la r  cette ce matin? Pas en-
 » core, répondit-elle. O, s'écria Belisard,
 » je m'en suis bien douté, & je suis venu
 » pour l'en faire souvenir.

» A ces mots, il monta dans l'apparte-
 » ment, & trouva Circène à sa toilette :
 » Ma belle malade, lui dit-il, je me réjouis
 » de vous trouver levée; mais dites-moi,
 » je vous supplie, comment vous avez passée
 » la nuit? Andronire, répondit-elle en sou-
 » riant, vous dira que j'ai bien observé vo-
 » tre ordonnance; & prenant sa lettre dans
 » le sein d'Andronire, en voici la preuve,
 » continua-t'elle, en la lui donnant, vous
 » la fermerez, & vous assurerez votre
 » maître que c'est à votre considération
 » que je l'ai écrite. *O madame*, que vous
 » allez le rendre heureux! *Vous* le pensez
 » ainsi, parce que vous croyez qu'il sçait
 » aimer. *Je ne le croi pas*, madame, je le
 » sçais de science certaine. En même temps,
 » Missène entra, & pour ne lui point causer
 » de soupçon : Ma belle fille, dit-il, venez
 » nous aider, madame ne veut pas conti-

474 *La IV. Partie de l'Astree*

» nuer la recette , prétendant qu'il suffi-
 » de l'avoir faite une fois. Et je vous assure
 » qu'il vaudroit mieux qu'elle ne l'eût
 » point commencée , que de la laisser im-
 » parfaite.

» Hé , madame , reprit incontinent Miss-
 » sène , quelle humeur est la vôtre , de vou-
 » loir toujours être malade ; est-il si dif-
 » ficile de faire ce que vous a dit Belisard ?
 » Il me fâche , dit Circène , de répéter si
 » souvent la même chose. Mais , madame ,
 » ajouta Andronire , encore vaut-il mieux
 » prendre cette peine , que de retourner
 » au lit. Or , madame , interrompit Miss-
 » sène , si vous ne le faites de bonne vo-
 » lonté , vous le ferez par force ; & déta-
 » chant le cordon où la lettre étoit atta-
 » chée , elle la déplia , puis la lui presenta
 » à lire. Andronire & Circène ne pou-
 » voient s'empêcher de rire d'une pareille
 » simplicité ; & Circène l'ayant lue , que
 » faut-il que je fasse encore , dit-elle ? Bai-
 » sez-là trois fois , répondit Missène , &
 » dites : Je crois tout ce qui est écrit dans
 » ce papier ; & comme Circène feignoit de
 » ne le vouloir pas , la pauvre Missène la
 » lui fit baiser presque par force , & lui fit
 » dire mot à mot les paroles.

» Enfin , toutes les cérémonies étant fi-
 » nies , on vint dire que Palinice revenoit
 » du temple avec Silene. Cela fut cause que

» Belifard s'approchant d'elle , lui dit : Ce
 » présent que vous faites au plus fidele
 » amant qui fut jamais , va lui conserver la
 » vie. Belifard , lui répondit-elle , je con-
 » sens à tout ce que vous voulez. Mais sou-
 » venez-vous que s'il manque de fidélité ,
 » ou de discretion , je m'en prens à vous.
 » Belifard vouloit repliquer ; mais il ne le
 » put , parce que Palinice & Silene arrive-
 » rent , & peu de temps après Amilcar.

» Belifard se retira donc sans rien dire da-
 » vantage , & m'écrivit tout ce que vous
 » venez d'entendre. Voici la réponse de
 » Circène qu'il m'envoya :

CIRCENE A ALCANDRE.

» Je vous remercie de la part que vous prenez
 » à ma santé ; les dieux en revanche puissent-ils
 » vous donner toute la satisfaction que vous me-
 » ritez ; & que vous desirez ! Ce sont les vœux
 » d'une personne qui vous aime plus que tous ceux
 » qui ont de l'affection pour Circène.

» Quand je me rappelle toute la satis-
 » faction que j'eus alors ; non , Hylas , ja-
 » mais mortel ne fut plus heureux. Pour
 » abreger , Hylas , ennuyé d'une absence
 » qui me paroissoit si longue , je me hâtai si-
 » bien , que je partis six jours après. Mais
 » quel fut mon ravissement , lorsque j'ap-
 » perçus de loin les murailles de Lyon , &

R r ij.

476 *La IV. Partie de l'Astrée*

» surtout lorsque je pus remarquer la mai-
» son de Circène ! Je connus bien alors que
» l'Amour sçait d'un seul coup payer avec
» usure mille peines , & mille déplaisirs.

» Dès que je revis mon cher Belifard ;
» je ne sçus quelles caresses lui faire. Enfin ;
» lorsque j'eus raconté en gros à ma mere
» le succès de mon voyage , je feignis d'être
» fatigué , afin de pouvoir me retirer
» avec Belifard. Belifard qui n'avoit pas
» une moindre impatience , me suivit , &
» ferma la porte aussi-tôt. Dieu sçait si
» alors je lui redoublai mes caresses , & si
» je lui demandai ce qu'il avoit fait en mon
» absence ; il répondit à tout avec tant de
» satisfaction pour moi , que je n'eusse ja-
» mais osé en désirer tant. Figurez-vous ;
» Hylas , que nous demeurâmes plus de
» deux heures enfermés ; & cependant no-
» tre entretien eût été plus long , si l'on ne
» m'étoit venu avertir pour souper.

» Mais parce qu'il me dit que Circène
» seroit ravie de me voir le soir même ;
» dès que j'eus soupé , je feignis de me
» rendre au château ; mon frere m'accom-
» pagna , & nous allâmes chés Palinice.
» Lucindor qui aimoit Florice , nous fit
» toutes les caresses imaginables. Silene
» par bonheur étoit allé veiller ailleurs.
» Circène & Palinice furent étonnées de
» me voir si inopinément ; car elles n'a-

« voient rien sçû de mon retour. Circène
 « rougit d'abord , & se tournant vers Be-
 « lifard : Hé Belifard , lui dit-elle , vous
 « nous avez bien caché le retour d'Alcan-
 « dre. Madame , je ne l'ai sçû guere plus
 « tôt que vous , répondit-il ; car il ne fait
 « que d'arriver ; mais s'approchant d'elle ,
 « tandis que je rendois mes devoirs à Pali-
 « nice : quand il seroit arrivé dès le matin ,
 « ajouta-t'il , je me serois bien gardé de
 « vous en avertir. Hé pourquoi , dit-elle ?
 « *Parce que* je ne vous eusse rien dit de nou-
 « veau ; car vous sçavez bien qu'Alcandre
 « est toujours où vous êtes ; & parce que
 « vous ne vous en souciez guere. Vous ne
 « dites rien , madame ? que voulez-vous ,
 « dit-elle , que je réponde , sinon que vous
 « êtes un menteur ?

... « A ces mots , elle vint à moi , pour me
 « dire qu'elle partageoit la joie de ma mère.
 « Je pensois , répondis-je , madame , que
 « mon retour vous feroit faire d'autres ré-
 « flexions ; mais je voi bien qu'étant aussi
 « belle qu'à l'ordinaire , vous êtes de même
 « aussi méchante. Alcandre , dit-elle , quels
 « sont vos sujets de plainte ? Pourquoi ,
 « madame , repliquai-je , ne daignez-vous
 « pas vous réjouir de mon retour , par le
 « plaisir que vous avez de revoir une per-
 « sonne qui vous est si acquise ? Je croi ;
 « dit-elle , que Belifard vous a donné ses

478 *La IV. Partie de l'Afrée*

» instructions, afin que vous me teniez tous
» deux les mêmes discours.

» Il est vrai, madame, lui dis-je, que
» Belisard & moi nous parlons souvent de
» vous, car je me fie autant à lui, qu'à moi-
» même ; pour l'instruction dont il s'agit ;
» nous n'y avons pas encore pensé, parce
» que la vérité étant une, nous ne crai-
» gnons pas de nous trouver en contradic-
» tion. Hé bien, interrompit-elle, feignant
» de vouloir changer de discours, je croirai
» tout ce qu'il vous plaira de vous & de
» Belisard ; mais, Alcandre, racontez-nous
» un peu ce que vous avez fait, depuis que
» nous vous avons perdu. Madame, il faut
» le demander à la belle Circène : jamais
» homme ne fut si malheureux qu'Alcan-
» dre, lorsqu'il vous quitta, ni si heu-
» reux que lui, lorsqu'il reçut de vos nou-
» velles. Dites-moi, interrompit-elle, si
» vos affaires sont rangées, & si votre
» voyage n'a point été infructueux. *Beli-*
» *sard*, & la belle Circène m'ont mandé
» qu'elles étoient en meilleur état que je
» n'eusse osé l'espérer ; c'est pour cela que
» je suis revénu si promptement, pour vous
» rendre mes actions de grâces, & vous
» renouveler mes hommages comme à
» celle qui peut à son gré disposer de ma
» vie.

» Palinice n'étoit pas si attentive aux dis-

» cours de mon frere, qu'elle ne songeât
» aux interêts de Clorian. Elle vint donc
» nous interrompre, sous prétexte de me
» faire civilité. Cependant Belifard ne per-
» doit point le temps, il entretenoit An-
» dronire, & s'informoit de ce qui pour-
» roit le plus m'interresser. Il sçut donc que
» mes affaires étoient dans le meilleur état,
» à moins que Clorian ne vînt à se marier
» ailleurs, où qu'il se délistât de lui-même.
» Que si l'on pouvoit faire enforte que Pa-
» linice aimât serieusement Amilcar, alors
» elle se départiroit de la protection de son
» frere. Car, croyez-moi, Belifard, di-
» soit-elle, l'amour a plus de pouvoir que
» l'amitié.

» Enfin la nuit étant avancée, nous fû-
» mes contrainsts de nous séparer; & lors-
» que je fus monté dans ma chambre, Be-
» lifard me redit tout ce qu'il avoit appris
» d'Andronire. Mais, Hylas, ne vous sou-
» venez-vous point des gands de Circène,
» où j'avois mis un billet quelque temps
» auparavant. Or ce billet tomba, je ne
» sçai comment entre les mains de Pali-
» nice... Nous soupçonnâmes que Missène
» l'ayant trouvé, elle le lui avoit donné.
» Quoiqu'il en soit, Clorian fut averti in-
» continent; & laissant les affaires qu'il
» avoit à la cour, il revint plus prompte-
» ment que je n'eusse voulu. Le premier

480 *La IV. Partie de l'Afrée*

» mal qui en résulta pour moi, fut que
» Circène pria Belisard de lui rendre des
» visites moins fréquentes ; & lorsque j'y
» allois , elle n'osoit s'approcher de moi ,
» ni me regarder.

» Si je ressentis ce changement , Hylas ;
» vous pouvez le juger ; car il me sembloit
» que les témoignages qu'elle m'avoit don-
» nés de sa bonne volonté étoient trop
» grands , pour les oublier , & que cette
» dissimulation étoit aussi trop poussée
» pour une feinte. Je tombai dans un état
» qui excita la pitié de Belisard ; il fut d'a-
» vis que je fisse revenir Florice , parce
» qu'elle pourroit peut-être gagner Lucin-
» dor. Et lorsque nous cherchions quelque
» prétexte à son retour , la mort de notre
» tante chés qui elle étoit , nous en fournit
» de meilleurs que nous n'eussions voulu.
» Florice revint donc plus tôt que nous
» ne l'esperions ; nous fûmes bientôt con-
» solés ; & je ne tardai pas à supplier Flo-
» rice de faire tous ses efforts auprès de Lu-
» cindor , pour l'engager à m'être favo-
» rable. Florice fit si bien , que Lucindor
» prit mon parti , & contre Clorian , &
» contre Palinice. Déjà celle-ci panchoit
» de mon côté , lorsque Clorian & Pali-
» nice s'en étant apperçus , penserent que
» comme Florice faisoit jouer ce person-
» nage à Lucindor , il falloit que Palinice
» fit

» fit agir Silene , & que par ce moyen leur
» parti deviendrait le plus fort.

» Que sert , Hylas , d'entrer dans un
» plus grand détail , Silene entreprit de
» soutenir Clorian ; & la maison fut di-
» visée en deux partis. La nôtre fut de
» même partagée entre Lucindor & Ce-
» rinte qui aimoient ma sœur. Je tenois ,
» moi , le parti de Lucindor. Amilcar fa-
» vorisoit Cerinte. Incontinent après le
» même divorce arriva entre Clorian , &
» Cerinte , parce que Clorian étoit pour
» Silene qui aimoit Palinice , & que Ce-
» rinte parloit à Palinice pour Amilcar ,
» parce qu'il étoit serviteur de Florice.

» Les choses étant en cet état , nous pré-
» vîmes que nous ne pouvions être long
» temps amis. Un jour donc nous convin-
» mes , comme si nous avions été inspirés ,
» de consulter l'Amour même , ou sa mere.
» Et nous allâmes en conséquence au tem-
» ple de Venus tous ensemble , nous en
» eûmes cette réponse :

Les six demeureront , sans partir de ce lieu ,

Que le devoir , ou l'honneur ne l'ordonne.

Et pour les autres trois , l'oracle de ce dieu

Ne répondra qu'à leur seule personne.

» Celui qui nous expliqua ces paroles ,
» nous dit que l'oracle nous commandoit
» de demeurer dans la ville , jusqu'à ce que

IV. Partie.

S 3

482 *La IV. Partie de l'Astrée*

» l'honneur & le devoir nous contraignent
 » d'en partir ; & que si les dames venoient
 » seules sans nous , le dieu leur diroit ce
 » qu'elles auroient à faire. Nous scumes
 » que trois jours après avoir consulté l'o-
 » racle elles s'en étoient allées. Pour nous ,
 » nous avons toujours attendu qu'un sujet
 » légitime nous fît sortir de Lyon. Or il
 » est arrivé que Sigismond nous a ordonné
 » de suivre le prince Godomar son frere ,
 » afin de défendre Dorinde. Nous avons
 » jugé que notre devoir , & notre honneur
 » nous invitoient à obéir. C'est pourquoi
 » nous sommes venus ; & nous avons trou-
 » vé ces trois dames , sans sçavoir encore
 » ce que l'amour ordonne de nos affaires.

Ainsi finit Alcandre ; & parce qu'il étoit
 fort tard , Hylas dont les yeux étoient ap-
 pesantis , après leur avoir donné le bon soir
 se remit dans son lit , où il reposa jusqu'au
 matin.









L'ASTREE
DE
M. D'URFÉ.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE DIXIÈME.

LES affaires importantes qui occupoient Adamas, ne lui permirent pas de reposer un instant. Il étoit si affectionné au service de la nymphe, qui n'avoit de confiance qu'en lui seul, que tout accablé qu'il étoit du poids des années, il faisoit des efforts incroyables. Le péril étoit grand, & les remèdes difficiles. La nymphe étoit denuée d'hommes & d'argent; elle n'avoit d'autre lieu de sûreté que Marcilli, où même Polemas avoit des intelligences; & ce qui paroïssoit plus embarrassant, il falloit que les préparatifs fussent très secrets. Mais par malheur, Ada-

484 *La IV. Partie de l'Asrée*

mas ne sçavoit à qui se fier , parce que Pollemas avoit pû aisément corrompre tous ceux qu'il avoit voulu attirer dans sa faction.

A la verité , le prince Godomar avec les chevaliers de sa suite , & Damon & Alcidon qui étoient survenus si à propos relevoient son courage. Lorsqu'il étoit occupé de ces différentes pensées , on lui amena deux chevaliers qui demandoient à lui parler en secret. Ils avoient un air respectable & paroissoient âgés. Adamas les reçut dans son cabinet , & l'un d'eux lui parla en ces termes :

» Argyre reine des piétes nous envoie
 » vers la grande nymphe pour l'informer
 » qu'elle est entrée dans ses états , sans lui
 » en donner avis. Elle ne veut point être
 » connue pour les raisons qui lui seront expliquées. Pour satisfaire à l'oracle , Argyre est obligée de parler à la reine. Et
 » comme on lui a refusé l'entrée de la ville ,
 » nous la supplions de sa part de lui faire
 » ouvrir les portes. La nymphe , répondit
 » Adamas , sera bien mortifiée d'avoir ignoré la venue d'une si grande reine. Scigneur , reprit le chevalier , Argyre souhaite de n'être point connue , & d'entretenir en secret la reine Amasis. Puisque vous le desirez ainsi , repartit Adamas , allons ensemble chés la nymphe ;

» autrement j'irois à la porte pour recevoir
» votre reine, sçachant que l'intention d'A-
» masis est qu'elle commande ici comme
» dans ses propres états.

» Après qu'Adamas eut fait part à la
» nymphe de ce qu'il venoit d'apprendre ,
» & des intentions d'Argyre , un des che-
» valiers ajouta qu'une des principales rai-
» sons qui la faisoient marcher ainsi , étoit
» le malheur de Rosileon qu'elle conduisoit
» avec elle , & qui avoit l'esprit absolu-
» ment aliéné. Amasis vouloit aller au de-
» vant d'elle , mais les chevaliers la sup-
» plierent instamment de n'en rien faire par
» cette raison ; ils lui représenterent que
» cela même avoit contraint Argyre de ve-
» nir presque seule , & qu'elle n'avoit
» amené que la princesse Rosanire, fille de
» Policandre roi des boyens , & quelques
» chevaliers pour la sûreté de leurs per-
» sonnes.

» Amasis fut obligée de céder aux instan-
» ces des chevaliers. Argyre fut donc con-
» duite au château , & les chevaliers de
» sa suite au nombre de cent furent logés
» dans la ville. Adamas inspira à la nym-
» phe de gagner la reine des piétes par tou-
» tes les attentions qu'elle pourroit imagi-
» ner , ne doutant point que par là elle en-
» gageroit dans ses intérêts & Rosileon , &
» Policandre. Aussi dès qu'Argyre se fut

486 *La IV. Partie de l'Astrée,*

» rafraîchie , Amasis se rendit à son appar-
» tement , accompagnée seulement de Ga-
» latée , & d'Adamas.

Après les premières civilités , la reine
commanda à un des chevaliers de racon-
ter en peu de mots à la nymphe le sujet de
son voyage : & le chevalier , pour obéir ,
commença de la sorte :

*HISTOIRE DE ROSANIRE ,
Celiodante , & Rosileon.*

» Il faut que vous sçachiez , madame ;
» que Policandre roi des boyens étant fort
» jeune encore , & desirant s'acquérir de
» la gloire , se déroba secrètement avec un
» seul écuyer. Il alla chercher la guerre , où
» il entendoit dire qu'elle étoit. Il parcou-
» rut sous le titre de chevalier errant , tou-
» tes les Gaules , & la haute , & la basse Ger-
» manie. Puis il passa dans la grande Bre-
» tagne ; & là comme partout ailleurs il
» se couvrit de gloire sous le nom de che-
» valier inconnu. Enfin il vint à la cour du
» roi des piétes. Là il vit la princesse Ar-
» gyre ; il l'aima , il en fut aimé. Mais la
» princesse ne lui témoigna rien de ses
» vrais sentimens , que lorsqu'elle sçut qu'il
» étoit prince des boyens. Alors , comme
» elle étoit d'ailleurs pénétrée de son me-
» rite , & qu'il lui jura de n'avoir jamais
» d'autre épouse qu'elle , elle le reçut pour

» son époux , & lui permit de la voir se-
» cretement. La reine rougit, grande nym-
» phe , quand je vous raconte ces traits ;
» mais la confiance qu'elle avoit dû pren-
» dre dans un prince d'une si haute répu-
» tation justifie assés sa conduite.

» Ils vécurent quelques lunes dans cette
» intelligence ; mais Policandre fut bien-
» tôt obligé de retourner dans ses états , le
» roi son pere étant mort , & la reine le re-
» demandant. Argyre consentit à son dé-
» part ; & Policandre de son côté promit
» d'envoyer incontinent une ambassade
» pour la faire demander. Il fit mille &
» mille sermens qu'il oublia d'abord ; car
» depuis il ne lui donna point de ses nou-
» velles. Seulement elle apprit par la re-
» nommée que son royaume étoit divisé
» en deux factions ; l'une qui tenoit pour
» sa mere , & pour lui ; l'autre pour un
» prince puissant nommé Bourbon l'Ar-
» chimbaud qui prétendoit remettre dans
» sa maison la puissance souveraine , à qui,
» selon lui, Bourbon un des ayeux de Po-
» licandre l'avoit ôtée. Les bruits qui s'é-
» toient répandus de la mort de Policandre
» favorisoient son dessein ; car après ce
» prince, Bourbon étoit le plus proche he-
» ritier du trône. D'un autre côté le roi
» dont la vigueur s'affoiblissoit tous les
» jours avec les années , n'avoit pas la force

» de s'opposer à ses desseins ; & ne son-
» geoit qu'à passer doucement le reste de sa
» vie. Et lorsqu'il vint à mourir , la faction
» d'Archimbaud étoit telle , que si Poli-
» candre ne fût promptement arrivé , la
» reine sa mere étoit contrainte de ceder.
» Archimbaud avoit encore dans son parti
» les lemovices , dont la reine qui étoit la
» fille unique étoit veuve depuis un an , &
» n'avoit qu'une fille nommée Cephise.

» La princesse Argyre souhaitoit que le
» roi son pere voulût secourir Policandre.
» Pour l'y engager , elle lui fit sçavoir
» adroitement qu'il étoit ce chevalier in-
» connu qui avoit si long temps demeuré à
» sa cour. Mais cette raison d'état que fait
» valoir l'interêt , déterminâ le roi à en-
» voyer des forces à Archimbaud. Et Po-
» licandre , plus tôt que de tenter la for-
» tune des armes , consentit d'autant plus
» volontiers à épouser la fille unique du
» prince , quoique veuve du roi des lemo-
» vices , qu'il étoit indigné contre le roi
» des pictes , & qu'en même temps il se ré-
» pandit un bruit qu'Argyre étoit morte.
» La nouvelle n'étoit pas sans fondement ;
» en effet quelques mois après le départ de
» Policandre , Argyre voulant cacher l'é-
» tat où il l'avoit laissée , feignit d'être ma-
» lade. Elle le fit si bien croire au roi dont
» elle craignoit la colere , qu'il lui permit

» de quitter la cour , pour changer d'air.
» Elle se retira donc dans un lieu fort écarté,
» où elle n'eut pour témoin de son malheur
» que sa nourrice & le fils de celle-ci.

» Or comme les nouvelles s'augmen-
» tent de jour en jour , ainsi qu'un peloton
» de neige qui se détache d'une haute mon-
» tagne , devient presque une montagne lui-
» même , avant qu'il soit dans la plaine ;
» on dit à Policandre que la princesse étoit
» morte ; sans quoi il n'auroit pû songer à
» l'alliance d'Archimbaud. Argyre ne fut
» pas plus tôt revenue à la cour , qu'elle
» apprit ce mariage. Elle en fut vivement
» affligée ; mais elle l'eût été bien plus , si
» elle n'avoit entendu dire à tous ceux qui
» se mêloient de parler des affaires d'état ,
» que Policandre auroit perdu son royaume
» sans cette alliance ; ce fut là aussi son ex-
» cuse , lorsqu'il pensa à se justifier. Mais
» ce qui accabla la princesse , fut qu'en
» même temps elle sçut que le roi des san-
» tons la demandoit , & que son mariage
» avec lui étoit déjà arrêté. La perfidie de
» Policandre lui avoit fait prendre la ré-
» solution de vivre dans le célibat. Mais il
» fallut obéir , & quelque temps après , elle
» épousa le roi des santons. Elle en eut un
» fils qui fut nommé Celiodante.

» Cependant elle aimoit toujours le roi
» des boyens , & lorsqu'elle venoit à pen-

» ser que Celiodante heriteroit des états de
 » son pere , tandis que le fils que l'amour
 » lui avoit donné , vivroit inconnu , & sans
 » autorité , elle étoit inconsolable. Ecou-
 » tez , madame , à quelle résolution elle
 » se porta. Quelques temps après la nais-
 » sance de Celiodante , elle feignit de vou-
 » loir sçavoir quelle seroit la fortune de ce
 » fils. Le roi persuadé qu'il est toujours
 » utile d'ignorer ce qui est inévitable ,
 » n'oublia rien pour rompre ce dessein ;
 » mais en fin il fallut y consentir.

» Il y avoit alors une vierge druide qui
 » rendoit des oracles ; elle avoit toujours
 » mené une vie sainte & retirée ; elle se
 » disoit instruite par celles qui ont succédé
 » à Vellede & à Ganna qui rendoient leurs
 » oracles dans la Germanie ; elle étoit une
 » de ces neuf vierges , qui prédifent encore
 » aujourd'hui l'avenir dans une île de la
 » mer Britannique appelée Sayn , autre-
 » fois Sena. Celle-ci se nommoit Melusine ;
 » les pictes , les fantons , & une partie de
 » l'Armorique lui étoient échus en partage
 » (car ces neuf vierges avoient divisé les
 » Gaules entr'elles.) Melusine venoit en de
 » certains temps demeurer sur le sommet
 » d'un rocher , où elle avoit fait bâtir une
 » tour , qu'elle nomma *Lux ignis* par allu-
 » sion au feu divin qui brilloit dans ses ré-
 » ponses. On l'a depuis appelée *Lusignan*.

» Dès que la reine sçut Melusine dans sa
» tour, elle vint la trouver avec la permis-
» sion du roi, & presque sans cortége. Elle
» lui demanda quelle seroit la fortune de
» son fils ; Melusine lui fit cette réponse :

L'un d'eux est menacé de nôce incestueuse,

L'autre en Forest, où Godomar sera,

Le sens recouvrera.

Puis de tous deux la fortune est heureuse.

» Cet oracle qu'elle ne comprit pas alors
» lui causa des peines bien cruelles ; cepen-
» dant elle supposa une réponse toute dif-
» ferente : que si le petit Celiodante depuis
» l'âge de quatre lunes jusqu'à la trente-
» troisième, étoit vû de quelqu'autre per-
» sonne que de ceux qui devoient le nour-
» rir, il mourroit infailliblement trente
» lunes après. Argyre vouloit substituer à
» Celiodante le fils qu'elle avoit eu de Po-
» licandte, pour le voir nourrir auprès
» d'ellè, & l'élever au thrône des pîctes &
» des fantons. L'intrigue fut si bien con-
» duite, qu'au retour du faux Celiodante
» on ne soupçonna rien. Et dans la crainte
» que le vrai Celiodante ne fût reconnu,
» elle l'envoya au port des fantons pour
» être nourri comme le fils de Verance fils
» de sa nourrice. Elle voulut auparavant
» lui faire une marque, & comme elle te-
» noit un fer chaud dans ce dessein, elle

492 *La IV. Partie de l'Astrée*

» remarqua que la nature y avoit pourvu ;
 » & qu'il avoit sur la main une rose ex-
 » trêmement bien représentée. Puis elle
 » lui mit au col une turquoise que Poli-
 » candre lui avoit donnée , & qui portoit
 » pour empreinte la figure d'un Lion , avec
 » certains caracteres germaniques signi-
 » fiant *roi fils de roi*. Lorsque Verance em-
 » porta ce jeune enfant , elle crut qu'on lui
 » arrachoit les entrailles , car on ne peut
 » étouffer la voix de la nature ; cependant
 » l'amour prévalut. Verance , je l'avoue ,
 » étoit bien jeune pour être dépositaire
 » d'un pareil secret ; mais il avoit sçu l'a-
 » mour d'Argyre , & la naissance de l'en-
 » fant qu'elle substituoit à Celiodante. D'ail-
 » leurs elle vouloit , supposé qu'elle mou-
 » rût bientôt , que Policandre fut informé
 » de ce que l'amour lui avoit fait faire pour
 » son fils : & elle n'ignoroit pas que ce
 » prince ajouteroit foi à tout ce que lui
 » diroit Verance.

» Cependant Policandre eut de la reine
 » son épouse un fils nommé Arionte , &
 » une fille appelée Rosanire. Clorisène
 » mourut incontinent. Policandre en fut
 » affligé , il l'aimoit en effet , & ne se sou-
 » venoit plus d'Argyre. Il fit élever comme
 » ses propres enfans Cephise fille de Clo-
 » risène , & du roi des lemovices. Cephise
 » fut à peine sortie de l'enfance , qu'elle

» parut d'une beauté admirable ; & Ro-
» sanire seule pouvoit lui en disputer le
» prix. Le jeune Arionte de son côté com-
» bloit les vœux du roi par ses progrès ra-
» pides dans tous les arts de la paix & de la
» guerre.

» Presqu'en ce même temps , des mar-
» chands qui trafiquoient sur l'ocean At-
» morique , contrains de passer par le ter-
» ritoire des boyens , pour avoir un sauf-
» conduit , firent présent au roi d'un jeune
» esclave qu'il destina au service des prin-
» cesses. Les princesses s'attachèrent à lui ,
» parce qu'il étoit aimable , & que c'étoit
» la première personne sur qui elles avoient
» eu une puissance entière. Le jeune en-
» fant s'appelloit Kinicson ; & ce mot étant
» difficile à prononcer , elles le nommerent
» toujours le bel esclave. Mais quelle est
» la destinée des penchans ! Le jeune es-
» clave se donna d'abord & tout entier au
» service de Rosanire. Cephise s'aperçut
» de la préférence ; elle en devint jalouse.
» Un jour que Rosanire traversoit par ha-
» zard une chambre , Cephise tançoit le
» bel esclave de ce qu'il sembloit unique-
» ment occupé de sa sœur. Rosanire en-
» tendit qu'il répondoit : Madame , je me
» sens trop honoré d'être à votre service ;
» si j'ai manqué , ordonnez que l'on me
» châtie ; mais si vous me défendez de

» servir Rosanire , ordonnez en même
 » temps que l'on m'ôte la vie. N'êtes-vous
 » pas à moi aussi bien qu'à elle , dit Ce-
 » phise , qui n'avoit point encore apperçu
 » sa sœur ? Je n'ai pas dit , repliqua l'es-
 » clave , que je ne fusse point également à
 » vous. Mais... Achevez , continua-t'elle
 » enflammée de dépit. Mais, madame, ajou-
 » ta-t'il , voilà madame ; en même temps
 » il sortit de la chambre.

» Cette modestie plut infiniment aux
 » deux princesses , & les attacha davantage
 » à l'esclave; Rosanire surtout fut touchée
 » de la préférence qu'il lui donnoit , & des
 » protestations qu'il y ajouta de ne jamais
 » quitter son service. Ainsi l'esclave en
 » croissant en âge , croissoit aussi en amour;
 » les vertus de la princesse l'avoient fait
 » naître , & l'augmentoient de jour en
 » jour ; mais dans l'état où il étoit , il n'o-
 » soit se découvrir à lui-même sa tème-
 » rité. D'un autre côté , Rosanire avoit
 » beau feindre , elle n'étoit pas absolument
 » exemte de passion ; l'attachement du bel
 » esclave lui rendoit encore plus aimables
 » toutes ses qualités naturelles. Mais elle
 » ne pouvoit se résoudre à aimer une per-
 » sonne inconnue ; elle étoit seulement tou-
 » chée que la fortune l'eût réduit à une
 » si vile condition.

» Quelque temps après , le roi songea

» à le donner au jeune Arionte ; mais la
» fortune qui vouloit le faire paroître glo-
» rieusement sur le théâtre de l'univers ,
» en fit naître l'occasion que vous allez en-
» tendre. Un jour que le roi poursuivoit
» un cerf, un lion échappé de sa cage parut
» tout à coup sur sa route. Le cheval du
» prince effrayé se renversa sur lui, & s'en-
» ferra dans son épée, qui par hazard étoit
» sortie du fourreau. Il en mourut soudain ,
» & le roi fut blessé à la jambe. Tous ceux
» de sa suite poussèrent leurs chevaux à
» toute bride, pour se dérober à la fureur
» de l'animal qu'ils connoissoient. Le bel
» esclave fut le seul qui se jettant à terre
» courut au roi, & si à temps, qu'à peine
» il s'étoit mis entre ce prince & le lion ,
» que l'animal furieux vint pour le dévo-
» rer. Mais le jeune homme l'attendit l'é-
» pée à la main, sans s'étonner ; & la for-
» tune qui combattoit pour lui, conduisit
» si beureusement sa main, que le lion s'en-
» ferra de lui-même, en se jettant sur lui.
» Il en fut quitte pour une blessure assés
» considérable que l'animal lui fit à l'é-
» paule en mourant. Cependant il tomba
» du coup ; mais se relevant aussi-tôt, il
» vint aider le roi à se dégager.

» Policandre admirant un si grand cou-
» rage dans un âge si tendre, l'embrassa,
» & lui dit : Bel esclave, tu n'as pas em-

496 *La IV. Partie de l'Afrique*

» ployé ta valeur pour un maître ingrat;
 » Demande dès à present tout ce que tu
 » voudras ; je jure par l'ame de mon pere
 » de te l'accorder. Grand roi , répondit
 » l'esclave , en mettant un genou à terre ,
 » ce que j'ai fait pour vous n'est qu'un tri-
 » but que je vous devois ; & ce tribut ne
 » demande point de récompense. Un acte
 » si généreux que le tien , repliqua le roi ,
 » ne peut être assés récompensé ; je veux
 » donc que tu me demandes quelque chose.
 » Seigneur , reprit-il , vous voulez imiter
 » les dieux qui ne mesurent jamais à notre
 » mérite le bien qu'ils nous font ; j'oserai
 » donc vous demander , puisque vous l'or-
 » donnez ainsi , la chose du monde que je
 » dois le plus cherir , ma liberté , & cela
 » uniquement pour avoir lieu de vous con-
 » vaincre que c'est librement que je veux
 » vous servir toute ma vie. Le roi admira
 » encore plus la générosité du jeune es-
 » clave , & l'embrassant une seconde fois ,
 » je te donne , lui dit-il , toute liberté ,
 » & je veux que tu sois fait chevalier aussi-
 » tôt que nous serons dans Avaric.

» Cependant la plupart de ceux qui
 » s'étoient écartés revinrent , & voyant le
 » lion mort , ils n'osoient lever les yeux
 » sur le roi. Et lorsqu'ils virent les caresses
 » que le roi faisoit au jeune esclave , ils
 » commencèrent à lui porter envie ; car les
 » belles

» belles actions ne produisent guere que la
 » jalousie dans les ames basses , au lieu
 » qu'elles font naître l'émulation dans les
 » ames généreuses.

» Dès que le roi fut rentré dans la capi-
 » tale , il voulut que le bel esclave fût
 » fait chevalier , en presence des dames,
 » même de la cour. Il lui mit l'éperon , lui
 » donna l'accollade , & le baïsa au front.
 » Mais lorsqu'il fallut ceindre l'épée , il
 » commanda à la princesse Rosanire de lui
 » rendre cet office ; & par cette raison il le
 » nomma Rosileon. Ce nom , lui dit-il ,
 » me rapellera sans cesse l'obligation que
 » je vous ai , & ce que vous devez à ma
 » fille , comme son chevalier. Rosileon
 » vint ensuite baiser la main au roi & à la
 » princesse. Sa joye fut extrême sans doute ;
 » mais les transports de Rosanire ne furent
 » pas moins grands. Et pour les lui témoi-
 » gner , elle lui écrivit en ces termes :

LA PRINCESSE ROSANIRE
 à Rosileon.

*Ton courage est plus fort que la fortune , puis-
 qu'il t'a rendu ce qu'elle t'avoit si injustement
 ôté. Je ne veux pas que ta vertu s'arrête là ;
 mais qu'elle te fasse lever les yeux au dessus de
 toi. Continue seulement , & espere , car je le veux.
 Et j'espererai aussi bien que toi.*

» Elle ne fut pas médiocrement embar-
 { *IV. Partie.* } T t

498 *La IV. Partie de l'Astrée,*

» rassée pour envoyer ce billet ; mais ayant
 » appris que l'on ne pouvoit arrêter le
 » sang de sa blessure , elle le fit porter en-
 » velopé dans un morceau de tafetas ,
 » comme si c'eût été quelque recette pour
 » arrêter le sang. Rosileon reçut cette fa-
 » veur avec respect ; mais le matin qu'il
 » ne pouvoit dormir , & qu'il repassoit en
 » lui-même ce que la princesse venoit de
 » faire en sa faveur , il eut la curiosité de
 » déployer le tafetas. L'émotion que lui
 » causa son extrême joie , fit couler son
 » sang avec plus d'abondance. Et profitant
 » de la crédulité où l'on est que ces sortes
 » de recettes perdent leur vertu , lorsqu'on
 » les voit curieusement , il renvoya à Ro-
 » sanire ce même tafetas pour la supplier
 » de refaire la même recette.

» Rosanire hésita quelque temps si elle
 » devoit l'ouvrir , mais l'amour l'emporta
 » sur toutes les réflexions , & s'étant ren-
 » fermée , elle défit le tafetas. Elle y trou-
 » va cette réponse :

ROSILEON A LA PRINCESSE

Rosanire.

*Je continuerai , divine princesse , & j'espérerai ,
 puisque vous le commandez ainsi. Mais que m'or-
 donnez-vous de continuer , & d'espérer ? Plût à
 dieu que l'un fût l'affection & le devouement in-
 violable que je vous dois ; & que l'autre fût*

L'honneur de vos bonnes grâces. L'un des deux fera mon bonheur ; mais si c'étoit les deux ensemble , mon bonheur surpasseroit autant celui de tous les autres hommes , que cette grâce est au dessus du mérite de tous les humains ensemble.

» La princesse rougit plus d'une fois , en
 » lisant ces mots ; mais ils ne purent lui dé-
 » plaire. S'il y avoit quelque faute dans
 » Rosileon , elle l'excusoit en se disant que
 » c'étoit elle-même qui l'avoit enhardi à
 » la commettre. Et dans le moment , elle
 » lui récrivit de la sorte :

LA PRINCESSE ROSANIRE
 à Rosileon.

*Continuez , & espérez ce qui doit vous plaire
 davantage ; rien ne vous est interdit ; mais sou-
 venez-vous que la discrétion & la fidélité sont les
 seules victimes qui doivent s'immoler sur les autels
 où vous avez dessein de sacrifier.*

» Rosanire accommoda ce billet comme
 » la première fois , & manda à Rosileon
 » qu'elle ne pourroit plus retoucher à la
 » recette. Il entendit ce que la princesse
 » vouloit dire. Dès qu'il se vit seul , car
 » la faveur où il étoit lui attiroit la foule
 » des courtisans , il lut & baisa mille fois
 » ce billet. Lorsqu'il fut un peu revenu de
 » ses transports , il se rappella qu'il y avoit
 » beaucoup de personnes dans la chambre ,

» au moment qu'on lui avoit rendu la pré-
» tendue recette ; un chevalier entr'autres
» que le roi lui avoit envoyé , & que celui-
» ci ne manqueroit pas d'en parler à Pe-
» ricandre , qui par curiosité voudroit avoir
» cette même recette. Il ôta donc le billet
» de Rosanire , & mit à la place un autre
» papier , où il traça quelques caracteres.
» Le roi , pour exciter les courtisans à
» la vertu , vint lui-même visiter Rosileon ,
» aussi-tôt qu'il put marcher. Il amena
» avec lui Rosanire & Cephise , & leur dit
» que la générosité du nouveau chevalier ,
» & le service qu'il lui avoit rendu , mé-
» ritoient bien ces marques de leur bonté.
» Le roi , après s'être approché de lui , &
» lui avoir touché la main , lui demanda
» des nouvelles de sa santé , & si la recette
» de Rosanire l'avoit soulagé. Qui , sei-
» gneur , dit Rosileon , & de sorte que je
» pense devoir la vie à la princesse. J'en
» suis ravi , ajouta le roi ; mais , continua-
» t'il en se tournant vers Rosanire , ma
» fille , dites-moi qui vous l'a donnée ? Sei-
» gneur , répondit-elle un peu surprise , je
» l'ai depuis long temps , & je ne sçai plus
» de qui je la tiens. Alors le roi s'appro-
» chant de Rosileon , je pense , dit-il , que
» ce que vous portez au col est cette recette
» de la princesse ; en même temps , il la
» prit , & Rosanire tremblante y porta la

« main : Seigneur , lui dit-elle , si vous la
« voyez , elle n'aura plus de vertu. Sur-
« perstition , dit le roi , digne des petits
« enfans & de leurs nourrices. Inconti-
« nent il se fit donner des ciseaux , & tira
« le papier. Quelles furent les allarmes de
« Rosanire ! Mais aussi , quelle fut sa joie ,
« lorsqu'elle n'y vit que des chiffres !

« Hé quoi , ma fille , s'écria le prince
« étonné , votre recette ne consiste-t-elle
« qu'en ces caractères bizarres ? Vous
« voyez , seigneur , dit-elle en souriant ,
« tout ce qu'elle contient. Peu de temps
« après , le roi se retira ; & par hazard le
« prince Arionte son fils arriva , qui ren-
« contrant les princesses , les ramena avec
« l'agrément du roi , pour tenir compagnie
« à Rosileon.

« Rosileon pénétré de l'honneur que lui
« faisoit le prince , lui fit mille protesta-
« tions d'employer à son service jusqu'à
« la moindre goutte de son sang. Rosileon ,
« lui répondit le prince , nous n'oublierons
« jamais ce que vous avez fait pour le roi
« mon pere. Et comme il vouloit repliquer ,
« le prince l'interrompit , & lui dit en l'em-
« brassant : Laissons-là les complimens , &
« comptez que l'on ne peut vous aimer
« plus que je vous aime. Ensuite il s'amusa
« à demander au myre l'état de sa santé ,
« & si la blessure étoit dangereuse , tandis

501 *La IV. Partie de l'Astree*

" que les deux princesses étoient auprès d'
 " malade, & se nuisoient mutuellement ;
 " car Cephise ne l'aimoit pas moins que
 " Rosanire, & Rosanire s'en étoit apper-
 " çue. Lorsqu'elles gardoient ainsi le si-
 " lence, Arionte appella Cephise pour lui
 " montrer les griffes effroyables du lion
 " qu'avoit tué le chevalier. Et Rosanire se
 " trouvant seule, Rosileon lui dit : Ah,
 " madame, quand la fortune voudra-t'elle
 " que j'employe à votre service cette vie
 " que vous m'avez conservée ? Vous trou-
 " verez, dit-elle, ma volonté dans la der-
 " niere recette. Elle se hâta de lui faire
 " cette réponse, parce qu'elle vit que le
 " prince & Cephise revenoient.

" Madame, j'ai peut-être trop insisté sur
 " ces détails ; mais je les ai crû nécessaires,
 " pour vous faire entendre, comment ces
 " amans se flatterent peu à peu d'unir un
 " jour leurs destinées. En effet ; pendant
 " que la blessure de Rosileon le tenoit en-
 " core au lit, il eut occasion d'entretenir
 " la princesse ; & après plusieurs éclaircis-
 " semens, Rosileon ajouta : Comment se
 " peut-il, divine princesse, que vous ne
 " commandiez rien pour votre service à
 " Rosileon qui vous est si acquis ? Rosileon ;
 " répondit la princesse, écoutez-moi, &
 " croyez à mes paroles. Votre merite,
 " votre attachement ; votre discretion

» m'ont invitée à vous aimer. Une chose
» me déplaît, c'est l'obscurité de votre
» naissance. Je veux donc que vous vous
» distinguiez tellement par vos exploits,
» qu'on ne puisse blâmer Rosanire, lorsqu'on
» saura qu'elle vous aime. Tirez
» de ce discours toutes les conséquences
» qui pourront vous flatter, je n'en désa-
» voue aucune. Madame, repartit Rosi-
» leon, je suis pénétré, comme je le dois
» de vos bontés ; soyez bien persuadée
» qu'il n'y aura jamais rien de si difficile
» que je n'exécute pour votre service. Dès
» que ma blessure me le permettra, agréez
» je vous supplie, que j'aille en tant de
» lieux chercher la fortune, que j'y laisse
» la vie, ou que je revienne s'il est possible,
» digne de Rosanire. Je le veux, Rosi-
» leon, dit la princesse, ce n'est qu'à ce
» prix que Rosanire est à vous.

» Dès que Rosileon fut guéri, il deman-
» da au roi la permission d'aller chercher
» les aventures. Le roi le lui permit à re-
» gret, mais à condition qu'il reviendrait
» bientôt. Si Rosanire fut affligée de son
» départ, les exploits de Rosileon qui fai-
» soient la matière de tous les entretiens,
» soulagerent bien sa douleur.

» Cependant le roi des piétes mourut
» dans un âge avancé, après avoir languï
» quelque temps. Le roi des fantons le

» suivit bientôt. La reine Argyre ne fut
 » pas insensible à ces pertes ; mais elle es-
 » pera du moins que Policandre satisferoit
 » cette fois à sa parole. Mais , combien
 » sont trompeuses les esperances que donne
 » l'amour ! Depuis que la raison d'état
 » l'avoit obligé d'épouser Clorisène , à
 » peine il avoit retenu le nom d'Argyre.
 » Argyre l'envoya complimenter à l'oc-
 » casion de la mort de Clorisène , & lui
 » fit donner avis de celle du roi des san-
 » tons ; mais dans les réponses qu'il lui fit,
 » il n'y avoit rien qui ressentît le moindre
 » penchant pour elle. Elle se détermina en-
 » fin à le sommer de sa parole ; mais la per-
 » sonne qu'elle dépêcha , ne rapporta d'au-
 » tre réponse que celle-ci , qu'il vivoit
 » toujours le serviteur de la reine , mais
 » qu'il lui étoit impossible de songer à
 » un second mariage. Le regret de nos per-
 » tes , ajoutoit-il , doit nous en détourner ,
 » & plus encore ce que nous devons à nos
 » enfans. Ne feroit-il pas cruel de leur
 » donner des freres qui partageassent les
 » états que nous devons leur laisser ?

» Jugez , madame , combien la reine
 » dut être sensible à de pareils reproches.
 » Elle conçut depuis une si grande haine
 » contre le roi Policandre , qu'elle détes-
 » toit tout ce qui venoit de lui. Ce fut
 » alors qu'elle se repentit d'avoir substitué
 » le

» le fils qu'elle avoit eu de ce prince in-
» grat, à celui dont il portoit le nom. Elle
» envoya au port des fantons, pour avoir
» des nouvelles du vrai Celiodante ; mais
» elle sçut qu'il y avoit déjà plusieurs an-
» nées que des pirates l'avoient enlevé, &
» son pere aussi (car Verance passoit pour
» son pere) & qu'incontinent sa mere avoit
» disparu. Quelle nouvelle, ô dieux ! La
» reine indignée, résolut de se rendre elle-
» même, & de rendre aussi Policandre un
» exemple effroyable aux siècles à venir
» pour tous ceux qui couroient la même
» fortune.

» Le faux Celiodante avoit alors près de
» vingt ans ; & quand il n'auroit pas été
» fils de roi, il étoit digne de la monarchie
» des Gaules ; mais la reine Argyre le dé-
» testoit autant qu'elle l'avoit aimé. Elle
» hésita donc sur la vengeance qu'elle pren-
» droit ; elle choisit enfin celle que vous
» allez entendre.

» Le roi des cenomanes avoit eu quel-
» que différend avec celui des turoniens ;
» & chacun de son côté couroit aux armes.
» Le roi des condates vint comme allié
» au secours du roi des cenomanes ; & celui
» des venetes amena toutes ses forces au
» roi des turoniens dont il avoit épousé la
» sœur. Ces deux royaumes alloient être
» le théâtre des plus sanglantes tragédies.

306 *La IV. Partie de l'Aftrée*

» lorsque de l'avis unanime des rois Ce-
 » liodante fut choisi pour arbitre de leurs
 » differends. La prudence que ce jeune
 » prince avoit montrée en différentes ren-
 » contres lui avoit attiré cette mediation
 » glorieuse. D'un autre côté, les deux rois
 » des cités armoriques haïssoient Polican-
 » dre, parce qu'il avoit assisté contr'eux,
 » comme chevalier errant le bon duc
 » Suenon. Le roi des cenomanes & celui
 » des turoniens ne l'aimoient guere plus,
 » quoique pour des raisons moins impor-
 » tantes. Argyre pensa donc que si Celio-
 » dante pouvoit rétablir l'intelligence en-
 » tre ces rois, il pourroit aussi les animer
 » contre Policandre. Celiodante réussit au
 » gré des rois; ils firent une alliance entr'eux
 » avant que de se séparer, & par recon-
 » noissance pour Celiodante ils l'élurent
 » généralissime des forces alliées, supposé
 » qu'ils les assemblaient.

» Cependant la reine cherchoit des pré-
 » textes pour nuire à Policandre, & n'en
 » trouvoit point, lorsque des officiers de
 » Celiodante poursuivant des voleurs qui
 » s'étoient sauvés dans les états de Poli-
 » candre, ne laisserent pas de les prendre
 » dans une ville qui étoit de son obéissance.
 » Le peuple, pour maintenir ses franchi-
 » ses, leur enleva ces méchans, & tua une
 » partie des officiers de Celiodante. Argyre

» jugea que la fortune offroit à sa vengeance
» une belle occasion. Et parce qu'elle ju-
» geoit bien que si elle en faisoit porter ses
» plaintes à Policandre, il lui donneroit la
» satisfaction qu'elle désireroit, elle en-
» voya promptement des troupes pour sac-
» cager ce lieu. Ses troupes furent repous-
» sées avec perte. Elle dépêche aussi-tôt
» vers les rois alliés; elle leur fait exag-
» gerer ses sujets de plainte. Les rois se rap-
» pellant leurs injures particulières, & se
» trouvant armés fondent sur les états de
» Policandre. La longue paix dont il avoit
» joui lui avoit fait perdre ses vieux offi-
» ciers, outre que le peuple endormi dans
» le sein d'une tranquillité générale, avoit
» presque oublié le nom des armes avec les-
» quels il devoit se défendre. Il fut donc
» facile à Celiodante de le vaincre partout.

» Le dessein d'Argyre dans cette guerre
» étoit de faire que le pere tuât le fils, ou
» le fils le pere; & quoiqu'ils ne se con-
» nussent pas pour tels, elle croyoit ressem-
» tir une grande satisfaction, si ses vœux
» pouvoient s'accomplir. Cependant Poli-
» candre irrité de tout le dégât que les ar-
» mées ennemies faisoient dans ses provin-
» ces, résolut de hasarder une bataille. Ce-
» liodante la gagna, Arionte fils unique de
» Policandre y fut tué; & tout ce que Po-
» licandre put faire fut de se sauver à la

» hâte dans Avaric avec le débris de son
» armée.

» Le corps d'Arionte fut reconnu. On
» l'envoya avec honneur à son pere. Poli-
» candre le reçut avec des yeux secs , &
» montra dans une si triste occasion tant de
» magnanimité , que la reine Argyre com-
» mença de s'attendrir , & de prendre quel-
» que part à son infortune. Et dès lors elle
» chercha des prétextes pour lui procurer
» la paix ; mais n'osant se déclarer à per-
» sonne, elle l'assiegea dans sa capitale (car
» elle voulut être témoin des malheurs de
» Policandre,) Elle consentit au siege ,
» dans l'esperance que si Policandre étoit
» fait prisonnier , elle pourroit , après lui
» avoir fait connoître l'offense qu'elle en
» avoit reçu , lui rendre la liberté & ses
» états. Mais les choses allerent bien diffé-
» remment. Rosileon étant informé de l'in-
» vasion que les rois alliés avoient faite
» dans le royaume de Policandre , quoi-
» qu'il eût peine à le croire , tourna du côté
» des boyens. Il fut rencontré en chemin
» par un messager de Rosanire , qui le sui-
» voit par toutes les Alpes au bruit de ses
» exploits ; & comme il avoit toujours con-
» servé le même écu , ce qui le faisoit ap-
» peller le chevalier du lion ; il fut aisé-
» ment reconnu par ce messager , qui lui
» remit une lettre conçue en ces termes :..

LA PRINCESSE ROSANIRE
à Rosileon.

*Vos victoires sont grandes , mais bien moindres
que nos infortunes. Notre armée est défaite ; tout
le pays occupé , Arionte mort , & Policandre &
Rosanire enfermés dans leur dernière ville. Jugez
si Rosileon a de quoi employer ici ses armes &
son courage*

» Rosileon , après avoir lû ce billet , fait
» la plus grande diligence qu'il lui est pos-
» sible ; il arrive sur les terres des boyens ,
» & la fortune lui offre d'abord plusieurs
» chevaliers qui n'attendoient qu'un chef.
» Il y avoit environ cinq cens chevaux , &
» trois milles hommes de trait ; & quoique
» notre armée fût composée de plus de huit
» mille chevaux , & de quarante mille hom-
» mes de pié , Rosileon vint droit à nous ,
» enseignes déployées. Sa réputation lui
» amena tout le pays. Déjà ils partageoient
» entr'eux nos dépouilles , comme étant
» assurés de la victoire ; & il arriva en effet
» par un juste jugement des dieux que nous
» fûmes défaits , de telle sorte , qu'il fallut
» lever le siege , & laisser entrer Rosileon
» dans la ville. Il est aisé de s'imaginer quel
» fut l'accueil du roi pour Rosileon , les
» transports de Rosanire , & la joye de tout
» le peuple.

310 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Policandre qui entendoit la guerre ne
» se borna point à ce succès ; il fit sortir
» tous ceux qu'il jugea propres à son des-
» sein , commandés par Rosileon qu'il éta-
» blit lieutenant général de ses états. Le
» généreux Rosileon marche en diligence ,
» nous atteint trois jours après au passage
» du Clein , nous livre bataille , & taille en
» pieces toute notre armée. Le roi des tu-
» roniens , & celui des cenomanes perirent
» dans cette sanglante journée. Pour sur-
» croit , Celiodante fut fait prisonnier. Mais
» Rosileon voulant obtenir une victoire
» complete , poursuivit les tristes débris
» de notre armée , & envoya Celiodante
» sous une bonne escorte au roi , & à la
» princesse Rosanire.

» Policandre charmé de ces succès ines-
» perés , & pénétré de reconnoissance , ré-
» solut de faire après lui Rosileon posses-
» seur de ses états qu'il lui avoit reconquis
» par sa valeur , & de lui donner Rosanire
» en mariage. Il lui écrivit ainsi dans ce
» dessein :

LE ROI POLICANDRE
à Rosileon.

*Que puis-je donner à celui qui m'a remis la
couronne sur la tête , que cette même couronne
que je porte ? Cependant je lui donnerai plus.
Je veux qu'outre tous-mes états , il possède ce*

*que j'ai de plus cher, ma fille Rosanire. Qu'elle
soit donc dès ce moment à vous, Rosileon, &
après moi les royaumes des boyens, des ambarres,
& des bituriges. Hâtez-vous de vaincre. Voilà
quels triomphes je vous prépare.*

» Rosanire & Rosileon sont au comble
» de leurs vœux. Mais, madame, tandis
» que Rosileon, après avoir reçu cette let-
» tre, poursuit le cours de ses victoires,
» Celiodante prisonnier dans Avaric est
» traité avec toute l'humanité imaginable,
» jusques-là qu'il lui est permis de voir la
» princesse Rosanire. Bientôt il en est épris;
» car qui pourroit résister à tant de vertus
» soutenues de tant de charmes ?

» Avec Celiodante avoit été fait prison-
» nier un vieux chevalier nommé Oronte
» qui avoit été son gouverneur. Le prince
» l'aimoit & l'estimoit; cependant il lui ca-
» cha sa passion. Mais Oronte le voyant
» accablé de tristesse : Seigneur, lui dit-il,
» si les rois avoient ce privilege d'être inac-
» cessibles aux traits de la fortune, je di-
» rois que vous auriez lieu de vous plain-
» dre de l'état où elle vous a réduit. Mais
» puisque la grandeur n'affranchit per-
» sonne de ses caprices, pourquoi vous
» plaindre d'une loi si générale ? Votre
» naissance vous affranchit bien des petits
» maux où le peuple est exposé : ces tributs
» sont indignes des grands hommes ; mais

512 *La IV. Partie de l'Astree*

» les grandes afflictions sont propres des
» grands rois , & des grands princes tels
» que vous. La fidelité que je dois à mon
» roi , & mon attachement pour Celio-
» dante , m'obligent à vous supplier de
» vous remettre devant les yeux votre pro-
» pre magnanimité. Courage , seigneur ,
» vous avez ici dans le roi Policandre l'e-
» xemple d'une vertu *invaincue*. S'est-il
» laissé abbattre , quand ses armées ont été
» défaites , & qu'il a perdu son fils unique ,
» & tous ses états ? Non , seigneur , il a
» opposé aux coups de la fortune un cou-
» rage à toute épreuve.

» Oronte vouloit continuer , lorsque
» Celiодante l'interrompt : Mon pere , lui
» dit-il , vos soins auroient été bien inu-
» tiles , si l'état où je suis à l'exterieur pou-
» voit me faire oublier vos sages leçons.
» Mais hélas , ajouta-t'il avec un profond
» soupir ! ce qui m'abat n'est pas la capti-
» vité que vous entendez. J'aime la prin-
» cesse Rosanire. Et sur cela il lui repre-
» senta le peu d'esperance qu'il avoit de lui
» plaire , & la haine que devoit lui porter
» Pericandre. Vous me direz , ajouta-t'il ,
» qu'une ame généreuse triomphe de l'a-
» mour ; mais hélas je sens que je ne puis
» vaincre ma passion. Vous me conseille-
» rez d'y résister. Mais que sert de donner
» des conseils à des malades qui n'ont pas
» même la volonté de guerir ?

» Seigneur, reprit Oronte, vous me ti-
» rez d'une grande inquietude, en me dé-
» clarant le sujet de votre mal, & le nom
» de celle qui est l'objet de votre amour.
» Loin de vous abbattre, vous devez au
» contraire prendre courage. Car pensez-
» vous que le roi ait oublié l'extrémité où
» vos armes l'avoient réduit, & où il seroit
» encore, si le ciel ne l'en avoit tiré par une
» espece de miracle ? Croyez-vous que ce
» prince qui toute sa vie a porté les ar-
» mes, ignore combien elles sont journa-
» lieres ? Et cela étant, qui doute qu'il ne
» vous accorde la paix, si vous la lui de-
» mandez ? Rien ne pourroit y mettre ob-
» stacle que votre courage, qui peut-être
» ne l'eût pas voulu recevoir à de certaines
» conditions. Maintenant l'amour appla-
» nira toutes les difficultés, & rendra mê-
» me les conditions de la paix honorables.
» Cette réponse releva le courage du
» jeune prince. Il donna tout pouvoir à
» Oronte d'offrir & de recevoir la paix,
» pourvû qu'il obtint seulement Rosanire.
» Oronte employa tout son esprit & toute
» sa prudence dans cette négociation. Il
» remarqua que deux des principaux mi-
» nistres désapprouvoient que le roi donnât
» la princesse sa fille à Rosilcon, homme
» inconnu, & qui sortoit de l'esclavage ;
» mais ce qui les touchoit davantage, étoit

514 *La IV. Partie de l'Astree*

» leur intérêt particulier. Chacun d'eux
» avoit un fils , & depuis la mort d'Arionte,
» ils osoient aspirer au bonheur où ils
» voyoient Rosileon près d'arriver. Ils se
» lierent donc tous deux pour ruiner la for-
» tune de celui qui renversoient leurs espe-
» rances. Il y avoit quelque temps qu'O-
» ronte avoit entendu ces bruits ; & main-
» tenant y faisant réflexion , il jugea que
» ces deux hommes pourroient concourir à
» ses vues. Il s'adresse donc à eux , il leur
» ouvre son dessein , il leur propose une
» paix si avantageuse qu'il n'étoit pas rai-
» sonnable de la rejeter ; d'ailleurs , ce
» parti éloignoit les prétentions de Ro-
» sileon. Et quoique le mariage de Celio-
» dante leur ôtât aussi les esperances qu'ils
» avoient conçues pour leurs enfans , ils
» aimoient mieux tomber entre les mains
» du roi des piétes , qui leur seroit obligé ,
» qu'en celles de Rosileon qui ne tien-
» droit sa fortune que de son merite.

» Ils résolurent donc de parler au roi ,
» mais séparément ; afin qu'il ne jugeât pas
» que ce fût une intrigue contre Rosileon ,
» & ils le firent avec tant d'adresse , que
» Policandre après bien des difficultés con-
» sentit enfin à donner Rosanire à Celio-
» dante ; cependant il n'y consentit qu'a-
» près qu'ils lui eurent proposé de donner
» Cephise à Rosileon. Rosileon , disoient-

» ils , est d'un mérite supérieur , mais il n'a
» rien que l'épée qu'il tient de vous. D'ail-
» leurs ses services ne seront-ils pas assés
» payés par la couronne des lémovices ?
» Si vous lui faisiez l'honneur de le con-
» sulter , il devroit lui-même vous con-
» seiller le parti que nous vous proposons.
» L'alliance de Celiodante va joindre à
» vos états deux grands royaumes.

» Le roi persuadé par leurs discours les
» chargea de conclure la paix & l'allian-
» ce ; & de peur que Rosileon se voyant
» déchu de ses esperances ne se portât à
» quelque extrémité , il lui fit faire une
» dépêche pleine de remercimens & de
» louanges , & lui commanda de le venir
» trouver incontinent , & de remettre le
» commandement de l'armée au maréchal
» des boyens.

» Rosanire fut informée de ce qui se pas-
» soit ; elle aimoit encore plus Rosileon
» qu'elle ne haïssoit Celiodante, qu'elle re-
» gardoit comme l'auteur de la mort de
» son frere ; & dans cette conjoncture elle
» crut qu'elle n'avoit point de meilleur
» parti à prendre , que de faire venir
» promptement Rosileon. Le messager
» qu'elle envoya prévint de deux jours ce-
» lui du roi ; mais loin de songer à rien
» qui fût préjudiciable au service du roi ,
» il se bâta de prendre une ville qu'il re-
» noit assiégée , & chercha un prétexte

516 *La IV. Partie de l'Afrée*

» spécieux pour quitter l'armée , & se ren-
 » dre aux ordres de la princesse. Il prit la
 » ville d'assaut le jour même qu'il reçut
 » les dépêches du roi. Il part à l'instant ,
 » & lorsqu'il fut arrivé il rendit compte
 » au roi de l'état où il avoit laissé l'armée ,
 » & du progrès de ses armes. Le roi le re-
 » mercie , lui fait tout l'accueil imagina-
 » ble , & le renuoye à son logis pour se
 » délasser , après quoi il lui communique-
 » ra le sujet pour lequel il a désiré de l'en-
 » tretenir.

» Après que le roi se fut expliqué, Rosileon
 » passa chés la princesse ; elle n'eut que le
 » temps de lui dire de se trouver au lieu où
 » elle se promenoit ordinairement. Rosa-
 » nire s'y rendit avec le moindre corté-
 » ge qu'elle put. Rosileon l'avoit préve-
 » nue , & dès qu'il s'approcha d'elle : Ro-
 » sileon , lui dit la princesse , on me livre
 » à Celiodante encore tout couvert du
 » sang de mon frere , & qui sans vous au-
 » roit égorgé mon pere ; la raison d'état ,
 » cette raison tyrannique m'ordonne de
 » passer avec lui le reste de mes jours , si
 » votre fortune, qui jusqu'ici n'a rien trou-
 » vé d'impossible , ne l'emporte sur la ré-
 » solution du roi. O dieux , madame , in-
 » terrompt Rosileon , le roi a-t'il oublié
 » si tôt mes services ? est-ce ainsi qu'il se
 » venge des hostilités affreuses que l'on a

» exercées dans son royaume ? N'en dou-
» tez pas , reprit froidement la princesse.
» Mais que puis-je faire , sinon me taire ,
» souffrir , & dire : c'est mon pere.

» Rosileon garda quelque temps le si-
» lence , & reprit enfin de la sorte : Ma-
» dame, le respect qui vous fait taire mon-
» tre à la fois bien de la sagesse & bien de
» la froideur. Ah , Rosileon , dit la prin-
» cesse , je vous aime , je vous l'ai dit , je
» vous le dis encore ; mais ne croyez pas
» que jamais mon amour me fasse rien fai-
» re contre mon devoir. Je dois obeir à
» mon pere , & je lui obeirai jusqu'au der-
» nier soupir. Vous épouserez donc Célio-
» dante , repartit Rosileon ? J'épouserois
» un barbare si mon pere me le comman-
» doit. Eh que me servira donc que vous
» m'aimiez , ajouta Rosileon ? Mon amour ,
» poursuivit-elle , me feroit faire pour vous
» avec joye , ce que je ferai pour tout autre
» uniquement pour obeir ; mais j'espere que
» les dieux toujours équitables détourne-
» ront ce malheur ; si pourtant il arrivoit ,
» vous devriez montrer ce courage qui ne
» vous a point abandonné dans les occa-
» sions les plus périlleuses. Quoi , s'écria
» Rosileon , vivre , & vous voit à quel-
» qu'autre ? A la vérité j'ai vécu sans cette
» esperance ; mais je ne puis vivre désor-
» mais si elle n'est remplie. C'est le roi lui

318 *La IV. Partie de l'Afrée*

« même qui l'a fait naître en moi. Eh peut-
 « il sans la dernière injustice me ravir un
 « bien qu'il m'a promis , & vous donner
 « à Celiodante que la nature vous ordon-
 « ne de hair ? Rompez ces liens, madame,
 « tout le monde approuvera votre gene-
 « rosité. Ce même bras qui a soutenu, qui
 « a relevé cette couronne , je vous l'offre
 « maintenant pour défendre votre cause
 « contre tous les humains.

« Cessez , interrompit la princesse , ces
 « discours superflus. L'injustice
 « d'autrui ne peut me dispenser de mon
 « devoir , & vous même, Rosileon , vous
 « devez m'affermir dans ce dessein ; la
 « qualité de chevalier vous y oblige. Mais
 « aussi pour ne manquer à ce que je vous
 « dois , je vous conseille de représenter au
 « roi vos services , ses promesses , & l'in-
 « justice du parti qu'il veut prendre. S'il
 « s'en rapporte à moi , vous n'aurez rien
 « à désirer. Je ferai d'ailleurs toute la ré-
 « sistance que mon devoir pourra me per-
 « mettre ; si elle est inutile , je vous pro-
 « mets de plaindre toute ma vie votre mal-
 « heur & le mien. A ces mots elle se retira.

« Rosileon , après avoir passé la nuit du
 « monde la plus cruelle , se rendit chés le
 « roi , aussi tôt qu'il le scut éveillé. Il ca-
 « che sa douleur , & d'abord il raconte en
 « détail les places qu'il a forcées , les com-

» bats qu'il a donnés , les batailles qu'il
» a livrées ; enfin il lui fait entendre
» que ses ennemis sont presque entiere-
» ment assujettis. Le roi qui avoit une
» bonté de cœur naturelle , & qui avoit
» prévu combien il lui en couteroit pour
» annoncer à Rosileon le parti qu'il avoit
» pris , avoit fait demeurer les deux mi-
» nistres qui lui avoient conseillé la paix.
» Après que Rosileon eut fini , & que le
» roi l'eut comblé d'éloges , ce prince con-
» clut ainsi : Comme la paix est toujours
» le but d'une guerre juste , nous avons crû
» qu'il étoit à propos de la faire , tandis
» que nous pouvons la donner. Il est vrai ,
» dit Rosileon , qu'un grand prince doit
» toujours mettre des bornes à ses victoi-
» res ; mais oserai-je le dire , la paix me
» semble bien inutile , puisque la victoire
» va nous donner cette même paix beau-
» coup plus glorieuse. Seigneur chevalier ,
» dit un des ministres , votre courage vous
» fait parler ainsi ; mais tandis que vous
» forcez des villes , que vous gagnez des
» batailles , & que vous entassez victoires
» sur victoires , vous ignorez combien
» souffre l'état par les contributions qu'il
» est obligé de fournir. Eh quel avantage
» seroit-ce au roi de perdre son royaume ,
» pendant qu'il subjugueroit des provin-
» ces étrangères , & de voir périr ses pro-
» pres sujets en même temps qu'il feroit

» égorger les sujets des rois ses voisins ? De
 » si sages motifs ont porté le roi à donner
 » la paix à son peuple & à ses ennemis.
 » Il vous a mandé pour vous en faire part,
 » comptant bien que vous vous en réjouir-
 » rez avec lui. Et pour ne plus laisser de
 » prise à la fortune, il a voulu si bien af-
 » fermir cette alliance, quenul intérêt ne
 » pût jamais la rompre ; c'est pour cela
 » qu'il donne au roi Celiodante la prin-
 » cesse Rosanire. Par ce moyen, de tant
 » de royaumes, nous n'en ferons qu'une
 » monarchie qui sera le partage des petits-
 » fils du roi, & dans laquelle ils perpé-
 » tueront à jamais son nom & sa gloire.
 » Jusques là Rosileon avoit écouté tran-
 » quillement ; mais quand il entendit que
 » l'on donnoit Rosanire à Celiodante, il
 » rompit tout à coup le silence, & s'écria :
 » Seigneur, vous souffrez que les traîtres
 » qui vous donnent un conseil si perni-
 » cieux osent le fortifier de votre nom, &
 » de votre autorité ? Vous souffrez qu'ils
 » vous livrent vous & votre couronne à
 » des ennemis humiliés & vaincus ? N'est-
 » ce pas vous trahir que de donner Rosa-
 » nire à Celiodante, & le faire roi des
 » boyens, des ambarres, & des lemovi-
 » ces ? Est-ce là le prix de la rançon que
 » vous doit Celiodante ? en vérité c'est un
 » art admirable, pour gagner des Royau-
 » mes ;

mes , que de perdre des batailles , & de
» se faire prendre prisonnier ? Dites-moi ,
» ministres si sçus , si le roi avoit perdu
» tous ses états , s'il étoit à la merci de ses
» ennemis , lui eût-on imposé des condi-
» tions plus dures que celles que vos avis
» artificieux lui donnent pour honorables ?
» Sans doute il n'eût pu donner plus à son
» vainqueur que ses états , que sa vie , que
» sa personne ; & vous êtes assez lâches (par-
» donnez , seigneur , à mon zèle) pour
» conseiller ainsi le roi : vous voulez donc ,
» seigneur , que les siècles à venir lisent
» dans vos annales , que le roi des boyens ,
» pour avoir la paix avec ses voisins ,
» a donné sa fille , son sceptre , & sa per-
» sonne même .

» Rosileon , interrompit le roi qui cher-
» choit à se tromper lui-même , si je vous
» ai communiqué l'affaire dont il est ques-
» tion , ce n'est pas pour avoir votre avis ,
» mais seulement pour vous en faire part
» comme d'une chose résolue , afin que
» vous participiez à ma joye & à celle de
» mes peuples . Et pour vous prouver que
» je n'ai point oublié vos services , j'ai dis-
» posé ma fille à vous recevoir . Ainsi de
» quatre couronnes que le ciel m'a don-
» nées , j'en mets deux sur votre tête ; les
» deux autres seront unies à celles des pie-
» res & des fantons . Dites-moi , continua

» le roi , y a-t'il quelqu'un qui puisse blâ-
» mer mon dessein d'établir une si parfaite
» intelligence entre ces differens roya-
» mes , par celle que je veux qui soit en-
» tre vous & Celiodante ?
» Seigneur , répondit Rosiléon , les fa-
» veurs dont vous me comblez me forcent
» malgré moi à être ingrat. Mais pardon-
» nez, si j'avoue que je ne vous entens pas :
» vous voulez , dites-vous , me donner vo-
» tre fille , & cependant vous m'avez dit ,
» si je ne me trompe que vous la donniez
» à Celiodante. Il est vrai , dit le roi : je
» vous donnerai ma fille Cephise , comme
» je vous l'ai promis , & à lui ma fille Ro-
» sanire. Ah Seigneur , interrompit Rosi-
» léon , vous m'avez promis votre fille ;
» & Cephise ne l'est pas. D'ailleurs vous
» m'avez nommé Rosanire dans la lettre
» que vous m'avez fait l'honneur de m'é-
» crire. Si l'on s'est mépris , ajouta le Roi ,
» je sçai bien que je n'ai point eu d'autre
» intention que de vous donner Cephise
» que je nomme ma fille , & que j'aime
» comme telle. Ah Seigneur , répliqua Ro-
» siléon en joignant les mains , voudriez-
» vous me préférer Celiodante , Celio-
» dante qui a ruiné vos états ; Celiodante
» qui est encore couvert du sang de votre
» fils , & qui vous a réduit à la plus cruelle
» extrémité ? Voudriez-vous le préférer à

» Rosileon qui a rétabli vos affaires ; quia
» vengé par la défaite de tant de rois , la
» mort de votre fils Arionte ; & qui a mis
» dans vos fers l'auteur de tous ces maux ?
» De quel œil verrez-vous ce Celiodante
» occuper le thrône qui étoit destiné au
» prince Arionte que le cruel a égorgé ? Ce
» sang qu'un prince si genereux a répandu
» pour vous ne vous dira-t'il pas sans cesse
» que ce mariage est injuste , horrible , &
» détesté des hommes , & des dieux ?

» Le roi ne pouvant plus soutenir ces re-
» proches : c'est assés , lui dit-il , je veux
» que Celiodante épouse Rosanire , & que
» vous vous contentiez de Cephise. L'al-
» liance que je vous accorde est peut-être
» l'action de ma vie la plus blâmable. A
» ces mots il voulut se retirer , mais Ro-
» sileon le suivit , en lui disant : Seigneur ,
» je n'ai pensé qu'à vous acquérir de la
» gloire , & je ne voudrois pas qu'un si
» grand roi m'eût accordé des recompen-
» ses dont je fusse indigne. Je vous déclare
» que je n'accepte point l'honneur que
» vous m'offrez , & que je me tiens assés
» récompensé par l'épée seule que vous
» m'avez donnée , & à la pointe de laquelle
» sont attachés les royaumes & les em-
» pires. Mais que Celiodante soit bien as-
» suré , que nul n'épousera la princesse
» Rosanire , qu'il ne lui donne en même

524 *La IV. Partie de l'Afrée*

» temps la tête de Rosileon. Le roi le re-
 » garda d'un œil farouche, & lui dit : In-
 » grat, peux-tu me parler avec cette arro-
 » gance, & perdre ainsi le souvenir de mes
 » bienfaits ? Fui ma présence, si tu ne veux
 » ressentir les effets de ma juste indigna-
 » tion. Le roi prononça ces dernières pa-
 » roles d'un ton si ferme, que tout le monde
 » accourut. Et Rosileon ne pouvant lui ré-
 » pondre, se retira dans sa maison, dont
 » les portes furent incontinent investies par
 » ordre du prince.

» Comme on voit aux premiers froids
 » les mouches fuir les lieux d'où l'on ne
 » pouvoit les chasser pendant la chaleur ;
 » tels au premier bruit de la disgrâce de
 » Rosileon s'évanouirent ces importuns,
 » qui auparavant lui offroient leur sang &
 » leur vie. Misérable condition de ceux
 » qui recherchent la fortune ! Dans la pros-
 » perité ils meurent accablés d'importuni-
 » tés ; ou dans la disgrâce, ils sont mépri-
 » sés de ceux même qu'ils ont comblés de
 » bienfaits. Rosileon se voyant seul repas-
 » sa en lui-même les dernières paroles du
 » roi ; quels furent en ce moment les trans-
 » ports de sa colere ; mais lorsqu'il apprit
 » que sa maison étoit investie, il entra dans
 » une si grande fureur qu'il étoit presque
 » hors de lui-même. Il demeura deux jours
 » entiers sans dormir & sans prendre au-

» cune nourriture. Il fut ensuite saisi d'une
» fièvre si violente , que l'on n'étoit point
» étonné des discours insensés qu'il tenoit.
» Mais la fièvre l'ayant quitté , il ne laissa
» pas de tenir les mêmes discours : & l'on
» comprit alors qu'il avoit perdu l'esprit.
» Tous ceux qui avoient admiré sa vertu
» furent extrêmement sensibles à son mal-
» heur. Le roi lui-même , lorsque sa co-
» lère fut apaisée , connut la grandeur de
» sa perte ; mais le desir qu'il avoit de la
» paix , & les obstacles que Rosléon auroit
» pu y apporter , lui rendirent cette perte
» plus supportable.

» Cependant la paix fut conclue ; & la
» reine Argyre n'en fut informée que par
» Oronte que Celiodante lui envoya. Oron-
» te parut si joyeux qu'on lisoit presque
» dans ses yeux ce qu'il avoit à dire à la rei-
» ne : Madame , lui dit-il , si autrefois le
» malheur du roi vous a tiré des larmes ,
» vous devez maintenant en verser de joye.
» Son malheur lui a acquis le roi Polican-
» dre pour ami , & de plus la couronne des
» boyens , & des ambarres , par le maria-
» ge de la princesse Rosanire. Le roi votre
» fils que nous pouvons maintenant nom-
» mer le plus grand monarque des gaules
» m'envoye pour vous apprendre ces heu-
» reuses nouvelles.

» La reine fut tellement surprise , qu'elle

526 *La IV. Partie de l'Afrée*

» deméura long-temps sans-répondre ; en-
» fin rompant le silence : O Mélusine , s'é-
» cria-t'elle , que tu es véritable dans tes
» affreuses prédictions ! En même temps
» elle tomba en défaillance , & Oronte fut
» contraint de se retirer. Personne n'avoit
» entendu Oronte ; mais on jugea que les
» nouvelles étoient bien différentes de ce
» que l'on avoit imaginé. Pour Oronte il
» fut tellement surpris qu'il se figuroit a-
» voir dit sans y penser autre chose que ce
» qu'il avoit à dire.

» Le traité n'avoit été fait si secrètement
» que parce que le roi des boyens n'igno-
» roit pas la haine que lui portoit Argyre.
» Celiodante même en étoit instruit ; &
» c'est pour cela qu'il consentit au secret.
» Ils avoient bien prévu qu'elle exécute-
» roit lentement les conditions. Aussi Ce-
» liodante avoit donné tout pouvoir à
» Oronte de faire publier la paix , de re-
» cevoir les places que tenoient les boyens ,
» & de les remettre aux rois à qui elles
» appartenoient. Oronte se rendit donc le
» matin chés la reine pour lui communi-
» quer ses instructions , & la supplier d'a-
» gréer qu'il agît en conséquence. Mais il
» ne put lui parler ; elle lui fit dire seule-
» ment qu'il n'avoit qu'à exécuter les or-
» dres de son maître. Dès qu'Oronte eut
» cette permission , il remplit toutes les inf-

» tructions que Celiodante lui avoit don-
» nées. D'un autre côté, il ne manqua pas
» d'avertir les deux rois de l'accueil qu'il
» avoit reçu de la reine Argyre; mais ils
» y firent peu d'attention; ils se flatterent
» que le temps guériroit cette playe, &
» qu'alors elle seroit plus charmée qu'eux-
» mêmes de ce qu'ils avoient fait.

» Ils n'attendoient pour finir le mariage;
» que le retour d'Oronte, & de ceux que
» Policandre avoit envoyés pour l'exécu-
» tion du traité, lorsque Policandre allant
» au temple entendit un pauvre qui lui cri-
» oit : Ordonne que je puisse te dire mon
» nom sans témoins. Le roi crut qu'il de-
» mandoit l'aumône, & comme il don-
» noit sur cela ses ordres, le pauvre éleva
» sa voix, & dit encore : Je demande la
» permission de te dire mon nom. Le roi
» le regarda plus attentivement, & se sou-
» venant de l'avoir vu autrefois, il com-
» manda qu'on le laissât approcher. Il ap-
» proche, & mettant un genou à terre :
» Seigneur, dit-il, je suis Verance.

» Policandre se rappella aussi-tôt qu'il
» s'étoit servi de lui, lorsqu'il recherchoit
» Argyre; il le croyoit mort, & ravi de
» le revoir, il lui fit toutes les caresses ima-
» ginables. Ensuite il ordonna qu'on eût
» soin de lui, & que le soir on l'amènât
» dans sa chambre.

528 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Le soir venu , on l'y conduisit , & le
» roi , après de nouvelles caresses , lui de-
» manda où il avoit été si long temps. Sei-
» gneur , dit-il , ce que vous désirez sça-
» voir est trop important , pour le dire à
» d'autres qu'à vous. Alors le prenant par
» la main , il le mena dans son cabinet , &
» Verance lui parla ainsi :

» J'avoue , Seigneur , que dans ma mi-
» sère extrême j'ai souvent murmuré con-
» tre les dieux , mais à présent que je vois
» avec quelle providence ils m'ont résér-
» vé pour vous rendre le plus important
» service , je ne puis qu'admirer leur su-
» prême sagesse. Sçachez , Seigneur , que
» depuis que vous me commandâtes de de-
» meurer auprès de la princesse Argyre ,
» qui bientôt après devint reine des san-
» tons , & depuis reine des piétes par la
» mort de son pere , je n'ai éprouvé que
» des malheurs affreux ; mais je n'y ai plus
» de regret , puisque j'ai assez de vie pour
» rendre à mon maître un service signalé.
» Il y a vingt ans que je suis dans les fers ,
» & ce n'est que depuis la paix générale
» que j'ai pu recouvrer ma liberté. Or
» j'ai sçu que c'étoit vous , seigneur , qui
» aviez voulu donner le repos à toutes les
» Gaules , & que pour rendre la paix plus
» durable , vous avez accordé la princesse
» Rosanire au roi Celiodante. Dès que
» j'eus

« j'eus appris cette nouvelle, je me hâtai
« pour avoir l'honneur de vous parler,
« avant que le mariage fût conclu. Et si je
« suis venu à temps, que les dieux en
« soient loués à jamais ! Si par malheur j'ar-
« rive trop tard, je proteste que mon secret
« mourra avec moi, & je supplie les dieux
« de m'ôter une vie qui ne pourroit plus
« être que pleine d'amertumes.

« A ces mots, Verance se tut, & Poli-
« candre lui mettant la main sur l'épaule :
« Ami, dit-il, je connois ton affection ;
« dis-moi hardiment ce secret que tu juges
« si important. Il est vrai que j'ai résolu de
« donner ma fille au roi Celiodante ; mais
« le mariage n'est pas encore célébré.
« Grands dieux, s'écria Verance, foyez-
« vous benis à j'amaïs ! Puis se tournant
« vers le roi, seigneur, continua-t'il, écou-
« tez une chose qui vous ravira d'étonne-
« ment, & qui vous empêchera de finir
« ce mariage. La princesse Rosanire n'est-
« elle pas votre fille ? Je la tiens pour telle,
« répondit Policandre. Et le roi Celio-
« dante, ajouta Verance, est votre fils.
« Comment, repliqua le roi étonné, &
« faisant un pas en arrière, Celiodante est
« mon fils ? Oui, reprit Verance ; enten-
« dez la vérité de cette histoire ; il n'y a
« que la reine Argyre & moi qui puissions
« vous l'apprendre.

Bientôt après votre départ , continua
 » t'il , Argyre accoucha secrètement d'un
 » fils qu'elle confia à sa nourrice & à moi.
 » Elle épousa ensuite le roi des fantons
 » dont elle eut dans l'année un fils qui fut
 » nommé Celiodante ; mais comme elle ne
 » s'étoit mariée que par raison d'état , &
 » qu'elle vous aimoit toujours , elle ne
 » pouvoit se résoudre à voir continuelle-
 » ment Celiodante , & à ne point voir ce
 » fils qu'elle avoit eu de vous ; cent fois
 » elle s'en plaignit à moi , & cent fois j'es-
 » sayai de la consoler. Enfin elle prit une
 » étrange résolution. Elle feignit que sui-
 » vant un oracle , si d'autres que sa nour-
 » rice & ceux qui devoient le servir jusqu'à
 » un certain âge , voyoient le petit Celio-
 » dante , il mourroit incontinent. Sur ce
 » prétexte , elle l'éloigne , & me com-
 » mande en même temps de le changer
 » avec celui qu'elle avoit eu de vous ; en-
 » sorte que deux ans après il fut reçu de
 » tous pour Celiodante , & qu'il a toujours
 » passé pou lui.

» Quoi , dit Policandre , tu m'assures que
 » Celiodante est mon fils , & que c'est l'a-
 » mour d'Argyre qui l'a portée à le substi-
 » tuer à son véritable héritier ! puis de-
 » meurant quelque temps sans parler :
 » Voilà , s'écria-t'il , pourquoi elle a paru
 » si touchée lorsqu'Oronte lui a appris le

» mariage de Rosanire & de Celiodante.
» N'en doutez point, seigneur, reprit Verance ; mais , ajouta-t'il , pouvez-vous
» laisser dans ces mortelles inquietudes une
» princesse qui vous a tant aimé ? Ami, dit
» le roi , je benis le ciel qui me rend un fils
» à la place de celui que j'ai perdu ; pour la
» reine Argyre, je prétens lui prouver si
» bien mon estime , qu'elle ne se repentira
» point de m'avoir aimé.

» Après quelques autres discours , le roi
» commanda à Verance de se retirer , &
» surtout d'être secret. En même temps il
» vint trouver Celiodante , & lui dit de
» chercher les moyens de faire venir la
» reine Argyre, parce qu'il ne vouloit point
» lui donner lieu de se plaindre ; il ajouta
» qu'il étoit bien déterminé à ne con-
» clure le mariage qu'en sa presence. Ce-
» liodante dont l'amour ne pouvoit souf-
» frir les moindres delais prit la résolu-
» tion d'aller lui-même inviter la reine ,
» ne doutant point qu'elle lui accorderoit
» cette faveur. Déjà il étoit prêt à partir ,
» lorsqu'Oronte arriva , & leur apprit que
» la reine seroit dans deux jours auprès
» d'eux , & qu'il l'avoit devancée pour
» leur en donner avis. Argyre avoit
» pris ce parti , depuis qu'interrogeant
» Oronte elle avoit sçu que le mariage n'é-
» toit qu'arrêté , & que les princes sou-

532 *La IV. Partie de l'Astrée*

» haitoient qu'elle assistât aux nôces qu'ils
» méditoient.

» Lorsqu'elle fut arrivée , & qu'on lui
» eut rendu tous les honneurs possibles ,
» Policandre alla lui rendre visite ; & la
» reine , après les premiers complimens
» supplia Policandre de lui donner au-
» dience sans autres témoins que la prin-
» cesse Rosanire , & le roi son fils. Lors-
» que tout le monde se fut retiré , elle
» parla ainsi :

» Prince, vous futes sans doute bien sur-
» pris, lorsque vous sentîtes les armes de
» mon fils , & de tant de rois que j'avois
» animés contre vous. Vous souvenez-
» vous de la tendresse que je vous témoi-
» gnai, lorsque vous arrivâtes comme che-
» valier errant dans la cour du roi mon
» pere ? Mais si en même temps votre in-
» gratitude ne vous eût aveuglé, vous au-
» riez bien compris que c'étoit la moin-
» dre vengeance qui fût due à mon amour
» outragé. Cependant, si par là même vous
» pouvez juger de l'excès de cet amour ;
» lorsque vous entendrez le reste , vous
» ferez encore plus convaincu. Mais vous,
» madame , ajouta-t-elle en se tournant
» vers la princesse , avant que de conce-
» voir mauvaise opinion de moi , atten-
» dez , je vous supplie , que vous sçachiez
» par experience ce que peut le dépit joint

» à l'amour. Et vous, mon fils, en s'adres-
» sant à Celiodante, attendez la fin de
» mon discours, & je m'assure que vous
» louerez ma faute, & que vous convien-
» drez qu'elle vous est avantageuse.

» Et reprenant son discours dès l'arri-
» vée de Policandre à la cour du roi des
» piétes, elle répéta les soins qu'il lui avoit
» rendus, les promesses qu'il lui avoit fai-
» tes, la peine qu'elle eut à cacher sa
» grossesse, & plus encore ses couches;
» le déplaisir qu'elle eut en apprenant qu'il
» avoit épousé Clorissène contre sa parole,
» mais surtout en épousant malgré elle le
» roi des fantons dont elle eut aussi-tôt
» un fils; la douleur de voir sans cesse ce
» fils, & d'être privée de l'autre; la ré-
» solution qu'elle prit de les changer, &
» par quel artifice elle y réussit; la curio-
» sité qu'elle eut de sçavoir de Mélusine
» la fortune de ces enfans, & la réponse
» de la druide qu'elle avoit encore par
» écrit; enfin comme elle avoit mis le vrai
» Celiodante entre les mains de Verance,
» & comme ils s'étoient perdus tous deux,
» ainsi qu'elle l'avoit sçu, lorsqu'elle l'a-
» voit envoyé chercher.

» Quel fut l'étonnement de Celiodante;
» lorsqu'il se vit tout à coup ravir Ro-
» sanire, & deux grands royaumes! Ce-
» pendant pour dissimuler sa douleur, lors-

§ 34 *La IV. Partie de l' Astrée*

» que Policandre ouvrit les bras pour le
» recevoir dans son sein , il mit un genou
» à terre , & lui dit : Seigneur , la perte
» que je fais aujourd'hui de la personne
» du monde qui m'étoit la plus chere , je
» veux dire de Rosanire , ne peut m'em-
» pêcher de me réjouir de ce que j'ai recou-
» vré un pere tel que le grand roi Poli-
» candre. Mon fils , répondit le roi , je rends
» graces à la fortune qui me donne en
» vous un trésor que je ne croyois pas
» posséder , & qui me fait connoître les
» obligations extrêmes que j'ai à la reine
» Argyre , votre mere. Mais , madame ,
» continua-t'il en s'adressant à la reine :
» n'avez-vous point eu de nouvelles du
» vrai Celiodante , ni de Verance ? Non ,
» seigneur , répondit-elle ; mais j'espère
» que mon fils ne fera pas perdu , & que
» la prédiction de Mélusine ne sera pas
» fausse seulement à son égard. Madame ,
» poursuivit le prince , avant que de vous
» en dire davantage , je veux voir si vous
» reconnoîtrez une personne , qui peut-
» être vous en donnera des nouvelles.
» Aussi-tôt ouvrant la porte , il fit entrer
» Verance , & le prenant par la main , il
» le présenta à la reine. Argyre ne l'eut
» pas p'us tôt aperçu , qu'elle s'écria :
» Ah ! Verance , rends-moi ce que je t'ai
» confié. Tu ne répons point ? Mon fils

» est-il mort ? quelqu'un l'a-t'il égorgé sous
 » tes yeux ? Madame, répondit-il, si vous
 » daignez entendre l'histoire de mes mal-
 » heurs, vous sçavez ce que vous me
 » demandez. Et Policandre ayant supplié
 » la reine de l'écouter, il parla en ces
 » termes :

» A peine je fus parti du lieu où ce jeune
 » prince avoit été changé par vos ordres,
 » que je le fis appeller *Kinicson* ; je choi-
 » sis ce nom uniquement pour vous le faire
 » reconnoître, parce que sur la pierre que
 » vous lui donnâtes étoit empreinte la fi-
 » gure d'un lion, avec certains caracteres
 » qui liés ensemble, faisoient *kinic*, *kinicson*.
 » Nous arrivâmes donc au port des fan-
 » tons, où nous passâmes près de cinq
 » ans dans une maison retirée. Or un jour
 » qu'il jouoit sur le rivage avec d'autres
 » enfans, il fut enlevé par des pirates qui
 » infestoient la côte. Pour moi je m'étois
 » endormi auprès de lui, & je me trouvai
 » à mon réveil entre les mains des mêmes
 » ravisseurs. Dans ce malheur j'avois du
 » moins la consolation d'être auprès de
 » mon maître pour le servir ; mais hélas
 » je n'en jouis pas long temps ! D'autres
 » pirates nous attaquèrent, je fus blessé,
 » on me prit pour un pirate moi-même,
 » & l'on me mit dans les fers. Ceux-ci nous
 » conduisirent dans une des îles Armo-

536 *La IV. Partie de l'Astrée*

» riches , où ils avoient accoutumé de faire
» leur retraite , & où les marchands ve-
» noient avec sauf- conduit les déchar-
» ger des prises qu'ils avoient faites sur la
» côte :

» Quelques jours après , ces marchands
» vinrent , & le petit Kinicson fut acheté
» à cause de sa gentillesse , & parce que je
» promis de leur faire rendre au double
» le prix qu'ils en auroient donné. Un mar-
» chand le racheta donc , & paya pour lui
» & pour moi ce que demanderent les pi-
» rates. J'ai eu l'honneur de vous dire , ma-
» dame , que j'avois été blessé dans le com-
» bat ; & ma blessure s'étoit tellement en-
» venimée , que le marchand n'osa m'en-
» mener , de peur que je ne mourusse en
» chemin , mais il me promit de revenir
» dans quinze jours. Un mois s'écoula sans
» que j'eusse de ses nouvelles , & quelque
» temps après je sçus qu'il étoit mort. J'eus
» beau demander ma liberté , ces pirates
» me la refuserent ; & j'ai demeuré parmi
» eux jusqu'à la dernière guerre , que les
» boyens étant entrés dans cette île l'ont
» pillée , & m'ont enmené dans leur camp.
» Le ciel enfin a eu pitié de moi , après
» vingt ans d'esclavage , il m'a rendu la
» liberté , & c'est une suite de la paix gé-
» nérale. Je commençai par rendre grâces
» au grand Taurates , & le suppliai de vous

» faire reconnoître Kinicson, s'il vivoit
» encore.

» Je me souvenois du nom du marchand ;
» j'allai m'informer de ce qu'il étoit deve-
» nu. On me dit qu'il étoit mort , que ses
» heritiers avoient partagé sa succession ,
» & qu'ils étoient venus dans la gaule Lyon-
» noise où ils avoient vendu Kinicson.
» J'allai aussi au port des fantons , où l'on
» me dit que la nourrice étoit morte de
» douleur , après la perte de son fils & de
» son époux ; je voulois aussi me donner
» la mort , lorsque je sçus que le roi Poli-
» candre après avoir fait prisonnier le roi
» votre fils , lui donnoit , pour cimenter la
» paix , la princesse Rosanire en mariage.
» Je crus que les dieux ne m'avoient laissé
» la vie qu'afin que je le détournasse de ces
» nôces incestueuses. Je vins donc en dili-
» gence , & j'ai fait entendre au roi ce que
» j'ai l'honneur de vous dire , afin que les
» malheurs qui suivent d'ordinaire de telles
» alliances ne tombassent point sur la tête
» d'un si bon roi.

» La reine , après l'avoir regardé quel-
» que temps , le visage baigné de larmes ;
» enfin , dit-elle , Vérance , tout ce que
» j'apprens par ton discours , c'est que mon
» fils est perdu , & qu'il n'y a plus pour
» moi d'esperance de le revoir jamais. Et
» Vérance ne répondant rien , ô dieux ,

» s'écria-t'elle en se tournant de l'autre
» côté, ô dieux ! pour moi seule vous vou-
» lez que Mélusine se soit trompée ! En mê-
» me temps elle tira le papier qui conte-
» noit la prédiction, & le roi le lisant ne
» pouvoit assés admirer qu'elle eût prévu
» tout ce qui étoit arrivé à son fils ; soit la
» mort du prince Arionte, soit les nêces
» incestueuses qu'il avoit pensé contracter.
» Puis il s'écria tout à coup : Ah madame,
» ne blamez point Mélusine, je commence
» à entendre sa prédiction. Et s'adressant à
» Vérançe, dis-moi en quel lieu a été ven-
» du le petit Kinicson. Seigneur, dit Vé-
» rançe, tout ce que l'on sçait est qu'il fut
» mis sur la Loire. Mais, continua le prin-
» ce, quel âge pouvoit-il avoir, & de quelle
» couleur ? *Il avoit*, Seigneur, environ six
» ans ; les cheveux blonds, le teint vif &
» délicat, les yeux tirant sur le verd. Et
» je le nommai Kinicson, à cause d'une
» pierre que la reine lui avoit donnée, &
» où ce nom étoit gravé.

» O dieux, s'écria Policandre, daignés
» nous éclairer, afin que nous démêlions
» la vérité au travers des ténébres qui nous
» la cachent ! Et se tournant vers la reine :
» madame, lui dit-il, vous m'avez don-
» né un fils, je veux vous en donner un
» autre, ou je suis bien trompé. Car, ajoura-
» t'il, en se tournant vers la princesse Rosa-

» nire, ne vous souvenez-vous point com-
 » ment il s'appelloit, quand les marchands
 » me le donnerent? Seigneur, répondit-
 » elle presque hors d'elle-même, son nom
 » est écrit sur cette pierre qu'il m'a don-
 » née autrefois. En même temps elle la tira
 » de son sein, & le roi la reconnu pour cel-
 » le dont il avoit fait présent à la reine Ar-
 » gyre. La reine & Vérance la reconnurent
 » de même. Et le roi examinant la pierre y
 » lut kinic, kinicson, qui signifioit *roi, fils*
 » *de roi*. Voila bien, dit-il alors, le nom
 » qu'il portoit, lorsque je l'achetai; je le
 » changeai depuis, lorsqu'il tua le lion qui
 » avoit pensé me dévorer, en celui de Ro-
 » siléon, en mémoire de cet acte genereux,
 » & parce que ma fille lui avoit ceint l'é-
 » pée. Mais l'affaire est trop importante
 » pour rien précipiter. Seigneur, dit Vé-
 » rance, je suis persuadé qu'il se souvien-
 » dra de mon nom; & moi, ajouta la rei-
 » ne, si je le vois j'ai une marque indubi-
 » table, c'est une rose que la nature lui a
 » imprimée sur la main.

» O, s'écria la princesse, assurez-vous,
 » madame, que Rosiléon est votre fils, il
 » a en effet une rose sur la main; j'ai eu
 » le loisir de la remarquer tandis qu'il a été
 » à mon service. La reine alors frappant des
 » mains, que voulez-vous davantage, sei-
 » gneur? tout conspire à nous faire recon-

540 *La IV. Partie de l'Astrée*

» noître celui que nous cherchons. Véran-
 » ce demanda la permission d'aller chés
 » Rosiléon ; il y alla , il vit la rose impré-
 » mée sur sa main , il en fut reconnu , &
 » revint dire au roi & à la reine Argyre
 » que Rosiléon étoit certainement celui
 » qu'ils cherchoient. Mais le roi crut qu'il
 » ne falloit rien déclarer avant que le reste
 » de la prédiction fût accompli , & qu'il
 » falloit le conduire en Forest par cette
 » raison : après quoi s'il pouvoit guerir , il
 » lui donneroit la princesse Rosanire , & la
 » princesse Cephise à Céliodante.

» Alors Vérance prenant la parole , &
 » s'adressant au roi Policandre : Seigneur ,
 » lui dit-il , permettez-moi de vous redire
 » ici ce que mon devoir m'ordonne de vous
 » rappeler ? Et le roi lui ayant permis :
 » Grand roi, continua-t'il, sçachez que vous
 » ne devez attendre aucune satisfaction ,
 » que vous n'ayez réparé votre injustice.
 » Vous avez trompé par vos promesses la
 » reine Argyre. Ne vous souvenez-vous
 » pas que je suis témoin de vos sermens ,
 » & des dieux que vous avez attestés ? J'a-
 » voue , dit le roi confus que tu as raison ;
 » & si la reine veut oublier l'offense que je
 » lui ai faite , je suis prêt à la recevoir pour
 » mon épouse , & à la reconnoître pour
 » reine des boyens , & des ambarres. A
 » ces mots , il lui tendit la main , & la reine

» la recevant avec toute sorte de satisfac-
» tion , il crut devoir déclarer son maria-
» ge , & celui de Céliodante , & de la prin-
» cesse Cephise.

» Incontinent après , la reine ne pou-
» vant souffrir Rosiléon dans cet état , ré-
» solut de l'amener ici secrètement , où
» elle a été obligée de conduire aussi Ro-
» sshire , parce qu'autrement on ne pou-
» voit faire partir Rosiléon.

C'est ainsi que le sage Vieillard acheva
de raconter à la nymphe le sujet qui avoit
amené la reine Argyre dans le Forest. Il
supplia en même temps la nymphe de tenir
l'affaire secrète , jusqu'à ce qu'on vît si les
dieux voudroient rendre la santé à Rosi-
léon. Amasis répondit qu'elle approuvoit
ce dessein , quoiqu'elle eût une ferme espe-
rance de sa guérison. » Outre , disoit-elle ,
» que la prédiction de Mélusine se trouve
» jusqu'ici véritable , l'arrivée de celui qui
» doit guerir Rosiléon , n'ayant précédé la
» sienne que d'un jour , il semble que les
» dieux nous l'aient uniquement envoyé
» pour ce sujet. Car le prince Godoniar , se-
» cond fils du roi des bourguignons arriva
» hier ici. Alors Argyre joignant les mains :
» Vous me rendez la vie , dit-elle , mada-
» me , par cette nouvelle ; mais comment
» jugez-vous que ce soit de lui que Mélusi-
» ne ait voulu parler ? Ce qui me fait porter

342 *La IV. Partie de l'Astrée*

» ce jugement, répondit la nymphe, c'est
» qu'avant votre arrivée nous avions dé-
» cidé que ce prince planteroit le clou sa-
» cré pour la guérison d'un berger atteint
» de la même maladie.

» Comment, dit la reine Argyre, le jeu-
» ne prince des bourguignons est donc ici ?
» Il y est, madame, répondit la nymphe,
» & si je ne me trompe, on pourroit lui
» dire qui vous êtes, de peur que s'il venoit
» à le sçavoir ensuite, il ne s'offensât de
» cette défiance. Je le veux, dit la reine,
» & j'envoyerai vers lui, pour lui en don-
» ner avis. » Alors Adamas prenant la pa-
» role : » Madame, dit-il, il me semble qu'il
» faut hâter la guérison du prince Rosiléon ;
» autrement ceci se divulguera, y ayant
» tant de personnes à votre suite. D'ail-
» leurs le sacrifice étant déjà préparé pour
» le berger Adraсте, le retardement don-
» nerait à plusieurs l'occasion d'en recher-
» cher la cause, & peut-être la trouve-
» roient-ils. Mais outre ces considérations,
» des affaires importantes que la reine vous
» fera entendre la contraignent de termi-
» ner au plus tôt celles qui vous amènent
» ici. Mon pere, répondit la nymphe, vous
» me pressiez, quand j'aurois moi-même
» pressé la nymphe, si je l'avois osé ? » Alors
» Adamas se tournant vers la nymphe :
» Madame, lui dit-il, si vous l'agréez,

« j'ordonnerai que le sacrifice soit prêt
» pour demain , & je ferai entendre votre
» volonté au pontife , & au prince Godo-
» mar.

La nymphe approuva cet avis , & dans le moment elle envoya chercher Galatée : puis elle se retira , pour laisser reposer la reine , si toutefois son inquiétude le lui permettoit.





L' A S T R É E
D E
M. D' U R F É.
PASTORALE ALLEGORIQUE.
QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE ONZIÈME.

LE lendemain, le grand pontife accompagné de plusieurs flamines parut devant la nymphe. Il lui représenta qu'elle devoit élire un souverain magistrat, auquel elle remettroit la puissance suprême, tant qu'il seroit revêtu de cette charge, parce que la cérémonie avoit été instituée par Numa Pompilius, & que c'étoit les rois ses successeurs qui plantoient le clou. Et depuis qu'ils avoient été bannis, on avoit toujours élu un dictateur dans ces occasions. Or, madame, continua-t'il, je vous représente ces choses, afin que s'il

vous





vous plait d'accomplir ce que vous avez projeté pour Adrafte & ce prince étranger, vous songiez à élire un magistrat souverain ; car dans nos usages les hommes seuls peuvent être admis pour ministres aux sacrifices de Jupiter.

La nymphe qui sçavoit déjà que cette élection étoit nécessaire, & qui la jugeoit avantageuse pour ses autres affaires, feignit néanmoins de n'avoir d'autre dessein que la guérison du prince & d'Adrafte. Elle répondit donc au druide qu'elle étoit déterminée à tout ce qu'il jugeroit à propos, & qu'il n'avoit qu'à lui dire ce qu'elle avoit à faire. » Deux choses, reprit le » pontife, sont nécessaires, le sacrifice, & » l'élection du magistrat. Après le sacrifice offert à Jupiter Capotas, & à Minerve Peone, il faut que le magistrat » plante un clou d'airain que nous aurons » purifié avec l'eau lustrale, dans la muraille du temple de Jupiter, après avoir » touché trois fois les temples du malade. » Pour ce qui regarde le sacrifice, il sera » prêt demain à l'heure que vous souhaiterez ; mais pour le magistrat, il faut, » madame, que vous le choisissiez aujourd'hui en public, & que vous lui donniez les faisceaux.

Alors Adamas prenant la parole : » Madame, dit-il, j'ai déjà mis ordre à tout.

346 *La IV. Partie de l'Afrée*

« ce qui étoit nécessaire pour l'élection.
 » Déjà on travaille aux tribunes , & tout
 » sera prêt , lorsque vous sortirez de table. »
 A ces mots , la nymphe chargea le grand
 pontife de mettre ordre à ce qui étoit né-
 cessaire pour le sacrifice , & remit le soin
 du reste au grand Adamas. Tous furent
 d'avis d'inviter Polemas au nom de la
 nymphe , pour lui ôter tout prétexte de
 prendre les armes. La nymphe étoit per-
 suadée qu'il ne viendrait pas , cependant
 elle approuva cet avis , & dépêcha Clin-
 dor pour l'inviter.

D'un autre côté , le prince Godomar
 voulant informer son frère Sigismond de
 tout ce qui lui étoit arrivé , supplia la
 nymphe de lui envoyer Léontidas. La
 nymphe lui donna en même temps des
 lettres pour le roi , pour Sigismond , &
 pour la princesse Clotilde. Dorinde pressée
 par le jeune prince , donna aussi une lettre à
 Léontidas pour Sigismond.

Ainsi Léontidas & Clindor son pere par-
 tirent en même temps. Clindor pour Su-
 rieu où étoit Polemas , & son fils pour la
 cour de Gondebaut. Clindor en arrivant
 à Surieu trouva un grand nombre de che-
 valiers & d'ambactes , au travers desquels
 il passa pour aller jusqu'à Polemas. Clin-
 dor qui ne lui cedit rien pour la nais-
 sance , ne put voir sans mepris tant d'or-

queil & de vanité. Polemas étoit au fonds de son appartement ; dès qu'il apperçut Clindor , il s'avança vers lui avec toute la politesse imaginable , & lui persuada par cet accueil qu'il méritoit l'honneur où il étoit parvenu , tant il est difficile de résister à des manieres civiles & gracieuses. Polemas en effet avoit de la douceur & de l'affabilité , qualités au reste assés familières à ceux qui veulent s'élever au dessus de leur condition.

Clindor lui presenta les lettres de la nymphe , & lui dit combien elle desiroit qu'il assistât à la cérémonie du clou sacré. Loin de répondre sur cet article , il se répandit en plaintes contre Amasis : « Com-
» ment puis-je , disoit-il , me présenter
» devant elle après la façon dont elle me
» traite depuis quelque temps ? Elle a eu
» le courage de voir massacrer en sa pre-
» sence Argantée mon ami & mon allié.
» Au lieu de punir Damon son meurtrier ,
» elle le reçoit à sa cour avec une malheu-
» reuse du même caractère. Si je vous ra-
» contois mes autres sujets de plainte , vous
» admireriez ma patience. Comment pou-
» vons-nous souffrir qu'un vieux druide
» qui ne doit avoir d'autres fonctions que
» d'offrir des sacrifices , se mêle des affai-
» res d'état tandis que nous demeurons inu-
» tiles dans nos maisons ? Comment le puis-

» je souffrir moi surtout , à qui l'on avoit
» confié l'administration des affaires , & à
» qui on la retire sans raison ni prétexte.

Clindor l'écouta sans l'interrompre. Il comprit qu'il étoit inutile de le contredire, & que ses contradictions ne contribueroient en rien au service de la nymphe. Il se contenta de lui dire qu'il ne falloit pas croire tous les rapports ; que la nymphe l'estimoit plus que tous les siens, puisqu'elle l'avoit élevé au dessus d'eux tous , & qu'il devoit se rendre à Marcilli où il recevrait toute sorte de satisfaction ; & qu'il le devoit d'autant plus que le prince Godomar y étoit arrivé. Polemas avoit su son arrivée , mais il ignoroit le sujet qui l'avoit amené , & n'osant le demander à Clindor , il crut pouvoir l'amener à le dire de lui-même. » Qui pensez-vous , lui dit-il , que la nymphe veuille élire pour souverain magistrat à l'occasion de la cérémonie ? Je croi , répondit Clindor , qu'elle attend sur cela votre avis. » Si elle n'avoit pas voulu me mortifier , reprit Polemas , elle auroit jetté les yeux sur moi ; elle ne peut sans injustice donner à personne la préférence sur moi ; mais il ne lui suffit pas que je sois in formé de ses mépris , elle veut que j'en sois témoin. Vous lui direz donc que je cacherai tant que je pourrai le peu d'é-

»time qu'elle fait de mes services, & que
»j'aime mieux entendre parler de ses mé-
»pris que d'en être témoin ; que pourtant
»si elle veut m'élire souverain magistrat,
»j'assisterai à la cérémonie avec un bon
»nombre de mes amis pour la servir dans
»cette occasion..

Cependant , dès que la nymphe fut sortie de table , elle conduisit le prince Godomar dans la place publique , & là tous les ordres de l'état étant assemblés , elle déclara en leur présence le prince Godomar souverain dictateur dans toutes les provinces. Puis Godomar fit entre les mains de la nymphe , du grand druide , & du souverain pontife , serment de gouverner l'état selon les loix , tant que dureroit son administration. Alors toute la ville retentit d'aclamations , & du bruit des trompetes , & l'on alluma des feux dans tous les carrefours. Clindor arriva dans ce moment ; il se presenta aussi-tôt à la reine , mais elle ne voulut l'entendre qu'en présence du nouveau dictateur , de Damon , d'Alcidon , & d'Adamas. La réponse de Polemas ne les surprit point , il s'étoient bien imaginé qu'il chercheroit des prétextes pour ne pas venir.

A peine les cérémonies furent finies , que Méronte confident de Polemas lui dépêcha son fils pour l'en informer , aussi bien que

350 *La IV. Partie de l'Astrée*

de l'arrivée de la reine Argyre, dont il ignoroit le nom. Ces nouvelles le troublerent de sorte, qu'il eût hâté son pernicieux dessein, s'il n'avoit beaucoup espéré de l'artifice de Climante. D'ailleurs le lendemain étoit le jour que Climante avoit donné à Leonide pour lui apprendre s'il troit trouver Galatée. La nymphe ne l'avoit pas oublié, & dès le soir même, elle chargea Leonide & Sylvie d'aller sçavoir sa résolution. Comme elles vouloient voir la cérémonie du clou sacré, elles sortirent de grand matin; cependant Climante les avoit déjà prévenues. Il les attendoit à la porte du temple. Dès qu'ils les apperçut il vint à elles, & leur dit: » La divinité » a agréé les vœux de Galatée: elle me » permet d'aller lui rendre l'oracle qu'elle » désire, faveur inouïe jusqu'à ce jour. » Dans trois jours à cette même heure je » me trouverai à la porte du jardin. Je » lui donne ces trois jours, afin qu'elle examine si elle est bien déterminée à obéir » à la déesse, car autrement elle encourroit » son indignation. Sages nymphes, je vous » conjure de l'en avertir de ma part, & » de me faire sçavoir ses intentions. Je ne » trouve rien ici, dit Leonide, qui puisse » déplaire à la nymphe, si ce n'est ce délai » de trois jours. Ce délai, repartit le faux » druide, ne vient pas de moi; mais de la

» déesse que je sers. Je sçai que nulle prière
» ne lui sera agréable avant que ces trois
» jours soient écoulés.

Déjà les nymphes étoient près des jardins de Marcilli lorsqu'un homme se jeta tout à coup aux genoux de Sylvie, & voulut lui baiser la main. A peine la nymphe eut jetté les yeux sur lui, qu'elle s'écria : » O dieux ! c'est l'ombre de Lygdamon. » Lygdamon, reprit Leonide ? & le regardant, elle dit encore plus effrayée que sa compagne : ô dieux c'est bien elle ! Les deux nymphes s'évanouirent, & cet homme se mit aux genoux de Sylvie, & l'appella plusieurs fois, mais en vain. Il se leve donc pour chercher du secours. A peine il étoit parti que Sylvie revint, & n'apercevant plus l'ombre elle se sauva dans le jardin, où elle trouva Leonide qui étoit aussi revenue à elle-même. Elles crurent que cette apparition étoit un effet des enchantemens de Climante.

Galatée fut aussi-tôt avertie de la frayeur qu'elles avoient eue. Elle passa dans leur chambre, & faisant retirer leurs compagnes : » Mes filles, leur dit-elle, je vous vois bien effrayées. D'où vient le trouble que je remarqué sur votre visage ? Madame, répondit Leonide, ce méchant, vers qui vous nous avez envoyées a sans doute tous les démons à ses ordres. Nous lui avons parlé... Il sera ici dans trois

552 *La IV. Partie de l'Afrée*

» jours . . . Lorsque nous pensions être
 » hors de ses mains, il nous a envoyé l'om-
 » bre de Lygdamon qui a pris ma compa-
 » gne par la main , & nous a causé une si
 » grande frayeur , que nous avons pensé
 » en mourir. La nymphe entendant qu'elles
 n'avoient point eu d'autre mal , les laissa
 se reposer , & rejoignit Amasis , à qui elle
 raconta ce qu'elle venoit d'apprendre.

Tandis qu'elles parloient de cette aven-
 ture , on vint avertir la nymphe que le sa-
 crifice étoit prêt. La reine Argyre tenant
 par la main la princesse Rosanire , qui s'ap-
 puyoit sur le bras de Rosiléon descendit du
 château. Lors qu'ils furent près du temple,
 ils s'arrêtèrent pour voir la pompe du sacri-
 fice. Dix trompetes ouvroient la marche ,
 & sonnoient tous ensemble. Ils étoient sui-
 vis de ceux qui portoient les anciles , &
 ceux-ci de ceux qui portoient les disques ,
 ou bassins. Puis venoient ceux à qui on avoit
 remis les pateres , ou vases destinés à rece-
 voir le sang des victimes ; & les jeunes vic-
 timaires qui portoient sur leurs têtes les
 marmites où l'on cuisoit les chairs qui n'é-
 toient point consumées par le feu du sacri-
 fice. Ensuite paroissoient plusieurs victi-
 maires dont les uns portoient les maillets ,
 les autres les haches , d'autres les couteaux
 sacrés , d'autres les dolabres qui servoient à
 dépecer les victimes. Ils étoient nus jusqu'à
 la

la ceinture ; le reste du corps couvert des peaux des victimes. Et tous avoient un chapeau de fleurs. Ils étoient suivis des victimes, conduites par quelques victimaires. C'étoit sept bœufs que l'on devoit sacrifier à Jupiter Capotas, & sept autres indomp-tés pour Minerve Peone. Ils avoient les cornes dorées, & sur la tête des guirlandes. Les petits sacrificateurs venoient ensuite. L'un portoit l'eau lustrale ; un autre le petit coffre nommé *acerra*, qui renfermoit les parfums ; un autre avoit sur sa tête le pré-fenicule, vase où étoit le vin du sacrifice ; un autre tenoit dans ses mains le simpulle, petit gobelet qui servoit aux libations ; un autre portoit dans une corbeille *la mole* salée, ou le gâteau fait d'orge, de sel & d'eau. Allés loin de ceux-ci marchaient douze joueurs de flûtes, & quelques musiciens qui chantoient les louanges de Jupiter & de Minerve ; puis les triumvirs *épulons* dont les fonctions étoient d'anoncer au peuple les jours où il falloit faire les banquets aux dieux. Ensuite les flamines, dont le dernier étoit Diale flamine avec son chapeau de laine blanche, revêtu d'une aube de lin ; enfin le college des augures, qui tenoient chacun à la main le bâton augural. Le grand pontife venoit le dernier de tous avec une gravité digne de son rang ; il avoit sur la tête une espèce de voile, & dans la main son li-

556 *La IV. Partie de l'Afrée*

viâtime. Enfin quand il eut offert les bœufs à Jupiter Capotas , & les taureaux à Minerve Peone , il commanda aux viâtimaires de frapper. Ils frapperent aussi-tôt , le sang fut reçu dans les pateres & les disques , & le sacrificateur en jeta une partie dans le feu avec du vin & de l'encens mâle ; du reste , il arrosa l'autel & les assistans.

Après que l'on eut dépecé les viâtimes , & que l'on eut brûlé sur l'autel les parties qui devoient être brûlées , le grand pontife prit les clous sacrés , les offrit à Jupiter & à Minerve, & les présenta au prince Godomar, qui les recevant avec respect, fit ses vœux particuliers, & en toucha les temples de Rosiléon & d'Adraсте. Lorsque le prince Godomar alloit les planter , Palémon s'avança , & dit à haute voix : » Je jure » que si vous daignez nous exaucer, ô dieux » tout puissans , j'accorderai la première chose qui me sera demandée, si elle dépend » de moi ! » Alors Rosanire tourna les yeux sur la reine ; comme l'invitant à suivre cet exemple ; & la reine s'en étant aperçue se leva , & dit : » Je suis femme , » reine ; & mere de rois ; je vous promets » ô grand Jupiter , & vous fille du plus » grand des dieux ; que si vous m'exaucez , » j'employerai toutes les forces des états » que vous m'avez soumis , pour défendre » contre toute insulte la nymphe Amasis , » & son royaume.

Le peuple auroit fait des acclamations, si le respect du lieu & des circonstances ne l'avoit retenu, bien surpris d'entendre tenir ce langage à la reine Argyre qu'il ne connoissoit point pour telle. Cependant le prince Godomar tenant les clous à la main gauche, & le marteau dans la droite, conduit par le grand pontife, & par le flamme Diale, alla vers la muraille du temple, qui étoit tournée du côté du temple de Minerve, & appelant trois fois à haute voix Jupiter Capotas, & Minerve Peone, il planta les clous si avant qu'il n'en restoit que la tête. Mais, ô prodige étonnant, en même temps qu'il donna les premiers coups, il sembla que Rosiléon & Adraсте en eussent été frappés; ils tomberent par terre sans sentiment, & y demeurèrent jusqu'à ce que le prince fût revenu à eux, & que le flamme leur eût jetté de l'eau lustrale; alors ils revinrent comme d'un profond sommeil, & se retrouvèrent presque en leur premier état. Argyre emmena Rosiléon & Rosanire dans son char, & retourna au château, & Palémon tirant Adraсте sous un des portiques du temple le revêtit des habits qu'il lui avoit préparés, après avoir tous chanté des hymnes en actions de graces.

D'un autre côté le grand pontife accompagné des aruspices qui avoient visité les victimes, & considéré le feu du sacrifice,

avertit secrètement la nymphe que selon leur science l'état étoit menacé de grands troubles , mais qu'elle pouvoit les prévenir par sa prudence. » Les dieux sont équitables , » dit-elle , puisqu'il ne nous châtient point » selon que nous le meritons. » A ces mots, elle prit le chemin du château avec le prince Godomar , & tous ces étrangers qui ne pouvoient assés admirer la prudence & la sagesse de la nymphe.

Cependant Polemas fut averti de tout ce qui s'étoit passé à la cérémonie. Il sut aussi qu'une dame nommée Dorinde s'étoit réfugiée à Marcilli ; mais quoiqu'on l'eût informé du combat qui s'étoit donné pour elle sur les bords du Lignon , il en ignoroit encore le sujet. Tandis qu'il étoit occupé de cette idée on lui dit que quelques chevaliers demandoient à lui parler de la part du roi Gondebaut. Il commanda qu'on les fît entrer , & l'un d'eux lui parla en ces termes :

» Seigneur , le roi mon maître qui vous
 » aime & qui vous cherit , m'envoye pour
 » vous faire entendre ses sujets de plaintes
 » contre la nymphe, qui a eu assés peu d'é-
 » gard à son amitié , pour donner retraite à
 » ceux qui ont tué Clorante un des chefs de
 » sa garde, afin de lui ravir une fille qui s'é-
 » toit sauvée de la maison de la princesse
 » Clotilde. Il lui semble aussi qu'elle ne de-

» voit point recevoir , sans le consulter au-
» paravant , le prince Godomar qu'il des-
» avoue pour son fils. Il me charge donc de
» vous faire ses plaintes, & de vous deman-
» der , si vous jugez à propos que j'aïlle à
» Marcilli les porter à la nymphe elle mê-
» me , & la sommer de lui rendre le prince
» Godomar & Dorinde aussi ; ou lui déclara-
» rer la guerre. Voilà, seigneur, ajouta-t'il,
» ma lettre de créance. » Polemas prit
la lettre , & la baisant avec un respect in-
croyable il répondit : » Seigneur chevalier, si
» la nymphe se conduisoit par mes avis, elle
» en useroit bien differemment. » Puis ou-
vrant la lettre : » Le roi , ajouta-t'il , me
» mande d'ajouter foi à ce que vous me di-
» rez de sa part : voyez en quoi je le puis
» servir ; car je ne reconnois point d'autre
» maître que lui.

L'étranger , après l'avoir remercié de
ses dispositions favorables , lui dit : » Ne
» pourrois-je point vous entretenir sans té-
» moins ? » Alors Polemas le prit par la
main , & le conduisit dans un cabinet dont
les portes étoient bien fermées, & l'étranger
lui raconta l'affection du roi pour Dorin-
de, l'intelligence du prince Sigismond avec
cette fille , la colere du roi, lorsqu'il sçut que
le prince vouloit l'épouser , & la resolution
qu'il avoit prise de la marier avec Perian-
die, ou avec Merindor ; son évafion de la

cour , la détention de Sigismond , l'ordre
 donné à Clorante de la suivre & de la ramener , la mort d'Ardilan tué par Godomar , & Clorante lui-même tué. » Or , seigneur , continua-t'il , le roi a sçu que cette
 » Dorinde , & le prince Godomar se sont
 » retirés à Marcilli , & que la nymphe leur a
 » promis toute sorte d'assistance. Comment
 » toute assistance , interrompit Polemas ?
 » Elle a remis au prince Godomar l'autorité
 » souveraine dans ses états. Le roi ,
 » reprit l'étranger , en est si offensé , qu'il
 » est résolu de venir lui-même le prendre
 » dans Marcilli , fût-il caché sous l'autel
 » des dieux. Mais connoissez toute l'affection
 » de Gondebaut pour vous. Clidaman
 » est mort ; il vous en a donné avis il y
 » a long temps , Lindamor est blessé & tous
 » ceux de sa suite ont péri. O-dieux , s'écria
 » Polemas , de combien d'ennemis il vous
 » à plû me délivrer ! Le roi , ajouta l'étranger ,
 » sous prétexte d'avoir le prince Godomar & Dorinde ,
 » levera une grande armée , & viendra en personne assiéger Marcilli.
 » Il vous établira comte des segusiens , à condition
 » seulement que vous releverez de lui

Polemas après bien des remerciemens & des protestations , fit venir Ligonias , Peledonte , Argonide & Lystandre , à qui il communiquoit ses pensées les plus secrètes.

Il leur raconta tout ce que le roi lui mandoit. Ensuite il furent tous d'avis que le chevalier iroit redemander à la nymphe Godomar & Dorinde, & que supposé qu'elle les refusât, comme ils en étoient persuadés, il lui déclarât la guerre. Et Polemas lui donna six compagnies de chevaux pour l'accompagner.

Le soir Climante vint trouver Polemas pour lui raconter ce qu'il avoit dit aux nymphes; mais Polemas le laissant à peine finir, lui apprit la mort de Clidaman, & le dessein de Gondebaut. Climante ne fut point d'avis qu'ils laissassent venir un prince qui étoit veuf & de complexion amoureuse, & qui pourroit aisément prendre du goût pour Galatée, mais seulement qu'il les aidât de ses forces. Après un long conseil, Climante retint Polemas & ses quatre confidens, lorsqu'ils étoient sur le point de se séparer, & leur dit : » Je veux dans trois
» jours vous livrer ce que vous souhaitez,
» & cela sans tirer l'épée. C'est aujourd'hui
» que l'étranger parle à la nymphe; demain
» j'irai faire mon personnage, & le lendemain Galatée est à vous. Voici comme je
» l'entens. Je sçai qu'elle observera tout ce
» que je lui dirai, & mon intension est de
» lui dire qu'à six heures du matin elle ne
» manque pas à se trouver au carefour des
» termes, & que celui que les dieux lui des-

562 *La IV. partie de l'Afrée*

» tinent pour époux sera le premier qui vè-
 » tu en chasseur passera auprès d'elle. Elle y
 » viendra sans doute accompagnée seule-
 » ment de Leonide & de Sylvie ; qui vous
 » empêchera de vous saisir de sa personne.
 » Si elle est une fois entre vos mains , n'est-
 » il pas vrai que vous pouvez l'épouser le
 » lendemain, que vos projets sont remplis,
 » & que la guerre est finie dans trois jours ?
 » J'en conviens répondit Polemas ; & je
 » vous promets que si ce bonheur m'arri-
 » ve, j'abolirai bientôt cette loi insensée, qui
 » exclut les mâles de la puissance souve-
 » raine.

D'un autre côté Leonide & Sylvie étoient
 toujours saisies de leur frayeur ; elles
 croyoient voir à tous momens l'ombre de
 Lygdamon. Et lorsqu'on ne parloit que de
 cette apparition , on entendit un grand
 bruit de gens épouvantés qui ne disoient
 que ces mots : » Voilà Lygdamon , voilà
 » Lygdamon. » Les gardes du château qui
 le connoissoient , le voyant se présenter à
 la porte , & le croyant mort prirent la fui-
 te. Adamas craignit que cette terreur pani-
 que ne cachât quelque trahison. Il va droit à
 la porte qu'il trouve abandonnée, & voyant
 quelques-uns des siens qui venoient de la
 ville , il leur fait signe de se hâter , & leur
 commande de fermer la porte , & de la
 garder. Il retourne incontinent au château

pour voir par lui-même ce que c'étoit.

Cependant ce Lygdamon qui avoit causé tant de frayeur étoit entré dans le château ; comme il en connoissoit tous les détours , il alla droit à la chambre de la nymphe Amasis. Il en trouva la porte fermée ; les plus hardis venoient le regarder par la ferrure , & crioient en fuyant que c'étoit bien lui. Enfin Egide qui l'avoit servi si long temps , & que Sylvie avoit retenu à son service , se mettant à le considérer : O » dieux, dit-il, c'est mon maître ! » Il court incontinent par une autre porte , & vient se jeter à ses piés , versant des larmes de joye. Lygdamon , de son côté , ne pouvoit lui faire assés de caresses à son gré. Et lorsqu'ils purent se parler : » Egide , lui dit-il , » pourquoi me fuit-on de la sorte ? Seigneur , répondit-il , & qui ne seroit effrayé , quand , moi qui vous ai vu mourir , j'ai publié votre mort ? » Cependant les nymphes les entendant parler se rassurèrent un peu.

En même temps Adamas parut à la porte. Il fut un peu étonné à la vue de Lygdamon , mais faisant quelques pas en arriere (car Lygdamon s'approchoit de lui) : » Si tu n'es qu'un phantôme , dit-il , je te commande au nom de Thautates de retourner dans l'éternel repos. Seigneur , répondit Lygdamon en souriant , je voudrois être un

564 *La IV. Partie de l'Astrée*

» phantôme, pour trouver ce repos que j'ai
 » inutilement cherché jusqu'ici. Mais sça-
 » chez que je suis ce même Lygdamon que
 » vous avez vu autrefois, & que Thautates
 » a rappellé du séjour de la mort. » A
 ces mots Adamas le reçut les bras ouverts
 avec une joye extrême ; car sa vertu lui
 avoit gagné tous les cœurs.

Le prince Godomar, Alcidon, & plu-
 sieurs chevaliers étoient accourus à ce bruit.
 Et la nymphe étant avertie qu'ils parloient
 à Lygdamon fit ouvrir les portes. Alors
 Lygdamon présenté par Godomar & Ada-
 mas se prosterna devant la nymphe, & lui
 dit : » Madame, est-il possible que hors de
 » vos états je sois pris pour un autre, & qu'à
 » votre cour je sois méconnu pour moi mê-
 » me ! Accusez - en la nouvelle de votre
 » mort, dit Amasis en le faisant relever ;
 » mais dieu soit beni de ce qu'elle est fausse.
 » Plût à ce même dieu, répondit-il, que je
 » pusse perdre pour votre service cette vie
 » qui ne m'a été conservée que dans cette
 » vue ! Cependant j'ose vous assurer qu'E-
 » gide ne mentit point, lorsqu'il raconta
 » ma mort à la belle Sylvie. Et si je ne crai-
 » gnois de vous ennuyer, madame, je vous
 » expliquerois cette enigme. He bien, re-
 » prit la nymphe, je vous laisse avec Ga-
 » latée, Sylvie & ces dames. Elles ne sont
 » pas si occupées que moi. Et ce soir elles

me raconteront ce que vous leur aurez
dit. » A ces mots , la nymphe , Godo-
mar , Alcidon , & Adamas allèrent trouver
la reine Argyre.

Cependant Lygdamon après avoir reçu
les complimens de toutes les nymphes fut
conduit par Galatée vers Damon qui com-
mençoit à se lever , & qui desiroit passion-
nément de le voir , sur ce que les nymphes
lui avoient dit. Après les premières civili-
tés , Galatée le conjura de raconter son his-
toire ; » Mais est-il possible , répondit-il ,
» que je la raconte avant que d'avoir vu
» Sylvie ? » Aussitôt Galatée commanda à
Leonide de la faire venir ; & dès qu'elle
parut , Lygdamon tourna les yeux vers Ga-
latée , comme pour lui demander la per-
mission de saluer la nymphe en sa présen-
ce. Galatée lui ayant fait signe qu'elle le
vouloit ainsi , il courut à elle , & mettant
un genou à terre , il voulut lui baiser la
main ; mais elle se recula , lui faisant en-
tendre que c'étoit manquer de respect pour
la nymphe. La nymphe ordonna , & Syl-
vie permit à Lygdamon de lui baiser la
main. Elle se retira ensuite parmi ses com-
pagnes , & comme il la suivoit , elle lui
dit assés bas : » Si vous êtes le même Lyg-
damon qu'autrefois , vous aurez des oc-
casions plus favorables de me parler.

En même temps Galatée ayant encore

568 *La IV. Partie de l'Astree*

» profond sommeil. On nous remena
» logis, & là nous scûmes de ce myre que
» c'étoit à lui que j'avois demandé un breu-
» vage mortel, & qu'il s'étoit contenté de
» le donner assoupissant.

» La famille d'Amerine étoit vivement
» offensée que je lui eusse préféré la mort;
» elle en fit des reproches à Amerine,
» prétendant que j'avois dû remarquer en
» elle quelque défaut essentiel, & que c'é-
» toit sans doute quelque chose qui inte-
» ressoit l'honneur. Le lendemain Ameri-
» ne s'efforça de me venir voir, pour me
» faire part de ces reproches. Elle enten-
» dit que je parlois tout haut, elle m'é-
» couta, & lorsqu'elle comprit que je re-
» grettois l'absence de Sylvie, elle jugea in-
» continent que j'avois un nouvel attache-
» ment. Elle ouvre la porte avec violence,
» & sans attendre que je l'eusse saluée :
» cruel Lydias, me dit-elle d'un air trou-
» blé, est-il possible que l'humeur volage
» qui te sépare de moi t'ait ôté à la fois le
» jugement & la raison ? Je ne te rapelle
» point tes sermens ; cette Sylvie te les a
» fait oublier. Mais dis-moi, insensé, à
» quoi penses-tu en refusant de m'épouser ?
» y a-t'il un autre moyen de conserver la
» vie que je t'ai déjà sauvée ? Esperes-tu
» que la fortune combattra toujours pour
» toi ? Non, non, Lydias tu seras dévoré
» par

» par ces horribles lions ; mais grands dieux ,
» éloignez ce malheur de mon cher Lydias ,
» ou privez-moi de la vie , pour m'épar-
» gner un spectacle si affreux !

» A ces mots , elle se jeta sur moi , fon-
» dant en larmes , & s'efforça de me dire
» encore ces paroles : Du moins , cruel , pour
» sauver ta vie , feins de m'épouser ton
» malheur me touche plus que tes mépris....
» Enfin je lui répondis : Belle Amerine , les
» horreurs dont vous me parlez me sont
» plus agréables que l'infidélité. Je ne
» vous représente plus l'erreur où vous êtes
» vous & votre famille. Je vous en ai dit
» assez pour vous détromper. Je ne suis
» point Lydias , je ne l'ai jamais vu. Mon
» nom est Lygdamon , & je suis ségusien.
» Donnez-moi la main , belle Amerine , si
» vous m'aimez , venez avec moi , le voya-
» ge n'est pas long. Je vous jure , & j'en
» prens les dieux à témoin , que si étant
» dans le Forest vous ne voyez clairement
» que je ne suis point Lydias , je serai non
» seulement votre époux , mais même vo-
» tre esclave. La vertu d'Amerine est telle ,
» que si je n'étois point engagé à Sylvie ,
» j'estimerois comme je dois l'honneur de
» son alliance.

» Amerine m'entendant tenir ce langage ,
» cruel , me dit-elle , en fixant les yeux sur
» moi , veux-tu observer ce que tu jures ,

» ou seulement me tromper ? Je lui reite-
» rai mes sermens ; & comme elle se dé-
» termina à me suivre , nous songeâmes
» aux moyens de faire secrètement no-
» tre voyage. Elle crut que je devois feign-
» dre que je l'épouserois , afin que ses pro-
» ches ne l'observassent plus tant. J'y con-
» sentis , ne voyant point d'autre moyen
» de nous dérober.

» Sa famille vint incontinent me rendre
» visite , & se réjouir avec moi. Je m'ex-
» cusai comme je pus sur quelque vœu qui
» n'étoit point encore accompli. Quelques
» jours après , sous prétexte d'aller à une
» maison d'Amerine près de Rothomage ,
» nous nous hâtâmes de passer dans les ter-
» res des francs. Mais , madame , Ameri-
» ne se trouva si excédée de fatigues , que
» rencontrant un ombrage sur le bord du
» chemin , elle voulut s'y reposer. J'allai
» couper quelques branches pour la défen-
» dre des rayons du soleil. A peine m'é-
» tois je éloigné de quelques pas , qu'un
» chevalier vint s'arrêter au même lieu
» avec intention d'y attendre que la cha-
» leur fût tombée. Je revins vers Amerine ,
» & sans m'arrêter à ce jeune homme que
» je ne connoissois point , j'accommodai les
» feuillages que j'avois apportés. Celui-ci
» après avoir attaché son cheval , apperçut
» Amerine , il s'avança , & lui demanda

« la permission de goûter le frais auprès
 « d'elle. Il s'assit sur le tronc d'un vieux
 « arbre, & pendant que je cherchois un
 « lieu où m'asseoir sans les incommoder,
 « je remarquai qu'en jettant les yeux sur
 « moi il changea de couleur.

« Je demandai à Ameripe si elle ne vou-
 « loit point dormir. Je dormirois volon-
 « tiers, me répondit-elle, si je ne crai-
 « gnois les serpens & les lézards. Dormez,
 « repris-je, en assurance; je ne m'éloigne-
 « rai point de vous. Je lui mis donc un
 « mouchoir sur le visage, & je m'assis au-
 « près d'elle. Cependant le jeune homme
 « qui s'étoit un peu retiré, me fit signe
 « qu'il vouloit me parler, & comme je lui
 « répondis que je ne pouvois quitter cette
 « dame qui dormoit, il mit l'épée à la main,
 « & s'avança sur moi, en me disant: per-
 « fide, cette vie que Méandre n'a pu
 « perdre en sauvant deux fois la tienne,
 « je veux que ton épée & ton ingratitude
 « la ravissent.

« A ces mots, sans attendre ma réponse,
 « il se jeta si brusquement sur moi, qu'il
 « se perça le bras droit avec mon épée. Il
 « poussa un grand cri, & se laissa tomber,
 « en disant: encore est-ce quelque chose;
 « Lydias, que tu m'ayes donné la mort,
 « puisqu'aussi bien je ne pouvois vivre sans
 « toi. Au cri qu'il fit, Amerine s'étoit

» éveillée ; & le croyant mort : Ami, me
» dit-elle , retirons-nous , nous ne sommes
» point ici en sûreté.

» Lorsque nous étions près de Neoma-
» gue, une des principales cités des ambar-
» res, six archers nous atteignirent , & nous
» arrêtant de la part du roi , ils nous me-
» nerent en prison. Il vint aussitôt dans
» l'esprit d'Amerine une idée admirable.
» Elle se deshabilla promptement , & me
» contraignit de lui donner mes habits. Si
» cet homme n'est point mort , disoit-elle,
» il dira sans doute, lorsqu'il me verra que
» ce n'est pas moi qui l'ai blessé ; & par là
» nous serons absous. Or , quelque temps
» après que nous eûmes laissé l'étranger,
» le comte de la province passa au même
» endroit où j'avois été attaqué , & sça-
» chant de quelques bergers que les au-
» teurs du meurtre étoient deux personnes
» qui avoient pris le chemin de Neomague,
» il avoit dépêché six de ses gens pour nous
» arrêter. Cependant lorsqu'on deshabil-
» loit l'étranger il revint à lui , & on ban-
» da sa playe. En même temps il apperçut
» un jeune homme qui hâtoit le pas , & il
» s'écria : Voila celui qui m'a mis en l'état
» où vous me voyez. Ceux qui entendi-
» rent ces paroles en avertirent le comte ,
» mais trop tard. On ne put l'arrêter que
» lorsqu'il fut dans la ville. Il fut conduit

» dans la prison où nous étions, comme
» nous l'apprîmes du geolier, à qui je don-
» nai une bague de prix, afin qu'il ne nous
» séparât point Amerine & moi.

» Le lendemain Amerine me pressa de
» partir avec ses habits, & me dit de l'at-
» tendre dans la première ville des segu-
» siens. J'eus beaucoup de peine à m'y dé-
» terminer, ne voulant point la laisser dans
» cet embarras; mais enfin elle sçut si bien
» me persuader qu'il n'y avoit rien à crain-
» dre pour elle, comme il étoit vrai, qu'a-
» près avoir changé d'habits, je m'en allai
» sous prétexte de faire préparer à dîner
» pour mon époux. Le geolier à qui j'a-
» vois donné un diamant qu'il sçavoit être
» de prix, me laissa sortir d'autant mieux,
» qu'il n'avoit point ordre de la retenir pri-
» sonniere. Je dis auparavant à Amerine
» que je l'attendrois sur le grand chemin
» dans un petit lieu du nom de la Pecodiere,
» près de Croiset, la première ville des
» segusiens; qu'au milieu du village il y
» avoit un terme qui séparoit quatre che-
» mins, & que là elle trouveroit la pre-
» mière lettre de mon nom avec l'endroit
» où je serois logé.

» Dès que je fus en liberté, je laissai le
» chemin de Gergovie, & je me hâtai de
» sorte, que le quatrième jour j'arrivai au
» lieu dont nous étions convenus. J'y de-

374 *La IV. Partie de l'Afrique*

» meurai dix jours, pendant lesquels j'eus
 » le loisir de changer d'habits. Et n'ayant
 » point de nouvelles d'Amerine, je priai
 » l'hôtesse chés qui j'avois logé, de prendre
 » garde l'orsqu'Amerine passeroit de lui
 » rendre ses habits, & de lui dire que pressé
 » par quelques affaires j'avois été obligé
 » de partir; mais que je l'attendois à Mar-
 » cilli. A laverité, madame, ce qui m'en-
 » pêcha de l'attendre davantage, fut que
 » je voyois faire des enrôlemens, & que
 » le rendez-vous des milices étoit à Surieu.
 » Je crus qu'il étoit de mon devoir de
 » me rendre auprès de vous, pour vous
 » offrir mon bras & ma vie.

Pendant que Lygdamon racontoit ainsi
 ses aventures, la nymphe Amasis, le prince
 Godomar, Adamas, & Alcidon s'étoient
 rendus chés la reine Argyre. Elle leur dit
 qu'elle étoit pénétrée de reconnoissance en-
 vers les dieux, & ceux qu'ils avoient em-
 ployés; que la guérison de Rosiléon lui
 étant infiniment chère, elle devoit crain-
 dre qu'il ne retombât dans le même mal:
 que par cette raison elle lui avoit fait en-
 tendre que c'étoit un enchantement qu'a-
 voit rompu le prince Godomar; j'étois
 donc d'avis, ajouta-t'elle, de l'enmener
 inconnu de ces lieux comme il y est venu.

Alors Adamas lui representa par ordre
 de la nymphe, la part qu'elle & le prince

Godomar prenoient à sa joye , qu'ils approuvoient fort sa résolution , mais que pour l'observation du vœu solennel qu'elle avoit fait , il étoit nécessaire de l'instruire du danger où étoit l'état qu'elle avoit juré de soutenir. Et sur cela il lui fit entendre les entreprises de Polemas ; ses intelligences avec les princes voisins , & même avec le roi Gondebaut ; l'assistance que celui-ci lui promettoit : en sorte , ajouta-t-il , que si vous ne secourez la nymphe , comme vous vous y êtes engagée , j'ignore ce qu'elle deviendra. » Alors la reine se tournant vers la nymphe : » Madame , » lui dit-elle , si vous m'accordez un mois , » je vous enverrai tant de troupes , que » le roi Gondebaut , tout grand prince » qu'il est , ne sera guere en état de vous » nuire.

Pendant qu'Amasis remercioit la reine , & que la reine réitéroit ses protestations d'un prompt secours , on vint avertir qu'un chevalier boyen venoit vers la reine Argyre de la part du roi Policandre. Aussitôt qu'Argyre l'aperçut : » Quelles nouvelles , lui dit-elle , m'apportez-vous ? » Madame , répondit-il , le roi desire passionnément de vous voir. » En même temps il lui presenta la lettre de Policandre. La reine la lut , & les yeux baignés de larmes , elle la montra incontinent à la nym-

576 *La IV. Partie de l'Astrée*
phe.. Elle étoit conçue en ces termes :

LE ROI POLICANDRE
à la reine Argyre.

*La mort est trop naturelle pour m'effrayer ;
mais je suis affligé de mourir sans vous voir ,
parce que je voudrois m'acquitter de ce que je vous
dois. Venez donc promptement , madame , si vous
souhaitez que je meure content. Vous sçavez de
ce messager en quel état il m'a laissé.*

» O dieux , s'écria la reine , combien
» les grands déplaisirs suivent de près les
» grandes satisfactions ! » Puis s'adressant
au chevalier , elle lui demanda ce que
pensoient les médecins de la maladie du
roi. Il répondit qu'ils désespéroient pres-
que de sa vie , & qu'elle n'avoit point de
temps à perdre , si elle vouloit arriver à
temps. La reine dont le courage ne dé-
mentoît point la naissance , rappella sa
vertu , & ayant versé quelques larmes ,
elle prit une résolution digne d'elle. S'a-
dressant ensuite à la nymphe : » Madame ,
» lui dit-elle , vous voyez que je suis obli-
» gée de partir pour le bien de mes en-
» fans , & pour ma propre consolation.
» Mais je vous promets de faire armer
» pour vous dans mes états , & dans ceux
» de mes alliés. Si le roi Policandre ne
» peut venir en personne à votre secours ,
» mes

» mes deux fils y viendront , & je les amè-
» nerai moi-même. Pour gage de ma foi ,
» je vous laisse Rosanire.

A ces mots , elle se retira pour donner ordre à son départ ; & le jour même , elle se mit en chemin avec Rosiléon , n'enmenant avec elle que vingt-cinq gardes , & laissant les autres à la princesse Rosanire , avec ordre d'obéir à la nymphe , ou au prince Godomar.

A peine elle étoit hors de la vue de Marcilli que du haut des tours , on aperçut des gens à cheval & armés. Le prince Godomar en fut incontinent averti , aussi bien qu'Adamas ; & ils ordonnerent aussi-tôt que tout ce qu'ils avoient de gens de cheval se tint prêt. On reconnut que c'étoit six compagnies avec quelques personnes desarmées. Lorsqu'ils furent arrivés aux portes , ils firent entendre que c'étoit Alerante envoyé du roi Gondebaut vers la reine Amasis. Amasis l'envoya recevoir par les gens de cheval qu'avoit laissés la reine Argyre. Alerante refusoit de parler en présence du prince Godomar ; mais il se rendit aux raisons d'Amasis ; puis il lui dit : » Madame , le roi se plaint fort que
» vous ayiez accordé votre protection à
» Dorinde qui s'est honteusement sauvée
» de sa cour , & à ceux qui ont assassiné
» Clorante l'un des chefs de sa garde ; &

378 *La IV. Partie de l'Afrée*

» même au prince Godomar qu'il regarde
 » désormais comme son plus cruel ennemi.
 » Il m'a commandé encore de vous som-
 » mer de le remettre entre mes mains avec
 » Dorinde, si vous n'aimez mieux éprou-
 » ver la fureur de ses armes.

Alors la nymphe, sans s'émouvoir, &
 se tournant vers le prince : » Seigneur,
 » dit-elle, c'est à vous de répondre. » Et
 le prince refusant de parler, elle prit la
 parole : » Alerante, dit-elle, je ne croi-
 » point qu'un roi aussi sage que Gonde-
 » baut vous ait chargé de tenir des dis-
 » cours si indignes & du prince Godomar,
 » & de la vertueuse Dorinde. Ainsi, sans
 » attendre d'autre réponse, sortez promp-
 » tement de mes états, si vous ne voulez
 » être châtié comme vous le méritez. Ma-
 » dame, repartit Alerante, je ne marche
 » point sans aveu ; voici mes lettres de
 » créance. » Amasis les prit, & Godomar
 les reconnut pour être du roi Gondebaut.
 » Maintenant, dit la nymphe, je vous par-
 » lerai différemment ; vous direz donc au
 » roi votre maître par rapport à Dorinde,
 » que mes états sont ouverts à l'innocence
 » opprimée ; & par rapport au prince Go-
 » domar, que c'est moi qui suis dans ses
 » états, puisque je l'ai établi seigneur ab-
 » solu des segusiens, & du Forest. Quant
 » à la guerre dont il me menace, je lui

« fais ſçavoir que ce ſont les dieux qui
« diſpoſent de la victoire , & qu'avec cette
« confiance je brave ſes armes injuſtes.

Tout le monde applaudit à une réponſe
ſi généreuſe ; & lorsque Godomar comprit
qu'Amaliſ ne vouloit plus rien dire : » Et
« moi , ajouta-t'il , je mande au roi que
« je prens Dorinde ſous ma protection ; &
« s'il ſe trouve quelqu'un qui veuille ſou-
« tenir les diſcours calomnieux que vous
« avez tenus contr'elle , & contre nous
« qui l'avons délivrée , voilà mon gage ,
« dit-il , en lui preſentant un gand , pour
« aſſurance de mon défi , ſans que j'excepte
« perſonne que le roi mon père , ſçachant
« aſſés que mon frere Sigifmond prendra
« toujours les armes avec moi pour la
« même querelle , lorsqu'il ne ſera point
« opprimé par l'autorité paternelle.

Alors Alerante ſe tournant vers la nym-
phe : » Puisque vous refuſez au roi mon
« ſeigneur la ſatisfaction qu'il vous de-
« mande à ſi juſte titre , je vous déclare
« en ſon nom qu'il eſt votre ennemi mor-
« tel. » En diſant ces mots , il rompit ſon
javelot en deux , & ajouta : » Soit ainſi
« rompue en préſence des hommes & des
« dieux toute l'alliance qui a pû être entre
« vous ! » Et la nymphe irritée , mettant
ſes piés ſur le javelot rompu : » Ainſi ,
« dit-elle , que je foule aux piés ce ſymbq-

580 *La IV. Partie de l'Afrée*

» le de notre alliance rompue , j'espere que
 » le grand Thautates me soumettra ceux
 » qui ont essayé de séduire mes vassaux. »
 Alerante se retira aussi-tôt , & lorsqu'il
 fut hors la ville , après avoir fait trois fois
 des imprécations contre les segusiens , il
 prit un trait , le lança de toute sa force
 contre les murailles , & regagna en dili-
 gence les gens de cheval qui l'attendoient.

Cette action émut le peuple ; mais Ada-
 mas leur representa qu'il ne falloit jamais
 violer le droit des gens , & renforça se-
 cretement les gardes. Il vint ensuite aver-
 tir la nymphe Amasis & le prince Go-
 domar de ce qu'il avoit fait. Il arriva qu'au
 même temps le berger Adraсте s'étoit jetté
 aux genoux du prince pour le remercier
 de la grace qu'il avoit reçue par son
 moyen. Le prince le presenta à Damon
 qui le felicita de sa guerison. » Mais vous ,
 » courageuse bergere , dit Damon , en s'a-
 » dressant à Celidée , ne voulez-vous pas
 » me sommer de ma parole , afin que les
 » dieux vous rendent ce qu'ils vous ont ôté :

» Seigneur , dit-elle , je vous conjure
 » au contraire d'en perdre le souvenir. Il
 » m'en couteroit trop ; car j'aimerois mieux
 » mourir que de me séparer de Thamyre.
 » Non , non , interrompit Thamyre , je
 » veux vous rendre un bien dont vous
 » vous êtes privée pour moi. » En même

temps il supplia Damon de lui donner quelqu'un pour l'accompagner. Damon lui promit Halladin avec une lettre pour le myre, & lui recommanda de tirer du sang de toutes les blessures, d'en teindre autant de petits bâtons, & lorsqu'il seroit sec, de les porter avec le plus de diligence qu'il se pourroit : que cependant il falloit laver tous les jours les playes avec du vin tiede, & qu'à son retour il trouveroit Celidée guerie.

Alors Damon fit venir Halladin, & lui ordonna de se tenir prêt pour accompagner Thamyre à Carthage vers le grand Olicarsis. Celidée voyant que ses larmes & ses prieres étoient inutiles : » O Palemon, s'écria-t'elle, je te conjure par le » vœu solennel que tu as fait, & je te » somme de faire le voyage à la place de » Thamyre avec Halladin ! » Palemon surpris, lui répondit : » Dût ce voyage me » coûter la vie, je suis tout prêt ! Dieux, » s'écria Doris, que ne t'ai-je conjuré la » première de ne m'abandonner jamais ! » Et faut-il que je te perde ainsi pour la » satisfaction de Celidée ? Pardonnez-moi » le déplaisir que je vous cause, dit Celidée ; vous voyez que c'est malgré moi, » & après avoir épuisé tous les moyens de » vous l'épargner.

Presqu'en même temps Halladin fut

582 *La IV. Partie de l'Astrée*

prêt , & Thamyre, Celidée , Lycidas , Palemon , Adraсте & Hylas prirent congé de la nymphe , & du prince. Thamyre n'oublia pas de témoigner à Damon combien il étoit pénétré de reconnoissance. Ils se séparèrent presqu'au sortir de la ville , après avoir remercié Clindor qui accompagna Lycidas le plus loin qu'il put. Pour Adraсте , il se sentoit tellement obligé à Palemon , qu'il s'offrit plusieurs fois à partir avec Halladin ; mais inutilement. Palemon n'eût pas cru s'acquitter de son vœu ; enfin Adraсте obtint de l'accompagner. Ce procédé toucha plus Doris que tous les soins qu'il lui avoit rendus.

Halladin alla loger chés Thamyre , où on lui fit le meilleur accueil que purent ces bergers ; mais lorsqu'il fallut rouvrir les cicatrices de Celidée , le myre touché de la douleur qu'elle ressentoit , en laissa une par compassion , & dans l'idée que la sympathie ne pourroit rien contre ces blessures. Lorsqu'ils eurent pris le sang , & qu'il fut bien sec , ils partirent tous trois de grand matin , & prirent ensemble la route de Lyon.

Parmi tous ces divertissemens , Amasis & Adamas ne perdirent pas le souvenir de Climante. Dès le soir , Leonide & Sylvie eurent ordre de se trouver le lendemain au lieu assigné , aussi bien que ceux qui de-

voient se saisir de l'imposteur. A peine le soleil commençoit à paroître, qu'il se presenta à la porte du jardin, où les deux nymphes le reçurent. Il fut introduit dans un cabinet par la nymphe Galatée; & la nymphe Amasis, le prince Godomar, Alcidon, & Adamas se cachèrent pour entendre ce qu'il diroit à Galatée. » Madame, » lui dit-il, avec un visage sévère, vous » voyez en votre présence non l'ambassadeur d'un monarque, mais un ministre » qui vous est envoyé par une déesse toute » puissante. Ecoutez donc, nymphe, ce » que j'ai à vous dire, mais écoutez-le » avec une ferme résolution d'obéir. » Puis s'étant rû quelque temps, il reprit ainsi la parole.

» La déesse m'a dit : Climante mon » serviteur, va & parle à la nymphe Galatée, dis-lui : Le châtement est prêt à » tomber sur ta tête. Celui qui doit être » à toi, & à qui tu dois être, te verra » aujourd'hui au carrefour des termes, en » suivant la chasse. C'est le seul temps qui » te reste pour tout délai. A quelle heure, » dit la nymphe, le verrai-je ? Vers les » sept heures du matin, répondit Climante. » La nymphe promit tout, & le remit entre les mains de Leonide & de Sylvie. Mais à peine la porte du jardin étoit refermée, qu'on se saisit de lui, &

qu'on l'enferma dans un cachot. Il parut d'abord assés ferme ; mais lorsqu'il se vit chargé de chaînes , il commença de trembler. » Helas , seigneurs , s'écrioit-il , si
 » par mes artifices j'ai tâché de parvenir
 » à quelque grandeur , à qui ai-je fait
 » tort ? Qui se plaint de moi ? Seigneurs ,
 » ne soyez point les instrumens d'une si
 » horrible injustice. Si vous avez pitié de
 » ma vieillesse ; si vous me rendez ma liberté , j'ai des amis assés puissans pour
 » vous récompenser.

En même temps Alcidon & Adamas arriverent ; & ceux qui l'avoient arrêté les avertirent qu'il avoit essayé de les corrompre : à quoi il répondit avec une effronterie extrême qu'il n'y avoit pas même pensé. » Je m'assure , dit l'un d'eux ,
 » en s'adressant à ce traître , qu'il y a dans
 » ton sein quelque chose qui te convaincra. » (car il avoit remarqué qu'il avoit plusieurs fois tenté d'y porter la main)
 » Faites venir vos compagnons , dit Adamas , & que l'on examine ses habits. » Alors il se déconcerta. Polemas lui avoit envoyé le matin une lettre qu'il n'avoit pas eu le temps de laisser avec ses autres papiers. On la lui arracha malgré toute sa résistance. Elle étoit conçue de la sorte :

POLEMAS A CLIMANTE.

Cher ami , l'impatience accompagne toujours l'amour. Ne sois donc pas surpris , si je t'éveille si matin. A sept heures je serai au carrefour des termes : heureux chasseur , si par ton moyen j'y rencontre ce que tu m'as promis ! Je te jure , mon cher Climante , qu'aussi-tôt que Galatée sera à moi , je te donne Leonide avec la part que tu voudras de cet état que je te devrai tout entier. Au surplus , si la force est nécessaire , elle ne nous manquera pas ; mais j'aimerois mieux la douceur.

» Seigneur chevalier , dit Adamas , que
 » voulons-nous sçavoir davantage ? Voyons
 » seulement , dit Alcidon , si l'on ne pour-
 » roit point se saisir de ce chasseur. Leo-
 » nide & Sylvie , reprit Adamas , sont al-
 » lées au rendez-vous , & Leonide a pris
 » les habits de Galatée. Nous avons mis
 » Lerinte avec trente hommes de cheval
 » dans une embuscade , afin que si Polemas
 » vient , il soit pris au piège qu'il a tendu. »
 Cependant Adamas étant rentré dans le
 cachot , car il en étoit sorti pour lire la
 lettre , trouva que Climante s'étoit cassé
 la tête contre les murailles , & lui vit rendre
 le dernier soupir.

Alcidon & Adamas vinrent informer
 Amasis & Godomar de ce qui s'étoit passé ;
 incontinent on entendit un grand bruit

vers la porte qui mene au carrefour des termes. Polemas étoit venu & avoit enlevé les nymphes , avant que les gens d'Amasis fussent arrivés. » Madame , dit alors » Adamas , je suis d'avis que vous fassiez » assembler les principaux de la ville , & » que vous leur déclariez la mort de Clidaman , & la trahison de Polemas & de Climante. Il faut en même temps leur » montrer les moyens que vous avez de » ranger ce rebelle à son devoir ; car pour » contenir un peuple entier , il sert beau- » coup de lui donner de grandes espéran- » ces , & de lui cacher la grandeur du péril.

Le prince Godomar étant du même avis , on assembla le peuple. Adamas par ordre de la nymphe , leur fit entendre le sujet pour lequel elle les avoit convoqués. Il le fit avec tant d'éloquence , que lorsqu'il vint à déclarer la mort du prince Clidaman , on n'entendit que sanglots. Mais lorsqu'il y ajouta la trahison de Polemas & de Climante , ce qu'il justifia par la lettre de Polemas , & l'enlèvement de Sylvie & de Leonide qu'il avoit prise pour Galatée , tout le peuple se mit à crier : » Meure le traître , vive la nymphe. » Ensuite il fit apporter le corps de Climante , & leur raconta ses artifices , ses desseins , & sa mort. Tout à coup le peuple se jeta sur ce cadavre , le traîna dans les

rués , & le pendit par les piés à une des portes de la ville.

Après qu'Adamas eut fini, Clindor parla en ces termes au nom de l'assemblée :
» Madame , tous vos sujers partagent
» votre juste douleur ; ils sentent quelle
» perte ils ont faite dans un prince qui
» étoit vos delices , & leur esperance. Mais
» la trahison de Polemas nous perce le
» cœur. Cette heureuse contrée n'avoit
» point encore vû de traître. Madame ,
» continua-t'il , nous vous offrons nos
» biens , nos enfans , nos vies ; & nous pre-
» nons les dieux à témoin que nous n'au-
» rons jamais d'autre reine qu'Amasis. »
A ces mots , tous leverent la main , & crierent : » Vive la nymphe !

Lorsqu'Amasis vouloit leur témoigner combien elle étoit pénétrée de leur zele & de leur fidelité , Adamas fut averti que les gens de guerre qu'il avoit fait lever arrivoient , au nombre de quinze cens bien armés ; ce qui obligea la nymphe d'abreger. L'assemblée se sépara donc ; & Adamas distribua ces gens de guerre dans les differens quartiers de la ville.

Cependant Polemas étant arrivé à Suriou , ne tarda pas à reconnoître l'erreur où l'avoit jetté l'habit que portoit Leonide , & le voile qu'elle avoit sur le visage. Leonide pour le tromper encore ,

388 *La IV. Partie de l'Afrée*

s'il étoit possible, lui dit : » Quelle faute
 » vous avez faite, ô Polemas ! Si celui
 » qui me portoit en croupe avoit permis
 » que je vous parlasse, je vous en aurois
 » averti. Sçachez qu'un druide est venu
 » ce matin déclarer à Galatée de la part de
 » son dieu qu'elle eût à épouser celui qui
 » passeroit sur les sept heures du matin
 » devant le carrefour des termes. Elle
 » vouloit s'y rendre, mais elle s'est sentie
 » indisposée. Vous avez donc fait une
 » grande faute de nous enmener, car sur
 » notre rapport elle vous eût envoyé cher-
 » cher. Hé pourquoi, dit Polemas, avez-
 » vous pris sa robe ? Il y a deux jours,
 » répondit Leonide, qu'elle nous donna
 » de ses robes pour la cérémonie du clou
 » sacré.

Polemas appella ses confidens, il les
 consulta sur ce qu'il avoit à faire, & tous
 furent d'avis qu'il falloit renvoyer promp-
 tement la nymphe à Galatée, & lui dire
 que c'étoit des chasseurs qui ne les con-
 noissant pas, les avoient enlevées à l'insçu
 de Polemas, & qu'il falloit surtout enga-
 ger Leonide & Sylvie à le dire ainsi. Il
 les renvoya donc dans un char, après leur
 avoir rendu toute sorte de respects, après
 quoi il se renferma plein des plus hautes
 espérances.

En même temps Meronte arrive, &

lui fait entendre que sa conspiration est découverte , que Climante est mort , & qu'il l'a vû pendu par les piés à la porte de la ville. Que c'est Adamas qui a conduit toute l'affaire , & que Sylvie & Leonide étoient d'intelligence. Sur cela Polemas furieux , dépêcha cinquante archers , & leur ordonna de faire toute la diligence possible. Les nymphes avoient un quart-d'heure d'avance , mais une roue de leur char se rompit. Leonide qui se défioit qu'on les feroit suivre , proposa à Sylvie de quitter ses habits , mais Sylvie étoit irrésolue. Cependant Leonide apperçoit les premiers archers , laisse ses vêtements dans le char , & se sauve dans un bois voisin. Sylvie à moitié déshabillée se met à la suivre. Les archers arrivent près du char , & ne trouvant point les nymphes , ils les cherchent dans le bois. Ils apperçoivent Sylvie toute seule , & se mettent à la chercher , mais inutilement. Déjà le char étoit raccommodé , & l'on avoit remené Sylvie dans le char. Pour Leonide , elle s'étoit si bien cachée , qu'ils ne purent la trouver. La nuit la surprit ; elle demeura long temps assise sur une roche , & lorsque la lune commença de paroître , elle monta sur une colline d'où elle apperçut quelque lumière. La clarté la fit arrêter dans quelques buissons , où

elle résolut de demeurer jusqu'au jour. Comme elle étoit excédée de fatigues elle s'y endormit jusqu'au soir qu'une bergere cherchant une chèvre la vit par hazard. Leonide après l'avoir gagnée par des promesses, lui demanda si elle n'avoit point vû des gens de cheval qui cherchoient quelqu'un. Elle lui répondit qu'il y en avoit un grand nombre dans le village. C'est ce qui déterminâ la nymphe à prendre les habits de la bergere, & à se barbouiller le visage.

Il y avoit déjà quelque temps que le soleil étoit couché, & Leonide marchant seule dans l'obscurité & par des routes inconues, arriva heureusement à la porte du jardin par où elle étoit sortie, qu'à peine le soleil étoit levé. Elle alla incontinent au logis du jardinier, où elle se lava le visage & les mains. Alors Fleurial qui avoit eu peine à lui ouvrir la reconnut enfin. » Mais, madame, lui dit-il, pour-
» quoi ne me dites-vous plus rien de Lin-
» damor ? O mon ami ? répondit Leonide,
» si tu sçavois en quel état nous sommes,
» & les dangers où je viens d'être exposée,
» pour lui, tu verrois que je suis la meil-
» leure amie qui fut jamais. Mais à propos
» de Lindamor, aurois-tu le courage de
» l'aller trouver, s'il étoit nécessaire ? Si
» j'en aurois le courage, répondit-il ? Et

» qui me l'auroit ôtée ? *Prépare-toi donc*, car
» peut-être partiras-tu bientôt.

Leonide l'auroit entretenu plus long-temps, si elle n'avoit entendu ouvrir la porte du château qui descendoit dans le jardin. Et voyant qu'on baïssoit le pont, elle y alla, & passa jusqu'à l'antichambre de la nymphe, sans rencontrer personne qui la connût; mais l'huissier la voyant si mal vêtue, eut peine à la reconnoître. Galatée ne faisoit que de s'éveiller. Lorsqu'elle apperçut cette pauvre femme qui vouloit lui baiser la main, elle demanda pourquoi on l'avoit laissée entrer. » Madame, dit Léonide; ne me chassez point, » je vous supplie; la peine qu'il m'en a » couté pour venir mérite bien que vous » me souffriez. O dieux, s'écria la nymphe, c'est Léonide! » Alors elle l'embrassa avec une joye extrême, sans pouvoir se lasser de la tenir entre ses bras. » O que tu m'as causé de larmes depuis » deux jours, disoit-elle! Et que ta venue » me cause de satisfaction! » Puis elle recommençoit à l'embrasser.

Les compagnes de Léonide averties de son retour, accoururent à moitié vêtues, pour se réjouir de la revoir. Et lorsque Galatée vouloit lui demander comment elle avoit pu s'échaper, la nymphe Amasis l'envoya chercher. Adamas & la nymphe ne

392 *La IV. Partie de l'Afrée*

purent s'empêcher de rire en la voyant si parée. » Madame, dit Leonide après avoir
 » baissé les mains à la nymphe, je mourois
 » d'envie de vous voir il y a peu de temps,
 » & maintenant je meurs de honte de pa-
 » roître en votre présence dans l'état où
 » je suis. Non, non, dit Amasis, je suis
 » ravie de vous revoir, mais dites-nous
 » comment vous vous êtes échappée, & où
 » vous avez laissé Sylvie.

Leonide alloit commencer, lorsque Galatée entra pleine d'impatience d'entendre la fortune de ses nymphes, & lorsqu'elle eut salué Amasis, Leonide reprit la parole, & raconta tout ce qui lui étoit arrivé, & si naïvement que les dangers qu'elle avoit courus faisoient trembler les nymphes. Elles admirerent sa prudence & son courage, blâmant au contraire Sylvie qu'Adamas excusoit pour sa jeunesse. » Puis, continuoit Adamas, elle ne couroit pas la même fortune que Leonide qui est ma niece, & qui par cette raison ne devoit attendre que de mauvais traitemens : au lieu qu'ils n'ont aucun prétexte de maltraiter » Sylvie, & je suis persuadé, madame, » qu'ils vous la renvoyeront incessamment.

Cependant le bruit de l'enlèvement des nymphes & du retour de Leonide s'étoit répandu dans toute la ville. On racontoit déjà

Déjà mille indignités faites à Sylvie. Lygdamon vint aussitôt trouver Leonide. Il étoit transporté hors de lui-même. La nymphe tacha de le rassurer, en lui disant que Polemas ne manqueroit pas de la renvoyer dans la journée, ou le lendemain, & que lorsqu'elles lui avoient parlé, elles en avoient reçu toute sorte de politesse.

D'un autre côté Polemas fut vivement piqué que les archers eussent manqué Leonide. Il renvoya encore pour la chercher, & promit de grandes récompenses à ceux qui la remettroient entre ses mains. Mais lorsqu'ils sçut qu'elle s'étoit sauvée, il entra dans une fureur extrême; il fit enfermer Sylvie, il la menaça des plus cruels traitemens; & sans Argonide un des quatre chevaliers qui lui étoient affidés, il auroit exécuté ses menaces. En même temps Peledonte lui dit qu'il avoit une belle occasion de se venger d'Adamas; qu'en attendant le retour de son fils qui étoit allé du côté des allobroges, il falloit envoyer sur les bords du Lignon, où étoit sa fille depuis qu'elle étoit revenue des carnutes; & qu'il avoit un de ses gens qui sçavoit le hameau où on la trouveroit; » Demain, » ajouta-t'il, à cette heure même elle sera, » si vous l'ordonnez, entre vos mains. O » que je t'aurai d'obligation, mon cher ami, » s'écria Polemas en l'embrassant ! » Pele-

594 *La IV. Partie de l'Afrée*

donte s'étant retiré envoya un de ses gens avec cinquante archers au hameau d'Afrée, & lui ordonna d'amener Alexis, sans lui faire de mal, s'il étoit possible.

Dès le soir Polemas qui avoit retenu Alarante, afin, disoit-il, qu'il fût témoin de la prise de Marcilli, donna ses ordres pour faire marcher le lendemain son armée vers cette capitale d'Amasis. Argonide avoit dix-huit mille hommes de pié, & Peledonte huit mille chevaux. L'armée se mit en marche deux heures avant le jour; & Lystandre fit partir en même temps les machines de guerre nécessaires pour le siège, comme des échelles de cuir que l'on enflloit lorsqu'on vouloit les élever; des clayes de différentes especes; toutes sortes de plutées qui sont proprement des mantelets sur des roues; des taupes, des renards, des renardeaux, machines avec lesquelles on approchoit la muraille à couvert. Or il y en avoit une si grande quantité que les voitures qui les portoient, occupoient presque tout le chemin depuis Surieu jusqu'aux jardins de Montbriçon.

Cependant Polemas dispoſoit les attaques, & donnoit par écrit ses ordres à chacun de ses chefs; & dès que le jour parut, il monta à cheval avec ses ambactes, & vint gagner la tête de l'armée. Adamas de son côté étant averti des desseins de Pole-

mas , en avoit fait part à la nymphe , & à Godomar qui pourvurent à tout. Et lorsqu'on fermoit les portes , Leontidas arriva de Lyon. Godomar fut d'abord informé de son arrivée , & passa incontinent chés la nymphe. Il se doutoit bien que Leontidas y viendrait. Il trouva Rosanire & Dorinde dans son cabinet.

*SUITE DE L'HISTOIRE DE DORINDE
& du prince Sigismond.*

» Dès que Leontidas fut entré , & qu'il
» eut rendu à la nymphe , à Godomar , &
» à la princesse les honneurs qu'il leur de-
» voit : Madame , dit-il , aussitôt que je
» fus arrivé à Lyon , je fis sçavoir au prince
» Sigismond le sujet de mon voyage , & je
» lui fis demander audience. Ce prince à la
» vérité est gardé à vue , mais il ne l'est
» pas tellement qu'on ne puisse lui parler ,
» & qu'il n'aille souvent voir la princesse
» Clotilde. Il m'envoya un des siens , qui
» par un escalier dérobé me conduisit dans
» son cabinet. Il s'y rendit incontinent , &
» me reçut avec tout l'accueil imaginable.
» Il me demanda d'abord des nouvelles du
» prince son frere , puis il me fit cent ques-
» tions qui toutes avoient rapport à la bel-
» le Dorinde. Et se reprenant ensuite : Sei-
» gneur chevalier , me dit-il , excusez ma
» passion , si je suis si curieux , c'est que j'ai

» me Dorinde plus que ma vie.

» Dorinde rougissant à ce mot, & se
» mettant la main sur les yeux : Non non,
» dit Leontidas, ne rougissez point belle
» Dorinde, il vous aime en effet au delà
» de toute expression. Le prince s'étant
» donc excusé ainsi, continua-t'il, il me
» demanda, madame, comment vous vous
» portiez, & m'offrit de m'assister en tout
» ce qui seroit de votre service. Son me-
» rite m'y oblige, disoit-il, & surtout l'ac-
» cueil qu'elle a fait à Dorinde, comme je
» l'ai sçu par un des gens de Clorante qui
» l'a rapporté au roi ; & c'est sur cela qu'il
» a dépêché Alerante vers la nymphe pour
» lui faire l'ambassade du monde la plus
» extraordinaire..

» Je lui presentai ensuite vos lettres,
» madame, & celles du prince.. Je gardai
» pour la dernière celle de Dorinde. Il la
» prit aussitôt, & la baïsa plusieurs fois.
» Après qu'il l'eut lue, je lui presentai au
» nom de Godomar le portrait de Dorin-
» de. Il ne pouvoit se lasser de le regarder.
» Et sur cela il me commanda de lui dire
» qui lui avoit donné le sage conseil de
» se retirer à la cour d'Amasis. Lorsque je
» lui racontai l'état où elle étoit, quand
» Periandre & Merindor arriverent pour
» la sauver des mains de Clorante, dieux,
» que n'étois-je là, s'écria-t'il, pour cha-

» tier ces barbares ! Mais , pour abrégér ,
» lorsque j'eus satisfait le mieux qui me fut
» possible à sa curiosité , il ouvrit les au-
» tres lettres , & je lui dis ce que vous m'a-
» viez commandé de lui faire entendre. Je
» lui racontai ensuite tout ce que le prince
» avoit fait, & la part qu'il prenoit à ses in-
» terêts. Et quand je lui représentai ce que
» Gondebaut vouloit faire en faveur de
» Polemas , s'il arme , dit-il , je me dé-
» clare avec mes amis en faveur de la nym-
» phe.

» Le lendemain lorsque j'eus demandé
» audience au roi , il me fit commander sur
» peine de la vie de sortir de Lyon dans
» une heure , & fit investir la maison où
» j'étois , ainsi que le prince Sigismond l'a-
» voit bien prévu. Je répondis que je pre-
» nois les dieux tutelaires du pays pour té-
» moins de l'infraction faite au droit des
» gens ; après quoi je suis revenu avec la
» plus grande diligence que j'ai pu , afin de
» me jeter dans cette ville ; le bruit cou-
» rant par tout que Polemas venoit l'assie-
» ger avec plus de trente mille hommes.

A ces mots , Leontidas se tut , & remit
les différentes lettres dont il étoit char-
gé à la nymphe , au prince Godomar ,
& à Dorinde. Sur l'avis de Leontidas on
dépêcha Fleurial vers Lindamor pour lui
faire sçavoir qu'il eût à se défier du roi.

Gondebaut , & que s'il passoit par les terres des pictes , ou par celles des boyens, il amenât les troupes que la reine Argyre & Rosileon lui donneroient.

Pour Dorinde, elle se retira dans la chambre de Daphnide , charmées des nouvelles qu'elle venoit d'apprendre , & impatiente de lire la lettre de Sigismond. Elle l'avoit déjà lue plusieurs fois avec une joye inexprimable , lorsque Galatée vint rendre visite à Daphnide pour lui raconter ce qu'elle avoit appris par Leontidas , & lui apprendre la révolte de Polemas , dont on parloit ouvertement.

Cependant Adamas étoit averti de tous côtés que Polemas s'avançoit avec une armée considérable , & ne pouvant s'imaginer que Polemas songeât à emporter la place , s'il n'y avoit point d'intelligence , jugea pour plus grande sûreté qu'il falloit changer tous les quartiers. Car , disoit-il , les traîtres auront bien de la peine à informer Polemas de l'endroit où ils auront été placés ; & peut-être les reconnoitrons-nous aussitôt que lui. Cet avis fut généralement approuvé. On ordonna que les quartiers seroient changés toutes les nuits , & que les portes & les murailles seroient gardées par les troupes étrangères , & que ceux de la ville demeureroient dans les places , pour soutenir au besoin. Ces or-

dres sauverent la ville ; car Méronte à qui la garde d'une porte avoit été confiée , avoit promis de la tenir ouverte , quand Polemas feroit l'attaque generale.

Déjà Peledonte étoit arrivé avec sa cavalerie ; & tandis que l'infanterie arrivoit , il avoit fait mettre pié à terre à quelques archers pour commencer les approches. Mais ceux de la ville sortant par ordre de Damon , & sous la conduite de Lucindor , les repoussèrent de sorte qu'ils eussent été maltraités s'ils n'avoient été soutenus par leurs gens de cheval. Enfin les trois corps de l'armée des rebelles arrivèrent.

Marcilly est tellement situé que du côté de Montverdun , & d'Isoure il a la plaine ; & du côté de Cousans , les montagnes. Il est vrai que du côté de la montagne le château lui sert de rempart assuré ; & ce château est bâti sur un rocher escarpé qui le rend inaccessible. Les gens de Polemas s'approcherent des murailles jusqu'à la portée du javelot , & couvrirent les creneaux d'une grêle de traits. Puis ils jetterent dans les fossés ces grandes clayes attachées à des poutres , & qu'ils nommoient torques ; ensuite passant diverses échelles sur ces clayes , ils en borderent de tous côtés & en même temps les murailles ; & tout cela fut si promptement exécuté , que les

assiégés eurent à peine le loisir de se présenter aux creneaux, & qu'ils virent les ennemis qui montoient. D'un autre côté les colonnes ou grues élevoient déjà les paniers pleins d'hommes, & déjà les sambuques commençoient d'abatre leurs ponts.

Polemas étoit partout, animant les siens, & regardant si Meronte lui ouvriroit la porte, comme il le lui avoit promis. Les habitans furent d'abord effrayés, mais reprenant courage, ils s'aviserent de prendre de longues faux, & de couper les cordages des sambuques. Mais Polemas voulant montrer à Alerante la valeur de ses troupes, & l'estime qu'il en devoit faire, fit joindre d'autres clayes aux premières, en sorte qu'on abordoit la muraille comme sur un pont large de cent piés. Et faisant partir en même temps seize cens hommes qui portoient des pavois, il les fit ranger quarante de front, & autant de hauteur, en forme de bataillon quarré. Les premiers avoient leurs pavois devant eux, ceux des côtés en dehors, & les autres sur leurs têtes, & s'entrelassant les bras les uns dans les autres pour se fortifier, ils marchoient en même temps, & sembloient ne faire qu'un seul corps. Un autre corps pareil suivant celui-ci, la ville pensa être forcée; & sans doute elle l'eût été, si Alaidon n'avoit fait jeter de l'huile bouillante

Tante sur eux, & si Godomar faisant ouvrir une porte secrète n'avoit fait mettre le feu aux clayes. Les assiegeans effrayés abandonnerent leurs machines, & leurs armes mêmes. Polemas étoit si furieux d'avoir été repoussé en présence d'Alerante, qu'il eût fait sans doute un second effort; mais tout son conseil fut d'avis d'attendre au lendemain.

Cependant, ceux qui avoient été envoyés sur les bords du Lignon pour se saisir d'Alexis furent conduits par leur guide dans un bocage près de la maison d'Astrée, où ils attendirent le jour. Ainsi ces arbres qui n'avoient servi jusques là que de retraite aux amans cachoient des ravisseurs barbares. Ce matin-là même, Celadon s'étoit éveillé de bonne heure; selon sa coutume il avoit pris les habits d'Astrée, & s'étoit allé promener dans la coudraye voisine. Les archers le virent bien sortir; mais croyant que c'étoit Astrée, parce qu'il en avoit les habits, ils se cachèrent davantage. Ils comptoient qu'Alexis ne tarderoit pas à venir, & ils ne furent pas trompés dans leur esperance. En effet Astrée s'éveillant tout à coup, & ne voyant plus Alexis, se leva incontinent, & prit les habits de druide auxquels elle étoit si accoutumée; à peine elle fut sortie, qu'elle se vit investie de tous côtés, & qu'elle fut

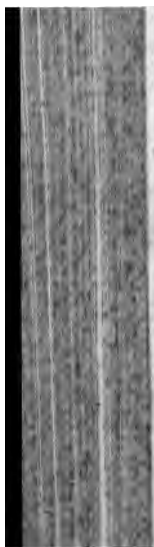
enlevée malgré toute sa résistance.

Quelle fut la désolation de Celadon, lorsqu'il fut arrivé au bruit des bergers qui s'étoient assemblés ! Il s'informa de la route qu'avoient prise les ravisseurs, il les suivit implorant le secours des dieux, des hommes, des animaux, du Lignon même. Vœux inutiles ! Les archers étoient déjà près de Surieu. Ils arriverent près de Marcilli, lorsque Polemas écoutoit Ligonias & Peledonte qui lui racontotent la perte qu'il avoit faite ; le nombre des morts montant à plus de deux mille, & celui des blessés à presqu'autant. Ces archers leur présenterent Astrée sous les habits d'Alexis. Peu s'en fallut qu'il ne l'outrageât ; mais la présence d'Alerante le retint. Quand il l'eut regardée quelque temps : » Hé » bien, lui dit-il, fille du plus méchant » père qui fut jamais, pour quel sujet » penses-tu que je t'aye fait conduire ici ? » Difficilement, répondit-elle, pourrois-je » le sçavoir. O puissance de la beauté ! Polemas qui étoit enflammé de colere, & qui ne respiroit que le sang de cette fille, sent amollir sa cruauté ; & résistant néanmoins à ce premier coup, il la menaça de l'attacher à diverses piques, & de lui mettre un flambeau à la main pour mettre le feu à la porte de la ville.

» Seigneur, dit Astrée, si j'ai failli, que

« les dieux m'abandonnent ; si je suis innocent, qu'ils prennent ma défense. » A ces mots, les larmes coulerent de ses yeux, & Polemas en fut touché. Mais feignant le contraire : « Si ces larmes, dit-il, peuvent amollir Adamas, en sorte qu'il veuille nous ouvrir les portes, elles te seront utiles. Astrée comprit alors qu'on l'avoit prise pour Alexis ; & quoi qu'elle vît sa mort assurée, si elle ne les désabusoit, elle eût mieux aimé mourir, que de se faire connoître. Ainsi le desir de mourir pour Alexis lui fit dire : Je voudrois, seigneur, que mon pere ne vous eût point donné lieu de lui vouloir du mal ; mais penser que pour me sauver la vie il fasse rien contre son devoir, ou contre sa résolution, c'est se tromper infiniment.

A ce mot, Polemas ordonna qu'elle fût gardée étroitement, jusqu'à ce que Sylvie fût arrivée, & qu'on les liât ensemble le lendemain, parce qu'elles devoient courir la même fortune. Dans ce moment, on lui amena une bergere qui demandoit à lui parler. Astrée reconnut d'abord que c'étoit Alexis vêtue de ses habits : « O belle bergere, lui dit-elle, quel destin te conduit en ce lieu, où l'on ne cherche que moi comme fille d'Adamas ? C'est ma bonne fortune, répondit Alexis, afin



« proteste que je suis la druide .
« xis au contraire s'écrioit : » Qu
« ne vous trompent point ;
« changé d'habits plusieurs fo
« l'avons fait encore ce mati
« De quoi disputez-vous ,
« Polemas ? Alexis doit mourir
« l'avantage dont elle doit d
« moins que son pere ne rei
« même. Je vous jure , seignei
« xis , par le gui sacré , & par
« taire des serpens , que cette l
« point Alexis fille d'Adamas ,
« Renvoyez-la donc , seigneu
« tenez pour m'exposer à tout
« qu'il vous plaira. Pourriez-
« qu'en attendant une mort
« voulusse être parjure ?

» quelquefois un chevalier ; alors elle fait
» des sermens horribles. Ayez pitié d'elle,
» seigneur , & renvoyez-la à son oncle
» Phocion , qui sans doute la cherche par-
» tout.

Cette dispute eût duré plus long temps ,
si Polemas jugeant que ce différend tour-
noit à sa confusion ne l'eût interrompue.
» C'est assés , leur dit-il , je vais vous
» mettre d'accord ; & s'adressant à Alexis :
» Estes-vous , lui dit-il , Alexis fille d'Ada-
» mas ? Oui , répondit-elle. » Puis se tour-
nant vers Astrée : » Et vous , continua-t-il ,
» êtes-vous aussi fille d'Adamas ? Oui , ré-
» pondit-elle aussi. Puis donc , reprit Po-
» lemas , que vous êtes-toutes deux filles
» d'Adamas , j'ordonne que vous soyez
» traitées comme telles. » A ces mots
ayant commandé qu'elles fussent attachées
ensemble , il les mit sous une bonne garde
jusqu'au lendemain , & s'écria qu'un si mé-
chant pere ne méritoit pas une si belle fille.
Mais dès qu'il l'eut perdue de vue, il oublia
ses charmes & sa vertu.





L' A S T R E' E

D E

M. D' U R F É.

PASTORALE ALLEGORIQUE.

QUATRIÈME PARTIE.

LIVRE DOUZIÈME.

POlemas avoit résolu en effet d'exposer Alexis. & Sylvie aux coups des assiegés, pour intimider la nymphe Amasis & le grand druide; & pour montrer combien il ressentoit la mort de Climante, dont Sylvie & Leonide étoient principalement accusées: Lors donc qu'il partit de Surieu, il avoit laissé Sylvie dans le château sous bonne garde. Sylvie naturellement timide, elle eut toute la nuit des frayeurs mortelles. Dès que le sommeil s'emparoit de ses sens, elle se voyoit au milieu des piques & des traits qui lui représentoient tant de morts affreuses, qu'elle s'éveilloit tout à coup baignée de larmes & couverte de sueur. Ne pouvant donc trouver de repos,



elle se leva avec l'aurore , & tantôt se promenant dans la chambre , & quelquefois mettant la tête à la fenêtre qui répondoit sur le fossé , elle passa quelques heures dans la même agitation qu'elle avoit passé la nuit entière.

SUITE DE L'HISTOIRE DE LYDIAS.

Lorsque Sylvie appuyée sur la fenêtre jettoit les yeux sur le grand chemin , elle crut appercevoir Ligdamon qui marchoit nonchalamment. Elle eut beau lui faire des signes , lorsqu'elle eut surpris ses regards , il feignit de ne la pas voir. Elle crut d'abord qu'il en usoit ainsi pour n'être pas reconnu ; mais enfin ne remarquant personne en ce lieu , elle ne put comprendre la raison d'une indifférence si marquée. Et ce qui la transporta hors d'elle-même , fut qu'une étrangère vint à lui les bras ouverts , & que celui qu'elle prenoit pour Ligdamon lui rendoit pour le dire ainsi toutes les caresses avec usure. Sylvie ne put y tenir davantage ; elle se retira dans le fonds de la chambre , où elle demeura long temps sans rien dire. Puis , comme si elle fût revenue d'un profond assoupissement , elle s'écria enfin : » Comp » te qui voudra sur la fidélité des hommes , » & sur leurs sermens. Puisque Lygdamon » me trompe ainsi , ils sont tous des per-

608 *La IV. Partie de l'Astrée*

» fides. Ligdamon, qui a voulu, s'il en
 » faut croire Egide, prendre du poison
 » pour n'être point à une autre; Ligdamon
 » qui a dédaigné Amerine; ce Ligdamon
 » qui aimoit éperdument Sylvie il n'y a que
 » trois jours, & qui juroit par toutes les di-
 » vinités qu'il n'aimeroit jusqu'à sonder-
 » nier soupir? » Et là s'arrêtant un peu:
 » Que notre condition est malheureuse, a-
 » joutoit-elle! Si nous aimons, nous som-
 » mes trompées; si nous n'aimons point,
 » nous sommes exposées aux importuni-
 » tés des hommes; & pour nous en déli-
 » vrer, il faut que nous nous abandon-
 » nions à ces farouches animaux.

Sylvie exhaloit en ces termes sa dou-
 leur. Toute fiere qu'elle étoit, elle n'a-
 voit pu résister à tout l'amour dont elle
 avoit cru Ligdamon épris. Mais Ligda-
 mon n'étoit point coupable. Celui qu'elle
 prenoit pour son amant étoit Lydias, qui
 suivant Melandre, tandis que le faux Ly-
 dias en étoit suivi à son tour, étoit venu
 jusque dans le Forest; & celle qui le ca-
 ressoit, étoit Amerine. Amerine pensant
 que c'étoit le même avec qui elle étoit
 partie de Rothomage, ressentit une joye
 extrême en le rencontrant. Peut-être Syl-
 vie eût-elle entendu quelques paroles qui
 l'auroient desabusée, si elle avoit demeu-
 ré à la fenêtre. En effet, après ces premie-

res caresses Amerine lui dit : » Est-ce ainfr
» que vous m'avez attendue où vous m'a-
» viez promis ? Ah, Lydias, qui voulez être
» Ligdamon, si le destin ne m'avoit heu-
» reusement conduite en ce lieu, où préten-
» diez-vous que je pusse vous rencontrer ?

En proferant ces paroles, elle recom-
mençoit ses caresses. Lydias les recevoit
comme d'une personne qu'il avoit autre-
fois beaucoup aimée, & qui depuis les obli-
gations qu'il avoit à Melandre, lui étoit
devenue indifférente. Mais lorsqu'il enten-
dit ce qu'elle disoit de Lydias qui vouloit
maintenant être Ligdamon, & qui lui avoit
promis de l'attendre dans un certain lieu,
il fut si étonné qu'il ne sçavoit que lui
répondre. » Vous ne dites rien, continua-
» t'elle ? Je suis, dit-il enfin, dans un éton-
» nement que je ne puis exprimer. Je n'en-
» tends rien à ce que vous me dites ; car
» belle Amerine, ajouta-t'il, que dites-
» vous de Ligdamon qui ne veut plus être
» Lydias, & du lieu où j'avois promis de
» vous attendre ? Comment, reprit-elle,
» en fixant les yeux sur lui, avez-vous ou-
» blié en si peu de temps notre sortie de
» Rothomage, notre voyage jusqu'à Neo-
» mage, le sujet qui vous fit partir sans
» moi de cette ville, où vous me laissâtes en
» prison, & le lieu où vous m'aviez pro-
» mis de m'attendre ?

610 *La IV. Partie de l'Afrique,*

» O dieux , s'écria Lydias ! Eh que me
» racontez-vous , Amerine ? Il y a plus de
» trente lunes que je partis de Rothoma-
» ge , après mon combat avec Aronte ; &
» je vous proteste que depuis je n'ai quitté
» la grande Bretagne que pour venir au se-
» cours des neustriens contre les francs , &
» qu'en abordant à Calais , Lypandas allié
» d'Aronte me fit mettre dans une prison
» d'où m'a délivré une personne que j'ai
» suivie jusque dans cette contrée. Com-
» ment , reprit Amerine , vous n'avez pas
» été pris par les neustriens ? vous n'avez pas
» été condamné aux lions ? vous n'en avez
» pas tué deux avec tant de courage ? vous
» n'êtes pas celui que j'ai dérobé à ce pe-
» ril en vous demandant pour époux ?
» Ce n'est pas vous qui le jour même de
» notre mariage voulûtes vous empoison-
» ner ? Enfin ce n'est pas vous que j'ai sui-
» vi jusqu'ici , & qui m'avez fait essuyer
» tant de travaux & tant de perils ?

» Soyez assurée , répondit froidement
» Lydias , que je ne le suis point , & que
» je sçai aussi peu tout ce que vous me di-
» tes , que l'enfant qui vient de naître.
Amerine fit quelques pas en arriere , le
» considéra quelque temps , & se rappro-
» chant ensuite : » N'est-il pas vrai , lui dit-
» elle , que vous êtes Ligdamon qui ne
» veut pas être Lydias ? Je ne sçai , répon-
» dit-il , qui est ce Ligdamon. Je sçai seu-

» lement que je suis Lydias. O dieux , s'é-
» cria-t'elle , suis-je bien Amerine ? ou ai-
» je perdu le jugement ?

Alors gardant le silence , & faisant des réflexions sur l'aveu de Lydias , elle commença à soupçonner que celui qu'elle avoit pris pour Lydias , & qu'elle avoit tant persécuté à cause de sa ressemblance avec celui-ci n'étoit pas véritablement Lydias. Et lui disant plusieurs fois : » Vous êtes bien Lydias neustrien, celui qui a combattu contre Aronte, » & lui, répondant qu'il l'étoit. » O dieux, s'écria-t'elle, est-il possible que deux hommes se ressembient au point que tout un peuple y soit trompé ! J'ignore , ajouta Lydias , de qui vous parlez , ni pour quoi je vous trouve ici ; mais soyez assurée que je suis Lydias qui ne vous ai vue il y a plus de trente lunes. Et pour vous convaincre que c'est moi qui me suis battu avec Aronte : voyez , dit-il , en ôtant son chapeau , le coup que je reçus à la tête. Vous pouvez bien vous souvenir que m'étant sauvé chés vous , vous même y mîtes votre mouchoir , pour arrêter le sang. O dieux , répondit-elle , si je m'en souviens ? Comment n'ai-je pas observé cette marque ? Mais , ô ciel , soyez beni à jamais pour m'avoir enfin détrompée !

Alors embrassant de nouveau Lydias

612 *La IV. Partie de l'Afrée*

elle lui raconta tout ce qui s'étoit passé entre elle & Ligdamon. Et Lydias ne pouvant s'imaginer qu'il y eût entre Ligdamon & lui une si parfaite ressemblance : » Non » non, Lydias, repliqua-t'elle, assurez- » vous que votre mere, que tous vos proches, que tous vos amis y ont été trompés, quoiqu'il soutint toujours qu'il n'étoit point Lydias ; mais un certain Ligdamon de cette contrée qui aimoit une certaine Sylvie, & qui ne pouvoit en aimer une autre. Toujours abusée, je résolus pour le confondre de venir dans ces lieux, où il promit de vérifier ce qu'il me disoit. Lorsque nous fumes près de Neomage, un passant l'attaqua, & Ligdamon, puisqu'enfin ce n'étoit point Lydias, le laissa pour mort. On nous arrêta ; je lui donnai mes habits à la faveur desquels il sortit de prison. Le lendemain on me conduisit devant le jeune homme qui avoit été blessé ; voilà bien, dit-il, les habits de celui qui m'a laissé pour mort, mais ce n'est assurément pas lui. » Le comte m'examinant alors de plus près, reconnut mon sexe à mes cheveux & à mon sein. » Pourquoi, me dit-il, vous êtes-vous déguisée de la sorte ? Seigneur, lui répondis-je, quoi que je sçusse que mon époux fut innocent. (car nous étions convenus de nous

» traiter de la sorte) craignant néanmoins
» les rigueurs de la justice , je le contrai-
» gnis de prendre mes habits , & il se sauva
» ainsi.

» Le comte avoit une femme jeune &
» belle , & dont il étoit passionnément ai-
» mé. Lorsqu'elle fut informée de mon
» stratagème , elle vint me voir ; elle y
» arriva à temps pour défendre ma cause ;
» & m'ayant demandée au comte , elle
» m'enmena dans sa maison , où elle me
» donna cet habit que je porte , & me fit
» mille caresses ; elle me fit demeurer cinq
» ou six jours , malgré toute ma résistance ,
» tant l'action que j'avois faite lui étoit
» agréable. Mais lorsque je fus hors de la
» ville , & que je voulus prendre le che-
» min du lieu où j'étois attendue , je ne
» pus m'en rappeler le nom. Seulement je
» sçavois que c'étoit en Forest. J'y suis ve-
» nue , & j'en ai parcouru plusieurs villes ,
» ignorant presque où j'allois , & qui je de-
» vois demander.

Lydias écouta avec beaucoup d'atten-
tion Amerine ; & lorsqu'elle eut fini :
» Belle & sage Amerine , lui dit-il , tout
» ce discours m'apprend combien je vous
» suis redevable , car je dois prendre pour
» moi tout ce que vous avez fait en fa-
» veur de ce Ligdamon. Mais puisque
» vous avez daigné me raconter vos aven-

614 *La IV. Partie de l'Astrée*

» tures , il est bien juste que je vous ra-
» conte les miennes , & s'il y a quelque
» chose dans ce récit qui paroisse contraire
» à l'affection que je vous ai jurée , vous
» verrez que je n'ai pû faire autrement sans
» être le plus ingrat des hommes.

Il reprit alors tout ce qu'il avoit fait dans
la grande Bretagne , les politesses de la fa-
mille de Melandre ; la feinte dont il avoit
usé à son égard ; la manière dont il étoit
parti sans lui rien dire ; sa prison à Calais ;
le combat de Melandre avec Lypandas ;
sa détention dans le camp de Clidaman ;
la bonté avec laquelle Clidaman l'avoit
renvoyée ; son retour dans les prisons de
Lypandas ; les caresses que tous les amis
de Ligdamon trompés par sa ressemblance
lui avoient faites dans le camp des francs ;
l'avis que lui donna Clidaman que c'étoit
Melandre qui avoit combattu pour lui ;
enfin la prise de Calais.

» Mais , continua-t'il , à peine étions-
» nous entrés dans la place , que je cou-
» rus au château , impatient de rendre à
» Melandre la liberté qu'elle avoit perdue
» pour moi. Je trouvai les portes de la pri-
» son rompues ; je cherchai inutilement
» dans toutes les maisons de la ville. Je
» scûs enfin qu'elle avoit pris le chemin
» de Rothomage. Quoique je dusse crain-
» dre la famille d'Aronte , je me déter-

» minai à y aller. Déjà j'en approchois,
» lorsque rencontrant un homme à che-
» val je lui demandai des nouvelles de la
» personne que je cherchois. Seigneur, me
» répondit-il, vous ne pouviez mieux vous
» adresser qu'à moi, car nous sommes ve-
» nus ensemble de Calais jusqu'à la ville
» prochaine. Lorsque les prisons nous fu-
» rent ouvertes, ce chevalier avec qui j'a-
» vois lié une étroite amitié me pria de lui
» enseigner le chemin de Rothomage, parce
» qu'il y avoit, disoit-il, une affaire de la
» dernière importance, & d'où dépendoit
» tout le repos de sa vie. Je lui répondis
» que je l'accompagnerois jusqu'à la porte,
» mais que j'avois des raisons pour n'y
» point entrer. Nous montâmes donc sur
» les premiers chevaux que nous rencon-
» trames, & nous sortîmes sans être vus.
» Je scûs pendant le chemin qu'il se hâtoit
» ainsi pour empêcher le mariage d'un cer-
» tain Lydias. Mais à peine il étoit entré
» que je le vis sortir incontinent, parce
» que ce Lydias qu'il cherchoit s'étoit sau-
» vé avec celle qu'il vouloit épouser; on
» croit, ajouta-t'il, qu'ils sont dans une
» maison de campagne peu éloignée d'ici.
» Je ne pus rien en tirer davantage; &
» tout ce que je puis vous dire de plus c'est
» qu'il a tourné vers Paris.

» J'ai donc toujours suivi Melandre, &

618 *La IV. Partie de l'Astrée*

„ presque tous les jours j'ai appris de ses
 „ nouvelles jusqu'à la ville que vous m'a-
 „ vez nommée. Là il m'arriva une étran-
 „ ge aventure. J'y arrivai à peu près dans
 „ le même temps que vous. Lorsque je
 „ mettois pié à terre, plusieurs archers se
 „ saisirent de moi, & me conduisirent en
 „ prison, m'accusant d'avoir blessé un hom-
 „ me sur le chemin; & c'est apparemment
 „ ce même homme que Ligdamon avoit
 „ blessé. On étoit sur le point de me ren-
 „ voyer, lorsqu'on s'avisa de me conduire
 „ devant lui. A peine il m'eut vu, qu'il
 „ jeta un grand soupir. On crut que c'étoit
 „ la douleur qui lui arrachoit ce soupir; &
 „ maintenant je m'imagine qu'il me prit
 „ pour ce Ligdamon, & qu'il pensa qu'il
 „ étoit plus glorieux de se venger lui-mê-
 „ me, que de m'accuser. Du moins lors-
 „ qu'on lui demanda si c'étoit moi qui l'a-
 „ vois blessé, il répondit que non. Aussi-
 „ tôt on me relacha, & je pris le chemin
 „ du Forest, parce qu'en suivant Melandre,
 „ j'avois appris qu'elle demandoit cette
 „ contrée.

Tandis qu'Amerine & Lydias parloient
 de la sorte, Sylvie les observoit de temps
 en temps, & considéroit toutes leurs ac-
 tions; car elle ne pouvoit entendre que
 quelques paroles. Les caresses dont elle étoit
 témoin la piquèrent si vivement qu'elle
 pensa

penfa éclater. Et lorsqu'elle étoit le plus occupée de ces idées cruelles, les gens de Polemas vinrent la prendre; & pour la conduire avec moins de bruit, ils lui dirent qu'ils alloient la remener à Galatée. A peine elle eut fait une lieue, qu'elle apperçut de loin un grand nombre d'archers. Ils passèrent près d'elle, & menaient Lydias enchaîné, pensant comme elle que c'étoit Ligdamon. On avoit averti Polemas que Ligdamon s'étoit vanté de le tuer au milieu de son armée, s'il ne rendoit Sylvie. Polemas le crut d'autant plus facilement, qu'il n'ignoroit pas les sentimens de Ligdamon pour Sylvie. Il avoit donc ordonné qu'on le saïsît de lui par tout où on le trouveroit; & ces archers trompés par la ressemblance avoient arrêté Lydias.

Amerine eut beau crier qu'il n'étoit pas Ligdamon, les archers qui pensoient le bien connoître, méprisèrent ses discours. Quelqu'indignée que fût Sylvie contre Ligdamon, elle ne laissa pas d'être sensible à l'état où elle l'avoit vu.

D'un autre côté les assiégés étoient si ravies de l'avantage qu'ils avoient eu, qu'ils ordonnèrent des actions de grâces publiques. Cependant le prince, Alcidon, & Damon visitoient la place, & faisoient réparer les brèches. Pour Adamas, après avoir fait ensevelir les morts, & panser les blessés, & mis

ordre à tous les quartiers de la ville, il alla avec les autres druides, les vacies, les eubages, & les faronides dans le bocage sacré que la ville enfermoit dans son enceinte, rendit graces à Hesus, à Thautates, le dieu fort.

Cependant Ligdamon qui n'avoit pas oublié le secours inespéré qu'il avoit reçu de cette personne inconnue, se retira dans sa maison, dès qu'il eut rendu compte au prince de la commission dont il l'avoit chargé, & demanda des nouvelles de celui à qui il avoit tant d'obligation. Il alla le voir, & lui trouva le bras en écharpe. Le jeune homme se leva, & salua Ligdamon comme s'il l'eût connu particulièrement; mais Ligdamon traitant avec lui comme avec une personne absolument étrangère, & lui demandant seulement en quel état étoit sa santé : » Seigneur, dit le jeune » homme, ordonnez que ceux qui vous accompagnent nous laissent seuls, & je vous » répondrai. » Ligdamon les pria de se retirer ; & l'étranger poursuivit en ces termes :

SUITE DE L'HISTOIRE DE
Melandre.

» Tu me demandes, ingrat Lydias,
» comment je me porte ? Se peut-il que
» tu ayes oublié tout l'accueil que tu as

» reçu de ma famille , lorsque tu étois
» dans la grande Breragne ? Est-il possible
» que tu ayes perdu le souvenir des ser-
» mens que tu as si souvent faits à Melan-
» dre de n'aimer jamais qu'elle ? Penses-tu
» que ceux qui ont scû ta fuite ne s'en
» souviennent plus ? Perfide , peux-tu mé-
» connoître cette Melandre qui se dégui-
» sant , comme tu le vois , & prenant des
» armes combattit Lypandas pour ta li-
» berté , ou plus tôt pour ta vie ? Ignore-
» tu que cette Melandre qui maintenant
» t'a sauvé la vie , est celle-là même qui
» entra dans les prisons de Calais pour t'en
» délivrer ?

» Je mériterois des châtimens , inter-
» rompit Ligdamon , si étant tel que vous
» me croyez j'avois perdu le souvenir de
» tant d'obligations que vous me racontez.
» Mais je proteste devant tous les dieux
» que je ne connois point ce Lydias.
» Comment , reprit Melandre en fureur ,
» tu peux nier que tu ne sois celui contre
» qui je mis l'épée à la main pour venger
» ses perfidies , & par qui je fus blessée
» au bras ? Je ne dis pas , répondit froide-
» ment Ligdamon , que je ne puisse être
» celui que vous dites ; car je me souviens
» qu'étant près de la ville que vous nom-
» mez , je fus attaqué par un étranger ,
» sans en sçavoir le sujet , qu'il fut blessé ,

814 *La IV. Partie de l'Afrée*

» rine pendant qu'elle dormoit, & lui plon-
» ger mon poignard dans le sein, puis me
» percer du même fer à vos yeux. Je fis
» enfin réflexion qu'il valloit mieux que je
» mourusse par vos mains, que par les
» miennes. Vous sçavez de quelle manière
» je m'enfermai moi-même dans vos ar-
» mes. Mon dessein étoit de perir; mais
» contre mon intention je ne fus blessée
» qu'au bras. Je m'évanouis, & lorsque
» je revins à moi, je me trouvai entre les
» mains du comte de Neomague. J'ai sça-
» depuis qu'il m'avoit fait enlever comme
» morte, & que le mouvement me fit re-
» venir. Je vous vis ensuite passer très vite
» à cheval. Il falloit, interrompit Ligda-
» mon, que ce fut quelqu'autre que moi;
» car j'étois à pié, & je ne quittai point
» Amerine; aussi fûmes-nous pris ensemble.
» C'est donc, reprit Melandre, ou Lydias,
» ou quelqu'autre qui lui ressemble comme
» vous; or, pendant que j'étois entre les
» mains du comte, il m'échappa de dire
» sans y penser, que c'étoit lui qui m'avoit
» blessée. Le comte le fit suivre, on l'a-
» teignit, & il fut mis en prison.

» La nuit, lorsque je vins à penser qu'à
» cause de moi Lydias recevrait quelque
» châtiment, je fus au desespoir; le len-
» demain on m'amena une femme vêtue
» de vos habits, je dis que ce n'étoit point
elle

» elle qui m'avoit blessée. Mais quel fut
» mon étonnement, lorsqu'on me presenta
» celui que j'avois accusé, car je le pris
» pour vous, je veux dire pour Lydias. Je
» détournai le visage, de peur qu'il ne
» me reconnût, & mon cœur ne pouvant
» consentir à l'exposer, je déclarai qu'il n'é-
» toit pas le coupable, mais celui qui
» avoit pris les habits de cette fille. Sur
» cela il fut relâché. Et la fille, ajouta Lig-
» damon, que devint-elle, car ce fut elle
» qui me sauva ? La femme du comte, dit
» Melandre, lui obtint sa liberté, & je croi
» qu'elle s'en retourna.

» Le lendemain je me proposois de parler
» à Lydias, & de lui reprocher son ingra-
» titude ; mais il étoit déjà parti avec son
» Amerine. Ce fut alors que je m'aban-
» donnai à la douleur, & que je me repen-
» tis d'avoir si mal profité de l'occasion que
» me presentoit la fortune. Environ huit
» jours après, je me vis en état de monter
» à cheval, & je m'acheminai vers le Forest
» où j'avois sçu que vous veniez. Je suis
» donc arrivée en ce lieu, lorsqu'on vou-
» loit forcer cette ville. Je vous cherchois
» dans tous les rangs, & me rencontrant
» par hazard auprès du soldat qui s'est jetté
» dans le fossé pour vous tuer, j'ai couru
» à votre secours, vous prenant pour Ly-
» dias, pour ce Lydias à qui je devois

626 *La IV. Partie de l'Astrie*

» vouloir tant de mal.

Après que Melandre eut fini , Ligdamon lui tendit la main , & lui dit : » Belle
» & généreuse fille , je vous tends la main ,
» pour vous assurer que cette vie que vous
» avez essayé de me conserver aujourd'hui ,
» je ne l'épargnerai jamais pour votre service. Si je puis pénétrer l'avenir , cette
» contrée verra finir tous vos déplaisirs.
» Les dieux ne vous ont conduite ici ,
» que pour vous faire goûter ensuite un
» bonheur plus parfait ; cependant disposez de moi. J'accepte vos offres , répondit-elle ; & pour le présent je vous
» demande seulement deux choses ; l'une ,
» de ne découvrir mon sexe à personne ;
» & l'autre d'agréer que je vive auprès de
» vous , que je vous aime , & que je vous
» serve , jusqu'à ce que les dieux me fassent
» retrouver ce que je cherche ; ce sera
» pour moi une sorte de consolation que
» de voir sans cesse les traits de mon cher
» Lydias.

Ligdamon qui admiroit sa vertu , lui promit ce qu'elle desiroit , & après l'avoir encore assurée de sa reconnoissance , il se retira pour se rendre au quartier qui lui avoit été assigné. Et, lorsqu'il revenoit dans sa maison , il entendit quelqu'un qui se plaignoit. Ligdamon naturellement compatissant ordonna à un de ses gens de

voir ce que c'étoit. Celui qu'il avoit envoyé trouva un homme qui étoit attaché à un lit, & qui faisoit tous ses efforts pour l'approcher d'un grand feu que l'on avoit allumé dans sa chambre, afin de terminer, disoit-il, sa malheureuse vie. Ligdamon impatient, vient lui-même : » Eh qui sont, » dit-il, ceux qui traitent si cruellement ce prisonnier ? » Alors les soldats entraient les mains de qui il étoit tombé, & qui foupoient dans une chambre voisine, entendant la voix de Ligdamon, vinrent lui en rendre compte. » Seigneur, dit un » décurion, c'est par humanité que nous » l'avons traité de la sorte ; sans nous il » se seroit déjà tué, & nous avons usé de » cette précaution pour conserver sa vie » malgré lui. Alors Ligdamon s'approchant de lui : » Ami, lui dit-il, souvien-toi » que tu es homme, c'est à dire sujet aux » caprices de la fortune, & que si tu en » éprouves maintenant la rigueur, tu dois » te conserver pour la prospérité, lorsqu'il » plaira aux dieux de te l'envoyer.

» Chevalier, répondit l'étranger, l'humanité que tu me fais paroître est une » preuve de ton mérite, car un cœur lâche » est insensible à la pitié ; & cette idée me » fait repentir d'avoir voulu t'ôter la vie » dans cette dernière action, quoique l'on » puisse t'imputer tous mes malheurs,

628. *La IV. Partie de l'Afrée*

» Est-ce toi , ajouta Ligdamon , qui es
» venu m'attaquer dans le fossé , lorsque je
» faisois bruler les machines de l'ennemi ?
» Oui , c'est moi , répondit-il ; & je serois
» bien fâché d'avoir réussi dans le dessein
» que j'avois ; mais plutôt à dieu que tu
» m'eusses ôté la vie , puisque tu l'avois
» déjà ôtée à la seule personne pour qui
» j'eusse désiré de la conserver ! Je suis
» fâché , repartit Ligdamon , de t'avoir
» causé un déplaisir si sensible ; mais dans
» la chaleur du combat , peut-on discerner
» ceux que l'on frappe ? Cependant , si je
» m'en souviens , celui que je tenois sous
» moi quand tu m'as attaqué , n'est pas
» mort. Je sçai qu'il m'a demandé la vie ,
» & que je la lui ai donnée. O dieux , s'écria
» l'étranger , seroit-il possible que les dieux
» l'eussent conservé ?

» A ces mots , quelques-uns de ceux qui
» s'étoient trouvés dans cette occasion auprès
» de Ligdamon , assurèrent que cet homme
» s'étoit sauvé. » O puissant Thautates , s'écria
» l'étranger , en levant les yeux , car les
» liens qui attachoient ses mains l'empê-
» choient de les lever aussi , ô puissant
» dieu , est-il possible que vous m'ayiez
» accordé cette faveur , & qu'à cause de
» mon desespoir cette personne se soit sau-
» vée ! » Alors tous s'étant écrié qu'ils l'a-
» voient vue jusque hors du fossé , on s'ap-

perçut que l'étranger changea tout-à-coup de visage, & que ses yeux auparavant farouches, étoient devenus plus serains.

Puis s'adressant à Ligdamon : » Seigneur, » lui dit-il, en donnant la vie à une personne, vous l'avez donnée à deux. Si » celle qui excitoit mes regrets l'avoit » perdue, ni fers, ni liens ne m'eussent empêché de la suivre. Sçachez que sous les » habits d'un homme c'est la plus généreuse fille qui ait jamais été. Permettez-moi de vous raconter en peu de mots » toutes mes peines, & vous jugerez si » elle merite mon amour & mon admiration. » Ligdamon l'entendant parler d'un ton plus rassis, crut que ces nouvelles lui avoient rendu la tranquillité. Il ordonna qu'on le détachât, & le pria de venir dans sa maison où il seroit plus commodément. » La grace que vous m'accordez volontairement, répondit l'étranger, m'oblige » à vous engager ma parole, comme je » fais, de ne vous abandonner jamais sans » votre permission, & de ne porter jamais les armes contre vous. Car je ne suis point » à la solde de vos ennemis, & je jurerois bien de n'aller dans leur camp que pour » votre querelle, si celle pour qui je suis » votre prisonnier n'y étoit. Mais je ne » puis disposer de moi que je ne l'aye trouvée.

630 *La IV. Partie de l'Afrée*

Il fut détaché incontinent ; il suivit Ligdamon qui lui fit donner d'autres habits , les siens ayant été déchirés dans l'action , & dans les mouvemens qu'il avoit faits pour se bruler. Et lorsqu'ils se furent assis , l'étranger par ordre de Ligdamon , commença en ces termes :

SUITE DE L'HISTOIRE DE
Lypandas.

• Mon exemple doit apprendre à res-
» pecter l'amour. Car , seigneur , j'étois
» à peine sorti de l'enfance que je le
» méprisai , lui & tous ceux qui le ser-
» voient. Si j'entendois raconter quelque ef-
» fet extraordinaire de l'amour , je disois
» qu'appeller cela amour , c'étoit changer
» les noms , & qu'il falloit appeller folie
» ce qui produisoit ces effets extraordi-
» naires. Si quelqu'un me disoit qu'il ne
» pouvoit résister aux charmes d'une belle,
» & s'il vouloit me prouver qu'il étoit
» forcé à l'aimer , je me figurois que c'é-
» toit un de ces hommes , qui pour mon-
» trer de l'esprit soutiennent des para-
» doxes. Je dirai plus : jusqu'au commen-
» cement de mon automne , je n'ai pu re-
» marquer dans ces femmes dont on van-
» toit la beauté , rien qui me fit penser
» qu'elles fussent plus aimables que les
» autres. Aussi je ne trouvois d'autre plaisir

» qu'à la chasse, ou à la guerre, que je
» cherchois partout où j'apprenois qu'elle
» étoit. Or, seigneur, j'ai vécu dans ces
» sentimens jusqu'à l'âge où vous me
» voyez, n'y ayant guere qu'une lune que
» l'Amour ce dieu puissant m'a fait recon-
» noître son empire par une voye d'autant
» plus extraordinaire, que ma faute étoit
» moins commune.

» Ceux qui me connoissent m'appellent
» Lyandas. Je suis né dans la capitale
» des Neustriens. Mes ancêtres y ont tenu
» les premiers rangs. Et les guerres que
» la Neustrie a soutenues contre les ro-
» mains, ensuite contre les Francs, m'ont
» assés fourni d'occasions de montrer aux
» miens ce que je valois. C'est pour cela
» qu'ils me donnerent le gouvernement de
» Calais, l'une des plus importantes places
» qu'ils eussent. Je conservai celle-ci plu-
» sieurs années. Enfin il y a quelques mois
» qu'un certain Lydias qui venoit de la
» grande Bretagne où il s'étoit réfugié,
» prit terre dans cette ville.

A ces mots, Ligdamon lui prenant la
main : » Arrêtez, lui dit-il ; êtes-vous
» ce Lyandas qui mit Lydias en prison ;
» pour avoir tué Aronte ? Oui, repartit l'é-
» tranger ; & comment, ajouta-t'il, pou-
» vez-vous avoir entendu parler de moi
» dans un lieu si éloigné de la Neustrie ?

632 *La IV. Partie de l'Afrée*

» Je ſçai encore, repliqua Ligdamon;
 » qu'une fille de la grande Bretagne nom-
 » mée Melandre, armée comme un che-
 » valier, combattit contre vous pour la
 » liberté de ce Lydias, puis ſe remit dans
 » vos priſons pour l'en tirer, & qu'enſin
 » les francs ſurprirent Calais, & la déli-
 » vrerent de vos mains. Vous ſçavez donc,
 » reprit l'étranger, preſque tout ce que j'a-
 » vois à vous dire; ainſi mon récit ſera
 » moins long que je ne le croyois.

Alors le regardant de plus près : » Mais
 » ô dieux, s'écria-t'il, c'eſt à Lydias même
 » que je parle; à Lydias, repartit Ligda-
 » mon? Vous vous trompez. Il eſt vrai
 » que ma reſſemblance avec ce Lydias
 » m'a penſé couter cher. Vous niez que
 » vous ſoyiez Lydias, dit l'étranger, il
 » me ſuffit; je vous en croi plus que mes
 » propres yeux. Or, peut-être aurez-
 » vous encore appris que Melandre ſuivit
 » cet ingrat Lydias qui étoit allé à Ro-
 » thomage pour épouſer Amerine, la mè-
 » me pour qui il avoit tué Aronte mon
 » allié. Pour moi, je demeurai priſonnier
 » entre les mains d'un chevalier gaulois,
 » nommé Lindamor. Il avoit appris,
 » comme je le ſçus enſuite, que cette fille
 » généreuſe étoit dans les priſons du châ-
 » teau, il y courut pour la délivrer, &
 » ne la trouvant point, il me demandoi

» sans cesse où elle étoit. Moi qui ne sça-
» vois ce qu'il demandoit, & qui ne re-
» connoissois Melandre que pour un che-
» valier, j'étois fort embarrassé à lui ré-
» pondre. Il me fit entendre enfin qu'il
» cherchoit une fille vêtue en chevalier
» qui avoit combattu contre moi pour Ly-
» dias, & s'étoit remise ensuite dans mes
» prisons. Comment, m'écriai-je, c'est
» une fille? Hé quoi, reprit Lindamor,
» vous l'avez eue si long temps entre vos
» mains, & vous ne l'avez point recon-
» nue? Sçachez, continua-t'il, qu'elle ai-
» moit ce Lydias, & que c'étoit pour le
» défendre qu'elle prit les armes, con-
» tre vous, & que c'est lui dont elle racheta
» la liberté au prix de la sienne.

» *Entendez, seigneur, la vengeance de*
» l'Amour. Dès que je sçus que ce che-
» valier étoit une fille déguisée, je ne pus
» m'empêcher de l'admirer; & cette ad-
» miration me rappelant sa générosité,
» le péril où elle s'étoit exposée, le cou-
» rage qu'elle avoit montré, je commen-
» çai à l'estimer; & de l'estime, je passai
» à l'amour, mais à l'amour le plus vif.

» Cependant Lindamor fut informé que
» Melandre étoit allée à Rothomage pour
» suivre Lydias. Si j'eusse été libre, j'au-
» rois couru après Melandre, comme elle
» couroit après Lydias; mais j'avois donné

» ma parole au chevalier que je ne sortirois
» point de sa maison. J'éprouvai bien
» alors que rien ne peut résister à l'amour ;
» & moi qui m'étois si souvent moqué de
» ces amans qui recherchent les plus pe-
» tites faveurs, je me serois estimé heu-
» reux de pouvoir baiser les chaînes qui
» avoient touché les mains de Melandre.
» Et ne pouvant en avoir autre chose, je
» priai un des gens de Lyndamor d'aller
» à la prison, & s'il y avoit encore de ces
» chaînes de me les apporter. Cet homme
» aussi civil que son maître étoit affable,
» se transporte à la prison, & me rapporte
» tout ce qu'il put. O liens, disois-je, lors-
» que je les eus reçus, comment avez-vous
» pu attacher les mains de celle que j'a-
» dore, & que j'ai si indignement retenue
» captive ? En même temps je les baisai
» cent fois, & je priai ceux qui étoient
» auprès de moi de me les attacher.

» Tout cela fut raconté à Lindamor,
» & Lindamor en informa Clidaman. Ils
» vinrent tous deux me voir par curiosité.
» L'état où ils me virent leur fit croire que
» j'avois perdu le jugement. Je m'étois at-
» taché ces chaînes aux piés, d'une main
» je m'étois lié l'autre, & j'avois mis le
» reste autour de mon col. Je me traînois
» ainsi dans la chambre, baisant sans cesse
» les fers où je pouvois atteindre avec la

» bouche. Je vis bien entrer les che-
» liers , mais je continuai , comme si je ne
» les eussent point aperçus.

Alors , Clidaman s'approchant de moi :

» Chevalier , me dit-il , que voulez - vous

» faire de ces chaînes ? & pourquoi vous

» en êtes - vous lié de la sorte ? Je lui fis

» des réponses si extravagantes , qu'il me

» laissa en levant les épaules. Mais Lin-

» damor touché de mon état , n'oublia rien

» pour me détourner de ces idées. Sa dou-

» ceur me gagna , & je fis tout ce qu'il

» voulut. Il me tint des discours si con-

» solans , il me fit tant d'offres de services

» que je ne puis me dispenser d'être à lui

» tant que je vivrai. Je ne lui répondis

» d'abord que par des soupirs , mais enfin

» je lui expliquai combien j'étois sensible

» à toutes ses bontés , & je lui fis enten-

» dre que ce qui caufoit mon mal , étoit

» qu'ayant sçu que Melandre couroit après

» Lydias , je ne pouvois la suivre. Lin-

» damor qui sans doute connoit l'Amour ,

» s'en alla aussi - tôt pour solliciter ma li-

» berté. Il l'obtint à l'instant de Childeric

» qui venoit d'arriver au lieu où nous

» étions. Il vint ensuite me trouver avec

» un visage riant , & me dit : Cessez de

» vous affliger ; le prince Clidaman à ma

» prière vient d'obtenir votre liberté ; &

» moi , je viens vous apporter ces nouvelles ,

636 *La IV. Partie de l'Astrée*

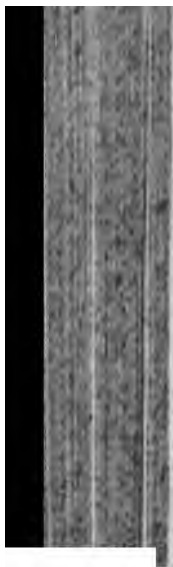
» afin qu'avant votre départ, vous me pro-
 » mettiez une chose qui n'intéresse point
 » votre amour ; promettez - moi , conti-
 » nua-t'il , que vous ne porterez jamais les
 » armes contre le roi des francs , ni contre
 » Clidaman. La grace que vous recevez
 » maintenant vous y oblige , & plus en-
 » core votre affection pour Melandre , qui
 » a des obligations extrêmes au prince Cli-
 » daman. Seigneur , lui répondis-je , si
 » j'en usois autrement , je serois coupable
 » de la plus noire ingratitude. Sur cette
 » parole , reprit Lindamor , en me ten-
 » dant la main , je vous remets en liberté.

» J'admirai cette générosité , & malgré
 » lui , je baisai la main qu'il me tendoit.
 » Ensuite , après que j'eus fait les mêmes
 » protestations à Childeric & à Clidaman ,
 » je partis avec leur congé pour chercher
 » Melandre. Je pris d'abord le chemin de
 » Rothomage ; mais à cause de la prise
 » de Calais , je ne voulus point entrer dans
 » la ville. J'allai dans la maison d'un de
 » mes parens , laquelle en étoit près. Là
 » j'appris que l'on étoit content de ma con-
 » duite , parce que l'on avoit sçû que j'a-
 » vois été trahi. Mais comme j'étois oc-
 » cupé d'affaires bien différentes , je fis
 » tomber la conversation sur Lydias. On
 » me répondit qu'il avoit voulu s'empoi-
 » sonner , pour ne point épouser Amerine ,

» & je pensai qu'il ne la refusoit que parce
» qu'il aimoit Melandre. Frappé de cette
» idée, & lui demandant ce qu'il étoit de-
» venu, on m'assura qu'Amerine & lui s'é-
» toient perdus depuis quelque temps, &
» qu'on croyoit qu'ils avoient pris le che-
» min du Forest.

» Je me dérobai le lendemain, résolu
» de suivre la même route; & j'arrivai
» hier dans cette armée, où la curiosité
» m'arrêta. Lorsque vous fîtes la dernière
» sortie, j'étois sur le bord du fossé, ad-
» mirant la valeur des vôtres. Je n'avois
» pas même dessein de mettre l'épée à la
» main, lorsque jettant par hazard les yeux
» sur vous, je crus voir que vous teniez
» à la gorge la généreuse Melandre, pour
» lui enfoncer le poignard dans le sein.
» O dieux! quelle surprise fut la mienne!
» je me jette dans le fossé, sans autre des-
» sein que d'y mourir en vous ôtant la vie;
» & j'ignore ce qui fût arrivé, si la voix de
» quelqu'un qui couroit après moi ne vous
» eût averti de mon intention. Je loue
» maintenant les dieux que mon dessein
» n'ait point été exécuté.

Lypondas finit de la sorte, & Ligda-
mon répondit en ces termes : » Seigneur
» chevalier, il faut avouer que l'Amour
» se plaît à produire des effets bien mer-
» veilleux. Et pour vous en convaincre,



» que j'ai conduit les po
» Mais pour mieux vous t
» bien l'amour se plait da
» jeux , suivez - moi , &
» bientôt que vos yeux vo
» lorsque vous avez crû
» dans le fossé , & que le
» près de vous , vous ne l'av
» nue.

Alors le prenant par la m
duisit dans la chambre de
d'abord il dit : » Gentil che
» amene un de nos prisonni
» point dire son nom ; voye
» connoîtrez point. » Mela
bien éloignée de penser à
le connut pas ; mais lui ,
aperçut : » O dieux , s'é
se jettant à ses genoux il

» reste à vos piés jusqu'à ce que vous
» m'ayez pardonné, ou que vous ayez puni
» la faute que j'ai faite, quoique sans la
» connoître.

Melandre qui ne le reconnoissoit point encore, ne sçavoit que lui répondre; seulement elle continua à vouloir le relever. Ligdamon apperçut son embarras, & lui dit : » Hé quoi, la soumission de Ly-
» pandas ne pourra-t'elle point lui obtenir la grace qu'il demande? Lypandas,
» répondit-elle, est-ce bien Lypandas que
» je voi? Oui, madame, reprit le chevalier, je suis ce Lypandas qui vous a si
» indignement traitée, ne vous connoissant point, & qui vient vous demander
» pardon de cette innocente erreur. Melandre fut quelque temps sans lui répondre; puis lui tendant la main : Oui,
» dit-elle, Lypandas, je te pardonne,
» & d'autant plus volontiers que tu m'as
» procuré le moyen de faire connoître à
» Lydias combien je l'aimois. A ces mots
» le relevant avec des caresses qu'il n'eût
» jamais attendues, elle lui demanda quelle
» fortune l'avoit conduit en ce lieu; mais
» quand elle sçut que c'étoit pour l'amour
» d'elle qu'il avoit été pris, & que c'étoit
» lui qui avoit voulu tuer Ligdamon, elle ne
» pouvoit assés admirer ce qu'elle voyoit. » Enfin, Lypandas, lui dit-elle,

640 *La IV. Partie de l'Astree.*

» pour te convaincre que j'ai même ou-
 » blié tes outrages , je vous supplie , con-
 » tinua-t'elle , en se tournant vers Ligda-
 » mon , de me donner ce prisonnier. Je
 » vous le donne avec joye , dit Ligdamon ;
 » seulement je vous supplie de le rendre
 » autant mon ami que je suis dévoué à Cli-
 » daman & à Lindamor , à qui il a tant
 » d'obligation.

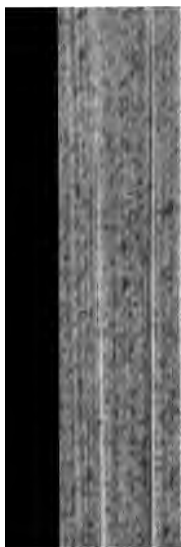
» J'ignore , dit Melandre , les bienfaits
 » qu'il en a reçus , mais s'il veut mobili-
 » ger , il les aimera & les servira , & mê-
 » me ceux qui les aiment , ou qui leur ap-
 » partiennent. Je leur ai plus d'obligation
 » qu'à ceux qui m'ont donné la vie. J'é-
 » tois leur prisonniere , & ils me donnerent
 » la liberté , en sorte que je pus être à
 » temps pour sauver la vie à Lydias. Belle
 » & généreuse Melandre , dit Lypandas ,
 » je proteste & je jure qu'à jamais je serai
 » serviteur de Ligdamon , & de tous ceux
 » qui aiment Clidaman & Lindamor.

A ces mots , Ligdamon lui dit : » Je
 » reçois cette assurance de votre amitié ,
 » & je vous avertis que votre serment vous
 » oblige à servir Amasis comme mere de
 » Clidaman , & Galatée comme sa sœur. Je
 » jure par Thautates , ajouta Lypandas , que
 » je donnerois ma vie pour elles , & j'en
 » jure par Thautates , afin qu'il me pu-
 » nisse , si je viole mon serment. » Alors

Ligdamon

Ligdamon l'embrassa , & lui donna la liberté. Le soir même il le conduisit vers la nymphe & le prince Godomar , & leur fit entendre qu'ils devoient ce chevalier aux bontés de Clidaman.

Meronte , cependant désespéré de n'avoir pû tenir ouverte une des portes de la ville , fit sortir son fils avec Ligdamon. Ce fils bien instruit par son pere , profitant du moment où l'on étoit attentif à d'autres choses , vit Polemas , & s'excusa sur le druide , qui la veille avoit changé les quartiers ; il ajouta que Meronte ne pouvoit rien lui promettre , si l'on continuoit à les changer ; mais que s'il pensoit à assiéger la ville , il avoit un avis à lui donner. La maison de Meronte touchoit aux murailles de la ville. Cette maison avoit une cave fort profonde , en sorte que le fonds du fossé étoit bien plus haut. Il proposoit de faire un conduit , qui commençant à cette cave , iroit aboutir à l'endroit que voudroit Polemas. Polemas approuva beaucoup cet avis ; il promit de son côté d'ouvrir la mine sous une tente qu'il feroit placer le plus près qu'il se pourroit ;
» & les travailleurs , disoit-il , iront ren-
» contrer la vôtre. Pour nous guider , vous
» mettez une lumière sur la tour de votre
» maison ; moi , j'en ferai mettre une sur
» le haut du pavillon , où l'on commencera



» damon a juré de vous ru
» rendiez bientôt Sylvie, do
» qu'il est éperdument amor
» n'est pas à négliger. L'aut
» sieurs qui ne s'étoient po
» se rangent au parti de vos
» prétexte que la guerre qu
» nez contre votre souverai
» Meroñte croit que pour
» grand nombre qui balanc
» seroit nécessaire de cherche
» texte specieux , & que peu
» firoit , en disant qu'Adama
» l'autorité suprême , & qu'il
» nymphes captives : que da
» il a attiré le prince Godo
» a promis de grandes réco
» vient à bout de ses dessein

» le peuple des impressions avantageuses
» à son parti.

Polemas remercia fort Meronte du soir
qu'il prenoit de sa personne , & des avis
utiles qu'il lui donnoit. » Et surtout, in-
» terrompit le jeune homme, il vous sup-
» plie, seigneur, de montrer que vous êtes
» sensible à la mort de Climante, pour
» faire connoître que vous aimez ceux qui
» vous servent : Qu'il est honteux que ce
» cadavre soit toujours attaché à la porte
» de la ville ; qu'il l'en auroit ôté, s'il n'a-
» voit craint de se découvrir, & de se
» perdre ainsi sans vous rendre quelque
» meilleur service. Sur cet article, répon-
» dit Polemas, vous direz à Meronte qu'il
» verra demain le commencement de ma
» vengeance. Je tiens entre mes mains
» Alexis fille du traître Adamas, aussi-
» bien que Sylvie. Pour ce qui est de Lig-
» damon, on m'a déjà donné le même avis.
» J'espère d'y mettre tel ordre, que je
» me garantirai de ses attentats.

A ces mots, il congedia le jeune homme ;
après lui avoir fait, selon sa coutume, des
presens considérables. Celui-ci se coula
dans le fossé à la faveur de la nuit ; & peu
à peu s'approchant de l'endroit où Ligda-
mon avoit fait le plus grand carnage, il
commença à se plaindre d'une voix foible.
La sentinelle l'entendit, & lui demanda

644 *La IV. partie de l'Afrique*

qui il étoit : » Hélas , dit-il , je suis le fils
» de Meronte. J'ai suivi Ligdamon dans
» la sortie qu'il a faite , & j'ai resté jusqu'à
» présent évanoui parmi les morts. » La
fentinelle appella le décurion , & par ordre
du prince , on jeta dans le fossé quelques
cordages pour tirer dans la ville ce jeune
homme. Il s'étoit auparavant ensanglanté
le visage ; & continuant toujours à se plain-
dre , il se fit porter dans la maison de son
pere.

Meronte inventeur de cette ruse , fit de
grandes exclamations de joye , en pre-
sence de ceux qui avoient accompagné son
fils , & leur fit des presens , en reconnoi-
sance , disoit-il , d'un si bon office. Il sei-
gnit aussi d'envoyer chercher des myres ;
mais il se renferma incontinent dans sa
chambre , & sçut de son fils tout le détail de
son voyage.

Cependant Polemas communiqua sur le
soir à Peledonte & ses autres confidens les
avis qu'il avoit reçus de Meronte , & les
raisons qui l'avoient empêché de livrer une
porte. Ensuite il les pria de faire entendre
partout qu'ils n'avoient pris les armes que
pour remettre les nymphes en liberté , &
les tirer des mains d'Adamas qui s'étoit
emparé de leurs personnes , & vouloit les
livrer avec leurs états à cette reine incon-
nue. Sur cela , Listandre fut d'avis qu'il

Falloit dresser un manifeste , & l'envoyer à tous les princes voisins. Lygonias qui étoit tout propre à pallier une mauvaise cause , fut chargé de le dresser.

Et dans le même temps que Polemas leur faisoit part de la résolution de Ligdamon , on vint lui dire qu'on l'amenoit prisonnier.

» O dieux , s'écria - t'il ! daignez toujours

» m'être ainsi favorable ! » Il ordonna que

l'on fit entrer ceux qui l'amenoient. Ils lui

présenterent Lydias , & tous le prirent

pour Ligdamon. » Hé bien , Ligdamon ,

» lui dit Polemas , est-ce ainsi qu'un cheva-

» lier doit venger ses querelles ? Je n'ai

» point de querelles à venger , répondit Ly-

» dias , surtout dans cette contrée où je

» n'étois jamais venu. Je ne suis plus éton-

» né , reprit Polemas , qu'il soit si lâche ,

» puisque le mensonge lui est si familier. »

Puis s'adressant à quelques-uns de ses gens :

» Qu'on l'ôte de ma présence , & qu'on le

» garde étroitement. Je veux que demain

» il accompagne sa chère Sylvie , où j'ai

» résolu de l'envoyer.

Quelques temps après , Sylvie arriva. Il refusa de la voir , & commanda qu'elle fût aussi étroitement gardée jusqu'au lendemain. Et pour les effrayer davantage , il leur fit dire dès le soir de se préparer à la mort. Le bruit qui s'en répandit dans l'armée excita plusieurs murmures. Pour les apaiser

646 *La IV. Partie de l'Astrée*

il chargea ses amis de publier qu'il vouloit faire mourir Alexis afin de punir Adamas qui seul étoit l'auteur de cette guerre; & qu'il avoit résolu de traiter de même Sylvie, pour venger la mort de Climante, que cette nymphe avoit trahi de concert avec Leonide; pour Ligdamon, qu'il meritoit les derniers supplices, puisqu'il avoit attenté à sa vie

Les espions d'Adamas lui rapporterent ces bruits dès la nuit même. Il en fut pénétré de douleur. Quoiqu'Alexis ne fût pas sa fille, il se souvenoit toujours de l'oracle qui avoit attaché le repos de sa vieillesse au bonheur de Celadon & d'Astrée. Leonide fut encore plus vivement affligée. Sçachant qu'Alexis étoit ce même Celadon qu'elle aimoit toujours, elle mouroit de déplaisir, en pensant qu'il seroit exposé avec Sylvie aux coups des assiégés. Elle va trouver Galatée, & versant un torrent de larmes, elle lui raconte qu'Alexis & Astrée sont prisonnières; & que Polemas a résolu de les faire périr cruellement avec Sylvie.

Cette nouvelle excita de grands troubles dans tous les esprits; mais surtout dans l'esprit de Ligdamon. Si Adamas étoit touché, c'étoit parce qu'il perdoit un bien futur que l'oracle lui avoit promis; si Leonide ressentait la perte de Celadon, c'est

qu'elle aimoit , mais elle n'étoit point aimée. Si Galatée regrettoit Sylvie , c'ést qu'elle avoit été nourrie auprès d'elle ; enfin si le reste de la cour les plaignoit , ce n'étoit que par pitié. Mais la douleur de Ligdamon étoit causée par l'amour. Il vouloit sortir dès la nuit même , & se rendre à la tente de Polemas pour l'égorger. Il supplioit Amasis , il pressoit le prince de lui faire ouvrir les portes , puisqu'en vengeance ses injures particulières , il les délivreroit du rebelle. Qu'aussi-bien que si on le retenoit par force dans la ville , il se donneroit la mort : qu'il valoit donc mieux le laisser périr plus tôt par les mains des ennemis , que par les siennes propres ; que peut-être les dieux favorables à une entreprise si juste , conduiroient si bien ses coups , qu'il les délivreroit du tyran. Mais Godomar lui refusa la permission de sortir , & lui promit néanmoins que si Polemas persistoit le lendemain dans sa résolution , non seulement on lui ouvreroit les portes , mais qu'ils iroient tous périr avec lui , plus tôt que d'abandonner Sylvie & Alexis. Cette promesse ratifiée par Alcidon & Damon , calma un peu sa fureur. Alcidon ajouta que la nouvelle pouvoit être entièrement fausse , puisqu'elle l'étoit en partie , sçavoir que Ligdamon fût entre les mains de Polemas. Ah , seigneur , lui répondit

648 *La IV. Partie de l'Astree*

» Ligdamon, les nouvelles funestes ne sont
» toujours que trop veritables. Pour ce qui
» me regarde , vous verrez qu'ils ont pris
» pour moi ce Lydias à qui je ressemble,
» car j'ai appris qu'il avoit suivi Amerine
» qui venoit avec moi dans cete contrée.
Melandre impatiente d'en sçavoir la vérité, envoya chercher Ligdamon; & lui ayant demandé ce qui en étoit : » Qu'
» voulez-vous , répondit Ligdamon, je
» mourrai pour Sylvie. Et moi, reprit-elle
» incontinent , pour Lydias.

D'un autre côté , Alexis & Astree n'avoient pas de moindres allarmes. Ce berger ayant entendu le cruel arrêt de Polemas , ne pouvoit se consoler. Dès qu'on l'eut mis dans la prison avec elle : » O Astree , lui disoit-il , étant à ses genoux,
» ayez pitié de vous-même. C'est moi que
» l'on demande , ne soyez point coupable
» de votre mort. Vous sçavez que je vous
» adore : puisque vous le sçavez , quel outrage vous ai-je fait , pour me rendre
» ainsi l'auteur de vos maux ? Ne soyez
» point plus coupable de votre mort que
» ceux qui vous feront mourir ; & n'est-il
» pas vrai qu'en les trompant , vous êtes
» plus criminelle qu'eux ? Ces raisons , interrompit Astree , pourroient être reçues , si vous ne deviez pas mourir ; mais
» puis-je vivre sans Alexis , & les dieux
» sçachant

« sachant que je ne le puis, ne m'ordon-
« nent-ils pas de mourir, quand ils vous
« ôtent la vie ? Ah plus tôt, si vous voulez
« que je meure contente, dites-moi : As-
« trée, je veux que nos cœurs soient percés
« du même fer, & que nos ames s'unissent
« à jamais, comme nos volontés étoient
« déjà unies par un lien indissoluble.

Celadon l'écouta, sans l'interrompre,
par le plaisir qu'il avoit d'entendre ces as-
surances de sa tendresse. » Enfin il lui dit :
« Quiconque sçait aimer, comme je sçai
« que vous aimez Alexis, doit toujours
« avoir plus d'égard à la satisfaction de
« l'objet qu'il aime, qu'à la sienne propre ;
« mais comptez-vous pour rien le regret
« que j'aurai de vous voir mourir ? Ah,
« ma maîtresse, s'écria Astrée, quel seroit
« mon désespoir, si j'étois obligée à vous sur-
« vivre ? Non, non, ne résistons point à la
« volonté des dieux. Ils veulent que nous
« mourions ensemble, puisqu'Alexis ne
« peut vivre sans Astrée, & qu'Astrée ne
« peut vivre sans Alexis. » Enfin Alexis ne
pouvant vaincre la résolution de sa ber-
gere, fut plusieurs fois tenté de se déclara-
rer ; mais après bien des réflexions, il crut
devoir attendre que percé de flèches, il
combât à ses piés.

Cependant le jour parut, & l'armée des



à pié, & par autant de h
conduits par un chef ét
avoient liés tout quatre er
bras. Ils portoient chacun d
une torche allumée ; & on l
la porte , se servant d'eu
mantelet , pour se garantir
assiégés.

» O profanes , dit Alexis
» attachoient , comment of
» les mains sur ce qu'il y eu
» parfait dans la nature ? »
Polemas qui étoit venu pou
maniere on les attachoit : »
» t'elle , as-tu bien le courag
» rit la plus belle fille qui fu
» plus innocente ? Si Adama
» charge ta colere sur me

avoit encore les mains libres. Le chef s'approchant alors : » Généreuse fille , lui dit-
» il , puisque tu ne peux te sauver , tu dois
» montrer ton courage , en supportant avec
» fermeté la mort qui t'est préparée. Che-
» valier , dit Alexis , je ne demande point
» la vie ; mais si l'on veut traiter indigne-
» ment cette fille innocente , au nom des
» dieux , perce - moi le cœur. Tu sçais , re-
» prit le chef étranger , que nous avons
» ordre de l'attacher au bout d'une pique ,
» & de vous conduire avec des flambeaux
» aux portes de la ville , pour y mettre le
» feu. Je le sçai , repliqua Alexis ; mais
» puisque les dieux le permettent ainsi ,
» commande, ô généreux chevalier, qu'elle
» ne soit point traitée comme une personne
» coupable ; car j'atteste les dieux qu'elle
» est innocente. S'il faut qu'elle soit liée ,
» fais attacher son bras avec le mien. Ne
» crains pas qu'elle t'échâpe ; c'est volon-
» tairement qu'elle meurt. Et si tu veux
» m'obliger infiniment , fais lier les deux
» piques contre mes reins , du moins elle
» ne sera point exposée à la barbarie d'un
» soldat , qui sous divers prétextes pour-
» roit la blesser.

L'étranger se laissa fléchir ; il ordonna
qu'on leur liât les bras ensemble , & met-
tant Astrée entre lui & Sylvie , il fit attacher l'autre bras à celui de la nymphe ,

654 *La IV. Partie de l'Astrée*

A la vue de ces deux personnes qui s'étoient jettées par les croneaux , les archers s'arrêterent , pensant que ce pouvoit être quelqu'un des leurs qui venoit leur donner des avis importants. En même temps le chef qui conduisoit les prisonniers , dit à Polemas que peut-être les piques se seroient détachées dans une si longue marche , & qu'il étoit à propos de bien examiner tout , maintenant que l'on étoit près du fossé. Polemas approuva cet avis.

L'étranger prit donc son frere avec lui. Ils avoient tous deux un grand bouclier , une épée nue à la main , & un poignard à leur ceinture , outre leurs autres armes. Et feignant de visiter les prisonniers , ils coupent toutes les cordes dont ils étoient liés ; & le chef s'adressant à Astrée : » Sçachez , » lui dit-il , que je suis Semire , à qui les » dieux ont conservé la vie , malgré l'offense » cruelle qu'il vous a faite. Jetez-vous avec » cette nymphe dans le fossé ; les dieux vous » assisteront. Et vous , Celadon , ajouta-t'il , » en lui donnant son épée & son bouclier , » montrez aujourd'hui que vous êtes fils » du vaillant Alcippe. » Et faisant signe à son frere , qui avoit déjà donné à Lydias son bouclier & son épée , les quatre prisonniers s'éloignerent à la fois de la pointe des piques. Incontinent Celadon se joignant à Semire , son frere , & Lydias , ils

furent tête aux ennemis , qui d'ailleurs n'osoient rien entreprendre contre Semire , qu'ils reconnoissoient pour leur chef. Mais Polemas s'en étant apperçu , & voyant que Ligdamon & Lypandas menoient Astrée & Sylvie au pié de la muraille , d'où l'on jettoit des paniers avec des cordes , pour les tirer , se mit à crier qu'on tuât les traîtres. En même temps il fit avancer les gens de main qui étoient autour de lui.

Qui eut remarqué les coups que portoit Celador , auroit jugé qu'il ne démentiroit point le courage d'Alcippe & de ses ancêtres. Il n'avoit pour toutes armes que celles que Semire lui avoit données. Mais il se jettoit avec tant de hardiesse dans le fer des ennemis , qu'il y en avoit peu qui osassent l'attendre. Cependant il tournoit sans cesse la tête pour voir ce que devenoit Astrée ; & lorsqu'il la vit élever avec Sylvie dans les corbeilles que l'on avoit descendues , il commença de respirer. Déjà Semire avoit reçu un coup de fleche dans la jambe , & son frere à l'épaule. Lydias avoit été renversé d'un coup de pique , & sans Celadon il alloit succomber , lorsque Ligdamon & Lypandas arriverent. Ils firent une défense incroyable ; cependant ils perissoient , déjà couverts de blessures , si Damon n'étoit venu par une fausse porte

656 *La IV. Partie de l'Astrée* .

à leur secours avec trois cens hommes de trait , & quelques piquiers pour les soutenir. Mais Polemas détachant plusieurs bataillons , ils furent contraints de se jeter un peu en désordre dans le fossé. Semire fut atteint d'une pique qui lui perça les deux cuisses. Et Celadon ne voulant point l'abandonner à cause de l'obligation qu'il lui avoit , le combat se renouvela en ce lieu , mais plus opiniâtre & plus dangereux qu'il ne l'avoit encore été. Damon le fit soutenir par les piques ; & ceux qui étoient sur les murailles ne cessant de jeter sur l'ennemi des flèches & des cailloux , ils eurent le loisir de se sauver par la fausse braye. Celadon emporta Semire avec le secours de son frere ; & Lypandas quoique couvert de blessures , emporta aussi avec le secours de Ligdamon , Lydias , qui ne pouvoit se soutenir. Ensuite ils furent portés tous trois dans la maison de Ligdamon.

Cependant Leonide étoit accourue au lieu où étoient Astrée & Sylvie ; elle rencontra en chemin Adamas , qui au milieu des affaires dont il étoit chargé , ne laissoit pas de craindre que Celadon ne fût reconnu. Il pensoit avec raison qu'il pourroit devenir suspect à Galatée. Il dit donc à Leonide qu'il falloit promptement conduire Celadon chés lui , & qu'ils verroient ensuite ce qu'ils auroient à faire. Dès que
Léonide

Leonide fut arrivée, Sylvie se jeta à son col, transportée de joye; car depuis leur séparation, elle n'en avoit point eu de nouvelles. Mais Leonide qui desiroit parler à la druide: » Ma compagne, dit-elle à » Sylvie, Galatée meurt d'envie de vous » voir. Allez la trouver; cependant je conduirai Astrée chés Adamas. Je ne voudrois pas que Galatée la vît dans l'état où elle est. » Et prenant Astrée par la main, elle l'enmena comme par force; car elle ne vouloit point s'éloigner, qu'elle ne sçût des nouvelles d'Alexis; mais Leonide lui fit croire qu'elle étoit déjà dans la ville.

Cependant Adamas étant averti que tous ceux qui étoient sortis de la ville, venoient de rentrer, il courut à la porte pour recevoir Celadon. Il y arriva à propos; car à peine le berger fut entré dans la ville, qu'il tomba évanoui sur Semire. Il ordonna à l'instant que l'on emportât Celadon chés lui; & comme il ne donnoit point d'ordres pour Semire: C'est moi, lui dit-il, qui ai sauvé Astrée & Celadon; faites-moi la grace de me faire emporter aussi, afin que je meure auprès d'eux. Adamas lui accorda ce qu'il demandoit.

Il y eut en même temps une grande alarme. Polemas faisoit donner un assaut général; le combat fut si opiniâtre de part

658 *La IV. Partie de l'Astrée,*
& d'autre, que la nuit seule put les séparer. Polemas y perdit un grand nombre des siens, & se convainquit enfin que la ville n'étoit pas si aisée à emporter qu'il l'avoit crû. Alerante partit dès le lendemain pour aller rendre compte à son maître de ce qu'il avoit vû; & Polemas se souvenant du sage avis que Climante lui avoit donné, le pria de représenter au roi que cette ville ne méprisoit pas sa présence, qu'il le supplioit seulement de lui envoyer les troupes qu'il lui avoit promises, & qu'il s'assurât surtout de la personne du prince Sigismond; que pour lui il alloit commencer le siège, & que dans peu de jours il lui en rendroit bon compte. O tyrannique ambition! avec quelle violence ne forces-tu pas les mortels à sacrifier leur repos, leurs intérêts, leur vie?

D'un autre côté, Celadon revenu de son évanouissement, & Semire demandoient qu'on les portât où étoit Astrée. Mais les myres jugerent qu'il falloit les séparer, & parce qu'ils demandoient sans cesse où étoit Astrée, on leur dit que les nymphes avoient voulu la voir, & qu'elle arriveroit bientôt. Hélas, répondit Semire, je crains qu'elle n'arrive trop tard; si vous êtes sensible à la pitié, disoit-il, en s'adressant à ceux qui étoient autour de lui, faites-là se hâter. Son frere qui sçavoit par quelle raison on ne vouloit pas qu'il la vît, dit au myre qui

avoit fondé ses blessures : » Que sert de re-
» fuser à mon frere cette satisfaction , par
» la crainte d'augmenter son mal , puisqu'il
» est incurable. » Semire entendait son
frere : » O dieux , s'écria-t'il , que je la
» voye , ou je mourrai désespéré. » Enfin
on alla chercher Astrée ; Leonide l'accom-
pagna. Et lorsqu'elles entrèrent dans la
chambre , à peine pouvoit-il tourner la tête.
Il fit signe à son frere d'écarter tout le mon-
de ; & lorsqu'on se fut retiré : » Belle As-
» trée , lui dit-il , vous voyez ce même Se-
» mire qui par un excès d'amour vous a of-
» fensée ; mais ayez égard à son repentir ;
» pour expier son erreur , il vous donne sa
» vie. Il mourra content , si vous lui par-
» donnez.

Semire profera ces mots entrecoupés de
soupirs. Astrée ne put retenir ses larmes ,
& montra bien qu'il n'y a point de si grande
offense , que ne puisse pardonner un cou-
rage généreux ; & cependant ne sachant
presque que répondre , elle essuyoit ses
yeux , lorsque Semire se sentant à l'extrê-
mité : » Belle Astrée , reprit-il , ces larmes
» que je vous voi répandre , témoignent
» bien que vous êtes sensible à mon état ,
» mais elles ne prouvent pas que vous
» m'ayiez pardonné le crime qu'Amour
» m'a fait commettre. » Alors Astrée lui
dit : » Semire sois tranquille : si autrefois

660 *La IV. Partie de l'Astrée*

» tu me fis perdre ce que j'aimois , tu m'as
» maintenant conservé tout ce que je puis
aimer.» On vit à ces mots Semire changer
de visage , tant il en reçut de satisfaction.
Puis tout à coup , le ciel vous soit toujours
favorable , dit-il en soupirant , & conserve
Astrée à son heureux Celadon !

Son âme s'envola avec ces dernières pa-
roles : Heureux dans son malheur d'avoir
donné sa vie pour celle qu'il aimoit ,
& d'avoir vu les beaux yeux d'Astrée jeter
des larmes à son trépas , sinon d'amour , au
moins de compassion !

F I N.



